

احمد تيمور باشسا



# الكالالعالية

مشروعة ومرتبة هسب العرف الاول بن البشل بع كشاف دوحوى



الطبعة الابعة ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦م

ميكزا لأهوإم المترحجة والنشر

#### الطبعة الرابعة

FAXTOME T.

جميع حاوق الطبع متعوظة

الناشر: مركز الإمرام للترجِمَة والنشر مؤسسة الإمرام شارع الجلاء القامرة عيفون ٧٤٨٢٤ عكس ٩٢٠٠١ يوان



# أحمسانت يمور

#### نشأته وجماده فى خدمة العلم

استقبلت مؤلفات المنفور له العلامة المحقق السيد أحمد تيمور ( باشا ) ، في جميع الدوائر العامية والأدبية في مصر وجميع الاقطار العربية ، بكل مظاهر الحفاوة والتقدير والرضا ، لأنها سدت ثمرات شي في المكتبة العربية ، كانت في أشد الحاجة إلى استكالها . وهكذا كان طابع موافقها دائماً خدمة العلم ورفع الحستوى الأدبي والثقاف ، والعمل على سد كل نقص ، فيا يعرض له من مختلف المسائل .

فلقد نشأ \_ رحمة الله عليه \_ في بيت أبيه المرحوم إسماعيل تيمور (باشا) رئيس الديوان الحديوى على عهد الحديو إسماعيل ، ثم من بعده في بيت زوج شقيقته الشاعرة المجددة المرحومة السيدة عائشة التيمورية ، المرحوم محمد توفيق (بك) ، وكان كل ماعيط به ، يوحى بالعلم والدرس ، مما حب إليه الاشتفال بهما .

وبعد إتمام دراسته الأولى في مدرسة ( مرسيل ) الفرنسية بالقاهرة وإتقان اللغة العربية واللغة الفرنية واللغة ، وأكنى بالإشراف على أطيانه ، والترود من معلومات كتبه ، وإعادة النظر فيا بدأ فيه من العلوم العربية ، والفنون الأدبية ، فتوسع فيها على أستاذه الأولى ، الشيخ أبي عبد الوهاب رضوان بن عمد الخلالاتي ، أحد أساتلة عصره ، ثم مال إلى الاتصال باكابر أساتلة عنطف الفنون ، فتعرف بشيخ الشيوخ وقتلة ، الأستاذ الكبر الشيخ حسن العلويل ، ولازمه ملازمة من يعرف قدره ، وأخذ عنه العلوم الدينية والعقلية والادبية . كما لازم الشيخ الكبير والعالم الجليل محمد عمود التركزى الشقيطي ، وقرأ عليه المعلقات السبع ، رواية ودراية ، وكثيراً من دواون العرب ، التي كان بروبها ، وبعض الرسائل اللغوية ، واستفاد منه فوائد جمة ، صرفته إلى الاستفال باللغة ، بعد أن كان مقصراً على الأدب والتاريخ ، فصار عالماً بأسرار العربية ، عيطاً بعلومها ، ومعرفة القديم من كتب أنمها .

وكان الفقيد المظيم طيب الله ثراه يعقد في داره بدرب سعادة ، حلقات تضم نخبة من أهل

العلم والفضّل والادب أمثال محمود سامى البارودى ( باشا ) وإسماعيل صبرى ( باشا ) والشيخ محمد السالوطى والشيخ أحمد الزرقانى والشيخ الهورينى والشيخ الحسينى ، وغيرهم كثيرون .

كما كان يتردد على داره الأستاذ الإمام الشيخ محمد عبده ، بدعوة من الفقيد لإلقاء دروسه . إذ كان هم أحمد تيمور ، فى صدر حياته أن يزداد علماً ، وأن يوسع دائرة معارفه ، وأن يقف على ماضى الإسلام وعلوم أعلامه ، وأحوال أوطانه . وهكذا كان مجتمع فى ندواته الأدبية : الشاعر المفلق ، والكاتب البلغ ، والأدبب المتغنن ، والمفسر الحجة ، والمحدث القنة .

وكذلك تعرف الفقيد على العلامة المحقق الكبير الشيخ طاهر الجزائرى والعلامة الاستاذ السيد محمل كرد على وزير معارف سوريا سابقاً ، ورئيس المحمم العلمى العربي بدمشق .

هذا من جهة ، ومن جهة أخرى كان الفقيد يجيد التصوير الشمسى ، لا ليلهو به ويلمب، ولكن ليخدم به العلم والتاريخ ، ومن خلك أن شركة ترام القاهرة اتفقت هى والحكومة على إنشاء خط الترام في الخليج المصرى . يستدعى زوال ما عليه من القناطر ، وهى الآثار العظيمة ، التى لا ينبغى إغفالها ، فاذا لم تصور ، زالت من التاريخ . وبعد زمن لا تجد من يعرفها أو يتحدث عنها ، فنزل إلى الخليج قبل ردمه ، وصوره من جميع جهاته وحفظ صوره فى مكتبته() .

وهكذا كان التوفيق رائده فى كل أعماله ، وصدقت نبوءة والده يوم سماه عند ولادته : « أحمد توفيق » . وقالت أخنه المرحومة الشاعرة السيدة عائشة التيمورية فى تأريخه من أبيات :

> قالت لوالده الشقيقة حباء حيا مصابيح البنات شقيق فاهنأ عولود بدا تاريخم وجه المي بشراك بالتوفيق

وقالت كذلك عند ابتدائه فى القراءة ، وكان إلى ذلك الوقتلازال يسمى : 1 أحمد توفيق 1 . لاح السعود وأسفر التوفيق وتـــلا لنــا ســـور العـــلا توفيق

وكان كل هم الفقيد مصروفاً إلى الخطر الأعظم اللدي يتهدد المسلمين في حياتهم الاجماعية والحلقية والدينية والسياسية . وكان برى هذا الحطر آتياً على أيدي المسلمين أنفسهم ، وذلك يجمودهم وعجزهم عن أخد دفة السفينة بأيديهم . وكان موقفه بين هذا الحطر وما يترتب فيه على المسلم

<sup>(</sup>١) هذه السور محفوظة لدى لحة نشر الموافقات التيمورية نسبن تراث الفقيد وشطوطاته للانتفاع بها حين وضع رسالة من أبحاث الخليج \_ مصورة \_ لتكون ذكرى التاريخ \_ وقد أهدتها الهجنة أنتفاها للملم وتقديرا العلماء إلى دار الآثار التاريخية بالقاهرة \_

من واجب المقاومة ، موقفاً دقيقاً . للدك آلى على نفسه أن يشجع كل دعوة اللب عن بيضة العربية والإسلام ، وأن يشمن كل مقاومة براد جا صد التيار العدائى المنصب عليهما . ومع ما فطر عليه من دماثة خلق ، وأدب عال ، فانه كان عب فله ، ويبغض لله ، ويواصل لله ، ويقاطع لله ، ولا تأخل في ذلك لومة لأثم .

وانتقل بعد وفاة زوجته إلى داره بالحلمية الجديدة ، ثم أختار داراً جديدة لخزانة كتبه في حي الزمالك(۱) . وواصل خدماته للعلم ، وكان لا يضيف إلى علمه علماً ، إلا بعد الثنبت الذي تلازمه طمانينة الإعان ، ولا يجرى قلمه ، أو يتحرك لسانه ، مفيقة من حقائق العلم ، إلا وهو برى أن الأجبال القادمة واقفة له بالمرصاد ، تنقد ما ينقله إليها من معرفة ، لذلك كانت كتاباته كلها ممحصة عمررة ، متحرباً فها وجه الصواب ، في أبعد الغايات وأقربها .

وقد أنس الفقيد في حياته ، وكلها حياة علمية ، إلى علوم التاريخ الإسلامي والعربي والمصرى ، والمغذ والصرف والمحرف والجغرافية الإسلامية والمحرف ، واللغة والصرف والبخف . وكان في كل ذلك علم الأعلام ، ومرجم الحاص والعام ، بل يكاد يكون علما مفرداً بأساليب العلوم العربية الأولى على عهد الحليل وسيبويه وأبي على وان جيى ، وبطرائق المتأخرين إلى زمن الحواشي .

وكان فى مطالعاته ، إذا وقف على شئ لم يكن له منييل إلى العثور عليه بالبحث والتنقيب : قيده ليجمع إليه نظائره فها بعد ، ويستمين بذلك على التأليف ، فى الفنون التي هى من اختصاصه . فاجتمع عنده من ثمرات هذه المطالعة ، ما لو استمدت منه الصحف والمحلات ، لكان مادة ثمينة . لها فى هذه الفنون . حتى إذا اجتمع لديه من هذه التقييدات القدر الكافي لتحرير كتاب فى موضوع ما يبدأ حينك فى الاستعداد لهذا الكتاب ، عا لا يوجد له نظر عند المشتغلين بالتأليف .

وهكذا جعل من مكتبته ، التي بدأها صغيرة ، مكتبة شرقية عامة ، جمع فيها نوادر الأسفار ، ونفائس المؤلفات . فقد ضم إليها الكتب النادرة ، ولا سيا المحلوطة مها . وكان يدفع أنمانها بسخا ، وكرم . إذ برى أن المال يذهب ويعود ، أما الكتاب النادر النفيس إذا ذهب فهبهات أن يعود . لهذ تمكن من جمع أنفس الكتب وأحسها ؛ وقد ساعده في بلوغه هذه الغابة ، كثير من الفضلاء في الآستان" وسوريا والعراق والمغرب وغيرها .

ووجه الفقيد العظيم كذلك ، كل عنايته إلى هذه المكتبة الفريدة في نوعها فرتبها على أحدث النظم ،

<sup>( ) )</sup> وظلت كذك في سياته حتى نقلها نجاد الفاضلان المفدر له اساعيل تيمور ( باشا ) والسكاتب والقصمي الكيز الأستاذ عمود تيمور وطمو مجمع اللغة العربية إلى دار الكتب المصرية في جباح عاص بها لتكون أهم نفعًا وأكثر فالغة ( أهداها )

وقسمها عدة أقسام ، ونوع كل قسم إلى فنون ، وعمل لكل فن فهارس متنوعة ، تهدى من اطلع علمها إلى موضوع ما يطلبه من الكتب في أقرب زمن يمكن .

ومن حميد خلقه ، التي تميز جا الفقيد الكرم ، أنه كان يبسط يده بإهداء كتبه لمن يطلبها ، ولم يضن مها على أحد ، كما يفعل في العادة أرباب الكتب بكتبهم ، وذلك لأن غايته نشر العلم وإحياء آثار السلف .

وكان صلباً فى الحق ، كما كان صلباً فى أخلاقه الدينية والقومية ، ومن ذلك أنه كان لا يؤرخ تحاويله المالية ( الشيكات ) إلا بالتاريخ الهجرى وحده دون سواه . فرضى منه ذلك ، بنك ا الكريدى ليونيه الذى كان يتعامل معه ولم يعترض عليه :

وإذا كان الفقيد قد عنى مجمع الكتب النفيسة النادرة المخطوطة وغير المخطوطة ، فانه لم يلس أن مجمع إلى جانبا أنواع الجلود الى كانت تصنع للكتب فى أدوار الحضارة العربية والإسلامية . كما جمع صوراً لمشاهير العالم الإسلامى ، كصلاح الدن الأيوبى وعبد القادر الجزائرى وجهال الدن الأفغانى ومحمد عبده وطاهر الجزائرى وحسن الطويل وجهال الدن القاسمى ، وغيرهم ممن كان لهم أثر فى نهضة المسلمين . ومن هذه الصور ما يعد أثرياً أو نادراً .

ولم يكن الفقيد العظيم حريصاً على الإسراع فى طبع موالفاته القيمة التفيسة لأنه من طلاب الكمال، وكان كلما وجد فى أثناء مطالعاته ما يصبح إلحاقه بمؤلف من المؤلفات ، يسر بتأنيه فى النشر . لذلك بقبت مؤلفاته كابما مخطوطة . أما الرسائل التى نشرها فى حياته فكانت بحوثاً ضافية كتبها فى بعض الصحف والحجلات العلمية والأدبية والفنية

ومن نوادر مخطوطات فقيدنا العلامة السيد أحمد تيمور ( باشا ) التي نشربها لجنة نشر المؤلفات التيمورية مند بموضها سها العمل الجليل خدمة العلم ، ونشراً المثقافة العامة في جمهورية مصر وسائر الأقطار العربية الشقيقة . كتب : « ضبط الأعلام » و « لعب العرب » و « رسالة في تاريخ الأسرة التيمورية » و « العرقيات الرسالة والمقالة » و « العرقيات الرسالة والمقالة » و « ورسالة لفوية في الرتب والألقاب لرجال الجيش والهيئات العلمية والقلمية » منذ سمهد أمير المؤمنين عمر الفاروق و « الآثار النبوية » الطبعة الأولى والثانية و « التأثرة النبمورية » ( معجم الفوائد ونوادر المسائل ، دائرة معارف في أهم الموضوعات ) و « أسرار العربية » ( معجم لغوى نحوى صرف يضم كثيراً من ذخائر أسرار العربية مستقاة من

نوادر الموافقات وأقوال الأثمة في الكتب المخطوطة والمطبوعة) و لا السياع والقياس » ( وهي رسالة تجمع ماتفرق من أحكام السياع والقياس والشذوذ وما إلها من البحوث اللغوية النادرة في ذخائر الكتب المحلموعة والمخطوطة) ، و و حلية الطواز » (ديوان السيلة عائشة التيمورية) مضافاً إليه القصائد التي لم يسبق نشرها . و و شفاه الروح » للأستاذ الكبير محمود تيمور عضو مجمع اللغة العربية ، وعتارات أحمد تيمور من روائع الأدب العرب ) . أحمد تيمور من روائع الأدب العرب ) . و ( الإمام على بن أبي طالب شعره وحكمه وأمثاله ) و ( الموسيق والغناء عند العرب ) و (الحب عند العرب ) و ( نظرة تاريخية و عدوث الملدهب الفقهية الأربعة وانتشارها عند حمهور المسلمين ) و (أعلام الفكر الإسلامي في العصر الحديث، وعمد رسول الله سلموى الهصر الحديث، وعمد رسول الله سلموى الهصر الحديث ، وعمد رسول الله سلموى و مغيرها من الكتب الحطية النفيسة التي طبعت وكان لها وقع عظيم في سائر الأقطار والأمصار .

#### درس لا أســـاه ..

#### يقسام: منجمود تسيمور

لو أن متصفحاً يتتبع سرة 1 أحمد تسور 2 فيتعرف كيف كان ورعاً شديد الورع ، متحرجاً بالغ التحرج ، مطبوع النفس على حفاظ وانقباض ، موثراً للعزلة ما وسعه الإيثار ، زاهداً أنما زهد في حومة الحياة وملتطم الناس ... فأى سج يتمثله المتصفح لصاحب تلك السرة ، حن يعامل بنيه ، في ذلك العهد البعيد ؟ وعلى أي نحو براه يسوس فلذات كبده ، وهو لهم راع ، وعلم مرقيب ؟

ألقيت على نفسى هذا السوال ، لأجيب عنه بما شهدت ، لا بما يعمد إليه متصفح السرة من تكهن واستنباط ، فما راء كن سمع ، ولا من خال كن تحيل ... ولعل ألجواب ألزم بى ، أنا الذي كنت أحد أبناء و أحمد تيمور ٤ حوله ، فشهدت كيف كان يقوم على تربيتنا ونحن إخوة ثلاثة ، متلاقون على عاطفة وشعور ، وإن اختلفنا في الميول والنزعات بعض الاختلاف .

في تلك الحقية التي نشأنا فيها ، منذ نصف قرن مضى ، كانت التربية المترلية تبيح للاباء محو أبنائهم ضروبا من التقايد ، فما كان لولد أن يسلك ألبهم ضروبا من التقايد ، فما كان لولد أن يسلك غير المسلك الذي برضاه أبوه ، وما كان لأب أن يدع لولده في مراحه ومغداه سبيلا إلى فكاك ... فالأمرة حتى الأبوة ، والطاعة والجب البنوة ، ومن شلم من الآباء لا يأمر فهو منهاون موصوف بالتفريط ، ومن تمد من الأبناء لا يطيع فهو مستخف موصوم بالعقوق ... ولم تكن للأبناء حيلة أو وسيلة إلا الملاحمة بين ماباخدهم به آباؤهم المكام المسيطرون وما مهمو إليه نفوسهم الفضة التواقة إلى الحرية والانطلاق . وكانت هذه الملاحمة هي الخادعة والاستخفاء ، وهي التفين في إبداء الظواهر على الرجه الذي لا يمر من القة أو ستر من الشيطان !

وكانت الفنون والحرف في تلك الحقبة الغارة تتفاوت درجاتها في تقدير الناسي ، فنها الرفيع ومنها الحسيس ، وربما كان فن الصحافة وفن الغثيل أو حرفهما أغس الفنون والحرف نصيباً من حظوة العامة والخاصة على السواء ، ولعل الجمهور يومئذ كان يتخذ من ألقاب السوء والأصغار لقب و الجرنالجي » و « المشخصاتي » ... فان تولع بالصحافة أو التمثيل كرم على أهله ، تمصصوا شفاهم رحمة له وإشفاقا عليه !

وحسبى فى تجلية ما كان من صنيع أبينا فى تربيته لنا ، وإشرافه علينا ، فى تلك الحقبة الى أسلفت وصفها ، أن أذكر أننا فى منزلنا اللدى كنا ناوى إليه ، ونحن من أبينا على مقربة ومرقبة ، أنشأنا لأنفسنا صحيفة خاصة ، نصدرها فى المرة بعد المرة ، وأقمنا مسرحاً للتمثيل ، نخرج فيه الروايات واحدة بعد واحدة . وكنا نحن ومن أخد أخذنا من الصحب ، نتولى فى الصحيفة مهمة التحرير والطبع والنشر ، كما نضطلع فى المسرح بشئون الإخراج والتمثيل والتفرج والانتقاد !

وامتلك قيادنا على مر الأيام هوى الصحافة والنمثيل ، فتعلقنا بهما كل التعلق ، وتعمقنا فهما كل التعمق ، حتى أن أوسط الإخوة «محمدا » زاول النمثيل في المسارح العامة على أعين الناس ، وحتى أننا معاً أصدرنا صحيفة « السفور » خالصة للأدب ، منشورة على الجمهور ، وبذلك أصبحنا نعد من محترف الصحافة أو أشباه المحترفين !

وكنا مرى أبانا عتصض من ذلك شيئاً ، ولكن فى مرفق وائتاد ، وينهانا عن التمادى والسرف ، ولكن فى مرفق وائتاد ، وينهانا عن التمادى والسرف ، ولكن فى عبر جزم ولا مصادرة . ويتحيل لتوجهنا إلى الدرس والاستذكار ، دون أن تحس منه وطأة التوجيه ومرارة الإلزام . ولم يكن يقف فى طريقنا إلى ما يعده الآباء من لهو الصبا وعبث الشباب، وإنما كان مجتمع إلى محاسنة وملاية ، فيناقشنا مناقشة الأنداد للأنداد ، ويشير علينا بما يحب وبرضى ، تاركا لنا أن نسلك السيل الذى تحتار .

عاش بين التلال من كتبه ، فلم يأخل أحدنا نحن أبناءه بأن يكون معه ، يقرأ له ، أو يملي عليه ، أو يستملي منه ، أو يطالع بجانبه ، بل يدع ذلك لأنفسنا خاصة ، شئناه أو أبنيناه ، فلم يفرض علي أبيظ أن محلو حلوه فيا يستن من سنة ، وما برتضي من سلوك ...

وإنى أجرى اليوم قلمى مهذه الأسطر ، وأنا على منكتبى ، تحيط بى أصونة الكتب ، مما التنيت أو ألفت ، وأذكر أنى مازلت أسبر مثل هذه الجلسة منذ عشرات الأعوام ، كما كان يصنع بى فى حياته السالفة ، على مكتبه، بين كتبه ، وقد غاب عنى عياه منذربع قرن ، فتنساب بى التأملات ، وأرانى أعمد جهي بيدى أقول لنفسى :

رى لو كان أبي ألزمنى مكتبته ، وقسرنى على أن أختط خطته ، أكنت أحفظ عهده ، وأحمل أمانته ، بعد أن طواه الردى ، ومضى به ركب الأيام ؟

لقد آثر أبي لأبنائه حوية الفكر ، وحوية التصرف ، وحوية الانطلاق ... وكان بمنحهم هده الحرية في إطار من حنانه وتعهده ورعايته ، فاذا هو من حيث لا يرون بملك عليهم كل سبيل ، ويأخذ دوسهم كل منفذ ، وإذا هم من حيث لا يدرون يقفون خطاه ، ويتنسمون ذكراه ، وكأن لهم منه نداه محلوهم من وراء الغيب ، فيستجيبون له في طواعية واستسلام ...

ذلك درس علمنيه ألى في صمت ، والدرس الصامت لا يتطرق إليه النسيان ... علمي أبي معيى التربية الخرة الواعية ، تلك التربية التي هي أملك للنفس من قيود الفرض والإرغام 1

#### حسرف الألفس

#### ١ - ١ آخُذ ابن عُمِّي وَاتْغَطَى بْكُمِّي ١

يضرب فى تفضيل نزوج المرأة بقريبها ولو كان فقيراً ، أى أنزوج بابن عمى ولو كان لا يملك ما أنفطى به . وقالوا أيضاً فى تفضيل القريب على الغريب : ( نار القريب ولا جنة الغريب ) ويروى : ( نار الأهل ) وسيأتى فى حرف النون . وهذا عكس قولم : ( خد من الزرايب ولا تاخد من الفرايب ) وقولم : ( إن كان لك قريب لا تشاركه ولا تناسبه ) .

#### ٢ - ١ آخر الْحَيَاة الْمُوت ،

حكمة جرت بجرى الأمثال تقال للتذكير ، وقد قال إظهاراً لمدم المبالاة بالتهديد . وانظر : (كلها عيشه وآخرها الموت).

#### ٣ - ١ آخرْ خَدْمِةُ الْغُزُّ عَلْقَهُ ١

الغز: يريدون بهم الدّرك الذين كانوا محكون مصر. والعلقة: الوجبة من الضرب، أى إن خدمتهم وأخلصت لهم فاتهم يكافئونك فى آخر خدمتك بالضرب. ويروى: ( سكتر ) بدل علقة، وهى كلمة تقال للطرد. يضرب لقبح المكافأة على العمل الحسن. وانظر قولم: ( آخر المعروف ينضرب بالكفوف ). وعراد سستها م

#### ٤ - ( آخِرْ دَهْ يجيبْ دَهْ )

أى آخر هذا بحىُّ مهذا ، والمقصود آخر الإقذاع بالكلام يودى إلى المضاربة والعراك ، وبذلك ينهى الإشكال وتنجع الشدة في فض الحصام .

#### ٥ - ١ آخِرُ الزُّمْرِ طِيطُ ،

يضرب للأمر لا ينتج تليجة نافعة كالزمر فان آخره ذلك الصوت الذي يقول و طبط ، ويذهب في الربيع . وللأديب الظريف السيد محمد عيان جلال المتوفى سنة ١٣١٥ لما طبع كتابه والعيون اليواقظ ولم يصادف رواجا :

راجى المحال عبيط وآخر الزمر طبط

#### والعلم من غير حظ لا شك جهل بسيط

العبيط عند العامة : الأبله .

#### ٦ - « آخِرِ الْمَعْرُوفْ يِنْضِرِب بالكُفُوف »

يضرب للمجازاة على الحبر بالشر . وهم يقولون : (ضربه كف ( أو قلم ) إذا لطمه على وجهه . وانظر قولم . (آخر خامة الغز علقة ) .

#### ٧ ــ ۽ آڊِي السَّمَا وآدِي الْأَرْضُ،

أى ها هى ذى السياء وها هى ذى الأرض لا يمنعك مانع عن البحث فيهما عن بغيتك فامحث ونقر كما تشاء فلست بواجدها لآنها لا توجد . يضرب لمن يطلب المستحيل ويكثر ضربه عند فقد الأولاد للتسلية والحث على الصبر :

#### ٨ - ١ آدِي وِشَّ الضَّيفْ ،

كناية عمن يرتمل عن قوم ولا ينوى العودة اليهم . يقولون : خرجت ، وقلت لهم : آدى وش الضيف، أى هذا وجه الضيف الذى تبغضونه قد ذهب عنكم ولن يعود .

#### ٩ - ١ آدِيني حَيَّةُ لمَّا أَشُوفِ اللَّي جَيَّةُ ﴾

أشوف : أرى ، أى ها أنا ذى باقية فى الحياة حتى أرى الى ستأتى وما ستمتاز به على كما تقولون . تقوله المرأة كمكماً إذا عبيت أو رميت بتقصير فى عملها فهددت بضرة أو بامرأة أخرى تقوم بالعمل .

#### ١٠ - ١ آ فْتِي مِعْرِفْتِي رَاحْتِي مَا اعْرَفْشْ،

أى آنى ادعائى المعرفة لأنى قد أكلف بما لا أعرفه أو أسأل عنه فأفتضح ، فالراحة العظمى فى قولى : لا أعرف .

١١ – (آمنُوا عَلَى مُشَنَّة مَلْيَانة عيشْ ولَا تَآمنُوا عَلَى بِيتْ مَلْيَانْ جِيشْ ﴾ المشنة ( بكسر ففتح مع تشديد النون ) : طبق كبير للخز يتخذ من العيدان ، أى المتنوا على طبق مملوء خبرا من أن يتناهبه الناس ولا تأمنوا على دار مملوءة جندا من الموت فقد بصبهم ما يفنهم عن اخرهم ولا تغنى كثرتهم . والمراد ليس شئ أقرب من المرت .

#### ۱۲ ـ «آمْنُوا لِلبَدَاوِي ولَا تُآمُنُوا لِلدَّبْلَاوِي »

البناوى ( بفتحتن ) : بريدون به الدتب لأنه يسكن البادية ، أى الحلاء والدبلاوى بريدون به الإنسان ، أى الذى يلبس فى إصبعه الدبلة ، وهى عندهم الحاتم الذى لا فص له والمقصود من يترين بالتخم كأمم يقولون : اتمنوا للبلوى الجلف ولا تأمنوا لهلا الحضرى الظريف ، وهو مبالغة فى عدم وفاء بنى آدم وغدوهم . وانظر : ( ربى قرّون المال) الخ . و(ما تآمنش لابو راس سوده ) .

#### ١٣ ــ (آهِي لِيلَةُ وَفُرَاقَهَا صُبْحُ ،

 آ \_ كأنهم بريدون بها التنبيه . والمراد هي ليلة واحدة ستفارقنا في الصباح فليكن فها ما يكون فالمدة وجزة ولها آخر معروف .

#### ١٤ - ﴿ أَبْرَدُ مِنْ مَيَّةً طُوبَهُ ﴾

لأن ماء شهر طوية شديد الرد ، فاذا قبل فلان أبرد منه فقد تناهى في ذلك .

#### ١٥ - «أَبْرَدُ مِنْ يَخُ ،

يضرب للتقيل البارد . والبيخ ( بفتح أوله وتشديد الحاء ) يضربون به المثل في البرودة الممنوية ولا يعرفون ما هو . وهو لفظ فارسى معناه الثلج ، وتذكر معاجمهم أنه المعمر عنه في العربية بالجمر .

## ١٦ - « الْإِبْرَهُ الَّلِي فِيهَا خِيطِينْ مَا تُخَيَّطْشْ»

#### ١٧ ــ ﴿ أَبْرِيقُ انْكَسَرُ وَ أَدِى بَزْبُوزُهُ ﴾

يضربُ للأمر الواضح اللَّى لا محتاج فى الكشف عنه إلى عناية ، مريدون لم تسألون عما كسر وهذا صنبوره أو فه الباق دال على أنه إبريق . وانظر قولم : ( حار وادى ديله ) .

#### ١٨ - « الْأَبْرِيقِ الْمَلْيَانُ مَا يَلَقْلَقْشْ »

أى الأبريق المملوء بالماء لا يلقلق ، والمراد لا يسمع صوت الماء فيه ، وإنما يسمع

صوته إذا كان قليلا يتحرك بتحرك الأبريق ، أي لا مجعجم بالدعوى إلا قليل البضاعة . وفى معناه قولهم : ( العرميل الفارغ يرن ) وسيأتى فى حرف الباء الموحدة . وقولهم : ﴿ مَا يَفْرَقُعُشَ إِلَّا الصَّفَيْحُ الفَّاضِي ﴾ وَسَيَّاتَى فَي المُّم .

#### ١٩ ـ و إبطى ولا تخطى ،

أى خيرَ لك أن تبطئ وتصيب من أن تسرع وتخطئ .

#### ٢٠ - « الأب عاشق والأم غَيْرَانَهُ والبنت حَيْرانه ،

أى إذا كان الأب عاشقاً والأم غيرى مشَغُولة به ، وبمعشوقته ، وبنسهما فى الدار حيرى بينهما ؛ فهل تكون عاقبة أمرهم إلاالبوار . يضرب في عدم سير الأمور على السنن القوَّيم .

#### ٢١ - ( أَبْقَى سَقًا وتْرُسٌ عَلَى الْمَيَّةُ ،

أبْق بمعنى أكرن ، أى أكون سقاء متعودا على الماء ثم يفزعني رشك إياه على . والمراد أنك لم تفعل شيئاً فيما حاولت من الإضرار بي .

#### ٢٧ - ﴿ أَبْلِيسٌ مَا بِخُرِبْشُ بِيتُهُ ﴾

الصوابُ في ْإِبليسَ ﴿ كَسَر أُولُه ﴾ وهم يفتحونه . يضرب للخبيث المتعود على الأذى يصاب بمصيبة يظن أنها الناضية عليه فيفلت منها . ومن أمثال المولدين في عجمع الأمثال للميداني : و الشيطان لا يخرب كرمه . .

#### ٢٣ - « أَبْنْ آدَمْ فِي التَّفْكِيرْ وَالرَّبْ فِي التَّدْبِيرْ »

أى بيناً المرء بِفكَر في الأمرَ النازل به ولاً بجد له عُخرجاً منه يتولاه الله عز وجل بلطفه وتدبيره فيأتيه بالفرج من حيث لا يحتسب . يضرب لنهوين المصائب والتذكير بأنه تعالى لا ينسى عباده .

 ٢٤ ــ ١ إبْنِ الْحَاكم يتيم ،
 يريدون بالابن الصنيمة ، أى من لم يعتمد على نفسه وكفايته فمصيره الضياع لأن الحاكم مُعرض للعزل ومنى عزل أصبح صنيعته الفاقد الكفاية في حكم طفل مَّا تأبوه .

#### ٢٥ ــ ١ إِبْنِ الْحَرَامُ مَا خَلَاشُ لابْنِ ِ الْحَلَالُ حَاجَهُ ،

أى لم يَرَّك الطالح للصالح شيئاً يسعى له ، وبريدون بابن الحرام من ولد لزنية ثم توسعوا فأطلقوه على كل شيطان رجيم .

#### ٢٦ - « إِبْنِ الْحَرَامْ يِطْلَعْ يَا قَوَّاسْ يَا مَكَّاسْ »

يطلع ، أى ينشأ ويكون . والقواس أصله حامل القوس ، ولكهم أطلقوه على فتة يكونون حراساً وحجاباً للحكام ، أى ابن الزنية يصبر إما قواساً أو مكاساً و ( يا ) ، هنا يمعى إما عندهم . والمراد : أن أصله الردئ وما كمن فى نفسه من الشر محملانه على أن يشتغل بذلك ، وكلتا المهتنين رديئة لا مخلو صاحبها من ظلم الناس وإعانة الظلمة عليهم .

#### ٧٧ - « إِبْنِ الدِّيبْ ما يِتْرَبَّاشْ »

أى ابن الذئب لا يربى ولا يقتى لأن طباعه تغلب عليه فيوذى من رباه وأحسن إليه . والمراد ابن من تعود الأذى لأنه فى الغالب ينشأ على خصال أبيه . ومما يروى عن أعرابية ربت جرو ذئب فلما كبر قتل شائها فقالت :

> بقرت شومهی وفجعت قلمی وأنت المساتنا ولد ربیب غلبت بدرّها وربیت فینا فمن أنباك أن أباك ذیب إذا كان الطباع طباع سوء فلا أدب بفید ولا أدبب

#### ٢٨ - ﴿ إِبْنِ الرِّيسُ تُقُلُّ عَلَى الْمَرْكِبُ وَفَنَا عَلَى الخُبْزُهُ ﴾

بريدون بالريس : ربان السفينة ، أىأن ولده لا فائدة منه لأنه مدلٌ مكانة أبيه فلا يعين الملاحين بعمل ، فهو زيادة ثقل على الأحال وفناء للمؤونة لأنه يأكلَ منها ، فهو في معني.: « ضغتُ على إيالة » .

#### ٢٩ ــ و ابْن السَّادِغْ اشْتَهَى عَلَى ابُوهُ خَاتِمْ ،

السايغ : صائغ الحلى . يضرب لمن يشتهي ما هو ميسر له ، وفى معناه قولهم : ( بنت سايغ إشتهت على أبوها مزنقة ) وسيأتى فى الباء الموحدة .

#### ٣٠ ـ و ابْن الْــكُبَّةُ طلعُ الْقُبَّةُ وَابْنِ اسْمَ اللهُ خَدُهُ اللهُ»

الكنة : بريدون بها الورم الحادث من الطاعون ، أى لا عبرة إلا بالمكتوب والمقدر ، فان الذى تهمل الاعتناء به وتعامله بالدعاء عليه بالطاعون والموت قد يبتى ويعلو شأته ، ومن تحافظ عليه وتحوطه باسم الله قد بموت ، ومنهم من برويه : (ولاد الكنة طلعوا) الخ وذكر فى الواو ، وهو مثل قولم فى مثل آخر : (ان الهبلة يعيش أكثر) وسيأتى .

#### ٣١ - د ابْنِ الْهَبْلَةُ يعِيشَ اكْتَرْ ،

الهبلة ( بفتح فسكون ) البلهاء ، وهمى عادة لا تعتى بولدها فينشأ مهملا فى كل شى بريدون مثله ربما عاش أكثر من اللدى اعتنى به ، فهو مثل قولهم فى مثل آخر : ( ابن الكبه طلع القبه ) الخروقد تقدم .

#### ٣٧ - ﴿ أَبُّنِ الرِّزُّ عَوَّام ﴾

أى يكون كأبويه في السباحة ، يضرب لمن يبرع فيا برع فيه آباره ، وفي معناه عندهم :
( بنت الفاره حفاره ) وذكر في الباء الموحدة . ومثله أو قريب منه قول العرب : ( ومن
يشابه أبه فا ظلم ) . وفي الروضتين(١) عن العاد الكاتب أنه قال : « من جملة تسميح
المعلمين في القول ما حكاه لنا شيخنا أبو محمد ابن الحثا بقال : وصلت إلى تبريز
فأحضرني يوماً رئيسها في داره وأجلس ولده ليقرأ بعض ما تلقته على فقلت : ( فرخ
البط سابح ) فقال معلمه وكان حاضراً : نعم و ( جرو الكلب نابح ) فخجلت من خطابه » .

#### ٣٣ – ١ إِبْنُ يُومِينُ مَا يُعِشْ تَلَاتَهُ ﴾

أى الآجال محدودة فن كتب له أن يعيش يومين لا يعيش الثالث .

#### ٣٤ - ( إِبْنك عَلَى مَا تُرَبِّيهُ ،

. أى ينشأ على ما عودته عليه إن خيراً فخير وإن شراً فشر . وبعضهم نزيد فيه : ( وحارك على ما توخيه ) أى على ماتموده . يقولون أخد على كلما ، أى تموده وألفه . وبعضهم يرويه بالخطاب للمؤثث فيقول : ( إبنك على ما تربيه وجوزك على ما توخديه ) .

#### ٣٥ - ١ إِبْنُهُ عَلَى كَتْفُهُ وَيُلْكِورُ عَلَيْهِ ﴾

أى محمل ابنه على كتفه ثم يبحث عنه . يضرب فى الذهول عن الشئ وهو قريب ممن يبحث عنه . وللشيخ عبد الغنى النابلسي من مواليا :

قلحب تطلب وأنت الحب يا حاثر أما سمعت الذي فيه المثل سائر حي معيى وعلى حيى أنا دائر(٢)

وفى مجمع الأمثال للسيداني : من أمثال المولدين : « إينه على كتفه وهو يطلبه » .

(١) الروضتين ج ٢ ص ٢٨ (تيمور) . (٢) الشرح الحل رقم ٢٠٥ شعر ص ٢٩ ( تيمور )

#### ٣٦ - ﴿ أَبُو أَلْفُ حَسَدُ أَبُو مَيَّهُ ﴾

أى من العجيب أن يحسد صاحب الألف صاحب الماثة وما عنده أكثر . ومثله : ( أبو مية يحسد أبو تنيه ) وسيأتى . يضربان فى المكثر مجسد المقل طمعاً وشرها .

#### ٣٧ - ﴿ أَبُو بَالِينْ كَدَّابٌ ،

انظر: ( صَاحب بالين كداب ) في الصاد المهملة .

#### ٣٨ - ﴿ أَبُو الْبَنَاتُ مَرْزُوقٌ ﴾

أى من رزقه الله بالإناث رزقه ما ينفق به عليهن . يضرب للتسلية .

#### . ٣٩ - د أَبُو جُعْرَانْ فِي بِيتُهُ سُلْطَانْ ،

أبو جعران ( بضم الجم وسكون العن المهملة ) كنية الجعل عندهم . وبروى : ) فى نفسه ( بدل ) فى بيته ) والممنى واحد لأن المراد أن الوضيع مها يكن محتفراً فى نظر غيره فان له عزة فى نفسه وداره محس بها . وانظر فى الكاف : ( الكلب فى بيته سبع ) . وقريب مهما قولم : ( كل ديك على مزبلته صباح ) .

#### ٤٠ ــ ﴿ أَبُو جُوخَهُ وَأَبُو فَلَّهُ فِي الْقَبْرُ بِيِلَكِّي ﴾

الفلة ( بفتح الفاء واللام المشددة ) نوع غليظ من نسيج الكتان يرتدى به الفقراء ، أى إن الموت يساوى بن الغني والفقير فصاحب الجبة عند، كغبره مصبر هما إلى التراب .

٤١ ـ « أَبُوكُ البَصلُ وأُمَّكُ التَّومُ منينُ لَكُ الرَّيَّحَةُ الطَّيِّبَةُ يَا مُشُومُ »
أى إذا كان هذان أصليك وهما كربها الرائحة فن أن تطبب رائحتك . يضرب الوضيع الأصل ينشأ كأبويه فى الضمة والسفالة .

#### ٤٢ - « أَبُوكُ خَلِّفُ لِلَكُ إِيهُ قال جِدْى وَمَات ،

أى قبل : ما الذى ورثته من أبيك ، فقال : جدى واحد وقد مات . يضرب فيمن يصيب القليل ثم يذهب منه ، فيكون كن لم يصب شيئًا.

#### ٢٢ - « أَبُوكُ مَا خَلِّفْ لَكْ عَمَّكْ مَا يدِّيكْ »

يديك ، أى يعطيك محرف عن بودى أك ، والمعنى إذا لم يخلف لك أبوك ما تعتمد عليه فى عيشك فلا تطمع فى نوال عمك . يضرب فى عدم الاعماد على صلة الأقارب .

(م ٢ - الابتال المابية )

#### \$\$ \_ « أَبُوكُ ما هُو أَبُوكُ أَخُوكُ مَا هُو أَخُوكُ مَا هُو أَخُوكُ »

يضرب للجمع الكثير يختلط فيهم الحابل بالنابل حتى لا يعرف المرء أباه ولا أخاه .

#### ه٤ - « أَبُو مِيَّهُ يِحْسِدُ أَبُوتْنِيَّهُ »

أى صاحب مائة من الغُم محسد صاحب شاة واحدة . ومعنى التنية ( بكسرتين ) عندهم التى أنى عليها سنتان . والعرب تقول : ثنية ( بفتح فكسر للشاة فى الثالثة ) . يضرب فى المكثر بحسد المقل طمعاً وشرها ومثله : ( أبو ألف حسد أبو مية ) وقد تقدم .

#### ٤٦ ــ ( أَبُويَا وَطَّانِي وِجُوزِي عَلَّانِي ،

الجوز : الزوج ، يضرب للوضيعة الأصل يتزوجها من برفع شأنها وينبه ذكرها .

#### ٤٧ ـ ٥ الْأَبْيَضُ فِي الْسَكِلاَبُ نجسُ ،

أى كلهم فى النجاسة سواء حتى الأبيض منهم فلا يفرنك حسن لونه . ويروى : (زى الكلاب : الأبيض فيهم نجس) وقريب منه قول القائل :

وليس فيهم من فتى مطيع فلعنة الله على الجميع

وقال آخر :

ما ازددت حـن وليت إلا خسـة كالكلب أنجس مايكون إذا اغتسل(١)

#### ٨٨ - « أَتَابِيكُ يَا ضِيفْ مَا انْتَشْ صاحبْ مَحَلَّ »

أتابيك ، أى إذا بك ، وهو عرف عنه ، والمعنى كنا نظنك يا ضيف كصاحب الدار كما كان يقول ويؤكد فاذا بك لم تزل ضيفاً ، أى خريباً عن الدار وأهملها وظهر ما كانوا يكذبون به عليك ويتملقونك به . يضرب فى أن الضيف غريب فلا ينبغى له الاغترار بالترحيب والتأميل .

#### ٤٩ - ﴿ إِنَّبُعُ الْبُومُ يُوَدِّيكُ الْخَرَابُ ﴾

لأن المكان الخرب مأواه ومسكنه فان تبعته ذهب بك إليه . وقولم : يوديك أصله يؤدى بك . يضرب لمن يقتدى بالمشئوم الفائل الرأى ، وهو مثل قديم أورده الراغب

<sup>(</sup>١) المحاضر ات والمحاورات السيوطي رتم ٢٣٥ أدب أول ظهر ص ١٠٢ (تيمور)

الأصفهانى فى محاضراته فى أمثال عامة زمنه برواية : ( من كان دليله البوم كان مأواه الحراب)(١) . وفى معناه قول القائل :

ومن يكن الغراب له دليلا محر به على جيف الكلاب وانظر قولم : ( اركب الديك وانظر قين يوديك) وسيأتى .

٥٠ - ( إِنْبَعَ الْكَدَّابُ لَحَدَّ بابِ الدَّارِ ،

أى لا تَكذبه حَى يكذبه الواقع لأنك إذا كذبته فى حديثه جادلك وعجزت عن إقناعه . ويروى : ( تنك ورا الكداب ) الخ . وسيأتى فى حرف التاء المثناة الفوقية ه ويروى : ( سدق الكداب ) الخ . أى صدق . وسيأتى فى السن المهملة .

 ٥ = « إِنْحَكِنَّتْ فى الْمَجْلَسْ والَّلَى يِكْرَكَكْ بِيَانْ »
 أى إذا كنت فى مجلس قوم وأردت أن تعرف من يبغضك منهم نحدث بينهم بحديث يظهر لك من الإقبال والإعراض ما تكنه قلومهم من حب وبغض .

٢٥ - ١ إِنْعِبْ جِسْمَكْ ولا تِتْعِبْ قَلْبَكْ ،

٣٥ – ( انْحَلَمْ الْبَيْطَرَهُ فى حُميرِ الْأَكْرَادُ › يضرب الجاهل الذي لم يتقن عماد لأن القوم الرحل كالأكراد ونحوهم لا ينعلون دوابهم فاذا تعلم شخص البيطرة فيها فكأنه لم يتعلم شيئاً .

\$ ٥ - ١ إِنْعَلِّم الْحِجَامَة في رُوس الْيَتَامَى »

أى تعلم هذه الصناعة فى رءوس الأيتام لأنهم محتاجون لمن محجمهم بلا أجر فهو آمن فهم ممن يعترض عليه إذا أخطأ . يضرب لمن مجمل الضعيف وسيلة لنفعه ولو بالإضرار به . وقد نظمه امن أنى حجلة بقوله ومن ديوانه نقلته :

> وذی نحل بروم الملح می ولا کرم لدیه ولا کرامه آکارمه بداً ر محورشعری و أغرق منه فی محر اللآمه وکم جرّبت شعری فی أنساس أحلوا منه ما عرفوا حرامه کانهم البتای حیث شعری تعسلم فی رقابهم الحجامة وعلی هذا فالمثل کان معروفاً حوالی القرن الثامن .

\_\_\_\_\_

<sup>(</sup>١) المحاضراتج ٢ ص ١٨٤ (تيمور)

#### ٥٥ ــ ﴿ إِتَّعَلُّمْ السَّحْرُ وَلَا تَعْمِلُ بُوشْ ﴾

الشين في الأواخر من علامات النبي عندهم أو تأكيد له ، وهي مقتضبة من لفظ ( شي ) قميي بوش ( به شي ) أي لا تعمل به شيئا . والمراد تعلم السحر ولا تعمل به لاتك ما دمت لا تضر به أحداً فعلمك به نافع لك في اتقاء ضرره ودفعه عنك وهم يقصدون كل شر لا السحر مخصوصه . وفي كتاب الآداب لجعفر بن شمس الحلافة و من لم يعرف الشر كان أجدر أن يقع فيه ١٤() وأنشد لأبي فراس الحمداني :

· عرفت الشر لا للشر لكن لتوقيه ومن لم يعرف الشرمن الناس يقع فيه(٢)

#### ٥٦ ـ « إِنْغَدَّى بُهُ قَبْلُ مَا يِنْعَشَّى بَكُ »

أى افترسه قبل أن يفترسك . وأصله من قول العرب فى أمثالها : و تفد بالجلدى قبل أن يتعشى بك ، يضرب فى أخذ الأمر بالحزم . ومن أمثال المولدين الواردة فى مجمع الأمثال قولهم فى هذا الممنى : « خدا اللص قبل أن يأخذك ، وأنشد ابن أبى حجلة فى ديوان الصبابة لبمضهم فى نظم هذا المثل :

عتبت على ولا ذنب لى الله الله من قبل أن أبدرك الحات الله عنا الله الله من قبل أن أبدرك الكات كا قبدل فيا مضى خذ اللص من قبل أن يأخذك(٢)

#### ٥٧ ــ ﴿ إِنْغَرَّ بِي وِاكْدِبِي ،

أى إذا أردت أن تكلف على الناس وتنسي لنفسك ما ليس فيك فليكن ذلك فى غربتك بين أناس لا يعرفونك فانك لا تستطيمين ذلك فى بلدك وبين من يعرفك . يضرب للمفتخر بما ليس فيه أمام من يعرفه .

#### ۵۸ ـ د إِنْغَنْدُرى وْقُولى مَقَدَّرى ،

الغندرة عندهم ترادف فجور المرأة وتبرجها وسلوكها المهج الردئ ، أى إنك تفعلين ذلك فاذا لامك لاثم أحلت على القدر وقلت ليس بيدى بل هو مقدر على . يضرب لمن يفعل القبيح مرتكناً على مثل هذا العذر .

<sup>(</sup>١) ص ٦٠ (٢) ص ٩٩ (٣) ديوان الصباية رتم ١٤٧ أدب أواخر ص ٢٣٢ (تيمور)

#### ٩٥ - « إِنْلَمَّت الْحَبَايِبْ مَا بَقَاشْ حَدّ غَايِبْ »

انظر: (تمت الحبايب) الخ.

#### ٩٠ - « إِتْلَمْ زَأْرُودْ عَلَى ظَرِيفَهُ ،

زأرود أو زقرود اسم تحترع . وقولهم : اتلم ، أى اجتمع شملها . والمراد و وافق شنّ طبقه ، وهو من أمثال العرب وانظر أيضاً ( جوّزوا زقزوق لظريفة ) فى حرف الجيم فهو فى معناه . وانظر أيضاً : (جوّزوا مشكاح لريمه ) الخ .

#### ٦١ - « إِنْمُسْكُنْ لَمَّا تِتْمَكِّنْ »

أى أُظهر المُسكنة والتَذلل حَى تتمكن من الأمر وتملك ناصيته فافعل بعد ذلك ماتريد ، فليس من الحزم أن تظهر الفوة والعنف والأمر بعد في يد غيرك .

#### ٣٢ - ١ إِجْنَمَع الْمَتْعُوسُ عَلَى خَايِبِ الرَّجا ،

يضرب المتشابهين في التعاسة وسوء الحظ بجتمعان .

#### ٦٣ - ( أَجْرَبْ وَانْفَتَحْ لَهُ مَطْلَبْ )

المطلب : المال المدفون . يضرب لمن يصيب خيراً لا يستحقه ، أى لا يتوقف الغنى على قيمة الشخص . ويعضهم برويه (كلب أجرب) الخ .

#### ١٤ - ١ أَجْرَبُ ويْسلِّم بِالْأَحْضَانُ ،

أى هو أجرب ويعانقُ النَّاس عند السلام عليهم . يضرب لمن يأتى عا يشمأز منه .

#### ٦٥ ... و الْأَجْرُ مُوشَ قَدُّ المشقَّه ،

قد : يريدون به قدر . يضرب للأمر لا يوازى نتيجة مشقة عمله أو السعى فيه .

#### ٦٦ - ( أَجْرَةَ الْخَيَّاطُ تَحْتُ إِيدُهُ )

أى أجرة خياط الثياب فى يده لا يخشى علمها لأن من أعطاه ثرياً ليخيط له منه ملبوساً كان كالمرهون عنده له ألا يسلمه إلا بعد أقد الأجرة . يضرب للحق المحوط بأسباب تحفظه . ولأبى الفضل أحمد بن محمد السكرى المروزى من أرجوزة ترجم فها أمثالا فارسية وأوردها الهاء العاملي فى الكشكول :

من مثل الفرس ذوى الأبصار الثوب رهن في يد القصار(١).

<sup>(</sup>١) الكشكول ص ١٩٩ (تيمور).

#### ٧٧ – ﴿ إِجْرِي وَمِلَّا ذَ شِيءٌ بِهِلَّا ﴾

هو محاطبة بين اثنين يقول أحدهما : إجر وأسرع ومد خطاك ، فيقول الآخو : هذا شئّ مدالفوى. والمراد ليس من الصواب أن تكلفى نما لا طاقة لى به .

#### ٦٨ - « إِجْرِى يَا مِشْكَاحْ لِلِّي قَاعِدْ مِرْتَاحْ ، •

المشكاح ( بكسر فسكون ) يريدون به كثير السمى والحركة ، أى اسع وانصب يامن هذه صفته الذي قعد وارتاح من السعى . يضرب لمن يأتيه رزقه من سعى غيره بلا طلب منه فهو في معنى « رب ساع لقاعده » وهو من أمثال العرب ، يقال : إن أول من قاله النابغة الذبياني وكان وفد إلى النمان ابن المنظر وفود من العرب فهم رجل من بهى عبس يقال له شقيق فات عنده ، فلم حبا النمان الوفود بعث إلى أهل شقيق بمثل حباء الوفد نقال النابغة حن بلغة ذلك : ( رب ساع لقاعد ) وقال النمان :

أثبيت للمبسى فضلا ونعمة ومحمدة من باقيات المحامد حباء شقيق فوق أعظم قمره وماكان محيى قبله قمر وافعد أن أهله منه حباء ونعمة وربامرئ يسمى لآخر قاعد ومن آمثال العرب في هذا المعني أيضاً : «خر المال عن ساهرة لعن نائمة » .

#### ١٩ - ﴿ أَجْوَدْ مِنَ الدَّهَبْ مِنْ يَجُودْ بِالدَّهَبْ ﴾

أى أحسن من الذهب من بجود به ، وقد أرادوا التجنيس بين أجود وبجود . ومن أمثال العرب في ذلك قولم : « إن خبراً من الحبر فاعله » ، وأورده ابن عبد ربه في العقد الفريد(١)

#### ٧٠ - ﴿ أَحِبُّكُ يَاسَوَارِي زَيَّ زِنْدِي لَأَ ﴾

الأكثر استعالم لفظ ( الإسورة ) بدل السوار ، أى إنى أحبك باسوارى ولكي أحب زلدى أحبك باسوارى ولكي أحب زلدى أكثر منك وبريدون بلا بالهمزة لا . يضرب فى أن الحب يتفاوت وأعظمه محبة المرء لنفسه . وأورده الأبشهى فى أمثال النساء بالمستطرف برواية : ( أحبك ياسوارى مثل معصمى)(٢) والمعمى نختلف محلف ( لا ) من آخر المثل .

#### ٧١ - « اخْتَاجُوا ا لْيَهُودِي قَالَ الْيُومْ عيدى »

يضرب لتعسر الأمور وقبام الموانع . والمعنى أنهم مستغنون عن اليهود ولكن لما احتاجوا

(۱) ج ۱ أوأخر ص ۴٤١ ( تيمور)

(٢) ج ١ ص ١٧

للاستمانة بأحدهم اعتلر بأنه فى عيده أى لا يشتغل فيه . والمثل قديم فى العامية أورده الراغب الأصفهانى فى محاضراته فى أمثال عوام زمنه برواية : ( أحوج ما تكون إلى الهودى يقول اليوم السبت (١) .

#### ٧٧ - ( إِخْتَرْتُ يَابَخْرَا أَبُوسِكُ مِنِينَ )

أى حرت يا بخراء فى أى موضع أقبلك , يضرب للأمر تكتنفه الموانع فلا يعرف من أين يتوصل إليه .

#### ٧٣. - ﴿ إِخْسِبُ حِسَابِ الْمِرِيسِي وَإِنْ جَاكُ طِيَابٌ مِنَ اللهُ ﴾

المريسى نسبة للمريس : بلدة جنوبى القطر المصرى ، وهى بفتح الأول والعامة تكسره و تريد به الربيح الجنوبية لأنها تعطل سير السفن وهى مصعدة . والطياب عندهم بعكسها أى كن حازما فى تسير أمورك واستعد للطوارئ فان يسر الله وسهل فلا يضرك تيقظك .

#### ٧٤ - ١ اخْضَرْ أَرْدَبُّكُ يِزِيدً،

الإردب ( بكسر فسكون ففتح مع تشديد الموحدة ) : مكيال معروف بمصر والعامة تفتح أوله . يضرب للحث على مباشرة المرء أموره بنفسه فهو كقول القائل :

#### ما حك جلدك مثل ظفرك فتول أنت جميع أمرك

وقولهم: ( رئيد) مبالغة فى الحث على ذلك ، أى إنك إذا حضرت كيل إردبك فانك لا تأمن عليه من السرقة فقط بل إنه زيد بحضورك فهو كقولهم فى مثل آخر : ( اللى ولد معزته جابت اتنين ) الخ . وسيأتى فى المم : ( ما بهرش لك إلا إيدك ) والعرب تقول فى أمثالها : وما حك ظهرى مثل يدى ، يضرب فى ترك الاتكال على الناس .

#### ٧٥ .. ( الْأَحْبَاقُ يِنْصَحْ فِي الْوَقْتَ الدَّيِّقِ ،

معناه ظاهر ، وهو دليل كاف على الحياقة ووضع الشئ فى غير موضعه . والديق يريدون به الضيق .

#### ٧٦ ــ ﴿ إِحْنَا اتَّنْهِن وَالنَّالَتُ جَانَا مَنِين ﴾

أى نحن اثنان فمن أن جاءنا هذا الثالث . يضرب للداخل بن شخصين في أمر لا يعنيه .

<sup>(</sup>١) ج ٢ ص ١١٤ (تيمور)

#### ٧٧ - ( إِخْنَا بِنِقْرَا فِي سُورِةً عَبَسْ )

أى هل نحن نقرأ فى سورة عبس ، بريدون إننا تخاطبك فى شئ معلوم ، ونكرره عليك فلا تتنبه لما تقوله ونطلبه منك كأننا نقرأ عليك سورة فأنت مستمع لها لا تتكلم أو تصرف كلامنا لفعر وجهه . يضرب لمن لا يفهم ما يقال له يعد تطويل الكلام معه .

#### ٧٨ ـ « إِحْبِينِي النَّهَارْدَه ومِيتْنِي بُكْرَهُ »

يضرب لمن لا ينظر لغده ولا يفكر فى العواقب ، أى إنما لى الساعة التى أنا فيها فان كنت تنوى قتل فليكن غداً ودعني ليومى هذا .

#### ٧٩ ــ ﴿ أُخْتُهُ فِي الْخَمَّارَهُ وَعَامِلُ أَمَارَهُ ﴾

الحارة ( بفتح الأول وتشديد الثانى ) بائعة الحمر ، والعامة ريد بها موضع بيعها أى الحانة ، وعامل أى جاعل نفسه . والأمارة ( بفتح الأول ) جمع أمر عندهم ، أى تكون أخته فى هذه السفالة ويظهر هو نفسه عظهر الكرام الماجدين . يضرب النذل المتعالى .

#### ٨٠ ... و الْأَخْد حِلْوْ وَالْعَطَا مُرَّ ﴾

معناه ظاهر . ويريدون به فى الغالب الشمندانة واستطابة الأخذ فيها وكراهة الوفاء . وفى معناه قولهم : ( عند العطا أحياب وعند الطلب أعداء ) وسيأتى فى العن المهملة .

#### ٨١ - ﴿ أَخْرَسُ وَعَامِلٌ قَاضِي ﴾

يضرب للعاجز يتصدر لما لا يستطيعه من الأعمال لأن الأخرس لا يستطيع سؤال الخصوم .

#### ٨٧ - ١ أُخَّرْهَا وَرَا آخْرِ النَّهَارْ تجِيبكْ قُدًّامْ ،

أى أرح دابتك فى أول السير واجعلها آخر الدواب فانها تسبق فى آخر الأمر لراحتها وتعب ما تقدمها بالعدو .

#### ٨٣ - ﴿ أُخْطُبْ لِبِنْتَكُ قَبْل مَا تُخْطُبْ لِأَبْنَك ﴾

العادة أن تخطب المرأة للرجل لا العكس . والمراد من المثل اهم باختيار الزوج لبنتك طلباً لراحمًا فهى أولى بعنايتك من ابنك لأن أمر زوجته سيكون بيده منى شاء طلقها مخلاف البنت .

#### ٨٤ ـ ( إخْلَصُ النَّيَّةُ وَبَاتُ فِي الْبَرِّيَّةُ )

أى إذا أخلصت في نيتك تم في البرية ولا تخش شيئًا . يضرب في الحث على الإخلاص .

#### ٥٥ ــ ١ أَخُوكُ لَا يَحِبُّكُ غَنِي عنه ولاتْمُوتُ ،

أى إن أخاك لا يود أن يراك أغى منه كما إنه لا يحب موتك ، أى مهما بحبك المرء ويود. حياتك فانه لا يود أن تعلو عليه .

### ٨٦ ــ « أَخيَّطْ بِسِلَّايَهُ وَلَا الْمِعَلِّمَهُ تُقُولُ هَاتِي كِرَايَهُ »

السلاية : ( بكسر الأول ) : الشوكة من النخل وغيره ، وصوامها شلاءة كرمانة . والمعلمة ( بكسر الأول والصواب ضمه ) من تعلم الحياطة والتطريز خاصة أى خير لى أن أخيط ثولى ولو بسلاءة ، وأدبر أمرى بيدى بقدر ما أستطيع من أن أنفق فيا لا داعى فيه إلى الإنفاق ، والمراد بالمعلمة هنا من نخيط الثياب للناس . يضرب فى الحث على الاقتصاد وحسن التدبير .

#### ٨٧ - ﴿ إِدًّا بِنْ وِازْرَعْ وَلَا تِدَّابِنْ وَتِبْلُعْ ﴾

أى إذا تدانيت فليكن دينك للانفاق على زرعك لأنه ينتج فتقضيه منه ، وأما إذا تداينت لنفقتك وطعامك ذهب المال ولم تجدما توفى به الدين وليس هذا من الحزم فى شئ .

#### ٨٨ -- ﴿ ادُّلِّعِي يَا عُوجَهُ فِي السُّنَهُ السُّودَهُ ﴾

أى تدللى يا معوجة القامة كما نشائين فى السنة السوداء التى لم تبق على الملاح فهو فى معنى قولم : ( سنة الكبه يدلع الأعمط ) وسيأتى فى السنن المهملة ، وقريب من قولم : ( سنة شوطة الجال جابرا الأعور قيده ) .

# ٨٩ ــ ﴿ أَدْعِي عَلَى وَلَلِّدِي وَأَكْرَهُ مِنْ يِقُول أَمِينٌ ﴾

يضرب في الشفقة على الأولاد ، وأن الدعاء عليهم باللسان دون القلب .

#### ٩٠ - ( إِدِّي ابْنَكُ لِلِّي لُهُ أَوْلاَدُ،

إدى ، أى أعط ، ريدون إذا وهبت ابنك لأحد أو جعلته فى حياطته فلا تعطه إلا لمن يكون له أولاد لأنه يعرف شفقة الآباء على أبنائهم . والمراد لا توكل الأمر إلا للعارف به .

#### ٩١ - ﴿ إِدِّى سِرَّكَ لِلِّي يْضُونُهُ ﴾

إدى ، أى أعط ، والمعنى لا تفش سرك إلا لمن يصونه .

# ٩٢ - « إِدِّى الْعِيشْ لِخَبَّازِينُهُ وَلَوْ يَا كُلُوا نُصُّهُ ،

إدى بمنى أعط ، أى أخبر خبزك عند من بجيدون الحبز ، ولو سرقوا نصفه وأكلوه ، لأن الباقى منه ينتفع به لجودة خبزه ، أما إذا خبزته عند أمين جاهل أفسده وضاع عليك كله ، هو قريب من « أعط القوس بارجا » ولكن فيه زيادة فى المعنى .

#### ٩٣ - « إِدِّينِي رغِيفْ ويْكُونْ نِضِيفْ »

أى أعطنى رغيفاً ولكن بشرط أن يكون نظيفا . يضرب لمن يستجدى ويتخير الصدقة فيقترح ويشترط .

#### ٩٤ - ( إِدِّينِي عُمْرِ وَأَرْمِينِي الْبَحْرِ ،

أى إذا كانت السلامة مكتوبة لى ولم يزل فى عمرى بقية فان إلقائى باليم لا يضرفى . يضرب لمن ينجو من خطر لا تظن النجاة منه . والعرب تقول فى أمثالها : (أحرز امرأ أجله ) قاله الإمام على بن أبى طالب عليه السلام ، حين قيل له : أتلقى علوك حاسر الرأس ؟ قال الميدانى : يقال هذا أصدق مثل ضربته العرب . ومن الأمثال التي تروى عنه فى هذا المعنى : « نعم المحن أجل مستأخر » .

#### ٩٠ ــ ١ إِدِّينِي الْيُومْ صُوفْ وِخُدْ بُكْرهْ خَرُوفْ ،

إديني بمعنى أعطنى ، وأصله أدَّل ، بريدون أعطنى اليوم صوفا فانى راض به على أن أعطيك غدا خروفا لأنى أفضل العاجل على الآجل وإن كان دونه فهو فى معنى المثل الآخر : (بيضة الهاردة أحسن من فرخة بكره) وسبأتى فى الباء الموحدة .

#### ٩٦ ــ ٩ إِذَا اشْتَدَّ الْــكَرْبِ هَانْ ،

هو في معنى مطلع المنفرجة لابن النحوي :

اشتدى أزمة تنفرجى قد آذن ليلك بالبلمج وأنشد جعفر بن شمس الحلافة فى كتاب الآداب لإبراهم بن العباس الصول(١) : ولرب نازلة يضيق مها الفتى ذرعاً وعند الله منها المخرج

<sup>(</sup>۱) ص ۷۰ (ثيمور) .

ضاقت فلما استحكمت حلقاتها فرجت وكان يظنها لاتفرج

وأنشد لآخر:

والعسر مفتاح كيل ميسور(١) ضاقت ولو لم تضق لما انفر جت(١)

، لآخر :

\* وأضيق الأمر أدناه إلى الفرج (٢)

٩٧ \_ " إذًا حَضَرَت المَلَائكَة غَابَت الشَّيَاطين » أي لا مجتمع الصالح والطالح.

٩٨ - « إِذَا كَانْ فِيهْ خِيْرِ مَا كَانْشِ رَمَاهُ الطُّبُ » انظر : ﴿ لُو كَانَ فِيهِ أَلْحُمْرِ اللَّمْ فِي اللَّامِ .

 ٩٩ ـ ١ إذَا كتْرت الْأَلُوان إِعْرَفْ إِنَّهَا منْ بُيُوتِ الْجيران » أى إذا ظهراشخص بغير مافي طاقته فاعلم أنه معان فيه من غيره ، والمراد بالألوان أصناف الطعام .

١٠٠ ... « أَرْبُطْ الْحُمَارْ جَنْب رْفيقُه إِنْ مَا تَعَلَّمْ منْ شهيقُه يتْعَلِّمْ منْ نهيقُه أى إن الطباع تعدى ، ولابد للصاحب أن يتخلق ببعض أخلاق صاحبه إن لم يكن سها كلها فهو في معنى قول القائل : • وكل قرمن بالمقارن يقتدى • وانظر قولم ( إن كان بدك تعرف ابنك وتسيسه إعرفه من جليسه ) وسيأتى . وقولم : ( من عاشر السعيد يسعد ومن عاشر المتلوم يتلم) وسيأتى فى المم .

١٠١ - و أُرْبُطُ الْحُمَارُ مَطْرَحُ مَا يْقُولْ لَكُ صَاحْبُه ،

ريدون بالمطرح الموضع ، أي اربطه في الموضع الذي رشدك إليه صاحبه لأنه ربما ضاع أو سرق فلا يكون اللوم عليك . يضرب في عدم التصرف في الشيُّ إلا رأى صاحبه لأنه أسلم للعواقب .

١٠٧ ... ﴿ أَرْدَبُّ مَا هُو لَكُ مَا تَحْضَر كَيلُهُ تَتْغَبَّرْ دَقْنَكُ وتَتْعَبْ فيشيلُهُ ﴾ ﴿ الإردب ( بكسر فسكون ففتح مع تشديد الموحدة ) : مكيال معروف بمصر ( والعامة

<sup>. 1.700 (1)</sup> (٢) ص ١٤٣ .

تفتح أوله) وبروى: (تتعفر) بدل تنغر وهو ممناه. ورواه الموسوى في نرهة الجليس(۱) (أردب مالك فيه حصة لا تحضر) الغ: وذكره في أمثال نساء العامة ، والمعنى : الإردب اللدى ليس لك لا تحضر كيله فانك لا تجنى منه غير النتب في حمله وتغيير لحيتك بغباره ، أى ليس وراء التعرض لما لا يعنى إلا ما يسوء . يضرب للتحدير من التعرض لما لا يعنى إلا ما يسوء . يضرب للتحدير من التعرض لما لا يعنيه سمع ما لا برضيه ، ومن الحكيم النبوية : « من حسن إسلام المرء تركه ما لا يعنيه ، قال الميدانى : هذا المثل يوى عن النبي صلى الله عليه وسلم . وقالت العامة أيضاً : ( اللي مالك فيه وسلم . وقالت : ( اللي مالك فيه ما تنحشرش فيه ) وسياتيان . وقريب من هذا المعنى قولهم : ( الشهر اللي مالكش فيه ما تعدش أيامه).

#### ١٠٣ ـ د إِرْشُوا تِشْفُوا ۽

أى عليكم بالرشَوة تبلغكم ما تريدون ، والمراد الإخبار بالواقع لا الحث على الرشوة : ومن أمثال العرب : « عراضة تورى الزناد الكاثل » والعراضة : الهدية . والكائل : الكانى ، يضرب فى تأثير الرشا عند انفلاق المراد وانظر فى الباء الموحدة (البرطيل شيخ كيور).

#### ١٠١ - ١ الأرض تِضْرَبْ وَيًّا اصْحَابْهَا »

ويا بمعنى مع ، وأصله من نحو قولم : راح وياه ، أى ذهب وإياه ، بريدون معه ، والمقصود أن الإنسان فى مكانه عزيز فاذا تعارك فيه أعانته أرضه ودافعت عنه ، أى فيها من يعينه : وانظر : (إوعى تقاتل مطرح ما تكره) .

### ۱۰۵ – ﴿ الْأَرْضُ مُوشُ شَهَاوِي دِي ضَرْبٍ عَ الـكلاَّوي ﴾

الكلاوى هى الكلى ، أى ليست الزراعة بالشهوة إلى الزرع فحسب ، وإنما زرع الأرض لا يكون إلا بالجهد الجهيد والتعب المشبه بالضرب على الكلى .

#### ١٠٦ – ﴿ أَرْقُصْ للْقِرْدِ فِي دَولتُهُ ﴾

ويروى : (فى زمانه ) أى جار الزمان فيه ما دام مقبلا عليه وارقص له لأن الرقص يسر القرود ، والمراد افعل ما يوافق صاحب الدولة مادمت مضطراً إليه : والمثل قدم ،

<sup>(</sup>١) يُرْهَةُ الْحِليسِ ج ٢ ص هِ ٢٤ ( تيمور )

روى : أن شخصاً دخل على وزير سنته بالوزارة فصفته ورقص لإظهار سروره ، فأمر الوزير بطرده وقال : إنما أراد الإثبارة إلى هذا المثل . وقد نظمه على بن كثير من شعراء رمحانة الحفاجى فقال :

صبت الآنام فأنفيهم وكل بميل إلى شهوته وكل بريد رضا نفسه وبجلب نارآ إلى برمته فلله در في عارف يدارى الزمان هل فطنته بسازى المدير إلى قدرته وريقي المدو إلى قدرته ويلبس للدهر أتوابه وبرقص للقرد الدورت ودرقص لقرد الدورت ولا الأهوازى:

قبل لمن لام لا تلمني كل امرئ عالم بشأنه لا ذنب فيا فعلت إنى رقصت القرد في زمانه من كرم النفس أن تراها تحتمل الملل في أوانه

ولأبي تمام:

لابد يا نفس من سمود فرزمنالقرد للقرود(١) انهى

قلنا : وأنشد صاحب قطف الأزهار في المعنى لبعضهم :

إذا رأيت أمراً وضيعاً قدرقع الدهر من مكانه فكن سميعاً له مطيعاً معظام من عظيم شانه فقد سمعنا بأن كسرى قد قال يوماً لترجانه: إذا زمان الأسود ولى فارقص مع القرد في زمانه (۲)

ومما يدل على قدم المثل ما أنشده صاحب لسان العرب فى مادة (قوا ) عن ثعلب فى القدروان بمعنى الجيش :

> فان تلقساك بقسيروانه أوخفت بعض الجور من سلطانه فاسجد لقرد السوء فى زمانه

وفى كتاب الآداب لجعفر بن شمس الحلافة :

اسمد لقرد السوء في زمانه وداره ما دمت في سلطانه (٣)

<sup>(</sup>١) الريحالة ص ٢١٠ ـ ٢١١ (تيمور). (٢) قطف الأزهار رتم ٢٥٣ أدب ص ٢٢٤ (تيمور) (٣) ص ١٥٤.

#### ١٠٧ ـ ، إِرْكَبُ حُمَارُةِ الْعَازِبُ وِحَلَّتُه ،

أى أركب حيارة الرجل العزب وحدثه فى أمر زواجه فانه يرتاح <del>لحديثك ويبلغك عليها</del> مكانك . والمراد عالج كل شخص بما يوافقه ويميل إليه تبلغ مقصدك منه .

#### ١٠٨ - « إِرْكَبِ الدِّيكُ وِانْظُرْ فِينْ يِوَدِّيكْ »

ودى معناه ذَهَب به وأوصَله أى إذا كنّ الديك نما يركب وركبته فانظر أن يلهب بك ، والمراد أنه لا محالة ذاهب بك إلى خم الدجاج . يضرب فى أن لكل شخص حالة ألفها وغاية يسعى إليها فاذا استرشدت فانظر بمن تسترشد وتخير من يهديك إلى سواء السبيل : وانظر قولم : (اتبع البوم يوديك الحراب) .

#### ١٠٩ - « إِرْ كَبْ يَا أَبُو الرِّيشْ قال بَسِّ انْ فِضِلْ كَديشْ »

يضرب التكليف بأمر له وسيلة . ولفظ بس ( بفتح الموحدة وتشديد السن المهملة الساكنة ) اسم فعل عندهم معناه كبي ويأتون بها في مثل هذا التعبير مقرونة بإن بمعني لو أن ، كأمم تريدون يكني الكلام فقد أطعت لو أن لي ما أركب فقد ركب الناس ولم يبقوا لى كديشاً ، أى بردوناً . وأبو الريش كنية أنوا بها السجع لا يقصدون بها معيناً .

#### ١١٠ ــ « إِرْمِيهِ الْبَحْرِ يطْلَعْ وفي بُقَّةْ سَمَكَةْ »

البق ( بضم الموحدة وتشديد القاف ) بمعنى الفم . يضرب للحريص المستفيد من كل حالة .

# ١١١ -- « إِرْمِيهُ فَى السُّطُوحِ وإِنْ كَانْ لَكُ فِيهِ قِسْمَهُ مَا يَرُّوحُ ،

أى ما هُو لك لا يكون لسواك ولو تهاونت فى حَفظه لآنه مقسوم لك ، والمراد بالسطوح مفرده ، أى السطح . وبعضهم برويه : ( إرى جوزك ) بالخطاب للمؤنثة ، أى زوجك . وبعضهم بروى : ( نصيب ) بدل قسمة ، بريد النصيب بفتح أوله .

#### ١١٢ - ﴿ إِزْرَعِ ابْنِ آدَمْ يِقْلَعَكْ ﴾

وبروى: (ازرع الزرع تقلعه وازرع ابن آدم يقامك). يضرب في إنكار بي آدم للجميل ومقابلته بضده . وبرويه بعضهم : (كل شئ تزرعه تلقعه إلا أبو راس سوده تزرعه يقلعك) وسيأتى في الكاف . ونظم هذا المثل الشيخ حسن البدرى الحجازى الأزهرى المتوفى سنة ١٩٣١ فقال من قصيدة أوردها له الجعرتي في ترجمته : لاشئ تزرعه إلاقلعت سوى بني آدم من ررعه يقلعه(١)

١١٣ ــ ١ ازْرَعْ كلِّ يُومْ تاكُلْ كلُّ يُومْ ١

أي وال العمل يتوال لك الكسب.

١١٤ - ﴿ إِسْأَلْ قَبْلُ مَا تُنَاسِبُ يَبانَ لَكُ الرَّدي والمِنَاسِبُ ﴾

أى اسأل واستخبر قبل أن تصاهر يظهر لك من يناسبكُ ومن لا يناسبك . يضرب فى المصاهرة وغيرها من ضروب المعاشرة .

١١٥ - ١ إِسْأَلُ مَجِرَّبُ ولا تِسأَلُ طَبيب ،

براد به المبالغة فى تفضيل المحرب على الطبيب . وبعضهم يصمحح روايته بقوله : ﴿ اسْأَلُ مجرب ولا تنسى الطبيب ) والأول هو المسموع من أفواه العامة . ورواه الأبشيى فى المستطرف : (سل المحرب ولا تنس الطبيب)() .

١١٦ - وأَسْأَلُهُ عَن أَبُوه بِقُول لِي خالِي شعيب ،

يضرب الممخلط يجيب عن غبر المستول عنه . وقد وجدنا هذا المثل منظوما فى بعض المحاسع في:هذبن البيتن :

> لى صاحب ليس فيه سوى السلادة عيب سالته عين أبيه فقال خالي شعب

وورد فى المستطرف فى أمثال النساء برواية : ( سألوها عن أيبها قالت جدى شعيب(٢) ) ومن أمثال العرب فى ذلك : ( قيل البغل من أبوك قال الفرس خالى ) يضرب للمخلط . وقر س منه قول الشاع. :

ومنى أدعها بكأس من الم التني بصفحة من زبيب(١)

١١٧ - ١ إِسْأَلِيْ عَلَى ١٠ تِفعَلِي ١

على هنا مهمى عن ، يستعملونها كذلك مع سأل ، أى اسألى عما تفعلين وتشتغلين به ، ولا تسألى عما لا يعنيك .

<sup>(</sup>١) المبرق ع ١ ص ٨٢ (تيمور) . (١) ع ١ ص ١٤ .

<sup>(</sup>٣) المستطرفج ١ ص ٤٩ (تيمور) (٣) الآداب لابن شمس الخلاقة ص ١٣٥ (تيمور )

#### ١١٨ ـ أ اسْتَوِدُوا تَسْتَحَبُّوا ﴾

أي الوداد بجلب الوداد ويستدعيه كما قال الشاعر :

تحبب فان الحب داعية الحب وكم من بعيد الدار مستوجب القرب

#### ١١٩ ـ ١ إِسْمَعْ ظُرَاطُهُ ولا تَسْمَعْ عَيَاطُهُ ،

أى إذا لم يكن بد من محمل أذاه فاحتر أخف الضررين ، واصبر على سماع ظراطه فانه أهون عليك من سماعك بكاءه أو صياحه .

#### ١٠٢٠ – 1 إِسْمَعْ مِنْ هِنا وسَيِّبْ مِنْ هِنا ۽

أى اسمع سَهذه الأذن وأخرج ما سمعته من الآخرى . يضرب عند الاضطرار إلى سماع ما لا يفيد أو لحث شخص على اطراح ما يقال و ترك المعارضة فيه .

## ١٢١ – و إِسْمَكُ إِيهُ قَالَ اسْمِي عَنْبَرُ ، وصَنْعِتَكُ إِيهُ قَالٌ مَرَبَاتِي ، قَالُوا خَسَّرْت الْإِشْمِ بِالصَّنْعَةُ ،

السرباتى مقصور عن السراباتى نسبة للسرابات جمع سراب ( يفتح الأولى ) وهو عندهم با اجتمع فى الأحشاش يطلقون ذلك على الكناف الذى ينقل ما فى الكنف . أى ليته لم يشتغل بذلك وله هذا الاسم لأنه أتلفه بصنعته . يضرب لمن مجمع بن الحسن والقبيع فى صناته . وانظر أيضاً فى حرف السن المهملة : ( سرباتى واسمه عنر ) . وانظر فى الضاد المعجمة : ( ضبع الاسم بالمسنمة ) فان بعضهم يقتصر عليه فى إبراد المثل وهذا المثل قديم فى اللهامية أورده الأبشيئ فى المستطرف برواية : ( واحد سموه عنبر وصنعته سرباتى قال الذى كسبه فى الامم خصره فى الهستهة ) .

#### ١٢٢ - ﴿ الْإِسْمِ لَطُوبَهُ وِالْفَعْلِ لَامْشِيرُ ﴾

يضرب لمن يشتهر بشئ والعمل لغيره لأنه قد تأتى فى شهر طوبة وهو شديد البرد أيام صمو كأيام أمشير .

۱۲۳ -- ۵ إِسْيَادى واسْيَادْ أَجْلَادى إِلَّلِي يُعُولُوا هَمِّى وَهُمَّ اوْلَادى ۽ أى الذبن بحملون همى وهم اولادى ويواسوننا ويعطفون علينا فهم سادتى وسادة جدودى .

#### ١٧٤ - ﴿ إِشْتَرِى بِلَاَّهِمْ بَلَح بِقَى لَهُ فِي الْحِيِّ نَخُلْ ﴾

أى اشترى بدوهم تمرآ فادعى بذلك أن له فى الحى تحلا ، يضرب لمن يحوز القليل فيثلوع به إلى ادعاء الكثير .

# ١٢٥ \_ و إشْتَرِي الْجَارْ قَبْلِ الدَّارْ ،

وبعضهم زيد فيه : (والرفيق قبل الطريق) . والعرب تقول في أمنالها : ( الجار م الدار ) قال الميداني : و هذا كقولهم : الرفيق قبل الطريق ، وكلاهما يروى عن النبي صلى اقد عليه وسلم . قال أبو عبيد : كان بعض فقهاء أهل الشام محدث بهذا الحديث ويقول : معناه إذا أردت شراء دار فسل عن جوارها قبل شرائها » . وفي أخبار أبي الأسود الدوئل من كتاب الأغاني(١) أنه كان له جار من رهطه فأولع برمي أبي الأسود بالحجارة كلا أمسى ولم يفد فيه اللوم ، فباع أبو الأسود داره واشرى داراً في هذيل ، فقيل له : أبعت دارى و قارسلها مثلا . وانظر في الحاء قولهم : (خد الرفيق قبل الطريق) .

#### ۱۲۱ ـ و إشترى ما تبغش ،

معناه ظاهر ، والمراد اكتم سرك وماتريده عن محدثك والتقط من حديثه ما تحتاج إلى الوقوف عليه فالحزم فى ذلك .

#### ١٢٧ .. ( إِشْحَالٌ ضَعيفُكُم ۚ قَالُوا قَوِيُّنَا مَاتُ ﴾

إشحال : كلمة منحوتة عندهم من أى شئ حال ، أى ليس الموت بالضعف ولا الحياة بالقوة وإنما لكل أجل كتاب . وبعضهم يرويه : ( إشحال عيانكم ) أى مريضكم . وأنشد جعفر بن شمس الحلاقة فى كتاب الآداب ليضهم فى المعنى :

وصحيح أضحى يعود سقيا وهو أدنى للموت ممن يعود(٢)

#### ١٢٨ - ﴿ إِشَّرَّقُوا عَنَّد الَّلِي مَا يعرَّفُوا ﴾

أى إذا أزدتم ادعاء الشرف فادعوه أمام من لا يعرفكم يصدقكم لجهله بكم . ومثله قولهم : (قال يا أبويا شرفى قال لما يموت اللي يعرفني ) .

<sup>(</sup>۱) ج ۱۱ ص ۱۱۱ ، (۲) ص ۱۱۹ ،

#### ١٢٩ ــ ﴿ أَشْكِي لِمِينٌ وِكُلُّ النَّاسُ مَجَارِيحٍ ﴾

أى لمن أشكو جرحى وكل الناس مجروحون مثلي . والمراد لا غلو أحد من الهم فى الدنيا . وفى أمثال العرب : « إن يدم أظلك فقد نقب خنى » ومعنى الأظل : ما تحت منسم البعر ، يضربه المشكو إليه الشاكى ، أى أنا منه فى مثل ما تشكوه »(١) .

# ١٣٠ ــ د إِشْكِي لِي وَأَنَا ٱبْكِي لَكْ ،

أى اشك لَى أعنك ببكالى الأني أشكو مثل ما بك فكلانا في البلوى سواء.

#### ١٣١ - ﴿ إِشْهَدْ لِي بِكَحْكَهِ أَشْهَدْ لَكَ بِرْغِيفٍ ﴾

أى من أعان شَخصاً فى شئ حق على الآخر أن يعينه فيها هو أعظم منه ، والمراد بالكحكة الكمكة .

#### ١٣٢ - د إصْبَاحْ الْخِيْر يَا اعْوَر قالَ دَا شَرّ بَايت ،

أى إذا كان صبحه بذكر عيوبه فهو دليل على تحقزه لهاصمته ومنازهته ولا يكون ذلك إلاعن شرّ أضمره له من الليل وهو مثل قدم عند العامة أورده الأبشهيّ في المستطرف روايته : (صياحك يا أعور قال دى خناقة بايته (٢). وقريب منه قول العرب في أمثالها : و بكرت شبوة تربش ء وشرب لا تلخلها الألف واللام . وتربش : تنفش . يضرب لمن ينشمر للشر . وتقول العرب لما يبدو من أوائل الشر : و بدت جنادعه ع والجنادع : دواب كأنها الجنادب .

#### ۱۳۳ - « إِصْبَاح الخبر يَا جَارِي إِنْتَ في دَارَكْ وَأَنَا في دَارِي »

أى فلنكن كذلك نقتصر على السلام ولا نختلط فيتجنب كلانا الآخر بلا خصومة فذلك أبعد للشقاق وأدعى للراحة ، أى لا صداقة ولا عداوة . وقد أورده الأبشهى فى المستطرف بروايته : (صباح الحر يا جارى أنت فى دارك وأنا فى دارى)(٣) .

#### ١٣٤ – « أُصْبُرْ عَلَى الْجَارِ السُّوءَ يَا بِرْحَلْ يَا تَجَى لَهُ دَاهْبَه »

أى لا تقلق من مثل هذا الجار بل اصبر على أذاه ولا تغير دارك فقد برحل هو عن جوارك، أو تصييه داهية ترديه وتريحك منه . ولفظ « يا » هنا يستعملونها بمعني إما . وقد قالوا

<sup>(</sup>١) ثماية الأرب للنويري ج ٣ آخر ص ٩ ومجمع الأمثال . (تيمور)

<sup>(</sup>٢) ج ١ ص ٥٤ . (٣)

 ف الحلاص من الحالة المكروهة بالفرج ، أو بموت الشخص الواقع فها : « يا بموت العبد يا يعتقد سيده ، وسيأتى فى الياء آخر الحروف.

#### ١٣٥ - ( أَصْبُرِي يَاسِيتُ لَمَّا يِخلَى لِك البيتُ ،

ستيت وبريدون به ستيتة تصغير ست ، أى سيدة وهو من أعلام النساء عندهم وجاءوا به هنا مرخماً للسجع ، أى تربصى قليلا ولا تتعجلى حتى نخلو الك الجو فبيضى واصفرى كما تشائين . يضرب للمتعجل فى أمر لم يحن وقته .

#### ١٣٦ - و أَصْحَابِ العرْس مِشْتهيِّينِ المَرَق ،

أى إذا كان أصحاب العرس كذلك يشهون المرق لفقرهم وعوزهم فماذا ينتظر من عرسهم .

#### ١٣٧ ــ ( أَصْحَابِ الْعُقُول في رَاحَه (

يضرب للأحمق ُجهد نفسه فيا لا يفيد . أما قولهم : ( العاقل تعبان ( فسيأتى الكلام عليه في موضعه .

#### ١٣٨ - ( إصْرِفْ مَا فِي الْجِيبْ يَثْنِيكُ مَا فِي الْغَيبُ ،

يضرب للحث على الإنفاق ، أى أنفق وجد والله مخلفه عليك من حيث لا تحتسب . ومعنى الجيب : كيس يصنع في الثياب تحمل فيه النقود وهرها .

### ١٣٩ - ٥ الْأَصْلِ الرَّدن يِرْدى عَلَى صَاحبُه ،

ردن ، أى رجع وعمت ويظهر ، فمن كان ردئ الأصل لم تغن عنه خلاله الطبية بل لابد للمرق أن يمتد يوماً ما ويظهر ما سر بهذه الحلال .

## ١٤٠ ـ ١ أَصْلِ الرَّقصُّ تَحَنَّجيلُ ،

التحنجيل عندهم : الحجل ، وهو محرف عنه ، أى أصل الشي العظيم من الشي الحقير هاذا رأيت إنساناً أولع بالحجل فاعلم أنه سيؤدى به إلى الرقص ويوقعه فيه ، فهو قريب من قول بعضهم : «أول النار من مستصغر الشرر» :

#### ١٤١ ــ و أصل الشَّرُّ فعلِ الخير ،

أى قد يكون ذلك فقد تحسن إلى شخص فيكون إحسانك إليه سبياً لإساءته لك . وقالوا

أيضاً : (خير ما عملنا والشر جانا منين) وسيأتى . وانظر قولهم : (خير تعمل شر تلتي) · ومن أمثال العرب : « عارية أكسبت أهلها ذماً » يضرب للرجل محسن إليه فيلم المحسن .

## ١٤٢ - ﴿ إِضْحَكُ والضَّحْكُ رِحِيصْ قَبْلِ مَا يِغْلَى ويِبْقَى بِتَلالِيسْ ﴾

أى اغتم من الزمان ما جاد لك به من الصفو والسرور قبل أن يقلب لك ظهر المجن ويغلو ثمن الضحك فلا تجده ولو بذلت فيه تلاليس من المال . وقد جمعوا فيه بين الصاد والسين في السجم .

## ١٤٣ – ﴿ إِضْرَبِ إِبْنَكْ وِاحْسَنْ أَدَبُهُ مَا يُمُوتْ إِلَّا لَمَّا يِفْرَغُ أَجَلُهُ ﴾

يضرب فى الحث على تأديب الأولاد وفيه الإتيان بالباء مع اللام فى السجع وهو قبيح . وانظر فى معناه : ( اكسر للميل ضلع ) الخ . والمراد ليس من الشفقة عدم تأديب ولدك وتقويمه . ولله در العرب فى قولها : 3 أشفق على ولدك من إشفاقك عليه ٤ أورده جعفر ابن شمس بالحلافة فى كتاب الآداب، ) .

#### ١٤٤ - ١ إضْرَبْ الأَرْض تِطْرَحْ بَطِّيخْ ،

يضرب للأمر بالمستحيل ، أى إنك بتكليفك لى عمل الشئ المستحيل كمن يأمر آهو بضرب الأرض لتنبت بطيخا وإذا كنت فى شك فافعل واضرب ما تشاء .

## ١٤٥ - ﴿ إِضْرَبُ البَرِيُ لَمَّا يقرّ الْمَتْهُومُ ﴾

أى إذا ضربت البرئ وشددت عليه فان ذلك برهب المتهم . أى صاحب الذنب فيعترف لك ، و « لما » هنا يستعملونها بمعنى حتى . والظاهر أنهم كانوا برون هذا الرأى فيا مضى فهو مبنى على ما كانوا يعتقد ونه صواباً وهو فى معنى :

#### كالثور يضرب لما عافت البقر .

أو قريب منه : والمثل قديم رواه الميدانى فى أمثال المولدين بلفظ ، « اضرب البرئ حتى يعترف السقيم » .

#### ١٤٦ - ﴿ إِضْرَبِ الطَّاسَهُ تِجِي لَكُ أَلْفَ لِحَّاسَهُ ﴾

يضرب لنهافت الناس على مافيه مغنم ، أى إن قصدت اصطناع معروف ولم تجد من

۱ (۱) س ۲۲ ،

تسديه إليه انقر على طاس الطعام ، أى نبه الناس لذلك بجبك ألف مهم . وانظر فى الشين المعجمة قولم : (شخشخ يتلموا عليك) .

#### ١٤٧ - و إضْرَب الطِّينَه في الحيطة إن ما لزَّقتْ عَلَّمتْ ،

أى لابد لكل شئ من أثر يتركه فيعرف به . والمعنى أنك إذا رميت قطعة من الطين على حائط ، إفان عملك هذا لا يخي لأنها إن لم تلتصق فتكون دالة على ذلك ، فلابد من أن توثر فيها بعلامة تدل على العمل .

#### ١٤٨ ــ ١ إِضْرَبْ عَصاتَكُ واجْرِي وَرَاها ،

يضرب لمن ليس له أهل وعيال يقعلونه ، أى ليس لك إلا هذه العصا وهى لا تقعدك فاضرب بها الأرض وسر حيث سارت ، أى افعل ما نشاء .

#### ١٤٩ - ﴿ إِضْرُبُ النَّذُلُ وَا كُفيه وِبُوسٌ رَأَسُهُ يَكَفَّيهُ ﴾

أى إن النذل إن أهنته بأشد أنواع الإهانات من ضرب أو بطح على وجهه أو غيرهما يكفيه منك أن تقبل رأسه بعد ذلك فترضى لا لشئ سوى أنه نذل .

#### ١٥٠ \_ ، أُطْبُخي يَا جَارْيَه كَلِّفْ يا سِيدْ ،

أى إن الحادمة لا تستطيع الطبخ إلا إن أحضر لها السيد ما ينهيأ به الطعام . والمعنى لا يكون شئ من لا شئ أو بمقدار النفقة يكون الشئ . وقريب منه بعض القرب ( قولهم : ما سيل إلا من كيل) وسيأنى في المم .

## ١٥١ ــ ( إطعم اللهُمّ تشتحي العينُ ،

معناه أنك إذا حبوت إنسانا حباء استحيى أن يعارضك فيا تريد ونرل على حكمك ولم رفع نظره فيك لسابق فضلك عليه . وقد أورد البذري هذا المثل بلفظه في سمر العبون(١)

#### ١٥٧ ــ ( إطُّعم مَطْعُومٌ وَلا تَطْعِمُ محرُّومُ »

المراد بالمطعوم من تعود رغد العيش ثم قعد به الزمان ، والمحروم من تعود الحرمان من يومه ، أى بُوك غنيا افتقر وعزيزاً ذل خير من برك فقيراً نشأ على الفقر وتعوده .

<sup>(</sup>۱) س ۱۳۳ .

م ١٥٣ - و أُطلُب لجارك الخير إنْ ما نلْت منَّه تكتفى شَرُّه » أَعلَب منك منَّه تكتفى شَرُّه »

#### ١٥٤ ـ ١ إغْرَفْ صَاحْبَكُ وَاتْرُكُهُ ،

يضرب للصاحب يبدو منه موء النية ، أى اعرفه وقف على بواطنه واكتف بلدلك ثم انركه وشأنه فذلك أدعى للراحة وأولى من مشاغبته وتخاصمته بلا فائدة .

#### ١٥٥ ـ « أَعَزُّ الدِّرِيَّهُ مَمْلُوكَ وَسَرِّيَّهُ »

المملوك : الشخص المملوك إذا كان أبيض اللون ، والغالب أن يكون من الجركس فان كان من السودان قالوا فيه : عبد . والسرية : بريدون بها الحظية ملك اليمن ، والمراد بهما في المثل الذكر والأنثى ، أى أحسن اللدية وأعزها أن يكون الشخص ولدان ذكر وأثى لأن كثرة الأولاد فها ما فها من تعب النفس وكثرة النفقة ومن أمثال فصحاء المولدين في هذا المهمى : وقلة العيال أحد اليسادين » .

#### ١٥٦ - ﴿ إِغْزِمْ وِأَكُلِ الْعِيشْ نَصِيبٌ ﴾

أى اعزم وأقدم فى العمل وما الرزق أو النجاح فعلى ما قسم لك و:كان من نصيبك ، فهو فى معنى القاتل :

> على المرء أن يسمى ويبذل جهده وليس عليه أن يساعده الدهـر وقول الآخر :

#### وعلىٌّ أن أسعى وليس علىٌّ إدراك النجاح

۱۵۷ ـــ ﴿ أَعَزَّ الولْد ولْد الولْد ﴾ يضرب في عزة الأحفاد والأسياط عنه الجدود.

#### ' ١٥٨ - ١ اعشَقْ غَزَالْ والا فُضَّهَا ،

أى وإلا فض هذه الحالة وارجع عها . والمراد إن أقدمت على أمر فليكن على المستحسن المستحق للاقدام وإلا فالاحجام أولى بك وانظر : ( إن عشقت أعشق قر) البغ .

#### ١٥٩ ــ أعلى ما في خيلَكُ اركَبُ ،

أى اظهر أمام الناس تحقيقتك ولا نظهر بالضعة وأنت على العكس ، أو متع نفسك

بأطيب ما وهبك الله من النغم . ويروى : (أعتى ) بدل أعلى ، والأكثر الأول . وانظر : ( الجيدة في خيلك الهدها ) .

#### ١٦٠ ــ و أعمَش وعامِل صَرَّاتْ ،

عامل ، أى جاعل نفَسه . والصراف : الصيرفى . والأعمش لا يستطيع يقد النقود حتى يشتغل جذه المهنة . يضرب فى وضع الشئ فى غير موضعه ولمن يشتغل بما لا يستطيعه .

#### ١٦١ - ( اعملُ بخَمْسَه وحَاسِبُ البَطَّالُ ،

يضرب للعث على العمل ولو بالأجر القليل . والحمسة : قطعة صغيرة من القلوس النحاس كانت بمصر ، أى اشتغل لهذا القدر الزهيد ولك أن تناقش وتحاسب الحالى من العمل لأنك أفضل منه وأقدر .

#### ١٦٢ - « أَعمِلْ حَاجْتِي بإيدِي ولا أَقُولْ لِلكَلْبُ يَاسِيدِي ) »

السيد ( بكسر السين وسكون المثناة التحتية ) : السيد ، أى تعبى فى قيامى بنفسى فيا أحتاج إليه خير من الاستمانة باللئم واضطرارى إلى تعظيمه . ويروى : ( بدال ما أقول العبديا سيدى أقضى حاجتى بإيدى ) وسيأتى فى الموحدة .

#### ١٦٣ - ١ إعملُ الطُّيُّبُ وارمِيهُ الْبَحْرُ ،

هو مبالغة فى الحث على عمل الحر ولو كان ضائماً عند من صنع معه . وبعضهم مرويه : (اعمل الطيب وارميه فى محر جارى إن ضاع عند العبد ما يضعش عند البارى ) وهو كقول الحطيئة :

من يفعل الحر لا يعدم جوازيه لا يذهب العرف بن الله والناس(١)

### ١٦٤ - ( إعملُ الْمَعْرُوفْ مَعَ أَهْلُهُ وَغيرُ أَهْلُهُ ،

يضرب للَحثُ على عمل الحبر خالصا لوجهه تعالى من غير نظر إلى مستحقه وغير مستحقه .

# ١٦٥ ــ ( أَعمَى قَالِ لِأَعْوَر كَاسَ الْعَمَى مُرَّ قَالَ نُصِّ الْخَبَرْ عَنْدى )) النص ( بفم أوله ) "ريلون به النصف . يضرب للمشتركين فى مصيبة أحدهما أخمف بلاء فيها من الآخر ، أى إنى شاعر بما تشكو منه لأن نصف خبره عندى .

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النريري ج ٣ ص ٧١ . ( تيمور )

## ١٦٦ - ﴿ أَعْمَى وَعَامَلُ مِنْجُمْ ﴾

عامل ، أي جاعل نفسه . يضرب للمشتغل بما لا يستطيعه لأن الأعمى يستحيل عليه التنجيم .

## ١٦٧ ــ ﴿ أَعْمَى وَيَبْرِجِسْ فِي النَّخْلِ ﴾

البرجسة عندهم : السباق بالخيل واللعب بها والأعمى لا يستطيع ذلك فاذا فعله وسط النخل فقد حاول الحال . يضرب للعاجز عن الشئ يأتيه في أصعب حالاته .

## ١٦٨ - ﴿ أَعْمَى وَيُشْرَقُ مِنْ مِفَتَّحُ ﴾

المفتح ( بكسر أوله ) وبصيغة اسم المفعول مع إرادة الفاعل وصوابه ( ضم أوله وكسر ثالثه ) ومعناه عندهم الذى يبصر . يضرب للتعجب ثمن يحاول ما لا يستطيعه ولا سيا مع من فى قدرته منعه وإحباط عمله .

## ١٦٩ - ( أَعمَى وِيْقُولُ شُفْتُ بِعيني )

شفت بمعنى نظرت ورأيت . يضرب لمن يدعى ما لا يستطيعه .

١٧٠ – ١ أَعمَى يُجُرِّ أَعمَى ويقُول لهُ لِيلَهْ سَعِيدَهْ إِللَّى اجْتَمَفْنَا وِمْكَسَّعْ يُجُرُّ مَكَسَّعْ ويقُول يالله نتْفَسَّعْ ﴾

أى أعمى يقود أعمى ويدمر باجماعها ومقعد يجر مقعداً ويقول : هيا نتنزه . هو قريب من قولهم : (شبيه الشئ منجلب إليه) .

## ١٧١ - ( الأَعْوَر إِنْ طلعْ السَّمَا يَفْسِدُهَا ﴾

هو مبالغة فى وصف الأعور بالفساد والمكر السيئ ، وهم يرمونه دائمًا بلـلك ، بل يرمون به كل ذى عاهة من عرج أو كتع ونحوهما .

١٧٢ – « الأَعْوَر الْمَمْقُوتُ عنْد أَهْلُهُ أَحْسَنْ من الأَعمَى عَلَى كل حَال »
 لأنه مع ما يصيبه من أنى أهله أحسن حالا من الآخر ، أى ( بعض الشر أهون من بعض ).

#### ١٧٣ - ﴿ أَعْوَرُ وعَامِلُ قَيِّدُهُ ﴾

عامل ، اى جاعل نفسه . والقيدة : الرئيس على الزراع وغيرهم . يضرب للناقص المتطاول.

#### ١٧٤ ـ ، افْتَكُرْ بَلَدُه ونِسي وَلَدُه ،

يضرب فيمن يلهيه الاشتَعال بشي عما هو أهم منه وأعلق بالنفس.

#### ١٧٥ \_ « أَفْتَكُرْلَكُ إِيهُ يَا بَصَلَهُ وَكُلِّ عَضَّه بُدْمَعَه »

أى ماذا أذَكَرَ لك يا بصلة من الطيبات وكل عضة فَيك كانت تدمع لها عينى . وذلك لأن البصل لذاع حاد الرائحة تدمع عينى منٍ بأكله . يضرب للمرء لم تعرف له حسنة أو معاملة طيبة يذكر جها . .

#### ١٧٦ - ٥ إِفْتَكُرنا القُطُّ جَه يُنُطُ ،

يضرب للانسان يذكر فى مجلس فيحضر مصادفة ، أى ذكرنا الهر فاذا به جاء يقفر ويب . وبرويه بعضهم : ( جبنا سبرة القط جه ينط ) أى ذكرنا سبرته وأخباره : ومن أمثال العرب : ( أذكر خائبًا يقدرب ) قال الميدانى : « وبروى : أذكر خائبًا ره . قال أبو عبيد : هذا المثل بروى عن عبد الله بن الزبير أنه ذكر افتتار يوما وسأل عنه والهتار يوما فيلًا الن الزبير : يومئذ ممكمة قبيل أن يقدم العراق ، قبينا هو فى ذكره إذ طلع المتار فقال ابن الزبير : « اذكر خائبًا . . . المثل ه .

#### ١٧٧ - « افْطَرْ عَلَى رَاسْ حَيَّهْ وَلاَ تَفْطَرْ عَلَى فولَهُ نَيَّهُ »

افطر على كذا أى كله فى فطورك ، وهو عندهم طعام الصباح ، وهو مبالغة فى تجنب أكل الفول النبيّ ، أى الذى لم يطبخ ولاسها فى الصباح لأتهم يبالغون فى شدة ضرره .

## ۱۷۸ - « أَفْكُح الرَّجْلِين صَبِي وِكْبِيرِ الرَّاسْ فَارِسْ »

ويعضهم يقدم : (كبر الراس فارس) . والأفكح عندهم : معوج الساقين متباعدهما في المشي مع إقبال طرفي القدمين ، وهو محرف عن الافحج ( بتقديم الحاء على الجمم ) وفسر في اللغة بمن تداني صدور قدميه وتباعد عقباه في مشيته . والعامة ترعم أن مثله قوياً ، وهم يعمرون عن القوى بالصبي .

#### ۱۷۹ ـ « أَفْلَسْ منْ يَهُودى نهار السَّبْتْ » لأن الهود لا يتعاملون بالقود فيه :

١٨٠ ــ « إِقْبَلْ عَنْرِ اللِّي يجى لَكْ لَحَدٌّ بَابِ الدَّارِ »
 أى من المروءة وكرم النفس قبول على من جاءك معتلىراً وطرق بابك.

## ١٨١ - ﴿ أَقْرَبْ مِ الْمِعْزَةُ للرَّبَاطُ ﴾

يضرب للقريب المأخذ المطيع .

## ١٨٧ ــ ( أَقْرَعْ بِيَا كُلْ خَلاوَهُ قَالُ بِفْلُوسَهُ ،

أى لا عجب ولا اعتراض عليه فى تطاوله لمساواة سواه منى لم يكلف أحدا نفقته . وانظر أيضاً فى معناه : ( مكسح طلع يتفسح قال بفلوسه ) وسيأتى فى حرف المبم . والخلر أيضاً : ( بفلوسك جنى دروسك ) .

## ١٨٣ - ١ الأَقْرَعْ مَا يِشْكِيشْ مِنْ قُوبَهُ ،

إلان القراع أشد من القوباء فاذا شكى فانما يشكو منه لا مما لا يذكر بجانبه .

#### ١٨٤ - ( أَقْرَعْ وَدَقْنُهُ طَويلَهُ )

أى كأن ما أخذ من رأسه جعل فى لحيته . يضرب الشئ يتعجب منه لعدم تناسب أجزائه . وبعضهم بزيد فى آخره : ( قال قيم ده فى ده ) فيكون بمعنى : ( قالوا يا مره أنت سمينة وعوره) اللخ الآتى فى القاف .

## ١٨٥ - ﴿ أَقْرَعْ وِنُزَهِي ﴾

ريدون بالغرهى الذى يكثر التنزه وبحب أماكن اللهو ، ولا يأتى ذلك عادة إلا الفتيان الحسنو الحلق المترفون لا اللدين سهم عاهات تشوههم . يضرب لمن يضع نفسه فى غير موضعها ويعمى عن عيويه .

## ١٨٦ - ( اقْسِمْ لِللْأَعْرَجْ يِغْلِبَكْ ،

المراد بالقسمة قسمة العمل على العمال ليقوم كل واحد بانهاء جزء محصوص إذا أتمه انصرف ، وفي ذلك إنجاز للعمل نخلاف ما إذا عملوا معاً فيه فائهم يتوا كلون . والمراد إذا بينت للعامل الأعرج قسمه فانه مهم بانجازه ولا بمنعه عرجه من أن يغلبك أنت الصحيح . يضرب لبيان فائدة تقسم العمل .

## ۱۸۷ - ﴿ أَقْصُد اللِّي يَعْرَفَكُ تُقْضَى حَاجَتَكُ ﴾ لان من يعرفك بِم بأمورك ،

#### ١٨٨ - ﴿ إِقْطَعْ العِرْقُ يسيحُ دُمَّهُ ﴾

أى إذا كنت تنكر أمراً خافياً عنك فاشتد فى البحث عنه يظهر لك ، كما أن العرق إذا قطيم سال منه الدم وظهر ما كان خافياً فيه ، وكذلك كل ما يكتمه المرء من خليقة ونحوها فائها تظهر عند إحراجه وإيلامه .

## ١٨٩ - ﴿ إِقْطَعْ لِسَانْ عَدُوَّكُ بِسَلَام عَلِيكُمْ ﴾

أى كف شره وشر لسانه عنك بالسلام عليه . والمراد لا تظهر مقاطعته ، وحيه إذا لقيته تغلق باباً من أبواب شره وتقطع سبباً من الأسباب المشرة لما في نفسه .

## ١٩٠ ـ « إِقْطَعْ ودْنْ الْكَلْبْ وِلْيَهَا إِللِّي عَنْدُه خِصْلهْ مَايْخَلِّيهَا »

والمراد أنك مها تفعل لتحويل المرء عن خلقه القديم فانك لا تستطيع ذلك ؛ ومثلوا لذلك بقطع أذن إلكلب وأنه لا يغير من طباعه شيئًا وأورده الأبشيبي في المستطرف برواية : ولو تقطع يده وتدليها من فيه صنعه ما غلبها ١١٤).

#### ١٩١ .. ( أَقْعُدُ فِي عِشْكُ لَمَّا الدَّبُورُ ينشَّكُ ،

لما بمعنى حتى هنا . الدبور و بفتح الأول وتشديد الموحدة المضمومة ، الزبور . والنش : الطرد ، بريدون جدا المثل النحسل . والمسراد ابن في مكانك أو فيا أنت فيسه حتى بخرجك منه ما لا قبل اك بدفعسه . وأورده الأيشهي في المستطرف في أمتسال النساء براية : (أقعدى في عشك حتى بجي حد ينشك )(۲) . وإنظر (تعليه في عشه ) و (خليك في عشك ) النخ .

## ١٩٢ - « اقْلَعْ طَاقيَّتَكْ وِفلِّيهَا كلُّه فوَتانْ في النهار ،

وروى : (والبسها كله تلاهى فى اللهار) والمخاطب به الأجير فى الزرع . والمراد بالطاقية الكمة ، وهى قانسوة خفيفة تعمل من النر معروفة بمصر ، أى افعل ما شنت نما يلهيك مادمت تريد قطع الوقت بلا عمل وترغب فى الراحة حتى ينقضى اللهار .

## ١٩٣ - و أقل باب يحوش الكلاب

يضرب فيها لا محتاج لعناية وشدة احتراس.

<sup>(</sup>۱) ج ا ص ۱۱ . (۲) ج ا ص ۱۸ .

## ١٩٤ ـ [ أَقَلّ بَصله تِنزَّلُ الدُّمْعَه ،

لأن البصل إذا شم دمُعت منه العن سواء فى ذلك الصغير منه والكبير ، وكذلك الحطوب والمصائب يوشر صفيرها وكبيرها .

### ١٩٥ - ( أَقَلُ الرِّجَالُ بِغْنَى النِّسَاءَ }

أى يقوم بشئون زوجته ويغنها عن السعى على الرزق ، يضرب فى تفضيل تروج المرأة ولو بالفقير على تعريض نفسها للكد أو الحدمة لأنه يقوم بذلك عها . انظر أيضاً فى معناه (ضل راجل) الخ . فى حرف الضاد المعجمة .

## ١٩٦٠ ـ ﴿ أَقُلُ زَادْ يُوَصَّلُ لِلبِّلادْ ﴾

يضرب في تيسر أمر الرحلة وتهوينه على الراحل.

#### ١٩٧ - « أَقَلَّ عِيشَهُ أَحْسَنْ مِنِ الْمُوتْ ،

يضرب لكراهة الناس الموت وتفضيلهم كل عيش عليه ولو كان مراً . ومثله قولمم : (ألف عيشه بكدر ولا نومه تحت الحجر) وسيأتى ذكره .

#### ١٩٨ - ( أَقَلُّهُ أَبْرَكُهُ )

أى البركة فى الشئ القليل لأن تدبيره والقيام عليه أيسر فينتج محسن التدبير مالا ينتجه الكثير .

#### ١٩٩ - ١ أَقَلُهَا مَوَّالُ بِنَزُّه صَاحْبُهُ ،

الموال : المواليا ، وهو نوع من الشعر المولد ينظمونه من البسيط ، أى أقل أغنية تلهى وتسر من يغنها . يضرب فى أن القليل مع القناعة به يغنى عن الكثير .

#### ٢٠٠ - ( إِقْنِعْ بِالْحَاضِرْ عَلَى مَا يِجِي الغَايِبِ ،

ه على ما » هنا براد بها « إلى أن » ومعنى المثل ظاهر ، وهو قريب من قولهم : ( إلعب
بالمقصوص لما يجيك الديوانى) .

### ٢٠١ .. ، أَقُول لُهُ أَغَا يِقُولُ وِلاَدُه كَامْ ،

يضرب لمن لا يفهم ما يقال له ، فاذا قلت هذا أغا ، أى خصى قال لك : كم له من الأولاد.

#### ٢٠٢ - ( أقولْ لُهُ طُورْ يقُولُ احْلبُه )

يضرب للمتعنت الذي يأمر بالمحال ولمن لا يفهم ما يقال له فاذا قلت له : هذا ثور ، قال لك: احليه لى .

## ٢٠٣ ــ ( أَكْبَرْ مِنَّكْ بِيُومْ يِعْرَفْ عَنَّكْ بِسَنَه ،

يضرب فى الاَعتداد بَكبير الَّسن فى الرأى . ومن حكم الإمام على سن أبى طالب عليه السلام : ٥ رأئ الشيخ خير من مشهد الغلام ١٥) . ومن أمثال العرب : ٥ زاحم بعود أودع ، والعود : المسن من الإبل ، أى لا تستعن إلا بأهل السن والتجربة فى الأمور .

## ٢٠٤ – ٤ أَكْتَر مِن الْهَمَّ ع الْقَلْبُ \* يضرب لكثرة الشئ .

#### ٧٠٥ - ( إكتم سِرَكُ تِمْلِكُ أَمْرِكُ ا

يضرب فى الحث على كيّان السر ؛ أى إذا كتمت سرك ملكنه وإن أفشيته ملكك . وهو من قول عمر بن الخطاب رضى الله عنه ( من كتم سره كان الحيار فى يده ه(٧) . ومن أمثال العرب فى كيّان السر قولهم : « سرك من دمك » أى رعا كان فى إضاعة سرك إراقة دمك ، فكأنه قيل : سرك جزء من دمك . كذا فى أمثال الميذانى .

#### ۲۰۹ – ۱ اکرَه وِدَارِی وَجِبْ وَوَارِی،

أى إذا أبغضت شخصاً أخف بغضك عنه تجنيًا للشر وستراً لحالك إذا انقلب البغض يوما . عبة . وإذا أحببت أظهر عبنك لمن تحب فهو أدعى لتأكيدها بينكما ، وبريدون بلفظة « وارى » أظهر المجبة وأرها له . وبرويه بعضهم بالتقدم والتأخير أى (حب ووارى واكره ودارى) وهى الرواية التي رواه جا الأبشهي في المستطرف(٣) .

#### ٢٠٧ - « إِكْسَرْ للعَيِّلْ ضَلْعٌ بِطلَعْ لُهُ اتَّنينْ ،

العيل : الصبى ، ويطلع : يظهر ، والمراد هنا ينبت . والممنى أدب ولدك واضربه ولا تخش من أن تكسر له ضلماً فانه ينبت له ضلعان بدله وهو مبالغة . يضرب فى الحث على تأديب الصبيان . انظر ( اضرب ابنك واحسن أدبه ) الخ .

<sup>(</sup>۲) نمایة الأرب النویری ج ۳ ص ۲ وج ۲ ص ۷۰ . ( تیمور )

<sup>(</sup>٢) نباية الأرب النويري ج ٢ ص ٥ ص ٩ (تيمور) (٢) ج ١ ص ٢١ .

## ٢٠٨ - و إ كُفى القدرَه عَلَى فُمَّهَا الْبنْتُ تِطلَعُ لِأُمَّها »

أى اقلب القدر على فها . واعلم أن البنت تنشأ على ما عليه أمها من خير أو شر ، أى لا تكثر الكلام فى ذلك فالأمر كما أعلمتك ولو قلبت الدنيا عاليها سأفلها . ويعضهم يرويه : ( إكنى الحاء . ويعضهم يقول : ( إكنى الحاء ) أى القدر من النحاس ويعضهم يموك : ( إكنى الزبدية ( ويعضهم يروى : ( مرجوع البنت ) يدل البنت تطلع على البنت .

#### ٢٠٩ - ( أَكُلُ التَّمَرُ بِالنَّظَرُ )

الثمر محركا يريدون به الثمر ( بفتح فسكون ) أى من العادة فى أكل الثمر أن ينظر فيه الآكمل ويتخير أجوده ، أى إنما الفنم محسن النقد .

## ٢١٠ - أَكُلِ الْحَقُّ طَبْعُ ،

أى طبع جبلت عليه بعض النفوس . وقد قالوا أيضاً : ( الدناوه طبع ) وقالوا : ( الشحاته طبع ) . تضرب في تغلب الطباع الدنيئة إذا تأصلت في النفس .

## ٢١١ ــ ( أَكُلِ الشُّعِيرِ وَلاَ بِرُّ الْعَويلِ »

إن كانوا يريدون السجع فالجمع بين الراء واللام عيب ، أى أكل الطعام المذموم كالشعير بدل القمع خير من ير تصييه من اللتيم الوضيع النفس .

## ٢١٢ - ﴿ أَكُلْ فُولُهُ وِرِجِعٌ لِأَصُولُهُ ﴾

الفول الباقلاء ، أى لما أكل ما كان تعوده فى حاله الأول رجع لما كان عليه وبدا ما كان يستره الجاه من خسة أصله .

#### ٢١٣ - « الأَكْلُ في الشَّبْعَانُ خُسَارَهُ ،

أى لا ينبغي إعطاء شخص ما يزيد على استحقاقه ومالا حاجة به إليه .

## ٢١٤ - « الأَكُلُ مكاتْفَهُ والنُّومُ بالرَّاحَةُ ،

أى المزاحمة بالأكتاف على الطعام مستطاعة ولكنها لا تستطاع فى النوم لحاجة الإنسان فيه إلى الراحة . يقوله من حضر الطعام مع ضيوف كثيرين واعتلم عن المبيت معهم .

#### ٢١٥ ــ ﴿ أَكُلُ وَاحِدٌ بِكُفِي عَشْرَة ﴾

أى طعام شخص واحد يكني عشرة مع القناعة . وفى الحديث الشريف : 1 طعام الواحد يكني الاثنن يكني الأربعة (() وقالوا أيضاً : ( اللقمة الهنية تقضي مية) وسيأتى فى اللام .

## ۲۱٦ - 1 أكُل ومَرْعَى وقِلَّةٌ صَنْعَه ،

٢١٧ - « الأَكلانَهُ تولْلهُ ميَّهُ وتقُولُ يا قلةُ اللَّرَّيَةُ ، انظر : (اللَّه تولدمیه) الخ في حرف الباء الموحدة .

#### ٢١٨ .. ( أَكُلهُ ليلهُ قُريَّبَهُ من الْجُوعُ )

أى الأكلة الواحدة لا تغنى ولا تثمر فهى قريبة من الجوع فلا معنى للمهاف علمها . يضرب للشئ لا يدوم نفعه . وبعضهم بروى فيه : ( عشوة ليلة ) يدل أكلة :

## ٧١٩ ـ ه أَكْلَهُ وِتْحَسَبِتْ علِيكْ كُلْ وَبَحْلَقُ عَنِيكْ »

أى ما دمت شرعت فى الأكل فقد حسبت عليك الأكلة شبعت أو لم تشبع فاستوف ما تريده من الطعام واترك الحياء وافتح عينيك فى وجه من تريد. ومعنى البحلقة عندهم : فتح العينين والتحديق مهما إظهاراً لعدم الحياء . يضرب فى الأمر يقدم عليه الشخص ثم يتمفن عنه بعد تورطه فيه هرباً من تحمل المنة ، وهو قدم فى العامية أورده الأبشهى فى المستطرف مرواية (عزومة حسبت) ) اللغ . والعزومة عندهم : الدعوة :

#### ٣٢٠ ـ « أَكُلَهُ والْودَاعُ ،

أى هي أكلة واحدة ثم أعقبها الوداع ، فان كنتم ممتنين علينا لم تمنوا بالشيُّ الكثير .

#### ٧٢١ - « أَكُلُوا الهديَّةُ وكَسَرُوا الزَّبِديَّةِ »

أى أساموا الجزاء بكسر الوعاء بعد أكلهم ما فيه . ويروى : ( ياكلو الهدية ويكسروا الزبديه) أى بصيغة المضارع.

<sup>(</sup>٢) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ٣٣٦ س ٣ ( ٿيمور)

#### ۲۲۲ - « أَكَمَ لَبَاني جِهُ ورَاحْ والْكَبْش نايم في الْمَرَاحْ »

« اللبانى (يفتحتين) بريدون به الصغير من الحملان ، أى كم جاء حمل وذهب والكبش على حاله رابض فى مراحه . يضرب العظيم يظهر الصغير عليه فلا يؤثر ذلك فى نفسه ولا قدره .

## ۲۲۳ - ١ إ كمِنَّ أَبُوكُ جِنْدِي دَايِرْ تِهِزَّ وِسْطَكْ ،

اكن ، أى الآن والجندى ( بكسر أوله والصواب ضمه ) أحد الجنود . والمراد به العظيم من الترك لأن الأتراك كانوا حكام القطر المصرى وغالبهم ينتسبون إلى الجندية فأطلقت العامة على كل عظيم وجيه سهم لفظ الجندى وإن لم يكن حاكما ولا جنديا . وهز الوسط كناية عن المرح والاعتبال . يضرب لمن يتعاظم ونختال على الناس بلا مبرر وانظر (اكن أبوك سنجق) الخ .

#### ٢٧٤ - ﴿ إِكْمِنَّ أَبُوكُ سَنْجَقُ دَايِزٌ فِي حَلِّ شَعْرَكُ ﴾

اكمن بريدون به ألأن . والسنجق : العلم ، ثم أطلق على أمير اللواء مدة الأمراء الجراكسة بمصر وكانوا عدة سناجق . وحل الشعر كناية عن خلع العذار وإطلاق العنان للنفس ، والمعنى الأن أباك أمير ذو سطوة أمحت لنفسك كل محذور وفعلت ما تشتمى بلا مبالاة . يضرب للمقدم على أمر اعباداً على سبب لا يمرر عمله . وانظر أبوك جندى ) الخ .

## ٢٢٥ - « أَكْنُسْ بِيتَكْ وِرُشَّهْ مَا تِعْرَفْ مِين بِخُشَّهُ ،

أى اكنس دارك ونظفها ورش الماء بساحها لأنك لا تعرف من سيدخلها فلعله يكون ضيفًا جليلا فليكن مكانك مهيئاً مستعداً لمن يزوره يضرب فى أن من الكياسة الاحياط الاحياط فى مثار ذلك .

#### ٢٢٦ - ( أَكنُّنا يَا بِنْرُ لاَ رُحْنَا وَلاَ جِينَا )

أى كأنناً يا شبيه البدر لم نرح ولم نجيئ . يضرب للأمر يبلل فيه الجهد بلا ثمرة والمراد كأننا لم تصنع شيئا وقولم : (يا يندر) تهكم لخبية الأمل وهو فى معنى المثل العامى للقدم : ( حلينا القلوع وأرسينا وأصبحنا على ما أمسينا ) أورده الأبشهى فى المستطرف فى الأمثال العامة (١) .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ١٣ .

#### ۲۲۷ ـ و العين مَا تُغَنَّشُ ،

مثل عامى أى العين لا تغيت فلابد من إغلاق الأبواب والاحتراس ويكمل معناه قولهم (الباب المردود ترد القضا المستعجل).

## ٢٢٨ - ﴿ إِلْبِسْ تِعْجِبْ امْرَ أَتَكُ ولْبِسْ امْرَ أَتَكُ تِعِجِبْ النَّاسِ »

أى إن تربنت باللباس أعجبت بك زوجتك فقط ولكن إذا زينتها هي أعجب الناس كلهم بك لعنايتك بها والمراد أن من المروءة عناية المرء تروجته وإظهارها للناس في مظهر المعر المكرم .

#### ٢٢٩ \_ « إِلْبِسْ خُنَّ واقْلَعْ خُنَّ لَمَّا يجي لكْ خُنَّ ٤

الحف معروف . ولما هنا تمعنى حتى ، أى حتى تعثر على خف يوافق رجلك ، والمراد لا تعجل ولا تتبرم نما لا يوافقك بل امحث وبدل حتى تظفر بمرغوبك . وقد يضرب فى استخدام الأشخاص لا يوافقون طباع سيدهم فيتبرم من هذه الحالة .

#### ٢٣٠ ـ ( أَلْحَسْ مِسَنَّى وَابَاتْ مِهني ا

وبعضهم ريد: ( ولا كبابك اللى قتلى) وبعضهم مريد فيه: ( ولا سمنك وعسلك إللى قتلى). ومرادهم بمهى مهى ( بضم ففتح مع تشديد النون المفتوحة ) بصيغة اسم المفعول ، أى إنى أكتنى من الطعام بلحسى حجر الشحد وأطوى ليلنى وأنا مهى فذلك خير لى من طعام يتبعه من وأذى. يضرب فى مدح القناعة.

## ٢٣١ - « إِلْعبْ بالمجَرْ لَمَّا يجِيكْ البُنْدُقيّ »

لما هنا بمعنى حتى . والمحر والبنلق ديناران من ضرب المحر والبندقية والثانى أعلى قيمة وأجود ذهبًا من الأول ، أى السب واله بالمحروارض به حتى يأتيك ما هو أجود منه . والمراد أرض بما قسم لك ولا تنغص عليك عيشك حتى تأتيك السعة وانظر : ( العب بالمقصوص الخ) وسيأتى .

#### ٢٣٢ - « إِلْعَبْ بِالْمَقْصُوصْ لمَّا يُجِيك الدِّيواني »

وفى بعض نواحى الشرقية يقولون : : ( الدوانى ) يتشديد الواو . والمراد بالمقصوص الدينار يقص منه فينقص ولما هنا بمعنى حتى ، أى العب به وارض ما دمت لا تجد سواه حتى يأتيك الدينار الديوانى الكامل ، أى ارض بما قسم لك تأتيك السعة ، وانظر قولهم :

(العب بالمحر) الغر. وقولم: (اقنع بالحاضر على ما مجى الغايب). (تتمة) المعاملة بالدينار المقصوص وبالقطعة المقصوصة منه جرت بها العادة من زمن قدم في بعض البلاد، ذكر بن خلكان في ترجمة المبارك بن أحمد المعروف بابن المستوفى الأربلي المتوفى سنة ٢٣٧ أن المللوم عبارة عن دينار تقطع منه قطعة صغيرة كانوا يتعاملون بها في العراق ويسمونها القراضة ويتعاملون أيضاً بالمثلوم ، وأن عبد الرحمن بن عيسى البوزجافي الشاعر لما وصل إلى أربل سير إليه ابن المستوفى مثلوماً على بد شخص اسمه الكمال لينفق منه حتى بجهز له ما يصلح فتوهم الشاعر أن يكون الكمال قد قرض القطعة من الدينار

يا أيها المولى الوزير ومن به فى الجود حقا تضرب الأمشال أرسلت بدر التم عند كماله حسناً فواق العبد وهو هملال ما غاله النقصان إلا أنه بلغ الكمال كذلك الآجال فأعجب ان المستوفى مبذا المحى وحسن الاتفاق وأجاز الشاعر وأحسن إليه.

#### ٢٣٣ ــ ( أَلْفُ دَقُنْ وَلاَ دَقْني )

الدقن : الذقن وبريدون بها اللحية ، أى ألف لحية لا تساوى لحييى . يقوله من سم ضيا إظهاراً للعزة ، وهو من الأمثال العامية القديمة أورده الأبشيهي بلفظه فى المستطرف ولكن بالذال المعجمة فى الذقن .

٢٣٤ ــ (أَلْف رُفيقَه وَلاَ لَزِيقَه )
 أَل خليلة ولا زوجة تلتصق بك .

## ٢٣٥ ـ ﴿ أَلفَ طَعْطَقُ وَلاَ سَلاَمُ عَلِيكُمْ ﴾

يضرب فى مدح الإعلام بالحضور والاستئدان قبل النخول وذم المفاجأة ، أى ألف نقره على الباب على ما فيها من الإقلاق خير من سلام تفاجئ به الناس فى دورهم وتبغيم به ، وهو قديم فى العامية أورده الأبشيبى فى المستطرف برواية : ( دقدق ) بدل ( طقطق ). وانظر فى الميم : ( من طقطق للسلام عليكم ) وهو معنى آخو .

#### ٢٣٦ .. « أَلْفْ عيشَه بْكَدَرْ وَ لا نُومَهْ تَحْت الْحَجَرْ »

أى ولا نومة فى القبر ، يريدون الموت . ومثله قولهم : ( أقل عيشه أحسن من الموت ) وقد تقدم . . . ٧٣٧ ـ ( أَلْفُ كلْبُ يِنْبَحْ مَعَكَ وَلاَ كُلْبُ يِنْبَحْ عَلِيكُ ، أَلُفُ دار السفهاء واجعلهر لك لا عليك .

#### ٢٣٨ - ﴿ أَلْفُ كُوزُ وَلاَ الْغَرَّازَهُ ﴾

الكوز يريدون به الثمرة ، وهم في المادة يطلقونه على ثمرة اللدة . والغرازة يريدون بها الشجرة لأن أصولها تغرز في الأرض . يضرب عند موت الأطفال للتعزية والتسلية ، أي لأ أسف على ذهاب الثمار مادام الأصل باقيًا ، أي الأم . وانظر في الواو : ( ولادي فدايا وانا مسامير عدايا ) .

#### ٢٣٩ ـ « اللهُ لَايِرجعْ الْغلاَ وَلاَ كَيَّالُهُ »

يضرب للشئ الذاهب لا يتمنى رجوعه هو ومن له علاقة به ، أى لو لم يكن غير هذا الكيال فاننا لا نريده فليذهب هو والغلاء لدى حيث ألقت رحلها أم قشم .

#### ٢٤٠ ــ ( الله يحيَّى أَصْحَابِ النَّظَرْ يَالَمُونْ »

اللمون ( يغتح فضم ) الليمون ، والمثل يقوله الفقر المتسر عن السوال ببيع الليمون ، أى حيى الله أصحاب النظر الثاقب اللمن تكفيهم الإشارة : يضرب فى أن التعريض للكرم يغنى عن التصريح . والعرب تقول فى أمثالها : ( عرض للكرم ولا تباحث ) والبحت : المعرف الحالص ، أى لا تبن حاجتك له ولا تصرح فان التعريض يكفيه .

## ٧٤١ - « الله بِخَلِّيكْ يَا قَفَايَا إِللِّي مَا حَدِّ سَكَّكُ ،

يضرب لمن يعاشر الناس بالحسنى ولا يعرض نفسه للاهانة فيميش سالمًا من الأذى .

#### ٢٤٢ - ( إللَّ انْتَ خَايفْ منَّهُ هَلْبَتُّ عنهُ ،

هلبت يريدون بها لابد ، وهي محرفة عن هل بد ، أى ما تخشى وقوعه لابد أن يقع وذلك من نكد الدنيا ، فهو قريب من قول أبي العلاء المعرى :

> إلى الله أشكو أننى كل ليسلة إذا نمت لم أعدم طوارق أوهاى فان كان شرآ فهو لايد واقع وإن كانخير أفهو أضفاث أحلام وانظر قولهم : ( إللى منه هليت عنه ) .\*

#### ٢٤٣ ــ إِللِّي أَوَّلُهُ شَرْطُ آخْرُهُ نُورٌ ﴾

معناه ظاهر ، وبروى : ( آخره سلامه ) وهو سلّه الرواية قديم نظمه الشهاب المنصورى في قوله من مقطوع :

ساكان أولسه على شرط فاخره سلامه(١)

وانظر ما ورد بمعناه من الأمثال العامية فى قولهم : ( الشرط عند التقاوى ) الخ فى الشين المحجمة .

٧٤٥ ــ ، اللِّي بِدَّكْ تِرْهَنُهُ بِيعُهُ ، اللِّي بِدَكْ تِرْهِنُهُ بِيعُهُ ، انظر : ( إلى بلك تفضيه ) الخ .

الأولى أجود وهي المعروفة ويظهر أن الثانية محرفة عنها .

٧٤٦ ــ ١ إللَّى بِدَّكْ تِقْضيهْ إِمْضِيهْ وِاللَّى بِدَّكْ تِرْهِنُهْ بِيعُهْ وِاللَّى بِدَّكْ تَخْدَمُهُ طَنِّعُهُ ﴾

هى نصائح فى هذه الأمور . والمراد بلفظ بدك بودك ، أى إذا أردت قضاء أمر فأمضه ولا تتردد واخلص منه وخلص غيرك من ذكره والكلام فيه ، وإن أردت أن ترهن ملكا لك فالأولى أن تبيعه وتدبر أمورك يثمنه فقلا يوفق الراهن لفك المرهون ، وإذا أردتأن تخدم إنساناً عليك باطاعته وإلا فاعدل عن فلمته . وانظر فى الباه : ( بيعه ولا ولا ترهنه ) وهو معنى آخر .

٧٤٧ ــ « إِللِّي بعيدٌ عَنِ الْعِينْ بعيدٌ عَنِ الْقَلْبُ » يضرب لعدم الوفاء ونسيان المرء صاحبه إذا كان بعيدًا عنه لا مراه فهو لا يذكر إلا من يقع

<sup>(</sup>١) الطراز المنقوش رقم ١٩٥٩ تاريخ ص ٩٠ . (تيمور)

عليه نظره وتلك خلة غير حميدة . وانظر أيضاً : ( الشيخ البعيد مقطوع ندر ) فى الشين المعجمة ففيه شئ من معناه ، والأول من قول الشاعر :

ومن غاب عن العن فقد غاب عن القلب(١)

#### ٢٤٨ - « إِللِّي بيتُهُ منْ قزَازْ مَا يرْميشْ النَّاسْ بالْحجَارَة »

أى من كانت داره من زجاج فن الحكمة أن لا برى الناس بالحجارة لامهم يقابلونه بمثلها فتتحطم داره — والمراد أنه ينينى للضعيف أن لا يتعرض لما لا يستطيع دفعه فيسبب لنفسه الضرر .

#### ٧٤٩ - ﴿ إِللِّي بِيْرُو حِ مَا بِيرْجَعْشْ ﴾

أى الذى يذُهب لآ يعود ، وهو مبنى على ما هو قائم فى نفوس الناس من الولوع بمدح الماضى و الحنين إلى ما انقضى من أحوالهم وإطراء من بموت مهم ، وليس المراد مجرد الإخار بأن الذاهب لا يعود لأنه أمر معلوم بالبدسة وإنما مرادهم لا يأتى مثله ولا مخلف فى فضائله ومزاياه .

#### ٧٥٠ ـ « إللَّى بِيْعَايِرْ مَا عَلَى بَالُوشْ مِنِ اللَّى دَايِرْ »

أى من يلوم على أمر وبراه سبة لنا لا يعرف الحامل لنا عليه ولا يلتى باله إليه ولو عرفه ما أنكره علينا ، ويضرب أيضاً فى معنى أن من كان هذا دابه لا يلتى باله لحقيقة الحال بل يأخد بالظواهر فقط ، هكذا يذهب بعضهم فى معنى هذا المثل وبضربه فيه ، ويذهب غيره إلى المراد بلفظ يعام من ينظر عيار الدقيق فى الطاحون أهو خشن أم ناعم ، فهو منصرف للملك لا يفكر فى الدابة التى تدير الطاحون ولا فى تعها والمعنى من يقم فى أهر باليسر منه لا يشعر بتعب من يقوم بالصحب فيه .

## ٢٥١ .. ﴿ إِللِّي بِيْقُولْ حُهُ يَسُوقِ الْعُجُولِ الْكُلِّ ﴾

أى كلمة تكفي للجميع فلا عناء فى الأمر ولا تهولنك الكثرة ، ومتى كنت قائلا هذه الكلمة فهى كافية ولا تخشى أن تكلف زيادة عن ذلك . وانظر : ( قوله حاتسوق الحمر كلهم) .

## ٢٥٧ - ١ إِللِّي نَبًّا كُلُهُ يشُوفَكُ يجُوعُ ١

أى من تعود منك الطعام إذا رآك دب فيه الجوع . وهو مثل قدم في العامية أورده

<sup>(</sup>١) الآداب لابن شمس الملاقة ص ١٤٧ . ( تيمور )

الأبشيهي فى المستطرف برواية : ( كل من عودته بأكلك كلما نظرك جاع )(١) وانظر : ( إللي واخد على أكلك) الخ وسيأتى .

## ٢٥٣ - « إِللِّي تَتْغَيَّرُ مِحَبِّتُهُ مِخَدِّتُهُ ،

أى من تغيرت محمته لزوجته غير وسادته . والمراد فارقها وتروج غيرها . والفصحاء يعبرون عن ذلك بتجديد الفراش .

> ٢٥٤ \_ و إِللِّي تَجْمَعُه النَّمْلَةُ في سَنَةٌ يَـاخْلُهُ الْجَمَلُ في خُفَّةُ » و روى : (نحوشه) بدل نجمعه وهو في معناه ، أي الذي تقتصده وتجمعه .

> > ٢٥٥ ــ « إللَّى تحبّل بِاللَّمِلْ توْلِدْ بِالنَّهَارْ »
> >  أى لاسيل إلى إخفاء مالابد من ظهور »

٢٥٦ ـ « إِللِّي تِحْبَلْ فِي الْفُرْنْ تِوْلِدْ فِي الْجُرْنْ ،

الجرن ( يضم فسكون ) الجرين ، أى البيدر الذى تداس به الغلة . والمراد لابد للخاف من الظهور أو ما بالغت في إخفائه بالغت الحوادث في إظهاره :

٢٥٧ ــ « إِللِّي تُحُطَّ رِجْلَكُ مَطْرَحْ رِجْلُهُ مَا تُخَافْشُ مِنَّهُ »

المطرح معناه المكان فن استطعت أن تضع قدمك مكان قدمه ، أى من استطعت أن تساويه لا ترهبه لأنك تفعل ما يفعله فلامزية له عليك تخصعك له .

٢٥٨ ــ « إِلِّي تُخَافُ منَّهُ مَا يُجِيشُ أَحْسَنْ مَّنَّهُ »

أى ما قدرت سوء مغبته قد تجده بخلاف ما قدرت ، وعسى أن تكرهوا شيئاً وهو خبر لكم ولعلى بن الجمهم .

في المعنى :

وُلَـكُل حـال معقب ولربمـا أجلى لك المكروه عما تحمد(٢)

وقال البحثري :

لا ييأس المرء أن ينجيه ما محسب الناس أنه عطبه (٣)

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٢٤ . (٢) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ٩٣ . (تيمور)

<sup>(</sup>٢) نفس المصدر س ٩٨ . (تيمور )

#### ٢٥٩ .. ﴿ إِللِّي تَخْرُجُ مِنْ دَارْهَا يِنْقَلَّ مَقْدَارْهَا ﴾

أى التى تتمودكرُّرة الحروج من دارها يقل مقدارها وقيمتُها ، مخلاف المحدرة المصونة التى لا تخرج إلا لداع وسبب مقبول .

## ٢٦٠ . ( إِللِّي تُخَلِّفُهُ الْجُدُودُ تِفْنِيهِ الْقُرُودُ »

يضرب للرُّوة مجمعها الآباء والجدود مجدهم وكدهم فيفنها الأبناء المسرفون بتغريطهم وسوء تدبيرهم ، وجعلوهم فروداً لأنهم بخربون ويفسرون ما يصل إليهم كما تفعل القرود .

## ٢٦١ - ( إللِّي تُخُوضُهُ إِنْتَ يِغْرَقُ فِيهُ غِيرَكُ ،

أى ما بهون عليك قد يعسر على غيرك .

#### ٢٦٢ - ﴿ إِللِّي تُدَارِيهُ تِغْلَبُ فِيهُ ﴾

تعلب ( بفتح اللام ) معناه عندهم تعب ، وأصله تغلب بالبناء المجهول ، أى تغلب فيه على أمرك فاستعملوه التعب ، والغلب ( بضم فسكون ) عندهم التعب ، وقد يستعملونه فى النم والفاقة . والمراد الذى تضطر إلى مداراته وموافقته على ما بريد تتعب معه لأن إرضاءه فى كل الأمور مستحيل فقد يعرض ما لا تستطيع مداراته فيه . يضرب فى أن المداراة عناء ليس يعده عناء .

#### ٢٦٣ - ١ إللِّي تْرَافقهُ وَافقهُ ،

أي من قدر لك أن تر افقه و تصاحبه فعليك مو افقته و إلا تعبت وأتعبته .

## ٢٦٤ - ﴿ إِللِّي تِزْرَعُهُ تِقْلَعُهُ ﴾

أى إنما يجى الإنسان ما قدمت بداه إن خبراً فخبر وإن شراً فشر ، فهو كالزارع لا مجى إلا نوع ما زرع تحصد ) أورده البهاء العاملي في الكشكول(١) .

## ٧٦٥ - ﴿ إِللِّي تِسْتَهْتُرْ بُهُ يِغْلِبَكُ ﴾

استهر بفلان أو بكذا ، أى لم يكترث له والمعنى الذى لا تكثرث له وتستضعفه ربما غلبك إذا قارعته ، أى كن على حلم من الناس ولا تحقر كيد الضعيف .

<sup>(</sup>۱) س ۱۷۰ .

#### ٢٦٦ - ﴿ إِلِّلَى تُسَقَّفْ لُهُ يجي يُرْقُصْ ﴾

سقفَ عرف عن صفق ، أى من تصفق له يأتيك راقصاً . والمراد أن الإجابة على حسب السؤال والدعوة .

#### ٢٦٧ \_ إِلِّي يَسْكُرْ بُهُ افْظَرْ بَهُ ا

أى إن الأولى بك وأنت فقير محتاج لمن الطعام أن تأكل بثمن ما تسكر به . يضرب فى الإقدام على أمر غير ضرورى والإنفاق فيه مع الاحتياج لما هو ألزم منه .

#### ٢٦٨ ــ ( إِللِّي تُسَوِّدُ مَا تُزُوِّدُ )

أصله فى شى يقع من الوعاء فاذا أعبد إليه لوث ما فيه بما علق به من الأرض ، أى ما يسود به الشى بالتلوث لا يعد زيادة فيه إذا ضممته إليه ، والضمير فى الفعلين راجع لمؤثث براد به القطعة وتحوها . والمراد ما يسبب التلف لا يعد زيادة بل هو فى الحقيقة نقصان .

#### ٢٦٩ - ١ إِللِّي تِطَبِّلْ لُهُ يُرْقُصْ ،

أى الذى تطبل له يرقص فلا تلم أحداً على عدم الرقص وأنت لا تطبل . والمراد لا تلم أحداً على تقصيره فى أمر لم تدعه لعمله ولم شميئ له أسبابه .

#### ٢٧٠ - ﴿ إِللِّي تُطْبُخُه الْعَمْشَهُ لِجوزْهَا يِتْعَشَّى ﴾

أى ما تطبخه العمشاء لزوجها يأكله على علاته . والمراد لكل فوله لا قطة .

#### ٧٧١ - ١ إللِّي تطلُّعُ دَقْنُهُ قَبْلُ عَوَارْضُهُ لاَتْماشيهُ وَلاَ تُعَارُضهُ ،

أى الذى تنبت لحيته قبل عارضيه لا تماشيه أى لا تصاحبه ولا تعارضه . والمراد الكوسج المسمى عندهم (كوسة ) لأنهم يصفون كل كوسج بالحيث والحدة ، ومن كان كذلك لا تؤمن مصاحبته ولا تحسن معارضته فالأولى تجنبه وتجنب الكلام معه . وقد يكون معنى لا تعارضه إذا رأيته مقبلا بل تجنب ذلك وحد عن طريقه .

## · ۲۷۲ - « إِللِّي تُعَايِرْنِي بُهُ النَّهَارْدَهُ تَقَعُ فيهُ بُكْرَهُ »

أى ما تعرنى به اليوم لست بامن من أن تقع فى مثله غداً ، فاترك التشفى والمعايبة واسكت عن الناس يسكنوا عنك إذا وقعت فيا عبهم به . وفى معناه : (من عابر ابتل) إلخ . ودكر فى المم . وفى كتاب الآداب لجعفر بن شمس الحلاقة : ( لا تظهر الشهانة لأخيك فيعاقبك فيعاقبك الله ويبتليك )(١) .

٢٧٣ - « إللَّى تعْرَفْ دِيِّتُهُ إِنْسَلُهُ ،

أى منى عرفت قيمة الشيُّ هان عليك الإقدام عليه .

٧٧٤ ــ ﴿ إِللِّي تِعْرَفُهُ ۚ أَحْسَنْ مِنِ اللِّي مَا تِعْرَفُوشْ ،

أى من عرفته على علاته خير لك فى المصاحبة ، أو الاستخدام ممن لم تعرفه لأنك قد خبرته وعرفت خبره وشره ، مخلاف من لم تعرفه فربما يظهر لك منه ما لا يطاق فتندم على تفريطك فى الآخر .

٧٧٠ ــ « إِللِّي تِعْطيهُ الْوِشْ يُطْلُبُ الْبِطَانهُ »

الوش بالكسر وتشديد الشن ؛ الوجه . والمراد به هنا وجه الثوب ، أى ظهارته أى من من المثل الكراع من أغطيته الظهارة طمع فى البطانة ، فهو فى معنى المثل العربي ( لا تعط المبد الكراع فيطمع فى الذيادة . و رويه بعضهم ( من أتى الوش يندور على البطانه ) أى من وجد الظهارة لا يكتني ما بل يأخذ فى البحث عن البطانة .

٢٧٦ - « إِللِّي تِعْمِلُهُ المِعْزَهُ فِي القرَضْ بِخَلَّصُهُ القرَضْ منْ جِلْدَهَا ،

أى ما تفعله المعرى فى القرظ بأكلها منه سيقتص منها فيه بما يفعله فى أديمها عند دبغه ، فهو فى المثل العربى (كما تدين تدان) . وقد أورد ابن إياس هذا المثل فى موضعين من تاريخه (ج ٢ ص ٣١٧ و ج ٣ ص ١٠٧) بلفظ : (مثل ما تعمل شاة الحمى فى القوظ يعمل القرظ فى جلدها) .

٧٧٧ ــ و إِللِّي تُعُونُهُ تعُوزُهُ ،

أى الذى تعافه ولا تريده ربما تحتاج إليه ذلك .

٢٧٨ - ( إِللَّى تِغْلِبْ بُهُ الْعَبْ بُهُ ،

أى الذى قرت به وصار لك ألعب به ، أى قامر به . والمراد ما صار لك وملكته أفعل به ما شتت . وبعضهم بريد به الأمر ، أو الطريقة التي غلبت مها ألزمها وألعب مها .

<sup>(</sup>۱) ص ۱۳ .

#### ٧٧٩ .. « إِللِّي تُقْرُضُهُ الْحَيَّهُ مِنْ دِيلْهَا يْخَافْ »

الذيل : الذنب ، أى من قرصته الحية مرة فانه يفزع إذا رأى ذنها مرة أخرى . يضرب فى أن الوقوع فى الشئ يعلم الاحتراس الشديد والفزع منه . وانظر فى الميم : ( المقروص من التعبان مخاف من الحيل) وفيه مرادفه من أمثال العرب .

## ٠٨٠ ـ « إللَّى تْقُولْ عَلِيهْ مُوسى تِلْتِقيهْ فَرعُونْ »

يضرب فيمن محسن الظُن به ثم يظهرُ بالاختبار أنه بالعكس . والمراد التحذير من الاغترار بالظه امر الحدامة .

## ٢٨١ ـ « إللَّى تِكْرَهُ وِشُّهُ يِحْوِجِكُ الزَّمَانُ لِقَفَاهُ »

الوش ( بكسر أوله ) : الوجــه ، أى من تعــرض عن النظر فى وجهه لبغضك إياه قد بضطرك تقلب الزمان إليه وإلى النظر فى قفاه وهو معرض عنك وذلك من نكد الدنيا .

#### ۲۸۲ – د إللَّى تكرَّهُه أَنْتَ يِحِبُّه غِيرَكُ ، لأن الأنواقُ والم ل تخلف

٣٨٣ - ﴿ إِللِّي تِكْرَهُهُ النَّهَارُدَهُ تُعُوزُهُ بُكْرَهُ ﴾

أى ما تكر همولا تر يده هذا اليوم ربما تحتاج إليه غذاً فلا تفرط فيه .

## ۲۸٤ - « إِللِّي تِكْسَرْ بُهُ زَبَادِي هَادِي بهُ الفَخَرَاني »

الفخرانى عندهم صانع أوانى الفخار أو بائعها ، أى ما تنفقه نمناً لهذه الأوانى التى اعتدت تكسرها أهده إلى صانعها لأن الفائدة عائدة إليه على الحالين ولكنك فى الثانى ترمحه من كثرة العمل وتربيح نفسك من الاشتفال بالتكسير وتربأ ما عن العبث .

## ٥٨٥ - ﴿ إِلِّي تِمْلِكُ ۚ الْيَدْ تِزْهَدُهُ النَّفْسُ ﴾

معناه ظاهر ، وهو كقول الشاعر :

رأيت النفس تكره ما لديها وتطلب كل ممتنع عليهـــا (١) وسيأتى في الغن المعجمة : (غالي السوق ولا رخيص البيت) .

<sup>(</sup>١) الآداب لابن شمس الخلافة ص ٩٣٠ . (تيموو)

٢٨٦ – « إللَّى تولدٌ في مكَّه تجيبٌ أَخْبَارْهَا الحجَّاجُ » بضرب في أن ما خني لبعده لابد من ظهرره مني حان الحن وبهات الاسباب.

۲۸۷ – « إِللِّي جَرى لِي كَفَّى خَلِّي خَلِيِّ الْبَالْ يِتْشَفى »
 أى الذى وقع لى وأصابنى كاف لا يقبل المزيد فدعوا عدوى ختى البال الخالى من المصائب يتشنى كا ريد فهذا وقت تشفيه .

۲۸۸ – « إللًى جرى و اللًى مشى ما رَاحْش مِنِ اللَّذْنَيَا بِشى »
 أى من اجتهد فى طلب الدنيا ومن لم بجتهد كلاهما لم يذهب منها بشى عند الموت .

٧٨٩ – « إللَّي حَبُّه ۚ رَبُّه ۚ جَابٌ له حَبِيبُه عَنْدُه ْ »
أى من أحبه الله يسر له الأمور . وانظر فى المج : (من حبه ربه واختاره) الخ .

 ٩٠ – ١ إللَّي حَسَبْنَاهُ لَقَيِنَاهُ ع
 أى الذى قدرنا وقوعه وَقع ووجدناه على ما ظننا . يضرب للأمر تقدر له عاقبة فيصدق فها التقدر والغالب ضربه فها يسئ .

۲۹۱ – « إِللِّي حَلَقْ راسُهْ بِرْدِتْ <sub>»</sub>

أى من حلق شعر رأسه زال عنه ماكان يستدعى الحلئ وارتاح . والمراد متى زال السبب زال المسبب .

٢٩٢ - « إِللِّي حَ يِعْرَفْ نَاسْ مايِعْرَفْشْ فْلُوسْ ،

الفلوس ( بضمتن ) : النقود . والمقصود معرفة الناس المعرفة التي تلصقه مهم وتجعلهم يعتملون في أعملهم ، فالعامل أو صاحب الحرفة إذا عرف أناساً مثرين طبي المعاملة وتساهل معهم في بدء معرفته مهم ولم يطمع في دبح كبير فانه يعوض ما فانه مضاعفاً بعد ذلك إذا وثقرا به واعتملوا عليه لأنهم يفضلونه على غيره في المعاملة . وقولهم : (ح) مختصر من (رابح) ويستعملونها بدل سوف أوالسن .

٣٩٣ - [ إللي خَلَقْ لشداق مِتْكَفَّل بِلَرْزَاق "»
أى من خلق الاشداق مي تأكل تكفل بأرزاقها . والمراد من خلق الحلق . يضرب لعدم الاهتام بالرزق والاتكال على الحالق عز" وجل" .

## ٢٩٤ - « إِللِّي رَاجِعُ الدُّنْيَا يِبْكَى عَلِيهَا »

انظر : (قالوا للمخوزق استحى) الخ . في حرف القاف .

#### ٧٩٥ - ﴿ إِللِّي ربَّى أَخْيَر مِنِ اللِّي اشْتَرى ﴾

لأنه يكون أعرف وأخبر بالذى رباه ، وذلك خير من أن يشترى الإنسان ما لم محره . وهذا المثل هو عكس قولهم ( شراية العبد ولا تربيته ) ولكن لكل واحد مهما مقام يضرب فيه .

## ٢٩٦ - ١ إِللِّي زُمَّرْنَاهُ رَاحٌ لِللهُ ،

أى ذهب تعبنا سدى . وبعضهم يرويه : (راح الليّ زمرناه لله) والصواب ما هنا .

#### ٢٩٧ - « اللِّي سَتَرْهَا في الْأَوِّلْ يُسْتُرْهَا في التَّاني »

يضرب في دوام السَّر منه تعالى . ولله در من قال :

إن ربا كفاك بالأمس ما كسان سيكفيك في غد ما يكول(١)

## ٢٩٨ ــ ١ اللَّي سلم من الْموتُ إِجَّنَّنْ ،

يضرب لهول المُصلية وعظم الأمر ، أى من لم يمت من ذلك جن

#### ٢٩٩ ــ ( إللِّي شَافْ شي يحْكي عَليه ،

أى إنما يطالب بالإخبار عن الشئ من رآه فمن رأى شيئا فليخبر عنه . يضرب عند مطالبة شخص بالإخبار عن أمر لم يره ولم يعلم عنه شيئا .

## ٣٠٠ ـ ١ اللِّي شَايِلْ قرْبُهُ تِنزُّ عَلَيْهِ ،

أى من يحمل القربة فلابد من أن يقطر ماوها عليه . ويروى : ( تنز على ضهره ) أى على ظهره ) أو على ظهره ، أى طهره ، أى أصابه رشاشه . وبعضهم يروى : ( بتخر عليه ) أو ( تخر على ضهره ) ويروى : ( إللى يشيل ) بدل شايل . وانظر : ( اللى شايل قفة مخروقة تخر على رأسه ) .

<sup>(</sup>١) الآداب لابن شمس الخلالة ص ١٠٧ . (تيمور )

## ٣٠١ ــ « إِللِّي شَايِلْ قُفَّهُ مَخْرُوقَه تخُرّ عَلَى رَاسُهُ »

شايل : حامل . وتمخر : يسيل ما فيها ، وهو فى معنى : ( اللبى شايل قربة تنز عليه ) وتقدم قبله .

## ٣٠٢ - « اللِّي صْبَاعَةُ في المَيَّةُ مُوشْ زَيِّ اللِّي صْبَاعُةٌ في النَّارُ »

وروى : ( إللى إيده ) بدل صباعه فى الموضعين . والصباع ( بضم أوله ) يطلقونه على الإصبع . والمية : الماء بريدون الذى إصبعه فى الماء ليس كالذى إصبعه فى النار . أى إن أحدهما لا محس بما محسّ به الآخر فهو فى معنى قول القائل :

لا يعرف الشوق إلا من يكابده ولا الصبابة إلا من يعانها

## ٣٠٣ - « إللِّي ضِرى عَ الْفِضِيحة مَا يحْرِزُوشْ منْهَا »

ضرى ، أى تعود وتجرأ وهو فضيح إلا أنه من باب رضى . ومعنى ما بحرزوش مها لا محذر مها . والمراد هنا لا يبالى مها . يضرب لمن صفق وجهه لتعوده الفضيحة فأصبح لا يبالى مها .

#### ٣٠٤ ــ « إللِّي عَاوِزْ تَحَيَّرُهُ خَيَّرُهُ ،

العاوز هنا : المريد للأمر ، أى الذى تريد أن توقعه فى الحيرة والأرتباك خبره بين شيئين فأكثر ليختار واحداً لتفسه لأن النفوس طاحة فاذا ترك لها الحيار حارت فها تختار . ومن أمثال العرب فى ذلك : « قتل ما نفس غيرها » وما زائلة .

#### ٣٠٥ \_ و إلليّ عَطَاكُ بِعُطِينًا يابا!

ريدون بالبابا هنا : الشيخ المسن من الأتراك . ومعناها فى التركية الآب . أى لا تشمخ علينا بغناك أمها الشيخ التركى فان الذى أعطاك وأغناك قادر على أن يساوينا بك . وأما الجنس فلا فخر فيه وكانا عبيد الله . يضرب للمتكبر المفاخر بغناه وجنسه .

## ٣٠٦ - ١ إِللِّي عَلَى الْبَرِّ عَوَّامْ ،

أى الذى لم ينزل الماء فى حكم السابح الماهر وإن لم يكن به لأنه لا يخشى الغرق ما دام فى المر ، أو من كان فى البر له أن يدعى المهارة فى السباحة فلا سبيل إلى تكذيبه ما لم يسبح ، فهو على هذا قريب من قول القائل :

وإذا ما خلا الجبان بأرض طلب الطعن وحده والنزالا

#### ٣٠٧ \_ ﴿ إِللِّي عَلَى الْجِبِينْ تَرَاهُ الْعُيُونْ ﴾

الأصح فى الجبين ( فتح أوله ) وهم يكسرونه كقاعدتهم فى أكثر ما جاء على فعيل . والمراد ما كتب على الجبين ، أى الجهة ، أى ما قدره الله على شخص تراه عيناه أى يقع له . ويروى : ( المكتوب على الجبين تراه العيون ) . وانظر : ( المكتوب ما منوش مهروب) .

## ٣٠٨ - ١ ١ إللَّ عَلَى جُرَابُهُ عَوامُ ١

ريدون بالجراب هنا : الشكوة التي تشخ ويعام علمها ، وهو في معنى قولهم : ( اللي على البر عوام ) وقد نظمه الشيخ محمد النجار الشهر المتوفى سنة ١٣٢٩ في قوله من زجل في شكوى الأيام(١) :

> الدهر من طبعه غدار لكن على العاقـل أكثر والسـعد يأتى بالأقـدار والرزق مقسـوم ومقـدر دور

الذهر كم أتحر عاقل وقله الجاهل قله المواهل والأيام وأهل والأيام في عبد أنسكا والأيام في عبد أنسكا والأي على جرابه عوام وان الراوندي من دا احتار وكل سساعه كان يكفسر

## ٣٠٩ ـ « إللَّ عَلَى رَاسُهُ بَطْحَهُ يحَسِّسُ عَليهَا »

البطحة عندهم الشجة ، ومعناه إذا خاض الناس فى ذكر الشجاج يلمس المشجوج رأسه فيدل على ما نخفيه ، أى (كاد المريب بأن يقول خلونى ) . وانظر أيضاً فى الحاء المهملة : ( الحراى على راسه ريشه ) .

## ٣١٠ \_ « اللِّي عَنْدُ أُمَّهُ مَا يِنْحِملْشُ هَمَّهُ ،

أى لا يخشى عليه لأنه في مأمن عند أرأف الناس به .

<sup>(</sup>١) مجموعة أزجاله رقم ١٧٥ شعر ص ١٥ . (تيمور)

#### ٣١١ \_ ١ إِللِّي عَنْدُهُ حنَّهُ يِخَنِّي ديلْ حُمَارُهُ ١

و روى : ( ديل جحشه ) أى حاره الصغير ، أى من ملك الحناء فليخضب مها ذنب حاره إن شاء . والمراد من قدر على الشئ فليفعل به ما بريد .

## ٣١٢ ـ ﴿ إِللِّي عَنْدُهُ عِيشُ وَبَلُّهُ عَنْدُهُ الْفَرَحُ كُلُّهُ ﴾

و روى : ( الحبر كله ) أى من كان عنده خبر جاف يبله ويأكله فعنده الحبر والسرور يُصر ب في القناعة باليسر والرضا به مي قام بالأود .

#### ٣١٣ - « إللِّي عَنْدُه فَرْخَه مَا تضيع لُه قَمْحَه »

أى من كانت له دجاجة لا تضبع له حبة مر ، وذلك لأن الدجاج يلتقط ما يسقط من الحب والفتات وينقر عنه فلا يدعه يذهب سدى ويوفر على صاحبه بذلك بعض مؤونته . يضرب في هذا المهني وقد براد به الحادم اليقظ الحافظ لمال سيده .

#### ٣١٤ - « إِللِّي غيطُهُ عَلَى بَابٌ دَارُهُ هَنيَّالُهُ »

أى هنيئاً لمن كانت مزرعته على باب داره يراقبها عن كتب ولا يتعب فى الانتقال إليها . وانظر قولهم : ( بارك الله فى المره الغربية والزرعة القريبة ) .

#### ٣١٥ \_ وإلليِّ فَاتْ مَاتْ ،

أى ما مضى لايعاد . وبعضهم تريد فيه : (واحنا ولاد دى الوقت ) أى نحن أولاد هذا الوقت فلندفن ما كان . وبعضهم تريد فيه : (والقديم رديم واحنا ولاد دى الوقت) أى إن القديم ردم بالتراب وانقضى أمره فلتكن المؤاخذة على مايقع الآن وفي معناه لبعضهم : ولا تذكيروا ما مضى عضا الله عما سلف(١)

#### ٣١٦ \_ « إِللِّي في إِيدَكُ أَقْرَبٌ مِنِ اللِّي في جِيبَكُ »

الجيب : ١٥ يصنع فى الثوب كالكيس . أى الذى فى يدك أقرب إليك من المحمول فى ثيابك . يضرب للشئ القريب وغيره أقرب منه .

## ٣١٧ .. « اللِّي في إِيدُهْ الْقَلَمْ مَا يكْتبْشْ نَفْسُهُ شَقى »

أى من كان أُمره بيده لأنختار الشقاء لنفسه على السعادة . وانظر فى الحاء المهملة : (حديثي فى ايده) الخ .

<sup>(</sup>١) الآداب لابن شمس الملافة ص ١١٦ (تيمور)

## ٣١٨ - « إِللِّي في بَالْ أُمِّ الخيرْ تحْلَمْ بُهُ بالَّلِلْ »

جمعوا بين الراء واللام فى السجع وهو عيب ، أى من ولعت نفسه بأمر لا بزال يذكره فاذا نام حلم به . وانظر قولهم: ( حلم القطط كله فيران ) وقولهم : ( الجعان مجلم بسوق العيش ) . والمثل قديم فى العامية وأورده الأبشهى فى أمثال النساء بالمستطرف برواية : ( اللدى فى قلب أم حتن ) (١)

#### ٣١٩ - « اللِّي ف الْبِزِيزَاتْ ترْضَعْهُ الْوَلْيدَاتْ ،

الغزيرات جمع بزير تصغير بز ( بكسر الأول وتشديد الزاى ) زيرون به اللدى . يضرب للجود بالموجود . والعرب تقول فى أمثالها ( الجود بذل الموجود ) رواه جعفر ابن شمس الحلافة فى كتاب الآداب(۲).

#### ٣٢٠ ــ « اللِّي في الدُّسْتُ تطَلُّعُهُ المَغْرَفَهُ ،

أى اللدى فى القدر من الطبيخ تخرجه المغرفه ولا تخرج سواه ، فهو قريب من : ( كل إناء باللدى فيه ينضح ) ويقرب أيضاً من قولهم : ( ليس فى الإمكان أبدع مما كان ) وأورده الراغب الاصفهانى فى محاضراته فى أمثال العامة فى زمنه برواية : ( كل ما فى القدر تخرجه المغرفة )(٣) . وأصله من قول العرب فى أمثالها : ( تخرج المقدحة ما فى قعر البرمة ).

## ٣٢١ – ﴿ إِللِّي فِي السَّنْدُوقُ عَ الْغُرُوقُ ﴾

السندوق ( بفتح فسكون ) بريدون به الصندوق والعروق هنا المراد بها الجسد ، أى مانى صندوقك من الثياب لابد من ظهوره على جسدك لأنها انخذت لتلبس لا لتخزن والمراد سيظهر عليك ما تدعيه ويتبين كلبك فيه من صدقك .

## ٣٢٢ - ﴿ إِللَّى فِي طَعْمِ سْنَانِكُ بَطَّلُهُ ﴾

أى ما سبق الك أكله ولم يبق الا توهم طعمه فى فمك لا تذكره وتطمع فيه فانه ذهب عنك ولا فائدة من ذكره . يضمرب للشى الذاهب وإن تذكره لا يرده .

## ٣٢٣ - ﴿ إِلَّى فِي الْقَلْبُ فِي الْقَلْبُ يَا كُنِيسَهُ ﴾

أى إن سكتنا عنك يا كنيسة ولم نظهر لك البغضاء فان ما فى القلب لم يزل فيه والعبرة

<sup>(</sup>۱) ج ۱ س ۷۶ (۲) س ۹۷

<sup>(</sup>٢) الحاضرات ج ٢ أوائل ص ٤١٨ . ( تيمور)

بما هو كامن لا بما هو ظاهر ويضربه بعضهم لمن يظهر الإسلام وبيطن خلافه ، فعناه عنده إننا إن تظاهرنا باللخول فى الإسلام فان فى القلب لك يا كنيسة مازال على حاله لم تتحول عنه : وانظر فى القاف : (قالوا يا كنيسة اسلمى) الخ . ويروى : (يا كنيسة الرب إللى فى القلب فى القلب) .

#### ٣٢٤ - ١ إللَّى فينا فِينا ولَوْ حَجِّينا وجينا ،

هو مما وضعوه على لسان هر حج فلم يغير الحج من طباعه فى قتل القيران وأكلها . وانظر أيضاً : ( الوش وش حاجج ) النخ فى حرف الواو . يضرب للسى الطباع المحبول على الأذى لا يغيره النسك .

## ٣٢٥ - « إلليِّ فِيهْ عِيشَهْ تَاخْدُهُ امَّ الْخِيرْ ،

عيشة (بالإمالة) ريدون بها عائشة ، أى إذا تروج زوج عائشة بأم الحمر فلن يصيبها منه إلا ما أصاب الأولى بلا زيادة فلا تطمعن محال خير مما فيه عائشة . يضرب للشخص يطمع فى أن ينال من آخر ما لم ينله غيره فيخطئ فى ظنه . ومن أمثالهم : ( جمع عيشه على أم الحبر) وسيأتى فى الجيم .

#### ٣٢٦ \_ ( اللَّي فيه ما يُخَلِّبه ،

أى الخلق الذى فى المرء لا يتركه ، فهو فى معنى من شب على شئ شاب عليه وبعضهم يرويه ( إللى فيهشى ما مخليهشى ) أى الذى فيه شئ . وانظر فى التاء ; ( تسايس خلك ) الخ وانظر : ( اقطع ودن الكلب ) الخ .

## ٣٢٧ ــ ١ اللَّي فيهَا يُكُفِّيهَا ،

يضرب للكفاف من العيش والرضا به.

## ٣٧٨ ــ 1 اللِّي قَرَصُه التُّعْبَانُ يخَافُ من الْحَبْلُ ﴾

انظر فى الميم ( المقروص من التعبان ) الخ .

#### ٣٢٩ \_ ( اللِّي قَيَّدُني بيفتلُ لَكُ ،

أى سيصيبك ما أصابي فلا تشمت بى ولا تظن من قبدنى غافلا عنك بل هو مشتغل بفتل الحيل ليقيدك به . يضرب فى المصائب لا ينجو منها إنسان ، فاذا أصابت شخصاً همت به مبغضه كأنه فى أمان منها .

ام ه - الامثال العامية )

٣٣٠ ـ ١ اللِّي كَتَبُ غَلَبُ ،

أى ليس لأحد حيلة فما كتبه الله وقدره فهو الغالب على أمره .

٣٣١ - « إللَّى كسبْ قَالِ الْمسَاحَه صْحيحَهُ واللَّى خُسُرْ قَالْ جَتْ عَلَى نَاسْ نَاسْ )

أى من ربح يقول مساحة الأرض صحيحة ، والذى خسر يقول جاءت أى أصابت أناساً دون أناس . والمراد لا عبرة بقولها لأن الرابع مادح والخاسر قادح .

٣٣٢ - ﴿ إِللِّي لَابُدُّ منَّهُ لَاغنَى عَنَّهُ ﴾

أى لا يستغنى الإنسان عما لابد له منه وماهو في حاجة إليه .

٣٣٣ - « إللِّي لكُ محَرَّمْ عَلَى غيركُ » أنظر (اللي من نصيك) الخ.

٣٣٤ ــ « إِللِّي لُهُ أُوِّلُ لُهُ آخرٌ " أى الذي له أول لابد له من آخر . والم اد لكا رشي سابة .

٣٣٥ \_ « إللِّي لُهُ ضَهْرُ ما ينضر بش عَلَى يَطْنُه ،

المتبادر منه أن من كان له ظهر فانه يضرب عليه لا على بطنه وليس فيه كبير أمر لأن لكل إنسان ظهراً ، وإنما ريدون بالظهر هنا الرجل الحامى لغنره ، يقولون فلان له ظهر ، أى له من يعتمد ويستند عليه . ومثله : ( لا يتجرأ أحد على ضربه ) ، وذكروا البطن لترشيح التورية بالظهر .

٣٣٦ - « إِللِّي لُهْ عينينْ ورَاسْ يعْملْ مَا تعْملهُ النَّاسْ ،

أى الذى يرى ويعقل يتعلم من نظره لغيره .

٣٣٧ – « إِللِّي لُهُ قيرَاطْ في الْفَرَسْ يرْكَبْ » انظر : (صاحب قدراط في الفرس ركب).

٣٣٨ - « إِللِّي لهْ قيرَاطْ في الْقبَالَه يْدُوسْهَا »

القبالة ( بكسر الأول ) في اصطلاح أهل الصعيد أحد الأجزاء التي تقسم إلمها أرض

القرية . وتسمى فى الريف ، أى الوجه البحرى بالحوض ، أى من ملك قبراطاً فى قبالة له أن يلخلها ويمشى فيها لا يمنعه من ذلك ضآلة حقه . وانظر فى معناه : ( صاحب قبراط فَى الفرس يركب) .

#### ٣٣٩ \_ 1 إِللِّي لَهُ كُفَّ يَاخُذُه اتَّنينْ ١

المراد هنا بالكف كف الشريك ، وهو نوع من الحبر يعجن بالسمن ويفرق صدقة على الأموات فى المواسم بجعلونه أصابع طويلة ثم يضمون كل ثلاث مها فنشبه الكف فى الجملة ولهذا يسمونها بالكف . يضرب عند الاستعداد لايفاء كل ذى حق حقه وزيادة .

#### ٠ ٣٤ - ١ إِللِّي لَهَا طَرْحَهُ تَخُشُّ بْفَرْحَهُ ٥

الطرحة (بفتح فسكون) الحيار سموها بذلك لأنها تطرح ، أى تلقى على الرأس ، والمتبادر من المثل أن التي تملك طرحة ترين بها رأسها تلخل الدور وهي جزلة بها ، ولكهم لا بريدون ذلك بل مرادهم من كان لها طرحة في دار ، أى صاحبه طرحة ، يعنى من كانت صاحبة الدار من أقاربها اعترت فها بها وقوبلت بسرور إذا دخلها خلاف قريبة الزوج فأنها تكون مبغضة من زوجته فلا تلقاها بذلك السرور . ويوضح معى هذا المثل قولهم في مثل آخر : (إن كان الل مره خشي وان كان الك راجل اخرجي) وسيأتي .

## ٣٤١ ــ ( إللَّي مَاتت عَشِيرْتُه يَا حِيرْتُه ،

قد يراد بالعشيرة القوم ، وقد يراد بها الزوجة .

## ٣٤٧ \_ « إِللِّي مَا تْرَبِّيْهُ الْأَهَالَى تِرَبِّيهُ الْأَيَّامُ واللَّيَالَى »

معناه ظاهر مشاهد فى كل حين ، فكم من مرفه دلله أهله حيى ساءت أحلاقه ، فأدبه الزمان واضطره لتقويم عوجه . وفى كتاب الآداب لجعفر بن شمس الحلافة : ( الدهر أفصح المؤدين (() وفيه لبعضهم :

من لم يؤديه والماه أدبه الليل والهار (٢)

#### ٣٤٣ \_ « إللِّي مَا تُسدُّ برجْلَهَا تسدُّ بقَرْنَهَا »

تسد ، أي تقوم بالأمر وتصلح ، فكأنها سدت ثلمة مفتوحة ، أي لكل شيُّ نفع فان

(۱) ص ۹۲ ، (۲) من ۲۲۷ ،

ذات القرن أى التي من هذا الصنف إن لم تقم بما تقوم به ذات الحافر من الركوب والحمل فأنها تصلح لشئ آخر .

## ٣٤٤ - ﴿ إِللِّي مَا تَشْبَعْ بَرْسِيمْ فِي كَيَاكْ إِدْعُوا عَلِيهَا بِالهَلاك ،

ويروى : ( اللي ما تربع ) والبرسيم : نبات معروف تأكله المواشى في ربيعها . وكياك ( بكسر أوله وتخفيف الياء ) يريدون به كهك ، وهو من شهور القبط وأكل البرسيم فيه يفيد الماشية . يضرب في الحث على ذلك . ويضرب أيضاً لبيان فائدة الشي وحسن تأثيره إذا عمل في أوانه .

#### ٣٤٥ - « اللِّي مَا تَعْرَفْشْ تُرْقُضْ تَقُول الأَرْضَ عُوجَهُ »

أى من لم تحسن الرقص تعتلمر باعوجاج الأرض وهى مستوية . يضرب لمن لا يحسن العمل فيختلق المعاذر .

#### ٣٤٦ ــ ﴿ إِللِّي مَا تَقْدَرُ تُوَافْقُهُ نَافْقُهُ ﴾

المراد إن اضطررت إلى موافقته لا مطلقاً ، وأظهر منه قولهم : ( اللبي ما تقدر عليه فارقه الا بوس إيده ) .

#### ٣٤٧ \_ « إِللِّي مَا تَقْدَرْ عَلَيْه فَارْقُه وَاللَّا بُوسْ إِيدُهْ »

أى إن كنت مغلوباً على أمرك مع شخص ليست لك قدرة طليه فارقه وأرح نفسك والا فاخضم وقبل يده واترك الشكوى ومحاولة ما لا يفيد من مشاكسته .

## ٣٤٨ ـ ﴿ إِللَّى مَا تَمْسَكُ بُوصَهُ تَبْقَى بِينِ الصَّبَايَا مَتْعُوسَهُ ﴾

جمعوا فيه سين الصاد والسين فى السجع وهو عيب . والبوصة ( بضم الأول ) : القطمة من عيدان الذرة ، ومعنى تبقى تصير وتكون . يضرب للأمر التافه يتوهم الناس الكياسة فى عمله والتظاهر به .

#### ٣٤٩ ـ ( إللَّى مَا تِوْلِده فِي الْحَيِّ ما تِوْجِلُهُ ،

أى من لم يكن من أولادك لصلبك لا تجده إذا احتجت إليه فى الشدة وإنما يلبيك ويعينك أولادك . يضرب فى عدم الاعمّاد على الغريب .

#### ٣٥٠ .. ( إللَّي مَا فَلَحْ الْبَدَّرى جَا الْمِسْتَأْخِرْ يجْرى )

أى إذا كان الأول لم يفلح فى المشمى فما يكون حال حديث الولادة وكيف محاول الجرى . يضرب للمتشبث بأمر لم يفلح فى بعضه من هو أقوى منه .

## ٣٥١ – ﴿ إِللِّي مَا فيهُ خيرٌ تَوْكُهُ ۚ أَخْيَرٌ ﴾

أى الدى لا خير فيه تركه والإعراض عنه أولى .

#### ٣٥٧ - ١ اللِّي مَا مَالَكُ فيه إيشْ لَكْ بيه ،

أى الأمر الذى لا يعنيك أى شئ لك به والمراد تجنبه ولا تدخل نفسك فيه . وفى معناه : ( اللى مالك فيه ماتنحشرش فيه ) وانظر : (أردب ما هو لك ) الخ .

#### ٣٥٣ .. ﴿ إِللِّي مَالَكُ فِيهُ مَا تَنْحَشَّرْشُ فِيهُ ﴾

أى لا تلخل نفسك فيما لا يعنيك . وقالوا فى معناه : ( إللى مالك فيه إيشل لك بيه ) وانظر : (أردب ما هو لك) النخ .

## ٣٥٤ ـ ﴿ إِللِّي مَالَهُ خيرٌ فِي أَخَاهُ الغَرِيبُ مَا يِسْتَرْجَاهُ ﴾

جاءوا بلفظ أخاه هنا للأزدواج وإلا فهم يلنرمون فيه الواو فى الأحوال الثلاث . و يروى : ( إللى ماله خير فى أباه ما يسترجاه ) أى من لا خير فيه لأبيه أو أخيه لا ترج خيراً منه لأحد .

## ٥٥٥ ـ ( إللَّ مَالُوشْ غَرَضْ بِعْجِنْ يُقْعُدُ سِتَّ ايَّامْ يِنْخُلْ ،

أى من لم يكن قصده العمل يتهاون وبتلكاً في أسبابه ومقدماته .

## ٣٥٦ - ﴿ إِللِّي مَالُوشُ غُلاَّمْ هُوَّ اغْلَمْ لِنَفْسُهُ ﴾

أى اللـى ليس له خلام خلمه يصر هو غلام نفسه فى قضاء حاجاته بل وأبصر من الحادم بها . والمرادأن المرء أعرف محاجاته وقضائها .

#### ٣٥٧ - ﴿ إِللِّي مَالُوشٌ قديم مالوشٌ جديدٌ ﴾

المراد الذي لا محافظ على صاحبه القديم ويرعى مودته لا محافظ على الجديد ولا برعاه . يغمرب فى عدم حفظ العهد .

#### ٣٥٨ ــ ( إللِّي مَامَعُوشْ مَا يلْزَمُوشْ )

معناه ظاهر . يضرب لمن لا يملك المطلوب وأنه غير ملزم به .

## ٣٥٩ ــ ﴿ إِللِّي مَاهُوشٌ وَاخِدْعُ ٱلبُّخُورِ ينْحِرقٌ ديلهُ ﴾

واخذً ، أى متعود . يقولون : أخذ على كذا ، أى تعوده وألفه . والمعنى من لم يتعود البخور قد عرق ذيله ، أى طرف ثوبه لجهله بما يقتضيه ذلك . يضرب فيمن محاول أمراً بجهله فيضر بنفسه فيه .

## ٣٦٠ ـ « إِللِّي مَا هُوعَ الْقَلْبُ هَمُّهُ صَعْبُ ،

انظر : ( إللي موشّ في القلب ) الخ .

#### ٣٦١ ـ ﴿ إِنِّكِ مَا هُو فِي إِيدَكْ يَكِيدَكُ وَاللِّي عَنْدَ النَّاسُ بَعِيدٌ لا

أى ما فى يد غيرك بعيد عنك لا تجى من الطلع إليه إلا الفصص فاقنع بما عندك مرح نفسك وفى رواية (واللي فى إيدن الرجال بعيد) بلمل واللي عند الناس يعيد .

#### ٣٦٢ - ﴿ إِللِّي مَا هُوَ قَارِطْ رَابِطْ ﴾

يضرب فى الحرص والتكاتف على إنجاز الشئ وعدم الإهمال فيه . والمراد به فى الأصل اللمحوص فى المزارع ووصفهم بالبراعة فى السرعة واشتغال كل واحد مهم بانجاز ما شرع فيه ، فن تراه مهم لا يقرط القمح ونحوه ونظن به الهاون فانه يكون قد أنجز عمله وربط غره الذى قرطة أى أنهم جميعهم مشتغلون فهم بين قارط ورابط .

#### ٣٦٣ - ﴿ إِللِّي مَا هُو لَكُ كَمَانْ شُويَّهُ يَقَلَّعُوا لَكَ ﴾

أى ما ليس لك لا يدوم وسيلجتك صاحبه إلى خلعه بعد حتن . والمراد ثوب العارية وبروى : ( يا محلى طولك في اللي ما هو لك كمان شوية يقلمو لك ) وسيأتى في الباء آخر الحروف . ومعنى كمان ( يفتح الأول أيضاً ) وهو هنا يمحى بعد والمراد بشويه هنا القليل من الزمن . وقالوا العارية أيضاً : ( توب العمره ما يد في ) وسيأتى في المثناة الفوقية . والعرب تقول في أمثالها : ( شر المال القلمة ) . بسكون اللام وفتحها . والمراد سها لمال الذي لا يثبت مع صاحبه عثل العارية والمستأجر .

#### ٣٦٤ - د إللَّ مَاهُوَ لَكُ يُهُونُ عَليكُ ،

وبروى : ( إللي من مالك ما يهون عليك ) والمعنى واحد لأن المراد الذي لغيرك لا تشفق

حين إنفاقه نخلاف مائك . وانظر فى الحاء المهملة : (حار ما هو لك عافيته من حديد ) وفى الميم : ( المال إللى ماهو لك عضمه من حديد ) . وانظر أيضاً ( الزعبوط العبره ببان من لم ديله ) وقولهم : ( زى مالك ما يصعب عليك ) .

٣٦٥ ــ « إِللِّي مَا يَاخَدُنني كُحُلْ في عينُهُ ما آخْدُهُ صَرْمَهُ في رجُلي » الصرمة ( بفتح ضكون ) يريلون بها النعل ولا سيا البالية ، أي من لم يوقرني لا أوقره .

٣٦٦ ـ ٤ إللَّى مَا يبْكَى عَلَىَّ فِي حَيَاتِي يوفَّرْ دُمُوعُهُ وَقْتِ الْمَمَاتُ ،

أى من لم يبك على فى حياتى إشفاقاً ثما يؤلمنى فليحبس دموعه عند موتى فليس فيها غير التظاهر بالوفاء الكاذب .

#### ٣٦٧ - « إِللِّي مَا يَجِي فِي الْعَلْبَةُ طَرَّبَتُهُ طَرَّبَتُهُ طَرَّبَهُ »

العلبه (بكسر فسكون) يريدون بها الحقة ، أو الصندوق الصغير والطربة (بفتح فسكون) الفزعة ، ولعلها عرفة عن الاضطراب ، أى ما ليس فى صندوقك ، أى فى يدك فان الحوف من فوته عظيم لأنك لست على ثقة من نواله .

٣٦٨ ـ « إِللِّي مَا يُحبُّني في خَلَقي مَا يُحبنِّي في مَرَف »

أى من لم يحبنى وأنا فقير ألبس أخلاق النياب لا يحبنى بعد غناى وكثرة مرق ، أى طعامى بل هو كاذب بجرى وراء نفعه ، ولو كانت محبته لشخصى لكانت سواء في الحالتين .

٣٦٩ \_ ﴿ إِللِّي مَا يُخَافَ مِنَ اللَّهُ خَافُ منَّهُ ﴾

معناه ظاهر لأن من لا يخشى الله لا يخشى أحداً فينبغي الحدر منه .

## ٣٧٠ \_ ﴿ إِللِّي مَا يُرْبُطُ بِهِيمُهُ يَنْسِرِقُ ﴾

أى من أهمل ربط ماشيته وسيبها تسرق . يضرب فى الحث على عدم الإهمال فى حفظ المال . وقالوا فى ذلك : ( قيد بهيمك يبنى لك نصه أربطه يبنى لك كله ) وقالوا : ( عقال البهم رباطه) وقالوا : ( البهم السايب متروك عوضه ) وذكرت كلها فى مواضعها .

٣٧١ – « إِللِّي مَا يرْضَى بِحُكُمْ مُوسَى يرضَى بِحُكُمْ فَرَعُونْ » أى الذى لا رضي يحكم الحاكم العادل بطرأ وظفياناً لابد له من الوقوع في حكم الجائر والرضا به قسراً واضطراراً . والصواب فى فرعون ( كسر أوله وسكون ثانيه وفتح ثالثه) على اللغة المشهورة .

## ٣٧٢ ـ « إللِّي ما يرْضَى بالْخُوخْ يرْضَى بْشَرَابُهْ ،

أى من بطر ولم يقنع بالشئ فانه سيضطر إلى الرضا بما هو دونه . وبعضهم يقول : (التوت) بدل الخوخ .

#### ٣٧٣ - [ إللَّي مَا يُرْقُصْ بِهِزَّ ا كَمَامُهُ ،

أى من لم يرقص فليساعد الراقصين سهز أكمامه . يضرب فى استحسان مساعدة الشخص لمن يجتمع سهم بحسب الطاقة والأشراك معهم فيا هم فيه مجاملة وتجنباً للشذوذ . وقد يريدون به من لم يستطع شيئاً فعل ما يقاربه . ويرادفه فى هذا المعنى ( من لم يحسن صهيلا شقى) رواه جعفر بن شمس الحلاقة فى كتاب الآداب(ا).

## ٣٧٤ - ﴿ إِللِّي مَا يُرُوحُ الْـكُومُ ويتْعَفَّرُ لَمَّا يُرُوحُ الحَلَّهُ يتْحَسَّرْ ﴾

المراد بالكوم كوم السباخ ، أى السياد . والمراد بالحلة بيدر الذرة خاصة وهو ختاج إلى سماد كثير فى زرعه . والمعنى من لم يشتغل بنقل السياد من الكوم ويصبر على التعفر فسوف يدركه الندم والحسرة حييا برى قلة الحب فى البيدر . يضرب فى أن نوال الشي لا يكون إلا بالجد فيه فن جد وجد . وفى كتاب الآداب لجعفر بن شمس الحلافة . ( من لم محترف لم يحترف لم يحترف لم يحترف لم يحترف لم يحترف .

## ٣٧٥ - ١ إللَّ مَا يسْتَحى يفْعَلْ مَا يشتَهي ١

فيه الجدم بين الحاء والهاء فى السجم وهو عيب ، وهو فى معنى الحديث الشريف : (إذا لم تستح فاصنع ماشئت ولله در القائل.

> إذا لم تصن عرضًا ولم تخش خالقاً وتستجى غملوقاً فما شئت فاصنع وقال آخد :

إذا لم تخش عاقبة الليسانى ولم تستحى فاصنع مسا تشاء فلا والله ما فى العيش خسير ولا فى الدنيا إذا ذهب الحياء وأنشد السفرى فى مجموعه لبعضهم(٣) :

حياء المرء يزجره فيخشى فخف من لا يكون له حياء

(۱) س ۱۱۷ ، (۲) س ۱۱۱ ، (۱) س ۱۱۱ ،

فقد قال الرسول بأن مما به نطق الكرام الأنبياء إذا ما أنت لم تستحى فاصنع كما تخار وافعل ما تشاء

وقد ذكروا فى تفسر الحديث وجوهاً أخرى تخالف هذا المعنى ، مها : أن المراد إذا كنت تفعل ما لا يستحى منه فافعل ما شلت ، وهو تفسر الحليفة المأمون على ما فى كتاب بغداد لطيفور(١) . ومن أراد الوقوف على ما ذكروه فلراجع كتاب ألف باء (ج ٢ ص ٢٩٨) وشروح الأربعين النووية فإنه الحديث العشرون مها .

#### ٣٧٦ \_ 1 إللِّي مَا يِشْتَنَّاكُ اسْتَنَّاهُ ؟

استنى مَأخوذ من تأتى ويريدون به انتظر ، أى من علمت أنه لا ينتظرك إذا تأخرت انتظره أنت واحضر قبل حضوره لثلا يفوتك ما تطلب .

## ٣٧٧ - « إِللِّي مَا يسْمَعْ يَا كُلُّ لَمَّا يشْبَعْ »

الأكل هنا بريدون به نزول الأذى والمكروه ، أى من لم يسمع النصح ونحوه يعرض نفسه لما يكرة . ولما معناها هنا حق .

#### ٣٧٨ - ( إللِّي مَايْشُوفْ من الْغُرْبَالْ وَ الاَّ اعْمَى ،

والا ، أى وإلا ، يريدون من لا يرى من خصاص الغربال فهو أعمى لا يرى شيئا لأنها لا تحجب النظر , يضرب للأمر الواضح المستطاعة رويته ينكره بعضهم .

#### ٣٧٩ - ﴿ إِللِّي مَا يَعْرَفُ البُّوهُ إِبْنُ حَرَامٌ ﴾

أى من أنكر أباه واطرحه فليس لرشدة والمراد المبالغة فى ذم إهمال الوالدين وعدم البر سهما. ومعنى ابن الحرام عندهم ابن الزنية .

#### ٣٨٠ - و إللَّى مَا يَعْرَفْ السَّقْرْ يشويْه ،

السقر : الصقر الحارح المعروف . والمعنى الذى لا يعرف الصقر بظنه نما يوكل فيشويه . يضرب للجاهل بالشئ يضعه فى غير موضعه ويفعل به ما يتلفه ويضيع الفائدة منه .

#### ٣٨١ - ﴿ إِللِّي مَا يَعْرَفْشْ يُقُولُ عَدْشْ ﴾

أى من لا يدرى يظن الطعام عدساً وهو ليس كذلك . لمن محكم على الديّ وهو لا يعرف حقيقته فيغر بطواهره ويبني حكمه علمها .

<sup>(</sup>۱) ص ۱۷۵ .

#### ٣٨٢ - ﴿ إِللِّي مَا يعْرَفْكُ بِجْهَلَكُ ﴾

المراد من لم يخبرك يجهل قدرك وما أنت عليه فاعذره . وقد نظمه ابن الفحام في مطلع زجل يقول فيه(١) :

فى بحر عشقك والغرام الغريم كم من هلك يا من حلا مهلك وان كان علول شهك بالهلال يا بدر من لا يعرفك بجهلك

#### ٢٨٣ - « إللِّي مَا يغَلِّيهَا جلْدَهَا مَا يُغَلِّيهَا ولْدَهَا»

يغلبها بجعلها غالبة ، أى يعزها . والجلد معروف و بريدون به هنا الحسن والجال . والولد ( بكسر فسكون ) الولد ، أى ليست قيمة المرأة ومعزتها عند زوجها بمن تلده من الأولاد وإنما يعزها حسها وجهلها في عيون الناس . يضربونه في مقابلة قولهم : ( حطت عجلها ومدت رجلها ) أى وضعت غلامها فنالت مكانها واطمأنت وسيأتى في الحاء المهملة .

## ٣٨٤ - « إِللِّي مَا يُغيرُ وَالَّا مِنِ الْحِمِيرُ ﴾

يضرب للبليد الذى لا يدفعه تفوق سواه إلى مجاراته ويقصدون به غالباً الغيرة على الزوجة أو القرمة .

## ٣٨٥ - « إِللِّي مَا يَفْضَلْ مَنَّهُ جَعَانُ »

يفضل : يبتى ، أى من أكل ولم يبق شيئاً فى الوعاء دل على أنه جائع لم يشيع بعد . يضرب فى حالة عدم الاكتفاء من الشئ وظهور ما يدل على ذلك .

## ٣٨٦ - ﴿ إِللِّي مَا يُفيضُ منَّه وَالاَّ يُعُوزُ ،

والا أى وإلا ، أى من لم يقتصد فها ينفق ويبقى بعض ماله احتاج . ومعمى فاض عندهم بق وزاد عن اللازم .

## ٣٨٧ -- « إِللِّي مَا يَقْدَرْشْ عَلَى الْحَمْرَةُ وعَليقُهَا يِخْلَى مَنْ طَرِيقْهَا »

بريدون بالحمرة : الفرس الحمراء . والعليق ( يفتح فكسر ) العلف ، أى من لا يستطيع الإنفاق علمها فليتجاوز عها ويتركها لمن يستطيع . وفى رواية : ( البقره ) بدل الحمرة .

<sup>(</sup>١) أول ظهر ص ١١٨ المجموع رقم ٦٦٦ شعر (تيمور) .

و بروی : ( اللی ما هو قادر ) بدل اللی ما يقدرش و المعبی واحد . والمراد إدا لم تستطع شيئاً فدعه . ويضر بونه فى الغالب لمن لا محسن القيام بشئون زوجته لفقره أو لسبب آخر .

٣٨٨ ــ ( إللِّي مَا يَقْدَرُ عَلَيهُ القَدُومُ يقدرُ عليه المنشَارُ »
 أى لكل شئ ما يقومه ويصلحه فما لا يصلحه الشديد يصلحه ما هو أشد منه .

٣٨٩ - ﴿ إِللِّي مَا يِكْفيشْ جَمَاعَهُ وَاحدُ أَحَقُّ بُهُ ﴾

أى مالا يكنى جماعة فالأولى أن يخص به واحد لينضع به لأنه لو فرق عليهم لأصاب كل فرد مالا ينقعه .

#### • ٣٩ ﴿ وَ إِلِّنِّي مَا يُكُونُ سَعْدُهُ مِن جُدُودُهُ يَالَطْمُهُ عَلَى خُدُودُهُ ﴾

وفى رواية : ( اللى ما ساعدته جدوده ) أى من لم تخلف له جدوده شيئاً يعيش به غنيا فهيهات أن يغننى بل إنه يعيش فقيراً يلطم خديه . ومرادهم بالسعد هنا الغنى . ومثل هذا المثل مناف للحث على السعى ، ولعل مرادهم به تنبيه الآباء لجمع الثروة لأبنائهم .

٣٩١ ــ ( إللَّي مَا يُمُوتُ منينٌ يفُوتُ ﴾

انظر ( إن ما كنا نموت ) الخ .

٣٩٢ - ﴿ إِللِّي مَا يُمُوتُ الْيُومُ يمُوتُ بُكرَهُ ﴾

بكرة ، أى غداً والمراد لابد من الموت عاجلا أو آجلا , يضرب للتذكير .

٣٩٣ - ﴿ إِلِّي مَا بِنَامٌ فَي جُرْنَهُ يَسْتَلَفْ قُوتُهُ ﴾

الجرن : البيلو ، أى من لم يلازم بيدره بالليل ويخفره يسرق ويحتاج أن يتسلف قوته من غمره . يضرب فى الحث على حفظ المال .

٣٩٤ - « إِللَّ مَا يِنْفَعْ طَبْلَهُ يِنْفَعْ طَارْ »

أى مالا يصلح أن تتخذ منه طبلا رعا صلح لأن تتخذ منه طاراً وهو عندهم الدف الذي ينقر عليه . وانظر : ( اللي ما ينفع للجنة ) الخ . وسيأتي في اللام : ( لا طار ولا طبلة ) وهو معنى آخر .

#### ٣٩٥ - « إِللِّي مَا يِنْفَع للْجَنَّهُ يِنْفَعُ للنَّارُ »

أى مالا يصلح لهذه يصلح للأخرى . يضرب فى أن لكل شئ وجهاً يصرف فيه . وانظر ( إلى ما ينفع طبله ) الخ .

#### ٣٩٦ \_ ٥ إِللِّي مَا يِنْفَعُ يِدْفَعُ ،

أى من لا تنال منه نفماً رما دفع عنك ما تكره فلا تتعجل فى مقاطعه . هكذا برويه بعضهم : وبرويه آخرون : ( اللى ما يشع ادفع ) والمراد من يئست من نفعه أدفعه عنك فلا خمر فيه .

# ٣٩٧ - « إللِّي مَا ينْفَعَكُ رضَاهُ مَا يْضُرُّ كُشْ غَضَبُهُ »

أى من لم ينلك منه نفع في حالة رضاه لا يضرك غضبه و إعراضه عنك فانك لم تفقد شيئاً .

# ٣٩٨ - ﴿ إِللِّي مِعَاهُ القَمَرُ مَا يُبَاليشُ بِالنُّجُومُ » أَي مُن كان معرّاً بالرفيع لا يبالى عن هو دونه .

# ٣٩٩ - ﴿ إِللِّي مَعَاهِ الْكُعُوبُ يِلْعَبُ ﴾

إى إنما يقدم على الأمر من ملك وسائله . والكعب : عظم يلعبون به لعبة معروفة .

# ٤٠٠ - « إللِّي مِنْ مَالَكُ مَا يُهُونْ عَليكُ »

أى ما كان من مالك تشفق عليه وتدبره نحلاف ما هو لغيرك ، فهو كقولهم : ( اللي ما هو لك سون عليك ) وانظر : في الحاء المهملة : ( حار ما هو لك عافيته من حديد) وانظر في المم : ( المال اللي موهو لك عضمه من حديد) وفي الزاى : ( زى مالك ما سون عليك ) . يضرب في حرص المرء واشفاقه على ماعلك .

## ٤٠١ - « إِللِّي منْ نَصِيبَكْ محَرَّمْ عَلَى غيرَكْ »

أى ما قسم لك فهو عرم على سواك ، أى فى حكم ذلك لأنه لا يناله . ويروى : ( اللى لك) ويروى : ( اللى من نصيبك يصيبك) .

#### ٤٠٢ ـ د إللَّى منَّه هَلْبَتَّ عَنَّهُ ،

منه . أى منه ، يريدون لابد منه . وهلبت أصلها هل بد ، أى لابد . والمراد مالابد منه ومن وقوعه لا محيص عنه ، أى ما قدر يكون : مالا یکون فلا یکون محیلة أبداً وما همو کائن سیکون و روی : ( إللي انت خایف منه هلبت عنه ) وقد تقدم .

٤٠٣ \_ ر إللِّ مُوش في القلُّ عنائلة صَعْب »

أى المبغض الذى ليس له منزلة فى القلب تكون العناية به صعبة ، أى ثقيلة لا تحتمل . والمراد لا يعتنى به بل جمل . ويروى : ( إللى ماهو ع القلب همه صعب ) أى الاهمام به يصعب ويثقل ، وهو من أمثال العامة القديمة أورده الأبشييي فى المستطرف برواية : ( شئ ما مجى على القلب عنايته صعب(١) ) .

#### ٤٠٤ ــ ١ إِللِّي نْبَاتْ فيه نَصْبَحْ فيه ١

يضرب المشغول بالشئ فى جميع أوقاته ، أو للاهج بذكره . وفى معناه : ( نموت ونحى فى فرح محى ) وسيأتى فى النوث .

## ٥٠٥ - ﴿ إِللِّي هَوِّنْ عَلَى الصَّيَّادْ يِهِوَّنْ عَلَى الْقَلَّا ﴾

أى الذى هون على الصياد وسهل له صيد السمك يهون على القلاء ويعينه على قليه . والمراد إذا يسر الله تعالى أول الأمر فهو القادر على تيسىر أخره .

## ٤٠٦ ــ ﴿ إِللِّي وَاخِدْ عَلَى أَكْلَكْ سَاعَةً مَا يْشُوفَكْ يِتْلَمَّضْ ﴾

أى من تعود إطعامك إياه فانه يتلمظ إذا رآك ، أى يشتاق لما عودته ويتميأ له .

وقولهم : واخد ، أى متعود وآلف . يقولون : أخد عليه ، أى تعوده وألفه . وانظر : ( إللي تأكله يشوفك بجوع ) وقد تقدم .

#### ٤٠٧ ــ ١ إِللِّي وَاكلْ لحْمَهُ نَيَّهُ تَوْجَعَهُ بَطْنُهُ ﴾

يريدون من أكل لحما نيئاً غير ناضج ، أى من عمل شيئاً يظهر أثره فيه .

## ٨٠٤ ــ ١ إِللِّي وَرَاه الطُّلْقُ مَا يُنَامُشْ »

أى من كان متوقعاً ما لابد له من معاناته لا يغمض له جفن ، فهو كالمقرب التي حان ولادها لا تستطيع النوم لما تتوقعه من ألم المخاض .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ٥٥ ،

#### ٤٠٩ ـ « إِللِّي وَرَاهُ الْمَشْي أَحْسَنْ لهُ الْجَرْيْ »

أى من كان لابد له من المشى ليصل إلى غرض يريده فالأولى له أن يجرى ليصل بسرعة ولا يضيع وقتاً بالمشى . يضرب فى الحث على الإسراع إلى القصد منى كان لازب على المرء

## ١٠٤ - « إللِّي وقع يصَّلَّحْ »

أى ما وقع فكُسر أو أصَّابه عيب يجبر ويصلح ، وكذلك الخطأ فى القول أو العمل يتدارك بالرجوع والاعتذار وباصلاح ما يتسبب ضهما . يضرب فى المعنين .

٤١١ - « إللِّي ولَّدْ مَعْزتُه جَابِت اتَّذين وعَاشوا واللِّي مَا وَلَلْهُ هَابِش جَابِت اللَّهِ مَاتَ »

أى من محضر نتاج عزه ويعنى بها تلد له اثنين يعيشان ، مخلاف من لم محضرها فانها تلد واحداً وبموت ، وهو مبالغة فى الحث على قيام المرء بأموره والاعتناء بها فهو كقولم المثل الآخر ( إحضر أردبك ريد) .

#### ٤١٧ - « إللِّي يَاخد الْبيضَة يَاخد الْفرْخَة »

أى من يسرق البيضة يسرق اللجاجة : والمراد من اعتاد التجروُ على الصغير تجرأ على ما هو أكبر منه .

#### ٤١٣ - « إِللِّي يَا كُلُّ بِالخَمْسَةُ يُلْطُمُ بِالعَشَرَةُ »

أى من أكل بأصابع يده الحمس في مأتم حتى عليه عند النوح واللطم : أن يلعلم بيديه . وانظر في معناه : (اللي ياكل لقمه يلطم لطمه) .

## ٤١٤ - ﴿ إِللِّي يَا كُلُّ بَلاَّشْ مَا يَشْبَعْثُن ﴾

أى الذي يأكل مجاناً لا يشبع . والمراد من ينفق من غير ماله لا يقنع بل يطلب المزيد .

# ١٥٤ - « إللَّ يَا كُلْ حِلْوِتْهَا يِتْحَمِّلْ مُرِّتْهَا »

أى من ذاق حلو الأمر فعليه أن يلوق مره أيضاً ولا يتململ منه .

٤١٦ - ٤ إللَّى يَا كل الرِّغيف مَا هُوشْ ضَعيفْ ،

يضرب فيمن يعتل بالمرض في العمل وهو صحيح يأكل ما يأكله الأصحاء .

## ٤١٧ - ﴿ إِللِّي يَا كُلُّ الضَّرْبُ مُوشَ زَىِّ اللِّي يُعدُّهُ ﴾

يأكل هنا : مرادهم به يصاب ، أى من يضرب يحس بما لا يحس به الذى يعد الضربات كما قال بعضهم :

> لا يعرف الشوق إلا من يكابده ولا الصبابة إلا من يعانبها ومن أمثال الفصحاء من المولدين: (هان على النظارة ما بمر بظهر المحلود).

> > ٤١٨ - « إللِّي يَا كُلْ الْعَسَلْ يُصْبُرُ لِقَرْضِ النَّحْلْ »

هو في معنى قول المتنبي :

تريدين لقيان المعالى رخيصة ولابد دون الشهد من إبر النحل

٤١٩ ـ ﴿ إِللِّي يَاكِلْ عَلَى دِرْسُهُ يِنْفَعْ نَفْسُهُ ﴾

الدرس عندهم : الضرس أى إنما ينتفع المرء بقيامه لنفسه مما نقومها لا بالاتكال في ذلك على غيره .

٢٠ ـ « إللِّي يَا كُلُّ عِيشْ النَّاسْ بَارِدْ يِقَمِرُه لَهُمْ ،

يقرأ يقمرو لهم ، الهاء غير موجودة . والتقمير محرف عن التجمير ، أى تسخين الخيز على الجمر ، أى من ناله شئ من الناس بسهولة قضى عليه الحال أن يرده لهم بتعب ومشقة .

لا لا عنه الله عنه النُّصْراني يضْرَبُ بِسِيفُهُ » ( ٤٣١ عنه من اصاب من نع قوم ومعروفهم انتصر لهم وصال بقوتهم .

٤٧٧ ـ و إللِّي يَاكل الْفَتَّهُ يطلَع ِ الصارى ،

أى من يأكل الثريد حتى عليه أن يقوم بما يكلف به ويصعد ساريه السفينة لينشر القلع أويطويه ، أى من ينقد أجره فليتم بالعمل .

٢٣ = ١ إللَّى يَا كَلْ فُولْ يِمْشى عَرْضْ وْطُولْ وِاللَّى يَا كُلْ كَبَابْ يِبقَى
 ورًا الْبَابْ ،

الفول : الباقلاء . والكباب : نوع من الشواء ، أى من يأكل الباقلاء يكلف بالسير

عرضاً وطولا ، ومن يأكل الشواء يظل وراء الباب ، أى قاعداً فى الدار . يضرب للمجور فى المعاملة . ويضرب أيضاً للسيئ الحظ وحسنه .

٤٢٤ - « إللًى يَا كَلْ قَدِّ الزبِيبَة لا بُه عَيَا وَلاَ نُصِيبَه »

العيا . المرض . والنصيبة (يَكسر النون) : المصية ، أى من كان يأكل ولو قليلا فهو صحيح خال من المصائب ، فلا تصدقوه فى دعواه .

٤٢٥ - « إِللِّي يَا كُلُّ لَقَّمَهُ يُلْطُمُ لَطْمَهُ ٥

براد باللطم هنا : ضرب الوجه فى المآتم إظهاراً للحزن ، أى من أكل لقمة من المأتم حى عليه أن يلطم لطمة . وفى معناه قولهم : ( اللي ياكل بالخمسه يلطم بالعشره ) .

٤٢٦ ــ « إللَّ يَا كُلُهُ السَّبْعُ وِيْطَهِّرُهُ أَحْسَنُ مِنِ اللَّى يَا كُلُهُ الْكُلُبُ ويْنَجُّسُهُ ،

يضرب فى الشئ المفصوب الضائع . والمعنى إذا كان لا مندوحة عن فقده فالكريم أولى به من الحسيس ، وهو مأخوذ من قول الشاعر : ٥ فان كنت مأكولا فكن خبر آكل، وتمامه : ٥ والا فأدركنى ولما أمزق » . وفى معناه قول الآخو :

فان أك مقتولا فكن أنت قباتلى فبعض منايا القومأكرم من بعض

٤٢٧ - ( إللَّ يُبَرَّدُ لُقُمَةُ بِيَا كُلْهَا ،

وروى : (بيلهطها ) أى من يبرد لقمة وبهيؤها ، فالفائدة عائدة إليه لأنه إنما يفعل ذلك ليأكلها . وانظر فى حرف الكاف : ( كل واحد يبرد لقمة على قد بقه ) .

٤٢٨ ــ ﴿ إِللِّي يْبُصُّ لْفُوقٌ تِوْجَعُهُ رَقَبْتهُ ﴾

البص : النظر ، أى من رفع رأسه ونظر إلى ما هو فوقه لا يحبى إلا وجع العنق . والمراد من نظر إلى من هو أعلى منه مقاماً وأحسن حالا لا مجمى إلا تألم نفسه ، وهو من أحسن تعاميرهم فى التثيل . وأنشد جعفر بن شمس الحلافة فى كتاب الآداب لأبى الفتح البسى فى المعنى :

> من شاء عيشاً رخياً يستفيد به في دينه ثم في دنيــاه اقبالا فلينظرن إلى مـن فــوقه أدبــاً ولينظــرن إلى مـن دونـه مــالا

<sup>(</sup>۱) كامل البردج ۱ ص ص ۱۱ و ۱۲ ( تيمور ) (۲) ص ١٠٠ .

## ٤٢٩ - « إِللِّي يُبُصُّ لِي بِعِينِ أَبُصَّ لُهُ بِلتنْيِنْ »

يعنى بالاثنين: يريدون بالعينن. والبص عندهم: يريدون به النظر ، أى من أحبى حيا قليلا ونظر إلى بعن واحدة أحبيه حيا جماً وأنظر إليه بعيني لأن الحب داعية الحب ، وهو قريب أيضا من : « هل جزاء الإحسان إلا الإحسان ؛ وقد أجادت عليه بنت المهدى في قولها :

تحبب فان الحب داعية الحب وكمن بعيدالدارمستوجبالقرب

## ٤٣٠ - ١ إللِّي يِبْكِي عَ اللَّذِيَا يِدَوَّرُ عَلِيهَا ﴾

العين : تخفيف على . ويدور : يبحث وينقب ، أى إنما يهم بالبحث عن الدنيا وماهم من ريدها ويبكيه فواتها . يضرب فى أن الاهيام بالشئ هو بحسب الرغبة فيه .

٤٣١ - « إللَّى يْبِيعِ الطُّورْ ما يِنَقَيشْ قُرَادُهْ »
أى من فرط في ثني لا يعنى به .

٤٣٧ - ﴿ إِللِّي يُتُرُكُ شَيَّ يِعِيشٌ بَكَهُ ﴾ انظر: (من ترك ثن عاش بلاه) في المم.

٤٣٣ - ﴿ إِللِّي يُتِفُّ تَفَّهُ مَا يِلْحَسْهاشْ ﴾

التف : التفل . يضرب فى أن من تكلم بكلمة أو وعد بوعد لا ينبغى له الرجوع عما قاله و وعد مه .

# ٤٣٤ - ١ إِللِّي يِتْفَكَّرْ يِتْعَكَّرْ ،

أى من يتفكر فى الأمور يتعب نفسه ويعكر صفاءه ، وقد أحسن من قاله : دع المقادير تجرى فى أعنها ولا تبين إلا خسالى البسال

٢٥ - ١ إللَّى يِتْنَقَّى مِنْ بينَاتِ الْحِجَارَةُ مَا يِغْنِى الْفَقارةُ »

بينات : يريدون جا جمع بن . والفقارة – بفتح الأول : الفقراء ، أى ما مجمع من الحب ونحوه من بن الحجارة لا يغنى ولا يشبع لقلته . يضرب للشئ الكثير المشقة القليل الفائدة . [ م ٢ – الامثال العلية )

#### ٤٣٦ ــ « إِللِّي يتُوضًّا قَبْلِ الْوَقْتُ يَعْلَبُهُ »

أى من توضأ قبل دخول وقت الصلاة غلب الوقت ولم تفته الصلاة فيه . يضرب للحازم الذى يستمد للشئ قبل حلول وقته .

٤٣٧ – ١ إِللَّي يِتْوِلِدْ فِي الْحَيْ مَا يُضِعْشُ ﴾ .

أى من يولد بين أهله وعشيرته لا يضيع .

٤٣٨ - ﴿ إِللَّيُّ يِجُّوِّزَ اثْنِيَنِ يَا قَادِرٌ يَا فَاجِرْ ﴾ .

ياهنا يستعملونها بمعنى إما ، والمعنى من يقدم على النزوج بامرأتين فهو إما أن يكون قادراً على التوفيق بينهما والإنفاق عليهما ، وإما أن يكون فاجراً ، وبريدون به هنا الجرئ على إتيان ما ليس فى استطاعته القيام به .

## ٤٣٩ - ( إللِّي يجُّوزُ أُمِّي أَقُولُ لُهُ ياعَمِّي ،

أى من نزوج بأمى حقيق بأن أدعوه بعمى لأنه فى منزلة والدى . وانظر بعده ؛ ( اللى يجوز سنى ) الخ .

## ٤٤٠ - ﴿ إِللِّي يجُّوزُ سِتِّي أَقُولُ لُهُ يَا سِيدِي ﴾

أى من نروج بسيدتى حتى على أن أقول له يا سيدى وأعامله معاملتها لأنه أصبح مساوياً لها فى السيادة على . وبروى : ( اللى يا خد ستى ) وهو فى معنى يتزوج . يضرب فى عدم الاعتراض على تعظم شخص لشخص ألجأته الضرورة إلى تعظيمه .

## ٤٤١ - « إللِّي يجي فِي الرِّيشْ بَقْشيشْ »

البقشيش عندهم : الهية والصلة . والمراد بالريش هنا الدواجن ... أى إذا كانت المصيبة فيا تملك عددناها نعمة موهوبة وحمدنا الله على سلامتنا . و برادفه من الأمثال العربية قولهم : ( إن تسلم الجلة فالنيب هدر ) أى إذا سلم الجليل من الإبل هانت النيب الى لا يتفقع جا وهى جمع ناب عمنى الناقة المسنة(ا).

# ٤٤٢ - ١ إللِّي يْحَاسِبِ الطيرْ مَا يِقْنِيهُشْ »

المراد من بحسب نفقات مؤونته لأن الدواجن كالدجاج والأوز ونحوهما مما يربى في الدور

<sup>(</sup>١) ثباية الأربج ٣ أول ص ١٠ (تيمور).

لا توازى قيمة ما تأكله ، وإنما جون أمرها فى القرى لأن أغلب قوتها من الكيان والبيادر وبقايا ما انتثر من الحب فى المزارع بعد الحصد . يضرب فى أن بعض الأمور تستدعى التساهل وعدم التدقيق للحاجة إلها .

\$ \$ \$ = « إللَّى يحب الكَمُّونْ يِتْمَرَّعْ فِي تُرابَّهُ » أَلَّى تُرابَّهُ » أَي مَنْ أَجِه شِياً هان عليه تحمل المشقة والذل فيه .

## ٤٤٥ - « إِللِّي يِحبِّ نَفْشُه تَكْرُهُه النَّاسُ »

وليس فى الخلق من لا يحب نفسه ، فالمراد من يعجب بنفسه ويفضلها فيكون فى معنى العربى : (ثمرة العجب المقت ) أى من أعجب بنفسه مقته الناس . وفى كتاب الآداب لجعفر بن شمس الخلافة : ( من كثر رضاه عن نفسه كثر الساخطون عليه(١) ) ولله در من قال :

أنت والله معجب ولنا غير معجب(٢)

ومن الحكم المروية عن الإمام على بن أبى طالب عليه السلام : ( أوحش الوحشة العجب(٣)) أى المعجب بنفسه تمقته الناس وينفرون من سحيته .

## ٤٤٦ ــ ( إللَّ يُحْرُسُ مَقَاتُتُهُ يَا كُلُ خِيَارُ ،

المقانة : المقتأة ، أى مزرعة القتاء ، والعامة تطلقها على مزرعة القتاء والبطيخ ونحوهما والخيار ( بكسر الأول ) : نوع من القتاء . والمعنى من حرس مقتأته ولم ينم عنها بقيت له وأكل منها والمغزى ظاهر .

## ٤٤٧ - ( إِللِّي يحسبِ الْحسَابَاتُ فِي الْهِنَا يُبَاتُ ،

يقولون : حسب حساب فلان بمعي عرف قدره واحبرز منه ، وحسب حساب الأمور قدر عواقها وهو المراد هنا ، أى من يفعل ذلك يبت آمناً مطمئنا .

<sup>(</sup>۱) ص (۲) س (۲)

<sup>(</sup>٢) شرح سكم الإمام رتم ٧٢٠ أدب ص ٢٢ (تينور) .

## ٤٤٨ - « إِللِّي يْخَافْ مِنِ العِرْسَةُ مَا يُرِبِّيشْ كَتَا كِيتْ ،

أى من خشى من ابن عرس لا يحق له أن يربى الفراريج . يضرب للاقدام على أمر ليس فى الطاقة حياطته .

# 849 - « إللِّي يْخَافْ مِنِ الْعَفْرِيتْ يِطْلَعْ لُهُ »

أى من عظم خوفه منَ العَفريت يَظهر لهَ . يضرب لمن يفكر فى الأمر المكروه فيقع فيه .

## · 20 س د إللَّى يُخَافُ مِنِ الْعَقْرَبَةُ تِطْلَعْ لُهُ أُمَّ أَرْبَعَهُ وَارْبِعِينْ »

أم أربعة وأربعين : حشرة مضرة كثيرة الأرجل . ومعنى تطلع تظهر . يضرب فيمن عشى شرآ ويتفيه فيصاب بما هو أشدمنه . ومعنى أم هنا صاحبة .

## ٤٥١ ــ ﴿ إِللِّي يُخَافُ مِنِ الْقِرْدُ يِرْكَبُهُ ﴾

أى من خاف وجن من القرد استضعفه وتجرأ على ركوب كتفيه . يضرب ف أن إظهار الحوف مجلبة للاستخفاف بالشخص والجراءة عليه .

#### ٤٥٢ – ﴿ إِللِّي يَخْرِزْ يِخْرِزْ عَلَى وِرْكُهُ ﴾

أى من أراد الحَرز فليكن على وركّه لا على أوراك الناس ، فهو أولى بتحمل غرز الإبر ، وهو فى معنى (اللي يلق يلق على سدره) . وسيأتى .

## ٤٥٣ - « إِللِّي يدْفَع الْقِرْشْ يِزَمَّرِ ٱبْنُهُ ١

أكثر ما يضرب هذا المثل فى معنى من نقد الأجر حق له اجتناء الثمرة . وقد يضربه بعضهم فى الاعتراز بالمال والقدرة به على كل مطلوب . وفى هذا المعنى قولهم : ﴿ معال مال ابنك ينشال ما معاكشى ابنك يمشى ﴾ وسيأتى فى المج .

#### ٤٥٤ - « إللِّي يُدُقُّ سِدْرُهُ يِدْفَعَ ٱللِّي عَلِيهُ ،

السدر : الصدر ، أى من تقدم بين الناس ودق صدره مشيراً بذلك إلى قدرته حق عليه أن يدفع ما عليه من اللدين ، أو كان الأولى به أن يدفع ما عليه قبل دق صدره وإظهار قدرته .

#### ٥٥٥ - ﴿ إِللِّي يُدِقْ يِتْعَبْ ،

الدق هنا : ريدونَ به التدقيق في المؤاخذة . يقولون : ( ما تدقش على فلان ) أي لا تدقق

فيما يقول أو يفعل وتؤاخذه عليه . يضرب في النهي عن ذلك لما فيه من العناء والتعب .

#### ٢٥٦ ــ ( إِللِّي يُدُقُّ يُدُقُّ عَلَى سَدُّرُهُ ،

السلو ( بكسر أوله ) : يريدون به الصلو ، أى من أراد الدق فعليه بصدره لا صدور الناس وفي معناه قولم : ( اللي نخرز على وركه ) وقد تقدم .

## ١٥٧ - ١ إِللِّي يِدِّي لَكُ كَتْفُهُ إِدِّي لَهُ ضَهْرَكُ ،

أى من تمول عنك بعض التحول بغضاً أو احتقاراً تمول أنت عنه جملة . ومعنى يدى يعطى . والمراد هنا من أولاك كتفه أوله ظهرك وأعرض عنه .

## ٨٥٨ - ١ إِللِّي يُرْبُطْ فِي رَقَبْتُهْ حَبْلْ أَلْفٌ مِنْ يسْحَبُهُ »

أى من ربط حبلاً فى عنقه مجد من يقوده . وبروى : ( من بجره ) بدل من يسحبه ، وهو فى معناه . وبروى : ( اللى يحط ) بدل اللى بربط . يضرب لمن يعرض نفسه للاهانة ولهم فى هذا الممنى وفيا هو قريب منه أمثال انظرها فيا أوله : ( اللى يعمل ) وانظر قولهم : ( اللى يقده قفاه ) النخ .

## ١٥٩ - « إِللِّي يْرُشُّك بِالْمَيَّة رُشَّه بِالدَّمْ »

أى الذى يرميك بالماء أرمه أنت بالدم . والمراد من آذاك بالقليل كان جديراً بأن تقابله بأكثر مما فعل فلا يلومن إلا نفسه .

## ٤٦٠ \_ ( إللَّي يْرَقَّعْ مَا يْدَوِّبْشْ تياب ،

داب بمعنى بلى عندهم ، أى من يتعهد ثيابه بالترقيع فانه لا يبليها . والمراد من محسن تدبير أموره . تستقيم . ويروى : (ما يدوبش دايب وراه مرقع ) أى لا يبلى بال ووراه، من برقعه وسيأتى فى المم .

٤٦١ = ( إللَّ يوْكَبُ السَّفينَةُ ما يسْلَمْش مِنِ الْغَرَقُ »
 أى يكون معرضاً للغرق. يضر لركوب الأمر يتوقع فيه الخطر:

# ٤٦٢ \_ ﴿ إِللِّي يَرَيُّحَكُ مِ النُّومُ قَلَّةٌ أَكُلُه ﴾

الميم تخفيف من الجارة . والمعنى الذي يربحك من الثوم ويغنيك عن الشكوى •ن أذى

رائحته إقلالك من أكله وبعدك عنه ما استطعت . يضرب فى استصواب البعد عن الشئ المكروه . وبروى : ( عدم أكله ) يدل قلة أكله .

\$77 ـ ﴿ إِلَمْ يِزْرَعْ دُرَهْ فِى النَّارُوزْ يِبْقَى قُولَحَهْ مِنْ غِيرْ كُوزْ » أى من زرع النرة في النبروز القبطي يزرعه متأخراً فلا ُ بجودَ ولا ينبت له حب وهو مبالغة . والقولحة : هي مايكون في باطن كوز الذرة وعلها الحب .

£72 – « إِللِّي يِزْرَعْ مَا يْخَافْشْ مِن الْعَصْفُورْ »

أى من كان فى قدرته زرع أرضه فنى قدرته أيضاً طرد الطير عنها ، والمراد لايثنيه عن الزرع خوفه من العصفور وإفساده . يضرب فى أن القادر على أمره المــاضى فيه لايثنيه عنه مانى قدرته دفعه .

٤٦٥ - ﴿ إِللِّي يْزَمَّرْ مَا يِغَطِّيشْ دَقْنَهُ ﴾

أى من أقدم على أمر عَلانية لاينبنى له أن يستحى ويستر ما هو دونه . ويروى : ( الزمار ما نجبيش دقنه ) وسيأتى فى الزاى .

٤٦٦ – « إللِّي يِسْتِحِي مِنْ بِنْتْ عَمُّهُ مَا يُجِبْشُ مِنْهَا غَلَامُ »

أى من خمله الحياء على عدم المطالبة بحقه أو نحو ذلك فعاقبته الحبية . وقد أورده الراغب الأصفهانى فى محاضراته فى أمثال عامة زمنية برواية : ( من استحى من ابنة عمه لم يولد له منها )(١).

٤٦٧ – « إِللِّي يُسْتُرُهُ رَبُّهُ مَا يِفْضِحُوشْ مَخْلُوقْ »

أى من كتب له السَّر وأحاطه الله بعنايته فليس في مقدور مخلوق أن يفضحه .

٤٦٨ ـ ٤ إللًى يِشْبَعْ بَعْدْ جُوعَهْ ادْعُو لُه بِثْبَاتِ الْعَقْلْ ،
 المراد ذكر ماعدته الغنى بعد الفقر من البطر والذق في النفوس .

٤٦٩ - ﴿ إِللِّي بِصَّبَعْ بُهُ يِبِيعِ آوْلَادُهُ ﴾

يضرب لمشتوّم الطلعة ، أَى من يراه فى صباحه كل عليه شنومه فيبيع ما عنده حىي أولاده وهو مبالغة .

<sup>(</sup>١) ج ٢ س ١٨٤ .

## ٤٧٠ ــ 1 إللِّي يِصَّدقْ بُهُ الْعَوِيلْ يِلْحَسُهُ »

أى مايتصدق به العويل ، وهُو الوَضيع الساقط الهمة العالة على الناس . هو أولى بلحسه أى به . يضرب لمن يظهر بما ليس فى طوقه . ويضرب أيضا لعدم التصديق بما يروى عنه فى ذلك ، أى لوكان عنده ما يتصدق به كما تقولون لخص به نفسه لأنه أحوج الناس إليه . ويروى : ( اللي يفرقه العوبل يسفه ) وسيأتى . ويرويه آخرون : ( اللي يصدق به العويل يشدق به ) أى ليجعله بن أشداقه يتلمظ به أى هو أولى بأكله .

## ٤٧١ - [ إللِّي يضرك الرِّجَالْ مَا يْعِدُّهُمْشْ ،

أى من كان فى مقدوره ملاقاة الرجال ومقاتلتهم لايبالى بعددهم ولاتفزعه كثرتهم فما بال هذا المدعى الشجاعة أخذ يسأل عن عدد من سيلاقهم حين اضطر إلى الملاقاة . يضرب للمدعى يظهر كذبه وقت العمل .

## ٤٧٢ .. ( إللَّ يُطَاطِي لُهَا تُفَوتُ ،

أى الذى لايصادم حوادث الزمان ويطأطئ لهـا رأسه تمر عليه وتقضى . و بروبه بعضهم : ( طاطئ لهـا تفوت ) بلفظ الأمر وذكر فى حرف الطاء . وبرويه آخرون : ( من طاطئ لهـا فاتت ) وهو من قول العرب فى أمشـالها : ( تطأطأ لهـا تخطئك ) أى اخفض رأسك للهادئة تجاوزك . ومن أمنالهم أيضاً : ( دع الشر يعر ) يضرب فى ترك التعرض للشر .

## ٤٧٣ \_ 1 إللَّ يِطْلَعْ لِلْبَلَعْ يَايِنْزِلْ يَايُقَعْ يُمُوتْ ،

أى الذى يقدم على المحاطر ويعرض لهــا نفسه فأمره بين السلامة والهلاك كالصاعد على النخل فانه قد ينزل سالمــاً وقد يقع فيموت .

# ٤٧٤ – ﴿ إِللِّي يِطْلَعُ مِ الرَّاسْ يِوْصَلِ النَّاسْ ﴾

معنى يطلع مخرج والميم تخفيف ( من ) الجارة . والمراد الحث على كبّان السر .

## ٥٧٥ \_ ﴿ إِللِّي يُعَاشِرُ الْحَكِيمُ يُمُوتُ سَقِيمٍ ﴾

هو مبالغة فى ذمَ الإفراط فَى العمل بالطب واتباع الطبيب لأنه قد يؤدى إلى عكس المقصود والإفراط فى كل شىء مضر حَى فى المفيد ، ولعله قريب المعنى من قولم : (كتر الهرش يطلع البلا) لأن الهرش فى حكم الاستشفاء محك الحسم ولـن الإفراط فيه قد يسبب البثور الم ديثة المواقب .

## ٤٧٦ - ١ إللِّي يْعَاشِرِ الْفَتَى يُصْبُرُ عَلَى ميطُّهُ ،

لايقولون فتى إلا فى الأمثال ونحوها . والميط (بالإمالة ) : يريدون به مطالبه وتكاليفه ، وما يعانى منه ، ولعله من قول العرب : أمر ذو ميط ، أى شديد ، أو من قولهم : مياط للعياب البطال لأن معاشرة مثله متعبة ، أى من يعاشر إنساناً فعليه أن يتحمل أخلاقه .

٤٧٧ – « إللَّي يِعْجِبُه دى الْكُولْ يِكْتِيحِلْ واللَّي مَا يِعْجِبُه بِرْتِيحِلْ »
 معناه ظاهر ، والمراد هذا ما في الإمكان فن لم يقنع به فليكف عنه وليتركه .

#### ٤٧٨ - « إِنلِّي يعْرَفْ الشَّحَّاتْ بَابُهُ يَا طُولْ عَذَابُهُ »

وروى : ( اللى يعرف البدوى طريق بابه ) والأول أكثر . والمراد بالشحات الشحاذ ، أى السائل . يضرب للمحلف فى الطلب الكثير الإلحاح .

# ٤٧٩ – ﴿ إِللِّي يَعْطِيهُ خَالْقُهُ مِينٌ يِخَانْقُهُ ﴾

نخافقه يتشاجر معه ، أى من يعطيه خالقه ونخصه بنعمه من يستطيع دفع ذلك عنه وهل تفيد مقاتلته علمه .

# ٤٨٠ - ١ إللِّي يْعفُّرْ تَعَافِيرْ بِتِجِي عَلَى دْمَاغُهْ ،

التعفير : إثارة التراب من الأرض ولا ريب فى أن من يشره ببيط على رأسه ويصيبه لا محالة . يضرب لمثير الفتن والشرور وما يصيبه من عواقها .

#### ٤٨١ - ﴿ إِللِّي يُعْقُدُ عُقْدَه يُحلُّهَا ﴾

لأن عاقد العقدة أعرف بها ومحلها وهو المطالب بذلك قبل سواه لأنه المتسبب .

## ٨٨٤ - « إللِّي يِعْمِلْ إِيدُهْ مَغْرَفَهْ يُصْبِرْ عَلَى ضَرْبِ الْحِلَلْ »

يعمل إيده ، أى بجعل يده . والحلل ( بكسر ففتح ) : جمع حلة ( بفتح الحاء واللام المشددة ) ويريدون بها القدور من النحاس ، أى من يتعرض لأمر فليصبر على ما يصيبه منه . وقد نظمه بعض العصرين فى زجل فقال(١) :

من يعمل اينه مغرفه يصبر على ضرب الحلل

<sup>(</sup>١) في ظهر ص ١٢٦ من المجموع رقم ٢٩١ شعر (تيمور) .

ولهم فى ذلك أمثال أخرى انظرها فيا أوله : ( اللى يعمل ) وانظر أيضاً : ( اللى يربط فى رقبته حيل ) الخر .

## ٤٨٣ .. ( إِللِّي يِعْمِلْ بُهُ الْجِدْيُ يِعَلَّقْ بُهُ الْحُمَارُ »

و روى : (إللى يعمل به القرد ما يطقش على الحار) ومعى : (إللى يعمل به) ما بجمع من الأجر على العمل . والمدل موضوع على العمل . والمدل موضوع على الناد القراد ، ومن عادته أن يكون معه حار وجدى يدر مهما على اللعب . والمراد الله ي أكتسبه من لعب الجدى أو القرد أنققه على علف الحار ويذهب تعبى سدى . يضرب للأمر لا يني الربيح منه عا ينفق عليه . ويشبه ما رواه الجبرق(ا) في ترجمة افرنج أحمد أوده باشا ، وكان من عادتهم أن يكون مركوب صاحب هذا المنصب الحار ، فلما ارتى إلى السجقية ركب الفرس وأنفق ما جمعه من منصبه الأول على مظهر المنصب الثانى ، فكان يقول : ( الذي جمعه الحار أكله الحصان) .

## ٤٨٤ - « إِللِّي يعْمِلْ جَمَلْ مَا يْبَعْبَعْشْ مِنِ الْعَمَلْ »

يعمل جمل معناه مجمل نفسه جملا ، أى من ظهر بمظهر العظاء ينبغى له أن لا يشكو من متاعب مظهره . ويروى بعضهم هذا المثل : ( لما أنت عامل جمل بعبعت ليه امال ) وسيأتى فى اللام .

8 / 4 للَّي يِعْمِلْ جِمِيلْ يِتِمُّهُ ، اللَّهِ يِعْمِلْ جِمِيلْ يِتِمُّهُ ، اللَّهُ عَلَى اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّالَّ اللَّه

# ١٨٦ - « إللَّ يعْمِلْ رُوحُهُ حِيطَهُ يُشُخُّوا عَلِيهِ الْعِيَالُ »

أى من عرض نفسه للاهانة أهانه حتى الصغار ، فهو كمن جعل نفسه حائطاً تكون عرضة لبول الصبيان علها ، فهو فى معنى : ( ومن لا يكوم نفسه لا يكوم ) . وانظر : ( إللي يعمل نفسه نخالة تبمره الفراخ ) .

# ٤٨٧ - ١ إللِّي يِعْمِلْ رَبِّسْ يِجِيبِ الرِّيحْ مِنْ قُرُونُهُ »

الريس ربان السفينة ، أى تصدر الرئاسة حتى عليه أن يأتى الربيح من قرونه نير يدون رأسة ، أى عتال بعقله ويتوسل بالوسائل التي تسير السفينة فيعطى بذلك الرئاسة حقها .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۱۰۹ ،

# ٨٨٤ -- « إِللِّي يِعْمِلْ ضَهْرُهْ قَنْطَرَهْ بِسْتَحْمِلِ الدُّوسْ »

أى من جعل ظهره فنطرة فعليه أن يتحمل دوس الأرجل . يضرب فيمن يعرض نفسه لأمر ثم يشكو منه والغالب ضربه فيمن بتعرض للاهانة ، ولهم فى هذا المعنىأمثال أخرى .

# 8٨٩ ــ « إِللَّ يِعْمِلْ نَفْسُهْ نُخَالَهُ تِبَعْتَرُهُ الفِرَاخُ »

أى من يعرض نفسه للاهانة وينزلها فى غير منزلها من الكرامة فانه بهان فلا يلومن إلا نفسه . والمراد بالفراخ النجاج لأنها مولعة ببعثرة ما تأكله بأرجلها. وانظر : ( اللى يعمل روحه حيطه يشخوا عليه العيال ) . ومن أمثال فصحاء المولدين : ( من طلى نفسه بالنخالة أكته البقر) وفى معناه قولهم : ( من لم يصن نفسه ابتلاله غيره ) وقولهم : ( من لا يكرم نفسه لا يكرم) .

# ٤٩٠ - ﴿ إِلِّي يِعْمَلُهُ الدِّيبُ يِلِدُّ عَلَى الرُّخَمَةُ ﴾

يلد : يللـها وترتاح إليه لأن الذئب يفترس الفريسة فتنال هى من فضلاته . والمرء إنما يلذ للمرء ما يستفيد منه وإذا كان فى نفسه قبيحاً مضراً بغيره .

# ٤٩١ - « إِللِّي يعْمِلُهُ الضِّيفْ بِكُلِّمْ بُهُ الْحلِّي »

أى ما يفعله الضيف يذيعه صاحب الدار . المراد لا شئ محمى . وبعضهم يعكس فيقول : ( اللي يحمله الحلي يتحاكى به الضيف ) .

# ٤٩٢ - « إللَّ يِعْمِلُهُ الْفقى فِي الْبِنيَّهُ يِلْتِقِي »

الفقى ( بكسرتين ) : الفقيه ، ويريدون به التالى لكتاب الله ، وقد أثوا به هنا للسجع . والبنيه ( بكسر الأول ) عندهم تصغير بنت . والممنى : ما تفعله الآباء من صالح أو طالح ستلقاه الأبناء : أى مجازى المرء به فى أبنائه . والمراد الحث على العمل الصالح .

#### ٤٩٣ ـ ٥ إللًى يعيش يشوف كتير قال واللي يمشى يُشُوف أكتر ه المراد الضارب فى الأرض برى مالا براه المعمر القاعد. وقد نظمه بعضهم فى مطلع زجل فقال(١):

من بعد ما أحمد واشكر من أبدع الأشيا وصور

<sup>(1)</sup> أول س ١٩١ من المجموع رقم ٢٩٧ شعر (تيمور ) .

ونظمه أيضًا صاحبنا محمد أكمل أفندى المتوفى سنة ١٣٧١ فى زجل نظمه لما حل الوباء بمصر سنة ١٣٧٠ يقول فى مطلمه :

اصنی لقولی اعمل معروف دا قـولی أحـلی م السـکر واللی یعیش یا مـا بیشوف واللی بیمشی یشوف أکتر

١٩٤ - ١ إللَّى يِغْزِلْ كُلِّ يُومْ مِيَّهْ يِعْمِلْ فِي السَّنَهُ زَعْبَوطْ وِدِفِّيَّهُ »

أى من يغزل كل يوم مائة خيط يصنع منها فى السنة هذين التوبين . والمراد من داوم على العمل ولو كان نافها جنى منه مع الزمن الشئ الكثير .

## ١٩٥ ـ ١ إللَّ يِفْتَحْ بَابْنَا يَاكُلُ لِبَابْنَا ،

اللباب ( بكسر أوله وصوابه الضم ) يريدون به لباب الخبز ، أى من برنا بالزيارة والسؤال عنا كان حقيقاً بالإكرام . وفي رواية : ( من زق بابنا أكل لبابنا ) وسيأتي في المجر

٩٩٦ - « إِللِّي يِفَتَّشْ وَرَاءَ النَّاسْ تِفَتَّشْ النَّاسْ وَرَاهُ ،

أى من ولم بالبحث فى أدور الناس والتنقيب عن نقائصهم دعاهم إلى مقابلته عثل ذلك ولو كف كفوا . والعرب تقول فى أمثالها : ( من غربل الناس نخلوه ) أى من فنش عن أمور الناس وأصولهم جعلوه نحالة ، كلما فى أمثال الميدانى .

٤٩٧ - ( إللَّ يِفْتِنْ لَكْ يِفْتِنْ عَلِيكْ )

الفتنة ريدون بها الوشاية ، أى من ينقل إليك ينقل عنك نحاذر منه ولا تركن إليه . وفي معناه قول أي الأسود الدولي :

> لا تقبلىن نميمـــة بلغتهــا وتحفظن من الذى أنباكهــا إن الذى أهدى إليك نميمة سيم عنك بمثلها قد حاكهـا(١)

 <sup>(</sup>١) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ٣٠٢ . (تيمور)

# ٤٩٨ - ( إِللِّي يِفَرَّقُهُ العَوِيلُ يِسِفُّهُ »

العويل عندهم الساقط الهمة الدنة الذي يعيش من فضل غيره و يرضى أن يكون عالة على الناس . والمعنى أن ما عند هذا الرجل قليل هو أولى بأكله من أن ينفقه على غيره . يضرب لمن يظهر بما ليس فى طوقه . ويضرب أيضاً لعدم التصديق بما يروى من كرم مئله . وبعضهم يزيد فى أول المثل : ( شئ اسمه هفه ) والظاهر أنها زيادة لا معنى لها سوى إدادة السجع . وبعضهم يرونه : ( عويل قال له كفه اللى تفرقه سفه ) وسيأتى ذكره فى حرف العين المهملة . وانظر : ( اللى يصدق ) الخ . وهو رواية أخرى فيه تقدمت .

## ٤٩٩ - ﴿ إِللِّي يِقْدُّمْ قَفَاهُ لِلسِّكُ بِنْسَكُ ۗ ،

أى من عرض نفسه للاهانة جان . وفى معناه قولهم : ( لولاك يا لسانى ما انسكيت ياقفايا ) وسبأتى فى حرف اللام . وانظر : ( اللى يربط فى رقبته حبل ) الخ .

# ٠٠٠ = ﴿ إِلِّلَى يُقُولُ أَبُويَا وِجِدِّى يِورِّينَا فِعْلُهُ ﴾

أى من يفخر بابائه وأجداده كان عليه أن برينا فعله هو ليدل به على أنه ان هولا. الانجاد وإلا فالاقتصار على الفخر بالعظم الرميم لا يفيد.

- ١ ٥ « إللَّى يْقُول لِمْرَاتُهُ يَاعُورَة تِلْعَبْ بَهاَ النَّاسِ الكورَة »
   أى من أهان زوجته وعيرها بعيوجا أهانها الناس واستخدا بها .
  - ٢ ٥ ﴿ إِلَّى يُقُول لِمْرَاتُهُ ياهانِم يقابلوها عَلى السَّلالِم »
     أى من يكرم زوجته ويعظمها يعظمها الناس .
- ٥٠٣ ١ إللَّى يُقُولْ مَا آعْرَفَشْ مَا تِتْعَبْشْ مِنَّهُ وِاللَّى يَقُولْ مَا آقْدَرْشْ
   تَتْعَبْ مِنَّهُ ،

لأن من قال لا أعرف جاهل فيمكن تعليمه ، وأما الذى يقول لا أقدر ضعيف لا قوة له فلا حيلة فيه .

# ٥٠٤ - « إللِّي يْقُولْ نَارْ يِنْحِرِقْ بُقَّةْ »

البق ( بضم الأول وتشديد القاف ) يريدون به الفم ، والمراد التحدير مما يضر بالبعد عنه

وعدم التخوه باسمه ، وهو من المبالغة . ويقصدون بالمثل النهى عن اللغط والحوض فيما لا تؤمن مفيته من الكلام .

## ٥٠٥ - ( إِللِّي يْكَبِّرِ الْحَجَرْ مَا يْصِيبْ ،

وذلك لأن الحجر الكبير تقبل لا يستطاع به إحكام الرمى وإصابة الهنف . يضرب فى أن الكيد للعدو لا يكون بالمهويل وإنما يكون بالرأى الدقيق النافذ .

# ٥٠٦ - ﴿ إِللِّي بِكُدِبْ نَهَارِ الْوَقْفَةْ بِسْوَدّ وشُّهْ نَهَارِ الْعِيدْ ﴾

الوش ( بكسر أوله مع تشديد الشين ) يريدون به الوجه . والوقفة : وقفة الحجاج بعرفات وتكون فى اليوم المذى قبل يوم عيد الأضحى ، أى من يكذب اليوم بظهر كذبه فى غده . والمراد أن الكذب لابد من ظهور ه .

#### ٥٠٧ - « إِللِّي بِكْرَهَكَ يقُولْ كُلُّ مِنْ قُدَّامَكْ »

أى من يغضك يقول لك كل مما يليك ولا يتركك تتخير ما تشاء من الطعام ، أى من يبغضك محاول صرف النفع عنك حتى في هذا .

# ٨ ٥ – « إِلِّلَى بِكْرَهُهُ رَبُّناً يَسَلَّطُ عَلَيهُ لِسَانُهُ "

أى إذا أبغض الله عبداً ابتلاه بلسانه ، أى بلم الناس فيكثر بينهم مبغضوه .

## اللِّي يلاعب التَّعبَانْ لابُدِّ له مِن قَرْصَهُ ٩

لأن من طبعه اللدغ . والمراد من يعرض نفسه للمتعود على الأذى فلابد من أن يصاب . وانظر : (اللى يلعب بالقطة الخ . ومن أمثال المولدين فى مجمع الأمثال للميدانى : ( الحاوى لا ينجو من الحيات ) .

## ١٠٥ - ﴿ إِللِّي يُلاقِ مِنْ يِطْبُخْ لُهُ ليه بِحْرَقْ صَوَابْعُه ﴾

أى من وجد من يكفيه موونة الطبخ لماذا يتعرض له ويعرض أصابعه لما قد يصيبها من الحرق يضرب للمكفى المؤونة فى أمر غر مأمون الضرر يتعرض له بنفس لحافته . وهو كقول بعضهم : (إذا رزقك الله مغرفة فلا تحرق يدك) أورده الميدانى فى أمثال المولدين وقال : يضرب لمن كفى بغيره . وفى انخلاة لهاء الدين العاملى : (لا تتكلف ما كفيت)(1) .

## ١١٥ - « إللَّى بِلْزَمْ للبِيت بِحرَمْ عَ الْجَامعْ »

أى ما تحتاج إليه الدار محرم على المسجد . والمراد لا صدقة إلا بعد الكفاية . وسيأتى فى الحاء المهملة : (حصرة البيت تحرم ع الجامع ) وقولم : ( الحسنة مانجوزش إلا بعد كفو البيت ) وانظر فى الزاى : ( الزيت إن عازه البيت حرام ع الجامع ) .

# ١٢٥ - « إللِّي يِلْعَبْ بِالْقطة مَا يِسْلَمْشْ مِنْ خَرَابيشْهَا »

أى من يلاعب الهرة لا يأمن من أذى أظفارها ، والمراد من يعرض نفسه لما يتوقع منه الأذى لا يأمن من أن يصيبه . ويروى : ( اللي يمسك القطة تخربشه ) . وانظر : ( اللي يلاعب التعبان لايد له من قرصه ) .

# ٥١٣ - ﴿ إِللِّي يُمِدُّ رِجْلُهُ مَا يُمدِّشْ إِيدُهُ ﴾

أى من مد رجله ولم يعبأ بالناس لا يحق له مد يده لسوالهم لأنه بذلك ظهر بمظهر المستغلى عهم فكيف يصح له استجداؤهم بعد ذلك . ومن طريف ما بروى فى زيارة السلطان عبد العزر العيال لم على بلك كشكش ، عبد العزر العيال لم على بلك كشكش، ولفظ كشكش تستعمله العامة لدعاء الكلاب لقبه الهيبيان به فلزمه ، فلما زار السلطان المشهد الحسيبي مر فى خان الخليلي على فرس والأمراء مشاة حوله وزين له التجار حوانيهم ، وكان على بلك كشكش جالساً فى حانوت أحدهم ، فلما مر به السلطان مد رجليه قال له بالتركية : ( هل أعطيك ثمن القهوة ) وأفهموا السلطان حالته فأمر له بصلة فأبى أحدها وقال لحاملها : قل لسيدك من مد رجله لا عمد يده .

# ١٤٥ - ١ إللِّي يمسِكُ الْقُطَّةُ تُخَرِّبِشُهُ »

انظر : ( إلى يلعب بالقطة ) الخ .

# ١٥٥ - ﴿ إِللِّي بِنْزِلِ الْبَحْرِ بِسْتَحْمِلِ الْمُوجْ ،

أى من زج بنفسه في المحاوف فليوطنها على تحمل شدائدها والصبر عليها .

# ١٦٥ - ١ إِللِّي يِنْشِحِتْ بِالْبُقَّ بِتَّا كُلُّ بَإِيْهِ ،

البق ( بضم الأول مع تشديد القاف ) : القم . وأيه ( بالإمالة ) أى شئ . والمراد أن الهدية تهدى ولا تطلب . وانظر فى التاء : ( التمر ما يجبيوش رسائل ) .

## ١٧ ٥ - ١ إللَّ يِنْشِرِى مَا يِنْشِهِي ١

أى المعروض للبيع لا يشتهى . والمراد لا تتعلق النفس به وتتمناه ما دام الحضول عليه ميسراً ، وإنما تتعلق بالممنوع أو المفقود .

## ١٨٥ - و إللَّ ينْوى عَلَى حَرْقِ الأَجْرَانْ يَاخْدُهْ رَبَّنَا فِي الْقِرِيكَ »

الأجران جمع جرن ( بضم فسكون ) وهو البيدر يداس فيه القت . والفريك ( بكسرتين وصوابه بفتح فكسر ) : القمح بلغ أن يفرك وهو زمن يكون بعده الحصد ، أى من نوى إحراق بيادر القمح عبته الله قبل الحصد ، أى يجازيه على نيته ويكنى الناس شره . يضرب للسئ النية ينال جزاءه قبل إدراك بغيته .

## ١٩ - د إلهي الْكلْبُ بِعَضْمَهُ ،

أى أرم له عظماً يلهو به عن عقرك . يضرب للوضيع النفس يسكته القليل التافه ويلهيه .

## ٢٠ - ١ أُمَّ الأَخْرَسْ تِعْرَفْ بِلغَى أَبْنهَا ،

أى إن أم الأخرس لتعودها على إشاراته تعرف لغنه وتفهم ما يريد . ويروى : ( الحرسة تعرف بلغى ابها) وسيأتى فى الحاء المعجمة .

## ٥٢١ - و أُمُّ الأَعْمَى أَخْبَرُ بِرْقَادُهُ ،

انظر : (يا أم الأعمى رقدى الأعمى ) النخ .

## ٧٢٥ - و أُمَّ بَرْبُورْ تِجِيبِ الشَّابُّ الغَنْدُورْ ،

العربور ( بفتح فسكون فضم ) المحاط السائل من الأنف . والغندور سدا الصبط المعجب محسنه ، المتأنق في هيئته . ومعنى تجيب تجئ بكذا . والمراد هنا تلد ، أي قد تنجب البلهاء .

## ٢٣ - « الأُمُّ تعْشَشْ وِالأَّبِّ بْطَفَّشْ ،

تعشش : تحوط العش . والمراد تحوط الصغار وتحنو عليهم . ومعنى يطفش بجعلهم يطفشون ، أى يشردون . يضرب لبيان حنان الأمهات .

## ٢٤٥ - ( أُمَّ عَبَرْ جَلاَّبْةِ الْخَبَرْ )

المراد بالعبر ( بفتحتین ) العبر ( بكسر ففتح ) وإنما فتحوا أوله ليزاوج الحبر . يضرب

للمرأة القنانة المولمة بالوقوف على أخبار الناس والتحدث مها القديرة على الوصول إلى الحاق المكتوم مها .

## ٥٢٥ - « أُمَّ الْقُعُودْ فِي الْبِيتُ تُعُودُ ،

القعود : الصغير من البعران . والمراد يأمه هنا من كان لها ولد من النساء ومثلها إن غاضبت زوجها وفارقته لا تلبث أن تمود شوقاً لولدها . يضرب لكل مفارق ترجى عودته لسبب قاه .

# ٣٦٥ - « أُمّ قُويقُ عَمَلتُ شَاعْرَهُ فِي السِّنِينِ الْوَاعْرَهُ ،

أم قويق ( بالتصغير ) يريدون جا البومة ، وهى لا تحسن إلا الصياح المعروف فى الأماكن الحربة فمن العجائب أن تندى نظم الشعر فى سى الشدائند التى لا يتعرض فيها للكلام إلا الألباء يضرب للعاجز يتعرض للأمر فى أصعب حالاته . وقد أورده الأبشيهى فى المستطرف فى أمثال النساء برواية : ( صارت القويقة شاعرة )(١) .

## ٧٧٥ - ١ إِمْتَى طلعْت الْقَصْرْ قَالِ امْبَارِحْ الْعَصْرْ »

أى قبل له . متى صعدت إلى القصر ؟ فقال . أو قال لسان حاله : أمس وقت العصر ، أى يمض على ذلك غير ليلة واحدة ومن كان هذا شأنه لا يعد من المعرقين في المعالى . يضرب لحديث العهد بالنعمة . وفي معناه قولهم : ( نام وقام لتى ، روحه قايمقام ) وسيأتى وسيأتى في النون .

# ٥٢٨ - « إمسك الباطل لمَّا يُجيِك الْحَق » أي تمسك به حتى يظهر الث الحق فتتبعه .

## ٢٩ - « إمسك الْحَبْلْ يِدلَّكْ عَلَى الْوَتَدْ »

أى اتبع أثر الشيُّ أو ماله ارتباط به تدلك عليه ويرشدك إلى مكانه .

## ٥٣٠ - « إِنْسِكْ صُبَاعَكْ صحيح لا يدمى ولا يصيح ؟

أى احفظَ اصبعك ولا تعرضه كما يتلفه يظلَ سليما لا يَصَيبه دم ولا قيح . والمراد احفظ نفسك أو عرضك أو صيتك وسمعك ولا تلوثُها بما يشين تعش بعيداً عن اللندس سلها من العيوب .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ٤٩ .

#### ٥٣١ - ( إمشى دُغْرى يحْتَارُ عَلُوَّكُ فيكُ ،

دغرى ( بضم فسكون ) كلمة دخيلة عندهم من التركية ، وأصلها طغرى . ومعناها الاستقامة في السير . والمراد هنا الزم الاستقامة في أمورك تحير عدوك وتسد في وجهه سبل الطعن فيك والنيل منك .

## ٥٣٢ ـ و إمْشي سَنَهُ وَلاَ تُخَطِّي قَنَهُ ،

وفى رواية (لف سنه ) والقنه عندهم ويسمونها بالقناية أيضاً محرفة عن القناة . والمراد الجدول الصغير للماء . والمعنى لا تجازف بعبور الأنهر ولو كان الهر قناة صغيرة ، بل خير لك أن تسير مقدار سنة على قدميك حتى تصل للمكان الذى ريده من أن تعرض نفسك لحطر الفرق بركوب الماء ولو كان الوصول منه قريباً ، ومن رواه الله ي يدد در وطف . وفي معناه : (ظراط البل ولا تسبيح السمك) وسيأتى في الظاء . وانظر : \_ يددر وطف كوم ) .

# ٣٣٥ - ( إِمْشِي عَلَى عَلُوَّكُ جَعَانُ وَلاَ تِمْشِي عَلِيهُ عِزْيَانُ ،

أى لا تظهر له حالك فيشمت بك.

## ٥٣٤ - و إمشى في جَنَازَهُ وَلاَ تِمْشِي في جَوَازهُ ،

الجواز عندهم : الزواج . والمراد النبي عن التوسط فى الزواج لما يقع على الوسيط من اللوم إذا تنافر الزوجان .

## ٥٣٥ - ﴿ إِمْشِي يُومْ وَلاَ تَطْلَعْ كُومْ ،

الكوم : التل ، أى إذا اعترضك فى طريقك لا تصعد عليه فربما زلت قدمك وأنت صاعد واجعل سعرك فى السهل المنبسط ولو بعد الطويق . يضرب فى الحث على عدم المجازفة . وفى معناه : ( امثمى سنه ولا تحطى قنه ) .

#### ٣٦ - « إمْلاً إِيدَكْ رَشِّ تَمْلاَهَا قَشَّ ،

الرش بريدون به الثبئ المرشوش ، وهو مصدر وصف به . والقش عندهم العيدان ، أى املاً يدك من البزر وأكثر منه تملأها بعد ذلك من النيات . وانظر فى حرف المم (ماحش إلامن رش) .

## ٥٣٧ - ﴿ أُمُّهُ عَيَّاشُهُ وِعَامِلُ بَاشًا ﴾

الباشا : من ألقاب الرتب العالية . وعامل ، أى جاعل نفسه . والمعنى أمه تبيع الحبر لنفقرهم وهو متعاظم . يضرب لمن يتظاهر بالعظمة الكاذبة .

## ٥٣٨ - ﴿ أَمِيرُ وِعَاقِلُ لَايْهِشٌ وَلَا يُنِشَّ ﴾

الهش بربدون به طرد الدجاج ونحوها . والنش أكثر ما يستعملونه فى طرد الدباب . والمراد اللهكم ، أى هو أمير وعاقل رزين لا يتحرك ولا يعمل عملا . يضرب للعدم النخوة المستضمف .

٣٩ – ٥ إِنْ أَتَاكِ الْمَطَرْ إِدِّى لُهُ ضَهْرَكُ وَانْ أَتَاكِ الْمَرِيسِي ادَّارَى مِنْهُ ﴾ إدى عمى أعط ، وأصله من أدى له كذا يوديه . والضهر . والمريسي ( بكسرتن والصواب فتح أوله ) : الربح الجنوبية نسبة إلى المريسي بلدة جنوبي القطر المصرى . أي إذا أتاك المريسي توار منه جملة . غيرب في ذم هذه الربح .

## • ٤٥ - ﴿ إِنَّ اتَّعَانْدُوا الْحَمَّارَةُ بِسَعْدِ الرُّكابُ ﴾

لأنهم بلنك بتبارون فى تنقيص الكراء ، وهو من حظ الراكبين . والمراد بالحمارة المكارية اللذن يكرون حمير ، والأكثر فى رواية هذا المثل : ( ختاق الحمارة بسعد الركاب ) وقد ذكر فى الحاء المحمة .

## ٥٤١ - « إِنْ ٱتْفَرَّقتْ الْحَمْلَه ٱنْشَالِتْ »

انشال ، أى رفع وحمل ، والممنى ظَاهر . وفى •صناه قولهم : ( فرق ثثله غلف حمله ) وسيأتى فى الفاه . وللسرى الموصلي :

إذا العب الثقيل توزعته أكف القوم هان على الرقاب(١)

## ٥٤٧ - « إِنِ الهَدَّمْ بيتُ اخُوكُ خُدْ مِنَّهُ قَالِبْ ،

أى إن هدم بيت أخيك فخد منه ولو آجرة . والقالب معناه الآجرة ، ويقولون فيه : قالب طوب . والمسراد متى كانت الغنيمة نهبا مقسما فلا تفسل نفسك منها ولو كانت

<sup>(</sup>۱) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ١٠٧ . تيمور

لأقرب الناس إليك لأنها ذاهبة على كل حال . ويرويه بعضهم : ( إن خرب أبوك خد لك منه قالب ) .

#### الله من إِنَّ أَسْمَلَكُ إِوْعَلَكُ ،

ريدون بالإيعاد الوعد ، أى إن كتب الله لك أن تكون سعيداً فقد قدر ذلك من الأزل فكانك موعود به قديما . والعامة تقول . فلان موعود بكذا ، أى مقدر له وانظر في معناه: (السعدوعد) .

#### ٤٤٥ \_ و إِنْ اَسْمَاكُ غُناكُ ،

أَى إِن رِزْقَكَ الله اسماً ، أَى صيتا وشهرة فقد سر للك الغني لأنك تناقه بذلك .

## ٥٤٥ ــ ﴿ إِنْ ٱطْعَمْتُ إِشْبَعُ وَإِنْ ضَرَبْتُ إِوْجِعُ ﴾

المراد كن عظيا فى الخير والشر . ومن أمثال العرب فى المعنى الثانى : ( إن ضربت فأوجع وإن زجرت فاسمع ) .

#### ٤٥ - ١ إِن أَعْجَبَكُ مَالَكُ بِيعُه ،

أى لئلا تصيبه بالممن فيتلف . والمراد بالمال ما مملك من صامت أر ناطق . وفي معناه من أمثال الفصحاء المولدين : ( بم الحيوان أحسن ما يكون في عينك ) .

٤٧ - ١ إِنْ ٱقْبَلِتْ نَامْ وِالنُّومْ فِيهَا نْجَارَهْ وِإِنِ ادْبَيَـِتْ نَامْ وِالْجَرْئْ
 فيهَا خُسَارَهْ ٤ .

نام ، أي نم ، أي لا يضر السكون مع الإقبال ، ولا يفيد السعى مع الإدبار .

٥٤٨ ــ « إِنْ تَفَيِّتُ لَفُوقَ جَتْ عَلَى وشَّى وإِنْ تَفَيِّتُ لِتَحْتُ جَتْ عَلَى حِجْرى ﴾ أى إن تفلت إلى فوق عادت التفلة إلى وجهى وإن تفلت إلى تحت أصابت حجز نياى فأنا مصاب فى الحالتين بما أفعل . يضرب للقريب لا يستطيع إساءة أقاربه بمثل إسامتهم إلى إلى أو شن يصيبه من أذى أو شن يصيبه كما قال الشاعر :

قومی همسو قتلوا أمم أخی فاذا رمیت یصیبی سهمی

ومثله للمتلمس :

ولو غير أخوالي أرادوا نقيصي جعلت لم فوق العرانين ميسها

وما كنت إلا مثل قاطع كف بكف له أخرى فأصبح أجذما(١) ه قال آخه:

فان يك قد ردت مم غليل فلم أقطع مم إلا بناني(٢) وانظر فى معناه قولهم : (عيبك يعيبني ياردى الفعايل) وسيأتى فى العنن المهملة .

## ٥٤٩ \_ ﴿ أَنَا أَخْبَرُ بِشَمْسُ بِلَكِي ،

أى إن كانت تضر أو تنفع . والمراد صاحب الدار أدرى بالذي فها . وانظر في معناه : ( كل واحد عارف شمس داره تطلع منن ) وسيأتي في الكَّاف : وفي كنايات الجرجاني(٣) : ( ويقولون هو أعرف بشمس أرضه كناية عن نزداد معرفته بالشي عن معرفة صاحبه ) انهي . ونظمه ابن أبي حيلة بقوله ومن ديوانه نقلته :

> حلاوة فيه صادقة ولكن علولى في الملام عليه فشر فدع يا عاذلي لومي فاني بشمس بلاداً رضي منك أخر

## ٥٥٠ - « أَنَا رَايِحْ مِنْ حَدَاكْ قَالْ تِرَيَّحْنِي مِنْ فِسَاكْ »

حداك محرف عن حداثك . والمراد من عندك . والمعنى إذا كان عزمك على الرحيل عنى هو مبلغ تهديدك لى فيها ونعمت لأنه تريحني من فسائك ، أى من أذاك وقبائحك . يضرب للمهدد بأمر تكون فيه المصلحة.

# ٥٥١ ــ ( أَنَا غَنيَّهُ وَاحبُ الْهديَّهُ ،

هو على لسان الطمعة الشرهة لما في في أيدى الناس مع ما هي فيه من السعة . يضرب في ذم هذا الطبع .

## ٥٥٢ - « أَنَا فيكُ بَدَادى وإنْتَ بتقْطَعُ ٱوْتَادى ،

بدادي ، أي بأدادي بادخال الباء على أدادي . ومعناه أواسيك وأعتنني بك كما تفعل الدادة ، وهي المربية ، وأنت تجازيني بقطع أوتادي وتقويض خيامي . يضرب في مقابلة الحبر بالشر .

<sup>(</sup>٢) الأداب لابن شمس الحلافة ص ١١٣ (تيمور) (١) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ٦٤ . (تيمور)

<sup>(</sup>٢) قبل آخر ص ١٣٤ . (تيمور)

## ٥٥٣ ــ « أَنَا كُبير وِٱنْتَ كُبِيرْ وِمِينْ يُسُوقِ الحمير »

أى مادام كلانا متعاظماً عن العمل تعطلت مصالحنا . والصواب فى هذا المثل : ( لما أنا أمير وأنت أمير مين يسوق الحمير ) وسيأتى فى اللام .

## ٥٥٤ - ﴿ أَنَا مَا بِارِيدُهُ وِأَبْنِي عِدَّ إِيدُهُ ﴾

أى أنا لا أريد هذا الشئ وولدى يمد يده إليه . والمراد يتظاهر يذلك ويقوله ثم يسلط ابنه عليه . يضرب لمن يتظاهر بكف يده عن الشئ ومحوزه بوسيلة أخرى .

# ٥٥٥ ــ ( أَنَا مَا بَجِيكُمْ وِابْنِي يِجِي يْهَنِّيكُمْ ،

يضرب المعرض عن قوم فاذا وقع مايدعو إلى زيارتهم أرسل من ينوب عنه ، فكأن لسان حاله يقول هذا ممتناً علمهم بصلة الود .

#### ٥٥٦ - ١ أَنَا وْحَبِيبِي رَاضِي وِٱنْتَ مَالَكُ يَا قاضي »

أى إذا كان من يعتبهما الأمر قد راضيا فيه واتفقا فما شأن هذا الثالث الداخل بيهما بالاعمراض . وهو من قولم فى الأمثال القدمة : ( اصطلح الحصيان وأبى القاضى ) أورده ابن شمس الحلافة فى كتاب الآماب(۱) . والمثل العامى قدم من أمثال النساء التى أوردها الأبشهى فى المستطرف ولكن برواية : ( إذا كان زوجي راضى أيش فضول القاضى ) (۲) .

## ٥٥٧ ــ ( أَنَا وَخُويَا عَلَى ابْنِ عَمِّى وَٱنَا وِٱبْنْ عَمِّى عَلَى الْغَرِيبُ ،

أى أخى أقرب إلى من ابن عمى فأنا مساعد له عليه ، وابن عمى أقرب إلى من الغريب فأنا له كذلك . ومثله ماروى عن بعض الأعراب وقد سئل عن ابن العم فقال : ( عدوك وعدو عدوك)(م) .

٥٥٨ = « إنتَ تْرِيدْ وَ أَنَا أُرِيدْ وَرِبِّنَا يِفْعَلْ مَا يْرِيدْ »
 أي ليس الأمر بارادق وإرادتك بل بارادته تعالى فهو القعال لما ريد .

\_\_\_\_\_

<sup>(</sup>٣) العقد الفريدج ٢ ص ١١٨ والتبريزي على الحماسة ج ١ ص ١٢٣ . تيموا

#### ٥٥٩ \_ « إِنْتَ شِيخْ وَالَّا حَدْ قَالُ لَكُ ،

يضرب فى الاستغراب من معرفة المخاطب بأمر لم يخبره به أحد ، أى أأنت ولى يعلم الغيب حتى عرفت ما فى نفسى أم أخبرك أحد به . وبروى : ( إنت عارف ) بدل إنت شيخ وا ول أكثر .

# ٠٢٠ - « إِنْتَ غُلِيتْ وِالرَّزْ رُخُصْ »

يضرب فى عتاب الصديق الهاجر المبتعد عن أصحابه ، وليس المراد تحصيص الأرز بالرخص بالمعيى هل كان ابتعادك عنا لأنك غلوت الآن فعلوت عن زيارتنا مع أن كل شئ رخص .

## ٥٦١ - ﴿ إِنْتَ نَبِي وَأَلَّا كُوَالْيِنِي ﴾

الكواليبي : بائع الكوالين أو صانعها ، وهي عندهم الأقفال . يضرب للمتعرض لما ليس من شأنه الحالط بن عمل وعمل .

#### ٥٦٧ - ١ إِنْ جَا الْحَقِّ فِي الْحَقِّ قَتَلُهُ ١

يضرب لمن يطالب شخصاً عتى وعليه له مثل مايطالبه به ، أى لا معنى للمطالبة وهذا. الحق بمحو ذاك .

## ٥٦٣ - « إِنْ جَارْ عَلِيكْ جَارَكْ حَوِّلْ بَابْ دَارَكْ »

معناه ظاهر ، أى افعل ذلك اتقاء لشره وهرباً من وجهه فهو أدعى لراحتك . وبرويه بعضهم : ( إن كرهك ) بدل إن جار عليك . والمثل قديم أورده الابشميى فى المستطرف فى أشال العامة فى زمنه بلفظ : ( إن أبغضك ) بدل ( إن جار عليك )(۱) .

## ٥٦٤ - ( إِنْ جَاعُمْ زَنُّمْ وَأَنْ شِبْعُمْ غَنَّمْ ﴾

أى إن جاعوا صاحوا وأجلبوا وإن شبعوا أكثروا من الغناء فهم فى جلبة على كل حال . يضرب للكثيرى الجعجمة والصخب فى الرضا والغضب الذين لا يرضيهم إلا إقلاق الناس .

<sup>(</sup>١) المتطرف ١ ص ٤٧ . تيمور

#### ٥٦٥ ــ ﴿ إِنْ جَاكَ الْقَرْدُ رَاقَصُ طَبِّلُّهُ ﴾

أى أعنه على عمله فذلك لا يضيرك فان ضلاله عائد عليه ، ولو عارضته مع تشبئه به لاتستطيع إرجاعه .

## ٥٦٦ – ﴿ إِنْ جَاكِ النِّيلْ طُوفَانْ خُدْ إِبْنَكْ تَحتْ رجُليك ،

يضرب للمبالفة فى محبة المرء نفسه . والمراد اجمل ولدك تحت قدميك لنعلو به فلا يغرقك الماء ، أى نفسك مفضلة على كل شئ حتى الولد . ويروى : (إن جاك البحر) بدل النيل . ويروى أيضاً : (إن جاك الهم طوفان حط ولدك تحت رجليك ) أى اطرحه واهم بنفسك ، وهو فى معنى قولهم : (فوادى ولا أولادى ) وسيأتى فى الفاء . وفى معناه ما أنشده ان الفرات فى تاريخه لان حمدان :

فدى نفسه بابن عليه كنفسه وفى الشدة الصهاء تفى اللخائر وقد يقطع العضو النفيس لفره وتلخر للأمر الكبر الكبائر(١)

## ٧٧٥ - ١ إِنْ جَتْ تِسْحَبْ عَلَى شَعْرَهُ وِأَنْ وَلِّتْ تِقْطَعِ السَّلاَسلُ »

أى إن أقبلت الدنيآ يسرت لك العظم ، حتى تقوده إليك بشعرة ، وإن ولت وأدرت عسرته وقطعت سلاسلك دونه ، وله قصة برووسا عن السلطان حسن بن محمد بن قلاوون أحد ملوك الدولة التركية بمصر خلاصها أنه لما خلع من الملك هرب مع غلام له وأوقر بغلا بوقر من المال علقه على ظهره بسلاسل من ذهب ، فلما عبر الديل تقطعت السلاسل وغرق المال ثم طوف في البلاد ما طوف وعاد يتجسس الأمور ، فر بدلك المكان اللك كان عبر منه وقعد يصطاد فعلق الشص عمل المال وأخرجه من الماء ، فنطق بهذا المثل واستدل بذلك على الإقبال بعد الإدبار وسعى في طلب ملكه فاعيد إليه ، والقصة لا أصل لها في التاريخ ، وانظر في معناه : (المولية تقطع السلاسل) .

## ٥٦٨ - (إِنْ حَبِّتَكُ حَبَّهُ اطُّوَّقَ بَهَا ﴾

أى إن أحبتك حية لا تخش من أذاها وتطوق مها مطمئنا . يضرب فى أن المؤذى إذا أحب وأخلص لا يؤذى من عب . ويذهب بعضهم إلى أن المراد منه كافئ على المحبة بالمحبة ولو كان المحب موذياً طبعاً .

<sup>(</sup>١) تاريخ ابن الفراج ت ج ١٦ أواخر ص ١١ . (تيمور)

#### ٥٦٩ ... « إِنْ حَضَرْ العيشْ يبَقى الْمِشْ شَبْرَقَهْ »

المش ( بكسر المم وتشديد الشن المعجمة ) : الجن القدم الهنزون ، وهو طعام ردى . والشرقة بريدون مها التمتع بالمذائد الأطعمة الزائدة عن حاجة الشبع . والمراد إذا حصل المرء على الحدز ، أى على الضرورى من طعامه كناه حتى بعد المش ونحوه زائداً لا حاجة إليه أى في حكم ما يتفكه به . يضرب القناعة بما يقم الأود .

#### ٥٧٠ ــ ( إِنْ حَلَقْ جَارَكُ بِلِّ ٱنْتَ ،

أى إذا حلق جارك شعره أو لحيته بل أنت شعرك بالماء استعداداً لحلقه . يضرب فى وجوب الاعتبار بالغير والتنبه للنذر . وفى معناه قولهم : ( إن شفت المزين بيحلق لحية جارك صبن لحيتك) وسيأتى .

# ٧١ - ﴿ إِنْ حِلِي لَكْ زَادَكْ كُلُّهُ كُلُّه ،

انظر : (إن طاب لك عيشك كله كله).

# ٧٧٥ - ﴿ إِنْ خَانِقَتْ جَارَكْ إِنْقِيهْ وِإِنْ غَسَلْتْ تُوبَكْ إِنْقِيهْ »

خانقت ، أى شاجرت ، وأصله من الأخذ بالحناق عند المشاجرة . والمراد إذا أغضبت جارك لا تبالغ إبقاء على مودته للجوار ، وأما ثوبك قبالغ فى إنقائه وتطهيره من الدنس إذا غسلته ، أى كن حكيا فى وضع الأمور مواضعها .

# ٥٧٣ - ﴿ إِنْ خُرُبْ بِيتْ آبُوكْ خُدْ لَكْ مِنَّهُ قَالِبْ ﴾

انظر : (إن اتهدم بيت أخوك) الخ .

٥٧٤ - ١ إِنْ خَسِّ الْمَلْمِحْ يَسَاوِى النَّاسْ وِٱنْ دِبْلِتْ الْوَرْدَهْ رَوَالِيحْهَا فيها »
 انظر : (إن دبل الورد ربحته فيه) .

## ٥٧٥ - ﴿ إِنْ خَسَّعِ الْحَجِرْ يَكُونِ الْعِيبُ مِن الْقَاعْدَهُ ﴾

الحسع ( بكسرتين ( يريدون به الرخو الذى لا يتحمل ، ثم اشتقوا منه فعلا فقالوا خسع . والمراد إن اختل البنبان فالعيب من قاعدته ، أى أسه . وفى معناه : ( إن كان فى العمود عيب) النخ .

#### ٥٧٦ - ١ إِنْ خَفِّ السَّقِيلْ يبقَى طَاعُونْ ،

السقيل: الثقيل بريدون إذا خفت روحه فغاية أمره أن يصير طاعوناً يصيب الناس . وهو مبالغة فى ذمه ، وهم يكنون عن الثقيل بالطاعون وبالحمى فيقولون : فلان طاعون ، وفلان حمى ، أى تقيل جدا .

## ٧٧٥ - « إِنْ خُفْتْ مَا تُقُولُ وِإِنْ قُلْت مَا تُخَافُ »

أى إذا كنت تخشى مغبة قولك فمن الحزم أن تسكت وتدع القول . وأما إذا سبق السيف العذل وقلت فن العجز أن تظهر الحوث بعد ذلك .

#### ٥٧٨ - ﴿ إِنْ دَبِلْ الْوَرْدُ رِيخْتُهُ فَيهُ ﴾

أى مهمًا يلبَلُ الورد تبق رَائحته فيه . وبرويه بعضهم : ( إن خس المليح يساوى الناس وان دبلت الوردة رواعها فيها ) ومعنى خس عندهم ضعف وهزل لأن المليح يفوق غيره فى الملاحة فاذا هزل لم يشته هزاله . وغاية ما يصيبه أن يكون فى مستوى غيره من الناس . وبروى : (تدبل الورده ورخمها فيها) وسيأتى فى المثناة الفوقية .

## ٥٧٩ ــ « إِنْ دَخلْتْ بَلَدْ تِعْبِدْ عِجَلْ حِشّ وِاطْعِمُهُ »

أى لا تتجاهر بالإنكار على قوم أجمعوا على أمر بل وافقهم فيه وساعدهم عليه فانك لا تأمن شرهم إن خالفتهم وجهتهم بالإنكار . وفى معناه قول فتح الله البيلونى من شعراء القرن الحادى عشر(١) :

## ٠٨٠ ــ « إِنْ دِرِي جُوزِكْ بِغَيْبتِكْ كمِّلي يُومِكْ ولِيْلتِكْ ،

أى منى علم زوجك بغيبتك فقد قضى الأمر فاستمرى فيا أنت فيه لأن حضورك لا يبرثك عنده . يضرب للأمر وضع وظهر ولم يعد التسر يفيدفيه .

#### ٥٨١ - ١ إِنْ رَأَيتْ أَعْوَرْ عَبَرْ إِقْلِبْ حَجَرْ )

أى اقلب وراءه حجراً حتى لا يعود وكأنهم بريدون سد عليه الطريق ، وذلك لأنهم برمونه بالخيث والمكر تحكماً كما يصفون كل ذى عاهة بالتجبر .

۱۱) خلاصة الأثرج ۳ ص ۲۵۷ . (تيمور) (۲) ص ۲۲ .

## ٨٧ - ﴿ إِنْ رُحْتُ لِلْمِشَنَّهُ خُدْ عَصَا وَيَّاكُ ﴾

المشنة ( بكسو ففتح مع تشديد النون ) : طبق الخبز كبير يصنع من العيدان . ومعنى وباك معك ، أى لا تدع الاحتراس ولو كنت ذاهباً لطبق الحبز مع قربه منك فى دارك وعدم وجود من يقاتلك عليه .

# ٨٣ - « إِنْ رُخْصِتْ اللَّحْمَةُ رُخْصِتِ الْكُرُوشُ »

معلماه إذا رخص سعر الجيد رخص كذلك سعر الردئ ۽ أي هما متفاوتان علي كل حال .

٨٤ - ١ إنْ رِدْتْ يِظْهَرْ غِشَكْ مَا تِغْسِلْشْ وِشَكْ »
 الوش : الوجه . والمراد من المثل أن النظافة تجمل المنظر .

## ٥٨٥ - د إِنْ زَعَقِتْ الْكِرْكِيَّة إِرْمِ الْحَبِّ وِعَلَيَّ ،

الكركى : طائر معروف ، أى إن ظهر هذا الطائر وصاح فهو أوان زرع الحب فارم حبك وابدره وعلى التبعة . وفى خطط المقرنزى(١) ؛ إن مجى الكراكى إلى أرض مصر يكون في شهر باية من الشهور القبطية وفيه نزرع الحبوب ؛ .

٥٨٦ - « إِنْ سَبِّ النَّدُلُ فِي أَهْلُهُ لاَ خِيرْ فِيهُ ولاَ فِي أَهْلُهُ »
 أى إن سب النذل أهله لم يأت شيئاً فرياً فانهم أنذال مثله لا خر فهم جميعاً .

## ٥٨٧ - « إِنْ سَبَقَكُ جَارَكُ بِالْحَرْتُ إِسْبَقُهُ بِالمُحَاياةُ »

المحاياة عندهم السقية الأولى يسقاها الزرع ، أى إذا سبقك جارك محرث أرضه وبلنزها فاسبقه أنت بالستى يبكر زرعك ويصح . والمراد إذا سبقك بوسيلة فاسبقه أنت بأخرى ولا تنوان فى أمورك .

## ٨٨٥ - « إِنْ سِلمِ الْمَارِسْ مِنِ الْحَارِسْ فَضْلْ مِنَ اللهُ »

المارس: الحُط من الزرع. والمعنى قبل أن نفكر فى سلامته من اللصوص ينبغى لنا التفكر فى سلامته من حارسه فانه إن سلم منه فللك فضل من الله. يضرب فى ضياع الأمانة. وانظر: (حامها حرامها). وأنشد ان قتيبة فى عيون الأعبار(٢) لعبد الله من همام السلوني:

 <sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۲۷۰ . (۲) طبعة دار الكتب ج ۱ ص ۵۷ – ۵۸ (تيمور) .

### أقملي على اللوم يا أم مالك وذى زماناً ساد فيه الفلاقس وساع معالسلطان[يس,بناصح وعترس،نمثله وهو حارس

الفلاقس : البخلاء اللتام . وفى ماده (حرس) من اللسان : « وفى المثل محرس من مثاه وهو حارس يقال ذلك الرجل الذي يوعمن على حفظ شي لا يؤمن أن نحون فيه » . ومن أمثال العرب في هذا المعنى : (حفظاً من كالتك ) أي احفظ نفسك ممن مخفك . ومن طريف ما رأيته في كتاب الوزراء والكتاب للجهشياري أن عمر من مهران كان يأمر الوكلاء والعال الذي يعملون معه أن يكتبوا على الرواشم التي رشون بها الطعام : « اللهم احفظه ممن عفظه » . والمراد بالطعام المر . والروشم : خشبة مكتوبة بالنفر محتم باكدس البر وتسمها العامة الآن : (خم الجون) .

### ٥٨٩ ــ د إِنْ سَمُّوكُ حَرَامِي شَرْشَرْ مَنْجَلَكُ ،

الحراق ؛ اللص ، أى إن رموك بالسرقة زوراً وبهاناً فعليك بشحد منجلك واغتنام ما عندهم ، فان تعفلك لا يعرئك ماداموا على هذا الاعتقاد . يضرب لمن برمى بأمر ليس فيه فتضطره كثرة اللجاجة إلى ركوبه .

• ٥٩ - « إِنْ شَاءَ الله إللي خَدْهَا يِنْدبِعْ بِهَا قَالْ إِيشْ عَرَّفَكْ إِنَّها سَكِيْنَة » بروون فيه أن لهما سرق سكيناً وسمع صاحبا يقول: قد سرق مي شئ ، فقال مبرئا لفسه: عسى أن يذبع جا من سرقها ، فنل على أنه السارق. يضرب في قبح زلات اللسان ، وقد مختصرونه ويقتصرون على قولم: (أيش عرفك إنها سكينه (وسيأني ولكن لا يتضع معناه إلا عا هنا.

٥٩١ هـ (إِنْ شُفْتُ أَعْمَى دَبُهُ وِخُدْ عَشَاهُ مِنْ عَبُه مَا نَتْشَ أَرْحَمْ مِنْ رَبُه ﴾ الشوف : الروية . والدب هَنا : الفرب . والعب ( بكسر الأول ( : جيب القميص ، أى ما يلى الصدر منه ، وكثيراً ما محملون فيه بعض الأشياء فيكون لهم كالعبية ، وليس المقصود الحض على الأنى ولكن بان ما يعقلونه فى أن ذوى العامات يستحقوما .

٩٩٥ ـ و إِنْ شُفْت الْمِزَيِّنْ بِيِحْلَقْ لْحَيِةْ جَارَكْ صَبِّنْ لَحْيِتَكْ ،

لا يعبرون باللحية إلا فى الأمثال ونحوها . ويقولون فى غيرها : دقن . ومعنى شفت رأيت . والمزن ( بكسر أوله والصواب ضمه ) : بريدون به الحلاق . والمعنى : إن رأيت الحلاق بحلق لحية جارك نهياً أنت لحلق لحيتك واغمرها بالصابون ، فقد يقع لك ما وقع له . يضرّب في وجوب الاعتبار بالغير والتنبه للنذر . وهو كقول القائل :

من حلقت لحية جار له فليسب الماء على لحيته

وفى معناه قولهم : ( ان حلق جارك بل انت ) وقد تقدم .

٩٣ - « إِنْ شُفْتُ مِنْ جُوَّهْ بِكِيتْ لَمَّا عْمِيتْ »

جوه أو جوا ( بضم الأول ) : داخل الشئ . والعرب تطلق الجو ( بفتح الأول ) على داخل البيت وتقول فيه : الجوانى أيضاً . والمراد لا يغرنك الظاهر فانك لو رأيت داخل البيت لبكيت لأهله شفقة ورحمة لما هم فيه من سوء الحال . وانظر في معناه : ( ما يعجبك الباب وتزويقه ) الخ .

٩٤ - « إِنْ صُبُرتُمْ نُلْتُمْ وِأَمْرِ الله نافِذْ وِانْ مَاصْبُرْتُمْ قُبُرتُمْ وِأَمْرِ
 الله نَافذ »

أى أمر الله نَافَذُ على كل حال فالصر على ما قدره والرضا به أولى .

• • • إنَّ ضِحكُ سنِّى حَيَا منَّى وانْ ضِحكُ قَلْبِى عَتَنِى عَلَيْه ،
أى إن ضَحك في في مصيبي فللك حياء منى وَجاراة الناس لا سروراً وانشراحاً ،
وإنما العتب على القلب لأنه موضع السرور والحزن ولا عرة بالظواهر . وانظر في الباء الموحدة : ( البق اهبل ) وفي الضاد المعجمة : ( الضحك ع الشفاتير ) الخ . وانظر في في الواو : ( الوش مزين والقلب حزين ) .

٩٦٥ - « إِنْ طَابْ لَكْ طَابْ لَكْ وِأَنْ مَا طَابْ لَكْ حَوِّلْ طَبْلَكْ »

ريدون التجنيس بن طاب لك وطبلك ، أى إن طاب لك الشئ واستقام لك فيها ونعمت وعليك أن تلزم حالتك وترضى ، وإن لم يطب لك اقرع طبلك لغيره ، أى حول اهمامك لجهة أخرى .

### ٩٧ - ﴿ إِنْ طَابْ لَكُ عِيشَكُ كُلُّهُ كُلُّهُ عَلَّهُ ،

يضرب لاغتنام الفرصة تسنح فى الشئ . و بروى : ( إن حلى لك زادك ) والأكثر الأول ، أى إذا استطبت خبزك كله واغتم الفرصة فيه فانها لاتتاج لك فى كل وقت ، فهو فى معى قول الفائل : إذا هبت رياحك فاغتنمها فان الحافقات لها سكون

وإن درت نياقك فاحتلبها فما تدرى الفصيل لمن يكون

هكذا بروى البيتين بعضهم ، وأور دهما الراغب فى باب ( حث الوالى على ادخار الإحسان) من محاضراته ، فروى البيت/الثاني :

ولا تزهد عن الإحسان فها فا تدرى السكون متى يكون

وبروى عجز البيت الأول : ( فان لكل خافقة سكون ) قال الحفاجى فى شفاء الغليل : 8 اسم إن فيه ضمير شأن مقدر (١).

### ٩٩٥ - « إِنْ طَارْ قَدَّ مَا طَارْ يِفْضَلْ مِنَّهُ قِنْطَارْ »

أى مهما يذهب منه وينقص فان الباقى كثير . يضرب للمرأة الجميلة تشيخ وفها بقية .

### ٥٩٩ - ﴿ إِنْ طُلْتُ بِرِدْ إِلْحُسْ ﴾

أى إن نالت بدك الطعام البارد إلحسه ولا تنتظر السخين قربما فاتك هذا وذاك مضرب لاغتنام ما شيئاً على علاته .

م ٢٠٠ - ، إِنْ طُلْتَهَا قَطَّعْ إِزَارْهَا قَالْ رَكَّكْ عَلَى لَمَّ الشَّمْلْ ، الشَّمْلُ ، الشَّمْلُ ،

# ١٠١ ـ ١ إِنْ طِلعْ مِنِ الْخَشَبْ مَا شَهْ يِطْلَعْ مِنِ الْفَلاَّحْ بَاشَا »

الماشة : شبه كلبتن تقتيس بهما النار ، وتعمل عادة من الحديد أو النحاس ، فان عملت من الحشب لا تصلح لأنها تحرق ، أى لا يصلح الفلاح لأن يكون باشا ، كما لا يصلح عمل الماشة من الحشب ، وهو من تندير أهل المدن بالفلاحين والواقع خلافه . وانظر قولم : (عمر الفلاح إن فلح) و (الفلاح مهما الرق ما ترحش منه الدقة) .

### ٢٠٢ - ( إِنْ عَادِتْ تُعُودْ حُط فيها عُودْ ،

أى إن عادت هذه الفعلة منا مرة أخرى اغرز فها عوداً . يريدون عاقب تما يبدو لك وأفعل ما تشاء .

<sup>(</sup>١) شفاء الغليل أول ص ١٣٧ (تيمور).

### ٩٠٣ - ( إِنْ عَاشِتْ الرَّاسْ تَعْرَفْ غَربِمْهَا مينْ »

المراد إذا عاش المرء فسوف يعرف غريمه . يضر ب فى المكروه يصيب الشخص ونحنى عليه مسبه .

### ٢٠٤ ــ ١ إِنْ عَاشِ الْعُودُ الْجِسْمِ يُعُودُ ١

المراد بالعود هيكل المرء وجيَّانه ، أى إن كتب الله له الحياة فلا عبرة بالهزال فسيعود له جسمه وسمنه إذا رأ من مرضه وخلص .

### ٣٠٥ ــ « إِنْ عَاشُوا أَكلُوا الدِّبَّانْ وإِنْ مَاتُوا مَا يْلاَقوشْ الْأَكْفَانْ »

فى حياتهم لا مجدون من الطعام غير الذباب ، وفى موتهم لا مجدون الأكفان . يضرب فى شرح حال الفقير المعدم فى حياته وموته .

# ٦٠٦ - « إِنْ عِشِفْتِ اعْشَقْ قَمَرْ وَإِنْ سَرَقْتِ ٱسْرَقْ جَمَلْ »

الإتيان بالراء واللام فى السجع من العيوب المذكورة فى علم القوافى . والمعنى إذا كنت مرتكبًا ما تلام عليه فليكن إقدامك فيه على العظيم الذى يستخق أن تتحمل فيه الملام . وانظر : (اعشق غزال والافضها) .

# ٣٠٧ - « إِنْ عَضِّنى الْكَلْبُ مَا لَيشْ نَابٌ أَعُضَّهُ وَآنْ سَبِّنى النَّذُلُ مَا لِيشْ لَسَانُ أَسَبِّهُ ، لَسَانُ أُسبَّهُ ،

معناه ظاهر . والمراد إنى عاجر عن مقابلة السفه عثله ، فليقل السفيه ما شـاء وليهش في عرضي كما يشاء .

### ٩٠٨ ـ ١ إِنْ عَمَلْتْ خيرْ مَا تُشَاورْ ،

حكمة جرت مجرى الأمثال ، أي إذا عزمت على عمل الحير فأقدم ولا تستشر أحداً في عمله .

### ٩٠٩ ـ ﴿ إِنْ عَمَلْتُ خَيرِ النَّومُ أَخْيَرُ ﴾

يضرب فى الحالة التى يفضل فيها النوم . وقد قالوا أيضاً : ﴿ الْآيَامِ الزَّفْتَ فَأَيْدَتُهَا النَّوْمِ ﴾ وهو أوضح مفى .

### ا الأَمَلُ v = v = v الأَمَلُ مَتْعُوسُ وِخَايْبِ الْأَمَلُ v = v

أى إن عمل أو لم يعمل فهو فى نظرهم مذموم غير مرضى عنه لا يجيى من عمله إلا التعاسة وخيبة الأمل. يضرب لسيئ الحظ عندقوم لا يقيمون له وزناً قام مما عليه أو لم يقم .

### ٦١١ ـ 1 إِنْ غَابُ مِرْسَالَكُ إِسْتَرْجَاهُ ،

المرسال ( بكسر أُوله ( : المرسل فى أمر أى الرسول . والمعنى إذا أبطأ رسولك فارج الحبر من إيطائه فقد يكون لإتمام المقصود . ولبعض المولدين :

وفي الأمثال ق. قالوا حقيقاً إذا أبطسا رسولك فارتجيه(١)

### ٦١٢ - « إِنْ فَاتتَك الْوسيَّة إِتْمَرَّغْ في ترابْهَا »

الوسيه : محرَّفة عَن الأُوسية ، وأصلها من اللغة المصرية القديمة ، وتطلق الآن على دسكرة صاحب المزرعة ومن فها من المستخدمين . وما فها من الماشية ونحوها ، وكانت بمنزلة الحكومة للزراع ، ولا يكاد هذا المثل يضرب الآن لتغر الأحوال .

### ٦١٣ - ( إِنْ فَاتَكِ الْبَجُورْ إِرْكَبْ صِعِيدِي )

البجور ( بفتح فضم ) : من كلام الريف ، وهو البابور عند غيرهم . والمراد قطار البخار المعروف . والصعيدى : يطلقونه على قطار يسافر لبلا من الربف ، أى الوجه المبحرى ليدرك القطار المسافر في الصباح من القاهرة إلى الصعيد ، أى لا يقعدك فوات الأمر في أوائله عن المسمى في إدراك أواخره .

### ٦١٤ - ١ إِنْ فَاتَكُ البَدْرِي شَلَّحْ وِأَجْرِي ،

أى إن سبقك من بكر بالمذهاب فلا تيأس بل شمر ثيابك وأسرع فانك تدركه . يضرب للجدنى الأمر .

# ٦١٥ - ﴿ إِنْ فَاتَكُ عَامْ إِنْرَجِّي غَيْرُهُ ﴾

يضرب لعدم اليأس عند فوات المقصود ، أى إن لم يقبل عامك عليك بخيره فلا تيأس وارج الحر فى سواه .

<sup>(</sup>١) ص ٧٦ من ألجموع رقم ١٤٨ شعر (تيمور) .

٦١٦ - ١ إِنْ فَاتَكُ لَبَنِ الْكَنْدُوزْ عَلِيكٌ بِلَبَنِ الْكُوزْ ،

الكندوز ( بفتح فسكوّن ) : عندهم الأنّى من الجامُوس الّى لم تحمل فى سنها ، أى إن فاتلك اللهن مها فعلبك بلن كوز اللرة فانه يغنبك عنه ويقوم مقامه فى غذائك ، يقصدون بذلك ملحه . يضرب للثيّ يقوم مقام الشيّ وإن يكن دونه .

٦١٧ - ﴿ إِنْ فَاتَكِ الْمِيرِي إِثْمَرَّغُ فِي تُرَابُهُ ﴾

المبرى صوابه الأميركي ، وبريلون به اللولة ومناصبها ، أى إذا فاتك الاستخدام في هذه المناصب فلا تفتها أنت ولو بالتمرغ في ترابها فان العز فيها لا في سواها ، وهو مما قيل في زمن كانوا لا يكبرون به إلا الحكام لسطوتهم واستبدادهم .

 $^{(1)}$  اِنْ كَانْ لَكْ دَفَّهْ خُشَّ وِادَّفِ  $^{(1)}$ 

٦١٩ – ( إِنْ فَعَلْتُ مَا تَقْوُلُ وَأَنْ قَلْتُ مَا تَفْعَلُ »
 أى ما تظهره خلاف ما تبطنه . يَضرب في هذا ألمني .

 ٩٢ - « إِنْ قَالْ لَكَ الْحَرَامِي عَ الْبَابُ نَامْ وطَرْطْرْ رِجْليكْ »
 يضرب للكلوب لا يصدق فى شئ ، أى إن قال لك إن اللص على بابك فلا تصدقه ونم آمنا رافعاً قدميك ، أى غير مكترث .

٦٧١ - ٤ إِنْ قَرْقَضِ الْسكلْبْ عَصائتُه ليْسْ بالنَّحَمْ يُجُودْ »
أى إن قرض الكلب من جوعه عصا هذا البخيل فما هو بمثفق عليه لأن الجود ليس من طبعه وهم لا يستعملون . ليس إلا فى الأمثال ونحوها . يضرب الشديد البخل .

٦٢٢ ــ ٥ إِنْ كان ٱللِّي بْيِكَلِّم مَجْنُونْ يكُونْ الْمَسْتَمَعْ عَاقَلْ »
 أى ينبغى أن يُوزن الكلام بميزان العقل فلا يؤخذ كَل مَا يقال على عواهنه ، فان كان المتكلم مجنوناً فليكن السامع عاقلا ناقذاً .

٦٢٣ – ﴿ إِنْ كَانْ بدَّكْ تشُوف الدَّنْيَا بَعْد عٰينكُ شُوفْهَا بَعْد غٰيرَكْ ﴾ المَّدْين بعد موت بدك بريدون به بودك أى إذا أردَت أن ترى ما يفعل بعد موتك فانظر إلى ما فعل بعد موت غبركَ تعلم .

<sup>(</sup>١) مكذا وردق الأصل بنون شرح (تيمور) .

٢٧٤ – ( إِنْ كَانْ بِلِلَّهُ تُصُونْ الْعَرْضِ وتِللَّهُ جَوْزُ الْبِنْتُ لِلِي عينهَا مَنْهُ ، فيه الجمع بن الم والنون في السَجع وهو عيب . ومنى بدك : بودك ، أي زوج بنتك من أدادته تصها .

 ٢٢٥ ــ « إِنْ كَانْ بِـدَّكُ تَضْحَكُ عَلَى الاسْمَرْ لَبُسَهُ أَحْمَرْ ﴾
 بدك : أصله بودك ، أى إن كنت تريد الفحك على أسمر اللون ألبسه ثوباً أحمر لأنه لا يوافق لو نه فيصر به سخرية وهز أ .

٦٢٦ - ﴿ إِنْ كَانْ بِدَّكْ تِعْرَفْ إِبْنَكْ وِتْسِيسُهُ إِعْرَفُهُ مِنْ جَليسَهُ ،

بدك : ريدون به بودك ، أى إن كنت تود أن تمرف ما عليه ولدك فأنظر إلى من مجالسه ويصاحبه تعرف أخلاقه منه . وانظر فى معناه قولهم : (من عاشر السعيد يسعد ومن عاشر المتلوم ينلم ) وسيأتى فى المم : وقولهم : (اربط الحار جنب رفيقه ) النخ . وقد تقدم . وهو كفول القائل :

إن كنت تبغى العلم أو أهله أو شاهداً غير عن غائب فاختبر الأرض بأسمائها واعتبر الصاحب بالصاحب رواهما له ابن شمس الحلافة في كتاب الآداب(۱) ، وروى لآخر : من ذا الذي نخفي عليمائه إذا نظرت إلى قرينه(۲)

وفى المخلاة لهاء الذين العاملى : ( الأخ مرآة أخيه )(٣) ومن أمثال فصحاء المولدين رواها الميدانى : ( يظن بالمرء مثل ما يظن بقرينه ) وقال عنه : « مثل قولهم : • عن المرّء لا تسأل وأيصم قرينه ه » .

٦٢٧ ـ « إِنْ كَانْ بِدَّكْ تِنْكِيهْ اسْكُتْ وِخَلِّيهْ »

تنكيه ، أى تغيظه وتغلبه . فان أردت ذلك بالسفيه فاسكت عنه واتركه ولا تجبه ، فهو كفول القائل :

<sup>(</sup>۱) ص ۹۷ . (۲) ص ۱۲۲ . (۳) ص ۸۱ (تيمول) .

إذا نطق السفيه فلا تجبه فخر من إجابته السكوت فان كلمته فرجت عنه وإن خليته كمداً بموت

# ٦٢٨ - ( إِنْ كَانْ بَيَاضَى عَ اللَّيفَة دِى تَمْنِيفَة وِأَنْ كَانْ بَيَاضَى عَ السَّالِدِنَّ دَا حَالْ يُطُولْ )

الجمع بين الصابون ، ويطول عيب فى السجع ، أى إن كان بياض لونى متوقفاً على تنظيف جسمى بالليفة ففيه ما فيه من التعنيف ، أى المشقة ، وإن كان متوقفاً على الصابون والغسل به فهو شئ يطول بلا نتيجة ، وإنما خلقة . يضرب للاشتغال بأمر لا ينتج المقصود.

### ٦٢٩ \_ ﴿ إِنْ كَانْ جَارَكْ بَلاَ حُكَّ بُهُ جِسْمَكُ ﴾

يضرب فى الحث على عاسنة الجار ، أَىَّ إِن كان جارك فى رداءَته كالمرض فلا تجتنبه وعاشره على علاته .

### ١٣٠ ـ ١ إِنْ كَانْ جَارَكْ فِي خِيرْ إِفْرَحْ لُهُ ،

أى من المروءة أن تسر مَن ذلك ، وقد يزيدون بعده قولم : ( إن ما جاك منه كفاك شره) فيكون المراد سر من ذلك لأنك إن لم تصب من خبر كفيت به شر الطلب .

### ٦٣١ - ﴿ إِنْ كَانْ الدُّعَا بِيْجُوزْ مَا خَلِي صَبِي وَلا عَجُوزْ ﴾

أى ليست الأمور موقوفة على دعوات الناسَ ولو أن الدعوات كلها مستجابة ما بتى على الأرض ديار . وبروى بلفظ : ( لو ) بدل إن وهو الأكثر . وانظر : ( الدعا زى الطوب ) الخ .

### ٦٣٢ - ( إِنْ كَانَ الرَّاجِلْ بَحْرْ تَكُونَ الْمَرَهُ جِسْرٌ ،

المراد بالبحر . النهر العظم . وبالجسر : الجرف يقام بجانبي النهر ، أى إن كان الرجل في طغيانه وسوء خلقه كالنهر يحشى منه فلتكن المرأة العاقلة المدرة كالجسر له تمتع أذاه وتكبح جهاحه بحسن سياسها ، كما يمنع الجسر مياه النهر من الفيضان وإغراق الحقول .

### ٦٣٣ - ( إِنْ كَانِ الرَّاجِلْ غُولْ مَا يَكلْشِ مْرَاتُهُ ،

أى إذا كان اَلرجل عُولا لا يأكل زوجَته . والمراد مهما يكن فظا شريراً مع الناس لا يضرها .

# ١٣٤ - ( إِنْ كَانْ زَرْعَكُ اسْتَوَى بَادرْ بحصْدُهُ » الْمَتْوَى بَادرْ بحصْدُهُ » أَى لا تفرط ولا تهاون فيا نهياً من أمورك .

### ٩٣٥ \_ ﴿ إِنْ كَانْ زِيَارْتُهُ خَصٌ ۚ لا جَهُ وَلاَ بَصُ ۗ ،

انخص : الحس ، وهو نوع من البقول . والمراد بالزيارة الزيارة بالهدية . وبص : أى نظر . والمدى : إن كانت هديته خسآ فلسنا فى حاجة إلى بحيثه ونظره إلينا . يضرب فى الهدية التافهة .

### ٦٣٦ - « إِنْ كَانْ صَاحْبَكْ عَسَلْ مَا تِلْحَسُوشْ كَلَّهُ ،

المراد إن آنست ليناً وموافقة من صاحبك فلا ترهقه بكثرة المطالب حتى تأتى على ما عنده . يضرب لمن يتجاوز الحلود إن رأى ليناً وموافقة . وقد أورده الأبشيهى فى المستطرف برواية : (إذا كان صاحبك عسل لا تلحسه كله)(١) .

### ٩٣٧ \_ « إِنْ كَانْ طَبَّاخَكْ جِعِيصْ لاَتِشْمَنْ مِنِ الْقَرَفْ »

الجعيص : العظيم . والقرف : التقزز ، أى مهما يكن طباخك عظها كبير العناية بنظافة المأكول فانلك لا تأمن من أن تجد فى طعامك ما تتقزر منه نفسك . يضرب فى أن الحظأ أو السهو ليسا بعيد من أحد وإن اشهر باتقان عمله .

### ٣٨ - « إِنْ كَانْ فِي إِيدَكْ حِنَّهُ أُجْلِفُهَا لأَقْرَبِ النَّاسُ إِلَيْكُ » ٦٣٨

الإيد : اليد والحنة : الحناء التي تخضب ما الكفوف . والجلط : الكشط وهو فصيح ، أى صل أقاربك حتى خضاب كفك إذا استطعت كشطه ، وهو مبالفة فى الحث على مرهم. والم اد الآفر بون أولى بالمعروف .

### ٣٣٩ ـ " إِنْ كَانْ فِي الْعَمُودُ عَلِيبٌ يُكُونُ الْأَسَاسُ فِي الْقَاعْدَةُ »

أى إذا اختل العمود وظهر فيه عيب فان السبب فى قاعدته فانها لو كانت متينة لما اختل بناؤه . والمراد بالأساس أساس العيب وأصله أى سببه . أى الشئ تابع لأصله ومشبه له لأنه مرتكز عليه . وانظر : ( إن خسع الحجر يكون العيب من القاعدة ) .

<sup>(</sup>۱) چ ۱ س ۴۲ .

# ١٤٠ ـ ﴿ إِنْ كَانْ فِي وَسُطَكُ حِزَامٌ حِلَّهُ ﴾

أى إن كان فى وسمك فعل أمر فافعله . ويروى : ( لباس ) بدل حزام ومعناه عندهم السروال لا مطلق ما يلبس .

### ٦٤١ - « إِنْ كَانْ الْكَدْبْ حُجَّهْ يُكُونِ الصِّدْقْ أَنْجَى ،

يضرب فى التحذير من الكلب والحث على صدق ، وهو من قول العرب فى أمثالها : (إن كذب نجى فصدق أخلق) أى إن نجى كذب فصدق أجدر وأولى بالتنجية .

# ٦٤٢ - ﴿ إِنْ كَانْ لَجَارِي مَا يِهْنَالِي ﴾

أى إذا كان الشيُّ لجارَى ، أي لأقربُ الناس منى فانه لا يهنأ لى وإنما أهنأ بما أملك .

### ٦٤٣ - « إِنْ كَانْ لقَلْعَكْ رِيحْ أَنْفُضُهُ »

أى أنت أبصر بمصلحتك وأعرف بأمورك فان صادفت ريحاً تسير سفينتك فانشر قلعك لها وافعل ما فيه مصلحتك .

### ٦٤٤ - ﴿ إِنْ كَانْ لَكْ حَاجَهُ عَنْدُ كُلْبٌ قُولُ لَهُ يَا سِيدٌ ﴾

السيد ( بكسر أوله ) : بريدون به السيد ، أى إن كانت حاجتك غند وضيع فخاطبه بالسيادة وعظمه لأنك مضطر لذلك . وبرويه بعضهم : ( إن كان لك عند الكلب حاجة ) الخ . وفى رواية : ( إن كان لك عند العويل حاجة قول له يا ع) .

### ٦٤٥ - ﴿ إِنْ كَانْ لَكُ عَمَامَهُ طَرِيقِ السَّلَامَهُ (١) \*

٦٤٦ ـ ﴿ إِنْ كَانَ لَكُ عَنْد الْعَوِيلُ حَاجَهُ قُولُ لَهُ يَاعَمُ ۗ ﴾

انظر : (إن كان لك حاجه عند كلب قول له يا سيد).

### ٦٤٧ - « إِنْ كَانْ لَكْ قَرِيبْ لأَنْشَارْكُهُ وَلاَ تُنَاسُبُهُ »

وذلك إيقاء على مودته لأن المشاركة والمصاهرة لا يؤمن فيهما من الحلاف . وفى معنه قولم : ( خد من الزرايب ولا تاخد من القرايب ) وقولم : ( اللخان القريب يعمى) . وقالوا فى عكسه : ( آخد ابن عمى واتفطى بكمى ) وقالوا : ( نار القريب ولاجنة الغريب ) .

<sup>(</sup>١) هكذا ورد في الأصل بدون شرح . (تيمور)

### ٦٤٨ ـ « إِنْ كَانْ لَكْ مَرَهُ خُشِّى وآنْ كَانْ لَكْ رَاجِلْ ٱخْرُجِي »

أى إذا كان الك فى الدار قريبة فادخلها ، أى إن كانت صاحبة الدار قريبتك فادخلى فا فائك تجدين الرحب والسعة ، وأما إذا كنت قريبة الرجل ، أى الزوج فلا تدخلى بل إذا كنت فها بادرى بالخروج لأن الزوجة تبغض أقارب زوجها ولا تسر زيارتهم . وروى بالحطاب للمذكر والمعنى واحد. وانظر فى معناه : ( إللى لها طرحه تخش بفرحه ) وقد تقدم .

### ٦٤٩ ـ « إِنْ كَانْ يُطُولْ شَبْرْ يِقْطَعْ عَشَرَهُ ٥

أى إن استطاع أن ينال من جسمى شهراً فليقطع عشرة أشبار ولكنه عاجز ليس فى مقدوره غير الهديد والوعيد والتعلق بالمنال البعيد . يضرب لمن يتوعد بالأذى وهو عاجز عنه .

### ٦٥٠ ـ « إِنْ كَانَت البيضَة لَهَا وِدْنينْ يِشيلوهَا ٱتْنينْ ،

الودن عندهم بكسر فسكون : الأدن . يضرب فى مدح التعاون وكونه أحكم للامور ، أى لو كانت البيضة على صغرها وخفة حجمها لها أذنان كأذنى الجوالق لحق أن برفعها أثنان ويتعاونا على حملها . ويرويه بعضهم : (لو كان البيضة ودنن كان يشيلها اتنن ) :

# ٦٥١ - ١ إِنْ كَانَتْ المَيَّه تْرُوبْ تِبْقَى الْفَاجْرَه تْتُوبْ ،

أى إن كان الماء يصح أن يروب كاللبن ، وهو مستحيل ، فاناً نصدق بتوبة الفاجرة . وتبقى معناها عندهم : تصعر .

### ٦٥٢ .. « إِنْ كَانَتْ نَدَّتْ كَانَتْ نَدِّتْ مِنِ الْعَصْرُ »

الثندية عندهم : أن تمطر السهاء رذاذةً . والمعنى لو كانت أمطرت ليلا لكانت ظهرت مقدمات ذلك أو علاماته من العصر . يضرب فى أن لكل أمر مقدمات وعلامات يستدل مها عليه . وفى رواية : ( لو كانت) بدل ( إن كانت ) .

### ٦٥٣ ــ ﴿ إِنْ كَبِرِ ابْنَكُ خَاوِيْهِ ،

أى آخ ولدك أدًا كبر وعامله معاملة القرين . وقد قالوا فى معناه : ( مسير الابن ما يبنى جار ) وسيأتى فى الميم .

### ٢٥٤ ـ ، إِنْ كُتُرْ شُغْلَكْ فَرَّقُهُ عَلَى الْأَيَّامُ ،

لأن مالا تستطيع عمله في يوم تستطيع عمله في أيام إذا فرقته علمها .

700 ــ 1 إِنْ كلّت الرَّمَانُ افْر دْ حجْرَكُ وإِنْ كَلْتِ الْبَطِّيخُ لِمِّ هَدُومَكُ ، المعنى : انشر حجزتك ، أى طرف ثوبلك عند أكلَ الرمان ولا تخشى منه عليه لأن ما ينفرطمنه لا يتلقه ، وأما إذا أكلت البطيخ فاخش منه وضم إليك ثوبك لأنه كثير الماء ، فاذا أصابه أتلفه . والمراد لاتخش من الصالح واخش من الطالح . والهنوم (بضم الأول) : جمع هدمه بالكسر ومعناها عندم : الثوب .

### ٦٥٦ - ١ إِنْ كُنْتُ عَ الْبِيرُ إِصْرِفْ بِتَدْبِيرُ ،

أى اقتصد ولا تغتر بالسعة ولو كنت مستمداً من بئر لا يغور نماؤها . ويروى : ( الميه فى البعر تحب التديير ) والمعنى واحد .

٦٥٧ - ﴿ إِنْ كُنْتُ فَلَّاحُ ولكُ مَقْدَرَهُ عَلِّي عَلَى فَحْلَكُ مِنْ وَرَا ﴾

أى إن كنت فلاحاً مقتدراً متَقناً لفلاحتك فاجعل أول الجدول في مزرعتك أعلى من آخره ليسهل انحدار الماء فيه . والفحل ( بفتح فسكون ) : الجدول في المزرعة ، وهو من أمثال الريف .

# ١٥٨ - ﴿ إِنْ كُنْتُ كَدَّابِ افْتكِرْ ﴾

معناه ظاهر ولله در ما قال :

تكلب الكذبة عمداً ثم تنساها قريبا كن ذكوراً يا أبا ك حي إذا كنت كذوبا

وقال آخر(١) :

ومن آفة الكذاب نسيان كذبه وتلقاه ذا دهى إذا كان كاذبا ومن أمثال العرب: (إن كنت كلوباً فكن ذكوراً) قال الميدانى: يضرب الرجل يكذب ثم ينسى فيحدث نخلاف ذلك.

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب التويري ج ٣ س ٣٧٢ س ٧ (تيمور)

### ١٥٩ - ﴿ إِنْ كُنْتُم آخُواتْ إِنْحَاسْبُمْ ،

أى تحاسبوا على ما بينكم ولو كنتم أخوة فذلك أدعى لرفع الشقاق بعد ذلك . وفى معناه من أمثال العامة القدمة : ( تعاشروا كالإخوان وتعاملوا كالأجانب ) رواه البهاء العاملى فى الكشكول(ا) والأبشهى فى المستطرف(٧) .

# ١٦٠ ـ ١ إِنْ كُنتُم سَكَارَى عَدُّوا الْجُرَرْ ،

الجرر ( بضم ففتح ) يريدون مها جمع جرة الوعاء المعروف , يضرب عند الاختلاف في شيء وفي البدعده والامتداء إلى حقيقته .

# ٦٦١ - ﴿ إِنْ كُنْنُمْ نِسِيتُمْ إِللِّي جَرَى هَاتُوا الدَّفَاتِرْ تِنْقَرَا ﴾

أى إن كنّم نسيتم ما وقع وتجاهلتموه فانظروا قليلا فى دفائر الماضى تجدوه فيها . والمراد إن نسيتم أنّم فان غير كم لم ينس .

# ٢٦٢ - ﴿ إِنْ لِبْسِتْ خِيشَهْ بَرْضَهَا عَيشَهُ ،

برضه: كلها يستمعلونها بمعى أيضاً وبمعى يزل. والحيش (بالإماله): فسج غليظ تعمل منه الغرائر ومخالى الدواب وغيرها. وعيشة (بالإماله): عائشة، أن إن لبست الثياب الرديثة محكم نقلب الدهر فأنها لم تزل عائشة التي كنا نعرفها بمجدها وسجاياها لم تشها هذه الثياب ولم يزر بحسها الفقر. انظر في معناه: (إن لبسوا الردية) النخ. وقولهم (الفرس الأحميلة ما يعيها جلالها).

# ٣٦٣ ـ د إِنْ لَبْشُوا الرِّدِيَّةُ هُمَّا الْقُرْنْبِيَّةُ وِانْ لِبْشُوا المَخَالِي هُمَّا الْعَوَالِي ٣

الرديه (بكسرتين): الردينة. والمراد الثياب البالية. والمرنبية (بضمتين فسكون): جمع عرنبي، وهو عندهم العظيم الماجد. والمحالى (جمع محالة): وهي المخلاة التي تعلف بها الدواب وتكون عادة من نسيج دون غليظ لا يصلح للثياب، أى لم ترد ثيابهم البالية بنفوسهم العالية. وفي معناه قولهم: (إن لبست خيشه برضها عيشه) وقولهم: (القرس الأصيلة ما يعيها جلالها). ولا ن بسام في المعنى (٣):

<sup>(</sup>۱) ص ۱۷۱ ، (۲) ج ا ص ۲۱ ،

 <sup>(</sup>٣) ص ٥١ من مجموع مشخبات من يعفى الدواوين . (تيمور)

ولا تستنكرى دىر القلموص وكم من ماجد خلق القميص فلا تَهْزَئَى إِنْ رَثَّ مِدُ فكم من موسر لا خير فيه وقال أبو عيان الخالدي(١) :

خلق فما فى ذاك عمار ماة قيصهما خزف وقمار يا هذه إن رحت في هذي المدام هي الحي

ولإبراهم بن هرمه(۲):

ثكلتك أمك أى ذاك يروع خلـق وجيب قيصه مرقوع

عجبت أثيلة أن رأتنى مخلقاً قديدركالشرفالفتى ورداوه

٣٦٤ ــ ﴿ إِنْ لَبُسُوا الْكَلْبِ الْكَشْمِيرْ وَمَشُّوهُ فِي النَّقَّارَهُ مَا يِنْسَاشْ قولِةً كِشْكِشْ وَلانْيَامُهُ فِي الْخَرَّارَةُ ﴾

الكشمير ، أى المطرف من صنع بلاد الكشمير ، وهو من أجود أنواع المطارف وأغلاها . والتقارة : بريدون طبول الموكب . وكشكش ؛ دعاء للكلب . والحرارة : كالبركة للقاذورات ، أى مها يعل الوضيع فانه لا ينسى ما كان فيه .

٦٦٥ - وإنْ لقَاكِ المِلِيحْ تَمُّنُهُ ، .

ريدون البهم الجيد ، أى إذا رأيته قومه بقيمته ولا تخف من غلاء ثمنه لأنه أنفع لك من الفسيف الرخيص ، فهو فى معنى المثل الآخر : ( الغالى تمنه فيه ) وسيأتى فى الغنن المعجمة . وانظر فى المم : ( ما يغرك رخصه ثرى نصه ) وانظر : ( إن لقيت الغالى ) الخ . وانظر أيضاً : ( خد المليح واستريح ) .

٣٦٣ – ٤ ﴿ إِنْ لَقَيْتُ الْغَالَى فِي السَّوقُ تَمَّنُهُ وَالْبِيعَهُ مَا فِيهَاشَ مَكَسَبُ ، وروه ) : ( زوده ) بدل تمنه ، أى زد فى ثمنه ولا تحج عن شرائه فهو مطلوب تربع فيه إذا بعته ، علاف الرخيص الردئ . وفى معناه قولم : ( الغالى تمنه فيه ) وسيأتى في الغين المعجمة . وانظر : ( إِن لقال المليح تمنه ) . ومن أمثال المرب في هذا المعنى : ( إذا اشتريت فاذكر السوق ) يعنى إذا اشتريت فاذكر البيع لتجتلب العيوب . وقالوا أيضاً : ( اشتر لنفسك وللسوق ) أى اشتر ما ينفق عليك إذا بعنه .

<sup>(</sup>١) نباية الأرب النويرى ج ٣ ص ١٠٨ (تيمود) . (٢) نباية الأرب ج ٣ آخر ص ٧٨ (تيمور) .

### ٦٦٧ - « إِنْ لَقَيتَهَا قَطَّعْ إِزَارْهَا قَالَ اللَّورَةْ عَلَى لَمِّ الشَّمْلْ »

الدورة من الدوران ، أى السمى البحث . والمراد إنى أدور وأعمت عنها لأن تقطيع إزارها متوقف على المتعلق بأمر متوقف على الجهاعي بها . ولكن أن هى حتى أفعل بها ذلك . يضرب لمن يكلف بأمر للبس فى يده ولم يصل إليه بعد . و بروى : ( إن طلبها قطع إزارها قال ركك على لم الشمل ) والمعنى واحد . ومعنى طلبها : أدركتها . والرك ( بفتح الأول وتشديد الثانى ) : الشي ستند عليه .

# ٣٦٨ - « إِنْ لَقِيتِي بَخْتِكْ فِي حِجْرُ أُخْتِكْ خُدِيهْ وإِجْرِي »

البخت: الحظ . والمراد به هنا الزوج . يقولون : (فلان أول نحت فلانة) أى أول زوج روجة . والمعنى لا تضيعي حظك من الزواج واختطنى الزوج الذي سيأ لك ولو كان زوج أختك واحرصى عليه . ومعنى الحجر ( بكسر فسكون ) : حجزة الثوب ثم استعملوه في مكان جلوس الصبي على الرجلين . وبعضهم بروى فيه : (حضن ) بضم فسكون بدل حجر ، وهو الألصق بالمعنى أى خليه ممن تحتضنه . وبعضهم يقتصر في المثل على قوله : (خدى نختك من حضن أختك) .

### ٦٦٩ ــ ١ إِنْ مَاتْ أَبُوكُ وأَنْتَ صَغَّيرٌ عَليكُ بِزْرعِ الْبَاقُ شَعِيرٌ ».

مثل ربني يضرب لبيان جودة الأرض الباق وقومها ، وهى الني زرعت فولا أو برسيا . والممروف عن الشعر أنه ينبت فى الأرض الضعيفة ولا تحتاج نموه إلى عناية ، فأذا زرع فى الباق جاء جودة لا مثيل لها . والمراد إذا مات أبوك وأنت صغير فاقعل ذلك يقم لك مقام عنايته بك وتكثر غلتك بلا مشقة ، ولو أنهم أنوا بلفظ (صغير ) غير مصغر لكان المثل مسجماً ، ولعله قبل كذلك فى البلاد التى لا يصغر أهلها هذا اللفظ كيمض بلاد الشرقية ، أم لما نقله عنهم غيرهم نطقوا به مصغراً على لغيم .

### ٦٧٠ - (إِنْ مَا شَكَا الْمَيَّانُ حَالُهُ بَيِّنَهُ )

العيان ( بفتح أوله وتشديد ثانيه ) : المريض ، أى إن سكت المريض عن الشكوى فحاله ظاهرة لا تختاج للكلام . ومن حكم الإمام على بن أبى طالب عليه السلام : (إن من السكوت ماهو أبلغ من الجواب)(ا) .

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النوري ج ٣ ص ٢ (تيمور) .

### ٩٧١ - ﴿ إِنْ مَا كَانْشِ لَكُ أَهْلُ نَاسِبٌ ﴾

أى إن لم يكن لك أهل وعشيرة تفزع إليهم فعليك بمصاهرة الطبيين فامهم يكونون لك أهلا. وانظر قولهم: ( النسب حسب وان صح يكون أهلية ) وانظر ( النسب أهلية ) .

# ٧٧٢ - ١ إِنْ مَا كُنَّا نُمُوتُ مِنينْ نُفُوتُ ،

فات هنا عمنى : نفذ . يقولون : ( فات المسهار من الخشب ) أى نفذ إلى الوجه الآخر . ويروى : ( اللي ما بموت منن يفوت ) . والمعنى ليس لنا طريق إلى الآخرة ننفذ منه وتمر إلا الموت فلابد لنا من المرور منه . وهو من قول أبى العلاء المعرى فى لزوم ما لا يلزم :

> يا إنس كم برد الحياة معاشر ويكون من تلف لهم إصدار وقد يفسره بعضهم عمني قول الشاعر :

خلقنا للمات ولو تركنا لضاق بنا الفسيح من الرحاب

### ٦٧٣ - وإنْ نَامْ لَكُ الدَّهْرّ لاتْنَامْ لهُ ،

أى لا تأمن الدهر فى سكونه .

### ٩٧٤ .. ، إِنْ نَطَرِتْ عِ السِّلاَحْ يَا سَعْد الْفَلاَّحِ ،

نطرت : بمعنى أمطرت . والسلاح هنا : سكة المحراث ، أى حديدته التى تشق الأرض والمعنى : إذا أمطرت وقت الحرث فذلك من سعد الزارع . والمراد مدح المطر المبكر .

# ٦٧٥ - ﴿ إِنَّ وَقُعتْ الْبَقَرَهُ تَكْتَرُ سَكًا كَينَهَا ﴾

انظر : ( لما تقع البقرة ) الخ .

### ٧٧٦ ـــ ﴿ إِنْحَرَقْ الوشُّ والْقَفَا والعَدَو لسُّهْ مَا اشْتَفَى ﴾

وبروى : ( بان الوش والقفا والعدو ما اشتنى ) أى أحاطت بنا المصائب وكشفت ما كنا نستره بالتجمل ولم يشتف بعد عدونا منا . وقولم : لسه ( بكسر اللام وفتح السين المهملة المشددة ) أصله للساعة ، أى إلى الآن . والوش ( بكسر الأول وتشديد الشين المعجمة) الوجه .

### ٦٧٧ ــ ( انْحُلِي يَا أَمْ عَامَرْ ،

أى قد وضح الأمر ولم يبق سبيل إلى الكيان وإخفاء الدقيق الذي سرقته فانخلي باذوجتي واعجبي . ويوضح معناه قولم في مثل آخر : (قالوا لحراي الدقيق الدي سرقته فانخلي بالمروجتي أي لا داعي للحلف وها أنا ذا آمر زوجتي بنخله . هذا أصل انخلي بالم عامر ، ثم توسعوا في معناه فصاروا يضربونه لمن نال حظا وتوفيقاً في أموره يدعو إلى التبسط والتوسع في المميشة . ويروى بعضهم مكانه : (واقه وانخلي) وسيأتى في حرف الواو . وقد مخرجه بعضهم مخانه : (واقه وانخلي) لوسيأتى في حرف الواو . وقد مخرجه بعضهم غرج المهكم والتندير ، كا فعلت الأدبية المغربية إحدى أدبيات الصعيد في العصر الماضى الذي أدركناه ، وكانت نزلت على عربي بالشرقية اسمه عامر ولم تحمد ضيافته ،

سأل ضيف فى حهم بات عن بيت بالفضل عـامر قــــالوا عــــربنا مــــدبات قلــت انحـــلى ياأم عامــر والمدبات عندهم : جمع مدب ، وهو الرجل الفخور المتمدح بما ليس فيه .

٢٧٨ – ( إنْصَحْ صَاحْبَكْ من الصَّبْح لِلضَّهْرْ وِإنْ مَا أَنْتَصَحْش بَقِيّةِ
 النَّهَارْ ضِلَّهُ ،

أى انصح صاحبك من الصباح إلى الظهر فان رأيته لا ينتصح بعد ذلك أضلله لأنه غير جدّر بالنصح بل حقيق بالإضلال . وقريب منه قول العرب : ﴿ أَعَطَ أَعَاكُ تَمُوهُ فَانَ أَنْ فَجَمَرَةً ﴾ .

# ٩٧٩ - « أَنْضَفْ مِنِ الصِّينِي بَعْدٌ غَسِيلُهُ ،

لأن الحزف الصينى أملس الظاهر لا يعلق به قلم إذا غسل . يضرب غالباً للمفلس ، أى أصبح نقياً من المال نقاء الصيني بعد غسله .

٨٠ = « أَنْفَكُ منَكُ وَلَوْ كَانْ أَجْلَمْ وصْبَاعَكُ صُبَاعَكُ وَلُوْ كَانْ أَقْطَمْ ٥
 لا يستعملون الأنف إلا في الأمثال ونحوها ، وفي غيرها يقولون : مناخير . والصباع ( بضم أوله ) : الأصبع . وانظر معي هذا المثل في قولم : ( العضمة الثنثة لاهلها ) وسيأتي في العين المهملة . وقالت العرب في أمثالها : ( أنفك منك وإن كان أجلح ) يضرب في القريب السوه () . وقالت أيضا : ( عيصك منك وإن كان أشبا )

<sup>(</sup>١) شهایة الأرب للنویری ج ۲ ص ۱۲۰ س ۱٤ (تیمور) .

والعيص : الجاعة من السدر . والأشب : ( من الشجر الملتف ) والالتفاف عيب لأنه يذهب بقوة الأصل يضرب في أن الأقارب لابد مهم وإن كانوا على خلاف ما تريد .

# ٦٨١ ١٠ إهْرِي فُولِكُ فِي كَشْكُولكُ ،

الفول : الباقلاء ، والكشكول ( بنتح فسكون فضم ) : يطلق فى الريف على وعاء من الفخار يشبه ما يسمى عندهم بالطاجن ، أى هيئ طعامك فى وعائك . والمراد ينبغى للمرء أن يكون له من الأداوى ما يقوم محاجاته ويغنيه عما عند غيره ، وقد يكون يكون المراد اصنع ما شئت عما تملك ولا تستعمل ما لغيرك فتطالب بصيانته وتلام على امهانه .

### ٩٨٢ - ﴿ أَهْلِ السَّمَا حُ مِلاَحُ ،

يريدون بالسماح : الصفح عن الذنوب . يضرب لمدح الصفح وأهله .

### ٦٨٣ - « أَهْلِ الْمَيِّتْ سِكْتُوا وَالْمِعَزِّيِّينْ كَفَرُوا »

ريدون بالمعزين ( بتشديد الياء الأولى ) : المعزين فى المصيبة . ومعنى كفروا هنا : أجهدوا أنفسهم بالبكاء والصياح ، وهم يعبرون بالكفر عن بلوغ الغاية القصوى من الجهد، أى بلوغ حالة من الجهد تحمل على الكفر . وفى رواية : ( أهل الميت صبروا ) الخ. ومرى : ( أصحاب ) بدل أهل . يضرب العبائغ فى الرياء .

### ٦٨٤ - « أَهْلِ الْمَيِّتْ نَامُوا والْمَعَزِّيِّينْ قَامُوا »

أى إن المعزَّين فعلوا ما لم يفعلواً أهلَ الميتَّ وقاموا مقامهم فى الحزن رياء . يضرب فى معنى ما تقدمه .

# ٩٨٥ ــ ١ أَهِيَ أَرْضُ سُودَهُ وِالطَّاعِمُ ٱللَّهُ ﴾

أى ليست العمرة فى الرزق بجودة السلعة بل الرازق هو الله ، ينبت لك من الأرض وهي سوداء ما تحيى به .

### ٩٨٦ - « إِوْعَى تُقَاتِلْ مَطْرَحْ مَا تكْرَهْ »

اوعى فعل أمر من الوعيان ، وهو عندهم بمعنى الاحتراس ، ومنه فلان واعى ، أى يقظ عترس . والمطرح : المكان . والمعنى : إياك والمقاتلة أو المخاصمة وأنت بين أعدائك ومغضيك فتخذل لعدم المعن . وانظر قولم : ( الأرض تضرب ويا أمحالها ) .

### ٦٨٧ - ١ أُوِّلُ بِيضَهُ لِلغُرابُ ،

يضرب غالباً للتسلى عن أول طفل من الأولاد بموت .

### ٩٨٨ - ﴿ أَوُّلُ بِيعَهُ مِنْ دَهَبُ ﴾

أى أول تمن يعطى الك فى سلمتك بعها به فهو من ذهب فانك غير آمن من كساد السوق ورخص الأسعار . وفى معناه من أمثال فصحاء المؤلدين : « بع المتاع من أول طلبه توفق فيه » .

### ٦٨٩ - ﴿ أُوُّلُ شِيلَهُ فِي الْحَجُّ تَقْيلَهُ ﴾

الشيلة ( بالإمالة ) : الحملة ، وإنما تستقل أول حملة عند تحميل قافلة الحج لأن كل أمر صعب فى مبدئه ثم بهون بالتعود على العمل فيه . يضرب فى ذلك . وفى معناه : ( كل شئ أوله ضعب ) وسيأتى فى الكاف .

### • ٦٩ - « أَوِّلْ الْقَصِيدَة كُفْرْ »

يضرب للأمر الشُّنيع يظهر أشنع ما فيه في أوله .

### ٦٩١ - و أوَّلْ مَا شَطَحْ نَطَحْ ،

شطح : انطلق . والمراد هنا أول ما شرع في العمل وبدأ فيه أساء . يضرب لمن تكون باكورة أعماله الإساءة ، وقد وضعوا لأصل هذا المثل قصة للتندير بأهل قاو وبي محيى بالصعيد ونسبتهم للففلة ، وهي أمم اجتمعوا يتساءلون عن نزر الجاموس اللدي ينبت منه فاتفقوا على أنه الجبن ، ودفن أحدهم قطعة منه ثم تعهدها بعد أيام لينظر ما أنبتت فعر محجر آلمه فظنه قرن العجل الذي نبت من الجمن وقال متعجباً : أول ما شطح نطح .

### ٦٩٢ ـ « إِيَّاكُ علَى الطَّلْقُ دَهُ يكُونُ غُلامٌ ،

إياك هنا للمرجى . والمعنى عسى أن يكون المولود غلاماً بعد هذا الطلق الشديد ، أى عسى أن يكون الأجر تقدار المشقة . وانظر فى الياء آخو الحروف قولهم : ( ياريت الطلق كان ملان) .

# ٦٩٣ ــ « الأَيَّامُ الزِّفْتُ فَايْدِتْهَا النَّومُ »

أى الأيام النكدة الشبية بالقار فى السواد لا يفيد فيها إلا النوم لأنه ينسى المرء همه . وقد تقدم قولهم : ( إن عملت عبير النوم أخير ) .

### ٣٩٤ - ﴿ الْإِيدِ الْبَطَّالَةُ نِجْسَهُ ﴾

أى اليد التي لا تعمل فى حكم البد النجسة . يضرب فى الحث على العمل وتقبيح الكسل . وانظر ( اللعب بالقطط ولا البطالة ) فى حرف اللام .

### ٩٩٠ - « الإيدِ التَّعْبَانَهُ شَبْعَانَهُ ،

أي اليد التعبة من العمل شبعي . والمراد العمل يدفع الحاجة . •

### ٦٩٦ - « إِيدْ عَلَى إِيدْ تَسَاعِدْ ،

يضرب فى الحث على التكانف فى العمل . وانظر قولهم : ( البركة فى كتر الأيادى ) . ومن أمثال العرب التي أوردها الهمذاني فى كتابه قولهم : ( لا يعجز القوم إذا تعاونوا )(ا) .

### ٦٩٧ - ﴿ إِيدْ عَلَى إِيدْ تكيدْ ﴾

هو فى معنى : ( إيد تساعد ) إلا أنهم يضربونه فى الغالب لبيان أن كيد الجاعة أنكى من كبدالفرد.

# ٦٩٨ - ﴿ إِيدْ عَلَى إِيدْ تِرْمِي بْعِيدْ ﴾

هو فی معنی : ( إيد على إيد تكيد ) .

# ١٩٩ - ( إيد فَرَّغِبُ فِي أَخْتِهَا )

يضرب للثي الذاهب محوزه الصاحب من صاحبه فلا يؤسف على فقده ، أى هو فى حكم الباقى المتقل إلى المين إلى الشهال .

# ٧٠٠ - ( الإيدُ اللِّي تَاخُدُ ما تِدِّيشْ )

الإيد : اليد ، أي من تعود السؤال لا يرجى منه الإعطاء .

٧٠١ - ﴿ الْإِيدِ اللَّي تِتْمَدْ وَلاَ تَضْرِبْشْ تَسْتَاهِلْ قَطْمَهَا ﴾
 أى البدائي تمد ولا تضرب تستحق القطع . يضرب للجبان مجمج بعد الإقدام .

<sup>(</sup>١) ص ٢٠٥ من الجبوعة رقم ١٩٩ مجاميع ( تيبور) .

### ٧٠٢ ــ ، الإيد اللِّي مَا تِقْدَرْ تِقْطَعْهَا بُوسْهَا ﴾ .

پوسها ، أى قبلها . وبروى : ( تعضها ) بدل تقطعها . والمراد حاسن القوى والخضع له مادمت عاجزاً عنه . والعرب تقول في هذا المعنى : ( لاين إذا عزك من تخاشن ) .

### ٧٠٣ - ﴿ إِيدْ وَاحْدَهْ مَا تُسَقَّفْشْ ﴾

التسقيف عندهم : التصفيق ، وهو محرف عنه ، أى يد واحدة لا تصفق وإنما تصفق اليدان. يضرب للأمر لا يستطيع الشخص القيام به وحده .

### ٧٠٤ \_ 1 إيش إنْتَ فِي الحَارَة يَا مَنْخُلُ بلا طَارَة ؟ .

الحارة : الطريق دون الشارع الأعظم . والمراد هنا المحلة . والطارة : الإطار ، أى أى شئ أنت فى المحلة حتى تفخر بنفسك يا شبيه المنخل بلا إطار . والمراد يا عدم الشم وهو قدم فى العامية أورده الأبشهي بلفظه فى المستطرف(١) .

### ٥٠٥ ـ ﴿ إِيشْ تَعْمَلُ الْمَاشْطَةُ فِي الْوِشِّ الْعَكْرُ ﴾

الوش عندهم : الوجه . وبروى : ( الوش المشوم ) أى المشتوم ، وهى رواية الأبشهى فى المستطرف(٢) ، غير أنه روى ( الوجه ) بدل الوش ، وأورده الموسوى فى نرهة الجليس فى أمثال نساء العامة برواية : ( تحتار الماشطة فى الوجه العفش )(٣) . يقبرب لمن تحاول إصلاح أمر لا يصلح .

## ٧٠٦ ــ ، إيشْ جَابِ التَّينُ لِلتَّنْتِينُ وَإِيشْ جَابِ التَرْعَةُ للبَحْرِ الْكَبِيرُ وإيشْ جَابِ الْعَبْد لْسيدُهْ قَالَ لَدَهُ طَلْعَةُ وَلَدَهُ طَلَّعَةُ »

يضرب لمن يساوى نفسه بمن هو أعلى منه وأفضل مع ظهور الفرق بيهما للناس ، وكلمة التثنين لا معنى لها وإنما أتوا مها فى معنى شئ يشبه التان وليس به . والمرعة : بريدون مها الخليج ، وهما مقدمتان لبيان الفرق بين العبد وسيده وأنه مهما يتطاول لمساواته فان لهذا طلمة تدل عليه كما للآخير طلمة تخالفها . والعرب تقول فى أشالها ( ما جمل العبد كربه ) وتقول أيضاً : ( ما أماة من هند ) . يضرب فى البون بين كل شيئين لا يقاس أحدهما بالآخر . وفى كتاب الآداب لابن شمس الحلافة : ( كم بين الدر والحصى والسيف والعسا) ( ) :

<sup>(</sup>۱) ج ا ص ۲۶ (۲) ج ا ص ۶۸ . (۲) ج ۲ ص ۲۶۰ . (۱) ص ۲۱ .

### ٧٠٧ ــ ﴿ إِيشْ جَابٌ طُوخٌ لِمُلِيجٌ ﴾

جاب : أى جاء بكذا . وطوخ ومليج : قرينان من قرى مصر متباعدتان . والمراد أين طوخ من مليج . يضرب لمن تخلط فى كلامه ويشتط عن القصد .

### ٧٠٨ ــ ( إيش جَابُ لِجَابُ )

جاب ، أى جاء بكلما . والمراد بأيش جاب لجاب أين هذا من ذاك ، أى شتان بين من ذكرتهما . يضرب عند مقارنة شخص أو شئ باخر أحسن منه .

# ٧٠٩ \_ ﴿ إِيشْ جَمَعِ الشَّامِي عَلَى المَصْرِي ﴾

يضرب في اجبّاع المتباينين ، وهو كقول عمر بن أبي ربيعة :

أيها المنكح الثريا سهيلا عمرك الله كيف يلتقيان هي شامية إذا ما استقلت وسيسل إذا استقل ممان

وقال أبو الطيب المتنبي :

وكان على العلات يصطحبان رفيقك قيسى وانت عمان

برغم شبيب فارق السيف كفه كأن رقاب الناس قالت لسيفه

٧١٠ - ﴿ إِيشْ حَايْشَكْ عَنِ الرَّقْصْ قَالْ قُصْرْ الاكْمَامْ ﴾
 الأكثر فيه : (موشى حايشك عن الرقص إلا قصر الأكمام) وراجعه في المم .

# ٧١١ – ١ إيشْ حَدَا فيها بَدَا يَا اللِّي كَلاَمَكْ ضَرِّ في منينْ شَمَّتْ النَّاسْ وبنين صالحنني ٣

معناه ما الذي حدث فصرفك عن الوقيعة في إلى مصالحي بعد ما أشمت الناس في . والمراد التحجب من هذه الحالة واستنكارها : وقولم : ( أيش حدا فيا بدا ) أصله : ( ما عدا مما التحجب من هذه الحالم التحجب في الأصل : ما منعك بما ظهر لك أولا ، قال الميداني : وقاله على بن أبي طالب للزبر بن العوام رضي الله علمه يوم الجمل ، بريد ما الذي صرفك عما كنت عليه من البيعة وهذا متصل بقوله بموضى بالحجاز وأنكرتني بالعراق فما عدا نما بدا ، انتهى . ومن شاء التخصيل فعليه بمراجعة شرح ابن أبي الحديد على جج البلاغة (ج ١ ص ١٦٩ طبع مصر) .

### ٧١٧ - ( إِيشْ خَيَّرَكُ عَنَّهُ قَالَ ابْنُ عَمَّهُ »

المراد بابن عمه هنا من يشاكله ، أى|نك بعدولك عنه واختيارك من لا يفضله لم تصنع شيئاً بل حاولت عبثاً . يضرب فيمن يعدل عن شخص أو شئ لآخو يشبه . وانظر : ( أيش كمرك عنه وأنت ان عمه ) .

٧١٣ ــ ( إيشْ شَبَّلُهُ وايشْ حَمَّلُهُ وايشْ عَمَلُهُ حَمَّارُ الأُجْرَهُ اللِّي تِجِرِ لهُ مُوشْ قَدَّ الْمشْوَارْ »

أى ما الذى ألجأه وحمله على هذا العناء وجعله مكاريًا بحمل أمتعة الناس على حماره مع علمه بطول الثقة وبأن الأجر ليس على قدر المشقة . والمراد إنه جنى على نفسه فليتحمل تبعة ما فعل .

٧١٤ ــ « إيشْ عَرَّف الْحميرْ بِأَكلِ الْجَنْزَبيلْ » يضربُ لما يَعرضَ الآيرَف فلا يحسنه لجهله به .

٧١٥ ـ [إيشْ عَرَّفَكْ أَنَّهَا سكَّينَهُ عَ اللهِ علما اللهِ .
 انظر : (إن شا الله اللي خدما يندبح بها) الخ .

٧١٦ \_ ( إِيشْ عَرْفَكْ نَّها كِدْبَهُ قَالْ كُبرَهَا ،

المراد إن المبالغة فى الحدر تحمل على الشك فيه وتكليبه ، حتى إسهم فضلوا الكلب المعقول الممقول على الصدق المبالغ فيه فقالوا فى مثل آخر : ( كلب مساوى ولا سدق مبعرق ) وقالوا : ( كلب موافق ولا سدق مبعرق ) وقالوا : ( كذب موافق ولا سدق مجالف ) وسيأتيان في حرف الكاف .

٧١٧ \_ 1 إيشْ عَلَى بَالِ الْقِرْدْ مِنْ سَوَادْ وِشُّهْ ،

( على بال ) براد به هنا يبالى : والوش : الوجه ، أى ما اللَّمى يباليه القرد ويكترث له من سواء وجهه . يضرب للمستهر بأمر يصل حاله فيه إلى عدم المبالاة بالفضيحة .

٧١٨ ــ و إيشْ غَرَضْ الاعْمَى قَالْ قُفَّةٌ عُيُونْ ،

أى لكل شخص أمنية بحسب حاله . وبروى : (خاطر الأعمى قفة عيون) وذكر فى الحاء المعجمة . والمثل قديم فى العامية أورده البدرى فى محر العيون برواية : ( قال أيش مراد الأعمى قال قفة عيون) .

# ٧١٩ ــ ( إيشْ قُلْتُمْ فِي جَدَعْ لاَعِشِقْ وَ لاَ اتْمَعْشَقْ قَالُوا يْعيشْ حُمَارْ وِيْمُوتْ حُمَارْ )

الجدع : بريدون به الشاب . واتممشق : تعلق بالعشق وتظاهربه ، وكثيراً ما يأتون سلم الصيغة فى هذا المعنى كقولهم : اتمشيخ ، وقد تكلمنا عليها فى القواعد بمعجم العامية يضرب فى وصف من لا يعشق بالبلادة ، وهو من قول الشاعر :

إذا كنت لم تعشق ولم تدر ما الهوى فأنت وعمر فى الفلاة سواء ويروى : فكن حجراً من يابس الصخر جلمدا(١) . وأنشد صاحب الأغانى لعمر بن أبي رسعة(٢) :

> إذا أنت لم تعشق ولم تدر ما الهوى فكن حجراً بالحزن من حرة أصم والرواية فى نسخة تغلب علها الصحة من ديوانه :.

إذا أنت لم تعشق ولم تثبع الهوى فكن صخرة بالحجر من حجر أصم

# ٧٢٠ - ﴿ إِيشْ كَبُّرَكْ عَنَّهُ وِٱنْتَ ٱبْنْ عَمَّهُ ﴾

أي لا فرق بينك وبينه فعلام هذا التعاظم عليه وأنت مثله لا تمتاز عنه بشئ : يضرب للمتعاظم على أنداده بلا مسوغ . ويرويه بعضهم : (أيش خيرك عنه قال ابن عمه ) ويقصد به معنى آخر تقدم الكلام عليه .

# ٧٢١ - ﴿ إِيشْ لَكْ فِي الْحُبُوبْ يَاجَعْبُوبْ ،

الجعبوب ( بفتح فسكون فضم ) : فى معنى الصعلوك الوضيع عندهم ، أى أى شئ لك فيا استفله القوم من مزارعهم حتى ترج بنفسك بينهم وتتعرض لما لا يعنيك من أحاديثهم فى ذلك . وقريب منه قولهم : ( أيش نايبك فى القيراط يا ظراط ) الآتى بعده :

### ٧٢٧ - « إِيشْ نَايْبَكْ فِي الْقيرَاطْ يَا ظَرَّاطْ »

نايبك : يريدون به مصيبك . يقولون : ناب فلان كلما فى القسمة ، أى أصابه . والمراد بالفراط هنا الثرثار . يضرب للشريك يكون أقل أصحابه نصيباً وأكثرهم كلاماً عند المحاسبة وقريب منه قولهم : ( إيش لك فى الحبوب ياجعبوب ) المذكور قبلة .

<sup>(</sup>١) انظر نماية الأرب النويرى ج ٢ أواخر ١٤٨ وفى ج ٥ ص ٨٥ إذا أنت الخ ( تيمور) .

 <sup>(</sup>٢) الأغان ج ١٧ ص ١٤ (تيمور) .

٧٢٣ ـ ﴿ إِيشْ يَاخُد الرِّيحْ مِنِ الْبَلاَطْ ﴾

أى لا بحنى الغرم من المفلس إلا الحبية فخير له أن لا يقاضيه .

٧٧٤ - « إيش يِعْمِلِ التَّرْقِيعُ فِي التُّوبِ الدَّايِبِ ،

أى ماذا يفيد الله قيم في اللوب البالى : يضرب في محاولة إصلاح أمر قد فسد جملة : وفي معناه من أمثال العرب : ( تحكتك أمك أى جرد ترقع ) والجرد الثوب الخلق : وقريب منه قولم : ( كدابغة وقد حلم الأدم ) أى وقع فيه الحلم ، وهو دود يقع في الجلد فيأكله فاذا ديغ ، وهي موضع الأكل ، يضرب للأمر الذي انشي فساده وتعذر إصلاحه .

٧٧٥ - ﴿ إِيشْ يِعْمِلْ الْحَزِقْ فِي الْمِزِقْ »

ريدون بالحزق هنا الذي يحزق فى كلامه ، وهو عندهم يمنى يجهد نفسه فى الصياح ، ويريدون بالمزق السريع الغضّب الضيق العطن ، وهو محرف عن النزق . ويضرب فى تعسر التفاهم مع مثله .

٧٢٦ - ١ إيشْ يِعْمِلِ الْحَسُودْ فِي الْمَرْزُوقْ ،

أى من رزق السعادة لا يضره حسد الحاسد . ويروى : (أيش يعمل الحاسد في الرازق) :

٧٢٧ .. ﴿ إِيهُ رَمَاكُ عَ الْمُرِّ قَالُ أَمَرٌ مَنَّهُ ﴾

أيه ( بالإمالة ) أى شئ . والمعنى أى شئ دفعك إلى مذاق المرفقال : ما هو أمر منه ، أى لم يوقعنى فى الشدة إلا أشد مها . ومن أمثال العرب فى هذا المعنى : ( حر الشمس يلجئ إلى مجلس السوء ) .

٧٢٨ = و إِيه يحرَّرِ النَّسَا قَالْ بُعْد الرِّجَالْ عَنْهُمْ ٣ أَنْهُمْ ٥ أَي بعد الرجال عَنْهُ أَصون لهن :

#### حسرونس السيساء

# ٧٢٩ - ( بَابِ الْحَزِينُ مِعَلِّمُ بِطِينُ ،

معلم ( بكسر ففتح مع تشديد اللام المكسورة ) اسم مفعول عندهم ، أى عليه علامة ، وهو مبالغة فى وصف سوءحالة الحزين كما قال الشاعر فى العاشقين :

مساكين أهل العشق حتى قبورهم عليها تراب اللمل بين المقابر

٧٣٠ - ٥ الْبَابِ اللِّي يْجِي لَكْ مِنَّه الرِّيحْ سِدَّهْ وِاسْتَرِيحْ ،

وبروى : ( اللي نجيب الربح ) أي الذي نجئ بالربح . والمراد تجنب الشر بسد بابه تسرح :

٧٣١ - ﴿ بَابِ مَرْدُودٌ شُرٌّ مَطْرُودٌ )

يضرب فى مدح التوقى والتحفظ ، وهو مثل قولهم : ( الباب المقفول يرد القضا المستعجل ) الآتى بعده .

٧٣٧ - « إِلْبَابِ المَقْفُولْ يُرُدّ الْقَضَا المسْتَعْجِلْ »

وبروى : 9 يمنع ، يلىل برد . يضرب فى الحث على الاحتياط . وفى معناه : ( ياب مردود وشر مطرود) وقد تقدم قبله .

٧٣٣ - ﴿ بَابِ النَّجَّارُ مَخَلَّمُ ﴾

أى مفكك الأجزاء غير محكم الصنع ، وذلك لأن عناية الصانع مصروفة إلى إنقان ما يصنعه للناس طمعاً في زيادة الأجر . يضرب للصانع الماهر إذا لم يتفن ما يصنعه لنفسه .

٧٣٤ - و الْبَابُ يفُونُتُ الْجَمَلُ ،

انظر : (السكة تغوت الجمل) في السنن المهملة :

٧٣٥ - ( بَاتْ فِي بَطْنْ سَبْعْ وَلا تْبَّاتْ فِي بَطْنْ بَنِي آدَمْ ،

المراد بيني المقرد ، أى ابن ، يعني كن آمناً من الأسد ولا تأمن لابن آدم ، وهو مبالغة في وصف الإنسان بالغدر .

### ٧٣٦ ـ ( بَاتُ كَلْبَ وِاصْبَحْ سَبْعْ ،

أى تحمل ذل العمل تصبح عزيزًا بن الناس باستغنائك عهم . يضرب في تفضيل ذل العمل على ذل السوال :

### ٧٣٧ .. ( بَاتُ مَغْلُوبُ وَلاَ ثَبَاتُ غَالبُ )

المقصود منه الحث على تجنب الشقاق وتفضيل الحالة الأولى على ما فيها من الفضاضة على الثانية نواضعًا وقعًا للنفس: ويضربونه فى الغالب عند اليأس من الغلب تُسليًّا :

# ٧٣٨ - « بَارَكَ اللهُ فِي الْمَرَهِ الْغَرِيبَةُ والزَّرْعَةُ الْقَرِيبَةُ »

المواد بالمرأة الغربية الزوجة من غير الأقارب ، وقد قالوا في ذلك : ﴿ خد من الزرايب ولا تاخذ من القراب ولا تاخذ من القراب يعمى ﴾ وقالوا : ﴿ إِنْ كَانَ لَكَ قريب لا تشاركه ولا تأخذ من القرادمة الخريمة تكوى قريبة من دار صاحبها . وفي معناه قولم : ﴿ اللَّي غيطه على باب داره هنياله ﴾ .

### ٧٣٩ - ( البَاطِلُ ما لُوشْ رِجْلِينْ )

أى ليس له قدمان يسر سهما وهو تعبر حسن : وبروى : (الكدب) بدل الباطل وسيأتى فى الكاف . وسيأتى فى الحاء المهملة : ( الحرامى ما لوش رجلين ) وهو عكس ما هنا المراد ليس له رجلان يقف عليهما ، أى هو سريع الفرار وقد تكلمنا عليه هناك .

# ٧٤٠ ــ « بَانِ الْوِشُّ وِالْقَفَا والْعَدُو مَا اشْتَفَى ﴾

بان يمنى ظهر وانكشف . وبروى : ( انحرق ) وقد سبق ذكره والكلام عليه في حرف الألف .

### ٧٤١ ــ د إِلْبَانِي طَالِع وِالْفَاحِتُ نَازِلُ ، أنظر : (يا بافي باطالم يا فاحت يا نازل) :

### ٧٤٧ - ﴿ ٱلْبَايْرَهُ أَوْلَى بِبِيتُ ٱبُوهَا ﴾

ريدون بالبائرة العانس َ ، أى الى لم يقبل أحد على تروجها ، وإن الأولى بمثلها أن تلزم دار أيبها ولا تتعرض للأخطاب وما تلاقيه من إعراضهم عها . يضرب للمحارف لا يقبل فى عمل لسوء حظه . و روى : ( البابره لبيت أبوها ) :

### ٧٤٣ - ١ بَتَاعُ النَّاسُ كَنَّاسُ ١

بتاع (.بكسر الأول ) محرف عن المتاع . والمراد ما يكتسب من حرم يذهب من حيث أنّى ويكتسح غبره معه فلا يبقى ولا يدر .

### ٧٤٤ - ١ بِجْدِيدْ بَسْطْ يِغْنِيكْ عَنْ خَمَّارَهُ ،

الجديد ( بكسرتين ) : نُوع من النقود كانوا يتعاملون به : والبسط ( بفتح فسكون ) : نوع من مطبوخ الحشيشة ، أى مهذا المقدار القليل الرخيص تستغنى عن الحانة وعما تنفقه فيها ثمناً للخمر لأن النتيجة واحدة ، وهي حصول ما تحاوله من السرور : يضرب للشئ القليل المقدار والنمن يغنى عن الكثير الغالى : ويروى : ( بعشرة بسط يغنيك عن دخول الجاره ) وسيأتى .

### ٧٤٥ ــ ( بحر سَنَهُ وَلا تُقَبِّلُ يُومُ ،

عر ، أى سافر إلى الوجه البحرى ، وهو الريف ، ولا تقبل ، أى لا تسافر إلى الوجه البحري ، وهو الصعيد . والمراد خبر لك أن تسافر إلى هذا ولو قضيت سنة من أن تسافر إلى ذاك يوماً واحداً ، وذلك لتفضيلهم الريف على الصعيد لما فى هذا من المشقة يضرب فى تفضيل طول المسافة مع الراحة على قصرها مع التعب .

### ٧٤٦ - 1 الْبَحْرْ غُرْبَالْ الْخَايْبَه ،

البحر ، أى نهر النيل . والمعنى أنها لكسلها وقلة عنايتها بغربلة قمحها تعتمد فى تنظيفه على غسله فى النيل فيقوم لها مقام الغربال . يضرب للمتساهل فى عمله كسلا وإهمالا

### ٧٤٧ - « الْبَحْرْ مَا يِتْعَكَّرْشْ مِنْ تِرْعَهُ »

البحر هنا : النهر الأعظم . والترعة ( بكسر فسكون ) : الحليج يشق منه ، ومعنى اتمكر صار عكراً ، ويراد به أيضا تكدر وغضب : والمراد أن العظم أكبر من أن يكدره كلام الوضيع ، كما أن النهر لا يوثر فيه الحليج العكر : يضرب لنهوين الأمر على العظم إذا تطاول عليه وضيع .

### ٧٤٨ - ﴿ الْبُحْرُ مَا يِنْفَدُ فيه السَّحْرُ ﴾

أى ينفذ ( بالذال المعجمة ) والمراد أن البحر لعظمه واتساعه لايوثر فيه السحر : يضرب للكبر فى همته لا يؤثر فيه تم النمام ولا يحوله عن رأيه .

#### ٧٤٩ ــ « الْبَحْرُ يُعُوزِ الزِّيَادَهُ »

أى كل كثير محتاج إلى القليل ولولا القليل ما كان الكثير . وانظر : ( البحر يوفى من قبراط ) .

### ٧٥٠ ــ ﴿ البَحْرُ يُونِي مِنْ قِيرَاطْ ،

والمراد بالبحر ثهر النيل ولا يحكم بوفائه إلا إذا بلغ حدا معلوما فى المقباس ولا يبلغه إلا بالقبراط الأخير . يضرب فى عدم الاستهانة بالشئ القليل : انظر : ( البحر يعوز الزيادة ) .

### ٧٥١ - ٤ بَخْتَكُ يابُو بْخِيتْ ،

البخت ( يفتح فسكون ) : الحظ . البخيت ( بكسرتن ) ذو الحظ المحدود ، وهو أيضا من أعلام الرجال عندهم وتغلب التسمية به فى السودان والمراد هذا مختك يا أبا البخت ، أي إنما ينال الحظ الموفق له .

# ٧٥٧ \_ « بَخْتَهَا مِنْهَا مِعْهَا إِينْ مَا تَمْشِي يِتْبِعْها »

البخت ( بغتج فسكون ) الحظ والطالع . يضرب فى سيتة الحظ يدركها سوء حظها فى كل ما تحاول وأينا تذهب . وانظر فى الراء ( رحت بيت أبويا أستربع ) وسيأتى هنا ( البخت يتيع أصحابه ) وهو فى معناه . وانظر : ( يحتى لقانى ) الخ . و ( قلت لبخى أنا رامحه أتفسع ) الخ .

### ٧٥٣ ـ ( الْبَخْتُ بِتُبُع ٱصْحَابُهُ ،

أى الحظ يتبع صاحبه أبنا ذهب والمراد سوء الحظ ، وفى معناه قولم : ( عتها معها ) الخ . وقولم : ( محتى لقائى ) الخ . وقولم : ( رحت بيت أبويا استربح ) الخ . وقولم : ( قلت لبحتى أنا رامحه الفسخ ) الخ . وهى مذكورة فى مواضعها .

# ٧٥٤ – « بَخْتى لَقَانِي فَى الطَّرِيقُ يُعْرُجُ قَالِى ٱرْجَعى يَا خَالِبَـهُ لارقـد ٤ أى لفيت حظى سيئ بعرج فى الطريق فأرجعنى عن قصدى لثلا زيد سوءاً فبرقد . بضرب للسيخ الحظ يحاول إسعاد نفسه فزيد تعاسة بعناده .

# ٥٥٧ .. ، بَخْتِي لَقَانِي فِي مَدْيَقُ اللَّيَّهُ عَكَّرْ عَلَيَّ رَايِقِ المَيَّةُ ،

مديق الله أى مضيق المنعطف ، و روى ( فى المعديه ) وهى المعبر . والمراد لاقانى على الموردة فكدر صفو مامًا على . يضرب فى أن الحظ السيئ يتبع صاحبه أيها ذهب . وانظر فى معناه : ( البخت يتبع أصحابه ) . وقولهم : ( يحتها معها معها ) الخ . و ( رحت بيت أبويا استربح ) الخ .

### ٧٥٦ - ١ بِخَنْسَهُ بَصَلُ بَصَلُ بِخَنْسَهُ ،

الحمسة : قطعة من الفلوس النحاس كانت عصر . والمراد أن هذا مثل ذاك والنتيجة م ما واحدة ، فقولنا : بخسة ، يؤديان لمعى واحد : خلما جانى هرشى لهن طريق حلما كلا جانى هرشى لهن طريق

# ٧٥٧ - ﴿ بِخَمْسَهُ قَهُوهُ تِقْضِي الشَّهُوَّهُ ﴾

الحسة : نقد من نحاس بطل استماله الآن . والقهوة . قهوة البن المعروفة . والمراد تقضى شهوة النفس بالرخيص كما تقضى بالغالى فلا ممنى لا تقاس ما ليس فى الطاقة وتحمل المن أو المشقة فى الحصول عليه . يضرب فى الحث على القناعة .

### ٧٥٨ - ١ بِدَالْ خُطُوطِكْ وِالْحُمْرَةُ إِمْسَحِي عُمَاصِكْ يَا سَمْرَهُ »

بدال ( بكسر المرحدة ) معناه بدل كسروا أوله ثم أشيعوا فتحة الدال . والحطوط ( بفتحتن ) تخطيط الحاجين بالسواد ، ويطلق أيضاً على المادة السوداء التى تتخذ للالك والقاص ( بفتم أوله ) ريدون به الرمص ، وهو الوسخ الأبيض المحتمع فى موق العن ، أى بدل تحطيطك حاجبيك وتحمر خديك امسحى ما اجتمع من الرمص بعيبك أيها السمراء الجاهلة بوسائل الذين . يضرب لمن محاول أمراً يتحمل به ويغفل عن تخر يشيد والمثل قدم فى العامية أورده البدرى فى سحر العيون(١) برواية ( عماشك ) وبتغير يسير والمثان فد الخاطف.

### ٧٥٩ - « بدَالْ لحمتَكْ وقُلْقَاسَكْ هَاتْ لَكْ شَدُّ عَلَى رَاسَكُ ،

الشد ما يشد على الرأس ، أى يلف كالعامة ، أى الناس ما ظهر منك لا ما بطن فاجعل بعض النفقة لما تتجمل به بينهم . يضرب السئ التدبير في شؤونه . وبروى : ( بدال اللحمة والبذنجان هات لك قميص يا عربان ) والمعنى واحد ، وهما مثلان قديمان فى العامية أوردهما الأبشهى فى المستطرف بلا تغيير(ا) .

٧٦٠ ــ ( بِدَالِ اللَّحْمَةُ وِالْبِدْنْجَانْ هَاتْ لَكْ قَميض يَا عِرْيَانْ ،
 البدنجان (بكسرتين فسكون) بريد به البادنجان وانظر معناه في: (بدال لحمثك وقلقاسك)الخ.

٧٦١ ـ « بِدَالْ مَا أَقُولُ لِلعَبْدُ يَا سِيدُ أُقْضِي حَاجْتِي بِإِيدى ،

السيد ( بكسر فسكون ) : السيد . والإيد ( بكسر الأول ) : اليد ، أي تعبى في قضاء حاجتى بيدى خير لى من النزلف والتدلل لمن برعجى بقضائها لى . يضرب في تفضيل التعب مع العزة على الراحة مع الذلة ، ويروى : ( أعمل حاجتى بايدى ولا أقول الكلب ياسيدى ) وقد تقدم في الألف .

٧٦٧ ــ « بِدَالْ مَا تُبحِلُهَا بِسْنَانَكُ حِلَّهَا بِإِيدَكُ » انظر (حلها بابدك أولى ما تحلها بسنانك) .

٧٦٣ ــ « بِدَالْ مَا تِعْمِلْ تُوبْ بِقَرْحَهُ هَاتْ ثُوبْ وِطَرْحَهُ ،

التوب : الثوب . والطرحة ( بفتح فسكون ) : الحيار ، سميت بلماك لأمها تطرح ، أى تلقى على الرأس ، أى بدل إسراقك فى شراء ثوب ثمين يسرك اجعل تمنه فى ثوب وخمار . والمراد ما يستر جسمك ورأسك . يضرب فى الحث على حسن التدبير .

٧٦٤ ــ ( بِدَالْ مَا تَغِشُّهُ قُولُ لُهُ فِي وِشَّهُ ،

الوش ( بكسر الأول ) : الوجه ، والمهنى واجهه بالحقيقة وإن آلته لأن إخفاءها عنه غش قد تسبب منه مضار ويكنى من ذلك أن يخدع بالسكوت فيبادى فيا يذم به أو يضره ، ويروى : (قول له فى وشه ولا تغشه ) .

٧٦٥ ــ ، بِدَالْ مَا تُقْعُدُ وِنِتْجَسْطَنْ إِكلِّمْ وِاتْوَسْطَنْ ،

اتجسطن معناه عندهم : قعد متمكنا مسندا ظهره تكبرا . والمراد بدل ما تفعل ذلك وأنت صامت كالأبكم توسط في قعودك وتكلم فبالكلام بظهر فضلك لا سنده القعده .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۱۲ .

# ٧٦٧ - ١ بِدَالْ مَا نْقُولْ دِيْبَهْ نُقُولْ قَدَحْ شِعِيرْ ،

الديبة ( بكسر الأول ) ركيدون بها الذئبة أنَّى اللَّذْب ، وهي كلمة شم ودعاء بالشر في الريف ، وقعد اشتقوا مها فعلا فقالوا : ( إديب ) أى تلف وهلك ، وأصله أصابه الذئب فأهلكه ، ثم استعمل في مطلق التلف والهلاك . ومعنى المثل محسن بنا إذا رأينا مزرعة ألا نقول ( ديبه ) دعاء عليها بالتلف أو تشاؤماً ، بل نقول قدح شمير دعاء لها بالخصب أو تفاؤلا به . يضرب في الممنين ، أى في الحث على تعود المنطق الحسن ، وفي أن التفاؤل خير من التشاؤم .

### ٧٦٧ - ( الْبَدْرِيَّةُ عَلَّمِت أَمَّهَا الرَّعِيَّةُ )

البدرية عندهم : الصغيرة من الضأن ، ويروى : ( الحوليه ) وهي التي أتى عليها الحول ، ويروى : ( الربعيه ) بكسر فسكون فكسر ، وهي بمعني البدرية ، وفي هذه الراوية لزوم ما لا يلزم في السجع ، ومعني الرعية ( بكسرتين ) : الرعى . يضرب للصغير الجاهل يعلم الكبير ما هو أعلم به منه ، وانظر في الجهج : ( جا الحروف يعلم أبوه الرعى ) . والعرب تقول في أمالها : ( رب حامل فقه إلى من هو أفقه منه ) رواه ابن عبد ربه في العقد الفريد على أنه حديث مرفوع (١) .

### ٧٦٨ - ﴿ بَدْلَةُ الرِّقْضُ لَهَا أَكْمَامُ ﴾

المبدلة : الحلة ، أى حلة الرقص ليست كالحلل بل لها أكمام طويلة تعرف سها . يضرب الشئ تتاز على غيره بما لا يفيد . وانظر قولهم : ( موش حايشك عن الرقص إلا قصر الاكمام ) ويقصد به معنى آخر .

# ٧٦٩ - ﴿ بَرًّا وْجُوًّا فَرَشْتْ لَكْ وانْتَ مَايِلْ وِيهْ يَعْدَلَكْ ﴾

إيه ( بالإمالة ) أى أى شئ ، والمعنى فرشت لك الدار داخلا وخارجا وهيأتها لك وأنت لم نزل مائلا عنى فأى شئ يعطفك على ويعدل اعوجاجك ، وهو من كلام النساء لأزواجهن . يضرب للمعرض عمن يقبل عليه ويسعى فى راحته .

# ٧٧٠ ــ « بَرًّا وَرْدَهْ وْجُوًّا قِرْدَهْ »

يضرب في حسن الظاهر وقبح الباطن .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۳٤٦

٧٧١ – ﴿ إِلْبَرْطِيلُ شِيخٌ كَبِيرٌ ﴾

الصدواً في البرطيل (كسراً وله) وهو الرشوة ، والمقصود بالشيخ الولى المتصرف ، والمقصود بالشيخ الولى المتصرف ، أي البرطيل محل المشكلات ويصرف الأمور كالشيخ الواصل إذا التجأ إليه ملتجئ ، وليس المراد مدح الرشوة والحت علها بل بيان تأثيرها في بعض التفوس . ومن أمثال المرب في هذا المعنى : (عراضة تورى الزناد الكائل) والعراضة : المداية . والزناد الكائل: الكاني . يضرب في تأثير الرشا عند انفلاق المراد . وفي كتاب الآداب لجعفر ان شمس الحلاقة : (من قدم هديمه تال أمنيته )(١) . والظاهر أنه من أمثال المولدين . وانظر في الألف (إرشوا تشفوا) .

### ٧٧٧ ـ ﴿ الْبُرَكَةُ تَحْتِ الْفَلَكَةُ ﴾

وبروى : ( الفلك ) بدل الفلكة وهو جمعها ولا سم فيه على هذا . والمراد بالفلكة ( عركة ) : حديدة مستديرة كالهالة مثقوبة الوسط حادة الطرف مجمع بين عدد مها بعود يدخل في ثقوبها ثم تجعل تحت النورج فيسير بها على القت لدرسه في البيدر ، أى انظر غلتك حتى تدرس ولا تفلق من قلبها عند الحصد فإن الركة تظهر في البيدر .

### ٧٧٣ - ﴿ الْبِرَكَةُ فَى كُثْرِ الأَبْادِي ﴾

لأن الناس إذا تعاونوا على أمر تيسر إعامه . يضرب فى مدح المعاونة والتكانف . وانظر : ( إيد على ايد تساعد ) . والعرب تقول فى أشالها : ( لا يعجز القوم إذا تعاونوا ) وهو من الأمثال التى أورها الهمذانى فى كتابه(٧) .

### ٧٧٤ - ﴿ الْبُوكَةُ فِي اللَّمَّةُ ﴾

أى فى الاجباع واَلائتلاف ففيهما الخير والكثير .

# ٧٧٥ - « بَرَكَهُ يَا جَامِعُ إِللِّي جَتْ مِنَّكُ مَا جَتْ مِنَّكُ

أصله أن رجلا كان يفضل الصلاة فى داره ولم على ذلك فتكلف اللماب إلى المسجد فوجده مغلقاً ، والمدى : هذه بركة أشكر الله علمها تعرثنى من وصمة التقصير وتدفع عنى الملام وقد بلغت بها ما أطلب . يضربه أحد المهاجرين أو المتخاصمين إذا تسبب الآخر فيا يوجب المقاطعة أو الحصومة ، وزيد بعضهم فى أوله لتوضيح معناه : ( مصلى لنى الجامع مقفول قال بركة ) الخ.

<sup>(</sup>١) ص ٢٠١ . (٢) ص ٢٥٥ من المجموعة رقم ١٩٩ بجاميع (تيمود)

# ٧٧٦ - ﴿ البَرْمِيلُ الْفَارِغُ يِرِنُّ ﴾

وقد بزيدون فى آخره لفظ : (كتبر ) أى كثير . والبرميل ( بفتح فسكون فكسر ) : وعاء كبير من الحشب للسوائل كالماء والزيت ، ومعنى المثل : الإناء الفارغ إذا نقرته رن . والمراد لا مجمعج بالدعوى إلا العاطل ، وهو فى معنى قولهم : ( ما يفرقمش إلا الصفيح الفاضى ) وسيأتى فى المم . ومثله قولهم : ( الإبريق المليان ما يلقلقش ) . وقد تقدم فى الألف .

### · ۷۷۷ - « الْبُسَاطُ أَحْمَدى »

يضرب فى طرح التكلف والاحتشام بين الحاضرين . والصواب فى البساط ( كسر أوله ) والمامة تضمه . والأحمدى نسبة إلى السيد أحمد البدوى صاجب المقام المعروف بطنطا . وأصل المثل غلى ما يذكرون فى كتب مناقبه أنه كان له بساط صغير على قدر جلوسه يسع من أرادوا الجلوس معه ولو كانوا ألفاً قال الشيخ على الحلبي الشافعى فى النصيحة العلوية فى بيان حسن طريقة السادة الأحمدية : (١) ( ومن ها هنا صار الناس يقولون فى المثل . البساط أحمدى) قلت : كأنهم بريدون مجلس عليه من شاء كما يشاه .

# ٧٧٨ - « بِسْمِلَّهُ قَهْوَهُ مِنْ جِيبُ الأَغَا »

بسمله كلمة منحوتة من بسم الله ، بريدون بها الدعوة إلى الطعام أو الشراب . والمهوة : قهوة الدن . والجيب فى الأصل شبه خريطة تخاط فى الثياب لحمل النقود وغيرها . والمراد به هنا النقود نفسها . والأغا : الحصى والكبير من الجند وهو المراد هنا يفيرب لمن يدعو الناس والنفقة من غيره ، ومن أمثال العرب فى هذا الممنى : ( جدح جوين من سويق غيره ) . والجدح : الحلط واللوف . وجوين اسم رجل يضرب لمن يتوسع فى مال غيره وبجود به .

# ٧٧٩ - « بشَاشِهِ الْوَجْهِ عطيه تَانْيَه ،

لم يقولوا هنا الوش فى الوجه على لغتهم والمعنى بشاشة المرء للناس عطية من الله أخرى خصه بها لأنها تحبيه إليهم .

<sup>(</sup>١) ص ٢٨ رقم ١١٢٩ تاريخ وهو كتاب في مناقبة (تيمور ) .

### ٧٨٠ ـ ﴿ بُصَلَةُ الْحَبِّ خَرُوفٌ ﴾

الحب : المحبة ، وقد براد به هنا الحب ( يكسر أوله ) أى المحبوب ، والمعنى أن القليل منه كثير ، وقد در إسحق الموصلي في قوله :

> هل إلى نظرة إليك سبيل ورومها العسدى ويشى الغليل إن ما قل منك يكثر عندى وكثير من الحبيب التليسل وروى: ( نمن نحب ) بلل من الحبيب وقد جزم ( روى ) للوزن .

### ٧٨١ ـ ﴿ بَطَّلُوا دَهُ وِٱسْمَتُوا دَهُ ﴾

أى أبطلوا ما أنّم فيه واسمعوا هذا . يضرب للأمر المستغرب محدث فيصرف الناس عما هم فيه .

### ٧٨٧ ـ ( الْبَطِّيخَةُ الْقَرْعَةُ لَبُّهَا كُتيرُ »

القرعة : القرعاء وبريدون بها هنا البيضاء الشجم التافهة الطعم . واللب ( يكسر الأول وتشديد الياء ) بريدون به عجم البطيخ والقثاء ونحوهما . وكلا الأمرين ملموم ، فالمراد الردئ ودئ في كل شئ .

# ٧٨٣ ـ ﴿ الْبَطِّيخَهُ مَا تِكْبَرْشُ إِلاَّ فَي بِيتُهَا ﴾

أى مقتأتها التى زرعت فيها لأنها لو نقلت منها إلى مقتأة أخرى قبل أن تنضيح لا قنضى ذلك قطعها فنجف وتقسد . يضرب للطفل برفى عند غير أهله فلا ينمو لقلة العنابة به ، وبروى : ( إلا فى غيطها) أى فى مزرعتها .

### ٧٨٤ ــ ﴿ الْبَطْنُ مَا تَجِيبُشُ عَدُو ﴾

معناه الولد لا يكون عدواً لوالديه مها يظهره من البغض لها والإنحراف عنهما عن نرق أو سوء خلق .

# ٥٨٥ - ١ بطيئة وَلا غَسيلُ الْبِرَكْ ،

الفهمير فيه الفجل ، والمراد تفضيل ما كان عليه طينه على الذي غسل بماء البرك الآسن يضرب في تفضيل أخف الفسررين .

# ٧٨٦ ـ « بَعْلِهِ أَمِّي وِأَخْتِي الْكُلُّ جِيرَانِي ؛

أى إنما يشفق على أي وأخيى ، وأما من عداهما من أهلى فليسوا في المودة إلا كالجيران :

### ٧٨٧ ــ ﴿ بَعْدِ الْجُوعَةُ وَالْقِلَّةُ لُهُ حُمَارٌ وِبَغْلَهُ ﴾

يضرب فيمن اغتنى بعد فقر وظهر بمظهر العظاء ، وهو مثل قديم فى العامية أو رده الأبشهي فى المستطرف برواية : ( بعد الجوع والقلة بقالك حار وبغله )(١) .

# ٧٨٨ - « بَعْدِ الرَّاسِ الْكِبِيرَةُ مَا فِيشْ ،

يضرب لكبير الأَسرة بموتَ وَلا يخلفهُ من ولده أو أهله من يحسن تدبير أمورها مثله :

# ٧٨٩ - ﴿ بَعْدِ رَاسِي مَا طِلْعِتْ شَمْسُ ﴾

وبروى : ( بعد عيني ) والمعنى واحد ، أى بعد موئى . يضرب فى معنى : . إذا مت ظماناً فلا نزل القطر . وقريب منه قولم : ( خراب يادنيا عمار يا مخ) وسيأتى . ولبعضهم فى المعنى :

وما نفع من قد مات بالأمس صاديا ﴿ إِذَا مَا سَاءَ اليَّوْمِ طَالُ الْهُمَارُهَا(٢)

# ٧٩٠ ــ ﴿ بَعْدٌ سَنَهُ وسِتُّ ٱشْهُرْ جَتِ الْمَعَدِّدَةُ تُشْخُرُ ﴾

المعددة ( بكسر مع تشديد الدال الأولى ) : النائحة التي تستأجر في المستقم أي بعد أن مضي على من مات سنة وستة أشهر جاءت النائحة تشخر ، أي تصبيح وتولول . وأصل الشخير عندهم : غطيط النائم ، أو صوت بخرجه المستيقظ من حلقه وأنفه عند المنازعة ونحوها ولا يفعله إلا السفلة . يضرب للامر يعمل بعد فوات وقته ، وانظر أيضا : (بعد الهيد ما ينفتلش كحك ) وانظر إ ريامعزى بعد سنه باعجدد الأحزان ) .

### ٧٩١ - « بَعْد الْعَرْكَةُ يِنْتِفِخُ المِفشُ»

المفش : الفخور المدعى ما ليس فيه . والمعنى : بعد المعمعة والعراك وخلو الميدان من الأبطال يظهر مثله متعاظما منتفخاً داعياً للنزال كما قال الشاعر :

وإذا ما خلا إلحبان بأرض طلب الطعن وحده والنزالا

 <sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۴۲ , (۲) الأداب لابن شمس الخلافة ص ۱۳۰ (تيمور) ,

وقريب منه قوق الآخر :

أسد على وفى الحروب نعامة 💎 فتخاء تنفز من صفير الصافر

#### ٧٩٢ ... ( بَعْدِ العِيدُ مَا يِنْفَتَلْشُ كَحُكُ )

يريدون بالفتل : فتل عجن الكمك ليصنع منه كالحلقة ، وهو عجين مبسوس بالسمن يصنع منه الكمك في عيد الفطر فاذا خبز جعلوا عليه السكر المدقوق وأكلوه . يضرب للامر محاول عمله بعد فوات وقته ، وهو قريب من قولهم : ( بعد سنة وست اشهر جت المعددة المشخر ) وإن كان لكل واحد وجه يضرب فيه .

٧٩٣ – « بَعْد الْقَمْلُ والسَّيبَانُ بَقَى احْمَرُ وَاَحْضَرُ وَمُلطَّعْ عِ الْحيطانُ ، السبان ( بكسر الأول ) : الصثبان ، وهى فى اللغة خم صوابة ، أى بيضة القمل ، والمامة تطلق السببان على صغار القمل . والمراد بعد الوضاعة والقدارة بدلت الحال وتغرت وتجاوزت الأصباغ الحدود إلى الحيطان . والحضرة ليست نما يستمل فى ذلك وإنما يقصدون بذكرها زيادة التشنيج . يضرب فى تجاوز الحد فى الظهور بمظهر الرفاهية بعد الفقر وما محيط به .

٧٩٤ ـ ﴿ بَعْدِ مَا أَكُلْ وِاتَّكَى قَالْ دَهْ رِيحَتْهُ مِسْتِكَى ﴾

الريحة ( بكسر الأول ) : يريدون بها الرائحة . والمستكنى ( بكسر فسكون فكسر ) : المصلكى ، وهو علك رومى معروف طيب الرائحة ، أى بعد أن امتلا شبعاً وانقضت شهوته من الطعام أخد يظهر عيوبه ويدعى أن رائحته لا توافقه . يضرب لمن يعيب الشئ بعد قضاء حاجته منه .

### ٧٩٠ ــ « بَعْدْ مَا رَاحِ الْمَقْبَرَهُ بَقِي في حَنْكُهُ سُكَّرَهُ ،

بقى عمنى صار : والحنك : يريدون به الفم ، أى بعد أن مات وذهب أصبح وفى فمه سكرة عندكم ، يريدون كتم لا تأمهون له لمسا كان بينكم وتلمونه فلما ذهب عنكم مدحنموه ونسيّم له المناقب . يضرب لمدح الشئ والثعلق به بعد ذهابه من اليد ، وقريب منه قولهم : ( يموت الحبان يبقى فادس خيل) وسياتى فى المثناة التحتية وأنظر فيا أيضاً : ( ياعينه ياحواجبه إلحّ : وفى كتاب الآداب لمعفر بن همس الحلافة ليعضهم فى المعنى :

رأيت حيساة المرء ترخص قسدره فان مات أغلته المنسايا الطوائح(١)

<sup>(</sup>١) ص ١٢٢ (ليمود) .

#### ٧٩٦ ـ ﴿ بَعْدُ مَا شَابٌ وَدُّوهُ الْـكُتَّابُ ﴾

ودوه محرف عن أدوه ، ويريدون به ذهبوا به ، أى بعد الكبر والشيب ذهبوا إلى الكتاب ليتعلم . يضرب فيمن يكلف بأمر فات وقته ، أو من محاولون تعويده على أمر لم يتعوده وفى معناه من أمثال العرب : ( عود يقلع ) والعود (بفتح فسكون) : البعر المسن والتقليح إذا القالح وهو الحضرة فى أسنان الأبل ، والصفرة فى أسنان الإنسان . يضرب للمسن يودب ويراض . ويقول العرب أيضاً : ( عود يعلم العنج ) والعنج ( بنسكين النون ) ضرب من رياضة البعر ، وهو أن بجذب الراكب خطامه فيرده على رجليه . ومعنى المثل كلاول فى أنه جل عن الرياضة كما جل ذلك عن التقليح ، وذلك أن العنج إنما يكون أى البكارة فأما العودة فلا تحتاج إليه . وتقول العرب أيضا : ( ومن العناه رياضة الحرم) .

#### ٧٩٧ - « بَعْدِ مَا طَارِتْ سَاعِدْهَا بِقُولِةٌ هِشْ »

هش ( بكسر الأول وتشديد الشن المعجمة ) : زجر الطائر ليطبر ، أى قال ذلك بعد أن طارت ولم تبقى فائدة من زجرها ومساعدتها على الطيران . يضرب لمن يظهر المساعدة على أمر بعد انقضائه ، وقد يضرب فى معى إظهار عدم الاكتراث لمسا خرج من البد ، أى قال ذلك بعد أن طارت العصفورة من يده إظهارا لعدم اكتراث لإفلاتها .

#### ٧٩٨ - « بَعد مَا كَان سيدْهَا بَقي يُطَبِّلُ فِي عرْسهَا ،

السيد ( بكسر فسكون ) : السيد . وبقى ، أى صار . يضرب فى تبدل الزمان ونغير الحالات وهو من أمثال النساء التى أوردها الأبشهى فى المستطرف ولكن برواية : ( بعد ما كان زوجها بتى طباخ فى عرسها )(١) .

#### ٧٩٩ ــ « بَعدْ نُومَك مَعَ الْجِدْيانْ بَقَى لَكُ مطَلٌ عَلَى الْجِيرَانْ »

أى بعد أن كان مأواك ربض المعزى أصبحت ذا صرح تشرف على نساء جيرانك . يضرب للوضيع يعلو فلا تقارقه وضاعة خلقه .

# ٨٠٠ - « بَعْرِ السَّوِيشْ وَلاَ رُطَبُ بِلْبِيشْ »

السويس ( يكسر الأول وإمالة الواو ) والصُّواب أنه بالتصغير : بلد معروف على محر القلزم

<sup>(</sup>۱) ج ۱ س ٤٨ ..

كان يسمى قديماً بالقلزم وبه سمى البحر . ويلبيس « بكسر فسكون وإمالة الموحدة الثانية » والصواب ( بضم فسكون ففتح ) : بلد في الشرقية ، وهو تما وضعوه على لسان الحيوان والطير . وسبيه أن غراباً كان بالسويس لا مجد إلا البعر لقلة الفراس مها فأرشده غراب غراب آخر إلى بلبيس و كثرة نخلها فلما انتقل إليها رماه شخص قصد قتله فقال هذا المثل والمراد شظف العيش مع السلامة خير من الرخد مع الأحطار .

#### ٨٠١ - ﴿ ٱلْبَعْرَةُ تُدُلُّ عَ ٱلْبَعِيرُ ﴾

أى يستدل على الشئ ببعض آثاره ولو كان ضئيلا لا يلتفت إليه .

#### ٨٠٢ ــ ١ بَعْرَهُ وِيْقَاوِحُ التَّيَّارُ ﴾

يقاوح معناه : يقاوم بوقاحة ولعلة مقلوب يواقح . والتيار . مجرى المساء الشديد ، أى يكون كالبعرة فى الصغر والضعف ثم يقاوم تيار الماء مع شدته ويروى : (يقاوم) بدل ، يقاوح ، ويروى ( قد الزبلة ) الخ ، أى يكون قدر البعرة ، وأهل الريف يروونه : (زبلة ويقاوى التيار) . يضرب للضعيف يقاوم من هو أقوى منه وعماول صلةه .

# ٨٠٣ - « بِعَشْرَهُ بَسْطُ يِغْنيِكُ عَنْ دُخُولُ الْخَمَّارَهُ ،

انظر ( مجديد بسعل ) الخ .

#### ٨٠٤ ـ « الْبَعْلِ الْعَجُوزْ مَا يُخافّش مِنِ الْجَنَاجِلْ »

الحناجل . الحلاجل . والعجوز : الهرم أى البغل المسن لا يفزع من الحلاجل إذا علقت عليه لنعوده إياها . يضرب فى أن من عارك الدهر وحنكته التجارب لا تفزعه الشقشقة بالوجيد لتعوده ساعها وعلمه بأنها قرقعة لا تفهر .

### ٨٠٥ - « بِفْلُوسَكُ بِنْتِ السَّلْطَانُ عَرُوسَكُ ،

الفلوس ( بضم الأول ) : يريدون بها النقود وقد حلفوا التاء من العروسة هنا لذراوج الفلوس ، وأما فى غير هذا فانهم يثبتونها ، ويقولون للرجل : عريس ، والممنى : بمالك تفعل ما تشهي حتى لو أردت الزوج ببنت السلطان لا ستطعت .

# ٨٠٦ - د بِفْلُوسَكْ حَنِّي دُرُوسَكْ ،

الفلوسُ : النقود والدروس ( بضمتين ) الأضراس وهي لا تخضب بالحناء وإنما المراد

الم ١٠ - الأبثال العلبية :

متى كان الإنفاق من مالك فلا اعتراض عليك فيه حتى لو خضبت أسنانك : وإنما الاعتراض على من يتفق من مال غيره . يضرب فى أن للمرء أن يفعل بماله ما يساء ولا دخل لأحد فى شئونه . وانظر : ( أقرع بياكل حلاوة قال بفلوسه ) و ( مكسح طلع يتفسح قال بفلوسه ) :

# ٨٠٧ - « بفلُوسُهُ الْحلْوَهُ يكلِّمُ ٱبُوهُ عَلَى الْعلْوَهُ »

الفلوس : النقود . والعلوة ( بكسر فسكون ) : الرابية ، أى صاحب النقود يستطيع أن يكلم الناس من عل ولو كان المخاطب أباه والمراد يستطيع أن يتعالى عليهم فيرضون لمسا تعودوه من تعظم الغني .

# ٨٠٨ - « الْبَقَرَهُ بِنَوْلَدُ والطُّورُ بِيحْزَقْ لِيهْ قَالْ أَهُو تَحْمِيلْ جَمَايِلْ »

الحزق : أنين فيه شدة وضغط على النفس . والطور : الثور . وليه ( بالإمالة ) أى لأى شئّ . والمراد أن أنين البقرة لولادتها فلاى شئّ يثن الثور معها ؟ قالوا : إنما يفعل ذلك ليحملها الحميل . يضرب فيمن يعطف على شخص بما لا يفيد ابتفاء أن محمله خميلا كاذباً يأسره به .

#### ٨٠٩ \_ و البُقّ أهبل ،

البق ( بضم أوله وتشديد ثانيه ) : الفم . وأهبل معناه أبله . يضرب للمحزون يعرض له ما يضحكه . أى لا عمرة بتبسم الفم وإنما العمرة ما في القلب . ويرويه بعضهم : ( الضحكة هبلة ) والمعبى واحد . وانظر في الضاد المعجمة : ( الضحك ع الشفائير ) إلخ وانظر في الألف : (إن ضحك مني ) الخ . وفي الواو : ( الوش مزين والقلب حزين ) .

# ٨١٠ ــ ( اللُّبِيُّ الْمَقْفُولْ مَا يِخُشُّوشِ الدَّبَّانِ »

أى الفم المقفل لا يدخله الذباب ، والمغنى من يطيق فمه ويسكت يدفع عن نفسه ما يكره سهاعه ويتجنب ما يضره .

#### ٨١١ ــ « الْبَقَّةُ تَوْلَدُ مِيَّهُ وَتْقُولُ يَاقَلَّةَ الدِّرِّيَّةُ ،

وبروى ( الأكلانه ) بدل البقة ، وهى تسمى بذلك أيضًا عندهم لأنها تمتص من دم الناس فكأنها تأكل منهم ، أى البقة تلدمائة ومع ذلك تشكو قلة الذرية ، يضرب للاهج بالشكوى من القلة وهو فى كثرة ، أى للطمع اللَّى يقنعه شئ . وانظر فى الحاء المهملة : ( حبله ومرضعة ) إلخ .

#### ٨١٢ ــ « بَقَى للشَّخْرَمُ مَخْرَمُ وبَقى للقرْد زْنَاقْ وبَقَى لُهْ ءَرَه يحْلفْ عَليهَا بالطَّلاَقُ ،

الشخرم ( بفتح فسكون ففتح ) اسم من أسهاء العرب أنوا به هنا للسجع . والمراد به الشخص الوضيع ، والمراد به الشخص الوضيع ، وهو المقصود أيضاً بالقرد . والمحرم صوابه ( بفتح فسكون فكسر ) وهو في اللغة المسلك بين جيلين . والزناق ( بكسر أوله ) الحيط أو نحوه بمر نحت اللدتن ويناط من طرفيه بالقلنسوة ونحو ما ليسكها ، والمحيى لقد صار لهذا الوضيع ما يدخل ومخرج لنه ، أي صارت له دار وصارت له زوجة يتحكم فيها ومحلف بطلاقها وقلنسوة بحشي من سقوطها بعد أن كان مكشوف الرأس كالقرد ، وفي معناه من الأمثال العامية الفندة التي أوردها الأبشهيي في المستطرف قولمي : ( بي للكلب سرج وغاشية وغلمان وحاشية )(١)

#### ٨١٣ ـ « بُكْرَهُ تْمُوتْ يَا اَبُو جَبَّهْ واعملْ لَكُ فُوقْ قَبرَكُ قُبَّهُ »

بكره ( يضم السن أى غداً والمهنى غداً تموت أمها المعجب بنفسه المزهو مجبته لأن الموت لا يفرق بين الغنى والفقير ولكنى سوف أحافظ على زهوك بعد موتك وأبنى لك قبة على قبرك لترهى مها بين الموتى والمراد النهكم .

#### Mí٤ - « بُكْرَهُ نُقُعُدُ عَلَى الْحيطة ونسْمَعُ الْعيطَةُ »

الحيطة ( بالإمالة ) الحائط والعيطة : الصياح والحلبة . ويروى بدلها : ( الزيطة ) وهي بمعناها ، أي ما تحاولون كيانه اليوم سيشيع غداً ويصرف الناس من فوق الحيطان لروئيته وسياع ما يقال عنه .

#### ٨١٥ ... « بُكْرهْ نُقُعُدْ عَلَى رَاسكْ وِنْشُوف أَفقَاسكْ »

أفقاسك حمع فقس ( يفتح فسكون ) وهو عندهم الفرخ الحارج من البيضة ، يقولون : فقست البيضة أى انفلقت وخرج مها القوب . يضرب المولع بالوقيمة فى أبناء غيره والمراد كيف تنال مهم قبل أن تكون على ثقة نما سيكون عليه أولادك .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ س ۴۴ .

٨١٦ - « بُكْرَة يْدُوبِ التَّلْجُ وِيْبَانِ الْمَرْجُ ،

يضرب فى أن كل مستور مجهول لابد من ظهوره حتى حان الحين وزالت الحوائل .

٨١٧ - « بُكْرَه يْهِلِّ رَجَبْ وتْشُوف الْعَجَبْ »

أى خداً بهل رجب ، وهو الشهر الذى وعدنا فيه بالمجانب فراها . والمراد كل آت قريب فلا تحكروا من الأراجيف رحماً بالغيب وإنما خصوا هذا الشهر بالذكر لأن أصحاب الأجفار ومدعى علم الغيب يزعمون أن وقوع الحوادث الغربية يكون بين حادى ورجب حى اشهر بين الناس قولم : ( بين حمادى ورجب تشوفوا العجب ) . وأصل ذلك قول العرب فى أمنالها : ( العجب كل العجب بين حادى ورجب ) . وأرل من قاله عاسم ابن المقشعر اللهبى وكان أخوه أبيدة على امرأة الخنيفس بن حشرم الشبيانى فقتله الخنيفس ، ولما بلغ نعيه أخاه عاصما لبس أطماراً وتقلد سيفاً ، وذلك فى آخر يوم من حمادى الآخرة ، وانطلق أخاه عاصم البس أطماراً وتقلد سيفاً ، وذلك فى آخر يوم من حمادى الآخرة ، وانطلق أنى رجب أحداً ؛ هذا أصل المثل فجعلته العامة ومدعو الغيب لظهور العجائب بين هلين فى رجب أحداً ؛ هذا أصل المثل فجعلته العامة ومدعو الغيب لظهور العجائب بين هلين الشهرين ، أو فى أحدهما وهو رجب ، والظاهر أنه زعم قديم ، فقد أنشد ابن المخلطة فى العزيرى الخلي ليعصهم (۱) :

دع الأتراك والعسريا وكن فى حزب من غلبا فقسد قال الذين مضوا فى رجب تسرى عجبا يعجسلون تسرى فنساً تهيج القتسل والوصسيا فان تعطب فسوا أسفاً وإن تسلم فسواعجا

وهي منقولة من كتاب موقظ الوسنان للشبخ الأكبر .

وأما قول العرب في مثل آخر : ( عش رجباً ترعجباً ) فالمراد به عش رجباً بعد رجب ، وقبل رجب كتابة عن السنة لأنه محلث محلوثها ومن نظر في سنة واحدة ورأى نفر فصولها قاس الدهر كله علها فكأنه قال : عش دهراً تر عجائب ، وفي معناه قولم أيضاً : (إن تعش تر ما لم تره) قال أبو عينة المهلبي :

> قل لن أبصر حالا منكــره ورأى من دهره ما حـــــره ليس بالمتكــر ما أبصرتــه كل من عاش يرى ما لم يـــره ويروى : رأى ما لم يره .

<sup>(</sup>١) أمزيزي الحل رقم ٦٢٨ أدب ص ٧٦٧ و تيموري .

#### ٨١٨ ــ و الْبِلاَدْ بِلاَدَ وِالْخَلْقِ عَبِيدَ الله ،

يضرب للمتجبر المغرور الذي بحاول استعباد الناس وتسخيرهم له تذكيراً له بأنه عبد من عبيدالله وأن ما بملكه ليس إلا عارية سرد .

#### ٨١٩ .. و بلاد الله لخَلْق الله ،

يقوله من ينوى التغريب والرحلة عن بلده ، أى أنا عبد من عبيده تعالى والبلاد حميعها له لحلقه يعيشون فيها فبلدى كغيرها في ذلك لا يمنعي عبها ما نم :

إذا وطن رابسي فكل بسلاد وطن(١)

ومن أمثال العرب فىذلك : (فى الأرض للحر الكريم منادح) أى متسع ومرتزق ومثله : إذا جانب أليال فالحق بجانب ) . ولعلى بن الحهم :

لا متمنك خفض العيش تطلب نروع نفس إلى أهل وأوطان تلقي بكل بـــلاد إن حللت بها أهـــلا بأهل وجرانــــا بحـــران(٢)

فى سعة الحافقين مضطرب وفى بسلاد من أخبًا بسدل(٢) وقال الحريرى :

وجب البسلاد فأيها أرضاك فاختره وطن(٤)

٨٢٠ ــ ( بَلاَشْ تِوَ كُلْنَى فَرْخَه سْمِينَهُ وِتْبَيِّئْنِي حزيِينَه ٢٠

بلاش ( بفتح الموحدة ) أى بلا شئ ، وهى هنا يمعى لا لا الناهية ، أى لا تطعمى دجاجة سمينة برأ بى ثم تغضبنى فأبيت ليلى حزينة . يضرب لمن يتبع المن بالاذى وبجمع بين الإحسان والإسامة : وانظر لا قينى ولا تنهينى ) .

#### ٨٢١ - ﴿ الْبَلاَشْ كَتُرْ مَنَّهُ ﴾

بلاش ، أي بلا شئ نحتوا منه اسها وأخلوا عليه أداة التعريف . أي ما كان مجاناًبلا ثمن

<sup>(</sup>١) نماية الأرب النويري ج ٣ ص ٩٠ والبيت لعبد الصمد بن الممذل ( تيمور ) .

<sup>(</sup> ٢ ) كتاب الآداب لابن شمس الخلافة آخر ص ٨٣ ( تيمور ) .

 <sup>(</sup>٣) منه ص ١٢٦ .
 (٤) المكبرى ج ١ ص ١٨٩ (تيمور) .

أكثر منه فلا ضرر يعود عليك من ذلك بل هو غنم ليس به غرم . وانظر قولهم ( من لئى من غير كلفة ) النغ .

#### ٨٢٧ - « الْبَلاَوِي تَتْسَاقِطْ مِنِ الْجِيرَانْ ،

البلاوى عندُهم حمع بلوةَ أو بَلِيَّة بمعنى البلاء . والمراد تساقط علينا البلاء ممن كنا ننتظر معهم دفعة عنا . يضرب فى أن المصائب قد يسبها أقرب الناس . ومثله قولهم : ( ما تجى المصايب إلا من الحبايب ) وسيأتى فى الميم .

# ٨٢٣ ـ ١ الْبُلاَ يُعُمّ والرَّحمَه تُخُصُ ،

هي حكمة قديمة جرتَ عندهم مجرى الأمثال .

#### ٨٢٤ - ( بَلَدْنَا صْغَيَّره وِنِعْرَفْ بَعض ا

صغير (يضم ففتح مع تشكيد الياء المفتوحة ) تصغير صغير عندهم ، وهو المستعمل ظالباً في المعدن وكثير من بلاد الريف ، وأما في الصعيد وبعض بلاد الريف فينطقون به مكبراً ، والمعنى : بلدنا صغير لا تحنى فيه خافية فكيف يتظاهر بعضنا بما ليس فيه ويكذب على من يعرفه .

#### ٨٢٥ - د بَلْوَه عَلَى علْوَه ،

البلوه ( بفتح فسكون ) يريدون بها البلاء . والعلوة ( بكسر فسكون : الرابية ونمحوها ، وهي أيضاً بلاء معترض في الطريق فيه صعود وهبوط . والمراد بالمثل بلاء فوق بلاء .

# ٨٢٦ - ( الْبُنَاتُ بِسَبَعُ وُجُوهُ )

يضرب في تغير الشُّبه في البنات كلما كبرن .

#### . ٨٢٧ - ( الْبَنَاتُ مَرْبَطْهُمْ خَالِي .)

المربط: ما تربط فيه الدوابَ ، أى موضعها . والمعنى أن البنات سيخلو مكاس مهن فى الدار ، أى سيتروجن ويفارقن الأهل فلا عبرة بامتلاء المكان بهن فانه فى حكم الحالى بما سيؤول أمرهن إليه .

# ٨٢٨ - ( بِنْتِ الْأَكابِرْ غَالْيَهْ وَلَوْ تُكُونْ جَارْيَهُ ٢

يراد بالحاريّة هنا : ألحامة المملوكة . يضرب فى أن النفيس تفيس ولو حط الزمان تعده وقيمته .

#### ٨٢٩ - ( بنْتِ الْحَرَّانَةُ تِطْلَعُ دَرَّاسَةُ ،

الحرت ( بفتح السكون ) هو حرث الأرض . واللدس ( بكسر أوله ) : دوس الطعام في السيدر لفصل الحب عن القت . ويضرب في مشاسمة البلت لأمها إذا كانت صناعاً ، أي متى كانت الأم مجيدة للحرث يقظة في عملها فستنشأ بنها مجيدة لدوس ما أنبتته يد أمها لأن الطفل ينشأ على ما عوده أمله ويقلدهم غالباً فيا هم من خبر أو شر .

#### ١٨٣٠ م بِنْتِ الدَّارُ عُورَهُ ،

أى في حكم العوراء الفاقدة لإحدى عيمها . والمراد غير مستحسنة لأن ما ملك مزهود فيه .

# ٨٣١ - و بِنْتِ السَّايِغُ إِشْتَهِتْ عَلَى ٱبُوهَا مْزَنَّقَهُ ،

السايغ : الصائغ اللَّتى يصوغ الحلى . المرتفة ( بكسر ففتحتين مع تشديد النون ) : قلادة مزدوجة من الحمان فان لم تكن مزدوجة فهى عندهم اللبة ( بكسر اللام وفتح الموحدة المشددة ) . يغمرب لمن يشتى ما هو ميسر له وقد قالوا فى معناه : ( ابن السايغ اشتهى على أبوه خاتم) وتقدم فى الألف .

#### ٨٣٧ - و بِنْتِ الْفَارَةُ حَفًّارَةُ ،

يضرب لمن يعمل عمل آبائه وببرع مثل براعتهم فيه . وفى معناه قولهم : ( ابن الوز عوام ) .

#### ٨٣٣ - ﴿ بِنْتِ لِعَمَّتُهَا ﴾

انظر : ( وَلَدُ لِحَالَهُ ) فِي الواو .

#### ٨٣٤ - و بني آدَمْ طِيرْ مَا هُوشَ طِيرٌ ،

المراد المفرد ، أى بنى آدم . يضرب فى التعجب من سرعة الانتقال من مكان إلى مكان ، أى هو كالطائر فى ذلك .

#### ٨٣٥ - ﴿ إِلْبِهِيمِ السَّايِبُ مَتْرُوكُ عَوَضُهُ ﴾

أى الدابة المطلقة المهمل أمرها تضيع ، فكأن صاحبها استغنى عن نمنها ولم محفل بما يعوض عنها وإلا لاحتاط واحترس بتقييدها وربطها . يضرب فى التفريط . وانظر : ( اللي ما يربط ميمه يلسرق ) .

# ٨٣٦ = ﴿ إِلْبِهِيمْ مِنْ وِدْنُهُ وِبَنِي آدَمُ مِنْ لِسَانُهُ ﴾

الودن (بكَسر فَسكون) الأَذَنَ . وبنى المرَاد به المفرد ، أى ابن آدم ، يريدون أن الدابة تربط من الأذن والإنسان يربط من لسانة والمقصود بالثاني الربط المعنوى : أى يرتبط عايقول وبجب عليه الوفاء به .

#### ٨٣٧ - ١ إلْبِهِيمَهُ الْعِشَرُ مَا تَنَاطِحُشْ ،

أى الدابة ألهشراء لا تتعرض للمناطحة ، ولا ينبغى لها ذلك خوفاً على حملها ، وفى معناه : ( العشر تخاف م النطاح ) وسيأتى فى العين المهملة . والمقصود من خشى على نفسه من أمر فليكف عن التعرض لمسا يسببه .

#### ٨٣٨ \_ « بُوسْ إيدْ حَمَاتَكْ وَلا تْبُوسْ مرَاتَكْ »

البوس : التغبيل . والإيد ( بكسر الأول ) : اليد ، وليس المقصود هنا الحث على التأديب مع الحماة لأمها فى مقام الولدة ، بل المراد إذا أردت أن تطيعك زوجتك وتحسن معاشرتك فعليك بارضاء حاتك والنزلف إليها وبها تصل إلى مرغوبك .

# ٨٣٩ - ١ بُوسْ الإِيدْ ضِحْكِ عَلَى الدُّقُونْ ،

ويروى ( على اللحى ) أى تقبيل اليد عداع واستغفال ، وهم يعبرون عن **ذلك بالفسجك .** على الدقن ، أى اللحية ، ومنه قول ابن أنى حجلة(ا) .

وإذا بدا لك ثقره متبسما فاضحك على ذقن العزول وقهقة

#### ٠ ٨٤ - و البُوسَة في إيدُه رَطْل ،

البوسة . القبلة . والإيد : اليد ، أى يقبل الناس يديه قبلات عظيمة لو وزنت الواحدة لكانت رطلا يضرب لمن له فى قلوب الناس اعتقادا وقبول يعظمونه بسيهما .

#### ٨٤١ ـ ﴿ بِالوعِدِ أَسْقِيكُ يَا كُمُّونُ ﴾

يضرب فى عدم الوفاء وكثرة الوعود ، وهو مينى على زعمهم فى اكتفاء الكون بالوعود عن الستى . وأصله قول العرب فى أمثالها : ( أخلف من شرب البكون) قال لهزة الأصفهائى فى كتابه الدرة الفاخرة فى الأمثال التى جاءت على أفعل : ( أما قولهم . أخلف من شرب

 <sup>(</sup>١) ديوان الصبابة رتم ١٤٧ أدب ص ١٩٥ ه تيمور ٥ .

الكون ؛ فلان الكون عنى الستى فيقال له : غذاً تشرب المساء ، ويقال فى المثل : مواعيد الكون ؛ كما يقال : مواعيد عرقوب إلا أن الكون مفعول لا فاعل . وقال الشاعر: إذا جنته يوما أحال على فسد كا وعد الكون ماليس يصدق (اتهى

وليعضهم :

لا تجعلني ككون بمزرعسة إن قاتسه المساء أغنتسه المواعيسه

۱۹۸۰ بیت الظّالِم خَرَاب ۱ انظّالِم خَرَاب ۱ انظر: (بیت الحسن عمار)

انظر: (بيت الحسن حمار)

٨٤٣ - ( بيت المُحْسِنْ عَمَارُ ،

أى عامر ، فهو من الوصف بالمصدر لأجم يريدون بالعار ( بفتح الأول ) العمران والمراد أن دار المحسن تبقى عامرة لإحسانه وكثرة الداعين له . وبعضهم يزيد فيه : ( بيت الظالم خواب ) وقد وأورده الأبشهي في المستطرف مثلا مستقبلا برواية : ( دار الظالم خراب ولو بعد حين (١) .

٨٤٤ - ١ بيت مَلْيَانْ مَا يِمْلاَش بيت فَارِغ ،

المراد لايد من أن يكون للمرء ما ينفق منه على داره غير متكل فى ذلك على الناس ولا ناظر لوفرة ما فى دورهم فالها محسب حاجاتهم .

١ ـ ١ ـ بيت النَّتَّاشُ مَا يِعْلَاشُ ١

التناشَ : الكثير النئش ، وهُو عندهم الكلب ، والمعنى دار الكذوب لا تعلو لأنه يكذب فها محدث به عنها وعن بنائها .

٨٤٦ - ١ بيت ينكري وبيت ينشري ،

أى الدور عسب مواقعها وجيرانها فذار تكرى ، أى توجر للغبر ولا تسكن ، ودار تشرى لحسن موقعها وطبوى : ( بيث لحسن موقعها وطبيب أخلاق جيرانها ، وكلتاهما دار صالحة فى نفسها ويروى : ( بيث ينشرى وعشرة تنكرى ) أى ليست العمرة بكثرة الدور ؛ فقد يكون لك عشر لا تستطيع لا تستطيع السكنى فى واحدة مها فتوجرها ، ودار واحدة تسمى فى شرائها فهى من حيث النفم أفضل من العشر .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ١٤ .

#### ٨٤٧ - « بير تشرَب منه ما ترميش فيه حَجَر ،

أى بترَّ تَستَقَى مها لا تَرم فيها حَجَراً . والمراد لا تتلف ما فاقدته عاقدة البك لا تسوئ لمن تخاج لإحسانه . والعرب تقول فى أمثالها : ( لا تبل فى قليب قد شربت منه ) والقليب : الدئر .

#### ٨٤٨ - ﴿ إِلْبِيرِ الْحِلْوْ دَيْماً نَازِحْ ﴾

ويروى بَلَوَن لفَظ ( دامًا ) ، أَى بثر العلبة المداء يقل ماؤها لكثرة المستقن مها . يضرب للكريم يضر به جوده .

#### ٨٤٩ - « إِلْبيض الْخَسْرَانْ يِلَّحْرَجْ عَلَى بَعْضُهْ »

الحسرانُ بريَدون به الفاسد ، أي أن الطيور على أشكالها تقع ، وشبه الشيُّ منجلب إليه .

#### ٨٥٠ - ١ بيضتها أحْسَنْ منْ ليلتها ،

أى بيضة الدجاجة أضمن لها وإنَّ لمَ بجر لها ذكر لدلالة الكلام علمها . والمراد بليلتها ليلة تذبح وتؤكل ، أى إن فى الإيقاء علمها نفعاً مستمراً . يضرب فى أن القليل الدائم خير من من الكثير المنقطع ، وفى معناه قولم : ﴿ كشكار دايم ولا علامة مقطوعة ﴾ وسيانى فى الكاف

#### ٨٥١ - « بينضة الْفَرْخَةُ مُوشَ لقيَّةُ وجُوزُ الْبِنْتُ مُوشَ خَبِيَّةُ »

. أى بيضّة الدَّجاجة ليست باللقطة الثَّمِنة التَّى يُسر التقاطُها ، كما أن زوجَ البّنت ، أى الحَمْن ، ليس لحماته من الحبايا التي ينبغي أن تهش لها وتبش يضرب في عدم محبة الحنن لحماته .

#### ٨٥٢ - ﴿ إِلْبِيضَهُ مَا تَكْسَرُسُ الْحَجَرُ ﴾

معناه ظاهر . يضرب لمن محاول معالجة شيٌّ بما لا يقوى عليه .

#### ٨٥٣ ــ « بليضةِ النَّهَارْدَهُ أَحْسَنْ منْ فَرْخةً بُكْرَةً »

الفرخة ( بفَتَع فسكون ) : الدجاجةَ . وبكرَه معناه غداً يضرب فى تفضيل القليل العاجل على الكنير الآجل . وانظر فى الألف : ( إدينى اليوم صوف ) إلخ .

٨٥٤ – « بِيعْ بِخَمْسَهْ وَأَشْتَرِى بِخَمْسَهْ ، يُرْزُقُكُ اللهُ مِنْ بِينْ الْخَمْسَتَينْ، الْحَسْتَين، الخسة – الحستن : قطعة من الفلوس النحاس بطل التعامل بها الآن ، أى لاَ تستقل رأس مالك بل أقدم والله المساعد .

#### ٨٥٥ - « بيع الدَّهَبُ وِأَشْتِرِي الْعَتَبُ »

المراد بالعتب : الدور ، من إطلاق البعض وإرادة الكل . يضرب فى تفضيل ايتباع العقار لمسا فيه من الفائدة على اقتناء الحلى .

#### ٨٥٦ - ( بِيعُ وِأَشْتِرِي وَلا تِنْكِرِي)

أى بع واشتر فللك أفضل لك مَن أن توجر نفسك للعمل ، والقصد تفضيل الارتزاق من التجارة على العمل بالأجر لمسافيه من امتهان النفس بتحميلها ما قد تأنث منه ، ويروى ( بيعى ) بالخطاب للمؤنث ولعله الأصح ، لأن مغالب فى النساء المحتاجات أن يخدمن ولا يتجرن .

#### ٨٥٧ - ( بِيعُهُ وَلاَ تِرْهَنهُ ،

أى الذَى تريد رهنه على بعض قيمته الأولى بك بيعه والانتفاع بثمنه كاملافقلما يوفق الراهن لفك ما رهن . وانظر فى الألف : ( اللى بدك تقضيه امضيه واللى بدك ترهنه بيعه ) الخ . وسيأتى فى المِم : ( مال تودعه بيعه ) وهو معنى آخر .

# ٨٥٨ – « بِيعُوا مِنْ قُونْكُمْ ۚ وِاسْرِجُوا بْنُيُوتْكُمْ ۗ ﴾

لأن إضاءة الدور مستحبة وفيها كبت للشامت ، فافعلوا ذلك ولو بالبيع من القوت .

#### ٨٥٩ – « بِين الْبَايِعْ وِالشَّارِي يِفْتَحَ اللهِ »

يفتح الله : كلمة يقولها البائع عادة إذا لم يرضه النئن فاذا زاد الشارى زيادة لم ترضه كرر قولها . يضرب فى أن المماكسة لاحرج فها على الالنين .

#### ٨٦٠ - ١ بِينْ حَانَهُ وِمَانَهُ ضَاعِتُ لِحَانَا ،

حانة ومانة . كلمتان أنوا بهما للكتابة عن شيئين ، أى بين هذا وذاك . أو بين الأخذ والرد ضاعت لحانا وخسرناها . وهو مثل قديم فى العامية أورده الأبشيمى فى المستطرف برواية : (بين حانة وبانة حلقت لحانا)(1) .

## ٨٦١ - « بِينِ الرِّاكِبُّ والْمَاشِي حَلِّ الْبرْدَعَةُ »

البردعة ( بفتح فسكون ففتح ) : الإكاف . يضرب لتقارب الزمن بين الشيئين . أي

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٢٤ ( ٽيبور) .

إذا سبق الراكب لسرعة دابته وتخلف المساشى على قدميه لبطء سيره فان الفرق بينها قليل ، فريثًا يشتغل السابق عند وصوله بنزع الإكاف وربط خماره على المذدود يصل الماشي

#### ٨٦٢ - « بِين الْلِبَّةُ وِالْلِبَّهُ أَرْبِعِينَ يُومُ »

اللبة ( بكسر الأول وتشديد الموحدة ) واحدة اللب ، ويريدون به عجم البطيخ ونحوه . والمراد أن بين زرع العجمة فى المقتأة وبين ظهور العجمة الحديدة أربعون يوماً ينبت فيها الزرع ويطيب ويصبر له عجم ينزع ويزرع . يضرب فى تقريب الزمن .

#### ٨٦٣ - ( بين حَقَكْ واتْرُكهُ »

أى إذا كان لك حق مجحود بينه واسع فى إثباته ، وإذا شئت بعد ذلك تركه فاتركه لثلاً يظن بك الكذب وادعاء ما ليس لك إذا تركته قبل إثباته .

#### ٨٦٤ - ﴿ بَيِّنْ عُنْرَكْ وَلاَ تُبَيِّنْ بُخْلَكْ ﴾

أى إذا سئلت شيئا بن عدم قدرتك عليه وسبب امتناعك يعذرك السائل ولا عار عليك فى ذلك وهو أولى وألحلق بك من أن ترده بلا بيان فينسبك للبخل .

٨٦٥ - ﴿ بَيِّنْ لِلرَّعْنَةُ بِيتْ وهي تَكُنْسُهُ وَانْ مَا تُكُنْسُهُ تَكْرِي عَلِيهُ ٩
 الرعنة : الرعناء الحرقاء الكسل ، أى أعلمها بأنها ملكت داراً ترها نشطت لكنسها والعناية جا ، وإذا لم تستطيع ذلك تستأجر من يقوم به عنها يضرب في اهتمام المرء وعنايته

عا علك .

#### حسرفن الستساء

# ٨٦٦ - ﴿ إِلتَّاجِرْ لَمَّا يَفَلُّسْ بِفَتَّشْ فِي دَفَاتْرُهُ الْقَدِيمَةُ ﴾

ويروى : ( يفلى ) بدل يفتش لأنه فى حالة البسر لا يهم ما قدم عهده لا شتغاله بما هو فيه من الربح ، ولكنه إذا افلس رجع إلى تلك الدفائر الناسا لدين قدم يعثر عليه فيطالب به يضرب فى هذا المعنى ولا يخص به التاجر .

#### ۸۲۷ ـ ٤ تَاعْدِي جُوزِي وِاتْغِيرِي مَا تُخِيلِي ،

أى تنزوجين مجوزى وتتعدين على ثم تظهرين الغيرة منى ! إن هذا لأمر عجيب لا تظنى أنك تخيلين فيه ، ومعنى خال فى الشئ عندهم ؛ حسن فيه ، وأكثر ما يستعمل فى النياب يقولون : خال فى الثوب ، وخال عليه الثوب : أى حسن ولاق به ولبق . يضرب لمن يتعدى على شخص فى أمر مخصه ويشاركه فيه ثم لا يكفيه حى يظهر التبرم منه .

# ٨٩٨ - ( تَاكُلُه بِرُوحْ تِفَرَّقُه بِفُوحْ )

أى ما طعمته يذهب من غير ذكر وما تطعمه لغيرك يذكر . والمراد أن الإحسان كالشذا تفوح را<sup>مي</sup>حته الطيبة .

#### ٨٦٩ - « تِبَاتْ نَارْ تِصْبَحْ رَهَادْ لَهَا رَبُّ بِدَبُّرْهَا »

ويروى : ( تكون نار ) الخ . يضرب فى تهوين المصائب والتذكير بلطفه تعالى وعنايته نخلقه فيها ، فكم من مصيبة عظمت واشتعلت النار فلم يأت علميا الصباح حتى خمدت وصارت رماداً ، وهو مثل قدم عند العامة أورده الأبشببي فى المستطرف بالفظه(ا) .

# ٨٧٠ - « تِبْقَى عُورَهْ وِبِنْتْ عَبْدْ وْدُخْلِتْهَا لِيِلَّةِ الْحَدِّ ﴾

نبقى : معناه تكون . والدخلة ( بضم فسكون ) : ليلة البناء ، والمغنى تكون عوراء وبنت عبد ، أى سوداء اللون ، وتكون ليلة عرسها ليلة الأحد ، والعادة فى هذه الليلة أن تكون

<sup>(</sup>۱) ج ١ ص ٢٤ .

تكون ليلة الحمعة أو الإثنين . ويروى : ( ليلة الأربع ) أى الأربعاء . ويروى : ( عوره وبنت عبد) النغ محلف ( تبتى ) من أوله . وفى معناه من الأمثال العربية : ( أحشفاً وسوء كيلة ) . يضرب ين مجمع بن خصلتين مكروهتين .

#### ٨٧١ - ( تُكُونُ فِي إِيدَكُ تُقْسَمُ لِغيرَكُ )

وبروى : ( تكون فى إيدك ) والإيد ( بكسر الأول ) : البد . ويروى : تكون فى ( حنكك أى فى فلك . والمراد تكون الحاجة ، وهى عندهم بمعنى الشئ أضمر لها وإن لم بحر لها ذكر ، والمدى قد يكون فى يلك أو فى فيك وهو مقسوم لغبرك فيفوز به دونك .

#### ٨٧٢ - « تِتَبُّتِ الْحَبْلُ والْجِرَابُ مَقْطُوعُ ،

أى توكى فم الحراب بالحبل مع أنه مشقوق يسقط ما فيه فما فائدة تثبيب الحبل فى فه . يضرب للمرء بأخد بالحزم فى أمر من جهة وسمل جهة أخرى تذهب بالفائدة .

#### ٨٧٣ - « تِتْكَحَّلْ بِإِبْرَه وِتِيْخَطَّطْ بِمُسْمارْ ،

تتخطط ، أى تسود حاجبها . والمراد أنها لحلقها تفعل ذلك فتحسن حاجبها ولا تفمر بعينها .

# ٨٧٤ - « تِبجْرِي جَرْيِ الْوحُوشْ غِيرْ رِزْقَكْ مَاتْحُوشْ »

ويروى : ( نحوش الوحوش ) بدل تجرى جرى الوحوش ، ومعنى حاش عندهم أمسك واستحوذ ، أى لا يفيدك السعى وكثرة الحرى والثعب وراء رزقك فانك أن تنال إلا ما قسم لك . وفي المخلاة لمباء الدين العاملي : ( لا يعدو المرء رزقه وإن حرص )(١) .

#### ٨٧٥ - « تِجِي عَ الشَّمْبُ وِتُطَّيُّو ،

يريدون السفينة تسير ثم تصادف شعباً وهو ما ينيت كالشجر فى البحر فتكسر وتتطاير قطعها . يضرب للامر يجرى فى مجراه ثم يصادف ما يفسده .

#### ٨٧٦ – « تِجِي عَلَى أَهْوَنْ سَبَبْ ،

أى نأتى الأمور وتتيسر بأهون الأسباب عندما يريد الله تعالى تيسيرها . يضرب فى الأمر بتعسر مع محاولة الأسباب الكثيرة ثم يتيسر بأهوبها . \_

#### ٨٧٧ ــ ﴿ تَجِي مَعَ الْعُورُ طَابَاتُ ﴾

الطابات : خشبات يلعب بها لعبة معروفة بالطاب ، أى قد يصيب الأعور فى لعبة فيقمر صحيح العينين أحياناً . ويروى . ( الهبش ) وهو الأكثر الأشهر فى هذا المثل . ومعناه البله . ويروى أيضاً : ( الهبل ) وهم البله .

#### ٨٧٨ - « تحت الْبَرَاقعْ سِمَّ نَاقعْ ،

أى لا يغرنك ما تراه من النظاهر الحسن فان ما تحت البر اقع سم قاتل . يضرب للحسن الظاهر القبيح الباطن .

# ٨٧٩ ... « تُحُوشِ الْوُحُوشُ غيرْ رِزقَكْ مَا تُحُوشُ ،

انظر ( تمجری جری الوحوش ) الخ .

## ٨٨٠ ـ ١ تِخَانِقْنِي فِي زَفَّهُ وِتْصْطِلِحْ مَعَايَا فِي حَارَهُ ،

نحانقى ، أى تشاجرنى ، وأصله من الأخذ بالحناق . والحارة الطريق التي لا تبلغ أن تكون شارعاً أى تعادينى فى العلانية وتصالحنى فى الحفاء . ويروى : ( يضرب فى زفة ويصالح فى عطفة ) وسبأتى فى الياء آخر الحروف . وفى معناه قول أى إسماق الصالى:

ومن الظلم أن يكون الرضا سرا ويبدو الإنكار وسط النادى(١)

# ٨٨١ - ﴿ إِلتَّخْنُ عَ الْجَمِّيزُ ،

العين عقف على . والتخن ( يضم أوله ) : غلظ الحسم . والحميز شجر معروف عصر يعظم وله تمر يوكل يشبه التين ، أى ليس الفخر بعظم الحرم ، بل بالعقل والدكاء إلا لكان شجر الحميز أفضل من الإنسان وأولى جذا الفخر منه . وبعضهم يزيد في أوله فيقول : ( الطول ع النخل والتخن ع الحميز ) وسيأتي في الطاء المهملة .

#### ١٨٨ - ١ تِنْبَلُ الْوَرْدَةُ وِرِيحَتْهَا فِيهَا ١

أى إن ذبلت تبتى رامحتها فيها ويروى : ( إن دبل الورد ربحته فيه ) وسبق الكلام غليه فى حرف الألف .

<sup>(</sup>١) نَهَايَةَ الأَرْبِ النويري ج ٣ ص ١٠٨ ( تيمور ) .

# ٨٨٣ - « تُرْبطْ في خِلْوَهْ وِتْسِيبْ في بِيتْ أُوَّلْ »

البيت الأول : مكان يدخل منه الحمام والحلوة ( بكسرالأول ) والصواب فتحة : حجرة يغتسل فيها . والمعنى : تفاقدنى ونحن فى الحلوة ثم تنقض ما عقدت إذا خرجنا إلى البيت الأول يضرب فى سرعة نقض العهد .

# ٨٨٤ ــ و تُروحْ فِينْ يَأْزَعْلُوكْ بِينْ المُلوكْ،

الزعلوك ( بفتح فسكون فضم ) محرف عن الصعلوك ( بضم الأول ) والمراد به الفقير الرث الثياب ، أى أين تذهب يامن هذه صفته بين الملوك . يضرب للمتعدى طوره المزاحم من فوقه ويروى : ( راح تروح فين ) الخ .

#### ٨٨٥ - « تِسَايِسْ خَلُّكُ وِتْدَارِيهُ وِاللِّي فيهُ شِي مَا يُخَلِّيهُ »

معنى عمليه : يتركه ويرجع عنه ؛ أى نسوسه باللن وتداريه فلا يرجعه ذلك عما فطر عليه . يضرب فى الشيئ الحلق لا يصلحه حسن المعاملة . وانظر فى الألف ( اللي فيه ما مخليه ) .

#### ٨٨٦ ـ و تشكّر وتُخَانَقُ مَا هُوشُ مُوافِقٌ ﴾

أى ليس من الموافق أن تتشاجر مع الناس وأنت سكران لا تمى ما تقول وتفعل فانه غير حيد العاقبة ، وهو من الأمثال العامية القديمة التي أوردها الأبشهى في المستطرف(١)ولكن برواية (ما هو شئ ) بلك (ما هوش ) .

۸۸۷ ـ « تشارِكْ الْجِنْادى مِينْ يُرْطُنْ لَكْ وِنْشَارِكْ الْبَدَوى مين يحْسبْ لَكْ يربلون بالجندى الدّرى ، وبريدون بمن ( بكسر الأول ) : من الاستفهامية ، أى إذا شاركت البركى احجت إلى من يرطن لك ، وإذا شاركت البدوى تعبت في عاسبته طها بالحساب . والمراد لا تعامل إلا من تسهل عليك معاملته .

# ٨٨٨ - ﴿ التَّشْفيطْ مَا يِمْلاَشْ قِرَبْ ﴾

انظر : (عمر التشفيط ما يملاش فرب) في العين المهملة .

#### ٨٨٩ - ﴿ تِضْرَبُ القُطَّةُ تِخَرِّبِشَكْ ﴾

حربشة : معنى ظفره ، أي جرحه بأظافره . يضرب لمن يبدأ بالشر فيقابل ممثله .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۴۶ ،

٨٩٠ « تَضْرَبْنِي تَقَطَّعُ رَاسِي تَصَالِحْنِي تَجِيبُ لِي رَاسُ مِئْيِنْ »
 أى تَضْرَبٰي قاصداً قتل فقطع راسي ، ثم إذا حاولت مصالحتي بعد ذلك من أبين تأتيني
 برأس . يضرب في أن الصلح لا يفيد بعد وقوع ضرر لا يرجى دفعه .

#### ٨٩١ ـ ( تِعَاتِبِ الدِّنِي تِكْبَرُ نِفْسُهُ ،

أى الدنئ لا يعاتب لأن العتاب يزيده كبراً وتعاظماً . وانظر : ( تعاتب العويل) الخ .

#### ٨٩٢ ــ ( تعَاتب الْعَويلُ تَغْلَضُ وَذْنُهُ ،

العويل : اللئيم الوضيع . والودن ( بكسر فسكون ) : الأذن . وتغلض معناه : تغلظ ، أى لا ينفع العتاب فى مثله ولا يوثر فى أذنه بل يزيدها غلظا . وانظر : ( تعاتب الدنى)الخ .

### ٨٩٣ - « تَعَالُمْ نِتْقَابِنَ ۚ وَبُكْرَهُ نِصَّالِحْ ،

أى تعالوا نششاتم اليوم ونتصالح خداً . يضرب لمن هذا دأبه فى معاملة الناس ، وهو مثل قديم فى العامية أورده الأبشهى فى المستطرف برواية : ( تعالوا بنا نقتيح ونرجع غداً نصطلح)(۱) .

#### ٨٩٤ - ( إِلتَّعْبَانُ مِنْ رِفِيقُه يُوسَّعْ )

أى الذى تعب وضجر من صاحبه حق عليه أن يفارقه ويوسع له المكان لا أن يكلفه بالرحيل فليس ذلك من العدل ولا من المعقول .

# ٨٩٥ ــ ( تُعْرُجُ قُدَّامُ مِكَسَّحُ )

تعرج يراد به هنا : تتعارج . والمكسح : المقعد ، أى أيه فائدة لك من التعارج أمام المقعد الذى لا يستطيع مساعدتك وإعانتك وأنت تفعل ذلك إظهارا للمجز وطلباً للاعانة يضرب لمن يتظاهر بأمر للاستفادة منه فيخطئ فى استماله فى غير موضعه ويرويه بعضهم : ( ما تعرجش أمام مكسحين ) وهو أوضع معنى . وانظر : ( يعرج فى حارة العرج ) .

#### ٨٩٦ - و تعْرَفْ فُلاَنْ ؟ أَيْوهْ . عَاشِرْتُهْ ؟ لَأَ . بَقَى مَا تعْرَفُوشْ ،

أيوه ( ينتح فسكون ففتح ) حرف جواب بمعى نعم ، وأصلها إي وكذا ، ثم ألحقوا جا هاه السكت . والمراد من المثل : لا يعرف المرء وأخلاته إلا من عاشره .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ س ۲۴ .

#### ٨٩٧ ـ ١ تغُور الْعُورَهُ بِفَدَّانْها ،

تغور : دعاء علمها بالبعد أو الهلاك والفدان ( يفتح الأول وتشديد الدال المهملة ) : الحريب من الأرض . و المراد: لا أتروج العوراء لغناها فلتبعد هي وجريبها .

#### ٨٩٨ - « تَفُوا عَلَى وِشِّ الرَّزِيلْ قالْ دِي مَطَرة »

التف : النفل والبصق . والوش ( بكسر الأول مع تشديد الشين ) : الوجه . والرزيل ( بفتح فكسر ) وقد يقولون : الرزل ( بكسرتين ( يريدون به الثقيل الروح والمعاشرة وصوابه : الرذيل والرذل ( بالذال العجمة لا الزاى ) ومعناه في اللغة : المدون الحسيس والمعنى أنهم بصقوا على وجهه استثقالا له واحتقارا ، فلم يغضبه ما فعلوا لحسته ، بل أوههم أنه يحسب ما كان مطرآ أصابة منه رشاش .

#### ٨٩٩ ــ « تقْرا مَزَاميرَكْ عَلَى مينْ يَا دَاوُودْ »

مين ( بكسر الأول ) يرينون بها من الاستفهامية ، والمعنى : مزاميرك على ما فيها من الحكمة لا يسمعها منك أحد فعلى من تقرؤها يانبي الله ؟ أى لا حياة لمن تنادى . ويروى (زبورك) بدل مزاميرك . ويرويه آخرون ( راح تقرا زبورك) بزيادة راح بأوله .

# ٩٠٠ ــ « تُقُعُدْ تَحْتِ الْحَنِيَّة وِتْقُولْ يَا آمَّه مَالُوشْ نِيَّهْ »

مخصون الحنية بالتي تحت السلالم لا مطلق حنية ، أى تقعد البنت البائرة تحت الحنية وتحنيئ فيها خمجلا ثم تسائل أمها وتقول : أما للخاطب نية فى يا أماه ، أى أين إظهارها الحجل من هذا السؤال . يضرب للذى يتظاهر بغمر الحقيقة ثم تحمله الرغبة فى الشئ على إظهارها .

#### ٩٠١ - ( التَّقُلُ صَنْعَهُ )

التقل ( بضم فسكون ) : هو الثقل يستعملونه فى الإجرام وفى ثقل الروح والفنامة وفى معنى الإغضاء والإخرام وفى معنى الإغضاء والإخراح ، وهو المقصود هنا ، يقال : ( فلان تقل على فلان ) أى سكت عنه وأعرض واطرحه ، ومعنى المثل إعراض المجبوب واطراحه لعاشقه نما يزيد العاشق شففا وسعيًا وراء استرضائه ، ومقصودهم بالصنعة إتقان العمل ، أى : هو من إنقان صناعة الاستغواء .

#### ٩٠٢ - « إِلتَّقْلُ وَرَا يَا قَبًّا نِي »

أى فى الميزان ذى الكفة الواحدة لأن حديدة العيار تكون فى أواخره . والمراد ثنبه

لذلك أمها الوازن . يضرب للامر تستخف أوائله وثقله فى أواخره . وانظر : ( القبانى بآخره ً فى حوف القاف .

٩٠٣ م تُكُونُ في إينكُ تُقْسَمُ لِغِيرَكُ ،
 انظر ( تبنى في إبلك الخ ) .

٩٠٤ - « تُكُونْ نَارْ تَصْبَحْ رَمَادْ لَهَا رَبِّ يْلَبِّرْهَا »
 ١نظر : ( تبات نار ) . الخ :

٩٠٥ - ١ تَمُّتْ الْحَبَايِبْ مَا بِقَاشْ حَدَّ غَايِبْ »

يضرب فى اجتماع الشمل ، وقد يقصد به النهكم فى اجتماع المتباغضين ويروى : ( اتلمت ) بدل تمت ، ومعناه اجتمعت .

٩٠٩ ـ ( إِلتَّمْرُ مَايْجِبُوشْ رَسَايِلْ ،

أى لا تأتى به الرسائل وإنما يبعث يه من يريد ، والمراد الهدية تهدى ولا تطلب . وانظر فى الألف : ( اللي ينشحت بالبق يتاكل بايه ) .

٩٠٧ ـ و تَمَلِّي الْعَاقْبَهُ عَنِ الْعُقُولُ غَايْبَهُ ،

تملى ( بفتحتن وكسر اللام المشددة ) معناها دائماً ، أى إن العاقبة تغيب دائما عن العقول ولا يفكر فنها أحد .

٩٠٨ ـ « تُمُوتُ الْحَدَادي وعينهَا في الصِّيدُ »

الحدادى عندهم خم حداية ( بكسر الأول وتشديد الثانى ) وهي الحداة ، ومن تعبير اتهم قولهم : ( عينه في كدا ) أي يشبيه ، المثل قديم في العامية أورده الأبشهى في المستطرف بلفظه(ا) . وفي معناه عند العامة قولم : ( عوت الفروج وعينه في الدشيشة ) وسياتى في الياء آخر الحروف وفي معناه من الأميال العامية القديمة التي أوردها البدري في سحر العيون(٧) قولم : ( تحوت القطة وعيها في الية ) أي في الألية . والمراد من شبعلي شيّ شابعليه . يضرب في استحالة رجوع المرء عما تعوده وأفهه .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ٤٣ . (۲) ص ١٣٢ .

# ٩٠٩ - « تُمُوتْ الرَّقَّاصَةُ وِوِسْطَهَا يِلْعَبْ »

أنظر : ( تموت الغازية وصباعها يرقص ) .

#### ٩١٠ ـ « تُمُوت الْغازيَّةُ وصْبَاعْهَا يُرْقُصْ ،

الغازية : الراقصة واللاعبة على الحبل فى الريف ، والصباع ( بضم أوله ) الأصبع . والمراد من المثل المبالغة فى صعوبة ترك المرء ما نعوده . ويروى : ( وكعها ) بدل صباعها ويريلون به عقها . وفى معناه قولهم : ( تموت الرقاصة ووسطها يلعب ) وأنظر أيضاً قولهم : ( يموت الزمار وصباعه يلعب ) وسيأتى فى الياء آخر الحروف .

#### ٩٩١ ــ ﴿ التُّنَا وَلاَ الْغَنَا ﴾

التنا يريدون به الأصل الطيب ، والمراد تفضيله على الغى فى الاختيار ، أى من أراد المصاهرة أو معاشرة شخص فعليه بالأخيار الطبيى الأصول . لأن الغى عرض يزول ورب فقد صالح وغيى طالح .

#### ٩١٢ - « تَنَّكُ وَرَ الْكِدَّابُ لَحَدَّ بَابِ الدَّارْ »

ننك ، أى الزم ما أنت فيه وابق عليه . والمراد كن وراء الكذاب إلى باب داره يظهر لك كذبه ، أى سايره فى كلامه ولاتجادله حتى يبلغ مداه فيظهر لك بالعيان كذب ماسمته . ويروى . ( اتبع الكذاب )الخ . وقد تقدم ذكره فى الألف ويروى : (سدق الكذاب)الخ وسياتى فى السن المهملة .

#### ٩١٣ - « تُوبِ اللُّو مُرَّ وِمِنْ لِبْسُهُ إِثْقَلِّ حَيَاهُ »

يريدون باللَّد الدرة أي الضّرة ، ويرويه بعضهم ( من نار ) بدل مر ، وهو أولئق لأن المرارة لا تناسب الثوب والمراد الضرة تشعل نار الغيرة فى قلب ضرَّبها وتمر عيشها وتعلمها قلة الحياء لمسايقع بينهما من النّزاع والمشاغبة .

#### ٩١٤ - ( تُوب السَّلاَمَةُ مَا يَبْلاش )

لا يستعملونَ يبلى إلا فى الأمثال ونحوها ، وأما فى غيرها فيقولون : يدوب ، يريدون يذوب ، أى إذا كتب الله تعالى السلامة للشخص وألبسه ثوبها فانه لا يبلى .

# ٩١٥ – ٥ تُوبْ عَلَى وتُوبْ عَ الْوتَدْ وَاننا أَحْسَنْ منْ فى الْبَلَدْ » أى لا يمك إلا ثوين ثوب يليسه ، وآخر معلى بالوند ، أى المشجب ، ومع ذلك يتعاظم

ويدعى أنه أحسن من فى البلد ، وهو مثل قديم فى العامية أورده الأبشهي فى المستطرف برواية : ( ثوب عليه وثوب على الوتدقال أنا اليوم أحسن من كل من فى البلد)(آ) .

#### ٩١٦ - « تُوبِ الْعيرَةُ مَا يُدفِّي ،

أى ثوب العارية لايدق. والمراد العارية لا ينتفع جا وإنما ينتفع المرء بما علك لأنه في يده يجده عند الحاجة إليه ، وهو من الأمثال العامية القديمة التي أورها الإيتشبي في المستطرف ولكنه رواه بلفظ ( ثوب ) بالمثلثة(٢) . وقالوا في العارية ( اللي ما هو لك كان شويه يقلعولك ) وتقدم ذكره في الألف

#### ٩١٧ \_ « تُوبُ غيرَكُ مَا يُخيُلش عَليكُ »

أى ثوب غيركَ لا يحسن عليك ولا يليق . يضرب لمن يتجمل بما لا بملكه ويظهر أنه له ليفتضح أمره .

# ٩١٨ .. « تُوتَهُ تُوتَهُ فِرِغِتُ الْحَلُّوتَهُ ﴾

توته توته : حكاية لصوت الزمر . والحدوته ( بفتح الأول وضم الثانى المشدد ) يراد مها الحكاية والقصة تروى ، وصوامها الأحدوثة . ومن عادشم أن يقولوا هذه الحملة عند الفراغ من القصة . يضرب للامر سم به ويكثر الكلام فيه ثم ينقضى كأن لم يكن .

#### ۹۱۹ - « نِيتِي تِيتِي زَىّ مارُحْنِي جِيتِي »

تيتى تيتى ( بكسر الأول ) : حكاية لصوت الزمر ، وزى ( يفتح الأول وتشديد المثناة التحتية ) معناه عندهم مثل ، أى إنك ذهبت مشيعة بالزمر والضجيح ثم عدت به . وثم تصنعى شيئا . يضرب لمن يقوم بأمر محيطة بكثرة الكلام والإعلان ثم لايفلح فيه . وقد أورده الموسوى فى نزهة الحليس فى أمثال نساء العامة ولكن برواية (مثل) بدل زى (٣).

<sup>(</sup>۱) ج ا ش ۴۴ . (۲) ج ۱ ص ۴۳ :

<sup>(</sup>٢) ج ٢ ص ١٤٥ .

#### حسرفت الجيه

٩٧٠ ــ « جَابِ الْخَبَرْ مِنْ عَنْدْ خَالُهْ قَالْ كلِّ إِنْسَانْ مَلْهِي بِحالُهُ »

أى قبل ليفضهم : فلان جاء بالحبر من عند خاله فهو إذن صحيح موكد ، دعى منه ومن خبره فكل إنسان قد ألهاه حاله عن حال غيره ، وهو مثل قديم عند العامة أورده الأبشهى في المستطرفبروابة : ( جا كتاب من عند خاله قال كل من هو في حاله )(1). وفي معناه قول القدماء ( لكل امرئ في بدنه شغل ) أورده ابن عبد ربه في العقد الفريد(٢) .

۹۲۱ \_ 1 جَابِ الْخَبَرْ مِنْ عَنْد عَلَّهُ قَالٌ كُلَّ إِنْسَانٌ مَاْلِهِي بِهِمَّهُ ؟
هو في معنى : (جاب الحبر عن عند خاله ) النح . وقد أورده الأبشهي في المستطرف
برواية : (جاكتاب من عند عمه قال كل من هو ملهي بهمه )(۲) .

 ٩٢٧ – « جَابُوا الْحَبَرْ مِنْ آبُو زَعْبَلْ إِنَّ الْعَجَايِزْ تِحْبَلْ »
 أبو زعبل : قرية من ضواحى القاهرة أنوا بها للسجع ، جاءوا مخبر غريب من أبى زعبل بأن العجائز تحمل بعد بلوغهن من اليأس . يضرب للخبر الكاذب إلى مصدر لا يقويه .

٩٢٣ ــ و جَابُوا الْعَمْيَةُ تُرُدُّ الرَّمْيَةُ ،

الرمية ( يفتح فسكون ) يراد بها هنا الحزمة ونحوها من القت ترمى تحت النورج لتداس ، أى إنهم أنوا بالعمياء لترد تحت النورج ما تباعد من القت . يضرب لإسناد الشئ إلى العاجز عنه ، أى إلى غير أهله .

٩٧٤ ــ « جَا الْخَرُوفْ يِعَلِّمَ آبُوهِ الرَّعْيُ »
 انظر (البدرية علمت أمها الرعية) .

٩٢٥ ـــ ( إلْحجادَّة ولَوْ طَالَتْ )
 أي الزم الحادة ، وهي الطريق الأعظم ولو كانت طويلة لأنك لا تضل فها محلاف المقارب

<sup>(</sup>١) چ ١ ص ١٤٠ (٢) ج ١ ص ٢٧٢ . (٢) ج ١ ص ١٤٠ .

والترهات فقد تضلك بكثرة تفرعها وعدم استقامها . يضرب في هذا المميي ويراد به أيضا الحث على سلوك الطريقة الواضحة المستقيمة في الأعمال ، وهو قريب من قول العرب في أشالها : ( من سلك الحدد أمن العثار) ومعنى الحدد : الأرض المستوية يضرب في طلب العافية .

#### ٩٢٦ - ﴿ إِلْجَارُ أَوْلَى بِالشَّفْعَةُ ﴾

معناه ظاهر ، ويضرب لمن يكون أولى بالشئ من غيره لعلاقة ما به .

#### ٩٢٧ \_ و إِلْجَارُ جَارٌ وإِنْ جَارٌ هُ

قصدوا به التجنيس ، ويضرب فى تحمل أذى الحار وجوره لكونه أقرب الناس بعد الأهل ويرويه بعضهم : ( جارك وإن جار ) أى احفظه واحفظ حق جواره ولو جار عليك .

# ٩٢٨ - « إِلْجَارِ السَّوُّ بِحسِبِ الدَّاخِلْ مَا يِحْسِبِ الْخَارِجْ »

نحسب : بعد ، أى جار السوء بنتبه لمسا يدخل دارنا ومحسدنا عليه ويتغافل عن الحارج أى ما نتفقه من الدخل .

#### ٩٢٩ ــ « جَارَكْ قُدَّامَكْ وِوَرَاكْ إِنْ مَاشَافْ وِشَّكْ يُشوفْ قَفَاك »

أى هو مطلع عليك فى كل حال ، فان لم ير وجهك رأى قفاك لأنك إما أن تواجهه فى مرورك عليه ، أو يرى ظهرك بعد اجتيازك . يضرب فى أن الحار لا مندوحة عنه وعن اطلاعه على أحوال جاره والوش ( بكسر أوله وتشديد الشن المعجمة ) : الوجه وهو مثل علمى قدم أورده الأيشهى فى المستطرف برواية: (جارك مرآك إن لم ينظر وجهك نظر قفاك)(١)

# ٩٣٠ - « جَارْنَا السُّوُّ مَا ٱرْدَاهْ إِللِّي مِعْنَا كُلُّهُ وِاللِّي مِعْهُ خَبَّاهُ »

أى جارنا السوء ما أردأه لأنه يخفي عنا ما معه و يمنع عنابره ويأكل ما معنا ويشاركنا فيه .

#### ٩٣١ - ١ إِلْجَارِي فِي الْخِيْرُ كَفَاعْلُهُ ،

أى من مجرى وبسعى فى الحبر فهو كفاعله لأنه تسبب فيه ، ويروى : ( الساعى ) بدل الحارى والمنى واحد ، وفى معناه قول البحرى :

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ١٢ .

#### وعطاء غيرك أن بذل ت عناية فيه عطاؤك(١)

ومن أمثال العرب : ( الدال على الحبر كفاعله ) قال الميدانى : هذا يروى فى حديث النبى صلى الله عليه وسلم . وقال المفضل : أول من قاله اللجيج بن شغف البربوعى فى قصة طويلة ذكرها فى كتابه الفاخر .

#### ٩٣٢ - ﴿ إِلْجَارِي فِي الشَّرِّ نَدْمَانْ ﴾

أى الساعي فيه عاقبته الندم على ما قدم من عمله ، وهو من قول القائل :

فانك تلتى فاعل الشر نادما عليه ولم يندم على الحير فاعله(٢)

#### ٩٣٣ = ( جَارْيَهُ تِخْدِمْ جَارْيَهُ قَالُ دِي دَاهْيَهُ عَالْيهُ »

المراد بالحارية الآمة ، ، أى قبل أمة تخدم أمة مثلها لاضطرارها فقال قائل تلك داهية عظيمة رميت بها . يضرب للمتساوين يرفع الحظ أحدهما على الآخر . وانظر : (جوار يخدموا جوار من غدرتك يازمان ) .

#### ٩٣٤ - ١ جَا عَلَى الطَّبْطَابُ ،

الطبطاب ( بكسر فسكون ) : أول ما يقطف من المزر ، أى نبيذ الحنطة المسمى عند العامة بالبوظة ، وهو أجوده . يضرب المثنئ يوافق الرغبة ، والمعنى جاء على ما صوره الطبطاب وزينه لشاربه أى وافق ما هجس بالحاطر .

# ٩٣٥ - و جَاكِ الْمَوْت يَاتَارِكِ الصَّلاَهُ ،

يضرب لمن يحل وقت عقابه ومناقشته الحساب على ما اقترف .

#### ٩٣٦ - « جَا للْعُمْي وَلَدْ قَلَعُوا عْنيهْ مِنْ التَّحْسيس »

أى ولد لأحدهم فأعموه من كثرة لمسهم لعينيه ليطمئنوا على أنه لم يولد أعمى مثلهم والإعجام. بابصاره من دونهم . يضرب المحروم من الشئ ينال بعضه فيتلفه بافراطه فى الإعجاب به «

#### ٩٣٧ - ١ جَايِبْ رَاسْ كليْبْ ،

يضرب الفخور بأمر عظيم باتيه وخيره فى عزته معروف وأما قولهم ( رأس كليب سدت فى الناقة ) فيضرب فى معنى آخر سبأتى الكلام عليه .

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ٩٨ و تيموره . ( ٢ ) نهاية الأرب النويري ج ٦ أواخر ص ١٠٢.

#### ٩٣٨ - ١ جَابِبْ لى زُعِيطْ ومْعْيطْ وِنَطَّاطِ الْحِيطْ ،

جايب عندهم اسم فاعل من جاب بمهنى جاءً بكذاً ، والمراد من الاساء المذكورة أنواع الحرافيش ومن فى حكمهم ، يضرب لمن يثقل على الناس بأمثال هوالاء ، أى لم يترك أحداً من أمثالم حتى أحضره .

#### ٩٣٩ ـ « جَا يْتَاجِرْ فِي الْحَنَّهُ كَثْرِتُ الأَخْزَانُ ،

جاء هنا معناها شرع . والحنة ( بكسر الأول وفتح النون المشددة ) : الحناء ، أى شرع يتجر في الحناء التي مختضب بها في الأعراص وأوقات السرور فأكثر الله أحزان الناس وبارت تجارته لسوء حظه وبعاسته . يضهرب للمحارف محاول أمراً فتكسد سوقه ، ويرادفه من الأمثال القديمة : ( لو اتجر الفقتر في الزيت لمحالفة آية الديل ) . ولم يذكره المبدائي وإنما ذكر في أمثال المولدين ( لو اتجرت في الأكفان ما مات أحد ) ، ويرويه بعضهم : ( جيت أتاجر في المكتان مات أحد ) ، ويرويه بعضهم : ( جيت النسوان إنهن يغزلن الكتان فاذا من بارت تجارته وعلم من يشتريه ليغزله . وانظر : ( المتحوس إن جه يسبب في الطواقى عليه ربنا ناس من غير روس ) في المهم .

#### ٩٤٠ - « جَا يُطُلُّ غَلَبُ الْكلِّ »

أى جاء ، والمراد أنه لم يشترك فيا هم فيه ، وإنما أطل عليهم فقط فغلهم خميعا يضرب . للمغلب المتفوق على أقرانه .

#### ٩٤١ - ١ جَا يُكَحُّلُها عَمَاهَا ١

جاء هنا فى معنى أراد وشرع ، أى أراد أن يكحلها ليبرئ عينها فأعماها . يضرب لمن محاول إصلاح أمر فيتم فساده .

٩٤٧ \_ « جِبَالِ الْحَحْلُ تَفْنِيهَا الْمَرَاوِدْ وَكَثْرِ الْمَالْ تَفْنِيهِ السِّنينُ »
أى لا تغرنك كثرة الثينَ فلابد من فناته مع الأيام ولو قل الأخذ منه . وقريب منه قولهم :
( خد من التل نختل ) .

٩٤٣ ــ ( حِبَّتُهُ وِقُفْطَانُهُ تَعْنَى عَنْ لَحْمَتُهُ وِخْضَارُهُ ، انظر : ( نفطانه وجبه تفنَى من خضاره ولحمته ) .

#### ١٤٤ ـ ( جبْتِ الأَقْرَعْ يُونَنْسْنِي كَشَفْ رَاسُهْ وِخَوَّفْنِي )

جبت ممنى جثت بكلما . ويونس ( بتشديد النون ) يونس ، أى أتبت بالأقرع ليونسى وآمن به فى وحدثى فكشف رأسه لى وأفرعى . يضرب فيمن يلجأ إليه للخلاص من أمر فيسبب هو فى وقوعه .

# 9.8 - « حِيْنَتُ مُ يَا عَبْد الْمُعِينْ تعنى لَقيتكْ يَا عَبْد الْمُعِينْ تِنْعَانْ ﴾ وبروى : ( وحلان ) بدل تنعان ، وجبت عمى جثت بكذا . وعبد المعن امم أرادوا به التجنيس ، أو لأنه مأخوذ من الإعانة . ولقيت : أى وجدت وصادفت . والمراد أثبت بك لأستمن بك مما أنا فيه فوجدتك أخوج من للاعانة . ومعى وحلان ( بفتح فسكون ) : مرتبك : أخلوه من ارتبك المساشى في الوحل . يضرب لمن تظن به النجدة وهو عتاج إلها مرتبك : أخلوه من ارتبك المساشى في الوحل . يضرب لمن تظن به النجدة وهو عتاج إلها .

# ١٤٦ - ( جِبْنَا سِيرْةِ الْقُطُّ جَهُ يُنُطُ

انظر : ( افتكرنا القط جه ينط ) .

# ٩٤٧ - ( الْجِبْنَةُ عَ الْواريقَه وِاللَّقْمَةُ مِ السَّوايقَةُ )

أى الحين ميسر يؤتى به من السوق فى ورقته ، والحبر مثله يشيرى ، فعلام الاهمامو[تعاب النفس بطبخ الطعام ومهيئة الحيز . يضربه المهاونون بأمورهم تحبيدًا لمسا هم فيه .

#### ٩٤٨ = ١ جَتِ الْحَزِينة تِفْرَحْ مَا لَقِتْ مَطْرَحْ ،

جت بمعنى جامت ، أى أرادت وشرعت . والمطرح . المكان . والمراد أرادت من كتب على الحران أن تسر وتفرح بعرسها فلم نجد مكاناً لذلك ، ويروى : ( ما لقتش ) بالحاق الشن فى آخر ما لقت كمادتهم فى النفى . يضرب لسبى الحظ تعترضه العقبات فى كل ما عاول .

#### ٩٤٩ – « جَتِ الدُّودَةُ تقلُّدِ التُّعْبَانُ إِتْمَطَّعتْ قَامتْ انْقَطَّعتْ »

جت ، أى جاءت ، والمراد هنا أرادت، واتمطع: تمطى ، وقامَ يستعملونها مكان اللاء أى أرادت الدودة أن تقلد الثعبان فى طوله فتقطعت . يضرب للاحمق يريد أن يساوى من فوقه فيضر نفسه .

#### ، ٩٥ - ١ جُحَا أَوْلَى بِلَحْمْ طُورُهُ ،

جحا ( بضم أوله ) : مضحك معروف له نوادر تروى. والطور : الثور . يضرب فى أن كل شخص أولى بما مملك .

#### ٩٥١ ــ ١ جُمَعًا طِلْعِ النَّخْلَةُ خَدْ بَلْغِتُهُ وِيَّاهُ ﴾

جحا ( بضم أوله ) : مضحك معروف . وخد بمعنى أخذ . والبلغة ( بفتح فسكون ففتح ) : نعل صفراء غليظة تصنع بالمغرب ، ووياه معناه معه : وأصله وإياه . يضرب لشديد الحرص والقظة .

#### ١٥٢ - ١ جُحْرُ ديْب يسَاعُ ميةُ حَبيبُ ١

أى جحر الذلب على صغره وضيقه يسع مائة حييب مجتمعون ، فهو فى معمى : ( سم الحياط لدى الأجباب ميدان) .

#### ٩٥٣ \_ ﴿ جُحْرٌ مَا سَاعٌ فَارٌ قَالٌ دُسُوا وَرَاهُ مَدَقَّهُ ﴾

هكذا يرويه بعضهم ، والصواب : ﴿ فَارْ مَاسَاعَةَ شَقَّهُ ﴾ الخ . انظره في الفاء .

#### ٩٥٤ - و الْجَدَارِ الْعَرِيضُ مَا يُعِبْشُ ٤

الصواب فى الحدار (كسر أوله) ومعناه فى اللغة الحائط. والعامة تفتح أوله وتريد به أساس الحائط النازل فى الأرض. وقولم : ما يعيش ، أى لايعيب ، ويروى : (الأساس) بلك الحدار والأول أكثر . والمعنى أن أساس الحائط إذا كان عريضا متينا تحمل ما فوقه فيتم الحائط سليها لاعيب فيه يضرب لمكل شئ كذلك ، وقد يراد به الطبب الأصل لا يرى الناس منه إلا تحراً .

## • ٩٥٠ - ﴿ إِلْجِدِيدُ الأَبْيَضْ يِنْفَعْ فِي النَّهَارُ الأَسْوِدُ ﴾

الحديد : نَقد من الفضة بطل التعامل به ، ويروى بدله ( الميدى ) وهو مثله ، وأصله المؤيدى نسبة للمؤيد شيخ أحد سلاطين مصر . والمراد بالنهار الأسود زمن الشدة يضرب في الحث على الاقتصاد في الرخاء لوقت الشدة ، ويروى : ( القرش الأبيض ) أو ( اللوهم الأبيض ) والأصبح الأكثر تداولا على الألسنة ( الحديد ) . وقد نظمه الشيخ محمد النجار المتوفى سنة ١٣٧٩ في زجا, مطلعه :

#### بس قله بس قله اليه سكر بالقرش كله

فقال :

ميلك الأبيض بايدك في الهار الأسود يفيدك ويكيدك خلسو إيدك بعد فتح الكيس وقفل

#### ٩٥٦ \_ « جَرَادَهُ في الْكُفُ وَلاَ أَلْفُ في الْهَوَ »

أى جرادة فى يَدى خير لى من ألف فى الهواء لا أصل إلها . يضرب فى تفضيل القليل الغريب على الكثير البعيد المنال ، وفى معناه قولهم : (عصفورة فى اليد ولا عشرة فى الشجر) وقريب منه قولهم : (عصفور فى إيدك ولا كركى طاير ) وسيأتيان فى العين المهملة .

# ٩٥٧ \_ [ إِلْجَرْيِ نُصِّ الشَّطَارِهُ ،

انظر : ( الهرو ب نص الشطاره ) .

#### ٩٥٨ - ١ الْجَزَّارْ مَا يُخَفَّشْ مِنْ كُتْرِ الْغَنَمْ »

لأنه تعود ذبحها ودلته التجربة على أن كثرتها لا تفيدها فى اللخاع عن أنفسها ، وكثيراً ما يشهون المغفلين يستسلمون فيقادون إلى ما فيه ضررهم وهلاكهم بالغم فيقولون عهم (زى الغم). ومن أمثال فصحاء المولدين التى ذكرها الميداني قولهم : (القصاب لا تهوله كثرة الغم)(ا).

### ٩٥٩ ـ ١ جَعَانْشِي أَفِتٌ لَكُ ١

أى أجاثع أنتَ فأثردَلك . والمراد من المثل لو كان فى عزمه إطعامه لثرد له ولم يسأله لأن المسئول قد يستحى عن طلب الطعام . يضرب لمن يعرض على شخص أمراً وفى نيته أن لا يفعله .

#### ٩٩٠ ــ 1 الْجَعَانُ يِحْلَمُ بِسُوقِ الْعِيشُ ،

الحمان (بفتح الحم): الحوعان . والعيش: الحنر . يضرب فى اشتغال بال كل شخص ما هو مضطر إليه ، ويروى : (حلم الحمان عيش) وانظر فى الحاء المهملة : (حلم القطط كله فبران ) وانظر قولهم : (اللى فى بال أم الحبر محلم به بالليل) وقد تقدم فى الألف وانظر أيضا فى القاف : (قالوا للجمان الواحد فى واحد بكام قال برغيف).

<sup>(</sup>١) أورده أيضًا التوبيري في نهاية الأربج ٣ ص ٧ في حرب ذارا مع الاسكندر فهو إذن مترجم (تيمور).

#### ٩٦١ - ١ إِلْجَعَانْ يُمْدغ الزَّلَطْ ،

الحمان ( يفتح الحم ) : الحوعان . ومملخ : بمضغ . والزلط ( بالتحريك ) : الحصباء فى الصحراء والحبال . أى المتضطر يقدم على المستحيل .

#### ٩٦٢ ــ و جفَاكُ وَلاَ خُلُوَّ دَارَكُ ، .

أى أنا راض مجفائك وإعراضك فذلك خير من عدم وجودك وخلو الدار منك .

#### ٩٦٣ - و جفْن الْعينْ جرَابْ مَا يمْلاَهُ إِلَّا التُّرَابُ ،

الصواب فى الحَفَن فتح أوله ، أى لًا مملا عين ابن آدم إلاالتراب . يضرب فى شدة الحرص المركب فى طباع الناس . وانظر فى المُم : ( ما يملا عين ابن آدم إلا التراب ) .

#### ٩٦٤ - ( جِلْدُ مَا هُوشْ جِلْدَكُ جُرَهُ عَلَى الشُّوكُ »

معناه ظاهر ، وليس المراد الحث على إيذاء الناس ؛ بل هو حكاية ما ينطق به لسان حال المتجرئ على إيلام غمره مادام هو لا تحس بالألم .

#### ٩٦٥ ــ ( الْجَمَالُ فِي الصَّغَرُ حَتَّى فِي الْبَقَرُ ﴾

الصواب فى الصغر ( كسر أوله ) أى للصبا روعة وحسن حتى فيا لا يوصف بالحسن من|الهائم .

#### ٩٦٦ - ( جَمَعُ عِيشَهُ عَلَى أُمُّ الْخِيرُ )

هو فى معْمَى صَعْتُ على إبالله أو قَريب منه . وعيشة بالإمالة شريدون بها عائشة ، أى لم يكتف بزوجة واحدة وما يعانيه من متاعبها حتى قرنها بأغرى لا تقل عنها متاعب ومن أنثالم : ( إللى فيه عيشه تاخده أم الحير ) وقد تقدم فى الألف .

#### ٩٦٧ - « الْجَمَل إِنْ بَصَّ لْصَنْمُهُ كَانْ قَطَمْهُ »

الصم والصنمة ( بالتحريك ) : السنام . وبص : نظر ، أى لو نظر البعير لسنامه ورأى ما فيه من الاحديداب لقطمه إخفاء لهذا العيب . والمراد أن المرء لا يرذى عيوب نفسه وهو من أمثال العامة القديمة أورده الأبشبي في المستطرف برواية . ( لو نظر الحمل لصنمه كان كلمه )(ا) . وانظر ( لوشاف الحمل حديته لوقع وانكسرت رقبته ) وسيأتي في اللام .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۲3 ،

#### ٩٦٨ = « جَمَلْ بَارِكْ منْ عَيَاهْ قَالْ حَمِّلُوهُ يُقُومُ »

أى رأوا حملا باركا لمرضه فقال قائل : حملوه و هو يقوم . يضرب للعاجز عن الشيء بر هق بما يزيده عجزاً على عجز . ومن أمثال العرب : ( إن ضج فزده وقرا ) ويروى : { إن جرجر فزده ثقلا) قال الميدائي (أصل هذا في الإبل) ثم صار مثلا ؛ لأن تكلف الرجل الحاجة فلا يضبطها بل يضجر منها فيطاب أن تخفف عنه فنزيده أخرى كما يقال ( زيادة الإبرام تدنيك من نيل المرام) وقالت العرب أيضا: (إن أعيا فزده نوطا)

#### ٩٦٩ - « جَمَلْ مَا قَامْشْ بِحِمْلُهُ قَالَ اعْقلُوهُ »

أى حمل لم يستطع الهوض محمله فقال قائل : اعقلوه وهو ينهض . يضرب في معنى : ( حمل بارك من عياه ) الخ .

#### ٩٧٠ ــ ۽ جَمَلُ و في رَقَبْتُهُ صَرِمَهُ ۽

الصرمة ( بفتح فسكون ) : النعل البالية أى بعير ضليع حسن ولكن علقت في رقبته نعل . بضرب للكامل الموقر يعتوره شئ ينقصه ويزرى به .

# ٩٧١ - « جُم ْ يِحْدُوا خِيلِ الْبَاشَا مَدِّت ْ أُمِّ قُويلَ ْ رِجْلَهَا »

جم ( بضم الأول ) : أي جاءوا . والمراد به هنا أرادوا أو شرعوا ومحدوا معناه ( يضعون الحدوة ) بكسر فسكون : وهي الحديدة تنعل بها الحيل . وأم قويق بالتضغير البومة ، أى أرادوا أن ينعلوا خيل الباشا فمدت البومه رجلها إليهم . يضرب للاحمق يزج بنفسه فها ليس من شأنه . والمثل قديم في العامية أورده الأبشهي في المستطرف برواية : (جاءوا ينعلوا ) الخ(١). وقد نظمه الشيخ حسنين محمد أحد الزجالة الذين أدركنا عصرهم فقال فقال من زجل يرد فيه على الشيخ محمد النجار :

> مثل الغبي النجار مراده يطير من غير جناح قوق لم مثلها قالوا حمار جاهل حكى جهلها وكم أعلم فيه ولا أنشكـــر(٢)

لمسا أتوا يحلو عبول الأمير جت مدت أم قوين لمم رجلها لما حكىالتقويق نهيق الحمىر ماله ومال القول بلامقدرة

<sup>(</sup>٢) ظهر ص ١٧١ من الحبوع وقم ٢٩٦ شعر (تيمور) .

# ۹۷۷ \_ د جِنَاحِ الشَّخْصِ وِلاَدُهُ ، مناه ظاهر لأنَّم عونه في كل شئ .

#### ٩٧٣ \_ « إِلْجَنَازَهُ حَارَّهُ وِالْمَيِّتُ كُلْبُ ،

يضرب فى الاهمام بمن لا يستحق . وانظر فى العين المهملة : ( العرس والمعمعة والعروسة ضفاعه ) .

#### ٩٧٤ \_ ١ جِنْدِي مَا عَجَبْ شَيَّعْ طَرْطُورُهُ ١

الحندى ( بكسر فسكون ) يريدون به العظيم من الدك ، وكانت الحنود مهم في مصر . وشيع معناه : أرسل . والطرطور ( بفتح فسكون فضم ) : قلنسوة طويلة دقيقة الطرف أى لم يعجهم حضوره لبغضهم له فأرسل من حماقته قلنسوته إليهم فكيف تعجهم . يضرب في البغض إذا تخلف عن قوم لم مخلهم من آثاره للتثغيل عليم في حضوره وغيابه .

#### ٩٧٥ \_ ﴿ جَنَّهُ مِنْ غِيرٌ نَاسٌ مَا تِنْدَاسٌ ﴾

ما تنداس : أى لا تدوس أرضها قدم ، والمراد لا تدخل ولا تسكن ، أى إد دخلت الحنة من الناس أوحشت على مافيها منالندم فلابد للناس من الناس كما قال الإمام الحوهرى صاحب الصحاح :

لــو كان لى بد من الناس قطعت حبــل النــاس بالياس العــر في العــرلة لكنه لا بد للنــاس من النــاس

#### ٩٧٦ – ١ جِهَنَّمُ جُوزَى وَلاَ جَنَّةُ ٱبُويَا ۽

الصواب فی جهنم فتح الأول . وجوزی محرف عن زوجی بالقلب : يضرب فی أن عيش المرأة مع زوجها وإن لم يكن راضياً أفضل فی نظرها من عيشها فی دار أيها ہ

#### ١٧٧٠ - ( جِهَنَّمْ ما فِيهَاشُ مَرَاوِحْ ،

الصواب فى جهم فتح الأول ، أى ليس جا مراوح يستروخ جا من شدة حرها . يضرب للامر العصيب المتعب ليس فيه إلى الراحة سبيل . والمراد إذا أقنمت على مثله فوطن نفسك على ما فيه و لا تطمع فى غير الشقاء والتعب .

<sup>(1)</sup> نَهَايَةَ الأَرْبِ للتويري خِ ٣ أُولُ صَ ٢٤ . ﴿ تَيْمُورُ ۗ ﴾

#### ٩٧٨ ــ ﴿ جِهَنَّمْ وِعَنْدِ الْبَرَاطِيشِ ﴾

الصواب في جهيم ( فَتح الأول ) والبراطيش عندهم : خمع برطوشة ( بفتح فسكون فقم ) ويريدون با النعل الحسنة البالية ، أى أما يكني أن يكون مقرى جهيم حتى بجعل مجلسي فيها في أخريات الناس حيث تقلع النعال على الأبواب فهو في معي : ( أحشقاً وسوء كيله ) ويرادفه أخريات الناس حيث تقلع النعال على الأبواب فهو في معي : ( أحشقاً دسوء كيله ) عامر بن الطفيل لما نزل بامرأة سلولية وخوجت به عندة عظيمة فأي البقاء عندها ومات على ظهر فرسه ، وذلك لأن سلول أقل العرب وأذلم . ومثله : ( صعراً وبضي ) بنصب صعراً على الحال ، أى أقتل مصبوراً ، أى محبوساً . وقوله : وبضي ، أى أقتل بضي . يضراً على الحال ، أى أقتل بضي . يضراً على الحال المكروهتين يدفع إليهما الرجل ، قال شتير بن خالد لمدا أراد ضرار

#### ٩٧٩ ــ [ إِلْجَوابْ يِنْقِرِي مِنْ عِلْوانَهُ ،

الحواب : يريدون به الكتاب ، أى ما يتراسل به الناس . والعلوان ( بكسر أوله ) عندم والصواب ضمه ، وهو لغة صحيحة فى العنوان ، والمدى أن فى عنوان الكتاب ما يدل على ما فيه من خبر وشر : يضرب فى الأمور التى تعرف خوافها من ظواهرها وفى معناه قولم : ( خد الكتاب من عنوانه ) إلا أنهم استعملوا فيه الكتاب بدل الحواب وأثوا يالعنوان بالنون . وقريب مهما قولم : ( الحبر بيان على الضبه ) . والعباس بن الاحنف فى ثم الدمع على ما يكتمه العاشق :

لا جزى الله دمع عينى خسيراً وجسزى الله كل خسير لسانى نم دمعى فليس يكثم شبئساً ورأيت اللسان ذا كتمان كنت مثل الكتاب أخفاه طى فاستدلـــوا عليـــه بالعنــــوان

هكذا رواه الشريشى فى شرح المقامات(۱): واقتصر ابن أبى حجلة فى ديوان الصبابة(۲) على البيتن الثانى والثالث وروانته للثانى :

باح دمعی فلیس یسکتم سراً ووجسدت اللسسان ذا کتمان

#### ٩٨٠ ـ « جُوَارْ يِخْدِمُوا جُوارْ مِنْ غَدْرِتَكْ يَا زَمَانْ »

أى إماء مخدمن إماء مثلهن . يضرب للمتساويين يرفع الحظ أحدهما على الآخر . وانظر : ( جارية تخدم جارية قال دى داهيه عالية ) .

<sup>(</sup>١) ج ١ ٢٠ص٣ . (٢) ص ٨٥ من النسخة رتم ١٤٨ أدب يثيموري .

#### ٩٨١ - « جَوَازَه نُصْرَانِيَّهُ لاَ فْرَاقْ إِلاَّ بِالْخُنَّاقْ »

الحوازة محرفة عن الزواجة بالقلب . والخناق ( بضم أوله وتشديد ثانيه ) يريدون بهالموت . يضرب للشئ يلازم الشئ ولا ينفلك عنه ، وشهوا هذه الحالة بالزواج عند النصارى لأنه لا طلاق فيه . ومن الكنايات قولهم : ( جوازة نصارى ) .

#### ٩٨٢ - ( الْجُودَةُ مِنِ الْمَوجُودُ »

يضرب هذا المثل رداً على من يقول : ( الحوده من الحدود ) ، والمراد أن العراقة في الحود لا تفيد الحواد إذا لم مجد ما مجود به ، وسيأتى في المم : ( ما جود إلا من موجود ) . وفي معناه قول العرب : ( لا تجود يد إلا بما تجد ) أورده الهاء العامل في المحلاة(ا) . ومثله قولم : ( يبيى يبخل لا أنا ) قال الميداني : ٩ قالته امرأة سئلت شيئاً تعلر وجوده عندها فقيل لها مخلت فقالت يبيى يبخل لا أنا ، وأنشد ابن عبدربه في العقد لبعضهم :

ما كلف الله نفساً فوق طاقتها ولا تجــود يد إلا عــا تجــد(٢)

#### ٩٨٣ \_ ، جُورِ الْغُزُ وَلاَ عَدْل الْعَرَبْ ،

المراد بالغز : الرك الذين كانوا محكون مصر ، وأورده الشروان اليمى في نفحة العن(٣) برواية ( النرك ) بدل الغز . يضرب في تفضيل سيئات قوم لمزايا فهم على حسنات آخرين وهو من الأدلة على ما كان وقر في نفوس أهل مصر وغيرهم من إكبار حكامهم والتملق لهم

#### ٩٨٤ \_ و جُور الْقُطُّ وَلاَ عَدْل الْفَارْ ،

يضرب فى تفضيل سيئة شخص لمزايا فيه على حسنة آخر سيئات ، وهو من الأمثال العامية القديمة التي أوردها الأبشهي في المستطرف(؛) . وانظر : ( جور الغزر ) الخ .

#### ه ١ م جُوزْ الأَتْنِينْ عَرِيسْ كُلِّ لِيلَهُ ١

الحوز : الزوج . والمراد أنّ كل زوجة منهما تسعى في إرضائه بالنزين له كما تنزين العروس لتنال الحظوة عنده دون الأخرى .

# ٩٨٦ - ( جُوزِ الْقُصَيَّرَةُ يِحْسِبْهَا صْغَيَّرَةُ ،

أى زوج القصيرة يحسبها صغيرة وإن تجاوزت سن الشباب ، وذلك لأن القصار قلما تظهر

<sup>(</sup>١) ص ٨٧ (٢) المقد القريدج ١ ص ٣٤٢ وتيمور؟ .

<sup>(</sup>٣) ٤٧٨ من النسخة رقم ٢٣٠ أدب وتيمور ٥ (٤) ج ١ ص ٢٤ .

علمن علامات الهرم كتقوس الظهر واختلاج الرجلين وغيرهما مما يصيب الطول . يضرب في مدح القصر تسليا .

#### ٩٨٧ = « إِلْجُوزْ مَوْجُودْ وِالأَبْنِ مَوْلُودْ وِالْأَخِّ مَفْقُودْ »

يريدون به الزوج ، ومعنى المثلَّ أن المرأة أدا فقدت زوجها وولدها في استطاعها أن تتروج ويولد لها ، مخلاف الأخ فانه لا يعوض بعد ذهاب الوالدين ، وهو مبى على قضة تذكر في كتب الأدب خلاصها أن ملكا قبض على زوج امرأة وابنها وأشها في تهمة وأراد قتلهم ثم رضى بالعفو عن واحد مهم تختاره المرأة ، وكان يظن أنها تختار ابنها فاختارت أخاها ، ولمساعرف الحكمة في ذلك عفا عن الثلاثة . يضرب في عزة الإخوان

#### ۹۸۸ ـ ، جُوزِي مَا حَكَمْنِي دَارْ عَشْيِقِي وَرَايَ بِالنَّبُّوتُ ،

الحوز : الزوج والنبوت : الهراوة ، أَى إذا كان زوجى لم يحكمى ولم يستطيع منعى مما أربد فما بال هذا العشيق يتبغى مهدداً جراوته وهو غريب عنى لا حكم له ! . يضرب لمن يتمرض لمسا هو من شأن غيره ، ويرويه بعضهم : ( جوزها ما قدرش عليها دار عشيقها وراها بالنبوت ) والأول أكثر .

#### ٩٨٩ - ١ جُوعْ سَنَهُ تِغْتِنِي الْعُمْرُ ،

أى اقتصد و دَبْر أمورك زَمناً مَا يمكن لك بعد ذلك ما يكفيك بقية عمرك .

#### ٩٩٠ – ﴿ الْجُوعُ كَافِرْ ﴾

يضرب لبيان عذر الحاثم ، ومعنى كافر أنه محمل المرء على ما لا مجيزه الدين في تحصيل قوته

#### ٩٩١ - ١ جُوعَهُ عَلَى جُوعَهُ نِحْلِّي الصَّبِيَّهُ زُوعَهُ ،

زوعة ( بضم الأول ) أى نحيلةً بشعة المنظر َ. يضرب فى أن الشيُّ إذا توالى فلا بد من تأثيره .

#### ٩٩٢ - ( جُوعَهُ عَلَى جُوعَهُ خَلَّتْ لِلعَويلُ رِسْمَالُ ،

العويل : الوضيع والرسال ( بكسر فَسكون ) : رأس المسال رخلي هنا جعل ، أي مازال يقتصد من قوته وبجيع نفسه المرة بعد المرة حتى اغتنى .

#### ٩٩٧ ﴿ جُوعْةِ الْــكَلْبُ وِراحْتُهُ وَلاَ صَبْعِتُهُ وِسْرَاحْتُهُ ﴾

أى خير للكلب أن بجوع ويرتاح من أن يشيع ويشتى. وَالمراد بالجوع أن لا يشبع كل الشبع. يضرب فى تفضيل القليل مع الراحة على الكئير مع التعب .

### ٩٩٤ - ﴿ جَوَّزْتُهَا تِتَّاخِرْ رَاحِتْ وِجَابِتْ لاَخَرْ ﴾

جوز مقلوب من رَوج وتتاخر ، أى تبعد ، وأصله تتأخر . وجابت ، أى جاءت بكذا والمراد زوجت بنى لتبعد عنى وأكنى مؤونها فلدهبت ثم عادت بالآخر ، أى بزوجها فصارا اثنن بعد أن كانت واحدة ، وفى معناه من الأمثال العامية القديمة : ( زوجت بننى أقعد فى قارها جاتنى وأربعة وراها ) أورده الأبشهى فى المستطرف(١) . بضرب للامر يظن يظن الحلاص منه فيتفاتم .

### ٩٩٥ - ﴿ جَوِّزْهَا بِدِيكُ وِنَادِيهَا تُجِيكُ ﴾

جوزها : محرف عن زوجها بالقلب . وتجيك : تجيئك ، أى زوج بنتك لمن قرب مكانهمنك عيث إذا ناديئها تأتى إليك ولو يكون المهر قليلا يوازى تمن ديك أو دجاجة فلملك أولى من تزويجها بالغى البعيد لمـــا فيه من استيحاشك من فراقها وجهلك أحوالها .

### ٩٩٦ - ١ جَوِّزْهَا لُهُ مَا لَهَا ٱلا لُهُ م

جوز : محرف عن زوج بالقلب ، والمعنى

فلم تك تصلح إلا لــه ولم يك يصلح إلا لحــا

يضرب فى الشخصين أو الأِمرين يطابق الواحد الآخر ، ويروى : ( خدوها ) بدل جوزها أى خدوها زوجة له ، وأورده الأبشهي فى المستطرف برواية : ( جوزوها له ) الغز٧) .

### ١٩٧ - ١ جَوِّزُوا زَقْزُوقٌ لِظَرِيفَهُ ،

المراد (وافق شن طبقة ) وانظر : (جوزوا مشكاح ) الخ . وانظر فى الألف : ( اتلم زاود على ظريفة ) .

# ٩٩٨ ــ « جَوزُوا الشَّحَّاتُهُ تِنغِنِي حَطَّتْ لُقْمَهُ في الطاقةُ وقالِتْ ياسِقًى حَسَّنهُ »

جوزوا : زوجوا . والشحاته : السائلة . وحطت : وضعت . والست : السيدة : والحسنة : ما يمطى للفقر ، أى زوجوا السائلة ليغنها زوجها عن السؤال فلم تقنع بل أخضت ما تأكله وأظهرت العوز وأخذت تسأل كمادتها يضرب فى صعوبة الإقلاع عن العادات الدنيثة

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٢٤ . (٢) خ ١ ص ١٤ .

ولو زال ما يلجئ إليها ، وفى أن الغي غبى النفس ، وفى معناه : ( غنولنا ما تغنت قالت ياست فرقوشه ) وسياتي في الغنن .

٩٩٩ \_ و جَوِّزُوا مشكاحٌ لربِيمَهُ مَا عَلَى الأَثْنِينُ قِيمَهُ ،

مشكاح ( بكسر فسكون ) : يريدون به اسم رجل . ورعة ( بكسر فسكون ففتح ) : اسم امرأة ، والمراد بهما شخصان وضيعان لا قيمة لمها . والعامة تقول لمن لا يظهر عليه رونق العظمة فلان ما عليه قيمة يضرب الوضيعين مجتمعان فيتفقان ، وهو مثل قديم عند العامة رواه الأبشي بالفظ في المستطرف(۱) وفي معناه قولم : ( جوزوا زفزوق لظريفة ) وانظر في الأكلف : ( زأرود علي ظريفة ) . ومن أمثال العرب في هذا الملعى : ( وافق شن طبقة ) وله قسمة رواها المبداني في مجمع الأمثال يعلم منها أن شنا رجل وطبقة امرأة تتوجها لتوافقهما ، وأن المثل يضرب للمتوافقين ثم قال : 3 قال الأصمعى : هم قوم كان لم وعاء من أدم فتشن فبحطوا له طبقا فوافقه فقيل وافق شن طبقه ، وهكذا رواه أبو أبو عبيدة في كتابه وفسره » ثم عن ابن الكلبي قولا آخر خلاصته أن طبقة قبيلة من المتحقين في الشدة وضرها قال الشاعر :

لقيت شن أباداً بالقنـــا طبقا وافـــــق شن طبقه

وزاد المتأخرون فيه . (وافقه فاعتنقه) انهى قلنا يريد قول الشاعر :

وافـــق شن طبقه وافقــــه فاعتنقه

أورده الراغب في محاضراته(٢) وأورده أيضا قول الآخر :

هى عوراء باليمين وهسلنا أعسور بالشهال وافق شنا بين شخصيهما ضريرإذا ما قعلت عن شهاله تتغنى

وأنشد في معنى هذين البيتين لبعضهم :

أَلَم تَسَرَقُى وعمرا حَين نفلو الله الحاجات ليس لنا نظير أسايره على يمني يسديه وفيا بينسا رجل ضريسر

وقال البحتري(٢)

وإذا أخلف أصـــلا فرعه كان شنا لم يوافقه الطبق يريد بالشن والطبق ما ذهب تطبق إليه الأصمعي في تفسر المثل .

 <sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۴۲ ، (۲) محاضرات الراغب ج ۲ ص ۴۲۱ و ص ۴۷۱ (کیمور) .

<sup>(</sup>٣) أنظر عبث الوليد ص ٥٧ (تيمور).

# ١٠٠٠ - ١ جيت أتَناجِر في الكتّان مَاتِت النَّسُوان ، انظر : (جا بتاجر في الحنة ) الخر .

#### ١٠٠١ \_ ، جيتُ أَدْعي عَليْهُ لَقيتُ الْحيطَةُ مَا يُلَهُ عَليهُ ،

جيت هنا معناها : شرعت ، أى شرعت أدعو عليه بما يرعنا منه فرأيت الحائط مائلا عليه يوشك أن يقع ولا مناس له من الموت تحته . يضرب للسيئ الحظ المكروه تتعاون المصائب عليه .

### ١٠٠٣ ــ ( الْجَيَّدُ يِنْتِخِي وِالنَّدُلُ لَأَ »

أى الأصيل يخضع ويلدن إذا رجوته فى أمر وبعكسه النذل الوضيع . وبعضهم يزيد فى أوله ( الشعر يطلع فى الزند والكف لأ ) ويريدون بلفظ ( لأ ) بالهمزة : ( لا ) وهو مما قيل قديماً ، ومنه قول المؤمل بن أميل :

قالت توقر ودع مقالك ذا أنت امرو بالقبيع مشرق و والله ما نلت ما تحاول أو ينبت في بطن راحتي الشعر(١)

#### وقول الأخطل :

وأقسم المجد حقا لا محالفهم حمى تحالف بطن|الواحةالشعر(٢) وتقول العرب في أمثالها : ( تركته أنّى من الراحة ) أى لا علك شيئاً كما لا شعر على الراحسة(٣) :

### ١٠٠٤ - ( الْجَيِّدَةُ تَنْجَعُ بِسِيدُهَا )

أى الفرس الحيلة الأصلة تنجد صاحبها فى الشدة وتخلصه بسرعة عدوها وتعجز طالبيه اللحاق به فينجو ، ولا يستعملون الحيد فى غير الأمثال إلا يممي الحواد ، أي ضدالبخيل .

<sup>(</sup>۱) نمایة الأرب النویری ج ۲ ص ۲۸۱ (تیمور)

 <sup>(</sup>٢) فيه في ج ٣ أول ص ٧٧ (ئيمور) .
 (٣) فيه في ج ٣ أول ص ٧٧ (ئيمور) .

١٠٠٥ - ( الْجَيِّدَةُ فِي خَيلَكُ إِلْهَدْهَا )

اى أركب الفرس الحيدة فى خيلك وأجهدها تسرع بك وتوصلك إلى ما تقصد ولا يضرها الحهد لقومها وعتقها . ويروى : ( اركبا ) يريدون افخر بركومها بن الناس

فهو كقولم : ( أعلى ما في خيلك اركب ) وقد تقدم . وقولهم : الحيدة ، لا يستعملون الحيد مهذا المعبى إلا في الامثال ونحوها ويريدون به في غيرها الحواد الكرم ، أي ضد

الحيل مهذا المعني إلا في الامتنان وتحويها ويرويدون به في عمرها المحواد الحدوم ، الى البخيل . وقولهم الهندها ، من القصيح الباق في الريف ، يقال لهند دابته ، أي جهدها .

١٠٠٦ ــ ﴿ جِينَا نْسَاعْدُهْ فِي دَفْنَ ٱبُوهْ فَاتْ لِنَا الْفَاسْ وِمِشِي ﴾

أى جثنًا نساعده فى حفر قبر أبيه لمواراته فترك لنا الفأس ومفىي . يضرب فيمن مهم الناس بمساعدته فى أموره وسهملها هو ولا يشترك معهم فى النعب .

#### حسرفت المحساء

### ١٠٠٧ \_ و الْحَاجَه الدَّايْرَةُ مَا عَليهَاشْ نُورْ ،

أى الشئ الدائر بين الناس المـألوف لم ليس له رواء فى العيون ولا روعة فى القلوب مخلاف العزيز المصون .

### ١٠٠٨ \_ و حاجَّة السَّتُّ في السَّنْدُوقُ وحَاجَّة الْجَارْيَةُ في السُّوقُ »

الحاجة : الشئ ، والمراد هنا : السر والست : السيدة . والسندوق : الصندوق . والحارية : الأمة . والمراد سر السيدة وأمورها الحقية تمفظ فى الصندوق ، أى لا تفشى ، وأما سر الأمة فيذاع حتى فى الأسواق لاستهائتهم بها . يضرب لاختلاف حظوظ الناس وعدم العدل فى المعاملة .

### ١٠٠٩ - ١ الْحَاجَةُ في السُّوقُ تُقُولُ نينِي نِينِي لَمَّا يجِي اللِّي يِشْتِرِيني ،

الحاجة : المراد بها السلعة المعرضة للبيع ، أى لا تظن بها البوار فان لها وقتاً تطلب فيه ، فكأنها تقول رويدا حتى يأتى من يشترينى . يضرب عند القلق من بواز السلع . ويروى : ( لما يجى العبيظ يشرينى ) والمراد به الأبله الذى لا يمز بن الحيد والردئ ، والمعنى أن للسلع الردينة وقتا تباع فيه لمن هم على شاكلته ، وعلى هذه الرواية فهو معنى قولهم : ( خليه في قنانيه لما يجي الحايب يشتريه ) وسيأتى في الحاء المعجمة .

### ١٠١٠ ــ ، حَاجَةِ مَا تُهِمَّكُ وَصِّي عَلِيهَا جُوزُ أُمَّكُ ،

الحوز عرف عن الزوج ، أى لا توص زوج أمك إلا على ما لا سم لأن من عادة أزواج الأمهات إهمال ما لأبنائين من غيره . فاذا أوصيته محفظ الشئ الثمن أضاعه باهماله أو حازه لنفسه . ويروى : ( الشئ اللى ما سمك ) الخ . والأول أشهر ، وهو مثل قدم عند العامة أورده الأبشيبي في المستطرف برواية : ( حاجة لا تهمك وصى علمها زوج أمك )(١) .

<sup>(</sup>۱) ج ا ص ۱۶ .

#### ١٠١١ ــ د حَافيَهُ وِسَائِقَهُ الْمَدَاعِي ،

المداعى ( بفتح الأول ) في لغة أهل الإسكندية : النساء اللاقي يذهن للدور لدعوة أصحابها إلى الأعراس وبكن من صاحبات العرس وصديقا بن وأما في القاهرة فيقال لهن : المدنات ( بضم فسكون ) وأصله المؤذنات بالدعوة ، واجعني : تكون حافية لا تملك نعلا فضلا عن الثياب ثم تسبق الداعيات المترينات إلى الدور وتعد نفسها مهن . يضرب للوضيع الرث الهيئة يزح بنفسه مع الأعلى قدراً .

١٠١٢ ــ ٥ حَاكمَكُ غَرِيمَكُ إِنْ مَا طِعْتُهُ يُضِيمَكُ ٥ يضيمَكُ ٥ يضيمَك ١٠١٢ يضرب في الحث على طاعة الحكام لتَجنب أذاهم .

#### ١٠١٣ - ﴿ حَامِيهَا حَرَامِيهَا ﴾

الحرامى: اللمس ، أى الذى استومن على الشئ ، هو الذى سرقه . وانظر : ( إن سلم الممارس من الحارس فضل من الله ) . ومن أمثال العرب : ( يحترس من مثله وهو حارس) وتقدم الكلام عليه فى ( إن سلم الممارس ) الخ . ومن أمثالها أيضا : ( حفظا من كالئك ) أى احقظ نفسك ممن محفظك .

١٠١٤ - و إِلْحَاوِى مَا يُتْشُ إِلاَّ بِالتَّعْبَان ،
 أى الحواء لا يموت إلا من نهشة نُعبانه . يضرب فى أن المشتظ بما يخشى مضرته تكون إصابته منه .

۱۰۱۵ - ﴿ الْحَاوِى مَا يِنْسَاشٌ مُّوتَ إِبْنَهُ وِالْحَيَّةُ مَا تَنْسَاشٌ قَطْع دِيلها ﴾ مبناه على أن حواه قتلت حيته ولاه وأراد قتلها فلم يدرك إلا ذنبها فقطعه وفرت منه ونشأت العداوة يينبها فلاه وينسى قتل ولدة ولا هي تنسى قطع ذنبها وأصبع كلاهما يتحمن الفرصة للفتك بالآخر . يضرب في أن سبب العداوة لا ينسى وإن قدم عهده . ومن أمثال العرب في هذا ألم فأسك ) وهو مما وضموه على أسان حجة قتلت رجلا ثم تعاهدت مع أخيه على أن تعطيه كل يومن ديناراً ولا يقتلها فوقت له ووفى لها ثم تذكر أخاه يوماً فضربها بفاسه فاخطاها ووقعت الفاس فوق جحرها فأثرت فيه وأراد بعد ذلك العود إلى ما كان عليه فاجابته بهذا المثل . وقد نظم النابغة هذه القصة في خزانة الأدب البغدادي (ج٣ ص٥٥٥-٥٩)

#### ١٠١٦ ــ ﴿ الْحَبُّ مُلاَحِق الْقَلُوسُ ﴾

القادوس : وعاء من الفخار يرقع به المساء في الدواليب ، والغالب عندهم قصده محذف الألف, كما يفعلون في كثير من الألفاظ ، ويستعمل القادوس أيضاً في الطواحين بأن غرق من أسفله ويوضع به الحب فيزل منه على الحجر لعجنه وهو المراد هنا . يضرب في الشي يكثر ويتنابع ، وقد يراد به العمل المتنابع يكلف به الشخص فيستفرق وقته .

#### ۱۰۱۷ - « حِبٌ وِوَارِي وِ اكْرَهُ وِدَارِي »

يروى أيضاً بالتقديم والتأخير ، أى اكره ودارى الخ . وقد سبق الكلام عليه في الألف .

### ١٠١٨ - « حبِّني وِخُدْلَكُ زَعْبُوطْ قَالْ هِيَّ الْمَحَبَّهُ بِالنَّبُوتْ »

الزعبوط ( بفتح فسكون فضم ) : ثوب واسع من الصوف يلبس فى الريف واسع الأكما طويلها غير مشقوق من الأمام . والنبوت ( بفتح النون وضم الموحدة ) المشددة : الهراوة أى العصا الطويلة الغليظة والحمع بينه وبين الزعبوط عيب فى السجم كما لا يخفى ، والمعنى أن المحبة ليست بالحباء والعطية ولا بالنهديد والإكراه . وقولم هى : يربدون الاستفهام ، أى أتكون المحبة بضرب العصا ؟ وفى معناه : ( القلوب ما تسخر ش ) وسيأتى فى القاف . وقولم : ( كل شئ عند العطار إلا حينى غصب ) وسيأتى فى الكاف .

### ١٠١٩ - ٥ حَبَّهُ تِتَقَلِ الْمِيزَانُ ،

أى الحبة الصغيرة توثر فى الميزان وتثقل الوزن . يضرب فى أن لكل شئ تأثيراً ولو كان صغيراً .

#### ١٠٢٠ - ١ حِبْرُ في وَرَقَ ،

يضرب للصك يكتبه المعدم الذي لا يستطيع الوفاء ولكل عهد يكتب ولا يعمل به .

#### ١٠٢١ - و إِلْحَبْسُ حَبْسُ وَلَوْ فِي بُسْتَانْ ،

ويروى : ( يغور الحبس ولو فى بستان ) وذكر فى المثناه التحتية : أن السجن فى بستان أو ما يشهه لا يخرجه عن كونه سحناً . فهيهات أن ترتاح له النفوس . ١٠٢٢ ــ لا حبْلَة وَمُرْضَعَهُ وَشَايْلُهُ أَرْبَعَهُ وِطَالُعَهُ لِلْحَبْلِ تِجِيبُ دَوَا للْحَبَلْ وِتْقُولْ يَاقِلُةِ اللَّرِيَّةُ »

أى حبلى ومرضع وحاملة أربعة من أولادها ثم تراها صاعدة الحبل لتجئ بدواء للحمل، وهي مع ذلك تشكو من قلة ذريتها . يضرب للانسان مجمله الطمع على استقلال ما عنده وهو كثير : وهو مثل قديم من أمثال النساء التي أوردها الأبشهي في المستطرف(١)ولكن برواية : (على كتفها ) بدل (شايلة ) و (طلعت ) بدل (طالعه ) وبدون ذكر قولم : (وتقول ياقلة الدرية ) .

١٠٢٣ – ٥ حَبِيبَكُ اللِّي تِحِبُّهُ وَلَوْ كَانْ عَبْدُ نُوبِي ٥

أى الحبيب هو الذى تميل إليه النفس وتألفه ولو كان عبدا نوبيا أسود لا الذى يستحق المحبة لحسنه .

١٠٧٤ - ١ حَبيبَك اللِّي تحبّ وَلَوْ كَانْ دبّ ،

أى الحبيب هو الذى تميل إليه النفس وتألفه ولو كان دبا ، لا الذى يستحق المحبة لحسنه ، وفى معناه لبعضهم :

> فلا تلم المحب على هسواه فكل متم كلف عيد يظن حبيبه حسناً هسيلا واذكان الحبيب من القرود

وقال عمر بن أبي ربيعة :

فتضاحكن وقـــد قلن لنـــا حسن فى كل عن من تو د (٢)

١٠٢٥ - « حَبِيبَكْ يُمْدُغْلَكْ الزَّلَطْ وعَدُوَّكْ يَتَمَنَىَّ لكِ الْغَلَطْ »

عدغ ، أى بمضغ . والزلط ( بالتحريك ) : الحصباء التى فى الصحارى والحبال وتكون شديدة الصلابة ، ويروى : ( يبلع ) بدل بمدغ ، ويروى أيضا : ( يقرقش ) ومعى القرقشة عندهم أكل شئ ضلب يظهر له صوت بن الأسنان ، والمعنى أن من عبك يرضى بزلاتك ويقبلها منك ويسترها ولو ركب فى ذلك الصعب من الأمور ، وأما عدوك فانه واقف الك بالمرصاد ليايمها عنك ولو كانت خطأ منك لم تقصده ، وهو قريب من قول القائل :

وعين الرضا عن كل عيب كليلة كما أن عين السخط تبدى المساويا

## ١٠٢٦ - « حَبِيبْ مَالُه حَبِيبْ مَالُه وعَدُو مالُه عَدو ماله ع

هو مما أرادوا به التجنيس . والمراد عاله الأول : المسال ، وبالثانى ما النافية ولام الحر وهاء الضمر ، والمعنى من أحب ما له ولم ينفق منه فليس له حبيب كما أن من عاداه وفرقه لا يكون له عدو .

### ١٠٢٧ \_ [ حِجَّةُ وِحَاجَةً ]

الصواب فى الحجة ( ضم الأول ) والعامة تكسره يضرب لمن يتوسل بأمر يتظاهر به لقضاء غرض آخر لا علاقة له به .

#### ١٠٢٨ \_ و الْحجْرْ خَالَى وَاللَّبَنَّ لِلدِّيلُ ،

الحجر ( بكسر فسكون ) : حجزة الثوب ، ثم استعملوه فى مكان جلوس الصبى على الرجلين ، أى ليس على رجلها طفل واللبن غزير يقيض من ثديها على ذيلها ، وهو كناية عن كثرة المسال . يضرب للمحروم من الشئ وفى طاقته الإنفاق عليه .

### ١٠٢٩ - \* إِلْحَجَرُ الدُّوَّارُ لابُدٌ لَهُ مِنْ لَطْمَهُ ،

ويروى : ( الحجر الداير لابد له من لطه ) واللطة عندهم اللطمة الحفيفة . والمرادكل من أكثر من الهرج والمرج لابد من أن يصاب يوما ما .

### ١٠٣٠ - و الْحَجَرْ قصْرِيَّهُ وِالْبِزَازْ وِلَلَّيَّهُ ،

القصرية نسبة القصر وهي كوز البول محدث فيه الأطفال . والبزاز ( بكسر الأول ) : خع بز : وهو الثلدى . يضرب للمدلل المرقه الممتع بكل وجود الراحة . أى إن أمه . دلت له ثديها يرضعهما وجعلت حجزة ثوبها وعاءه محدث فيه فجمعت له بين الأمرين في وقت واحد ، وليس بعد ذلك ترقيه على ما فيه .

### ١٠٣١ - ١ حَدَّ يِبْقَى فَي إِيدُه الْقَلَمْ وِيِكْتِبْ نَفْسُهُ شَقِي "

حد . أى أحد . ومعنى المثل هل بشنى المرء نفسه وفى بده إسعادها . وفى معناه قولهم : ( اللي فى إيده القلم ) الخ . وقد تقدم فى الألف .

### ١٠٣٢ - وحَدّ يُقُولِ الْبَغْلُ في الأَبْرِيقْ ،

ويروى : ( ما حدش يقدر يقول ) الخ . ويروى أيضاً : ( مين يقدر يقول ) الخ .

وما هنا الأصح ، أى هل يقول أحد هذا القول وبجروً على هذا الكذب . يضرب فى أن ادعاء ما هو بنن الاستحالة لا مجروً عليه العاقل .

### ١٠٣٣ - « حَدِ يُقولُ لِلْغُولُ عِينَكُ حَمْرَهُ ،

يضرب للقوى ذى البطش لا مجرؤ أحد على تعريفه بعيوبه ، ويروى : ( مين يقدر يقول ياغوله عينك خمره ) وذكر فى الميم .

### ١٠٣٤ - « حِدًّا لِهَ ضَمَنتْ غُرابْ قَالْ يِطِيرُوا الاثنينْ »

الحداية ( بكسر الأول وفتح الثانى المشدد ) : الحدأة ، ويروى : ( غراب ضمن حداية قال الاتنين طيارين ) . يضرب للشرود القادر على الفرار يضمن مثله . وأورده الأبشييي فى المستطرف برواية : ( ضمنوا حداية لغراب قال الكل يطن )(١).

#### ١٠٣٥ - ( الْحِدَّايَة مَا ترْميش كَتَاكيتْ )

الحداية (بكسر الأوَّلُ وتشديد الثانی) : الحداّة . والكتاكيت : الفراريج ، وهی مولعة ما وبأكلها فكيف يومل مها أن ترمها للناس . يضرب فيمن يطمع فی غير مطمع . ويروّی : ( هی الحداية بتر می كتاكيت ) بالاستفهام .

### ١٠٣٦ - « حِدَّايَهُ مِنِ الْجَبَلُ تَطْرُدُ أَصْحَابِ الوَطَنْ »

الحداية : الحدأة . يضرب للغريب يتعدى على المكان فيحوزه ويطرد منه أصحابه قوة واقتداراً ، وقد خموا فيه بن اللام والنون في السجع .

### ١٠٣٧ - ١ حَدِيتْكُمْ لَديدْ وِبِيتْنَا بَعٰيدْ ،

أى حديثكم للديد ولكن لابد لنا من مفارقتكم لبعد دارنا . يضرب للامر الموافق تمو دونه الحوائل .

#### ١٠٣٨ - ( الْحَلَرْ مَا يِمْنَعْشُ قَلَرْ )

معناه ظاهر ، والصواب فيه أن يقال : ( لا يغنى حلم من قلمر ) . ومن أمثال العرب فى هذا المعنى : ( جازوا لو نفع التجايز ) والتجايز : شد مقبض السكين بعلباء البعر ،

<sup>(</sup>١) ج ١ س ٥٥ (ئيمور) .

أى عصب عنقه . أى أحكموا أمرهم فلم ينفعهم الإحكام والحذر من الوقوع فى المقدر ، وفى معناه قول الراجز :

> أين يفر المرء من أمر قـــدر هيهات لا ينفعه طـــول الحذر (١) ومن أمثال فصحاء المولدين : (كيف توقيك وقد جف القلم) .

#### ١٠٣٩ ـ ( الْحَرَاق إِيدُهُ تَا كُلهُ ،

الحرامى: اللص . وإيده : يده ، ومعنى تاكله : تطلبالحك ، أى تحثه على السرقة لتعدده إياها .

#### ١٠٤٠ = ﴿ حَرَامِي بِلاَ بَيِّنهُ سُلْطَانُ ﴾

الحرامى : اللص ، وهو إذا لم تقم عليه البينة كالسلطان فى عزه لا سبيل إليه ، ويروى : ( سلطان زمانه ) ويروى : ( شريف ) بدل سلطان .

#### ١٠٤١ - ( الْحَرَامُ بِتَّاكِلُ بِإِيَّهِ ،

أيه بالإمالة ، أى أى شئ والمراد من كسب كسبا حراما بأىشئ يأكله ، وذلك لاستنكارهم أكله بالفم استفظاعا له .

### ١٠٤٢ - « الْحَرَاى الشَّاطِرْ مَا يِسْرِقْشْ مِنْ حَارْتُهْ »

الحرامى: اللص ، ويريدون بالشاطر : الحاذق المدبر . والحارة الطريق لا يبلغ أن تكون شارعا والمراد هنا المحلة ، أى اللص الحاذق اليقظ لا يسرق من محلته حتى لا يفتضح بن سكانها . وقالوا فى معناه : ( يا واخد مغزل جارك راح تغزل به فين ) وسيأتى فى الياء آخر الحروف .

#### ١٠٤٣ - ( الْحَرَامي عَلَى رَاسُهُ رِيشَهُ ،

الحرامى: اللص ، والمراد عليه شارة تدل عليه ، أى لابد من أن يوقع نفسه بغى بيدو منه . وانظر قولهم : ( إللى على راسه بطحه محسس علمها ) وقولهم : ( على راسه صوفه ) وقولهم : ( صوفته منوره ) . والمثل مبى على قصة تروى عن نبى الله سليان عليه السلام أوردها ابن قنية فى عيون الأحجار والراغب فى محاضراته وابن الحوزى فى كتاب الظراف

<sup>(</sup>١) الآداب لابن عُمس الخلافة ص ١٥٤ ( ٽيمور ).

والمياجنين خلاصها : أن شيخا سرقت له أوزه فشكا ذلك إليه فخطب الناس فقال : ما بال أحدكم يسرق أوزة جاره وريشها على رأسه ؟ فمد رجل يده إلى رأسه كأنه يمسحه فقال : خلوه فهو صاحبكم(١)

### ١٠٤٤ - ﴿ الْحَرَامِي مَالُوشْ رِجْلِينْ ٤

الحرامى : اللص ، ومرادهم بأنه ليس له رجلان أنه سريع الفرار أى ليس له رجلان يقف عليهما وببتى ، بل يفر من أى نبأة يسمعها ، وقد تقدم فى الموحدة ( الباطل مالوش رجلين) وسيأتى فى الكاف : ( الكلب مالوش رجلين ) ، زمرادهم فيهما أنه ليس له رجلان يسمى عليهما ويسر جما بن الناس وهو عكس مرادهم هنا .

#### ١٠٤٥ - ( الْحَرَامي وعَمْلتُهُ ،

أى اللص مسئول عما سرق ومأخوذ به فلا شأن لنا ولا لغيرنا بذلك .

#### ١٠٤٦ - ١ إِلْحَرَامِي يَا قَاتِلِ يَا مَقْتُولُ »

الحرافي : اللص و « يا » هنا ممعى إما أى إذا خرج اللص للسطو والسرقة فقد وطن نفسه على أحد الأمرين ، فهو إما مصيب أو مصاب .

#### ١٠٤٧ ــ ﴿ إِلَّحُرُّ مِنْ رَاعَى وْدَادْ لَحْظَهُ ﴾

معناه ظاهر . يضرب في مدح مراعاة الوداد وإن قل .

### ١٠٤٨ – إ حَرَّش مِنْ صَاحْبَكْ وَلا تُخَوِّنُهُ »

أى احترس من صاحبك ولا تظن به الخيانة فلملك أحوط لك وأبقى للصحبة بينكما وهو من روائع حكمهم .

#### ١٠٤٩ - ﴿ حُرَّهُ صَبَرَتْ فِي بِيْتُهَا عَمَرَتْ ﴾

يريدون المرأة الحصان العاقلة تصبر على أذى الزوج فتبقى فى دارها وتعمرها ، مخلاف الهوجاء التى تنفر من أقل سبب فانها قلما تفلح فى زواجها .

 <sup>(</sup>١) عبون الأخبار طبع دار الكتب بر 1 أو اخرس ٢٠١ ، ومحاضرات الراغب بر ٢ ص ١٢ ، والظوف والمناجئين
 رتم ٢٦٨ أدب ص ٧ والوائر التي الأصيل في الأدب ص ١٣٨ ( تيمور) .

#### ١٠٥٠ \_ « حُزْن الْهَلَافيتُ الْوَسَخُ والشَّرَاميطُ »

الهلافيت : خم هلفوت وهلفوته ، أى الأسافل الدون . والشراميط خمع شرموطة وهي الحرقة ، والمشرى الميت توسلو بالقذارة الحرقة ، والمهى أن الأساقل إذا أرادوا إظهار الحزن والحداد على الميت توسلو بالقذارة ولبس الثياب القديمة المعزقة موهمين أن الحزن ألهاهم عن النظافة والنزين ، وقالوا أيضًا : (الوسفة تفرح ليوم الحزن) وسيأتى في الواو .

### ١٠٥١ ـ « الْحِزْنْ يِعَلِّم ِ الْبُكَا والْفَرْ حْ يِعَلِّمْ الزِّغَارِيطْ ﴾

الزغاريط حمع زَغروطة ( بفتح فسكون فضم) وهمى ُعرفة عن زغردة البعير ، ويريدون هما إدخال المرأة إصبيمها فى فها وتحريكه مع اللقلقة بصوت طويل وتخرجه وهن يفعلن ذلك فى الأعراس وأوقات الشرور . والمراد الأحوال تعلم المرء ما يجهله وتحمله على ما نناسها .

### ١٠٥٢ \_ ﴿ إِلْحِسَ سَالِكُ وَالزُّرُّ بَارِكُ ﴾

الحس ( بكسر الأول وتشديد الثانى ) : يريدون به العبوت . والزر سهذا الضبط : يريدون به عجب الذنب . ومنه قولهم : ( انكسر زره ) أى أصابه فى عجبه ما أقعده عن الحركة ، ومعنى المثل : الصوت عال مسموع والحسم عليل مطروح . يضرب للضعيف الماجز عن العمل الكثير الدعوى واللقلقة بلسانه .

### ١٠٥٣ - ﴿ إِلْحِسْ عَالِي وِالْفِرَاشْ خَالِي ﴾

الحس ( بكسر الأول وتشديد الثانى ) : الصوت ، أى الصوت عال مسموع والشخص لا يكاد يرى فى فراشه نحولا حتى تظنه خاليًا منه . فهو كقول الفائل : ( لولا مخاطبى إياك لم ترنى ) أو : ( أسمم جعجعة ولا أرى طحنا ) ويروى : ( الصوت عال ) الخ . والأكر الأول . وانظر فى معناه : ( القد قد الفولة ) الخ . في حرف القاف .

١٠٥٤ – « حَسَبْنَا حُسَابِ الحَيَّة وِالْعَقْرَبَة مَا كَانِتْ عَ الْبَالْ »
 يضرب في أن الاحتياط للشر العظيم قد يذهل المرء عما هو دونه فيصاب به .

### ه ١٠٥٥ ـ و إلحَسَدُ عَنْدِ الْجِيرَانْ وِالْبُغْضُ عَنْد الْقَرَايِبْ »

القرايب : الأقارب . والمرّاد كلا القربين في الدار والنسبّ باعث على الحسد والبغضاء ، - وفي ممنى الشق الأخير منه قولهم : ( العدارة في الأهل) وقولهم : ( لك قريب لك عدو ) .

## ١٠٥٦ ـ « حَسَدِتْنِي جَارْتِي عَلَى طُولْ رِجْلَيَّهُ »

يضرب في ألحسد على ما لايحسد عليه المرء أزيادة شقائه وتعاسته . وانظر : (حسلف البين) الخ . ومن أمثال العرب في هذا المعنى : ( على جارئى عقق ، وليس على عقق ) والعقة والعقيقة : قطعة من الشعر ، يعنى الذوابة ، قالته امرأة كانت لها ضرة ، وكان زوجها يكثر ضربها ، فحسدت ضرتها على أن تضرب ، فعند ذلك قالت هذه الكلمة ، أى أنها تضرب وتحت وتكرم ، وهى لا تضرب ولا تكرم . يضرب لمن يحسد غير محسود .

#### ١٠٥٧ ــ وحسَدْني الْبينْ عَلَى كُبْر شُوارْبي ١

البين ( بالإمالة ) يريكون به الزمان المُـائل والحُد العائو . يضرب فى الحسد على مالا يحسد عليه المرء . وانظر : ( حسدتني جارق ) الخ .

#### ١٠٥٨ \_ « حسَّكْ تُفُوت الْحَظ إِنْ كَانْ حَالِكُ »

حسك : أى الزم حسك وتيقظ . والمراد به هنا التشديد فى النهى . وحابك معناه هنا : قام بالنفس واشتهته . والحظ : السرور واللهو ، أى لا يفتك السرور إذا تحكم بنفسك واشتهته واغتنمه من الزمن ، فربما طرأ عليك بعد ذلك ما مجعلك لا تشتهيه .

#### ١٠٥٩ ـ ﴿ إِلْحَسَنْ خَيُّ الْحسينُ ٤

المراد الحسن والحسين عليهما السلام . والحى ( بفتح الأول وتشديد الياء ) : الأخ . يضرب فى الشيئن ، أو الرجلين يتساويان .

#### ١٠٦٠ ــ ﴿ حُسْنِ السُّوقُ وَلاَ حُسْنِ الْبُضَاعَةُ ﴾

البضاعة عندهم ( بضم الأول ) والصواب كسره ، والمعنى ليس المعول فى رواج السلم على جودتها بل المعول على نفاق السوق . يضرب أيضاً للماهر فى أمرلا حاجة إليه .

#### ١٠٦١ - « الْحَسَنَهُ تَقْشيش »

أصل التقشيش عندهم خمع القش ، أى حطام العيدان ونحوها ثم استعملوه فى الحمع من هنا ومن هنا والحسنة : يريدون بها الصدقة ، أى من أرادها فليسع لجمعها والتقاطها من هنا ومن هنا وإلا لا يظفر بطائل .

### ١٠٦٧ \_ و الْحَسَنَة مَا تُجُوزْشْ إِلاَّ بَعْدَ كَفْوْ الْبِيتُ ،

أى لا تجوز الصدقة إلا مما يزيد عن كفاية الدار . وأنظر في معناه في الألف : ﴿ إِلِّي بِلْزُمْ

البيت بحرم ع الحامم ) وسيأتى هنا : (حصيرة البيت تحرم ع الحامع ) وانظر فى الزاى : ( الزيت إن عازه البيت حرام ع الحامع ) .

### ١٠٦٣ ـ ( حَسَنة و أَنَا سِيلَكُ )

الحسنة : الصدقة . والسيد ( بكسر الأول وتخفيف الثانى ) : يريدون به السيد ( بفتح الأول وتشديدالثانى ) ، أى تصدق على واعلم أنى سيدك . يضرب الفقير المتعاظم يستجدى الناس ويمن علهم بقبول صدقاتهم .

#### ١٠٦٤ - و حَسَنَه يَا سِيدِي قَالْ سِيْدَكُ بِيَا كُلُّ بِقِشْرُهُ ،

أى سيدك الذى تستجديًه يأكل القشر مع اللّب لفقره ، فكيف يتصدق عليك وهو لا يجد ما يكفيه ؟ يضرب للفقد يستجدى آخر مثله .

#### ١٠٦٥ - و الْحَسُودُ تَعْبَانُ ،

لأنه في هم دائم مما خصر الله به غيره ، وهو من قول الإمام على بن أبي طالب عليه السلام: (لا راحة مع حسد)(١) :

### ١٠٢٦ - « الحُصَانِ الْهَادى مَنْتُوفْ دِيلُهُ »

انظر ( الحمار الهادي ) النخ .

### ١٠٦٧ - ﴿ حَصِيرُةِ الْبِياتُ تِحْرَمُ عَ الْجَامِعُ ﴾

ويروى : ( اللي يلزم للبيت محرم ع الحامع ) وتقدم ذكره فى الألف ، وهما فى معى قولهم : ( الحسنة مانجوزش إلا بعد كفو البيت ) وتقدم الكلام عليه : وانظر أيضاً قولهم : ( الريت إن عازه البيت حرام ع الحامع ) .

#### ١٠٦٨ ــ و حَصِيرُة الصَّيفُ وَاسْعَهُ ،

بريدون بالحصيرة هنا: المكان ، أى لا يضيق مكان بقوم فى الصيف لاستطاعهم النوم في الحلام .

### ١٠٦٩ - و حَضَّرُوا الْمَدَارِدُ قَبْلِ حْضُورِ الْبَقَرْ »

المداود : جمع مدود ( بَفتح فسَكُونُ فكسّر ) وصوابه المذود ( بكسر الأول وبالذال

<sup>(</sup>١) شرح سكم الإمام رقم ٧٢٠ أدب ص ٨ ( تيدود )

المعجمة ) وهو معلف النابة ، أى هيأوا المذاود قبل أن يشروا البقر . يضرب لمن يتسرع في سيئة المكان وليس على ثقة من حضور السكان .

ویروی : ( قبل ما یشتری البقرة بنی المدود ) وفی معناه : ( قبل ما خطب ) الخ . و ( قبل ما تحبل ) الخ . وذكرت الثلاثة في القاف .

#### ١٠٧٠ \_ ﴿ حُطُّ إِشِّي تِلْقَي إِشِّي }

إشى ( بكسرتين ) يريدون به : أى شئ . وحط بمعى ضع ، فهو في معى قولم : ( من قدم شئ الثقاء ) وقولم : ( من قدم السبت يلتي الحد قدامه ) وقد ذكر في المم ، أى المره مجزى بعمله إن خبراً زإن شراً فشر ، غبر أنهم بعبرون بقولهم : من قدم شئ شئ التقاء في إرادة الحدر فالمباً .

### ١٠٧١ - « خُطَّ إِيدَكْ عَلَى عٰينَكْ زَى مَا تِوْجَعَكْ تِوْجَعْ غِيرَكْ ،

أى ضبع يدك على عينك فان آلمها فاعلم أنها توثم عين غيرك أيضاً . والمراد إذا أردت معرفة تأثير ما تفعله فافعله بنفسك لتعلم أنهم مثلك من لحم ودم .

## ١٠٧٧ ـ « حُطَّ رَاسَكْ بِين الرُّوسْ وأَوْعِي عَلِيهَا بِالْقَطْعْ »

أى لا ترفع رأسك على غيرك ولا تشمخ بأنفك ، بل ضع رأسك مع رءوسهم وادع عليها بأن تقطع إذا كان مقضيا على غيرها ذلك . يضرب فى الحث على عدم التعالى على الناس .

## ١٠٧٣ - ﴿ حُطٌّ رَاسَكُ وِسُطِ الرُّوسُ تِسْلَمُ ۗ ﴾

الحط: يريدون به الوضع ، أي ضع رأسك مع رءوس الناس ولا تعلها تسلم .

### ١٠٧٤ – ﴿ خُطَّ رِجْلُكُ مَطْرَحْ رِجْلِ السَّعِيدُ تَسْعَدُ ﴾

أى ضع قدمك موضع قدم السعيد تسعد مثله ، وهو من التفاول .

### ١٠٧٥ - « حُطَّ قَبْلِ مَا تَتْعَبْ وِشِيلْ قَبْلِ مَا تِسْتَرِيحْ »

هى نصيحة جرت مجرى الأمثال عندهم ، والمحى : ضع خملك قبل أن يبلغ التعب بك مبلغه لئلا يضر بك الحهد فتعجز ، ثم احمله قبل أن تستريح كل الراحة لئلا تستطيم! قتذهب بنشاطك .

### ١٠٧٦ ــ 1 حُطَّ لَهَا كُرْمِي وِالْأُمُورُ يُرْمِي )

حط : بمعنى ضع ، أى إذا انتابتك الحادثات ضع كرسيك واجلس عليه ، أى اسكن ولا تقلق ودع الأمور فانها سترسو وتسكن كما ترسو السفينة .

#### ١٠٧٧ ــ 1 حَطَّتُ عِجْلَهَا وَمَدِّتُ رِجْلُهَا ،

حط : معناه وضع ، أى وضعت هذه المرأة غلاماً وهو ما كانت تنتظره وترجوه ليشرفها بين النساء وبحبها إلى زوجها ، فلما وضعته اطمأنت على هذه المكانة ومدت رجلها زهواً وكبراً . يضرب لمن يحاول أمراً يبلغ به مكانة يطلبها فيناله ويطمئن ، وقد قالواً أيضا : ( اللي ما يغلها جلدها ما يغلها ولدها ) ومعناه عو المرأة عسها لا بولدها وقد تقدم في الألف ، وهو بيان لحطا من تعتمد في معزتها على ضير نفسها كالتي ذكرت هنا

### ١٠٧٨ ــ ﴿ حُطُّهُ فِي مَدْوِدُهُ تِلْقَاهُ فِي مَثْرِدُهُ ﴾

الحط : ممعى الوضع والمدود ( بفتح فسكون فكسر ) : الملود كنبر ، وهو معلف النابة . والممردد ( بفتح فسكون فكسر ) : وعاء من الفخار واسع الأعلى ضبق الأسفل عجب فيه ، وهو محرف عن المبرد ، أى الوعاء اللدى يثرد فيه المريد ، والمعنى ضبع من العلم ما تشاء في الملود تأخذه في المبرد ، أى تأخذ ثمرته ، وهي كثرة اللبن ، فإن كثرته العب نوع العلف ومقداره .

### ١٠٧٩ – ﴿ خُطُوا تَقْلَيُّتْكُمْ ۚ وَأَنَا لُقْمَهُ بُجُمُلْتُكُمْ ﴾

حطوا : معناه ضعوا . والتقلية : بصل يقلونه ، ثم يطبخون به الطعام ليطيب ويلذ طعمه ، أى ضحوا تقليتكم على طعامكم واطبخوه ، ولا تخشوا فانى واحد لى لقمة فى اللقم لا توثر فى تقليل الطعام ولا فى تكثيره . يضرب فى أن الواحد لا تتقل مؤونته على جماعة .

### ١٠٨٠ - ﴿ إِلْحَقُّ اللِّي وَرَاهُ مِطَالِبٌ مَايْمُوتُشْ

أى الحق الذى وراءه مطالب به لا يموت . يضرب فى الحث على المطالبة بالحقوق .

### ١٠٨١ - ﴿ إِلْحَقُّ نَطًّا حُ ﴾

يروون فى أصله : أن رجلا رشا بعض القفهاة بأوزة ، ورشاه محصمه بشاة ، فحكم لصاحبالشاة . وقال ذلك .

#### ١٠٨٢ - ( حُكُمُ الْبَلَدُ عَلَى تَلَّهَا ،

أى لا يضبط أمور القرية إلا شيخها ، أى حاكم يكون من أهلها ، لأنه أعرف بصالحهم وطالحهم ، وأخير بأمورهم مخلاف الحاكم الغريب فانه لحهله بهم لا يستطيم ضبط أمورها استطاعة الأول ، وعبروا بالتل لأنه عادة موضع جلوس مشايخ القرى لارتفاعه .

#### ١٠٨٣ ـ ( الْحَلاَبَةُ وَلا مَسْكَ الْعَجُولُ ﴾

أى الاشتنال بالحلب على ما فيه خير من امساك العجول لأن الإناث هادئة فى الفالب غلاف الدكور فانها لقومها ونشاطها تتعب مجسكها وقد تمزق ثيابه وتذى يديه . يضرب فى تفضيل شئ على آخر وإن كان كلاهما متعباً ، فهو فى معى : ( بعض الشر أهون من بعض) . ويروى : (حلابة الهائم ولا مسك العجول ) ويريدون بالهائم الإناث ، والأول أصح لأن الهائم غير خاصة بالإناث .

#### ١٠٨٤ - ( حَلاَلُ كَلْنَاهُ حَرَامُ كَلْنَاهُ ،

يضرب لن لا يكترث لمكسبه من حل يكون أو حرم .

#### ١٠٨٥ \_ و حَلاَوة الَّـلسَانُ عزَّ بَلاَ رْجَالُ ،

أى من رزق لسانا علميا فى مخاطبة الناس أحبوه وأعزوه ، وقاموا له مقام العشيرة وفى هذا المثل الحمم بين النون واللام فى السجع ، وهو عيب . وانظر فى السين المهملة : ( سلامة. الإنسان فى حادوة اللسان ) .

#### ١٠٨٦ ــ ﴿ حَلْفَهُ وَيْحَاشُوْ النَّارُ ﴾

الحلفة : الحلفاء ، وعياشر .، أى تحشر نفسه ويزج بها ، ولا يخى أن الحلفاء سريعة الاشتمال فقليل من النّار يشعلها ويأتى عليها . يضرب لمن يلتى بنفسه فى المُلكة ويتعرض لمسا يعلم إضراره به .

### ١٠٨٧ ــ ٥ حَلَّفُوا الْقَاتِلْ قَالْ جَاكْ الْفَرَجْ يَا قَلْبِطْ ﴾

لأن من مجرأ على القتل لا يتأخر عن الحلف كاذبا فتكليفه به لنجاته من النهمة أمر هين ، ويريدون بالقليط الذى له قليطة ، وهى الأدرة ، والمراد هنا صاحب أى عاهة كأنهم جعلوا الاتهام بالقتل من العاهات التي يطلب التخلص منها ، وفي معناه : (قالوا للحرامي احلف قال جأ الفرج) وسيأتى في القاف .

#### ١٠٨٨ - و حلَّهَا بإيدَكُ أَوْلَى مَا تُحلَّهَا بسْنَانَكُ ،

الإيد ( بكسر الأول ) : اليد . والسنان ( بكسر الأول أيضا ) : الأسنان ، أى تدارك الأمر وهو ميسر قبل أن يتعسر كالعقدة تحل باليد ولكنها إذا تعسرت تحل بالأسنان ، ويروى : ( بدال ما تحلها بسنانك حلها بايدك ) . والمراد بيدال بدل فأسبعوا فتحة الدال فتولمت الألف .

> ۱۰۸۹ ــ « حِلْمِ الْجَعَانْ عَيْشُ » انظر : (الجَعان يحلم بسوق العيش)".

## ١٠٩٠ ــ ﴿ حِلْمِ الْقُطَطُ كُلُّهُ فِيرانُ ﴾

يضرب فى اشتغال بال كل شخص بما جمع . وانظر فى الحيم : ( الحعان محلم بسوق العيش) فهو قريب منه . وانظر أيضا : ( اللى فى بال أم الحبر تحلم به بالليل ) .

١٠٩١ ــ « حَمَانِي مِنَاقْرَهُ قَالُ طُلَّقُ بِنْتَهَا ،

مناقرة ، أى مشاغبة . يضرب للشاكى من الشيُّ وفى يده خلاصه منه .

#### ١٠٩٢ .. « إِلْحَمَاحُمَّةُ وَآخْتِ الْجُوزْ عَقْرَبَةُ صَمَّهُ ﴾

أى الحماة كالحمى فى أذاها حكنتها ، وأخت مزوج كالعقرب العمياء ، ويريدون الشديدة اللدخ . والعرب تقول : حية أصم وصهاء للى لا تقبل الرقى . ولا تجيب الرقى ، والمراد التى لا دواء لنهشتها .

### ١٠٩٣ - و حُمَارْتَكِ الْعَرْجَةُ تِغْنِيكُ عَنْ سُوَّالِ اللَّئِيمُ ،

أى حارتك على ما فيها من الظلع تغنيك عن استعارتك دواب الناس ، وسوالك لئها بمن عليك أو يواجهك برد قبيح ، ويروى : ( حمارتى تغنينى عن سوال الليم ) والأول أكثر، ، ويروى : ( البخيل ) بدل اللئيم . وانظر : ( خارتى الفرجة ) إلى الخ . و ( حمارك الأعرج ) الخ .

#### ١٠٩٤ – ﴿ حُمَارْتَى الْعَرْجَةُ وَلاَ فَرَسَكُ يَا ابْنِ الْعَمِّ ﴾

أى حمارتى العرجاء على ظلمها خير عندى من فرسك يا ابن العم ومغنية لى عنها وعن تحمل منتك . وانظر (خمارك لأعرج) النخ . ( وحمارتك العرجة ) النخ .

#### ١١٩٥ ـ وحُمَارْ مَالِكُ وَلاَ حُمَارْ حَرُونْ ﴾

يضرب فى تفضيل الحسيس الموافق المنتفع به ، على الكريم الذى يذهب نفعه لحصلة سيئة فيه ، ومعاه ظاهر .

#### ١٠٩٦ ــ ﴿ حُمَارٌ شُغْلُ ﴾

يضرب لمن لا يكل من العمل ولا يمل ويقوم عا يكلف به من الأعمال أتم قيام ، ويقصد به فى الغالب من لا يحسن غير العمل ، ولا يصلح للتفكير فى تصريف الأمور . والعرب تقول فى ذلك : ( هو همر حاجات ) .

### ١٠٩٧ ــ ( الْحُمَارُ فِي رَاسُهُ صُوتُ مَا يِرْتَاحُ إِلاَّ اَنْ زَعَقُهُ ﴾

الزعيق صندهم الصياح ، أى هذا الصوت ، كأنه مرض فى رأس الحمار ، لا يرتاح إلا إذا أخرجه . يضرب المتشبث بقول يقوله أو عمل بعمله ، لا سبيل إلى إرجاعه عنه .

### ١٠٩٨ - ﴿ حُمَارِ مَا هُوَ لَكَ عَافِيتُهُ حَدِيدٌ ﴾

العافية : يريدون بها القوة أى إذا كان الحمار لغبرك ، ترى أن قوته كالحديد فتسخره ولا ترأف به ، فهو فى معنى : ( أحق الحيل بالركض المعار ) ويروون فى معناه : ( المسال اللى ما هو الك عضمه من حديد ) وسيأتى فى الميم وانظر أيضا قولهم : ( اللى ما هو لك يهون عليك ) . وقولهم : ( اللى من مالك ما يون عليك ) .

### ١٠٩٩ ــ ( حِمَارْ مِلْكُ وَلاَ كُحِيلُهُ شِرْكُ )

الكحيلة ( بضم الأول وإمالة الحاء ) : الفرس الأصيلة ، ومعنى المثل ظاهر . يضرب فى تفضيل الردئ الحالص ، على الحيد المشترك فيه . وانظر قولهم : ( قط خلص ولا حل شرك ) .

## ١١٠٠ - و الْحُمَارِ النَّجِسْ يِقَعْ فِي أَنْجَسِ التَّلاَلِيسْ »

ويروى : (المكار) بدل النجس ؛ ويروى : (الحبيس) أى : الحبيث ، وهو المراد أى بجازى بسوء نيته ، فيكون نصيبه أثقل الأحمال ولا يغنيه مكره وتحايله ، ويروى : (الحمار المكر يقع في أظرط التلاليس) أى في أضرطها ، والمراد : أقبحها وأثقلها يضرب للماكر الحبيث ، بجازى بسوء نيته وعمله .

### ١١٠١ - « الْحُمَارِ الْهَادِي مَنْتُوفْ دٰيلُهُ ،

ويروى : ( الحصان ) و كلاهما الصواب فيه كسر الأول ، أى الحمار أو الفرس الهادئ الطلباع ، لا يدفع عن نفسه ، بل يستكن لمن يريد به الأذى ، فتراه منتوف الذنب ، لأنه لا يرد من أراد ذلك يضرب في أن اللبن ، الطيب الاخلاق ، لا يبني الناس له شيئاً . وهم يكنون بنتف اللذب عن يتناهب الناس ماله ، وبتركونه بلا شئ . فيقولون : ( فلان مسكن منتوف ديله ) أى ذيله ، بالمحجمة ، يريدون ذنبه .

### ١١٠٢ ــ ( حُمَارُ وَأَدى ديلُهُ ،

أى حمار ، وهذا ذنبه . يضرب فى الأمر الواضح ، الذى لا محتاج للمجادلة فى بيابت حقيقته ، يريدون لم تتوقفون فى أنه حمار ، وهذا ذنبه شاهد عليه . وانظر فى معناه : ( إبريق انكسر واهى بزبوزه ) .

### ١١٠٣ - و حُمَارَكُ الأَعْرَجْ وَلاَ جَمَلِ آبْن عَمَّكُ ،

أى حمارك على عرجه ، خير من حمل ابن عمك ، وتحملك منه منة إعارته لك . وانظر : (حارق العرجه ) و (حارثك العرجه ) .

### ١١٠٤ - وحَنَكُ مَا يِكْسَرُشْ حَنَكُ ،

الحنك ( بالتحريك ) : يريدون به الفم أى لا يكسر فم فما ، والمراد : ليس فى المقاذعة بالكلام ما ينهى النزاع ، فلا بد من العمل .

### ١١٠٥ ــ ﴿ حَوَّاطِ ٱشْتَكَى رُوحُهُ ﴾

الحواط ( بفتح الأول وتشديد الواو ) : يريدون به الحانى ، المرتكب للذنب ، ومثله إذا شكا نفسه فقد حتى علمها . يضرب للساعى على حتفه بظلفه . وقد ضمنه بعضهم فى زجل بقوله :

> من غسز به جهسله وجد فى الدجى نوحه كان خالىصبحمشبوك حواط اشتكى روحه

والظاهر أنهم أرادوا بالحواط من محوط الشيءُ الذي محوزه ، أي محفظه ويصونه وبريدون به السارق ، ثم توسعوا وأطلقوه على كل جان .

### ١١٠٦ - « إِلْحُولِيَّةُ عَلَّمِتْ أُمَّهَا الرَّعيَّةُ »

انظر : ( البدرية علمت ) الخ . في الباء الموحدة .

### ١١٠٧ - ﴿ إِلَّهُمَّا فِي الرِّجَالُ يُورِثُ الْفَقْرُ ﴾

لأن الحيا قد يمنع الرجل عن حقه ، أو عن الإقدام فيا يضر فيه الإحجام فيضيع حقه ويسد بيله باب رزقه ، ومن أمثال فصحاء المولدين : (حياء الرجل فى غير موضعه "ضميت). ومن أمثال العرب : (الهيبة خيبة ) ومنها قولهم : (قرن الحرمان بالحياء وقرنت الحيبة هيلة يه المهيبة ) قال الميدانى : وهذا كتولهم : الحياء عنع الرزق ، وكقولهم : الحيبة هيلة »

#### · ١١٠٨ - « الْحُيطَةُ اللِّي لَهَا سَنَّادْ مَا تِفْقَشَ »

الحيطة ( إ الإمالة ) الحائط . والقفش والتفقيش : أن يظهر بالحائط - إذا بدا به الهدم -ننوء فى بعض أجزائه كالورم بالحسم ، وقد شددوا آخر هذا الفعل لأمم ألحقوا به شن النبي ثم أد غوا . يضرب فى أن المستند على ما يدعم لا يسقط .

#### ١١٠٩ .. و الحيطة لَهَا وْدَانْ ،

الحيطة ( بالإمالة ) الحائط. والودان ( بكسر الأول ) : الآذان . يضرب فى الحث على كيّان السر والمراد قد يكود وراء الحائط من يسمع . ومن أمثال فصحاء المولدين : ( إن للحيطان آذان ) أورده الميداني فى مجمع الأمثال وقال الثمالمي فى ثمار القلوب(١): « ومن أمثالهم للحيطان آذان ، أى خلفها من يسمع » ثم أنشد لبعضهم :

ر الفقى من دمه إن فشا فأوله حفظا وكمّانا فاحتط على السر يكمّانه فّان للحيطان آذانا

#### ولآخــر :

وبارد الطلعة حاذانـــا واسترق السمع فاذانا فقلت للجلاسي لا تنبسوا فـــان للحيطان آذانا

#### ١١١٠ - ١ الْحيطَة الْوَطْيَة يُنْطُّوا عَليهَا الْكلاَبُ ،

الحيطة ( بالإمالة ) الحائط . والنط الوئب ، أى الحائط القصير تثب الكلاب وتعلو عليه . يضرب الضعيف المستهان به وتطاول الناس عليه حتى الأدنياء .

<sup>(</sup>١) رقم ٢٩٥ أدب ص ٢٩٨ (تيمور) .

#### ١١١١ - و حَيَّ طَلَبْ مُوتْ حَيٌّ مَجْنُونْ بِسْتَاهِلْ الْكَيِّ ،

أى إذا توقع شخص موت آخر وظل متنظر له ليشمت به أو ليصيب من ميرائه فهو مجنون يستحق أن يعالج بالكي فى دماغه لأن الأعمار بيدالله وقد در القائل :

لعمرك ما أدرى وإنى لأوجلي على أينا تعمدو المنيسة أول

#### ١١١٢ - و الْحَيِّ مَالَّهُ قَاتِلْ ،

أى من لم كن أجله لا بموت ولو قصد قتله . قال الحبرتى فى ترخمة كجبك محمد المتوفى سنة ١٩٠٦ ما نصه : « واتفق أن ألحد البغدادل أقام مدة برصد المترجم بمسر من عطفة النقيب ليضربه ويقتله إلى أن صادفه فضربه بالبندقية من الشباك فلم تصبه وكسرت زاوية حجر وأخدره أنها من يد البغدادلى فأعرض عن ذلك وقال : الرصاص مرصود والحى ماله قاتل ه(١) ويدل هذا على أن المثل كان من أمثال ذلك العصر وليس بمستحدث فى عامية اليوم .

#### ١١١٣ - ١ حِيلةِ المِقِلِّ دُمُوعُهُ ،

أى هـــــذا جهد المقل فانه لا مملك فى الشدائد غير دمعه . وأورده الأبشــبى فى المستطرف(٢) فى أمثال العامة برواية : (جهد) بدل (حيلة) وانظر فى الميم قولهم : ( ماشلتك يادمعمى إلا لشدتى) .

### ١١١٤ ـ و الْحَيَّةُ تِخَلِّفُ حُويَّةً ،

يضرب فى مشاسة الولد لأحد أبويه فى الشر ، ومثله من الأقوال القديمة : ﴿ هَلَ تُلْدُ الذَّنْبَةِ إِلاّ ذُبُّهَا ۚ ذَكُرُهُ ابن شمس الحلافة فى كتاب الآداب(٣) .

(۱) ج ۱ ص ۴۲ (۲) المبرق ج ۱ ص ۹۲ (تيمور) (۲) ص ۱٤٧ س ۲

#### حسرف الخساء

### ١١١٥ - خَارِجْ من الْحَرِيقَة قَابْلة النُّرَابُ زَغَطُّه ،

الزغط : البلع والمراد بالمثل : عصفور نجا من النار فوقع فى محالب الغراب ، أى ما وقته نجانه من الحريق من الهلاك بسبب آخر . يضرب فى نفاذ المقدور بأى سبب .

### ١١١٦ ــ ( خَاطِرْ الأَعْمَى قُفَّةٌ عُيُونْ ﴾

الحاطر : ما غطر فى الذهن والمراد ما يشهيه الأعمى ويطلبه ، ويروى : ﴿ إِيشَ هَرْضَى الأعمى ﴾ البغ ّـ وقد تقدم الكلام عليه فى الألف .

#### ١١١٧ - ﴿ خَالْتِي عَنْدُكُمْ مَا جَاتْشِي ﴾

يضرب المكناية عن المدة الفليلة ، أى لم يمكث إلا زمناً يسيراً بمقدار ما قال لنا : أخالقي عندكم : وقولنا له : لم تأت ، ثم انصرف فما سلم حتى ودع والعرب تقول فى ذلك : ( كلا ولا ) قال فى اللسان : « والعرب إذا أرادوا تقليل مدة فعل أو ظهور شئ خنى قالوا : كان فعله كلا وربما كرووا فقالوا كلا ولا ، ومن ذلك قول ذى الرمة :

أصاب خصاصة فبدا كليـــــلا كلا انفل ســـــاثره وانفلالا وقال آخــــ :

#### . يكون نزول القوم فمها كلا ولا .

وقد شاع التعبر بالمك عند الفصحاء من المولدين ، ومنه قول صاحب الأعانى فى أخيار نصيب : « فأومأت بيدها إلى بعض الخدم فلم يكن إلا كلا ولا حتى جاءت جارية خيلة قد سترت بمطرف » .

#### . ۱۱۱۸ - ﴿ خَالَفْ تُعْرَفْ ،

يضرب للخامل عاول الظهور بمخالفته الناس . والعرب تقول في ذلك : و حالف تذكر ؛ وأنشد الحاحظ في رسالة التربيع والتدوير لبعضهم : ۱۱۱۹ ــ ٤ خَالِي خَالِ الْعدَا خَالِي كُل الشَّحَامُ واللَّحَامُ وانْدَارْ عَلَى حَالِي ٥ أَى أَول خالى ١٥ أَى أَول خالى وهو خال الأعداء لأنه عاملنى معاملة أعدائه فأكل شموى ولحوى ثم عطف على ما بنى لى بعد ذلك فحازه لنفسه يضرب للقريب ينتال مال قريبه .

## ١١٢٠ ــ 1 خَابِبُ أَمَلُ وِغَشِيمٌ عَمَلُ ،

الغشم : الحاهل بالعمل : أى هو ذو أمل خائب لا حظ له يوصله لمـــا يريد ، وجاهل بالاعمال لا يتقن مها شيئا يقوم بأوده ، وحسب المرء من التعس أن مجتمع هذان عليه .

### ١١٢١ - « الْخَبَّازُ شِرِيكِ الْمِحْتِسِبُ ،

لأنه يرشوه فيتنافل عنه ، وكيسَ هذا خاصا بالخباز ولعلهم خصوه باللكر ، لأن الخبز يهتم له كل الناس . وأحسن منه قولهم : ( القبانى شريك الهتسب ) لأن القبانى يشارك المحتسب فى كل ما يوزن . وسياتى فى القاف .

#### ١١٢٧ ــ و خَبَّازُ وِمِحْتَسِبُ ،

يضرب للبائع الغاش الذي يقدر الوزن والنمن بالتحكم ولا مجد من يردعه .

### ١١٢٣ - ا خُبِيزَهُ وِلَهَا مِيزَهَ ولهَا عُرُوقٌ مِلَلَّيَّهُ ،

الحيرة ( بضم الأول وإمالة الباء ) صواجا الحبازى ، وهى نوع من الحضر معروف ورقاته ، لها ساق دقيقة كأنها ذنب مدلى . يضرب لن يدعى التميز على الناس بشئ تافه. لا قيمة له . والمحيى يظهر النمز على الناس بالنافه مكتمز الحيازى على أنواع الحضر بتلك المروق المدلاة منها ، وإنما تفضل بعض أنواع الحضر على بعض بطيب الطعم والمراءة وتفضل الناس بالفضائل لا بطول الأكمام واللبول .

#### ١١٧٤ - ﴿ إِلْخَبَرِ الْمُشُومْ يُوْصَلَ بِالْعَجَلْ ﴾

المشرم : المشئوم ، وكونه يصل عاجلا لأن الأسماع تنفر منه وتكره ساعه فيتوهم أنه وصل بسرعة .

١١٢٥ \_ خَبْطَتِيْنْ فِي الرَّاسْ تُوْجَعْ » الزَّاسْ تُوجَعْ » انظر : (ضربتن في الرأس توجم).

#### ١١٢٦ - ( خُدِ الأَصِيلَةُ ولَوْ كانِتْ ع الحَصِيرَةُ ،

خد هنا بمعنى تزوج ، أى تزوج الطبية الأصل ولو كانت فقيرة ليس لها ما تجلس عليه غير الحصير ، والعين مخفف على .

### ١١٢٧ - « خُدْ بَلاَشْ قَالْ مَا يْسَعْشِ التَّلِّيشْ » -

بلاش بلا شئ ، أى مجانا . والتليسَ ( بفتح أوله وكسر اللام المشددة ) : الغرارة ، أى قيل له خذ ما تشاء بلا ثمن وأكثر فقال حبذا الحباء لولا أن التليسة امتلأت ولم تعد تسم شيئا . يضرب فى الحباء نزيد عن الحاجة ويضيق عنه الموضع .

١١٧٨ - ، خَدْتَكْ عَلَى كَبْرْ شَالِكْ بَاحْسِبَكْ تُنْبَهُ إِجْرِنَّكَ زَىَّ الْكِلاَبُ دَايِرْ مِنْ كُلِّ دَارْ سَنْدَهُ »

عدتك : أخذتك ، أى تروجت بك : والشال : المطرف . والتذبة ( بضم فسكون ففتح ( : الرجل العظيم الملك للميون . وإجرن ( بكسر فسكون ففتح وتشديد الآخر ) كلمة منحوتة من ( أجل أن ) وأبدلوا اللام فيها راء . وزى بمعنى مثل . والسندة : ما يستند عليه ، والمراد بها هنا ما يقوم بالأود من العلمام ، وهو على لسان امرأة اغترت برجل فنروجته ، أى توهمت أنك من الأبرياء لكبر مطرفك وجهال هيئتك فوجلتك كالمكلب تستند في طعامك على ما تتلقفه من الدور . يضرب للصعلوك يتجمل بالملبس فيغتر به الناس .

١١٧٩ ــ و خَدْنَكْ عِوازْ خَدْنَكْ لِوَازْ خَدْنَكْ أَكِيدِ الْعَوَاذِلْ كِدْتَ أَنَا رُوحِي »

أى اتخذتك عونا على الأعداء أعوذ به وألوذ فكنت عونا لهم على ، وأردت أن أكيد بك العذال فكنت بك نفسى ، وفى معناه قول ابن الرومى .

> تخدتكم درعاً و رساً لندفعوا نبال العدا عنى فكنتم نصالها(١) وقول الآخر :

وإخوان تخلتهم دروعاً فكانوها ولكن للأعمادى وخلتهم سهاماً صائبات فكانوها ولكن في فؤادى(٢)

<sup>(</sup>١) مجموعة المعانى أول ص ١٣٢ (تيمور) . (٢) عزانة ابن حجة ص ٨٠ ( ڤيمور )

### ١١٣٠ ــ و خَدّ مِتْعَوَّدْ عَ اللَّهُمْ ،

يضرب للدنئ المتعود على الإهانة وتحمل الأذى .

### ١١٣١ .. و خُدِ الرَّفِيقُ قَبْلِ الطَّرِيقُ ،

مثل مشهور ظاهر الممنى ، وبعضهم زيد فيه : ( والجار قبل الدار ) . وهو من قول العرب في أمثالها ( الرفيق قبل الطريق ) أى حصل الرفيق أولا واخبره فريما لم يكن موافقاً ولا تتمكن من الاستبداد به . أما الزيادة التى زيدها بعضهم فيه فهى من مثل آخر عربى نص عبارته : ( الجار شمالدار ) قال المبدأتى : هذا كقولهم : الرفيق قبل قبل الطريق ، وكلاهما بروى عن النبي صلى الله عليه وسلم ، قال أبو عبيد : كان بعض فقهاء أهل الشام عملت مهذا الحديث ويقول معناه : إذا أردت شراء دار فسل عن جوارها قبل الدار ) .

#### ١١٣٢ \_ و خُد الْكِتَابُ مِنْ عِنُوانُهُ ،

أى خذ ما في الكتاب واستدل عليه مما في عنوانه . وانظر : ( الجواب ينقري ) الح .

١١٣٣ \_ د خُدْ لَكْ مِنْ كلّ بَلَدْ صَاحِبْ وَلاَ تَاخُدْ مِنْ كلِّ ٱقْلِيمِ عَدُوا » معناه ظاهر ، وقد در من قال :

### ١١٣٤ - و خُدِ الْمِلِيعُ وِاسْتَرِيعُ ،

الأكثر فى المليح (كُسُر أولُه) عندهم ، ومعنى المثل : إذا اقتنيت شيئاً اقتن المليح الحالى من العبرب وأرح نفسك منالردئ وعبوبه . وانظر قولهم : (إن لقاك الملبح تمته) .

### ١١٣٥ ــ ﴿ خُدْ مِنِ النَّلْ بِخْتَلَ ﴾

يضرب فى أن الإسراف لا يبنى على شىء ولو كان فى الكثرة كالتراب فى التل . وأنظر قولم : (جبال الكحل) الخ .

### ١١٣٦ - و خُدْ مِنِ الْحَافِي نَعْلُهُ ،

وهو لا نعل له . يضرب لمن لا يملك شيئًا يؤخذ منه .

### ١١٣٧ - و خُد من الْحُمَارِ الْمُولِّى قِيدُهُ ،

لأن الانتفاع بالقيد بعد ذهاب الحار خير من فقده معه .

### ١١٣٨ ــ ۽ نُحَدْ مِنْ دِيلِ الشَّبْ وَأَرْخِي عَ الْفَرْقلَّةُ ٣.

الديل ( بالإمالة ) الذيل ، أى الدنب . والشب : الفي من البقر والجاموس . والفرقة : ( يفتح فسكون فكسر مع تشديد اللام ) : سوط من شعر أو قطن أو نحوهما بجدل وله نصاب من خشب بمسك باليد ، يعمل خالياً فى الريف لسوق الدواب فى الحرث وغيره . والمراد اصنع فرقلتك من ذنب ثورك تستفن به عن سواه فى عمل ما هو من شؤونه ، وهو فى معنى قولم : ( من دقنه فتلوا له حبل ) وسيأتى فى الميم .

### ١١٣٩ .. « خدُّ مِنِ الزَّرَايِبُ وَلاَ تاخُدُ من الْقَرَايبُ »

أى تروج نفيرة من سكان الأكواخ المشاسة لحظائر البهائم ، ولا تتروج من أقاربك. وفى معناه قولهم : ( إن كان لك قريب لا تشاركه ولا تناسبه ) وقولهم : ( بارك الله فى المره الغريبه والزرعه القريبه ) وقولهم : ( اللخان القريب يعمى ) . وهى عكس قولهم : ( آخذ ابن عمى واتفطى بكمى ) وقولهم : ( نار القريب ولا جنة الغريب ) .

### ١١٤٠ ــ ﴿ خُدْ مَنْ عَبْدَ اللَّهُ وَاتُّكُلْ عَلَى اللَّهُ ﴾

أى خنذ منه الدواء بالقبول الحسن متوكلا على الله . فلمل فيه الشفاء . يضرب فى أنْ تالى العلاج بالقبول . والاعتقاد يقوى نفس المريض ، ويعين المداوى على الداء .

#### ١١٤١ - ٤ نُحَدُ من النَّجِسْ ضَرَّبةٌ خَجَرْ ٤

النجس : بريدون به الشرير ، ويروى بدله : ( السو ) أى السوء ، والمراد واح أى الشرير لا يصيبك منه إلا الشر ، فلا تطمع منه فى غيره .

### ١١٤٢ ــ ( خُدْ ندَّكْ عَلَى قَدَّكْ ،

انظر : ( ياواخد ندك على قدك ) الخ .

#### ١١٤٣ \_ و خُدُهَا في كُمَّكُ لَتَغَمَّكُ »

أى خد البلغة ، وهى نعل صفراء غليظة تصنع بالمغرب ، والمراد : ضعها فى كمك عند دخول المسجد أو غيره ، ولا تتركها بالباب فنسرق . يضرب فى الحث على الاحتياط وعدم التفريط .

### ١١٤٤ ـ « خَدُوا جُوزِ الْخَرْسَه ٱتكَلَّمِتْ ،

يضرب فى شدة غيرة النساء على أزواجهن ، أى تكلمت الحرساء لما أخذوا مها زوجها ، وهو مبالغة .

## ١١٤٥ - ﴿ خُدُوا فَالْكُمْ مِنْ صُغَارْكُمْ ١

أى لا تستهينوا بما تقول صغاركم ، فريما أنطقهم الله بالصواب.

### ١١٤٦ \_ و خُلُوهَا لُهُ مَالُها آلالُهُ »

أى خلوها زوجة له ، ويروى : ( جوزها له ) وتقدم ذكره فى الجيم ، وتكلمنا عليه هناك.

### ١١٤٧ ــ ١ خدُوا مِنْ فَقْرُهُمْ وِحُطُّوا عَلَى غُنَا كُمْ ،

يضرب لانهي يستنزف ما عند الفقير ليزيد به غناه ، وفي معناه قولهم : ( الفقير صيفة الغني ) وسياتي الكلام عليه في حرف الفاء .

## ١١٤٨ - « خُدِي بَخْتِكْ مِنْ حُضْنُ ٱخْتِكْ »

انظر : (إن لقيتي بختك) الخ .

### ١١٤٩ ــ « خُدِي لِكُ رَاجِلْ لِكُ بِاللَّهِلْ غَفِيرْ وِبِالنَّهَارْ أَجِيرْ »

أى نَرُوجَى ، يكن زُوجكُ خَفَرًا باللِّل ، وأُجِراً باللهار يسعى لمنفعتك . يضرب لحث النساء على النُرُوج .

#### ١١٥٠ \_ 1 خَرَابٌ يَا دُنْيَا عَمَارُ يِامُخْ ؟

العمار ( بفتح الأول ) : يريدون به هنا البقاء ، وإنما أتوا به ليقابل الحراب ، أى ما

دام رأسى عامراً صميحاً ، فلا أبالى مخراب الدنيا ، وقريب منه قولهم . ( بعد راسى ما طلعت شمس) وقد تقدم ذكره والكلام عليه .

#### ١١٥١ ــ ( الْخَرْسَةُ تَعْرَفُ بِلُغَى ٱبْنَهَا )

أى البكماء تفهم كلام اينها كلام تصودت إشاراته وعرفت المقصود منها ، وذلك لأن البكم يصاحبه الصدم غالبا ، أو لعل المقصود تفهم كلام اينها الأبكم مثلها . وأوضح منه قولهم : ( أم الأخرس تعرف بلغى اينها ) وتقدم ذكره فى الألف يضرب للذى تعود فهم كلام من لا يفهم منه الناس لعجزه ، أو قصور فى التحير .

#### ١١٥٢ \_ و خَرَطُه الْخَرَّاطُ وِٱدَّقْلِجْ ماتْ ،

الدقلجة عمرفة عن الدملجة ومعناها : الدحرجة ، وفاعل ادقلج ومات يعود على الحراط ، أى مات الحراط وتلحرج إلى قبره عقب خرطه له ، فلا سبيل إلى عمل مثله و المراد التمكم بالمعجب بنفسه المدل تحسنه المتوهم أن من أبدعه مات فتفرد هو بشكله بن الناس .

### ١١٥٣ ــ ﴿ خُرُوبِةٌ دَمَّ وَلاَ قَنْطَارٌ صَحَابَةُ ﴾

الحروبة : وزن معروف . والدم هنا : القرابة ، والمراد تفضيلها وإن بعدت اللحمة على الصحبة وإن عظم قدرها ، أى للقرابة معزة فى النفوس ليست للصحبة .

## ١١٥٤ ــ « خَزَانَهُ منْ غَيْرُ بَابْ وِيْقُولُوا يَا اللهَ ٱكْفِينَا شَرِّ الْحُسَّادُ »

الحزانة ( بفتح أولها ) عند الريفيين الحجرة الصفيرة فى الدار ، أى هولاء لا علكون غير حجرة بغير باب ، وهم مع ذلك يتعوذون من شر الحاسدين تباهيا . يضرب لمن يتباهى بالشيم الحقير ولا يستحى .

### ١١٥٥ \_ الْخُسَارَةُ إِللِّي تُعَلِّمُ مَكْسَبُ ،

أى الحسارة التى تنبه المرمو ترشده إلى اجتناب أسبام؛ تمد مكسبًا ؛ وفى معناه من الأمثال العربية : ( لم يضبع من مالك ما وعظك ) ومثله : ( ما نقص من مالك مازاد فى عقلك ) .

### ١١٥٦ - ﴿ إِلْخُسَارَةُ تُعلِّمِ الشَّطَارَةُ ﴾

أى توالى الحسارة على الشخص فيا بزاوله من تجارة وضرها يعلمه الحلق والبرعة ، ويقه إلى أسباحا فيتقها .

### ١١٥٧ ــ ﴿ الْخُسَارَةُ الْمِسْتَعْجِلَةٌ وَلاَ الْمَكْسِبِ الْبِطِي ﴾

المراد ذم الربح البطئ كما يعانى فيه من الانتظار وتعطيل المال حمى فضلت عليه الحسارة العاجلة مبالغة فى كتاب الآداب رواية : ( خسارة عاجلة خبر من ربع بطئ )(١) وأورده الميدانى فى مجمع الأمثال فى أمثال المولدين برواية : ( وضيعة عاجلة ، خبر من ربح بطئ ) ومعمى الوضيعة : الحسارة .

### ١١٥٨ - ( الخَشَبِ الَّالِّنْ مَا يِنْكِسِرْشْ )

أى لا يكسر إذا غمز . والمراد من حسنت أخلاقه ولا نت ، وقد يقتصرون في روايته على: ( اللس ما ينكسرش ) .

### ١١٥٩ \_ و خَطَبُوهَا اتْعَزِّرتْ فَاتُوهَا اتْنَدِّمتْ ،

أى خطبوها فابت تعززاً واستكباراً ، فلما تركوها ندمت حيث لا ينفع الندم . يضرب لمن يظهر الإباء إذا طلب لأمر ترغبه ، ثم إذا تركوه ندم .

#### ١١٩٠ - ﴿ خُطُوطٌ عَلَى شَرْمُوطٌ ،

ريدون على شرموطة ، وهى عندهم الحرقة تقد من الثوب ولا سيا إذا كانت قدعة قريبة من البلي ، وإنما قالوا : شرموط مراعاة السجع . والحطوط ( بضمتن ) ولا مفرد له عندهم ، أو هو مفرد فى صورة الجمع ، يريدون به تخطيط الحاجبن بالسواد ويطلقونه أيضاً على المادة السوداء التي تتخذ لذلك . ومعنى المثل خطوط ولكنه على وجه قبيح مجعد كالحرقة البالية . يضرب لمن لا يفيده الترين .

#### ١١٦١ ــ و خفُّ احْمَالُهَا تطول أعْمَارُهَا ،

أى خف أحيال دوابك تتوفر قواها وتطول أعمارها فيطول انتفاعك مها . وانظر : (خف على مهمك) الخ .

#### ١١٦٢ ــ ﴿ خَفَّ عَلَى بُهِيمَكُ يُطُولُ عُمْرُهُ ﴾

أى حفف عن دابتك العمل يطل نفعك مها . وانظر ( خف احالها ) النخ .

<sup>(</sup>۱) س ۱۱،

#### ١١٦٣ - ﴿ خَفَّفْ تِشِيلْ ﴾

أى إجعل خفيفاً تستطع حمله ، وهو في معنى قولهم : (خفها تعوم ) . أي السفينة

#### ١١٦٤ - ﴿ خَفَّهَا تُعُومُ ﴾

أى خففٌ من أحالُ السفينة تعم . يضرب فى عدم التثقيل والتكليف بالكثير حتى بجرى الأمور مجراها ، وانظر : (خفف تشيل) .

#### ١١٦٥ - ( خُفَ وبَابُوجْ في رجْلينْ عُوجْ »

الحف معروف . والبابوج : النَعل ، وأصّله من كلمة فارسية معناها غطاء الرجل ، أى خف ونعل شأن المتجملين ولكنهما فى رجلين عوجاوين . يضرب فى أن التجمل لا يفيد مع العيوب . ولئلة قولَم : (خواتم ترصف فى أيدين تقرف) وسيأتى .

#### ١١٦٦ - ﴿ خَفِيفَهُ يَارِيشْتُهُ ،

أى أنتَ خفيفة يارَشته ، وهى رقاق خفيف يغمس فى المرق ، والمقصود بالمثل النهكم بالنقلاء ووصفهم مخفة الروح استهزاء جم .

### ١١٦٧ - خَلَّصْ تَأْرَكُ مِنْ جَارَكُ ،

أى خد ثأرك من جَارَك ، ومعناه الإخبار وإن يكن بلفظ الأمر لأن المراد أخلت ثأرك من جارك لقربه منك وهو لم بجن عليك حين عجرت عن الجانى لبفده أو عدم قدرتك عليه . يضرب فيمن يعاقب غير الجانى .

### ١١٦٨ - و خُلِص السَّلاَمْ بَقَى التَّفْتيشْ فِي الأَكْمَامْ ،

أى بعد الفَرَاغ من السلام شرحوا يفتشون فى أكام القادمين رجاء أن يصيبوا فها شيئا . يضرب للأمر تنهى مقدماته ويشرع فى التبزصيل إلى نتائجه ، ويروى : ( فرغ السلام ) وذكر فى اللقاء .

## ١١٦٩ - ﴿ خَلَقْ نَاسُ وِتَحَفَّهُمْ وِكَبِّبْ نَاسُ وَحَلَفْهُمْ ﴾

أى لكل أناس حظ قدر من الأزل ، وخلقوا له فيعضهم أبدع تكوينه وخصى بالسعادة ، وبعضهم قدر له الدكس ، فكأنهم كوروا كرات ، ثم رى ما إهمالا لشأنهم ، ومعى التكديب عندهم جعلهم كببا – جمع كبة – وهى الشئ المستدير كالكرة ، والحدف : الحذف أى الرى .

### ١١٧٠ - « خَلِّي حَبِيبِي عَلَى هَوَاهُ لَمَّا يجي دِيلَهُ عَلَى قَفَاهُ »

أى اثركه على ما يهوى حتى يلجئه الحال إلى أن يتقاد وياتى بنفسه ، وكنوا بليله على قفاه عن اللّٰلة والانقياد وبروى : (خليه على هواه) والمراد الحبيب ، والأكثر الأول ، ويروى : (سيبه على هواه) وهو فى معنى : (خليه).

#### ١١٧١ ــ 1 خَلِّي شَرْبَه لُبُكْرَهُ ١

أى الرك شربة من مائك لغد . يضرب فى الحث على الاقتصاد وحسن التدبير ، وقريب منه . ( دىر غداك تلقى عشاك ) .

### ١١٧٢ - ﴿ خَلِّي الْعَسَلْ فِي جُرَارُهُ لمَّا تِجِي اسْعَارُهُ ،

أى دع العسل فى جراره ولا تعرضه للبيع حمى برتفع سعره وتنفع فيه قيمته ، وبروى : ( خلى العسل فى امتاره لما تجى له أسعاره ويتمنه القبائى ويعرف مقداره ) ، وبروى : ( لما يجى سعاره ، أى من يسعره ، ومرادهم بالأمتار الجرار . يضرب غالبا عند الحطبة والاستناع من الدّروبج لعدم كفاءة الطالب أو تقصيره فى قيمة المهر ، وقد براد به كساد السلعة عند التاج .

# ١١٧٣ - « خَلِّى مَا بَينَكَ وِبِينِ الْجَرَبُ غَيطْ ولاَ تَخَلِّى مَا بَينَكُ وِبِينِ الْجَرَبُ غَيطْ ولاَ تَخَلِّى مَا بَينَكُ وِبِينِ الْجَرَبُ غَيطْ »

الغيط ( بالإمالة ) : المزرعة . والحيط بوزنه الحائط . والبلا ( بفتح أوله ) : بثور خييئة تخرج فى البدن ، أى تباعد عن الأجرب وخالط بعد ذلك من تشاء من المرضى ، وهو مبالغة فى التنفر من الجرب .

### ١١٧٤ ــ ﴿ خَلِّي المِيَّةُ مِيَّةُ وَٱرْدَبٌ ﴾

أى اجعل المائة مائة وإردباً ، والمراد لا تضرك زيادة الطفيف إذا أعطيت الكثير فلا تمسك يك وأتمم جميْلك .

### ١١٧٥ - « خَلِّيكُ فِي عشَّكُ لَمَّا يِجِي حَدَّ يِهِشَّكُ ،

الصواب فى العش ( ضم أوله ) والعامة ( تكسره ) والمراد به هنا الدار أو مكان العمل . ولما يممى حتى . وحد : أحد . والهش . زجر الطائر وطرده ، والمراد إذا توقعت إخراجك من دارك أو من عملك فلهميد ولا تحاول بنفسك فتجبى علمها بيديك ، أى لا تفعله إلا اضطراراً حيمًا تجبر عليه ، فأن الأحوال تتغير وما فى الغيب بجهول ، وانظر : (خليه فى عشه ) الخ . و ( اقعد فى عشك ) الخ .

## ١١٧٦ ــ ﴿ خَلُّمه ۚ عَلَى هَوَاهُ لَمَّا يِجِى دِيلُه عَلَى قَفَاهُ ﴾

انظر : ( ځلی حبیبی ) الخ .

### ١١٧٧ – ﴿ خَلِّيهُ فِي عَشُّهُ لَمَّا يَجِي اللَّهُورُ يِنشُّهُ ﴾

الدبور ( بفتح الأول وضم الموحدة المشدة ) : الزنبور . والنش : الطرد ، لما حنا بمغى حتى ، أى دع جاعة النحل فى كورها حتى بطردها منه الزنبور ، والمراد دع الأمور على حالها حتى يغيرها الاضطرار ، وانظر : ( خليك فى عشك ) الخ و ( أقعد فى عشك ) الخ .

#### ١١٧٨ - « خَلِّيه ف قَنَانيه لمَّا يجي الْخَايِبُ يشْتَريه »

أى دع سلحتك البائرة فى وعامها حتى يسخر لها مغفل يشترمها ، والمراد لا تتلفها إذا بارت فان لها من برضى مها : وانظر قولهم : ( الحاجة فى السوق تقول نينى نينى لما يحى اللى يشترينى ) فقيه رواية : ( لما بجى العبيط يشترينى ) وهى فى معنى ما هنا .

### ١١٧٩ – ٥ خَلِّيهَا في قَشَّهَا تُجي بَرَكَة اللهُ ،

خلبها ، أى الركمها ودعها والقش : التبن . يريدون الرك غلتك ولا تبالغ فى تنظيفها مما بها فلعل البركة فى ذلك . يضرب لمن يبالغ فى الشئ رجاء إنقانه ويغلو فى ذلك .

#### ١١٨٠ – و خَمْسَهُ وَأَنَا سيدَكُ ،

الحمسة : قطعة من الفلوس النحاس بطل التعامل سا والسيد ( بالكسر ) : السيد ، و روى : (حسنة ) بدل خمسة ، وقد تقدم ذكره في الحاء المهملة وتكلمنا عليه هناك.

#### ١١٨١ – 1 خنَاق الْحَمَّارَةُ بِسَعْدِ الرُّكَّابِ ،

الحناق : المشاجرة ، من قولهم : أخد عناقه . والحيارة : المكارية اللدن يكرون حميرهم ، وهم إذا اختلفوا وتشاجروا تباروا في تنقيص الكراء وذلك من حظ الركاب ويروى : ( إن تعاندوا ) الحيارة الخ . وسبق ذكره في الألف ، والأكثر في رواية المثل ما هنا .

#### ١١٨٧ - ( أَلْخَنَّاقَهُ عَ اللَّحَافُ ،

اللحاف : يريدون به مضرية يتدرُّر بها عند النوم . والحناقة ( بكسر الأول ) : المشاجرة ، من قولم : أخذ بمناقه . يضرب للأمر يفعل ليتوصل به إلى آخر مقصود ، ورون في أصل هذا المثل نادرة لجحا ، وهي أنه كان نائماً في ليلة باردة فسمع لغطا وجبة في الطريق فخرج من دا ره متدرَّراً باللحاف فاذا هم جاعة يتشاجرون ، فلم توسطهم ليفصل بينهم سرق أحدهم لحافه وفروا جميعاً لأنهم كانوا لصوصاً ، ثم عاد فسألته زوجته عما رأى فقال : إن المشاجرة كانت على اللحاف ، أي إنهم لما أخلوه سكتوا وتفرقوا .

### "١١٨٣ - ا خُنفسَه شَافتْ بنتهاع المعيط قالت دى لُوليَّه في خيط ،

شافت : رأت . والحيط أو الحيطة ( بالإمالة ) : الحائط . واللولية : اللولوة ، وهي ( بضم فسكون فكسر وتشديد المثناة النحية ) وفى جهات دمياط يقولون فيها : لولية ( بسكون اللام الثانية وتخفيف الياء ) . وهو فى معنى المثل العربى : ( زين فى عين والله ولله ) . وافق عن عن الذي يعده .

#### ١١٨٤ .. ( الخُنْفَسَةُ عَنْد امَّهَا عَرُوسَهُ ،

أى الحفساء فى عين أمها كالعروس . يضرب فى بيان منزلة الأبناء عند الآباء ، وهو مثل قدم فى العامية أورده البدى فى سحر العيون برواية : ( الحفضاء فى عين أمها مليحة )(١) وفى معناه عند العامة قولهم : ( خفضة شافت بنبا ) الغ . وقولهم : القرد فى عين أمها حسنة ) كذا فى مجمع الأمثال المديدة وسفر السعادة لعلم الدين السخاوى(٢) وأورده صاحب المقد الفريد(٣) برواية : ( حسناء ) والقرنبي : دوية طويلة الرجلين أكبر من الحفساء بيسير . وتقول العرب أيضاً فى أمثالها : ( زين فى عين والد ولاه(١) ) كذا فى جاية الأرب للنويرى ، والذى فى مجمع الأمثال العيداني ( ولد ) بدون هاء وانشد :

زينه الله في الفواد كما ﴿ زَينَ فِي عَينَ واللَّهُ وَلَنَّهُ

١١٨٥ - « خَواتم تُرْصُفْ فِي إِيدينْ تقرف ،

رصف عندهم . تلمع والقرف : التقزز ، أى خواتم تلمع بالجوهر في يدين قبيحتين

<sup>(</sup>٢) ج ٢ ص ١٢٢ . (٤) نهاية الأدب النويرى ج ٣ أول ص ٢٢ (ليموز)

تنقرز النفوس مهما ، المراد أن التجمل لا يفيد مع فقد الجال كقولهم : (خف وبابوج فى رجلين عوج ) وقد بريدون فى يدين قذرتين ، فيكون القصد ذم الغنى الجلف الجاهل بطرق النظافة والتجدل .

### ١١٨٦ \_ « الْخَوَاجَهُ قَالُ لإِبْنُهُ كُلِّ زُبُونُ وادِّيهُ شِكْلُهُ»

الحواجة هنا : التاجر . والزبون ( بضم أوله ) : ما تعود الشراء من تاجر معلوم ، والمراد هنا مطلق المشترين . واديه : أعطه ، أى قال التاجر أى عرض على كل مشتر ما يناسبه من السلع ، فليس من الحزم أن تعرض الرخيص على الغنى والغالى على الفقير فينفر كلاهما وتبور التجارة .

### ١١٨٧ - و الخَوَاجة مَا ينتقلش للزُّبُونْ »

أى لا ينتقل التاجر إلى دار المشرَى ، وإنما يلىهب المشرى إلى حانوته فيأخذ منه ما يريد . يضرب فى وضع الشئ ف محله ومراعاة ما جرت به العادة .

### ١١٨٨ ـ ، الْخُوفْ يربِي الْجُوفْ ،

ريدون ما فى الجوف ، وهو القلب ، أى الخوف يربى المرء ويمنعه من إرتكاب ما يعاقب عايه .

### ١١٨٩ \_ « الخَيَّالُ الزِّفْتُ يرْمَحْ فِي وسُط النَّخْلُ »

الزنت ( بكسر فسكون ) : القار الذى يطلى به ، والمراد به هنا الوصف بالجهل ، وهم يصفون به كل مذموم . وبرمح ، أى يسوق فرسه ، والذى يفعل ذلك وسط النخل ليس بالفارس الحبير بمواضع سوق الحيل . يضرب فيمن يضع الشئ فى غير موضعه لجهله .

#### ١١٩٠ - ١ الخيبَةُ عزُّ تَاني ،

الحبية ( بالإمالة ) : الحرق : أى عدم صلاحية الشخص للعمل ، وقد يصفون بهذا المصدر فيقولون للأخرق الذى لا يحسن عملا : فلان خبية ، وفلانة خبية والمراد من يكون كذلك لا يكلف بعمل فيصير فى عز ومنعة بسبب خرقه وهو من الهكم .

#### ١١٩١ - ﴿ خَير تَعَمُّلْ شُرِّ تَلْقَى ١

يضرب في مقابلة الحبر بالشر ، وانظر قولم : (خير ما عملنا والشر جانا منين ) وقولم: (أصل الشر فعل الحبر) .

#### ١١٩٢ ـ و خير الرِّجَّالَةُ يبَانُ عَ الشَّبَّةُ ﴾

الشبة : الشابة ، والمراد بر الرجل يظهر على أهله أى زوجته . والرجاله ( بكسر الأول وتشديد الثاني ) : جمع راجل عندهم وهو الرجل .

۱۱۹۳ - « لحير الشَّبَابُ وَرَا الْبَابُ »
أي سيظهر ني وقته فلا تظن به الظنون الآن.

١١٩٤ - ﴿ خُيرِ الشَّبَّهُ بِبَانٌ عَ الضَّبَّهُ ﴾ انظر: (الحربيان على الضبه).

١١٩٥ - و إلخير عَلَى قُدُوم الواردين ،

جملة جرت مجرى الأمثال تقال عند نوال خير عند قدوم قوم .

١١٩٦ - ﴿ خُيرِكْ على مَا يُدةٌ غيرَكْ مَا هُو لك ﴾

أى إذا كان الإنفاق منك ، والانتفاع لغيرك . فالمال مائه ؛ وإنما لك من مالك ، ما انتفعت به .

١١٩٧ – ﴿ خيرَكُ كَانْ يَغَطِّي عَينَكُ ﴾

قيل هذا لأعور أحسن فستر إحسانه عيوبه ثم كف فظهرت . يضرب فى أن الإحسان يستر العيوب والإساءة تكشفها .

١١٩٨ ــ ( خُيرٌ مَا عملُنا والشَّرَّجَانَا مُنْينٌ ﴾

أى نحن لم نصنع خيراً ولم نسد معروفا فن أين جاءنا الشر . وهو مبى على مثل آخر تقدم ذكره ، وهو قولهم : (أصل الشر فعل الحير) وقالوا أيضاً : (خير تعمل شرنلي).

١١٩٩ - ١ الخيرُ بِبَانُ عُ الضَّبُّ ،

الضبة ( يفتح الأول وتشديد الموحدة ) : بريدون با قفار من الخشب معروفاً مفتاحه من الخشب أيضاً ، ومعنى المثل قريب من قولم : ( الجواب ينقرى من علوانه ) ، ويروى : ( خبر الشبه يبان على الفية ) والشبة : الشابة ، ومعناه على هذه الرواية أن المرأة المديرة في الريف تعتنى بالذي وخزن السمن فتتلوث الفيه من يدها ، ويستدل من ذلك على

ما فى الدار من الحبر ، وقد نظمه الشيخ محمد النجار المتوفى سنة ١٣٢٩ فى زجل يقول فى مطلمه (١) :

أشكى لمن غدر الأيام واروح لمن صاحب نحوه وانقلت يوم خطوه لقدام أرجع ورا ألفن خطوه ومنه: ومن التعب قال لى عقلى قوم فضها ونانه حبه لو كان ندا كانت تدت والحد يبان فوق الضبة ويعمل إيه في دا النجار وقصه وكانت للركبة أعلى ألوف نقض وإرام وكل ساعه ارفم دهوة

١٢٠٠ ﴿ الخَيْرُ يَخْيَّرُ وَالشَّرِّ يَغَيَّرُ ﴾

المراد بقولم : ( عمر ) يسبب الغبطة والمسرة فيظهر أثره الحسن على الشخص ، محلاف الشر وسوء المعاملة فانه تمر العيش فيوثر التأثير السيء وجزل البدن ويغير الهيئة . يضرب لمن يكون في نعيم أو شقاء فيظهر أثره عليه .

<sup>(</sup>١) مجموعة أزجاله رقم ٥٧٥ شعر ص ٢٧ ، ٢١(تيمور) .

#### حسروت السدال

#### ١٢٠١ ـ و دَا حلَّمْ وَٱلاَّ علَّمْ ،

أى نحن فى منام أم يقظة . يضرب للأمر يقع وكان لا ينتظر وقوعه ، أو الشخص يحضر وكان لا يطمع فى لقائه فيقال ذلك استغراباً .

#### ١٢٠٢ \_ و دَاوَجْهَكْ وَالاً ضَيِّ الْقَمْرُ ،

أى هذا وجهك أم ضوء القمر ، يقال استغراباً من المفاجأة بالقدوم وترحيباً بالقادم.

#### ١٢٠٣ - 1 دَاخلُ بيلتْ عَدُوَّكُ ليه قَالْ فيه حَبيبي "

ليه ( بالإمالة ) أى لأى شئ . والمراد لم يلجنى إلى دخول هذه الدار إلا حبيبي الذي بها . يضرب في تحمل أذى العدو لأجل الصديق .

#### ١٢٠٤ ــ ﴿ إِلدَّارْ دَارْنَا وَالْقَمَرْ جَارْنَا ﴾

أى الدار دارنا لا ينازعنا فيها منازع . والجار على ما نهوى ونريد . يضرب فى العيشة الراضية .

#### ١٢٠٥ ـ و دَارِت الدُّورَةُ عَلَيْكَى يَا عُورَهُ ،

أى حانت نوبتك ياعوراء فاستوفى قسطك كما استوفاه غيرك ، واسمعى من نبزك بعاهتك ما سمعوه من النبر بعاهاتهم وعيوبهم . يضرب للشر ينال أشخاصا الواحد بعد الآخر .

#### ۱۲۰٦ ـ ، دَاري عَلَى شَمْعَتَكُ تَنُورُ ،

ونى رواية : ( تولع ) بدل تتور وفى أخرى : ( تقيد ) والمعنى واحد ، أى استر شمتك ووارها من الريح تنر ، والمراد حط أمورك بعنابتك تستقم ، ويروى : ( من دارى على شمعته نارت ) .

#### ١٢٠٧ .. ( دَاق الطعْميَّةُ وْبَاعِ الطَّاقيَّةُ ،

أى بعد أن ذاق طعم الطعام واستطابه تهافت فى طلبه حيى باع كمنه فى سبيل الحصول عليه . يضرب لكل ثنى نخبره المرء فتدفعه الرغبة فيه إلى التهافت فى طلبه وبذل ما مملك فى سبيله .

#### ١٢٠٨ ــ « دَاهْيَهُ تَخْفَى الشِّرْكُ وَلَوْ فِي الْغَدَا »

أى لتصب الشركة داهية تذهب بها ولو كانت فى الطعام . يضرب فى ذم الشركة لما يقع فها من الخلاف غالبا .

#### ١٢٠٩ \_ ( دَاهْيَه وْنُصَّ الَّليلْ ؛

النص ( بضم الأول وتشديد الصاد المهملة ) : يريدون به النصف ، والمعنى داهية داهمت ولكنها طرقت نصف الليل ، أى فى الظلمة ووقت النوم والسكون لا وقت الهوض لدفعها والاستنجاد عليها . يضرب الدواهى يكتنفها ما يزيد فيها ويضاعف سوء وقعها .

#### ١٢١٠ ــ ( دَايْرَه تُقَاوى منْ غيرْ تَقَاوى ،

أى دائرة بن الناس تباهيم بقدرتها وسعة مزرعها وهى لا تملك التقاوى ، أى البرر الله تعتد عليه فى الزرع . يضرب العاجز انتظاهر بما ليس فى طوقه ، وبروى : ( مالك بتقاوى من غير تقاوى والله حسابك ما جايب همه ) أى تقديرك فى ذلك لا يأتى بما يوازى اهتهامك به . وقد نظمه أحمد عقيدة البرلسي فى زجل يقول فيه غاطأ نفسه() :

كم تقاوى يا أنا من غير تقاوى جل ربي يا أنا ما قبل عقلك في سبخ نزرع قصب وتقول بقى ل غيط ونزعم أن ما فى الحلق مثلك لو زرعت الحير مع أهله حصدته إلا قلبك انحصد من سوء فعلك عشرة الناس من زمان كانت فلاحة والزمان ده يصحبوك من أجل مطمع

#### ١٢١١ ــ ﴿ إِللَّبَّانُ وَقُعْتُهُ فِي الْعَسَلُ كَتيرٌ ﴾

أى الذباب كثير الوقوع في العسل . يضرب للمنهافت على الشيُّ ، وانظر قولهم · (يعاود الطبر يقع في العسل) وهو معني آخر .

<sup>(</sup>١) ص ١١٧ من المجموع رقم ١٩٦ شعر (تيمور) .

#### ١٢١٢ ـ ﴿ إِلدُّبَّانُ يِعْرَفْ وِشْ اللَّبَّانُ ،

أى الذباب يعرف وجه بائع اللهن . يضرب فى أن من خالط شخصاً لتعوده النفع منذ كان أعرف الناس بأضرابه .

#### ١٢١٣ - « دُبَّرْ غَدَاكْ تلْقَى عَشَاكْ »

يضرب فى الحث على حسن التدبير والاهمام بشأن الفد ، وقريب منه : ( خلل شربه لبكره) وقد تقدم .

#### ١٢١٤ - « دبَّقي يَا خَايْبَهُ للْغَايْبَهُ ،

التدبيق عندهم الجمع من هنا وهناك . والحابيه : الحرقاء الجاهلة ، والمقصود الهكم لأنها لا تستطيع جمع شئ .

١٢١٥ - « دَبُّورْ زَنْ عَلَى حَجَرْ مِسَنَّ قَالْ عَايِزْ إِينْهُ قَالْ ٱلْحَسَكُ قَالْ أَنَا
 ٱلْحَسِ الْحَدِيدْ »

أى زنبور طن على حجر الشحد فقال له : ما تربد ؟ فقال : أريد لحسك ، فقال : وكيف ذلك أنا ألحس الحديد فأتربه . يضرب لن يسعى فى جلب الضرر لنفسه ، وهو مثل قدم فى العامية أورده الأبشهى فى المستطرف برواية : ( زنبور زن على حجر مسئ قال له أيش تريد قال ألحسك قال أنا ألحس البولاد )(١) .

## ١٢١٦ ـ « دَبُّورْ زَنْ عَلَى خَرَابْ عِشْهُ ،

أى زنبور طن فنبه بطنينه الناس إلى عشه فخربوه ، وكانت سلامته فى سكوته . يفعرب لمن يجنى على نفسه بسعيه ولجاجه .

#### ١٢١٧ ـ « دُخَّانْ بِلاَ قَهْوَه سُلْطَانْ بِلاَ فَرْوَهُ ،

المراد باللخان هنا ، ما يدخن به فى اللفائف والقصب . والمعنى إكرام الضيف باللخان دون الفهوة إكرام ناقص . والفروة : الفرو الذى يلبس ويسمى عندهم بالكرك أيضاً .

#### ١٢١٨ ع ﴿ إِللَّاخَّانِ الْقُرِيِّبِ يعْمى ،

القريب تصغير القريب ، أي المصائب لا تأتَّى إلا من الأقارب فهم كاللخان إذا

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٤٤ ( تيمور) .

اشتد دنو الشخص منه أعماه . يضرب في هذا المعنى وهم في الغالب يريدون به الحث على عدم مصاهرة الأقارب أو مشاركتهم في آمر ، وانظر قولمم : ( خد من الزرايب ولا تاحد من القرايب ) وقولم : ( إن كان لك قريب لا تشاركه ولا تناسبه ) وهذا قولم : ( أن الله قريب لا تشاركه ولا تناسبه ) وهذا قولم : ( نار القريب ولا جنة الغريب ) .

## ١٢١٩ – ﴿ دُنْحُولُ الْبَحَمَّامُ مُوشَ زَىَّ طُلُوعُهُ ﴾

لأن النحول ميسر لك متى شئته وليس الحروج منه كذلك ، لأنه يستلزم الانتقال بين بيوته والتريث فى كل بيت لاتقاء مفاجأة البرودة بعدا الحرارة يشهرب للأمر فى الحروج منه صعوبة ليست فى الدخول فيه ، فهو فى معنى قول الشاعر :

دخولك من باب الهوى إن أردته 🕟 يسمر ولكن الحمروج عسمر

١٢٢٠ - ٥ دُخُولَكُ في بيت اللِّي مَا تَعْرَفُهُ قَلَّةٌ حَيَّا ١

أى من قلة حياء المرء دخوله دار من لا يعرفه . يضرب في النبي عن ذلك وتقبيحة .

۱۲۲۱ ــ ، الدَّرَاهمْ مَرَاهمْ تِبَخَلِّى للْمُويلْ مِشْدَارْ وبَعْلِدِ مَا كَانْ بَكُرْ سَمُّو، الْحَاجْ بِكَارْ،،

تخلى معناه : تجعل . والعويل : الوضيع ، أى الدراهم كالمراهم تداوى علل الوضاعة وتسترها وتعلى قدر الوضيع بين الناس وتحملهم على الزيادة فى اسمه وألقابه لما وقر فى نفوسهم من تعظم الذى . وأصله قول قدماء المولدين فى أمثالهم : ( الدراهم مراهم ) فزادت العامة فيه هذه الزيادة لتوضيحه . ومن الحكم المروية : ( المال يسود غير السيد ويقوى غير الأيد) وقال الشاعر :

الفقر بزری بأقوام ذوی حسب و شد یسود غیر السید المال(۱) وقال آخر:

إن الدراهم في المواطن كلها تكسو الرجال مهابة وجالا(٢)

١٢٢٢ ــ ﴿ الدُّرُّهُ تِعْدِلِ الْعَصْبَةُ »

الدرة ( بضم الأول وتشديد الثاني ) : يريدون مها الضرة . والعصبة ( يفتح فسكون ) : خار عطط تختمر به النسوة في الريف : والمراد أن وجود الضرة بحمل ضرمها على التجمل

<sup>(</sup>١) محاضر أت الراغب ج ١ ص ٢١٢ (ثيمور) (٢) المنظرفج ٢ ص ١٤ (ثيمور) .

وتقويم خارها إذا مال انتار فى عين الزوج . يضرب فى أن التناظر محمل كلا المتناظرين على الاحراس مما يشين .

١٩٢٣ - ٥ اللُّورُهُ مَا تَحِبَّ للنُرِّتْهَا إِلاَّ الْمُصِيبُهُ وِقَطْع ِ جُرِّتُهَا ﴾ أي لا تحب إلى وتعني أثرها .

١٢٢٤ - ﴿ اللُّوهُ مُرَّهُ وَلَوْ كَانِتْ حَلْقِ جَرَّهُ ﴾

أى هى مغضة على أى حال ولو بلغت فى المهانة مبلغ حلتي الجرة ، ويذهب بعضهم فى تفسيره إلى أن المراد عملق الجرة ؛ الجرة نفسها ، أى ولو كان فيها رى الظاء ، وفى رواية : (رقبة) بدل حلق .

١٢٢٥ - « الدَّرْهِمْ الابْيَضْ ينْفَعْ في الْيُومْ الإِسُودْ ،

وروى : ( الميدى الأبيض ) وروى : ( الفرش الأبيض ) وتقدم في الجم : ( الحديد الأبيض ) وهو الأصح الأكثر تداولا على الألسنة وتكلمنا عليه هناك .

۱۲۲۹ - « الدَّسَتْ قَالْ لِلْمَغْرَفَةُ يَا شُودَهُ يَا مُعَجْرَفَةُ قَالَتْ كُلَّنَا أَوْلاَدُمْطَبَخُ،
النست ( بكسر أوله ) : المرجل . والمغرفة ، والصواب كسر أولها ، أى
قال المرجل للمغرفة أنت سوداء ومغجرفة ، أى غليظة جافية بعبها بذلك ويشخر
علها فقالت له : كلانا كا تقول وحسينا فى النساوى النسبة للمطبخ فعلام تعيب
ونفخر . يضرب للوضيعن المَنْائين فى العيوب بعيب أحدهما الآخر بما يشتر كان فيه :

١٢٢٧ - ﴿ دَسِّنِي فِي عِيْنِ اللِّي مَا يحسِّني ﴾

دمنى ، أى أدخلنى وزَج بى فى عن من لا يحس بى ، وإنما قالوا : يحسى لنزاوج دمنى . والمراد بالدخول فى العين نوال الحظوة عند شخص . يقولون : دخل فى عن فلان إذا حظى عنده . وبروى زيادة وقال » فى أوله ، والمعنى قربنى من شخص لا يحس بى ولا يتم لى وزنا فأساء إلى من حيث أواد الإحسان ؛ قد يضرب لمن يتعمد الإسامة بذلك مظهراً للاحسان ، تتنا به .

۱۲۲۸ ــ ۵ اللَّـَعَا زَىِّ الطُّوبُّ وَاحْدَه تْصِيبُّ وِوَاحْدَه تْخيبُ ، الطوب ( بضم الأول ) : الآجر . أي الدعاء في الأصابة كالآجر برمي به ، فواحدة نخطئ ووحدة تصيب ، أى ليس كل دعاء على شخص بمقبول ، وقد قالوا أيضاً : ( إن كان الدعاء بيجوز ما خلى صبى ولا عجوز ) والدعاء عندهم ( بفتح الأول وضمه) والصواب الثانى ، وهو مقصور لأنهم يقصدون كل ممدود .

١٢٢٩ - و الدَّعْوَى الزُّورُ تِفْتَحْ كِيسِ الْقَاضِي ا

أى تفتح له باب الرشوة وتسبها .

١٢٣٠ .. و الدُّفَا بِالْعَيِنْ ،

أي عندما مرى المصاب بالبرد ناراً أو مكاناً يستدفئ فيه يستأنس بذلك .

١٢٣١ - و دَقِّت الطَّبْلَةُ وِبَانِتِ الْهَبْلَةُ ،

أى ضرب الطبل فعرفت البلهاء لأن سكوتها كان يستر ما انطوت عليه من البله والرعونة؛ فلما سمعت صوت الطبل استفزها الطرب إلى إظهار المكنون . يضرب فى الأسباب تحدث فتظهر حقيقة الناس ، وانظر قولمم : ( دقوا الطبل ع التله جريت كل مختله ) .

١٢٣٢ ـ ﴿ دَفُّهُ عَ السُّنَّدَالُ وَدَقَّهُ عَ الْوَتَدُ ﴾

وبروى : (الأرضُ ) بدل الوتد . والسندال (بكسر أوله وسكون ثانيه ) : السندان ، أى حديدة الحداد التى يدق علمها ، يضرب لمن يعالج الأمور بالحكمة ، وبر وى : (دقدع الحافر ودقدع السندال) والمراد حافر الدابة حين إنعالها .

١٢٣٣ - و الدُّقَّةُ عَنْد الْجَارُ سَلَفْ ،

الدقة هنا : المرة من عمل يعمل حسناً كان أو قبيحاً ، أى إذا أحسنت لجارك مرة أو أسأت اليه فكأنما أفرضته قرضاً يوفيه لك فى يوم من الأيام .

١٢٣٤ - « دَقُّةِ المِعَلُّمْ بِأَلْفَ وَلَوْ تُرُوحْ بَلاَشْ »

أى ولو ذهبت سدى . لأن دقة الصانع الماهر متقنة . فهى تعادل ألف دقة من سواه . ولو أخطأت القصد .

١٢٣٥ - « دَقُوا الطَّبْل عَ التَّلَّهُ جِرْبِتْ كُلِّ مُخْتَلَّهُ ،

يضرب للأرعن الطائش سرع لكل نبأة ويتبع كل ناعق . وانظر فى الشين المعجمة قولمم : (شخشخ يتلموا عليك) .

## ١٢٣٦ ــ ﴿ دَقُوا فِي أَهُو انَّهُمْ وَسَمُّعُوا جِيرَانْهُمْ ﴾

الأهوان عندهم : جمع هون ، وصوابه الهاون ( يفتح الواو وصمها ) : الهاوون وهو ما يدق فيه ، والمراد عرفوا جرائهم أنهم بهيتون طعامهم إظهاراً لحسن الحال وهرعلى عكس ذلك.

#### ١٢٣٧ - ١ دَلَع ِ الْفَقَارَى يِفْقَع الْمَرَارَةُ ،

اللدلع : الدلال ، والفقارى : بريدون بهم الفقراء ، أى دلال الفقير يغيظ النفوس ويشق المرائر لأن الأليق به الترلف إلى الناس أو السكوت لا التدلل عليهم . يضرب لمن هذه حاله .

۱۲۳۸ \_ و دَمَاغٌ بَلاَ عَقْلُ قَرْعَهُ بِجْدِيدٌ أَخْيَرُ مِنهَا » انظر: (راس بلا عقل) الخ.

. ١٢٣٩ ــ د دُمُوع الْفَوَاجِرْ حَوَاضِرْ ؛

أى إنهن يملكن دموعهن متى شنن فيخادعن بها ويداجين . ١٧٤٠ ـــ و الدُّنَاوَةُ طَبِّعُ ،

وقالوا : (الشحانة طبع) وهما كقولهم · (أكل الحق طبع) فراجعه في الألف .

۱۲٤۱ ــ « الدُّنْيَا بَكَلُ يُومْ عَسَلْ وِيُومْ بَصَلْ » انظر في حرف الياء : (يوم عسل ويوم بصل) .

۱۷٤٧ ـــ « الدُّنْيَا حِلْوَهُ عَلَى مُرَّهُ وَمُرَّهَا أَكْثُرُ ، أى فها نم وشقاء ولكن شقاءها أكثر .

#### ١٢٤٣ - ﴿ إِللَّنْيَا دُولاً بِ وَاير ،

الدولاب عندهم : الخزانة ولا يستعملونه فى الآلة الدائرة إلا فى فى الأمثال ونحوها كما هنا ، والمراد الدنيا كلولاب الماء الدائر برفع الكزان ثم مخفضها ، وهى كذلك للخلق فى الرفع والحفض .

#### ١٧٤٤ ــ ٥ إِللَّانْيَا زَىِّ الْغَازِيَّةُ تُرْقُصْ لِكُلِّ وَاحِدْ شَوَيَّهُ ﴾

الغازيه : الرقاصة تستأجر للرقص فى الأعراس بالقرى واللعب على الحبل ، ومعنى شويه بالتصغير قبللا . أى الدنيا لا تدوم لأحد بل هى كالراقصة ترقص قلبلا لهذا ثم ترقص لغره.

## ١٧٤٥ - ﴿ إِلدُّنْيَا لَمِنْ غَلَبْ ﴾

حكمة قدعة يصدقها الواقع في كل زمن.

#### ١٢٤٦ - ( الدُنْيَا مْرَايَة وَرِّيهَا تُورِّيكُ ،

أى الدنيا كالمرآة إذا أربعها شيئاً أرتك مثاله ، فان أردت أن ترى فيها خيراً فافعل الحير ، وإن أردت غير ذلك وفعلته رأيته .

#### ١٢٤٧ - ﴿ اللَّهِ يَهُ تَدْمَنَى وَحْمَتُهَا والْهَنيمَ \* تَسْتَنَّى وَجُعَتْهَا ﴿

الدنيه ( بكسرتين ) : الدنيئة ، والمراد بها الشرهة إلى الطعام ، فهي للملك تتمي الحم ل والوحام ، لتأكل ما تشهى . والهنيمة ( بفتح فكسر ) : المرفهة المكسال وكأنهم بريدون بها المتشبة بالهائم ، ومعنى تستى وجعها تنتظر مرضاً يصبها لتأوى إلى فراشها وتسريح من العمل .

#### ١٢٤٨ - و دَهَانْ عَلَى وَبَرْ مَا يِنْفَعْشُ الْجَرْبَانْ ٩

أى لا يفيد اللهان البعير الأجرب مادام وبره عليه لأنه يمنع وصوله إلى القرحة فلا يوثر فها . يضرب لمن يحاول إصلاح أمر قبل أن زبل ما يحول دونه من الحوائل

#### ١٧٤٩ ــ و الدِّهْنُ فِي الْعَتَاقِي ،

العتاق جمع عتقية ( بكسر فسكون فكسر وتشديد المثناة التحتية ) وبريدون مها : الدجاجة العتيقة ، وهى تكون كثيرة الدهن على كبرها . يضرب فى تفضيل الشيوخ ، والإشارة إلى ما فهم من البقايا النافعة .

#### ١٢٥٠ ــ ﴿ الدُّهُوَانَهُ تُضَيَّعُ مُفْتاحِ الْخُزَانَهُ ﴾

الدهوانه ، أى الذاهلة المرتبكة كأنها دهيت بداهية أذهلتها ولا ريب فى أن من كانت هذه حالبها لا تحفظ مفتاح الحزانة ولا تؤمن عليه .

#### ١٢٥١ ــ « دُود الْمشْ منَّهُ فيهُ »

المش ( بكسر الأول وتشديد الشين المعجمة ) : الجين القديم المخزون ويكون فيه عادة دون صغير لا يعبئون به ويأكلونه معه ، وبروى : ( زى المش دوده منه فيه ) . ويضرب للشئ يكون من الشئ لا من الحارج ، وفى الغالب يعنون به الأقارب يسعى بعضهم فى ضرر البعض كأن الساعين دود يبشهم ولكنه كدود المش تحلوق منه وبرتع فيه .

## ١٢٥٢ \_ « دَوَّرْ بيتَكْ السَّبْعَة الأَرْكَانْ وبَعْدينِ اسْأَل الْجيرَانْ »

السبعة الأركان ينطقون به ( السبع تركان ) والمراد التكثير لا التعييد مهذا العدد . وبعدين ( بامالة الدال ) يريدون به : بعد ذلك ، وأصله ( بعد أن ) ، والمعبى إذا فقدت شيئاً فابدأ بالبحث عنه فى أركان دارك وجوانها قبل سوال الجران عنه وأتهامهم به فقد يكون خافيا فى بعض الزوايا ، أى من الحزم أن تفعل ذلك ولا تتسرع فى اتهام الناس .

#### ١٢٥٣ \_ ( دَوَّر الْحُقِّ عَلَى غَطَاهْ لَمَّا ٱلْتَقَاهُ ،

الحق ( بضم أوله ) : الحقة وهي وعاء صغير من الحشب ، والمثل في معنى قولهم : ( دور الزير ) الغ وسيأتي الكلام عليه .

#### ١٢٥٤ - « دَوَّر الزِّيرْ عَلَى غَطَاهْ لَمًّا ٱلْتَقَاهُ »

معناه بحث الزير على غطائه ، أي على فطاء يناسبه حتى وجده ، وبروى : ( دور العقب على وطأه لما التقاه) وبروى : ( دور الحق على غطاه لما التقاه) والمراد واحد .

ورأيت فى عبارة لبعض المتقدمن ( قدر لقيت غطاءها ) ولعله من أمثال المولدين فى هذا الممى . وبرادفه من أمثال العرب : (وافق شن طبقه) على ما فسره به الأصمعى فقال : ( هم قوم كان لهم وماء من أدم فتشن فجعلوا له طبقا فوافقه فقيل : وافق شن طبقه (انسى ، وعليه قول البحترى :

وإذا أخلف أصلا فرعه كان شنا لم يوافقه الطبق ولهذا المثل تفسر آخر ذكرناه في الكلام على قولهم : ﴿ جوزوا مشكاح فريمه المخ . فلمراجع في حرف الجمع .

#### ١٢٥٥ ــ ﴿ دَوِّرِ الْعَقْبُ عَلَى وَطَاهُ لَمَّا ٱلْتَقَاهُ ﴾

العقب ( بَفتح فسكون ) : عقب الباب الذي ينور به . والوطا ( بفتح الأول ) : النامل . والمراد به هنا قطعة من الأديم تجعل تحت عقب الباب حتى لا يضر في دورانه ، وهو في معنى قولهم : ( دور الزر ) النغ . وقد تقدم الكلام عليه . وانظر في الزاى : (زى عقب الباب ) .

#### ١٢٥٦ ـ « دَوَّرْ فِي دَفَاتيرُهُ مَالَقَاشْ الأَغَطا زيرُهُ »

دفاتيره: دفاتره أشبعوا كسرة التاء فتولدت مها الياء لتراوج لفظ زبره ، أى محت فى دفاتره القديمة ليستخرج مها ما يطالب أو بحتج به فلم مجد إلا غطاء الزبر ، أى لم لم بجد شيئًا يفيده :

#### ١٢٥٧ .. و دَوَّر الْقرَّد في دَفَاتْرُهُ مَالْقَاشْ إِلاَّ شَفَاتيره وْضَوَافْرُهُ »

الشفاتير عندهم : جمع شفتوره وهي الشفة العليظة ، والضوافر : الأظافر ، أي تحث القرد في دفاتره ، والمراد نظر لحاله فلم يجد غير شفتيه العليظتين وأظافره العلويلة الشنيعة . يضرب لقبيح الحلقة محاول أن مجد محاسن يظهرها فلا مجد إلا عيوباً .

١٢٥٨ - « دُورْ مَع الأَيَّامُ إِذَا دَارتْ وخُدْ بنْت الأَجَاويدْ إِذَا بَارتْ »
 أي زوج بالكرعة الأصل ولو كانت باثرة لا يقابلها أحد .

#### ١٢٥٩ \_ و اللَّي عَلَى الأوْدَانْ أَمَرٌ من السَّحْرْ ،

الدى : دوى الصوت ، والمراد به هنا تُكرار الكلام . والاودان جمع ودن ( بكسر فسكون ) : وهى الأذن وأمر : أشد . يضرب فى أن مداومة الإغراء أشد تأثيراً فى المرء من السحر ، ويروى : ( الدى فى الاودان يقلب القفدان ) أى يقلب العقل ويغير الرأى ، والمثل قدم فى العامية أورده ابن زنيل فى تاريخ فتح السلطان سلم لمصر برواية : ( دى على الودن ولا بحر بدينار ) (١) .

## ١٢٦٠ - ( الدَّى عَلَى الْأُوْدَانْ بِقُلْبِ الْقَفَدَانْ ،

انظر : ( الدي على الأودان ) الخ . ومعنى الفقدان : العقل والرأى .

<sup>· (</sup>١) ص ٥٨ من النسخة الكبيرة الخطوطة ( تيمور) .

#### ۱۲۲۱ ـ « دى مُوشْ دبَّانَهُ دى قُلُوبْ مَلْيَانَهُ ،

الدبانة ( بكسر الأول وتشديد الثانى ) : الذبابة ، والمراد هنا الغضب والإنفعال فى طرد الذباب ليس سببه ذبابة تذهب وتجئ ، بل الدافع له قلوب ملت من الفيظ يضرب لمن يبغض إنسانا ولا يستعليع منازته فيظهر غضبه على غيره ، وهو مثل قديم فى العامية أورده الابشهى فى المستطرف فى أمثالم ولكن برواية : ( زى ماهى ) بدل (دى موش)(۱) .

## ١٢٦٢ ـ د دَيَّقُ تُسْقُفُ ،

ديق ، أى ضيق ، والمراد اجعل حجر دارك صغير تستطيع تسقيفها ، ولا توسعها فتمجز عبا لكرة ما تستدعيه من النفقة ، أى اقتصد وزن أمورك عمزان .

## ١٢٦٣ ـ و الدِّيك الفصيح من الْبيضة يصيح ،

و روى : ( الكتكوت ) أى الفروج والأول أكثر ، والمراد النجيب تجيب من صغره ، والمثل ليس محايث في العامية فقد أورده السيد عباس بن على الموسوى فيا أورده من أمثال نساء العامة في نرهة الجليس(٣) وهو من فضلاء القرن الثاني عشر ، وسبقه إلى ذكره الشهاب الحفاجي فقال في فصل بيان حاله في ريحانة الألبا(٣) ( فقلت له ليس بطول الأعمار بتم الشرف والافتخار فقد سممنا عن سادة ألناس وأوائلها نجاح الأمور وسعادتها بأوائلها ، وفي أمثال العامة : ليلة العبد من العصر ما تخفى ، واليوم المبارك من أوله يبن ، والديك الفصيح من البيضة يصبح ، قال باهل :

( إذا بلغ الفتى عشرين عاماً ولم يفخر فليس له افتخبار ) اه.
والشهاب من علماء القرن الحادى عشر .

## ١٢٦٤ - « ديل الْكلْبْ عُمْرُهُ مَا ينْعللْ ،

أى ذنب الكلب لا يعتدل أبداً لأنه طبع على تعويجه ، وقد يزيد الريفيون فى آخره ( ولو علقت فيه قالب ) أى ولو أثقلته بآجرة . يضرب فى أنْ من طبع على اعوجاج الحلق له .

#### ١٢٦٥ - ﴿ الدَّيلُ والْقَبُّهُ نُصِ الْحِسْبَهُ ،

الديلُ ( بالإمالة ) : الديل ، والمراد به هنا حاشية الثوب . والقبة : ما يلي الصدو منه

<sup>(</sup>۱) ج ١ ص 14 - ، (٢) ج ٢ ص ٢٤٠. (٢) ص ٢١٧ ( تيمود ) .

وبحيط بالعنق . والنص ( بضم أوله ) : النصف ، والمعنى الحاشية والقب فى ثباب النساء يذهب فيهما نصف ما ينفق على خياطته لأنهما موضع التطريز . يضرب فى الجزء الذى يتطلب أكثر النفقة من كل شئ .

١٢٦٦ ... ﴿ إِللَّهِ نَ سَوَاد الْخَدُّ لِنْ ﴾ المادة الدسواد الوجه أعاذنا الدمنه .

١٢٦٧ - ﴿ إِللَّا بِنْ بِنْسَدِّ وِالْعَدُوِّ بِنْهَدِّ ﴾

أى مصير الدين إلى السداد فلا يتوقعن العدو إلا هد ركته وخيبة أمله . يضرب للتجلد أو التسلى .

#### حسرفن السندال

#### ١٢٩٨ - ( ذَنْبُهُ عَلَى جَنْبُهُ )

ينطقون باللمال زايا فى بعض الكلمات كما هنا ، والأغلب قلبها دالا مهملة ، والمراد بالمثل ذنبه على نفسه ، أى من يرتكب اللغب يتحمل تبعته وتعود عليه نقمته ، فهو وشأته فيها جنى .

#### حسرفت السسراء

١٧٦٩ ــ ﴿ إِلرَّاجِلَ ابْنَ الرَّاجِلُ إِلَى عُمْرُهُ ۚ مَا يُشَاوِرْ مَرَهُ ﴾ أيشاورْ مَرَهُ ؛ أى الرجل ان الرجل والحازم ان الحازم من لا يستشير النساء في أموره طول عمره .

١٢٧٠ \_ و الرَّاجلُ زَىِّ الْجَزَّارْ ما يحبشُّ إِلَّا السَّمينَةُ ٤

لأن الرجل عنتار فى زواجه البدينة الفوية . والجزار تختار السمينة من الضان لجودة لحمها فهما متفقان فى الاختيار وإن اختلف القصد . يضرب فى ملح السمن ، وانظر : (راكمه فن يا هايله) الخ .

١٢٧١ .. و الرُّاجلُ زَى السِّيعَةُ تِنْكسِرْ وِتنْقَامُ ٤

السيغة ( بكسر الأول ) : بريدو بها الصيغة بالصاد ، أى الحلى المصوغ من الذهب أو الفضة ، والمحى الرجل فى افتقاره كالحلى إذا كسر أصلح ، أى إذا افتقر يوماً برجى له الغمى وصلاح الحال فى يوم آخر ولا نررى به الفقر ، وهو من أمثال النساء يضه بنه فى أفتقار أزواجهن .

١٢٧٢ ــ ﴿ الرَّاجِلُ وَامْرَأَتُهُ زَيُّ الْقَبْرُ وَٱفْعَالُهُ ﴾

أى ينبغي للرجل مع امرأته أن يكونا كذلك لا يعلم ما بينهما من شقاق ولا يظهر لها سر

١٢٧٣ - ورَاحْ ترُوحْ فين الشَّمْسْ عَنْ قَفَا الْحَصَّادْ ،

راح يستعملونها مكان السين وسوف كقولهم : (راح بجى ) أى سيأتى ، أو بمعى العزم ، أى عزم على المجيّ ، والمراد من المثل استطالة النهار المشمس على الحاصدين فى المزارع . يضرب الشئ يلازم الشئ .

> ١٢٧٤ – ﴿ رَاحٌ تَرُوحٌ فَينٌ يَا زَعْلُوكُ بَينِ الْمُلُوكُ ﴾ انظر : (نروح فين (الخ. في المثناة الفوقية .

#### ١٢٧٥ - ١ رَاحْ تَقْرَا زَبُورَكْ عَلَى مِينْ يَادَاوُدْ ،

وبروى : (ح تقرا ) والحاء مختصرة من لفظة راح ، انظر ( تقرا مزامرك ) الخ . في المثناة التحتية .

## ١٢٧٦ ـ ﴿ رَاحِ اللِّي زَمَّرْنَاهُ لِللَّهِ عَلَمُ

صواب هذا المثل : ( إللي زمّرناه راح الله) وقد تقدم في الألف .

#### ١٢٧٧ ـ ، رَاحِ النَّوَّارْ وفضل الْقَوَّارْ ،

القوار: يقايا الأوانى المكسورة وقعورها ، الواحدة قوارة ، والمراد هنا كسارات الأصم التي تفرس فيها الرياحين ، أى ذهب النور وبنى الأصيص المكسور ، ومروى: ( روح النوار ويفضل القوار ) أى بصيغة المضارع ، وهو فى معنى : ( راحت الناس وفضل النساس) المذكورة للها بعد .

#### ١٢٧٨ - ﴿ رَاحُ يحجُّ جَاوِرْ ﴾

أى سافر ليحج ويعود فأقام وجاور فى أحد الحرمين الشريفين . يضرب لمن يذهب لقفاء أمر قلا يعود .

#### ١٢٧٩ - د رَاح يُخْطُبْهَا لُهُ إِجُّوزُهَا ،

ُ الجوز : تُرَوج ، والمعنى : ذهب يتوسط له فى الحطبة فخطب المرأة لنفسه وتزوجها . يغمرب للتيم يستمين به شخص فى أمر فيسأثر هو به .

#### ١٢٨٠ - ١ رَاحْ يُشُخْ سَافِرْ زَى الْبَرَابْرَهْ )

أى ذهب ليبول فغاب ولم يعد كما يفعل البرابرة ، أى النوبيون فامهم يسافرون فجأة بلا سابق عزم فيعودون إلى بلادهم . يضرب لمن يلدهب لفضاء شئ قريب فلا يعود .

#### ١٢٨١ - ﴿ رَاحِتَ تَاخُدُ بِنَارَ ٱبُوهَا رِجْعَتْ حَبْلَهُ ﴾

أى : ذهبت لتثأر لأبها وتمحو العار فرجعت بعار آخر أشنع وأفظع . والحبلة ( بكسر فسكون ) يريلون مها الحبلى . وفي معناه قول العامة قديماً : ( طلعت ترحم نزلت تتوحم ) أورده الأبشيبي في المستطرف(۱) وليس بمستعمل الآن فيا نعلم ، ومعنى ترحم : نزور الأموات وتستنزل عليهم الرحات بالصدقات .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ س ٤٩.

#### ١٢٨٢ ــ « رَاحت السَّكْرَةُ وجَت الْفكْرَةُ »

أى ذهبت ثورة الحمر وحل وقت التفكر فيا أنتجته من العواقب ، والمراد كل ما يشر النفس من غضب و نرق وغيرهما وحلول وقت التفكر والتندم . وأنشد ابن شمس الحلافة في كتاب الآداب لبعضهم :

ما كان ذاك العيش إلا سكرة وحلت للماذَّتها وحل خمارها(١)

## ١٢٨٣ ـ و رَاحِتْ مِنِ الْغُزُّ هَارْبَهُ قَابْلُوهَا الْمَغَارْبُه ،

الغز ( بضم الأول ) الذرك وكانت جنود مصر مهم . والمغاربة : صنف من الجند المسترزق كانوا يستأجرون من النازلين بمصر من أهل المغرب من الزمن القديم إلى عصر عزيز مصر محمد على الكبير ، أى استطاعت هذه المرأة الهرب من الغز وتخلصت من أذاهم وعلواتهم فأوقعها الجد العائر في المغاربة ، وهم لا يقلون عن أولتك في الشر. يضرب لمن يتخلص من شر فيقع في مثله ، وفي معناه من الأمثال العامية القديمة التي أوردها الموسوى في نزهة الجليس قولم : (شرد من المؤت وقع في حضرموت)(٢).

#### ١٢٨٤ ــ ﴿ رَاحِتِ النَّاسُ وِفِضِلِ النِّسْنَاسُ ﴾

أى ذهب الناس الطيبون النافعون وبي الرزل الحسيس ، وهو مثل لفصحاء المولدين ذكره الميداني برواية : ( ذهب الناس وبني النسناس ) فغيرت العامة فيه هذا التغير والنسناس : معروف يقال ( يفتح أوله وكسره ) والعامة تقتصر على الكسر ، وفي معناه قولهم : ( راح النوار وفضل القوار ) .

#### ١٢٨٥ ... « رَاسِ بَلاَ عَقْلْ قَرْعَهْ بِجْدِيدْ أَخْيَرْ مِنهَا »

الجديد ( بكسرتين ) : نقد بطل التعامل به ولما أدخلوا عليه حرف الجو سكنوا أوله والمعنى الرأس الحالى من العقل خبر منه قرعة قليلة القيمة لأنها ينتفع سها ، وإنما خصوا القرعة بالذكر لأنها تشبه الرأس . والمراد القرع الكبير الحجم ، ويروى : (دماغ بلاعقل) والأكثر الأول .

## ١٢٨٦ - و رَاسِ الْكَسْلاَنْ بِيتِ الشِّيطَانْ ،

لأنه لا يفكر ولا يشغل نفسه بعمل لكسله فيخلو رأسه للشيطان ووسوسته .

<sup>(</sup>١) ص ١٢٥. (٢) نزعة الجليسج ص ١٤٥ (تيمرد) .

#### ١٢٨٧ - و راس كُليب سَدِّت في النَّاقَة ،

يضرب للشئ يسد عن المفقود ويغي . وخبر كليب وقتله فى ناقة البسوس معروف . وأما قولم : (جايب رأس كليب) فيضرب فى معنى آخر تقدم ذكره فى الجيم .

## ١٢٨٨ - ١ راكب بكلاش ويْنَاغِش مِرَاتِ الرَّيْسُ ،

بلاش أى مجانا وأصله بلا شئ . ويناغش : يفازك ، وليس من المرومة أن بركبه الربان فى سفينته مجانا فيجازيه بمغازلة امرأته . يفعرب للخسيس مجازى من محسن إليه بمثل هذه الحسة وهو مثل قدم فى العامية أورده الأبشبهي بلفظه فى المستطرف(١) :

#### ١٢٨٩ - 1 الرَّايِبُ مَا يَرْجَعْشُ حَلَيِبُ ٢

أى اللين الرائب لا يعود حليبا ، وقد بروى بزيادة : ( عمر ) فى أوله . يضبرب فيا غيرته الأيام والأحوال واستحالة عودته إلى ما كان عليه ، وقد براد به الهرم والشباب .

#### ١٢٩٠ - « رَايْحهُ فينْ يَاهَايْلَهُ رَايْحَهُ آعْدُلُ الْمَايْلَهُ »

ا لهائلة : السحنة وهي عندهم السمن والبدانة . والمائلة التي أمال الزمان حالها ، والمراد با هنا النحيفة التي قبحها نحفها . يضرب في مدح السمن ، ومن أمثاغم في ذلك أيضاً قولم : ( الراجل زى الجزار ) الغ ، وقد تقدم . وأصله قول العرب في أمثالها ( قبل المشجم أن تلهب قال أقوم المحرج ) يعنى أن السمن يستر العيوب ، وربما ضربته العرب للثم يستخي فيبخل ويعظم ، ورواه الشهاب الحفاجي في طراز المحالس(٢) (لو قبل الشحم أن تلهب لقال أسوى المعوج ) قال : وتصور مقاولة الشحم عال ، ولكن العرض أن السمن في الحيوان مما عسن قبيحه ، كما أن العجف مما يقبع حسنه .

#### ١٢٩١ - ﴿ رَبِّ هِنَا رَبِ هُنَاكُ ﴾

يضرب عند العزم على سفر طويل ، أو إلى بلاد مجهولة ، أو عند مطلق التغرب ، أى من يعولنا وبحفظنا هنا يعولنا ومحفظنا هناك فليكن توكلنا عليه تعالى حيًّا كنا .

#### ١٢٩٢ – ﴿ إِلرَّبُّ وَاحَدُ وَالْغُمْرُ وَاحَدُ ﴾

يضرب عند الإقدام على ما فيه خطر تشجيعاً للنفس.

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص 33 ،

#### ١٢٩٣ ــ « رَبُطةُ قَرَمَا في مَا تَتْحَلُّ إِلَّا في مَكَّهُ ﴾

المراد ربطة حاج قرمانى لأن حجاج هذه البلاد لبعد المسافة بيهم وبين الحجاز ببالغون فى المحافظة على نقودهم فيصرومها فى صرر محكمة الربط والعقد ولا محلومها إلا عند الاحتياج الها يمكة المشرفة . يضرب للأمر المعقد لا محل إلا بعد زمن .

## ١٢٩٤ – ﴿ الرَّبْعَيُّهُ عَلَّمَتْ أَمُّهَا الرَّعِيَّهُ ﴾

انظر: (البدرية علمت) الخ.

١٢٩٥ – ﴿ رَبُّكُ رَبُّ الْعَطَا يِدِّى البَرْدُ عَلَى قَدُّ الْغَطَا ﴾

أى من لطف الله تعالى ألا يبتلي عبده عا لا قبل له بدفعه .

## ١٢٩٦ - ( رَبُّكْ وِصَاحْبَكْ لاَ يِكْدَبْ عَلَيهُ ،

إى إذا كنت كلوبا فلا تكذب على ربك العلم بكل شئ ، ولا تكذب على صاحبك لأن الكذب على الصاحب ينافى دعوى الصداقة والإخلاص.

## ١٢٩٧ ﴿ رَبُّنَا رَبُّحِ الْعَرْيَانُ مِنْ غَسِيلِ الصَّابُونُ ﴾

لأن العربان لا ثباب له بحتاج فى غسلها إلى الصابون ، وبروى : ( مربح العرايا من غسيل الصابون ) وسيأتى فى المم . يضرب للمستغى عن الشئ وقد يراد بل تفضيه راحة الفقر على متاعب الغنى وتكاليفه ، وانظر : أيضا قولهم : ( العربان فى القفلة مرتاح ) .

#### ١٢٩٨ - (رَبِّنَا عرفناهُ بالْعَقْلُ ،

يضرب في تحكيم العقل عند إنكار بعضهم لشي لم يره .

١٢٩٩ - ﴿ رَبُّنَا مَا سَاوَانَا إِلَّا بِالْمُوتُ ﴾ .

أى الناس متفاوتون فى الحياة ، فنهم العالم والجاهل والعاقل والمحنون والغى والفقير والحاكم والمحكوم وغير ذلك ، فاذا ماتوا ساوى الموت بين فاضلهم ومفضولهم .

۱۳۰۰ – « رَبِّنا مَا يَقْطَعُ بَكُ يَا مَتْعُوسْ يُرُوحِ الْبَرَّدْ يَجِي النَّامُوسُ » قطع به معناه عندهم حرمه وأهمله ، والمراد به هنا النهكم ، أى مازلت أبها النقير التعس موفور الشقاء غير محروم منه إذا ذهب عنك الشناء بعرده أتاك الصيف ببعوضه . يضرب لمن يلازمه الشقاء في كل الأحوال والأوقات .

#### ١٣٠١ - ٥ رَبِّنا مَا يُملِّك الْقَحْف عَدَ لُهُ »

هو نما وضعوه على لسان النخلة قالته للقحف لما قال لها إذا نبت فيك معتدلا فلقتك نصفين . والقحف ر بفتح فسكون ) : بريدون به العرجون ، أى أصل الكباسة المسهاة عندهم بالسياطة وهو ينبت منحنياً لتتلل به ، ويريدون بالقحف أيضاً الرجل الجمهم الطنيط على التشبيه ، ومعنى العدل اعتدال الأمور ، أى اللهم لا تبلغ أمثانه ما دشين فيطفوا .

## ١٣٠٢ ــ ﴿ رَبِّى قَزُّونِ الْمَالْ يَنَفُعَكُ وَرَبِّى إِسْودِ الرَّاسُ يَقْلَعَكُ ﴾

القزون ( بفتح القاف وضم الزاى المشددة ) : يريدون به الصغير أو القصير ، وهو محرف عن القزم ، والمراد بأسود الرأس الإنسان ، أى ربيت الحيوان واعتنيت به نفعك وألفك ، وأما الإنسان فانه يسعى فى قلعك من موضعك ويجازيك أسوأ الجراء على معروفك ، وانظر : (آمنوا للبداوى) الخ . و (ما تامنش لأبو رأس سوده) .

#### ١٣٠٣ - ( رَبِّيتْ كلْبْ وَإِنْدَارْ عَقَرْنَى )

اندار ، أي التفت . يضرب في المكافأة على الحسر بالشر .

#### ١٣٠٤ – ( رجع الْبَابُ لْعَقْبُهُ ،

أى لمكان عقبه الذى يدور عليه . يضرب لمن يعود لحالته التى كان علمها أو لشخص كان يلازمه .

## ١٣٠٥ ــ ١ رجع الْعجْلْ بَطْنُ أُمُّهُ ،

يضرب لمن يعود إلى سابق ما كان عليه . وانظر : ( رجع الغزل صوف ) .

#### ١٣٠٦ ــ ۽ رجع الْغَزْلُ صُوفُ ۽

أى انتكث الغزل فعاد صوفا كما كان . يضرب للشئ ينتقض بعد إبرامه ، وقد يراد به الشخص يعود إلى سابق ما كان عليه . وانظر (رجع العجل بطن أمه) .

#### ١٣٠٧ ـ و رجُعِتْ ريمَهْ لِعادِتْهَا الْقَدِيمَةُ ،

رعة ( بكسر الأول ) : اسم يضرب لمن يقلع عما تعوده أو يظهر الإقلاع عنه ثم يعود إليه . والغالب ضربه فى العادات الملمومة ، وأورده الموسوى فى نرهة الجاليس(۱) فى أمثال نساء العامة برواية : ( حليمة ) بدل رعة . ويرادفه من الأمثال العربية : ( عادت لعترها لميس ) والعتر ( بكسر فسكون ) : الأصل . يضرب لمن برجع إلى عادة سوء تركها . وتقول العرب أيضاً : (عاد فى حافرته ) أى عاد إلى طريقه الأولى .

#### ١٣٠٨ - ﴿ رِجْعِتْ الْمَيَّةُ لِمَجَارِمِا ﴾

الميه ( بفتح الأول وتشديد الثانى ) : الماء . يضرب عند عودة الأمور كما كانت بعد انقطاعها . والعرب تقول في أشالها : ( عاد الأمر إلى نصابه ١١١) .

#### ١٣٠٩ - « إِلرَّجْلِ تُلبَّ مَطْرَحْ مَا تُحِبَّ

أى إنما تدب رجل الشخص إلى المكان الذي يحبه وعب فيه . فهو كقول بعضهم . وما كنت زواراً ولكن ذا الهوى \_\_\_\_ إلىحيث بهوى القلب بوى بهاارجل٣

## ١٣١٠ ـ ﴿ رَجُلِ دَارِتْ يَاسَرَقَتْ يَا عَارِتْ ﴾

ويا ، هنا بمخى إما ، أى كثرة الجولان والعس يغلب أن تكون لقصد السرقة ،
 أو أرتكاب ما مجلب العار .

## ١٣١١ - « رُحْتُ بِيتْ أَبُويَا اسْتَرِيح سَبَقْنَى الْهَوَا والرَّيح ،

يضرب للسيُّ الحظ يدركه حظه أينًا يذهب حتى الناسه الراحة · وانظر . ( بختها معها / الخ . وانظر : (جيت بيت أبويا) الخ .

#### ١٣١٧ - « إِلرَّحَى مَا تُدُورْ إِلاَّ عَلَى قَلْبْ حَديدْ »

أى لابد لدوران الرحى من محور صلب . يضرب فى أن الأمور تحتاج فى تدبيرها وإمضائها إلى القوى ذى الكفاية . وقلب الرحى عندهم قطبها الذى تدور عليه ويكون فى الأغلب من الحديد .

<sup>(</sup>١) ج ٢ ص ٢٤٥ (٢) نهاية الأرب ج ٣ ص ١٤ (تيمود) .

<sup>(</sup>٣) نُهَاية الأرب لتويريج ٣ آخر ص ٨٩ (ثيمور) .

#### ١٣١٣ - « إِلرَّدَا طَوِيلْ وِاللِّي جُوَّاهُ عَوِيلْ »

الردا : الرداء ، وهم لا يستعملونة إلا فى الأمثال ونحوها . وجواه معناه : داخله . والعويل : الوضيع ، أى رى رداء طويلا كرداء العظاء ولكن اللى فيه وضيع لاقيمة له . يضرب للوضيع يغر ظاهره . والعرب تقول فى أمثالها : ( رَى الفتيان كالنخل وما يدريك ما المنخل ( وأصله فتية خطيوا بنتا إلى أبها فغدوا عليه وعلهم الحلل العانية وتحتهم النجائب القره فزوجها أحدهم ثم تبن أنه ليس بشئ .

## ١٣١٤ - « الرِّزْق السَّايِبْ يِعَلَم النَّاسِ الْحَرَامْ »

أى المال المهمل مجرئ الناس على السرقة وسهدسهم إلى طرقها ، فان من رأى سبآ مقساً لا محوطه صاحبه تدفعه نفسه إلى مشاركة الناس فيه ولو لم يتعود السرقة .

١٣١٥ - ١ رِزْقْ نَازِلْ مِنِ السَّما منْ خُرْمْ إِبْرَهُ جَا يُوسَّعُهُ سَدُّهُ »
 يضرب لن يسمى فى تكثر قليله فيتسبب فى فقده جملة .

#### ١٣١٦ - ﴿ رِزْقُ الْهِبُلُ عَ الْمَجَانِينُ ﴾

الهبل ( بكسر فسكون ) : جمع الأهبل والصواب : البله والأبله . يضرب للأبله المغفل يفدق على آخر مثله ، و بروى : ( رزق الكلاب ) وهى رواية الأبشهى فى المستطرف والأكثر الأول .

#### ١٣١٧ - « الرِّزْقُ يحِبِّ الْخِفَّةُ ،

أى طلب الرزق يستوجب السعى وخقة الحركة لا التباطؤ والتقاقل .

## ١٣١٨ - ا رِزْقْ يُومْ بِيُومْ والنَّصِيبْ عَلَى الله ،

أى لا يبقى لنا ما ما ندخره وإنما لكل يوم رزقه اللدى يسوقه الله عز وجل ويقدره

#### ١٣١٩ - ( إِلرَّشَلْ يجلب الْقَشَلْ )

الرشل ( محركا ) : معناه عندهم السفاهة والحياقة . والقشل : الإفلاس ، أى من ساءت أخلاقه قلت أرزاقه .

#### ١٣٢٠ ــ و رضينًا بالْهُمَّ والْهُمْ أُوشٌ رَاضِي بُنَا ،

أى من نكد الدنيا أننا في رضانا بالشقاء لا يرضي بنا فيه ، وليس بعد هذا تعس وسوء حظ ، وكأن ينظر إلى قول القائل : ( برضي القتيل وليس برضي القاتل ) .

#### ١٣٢١ - ﴿ رَطْلُ نَحَاسُ بِيغْنِي نَاسُ ﴾

أى رب قليل يغنى أناسًا و رضهم . يضرب فى أن ما يسطّله أناس قد يستكره آخرون وبنتون به .

#### . ١٣٢٢ - و رعّى الرَّاعي وراعية ،

أى إذا أقمّ لغنمك راعيا راعه ولا "جمله . يضرب فى وجوب الإشراف على من يستممل فى عمل ولو كان موثرةا به .

#### ١٣٢٣ - « الرَّغيف اللَّامِعْ لِلصَّاحِبِ النَّافِعْ ،

أى أولى الناس بالانتفاع منك الذى ينفعك ، ومثله قولهم : ( الرفيف المقمر للصاحب اللى يدور ) .

## ١٣٧٤ - « الرَّغِيفُ المِقمَّرُ لِلصَّاحِبُ اللِّي يُلُوَّرُ »

المقمر محرف عن المحمر أى اللان بوضعه على الجمر وكثيرون يستطيبونه . ويدور معناه عندهم يبحث ، والمراد هنا يتفقد أصحابه ، أى مثل هذا الصاحب هو الذى يحيى وبخدم ونحص بالطبيات : ومثله قولم : (الرغيف اللامع للصاحب النافع).

#### ١٣٢٥ - ( رِغِيفْ مِنْ تِفَالِي بِعَدُّلْ حَالِي )

النمال ( بكسر أوله ) : بريدون به النمال ( بالمثلثة ) وهو ما نبعل تحت الرحمي لوقاية ما ينزل منها ولم نسمته منهم إلا في أمثال وتحوها ، والمراد رغيف أجمع دقيقه من ثقالي بكدى وتمنى يكتبني ويستشم به حالى ويغنيني عن السؤال يضرب للشئ القليل خصله الشخص بكده فيغنيه عما عند الناس .

# ١٣٢٦ - « الرَّفيتي المخَالِفُ لاعَاشَ ولا بَقَى » انظر : (الشريك أَغَالَفَ) الغ.

#### ١٣٢٧ ــ ﴿ الرَقَّاصُ يَشَخْشَخْ والْحَجَرْ وَاقِفْ ﴾

الرقاص : خشبة فى الطواحين تقعقع . والشخشخة : بريدون بها هنا القعقعة ، أى لسمع قعقعة الرقاص وبرى حجز الطلحون لا يدور . يضرب للجمجعة بلا عمل .

# ١٣٢٨ .. « الرَّقْصْ نَقْصْ ،

معناه ظاهر.

#### ١٣٢٩ - ٥ رَكُّ الْحَيْطَةُ عَلَى قَالِبُ ،

الرك ( بفتح الأول وتشديد الكاف ) : السند يستند عليه . والقالب هنا قالب الطوب ، أى الآجرة . والحيطة ( بالإمالة ) : الحالط : م والمراد أن الحائط إنما يستند ويقوم على آجرة . يضرب في أن العظم إنما يقوم بالحقير .

## ١٣٣٠ - و الرَّكَّ مُوشِ عَلَى صَبِيدِ الْغُرِّ الرَّكِّ عَلَى نَتْفُه ،

الرك : السند يستند عليه . والغر ( يضم أوله ) : من طيور البلاد البحرية بعسر نتف ريشه عند "بيئته للطبخ . يضرب للشئ" يفرح بحوزه وفيه صحوبة تحتاج فى تذليلها إلى مهارة للانتفاع بيه . وانظر : ( صيد الغر ولا نتفه ) في الصاد المهملة .

## ١٣٣١ ــ ، رِكِبُ الْخليِفَةُ وِانْفَضَّ المُولِدُ ،

المراد بالحليفة : خليفة الطريقة المنسوبة إلى السيد أحمد البدوى رضى الله عنه ، والعادة أنه يركب فى موكب كبير فى آخر أيام المولد . يضرب للأمر مضى وانقضى .

## ١٣٣٢ - ( رَكُّبْتُهُ وَرَايا حَطَّ إِيدهُ في الخُرْجُ ،

حط: تمعی وضع. والاید ( بکسر الأول ): الید. والحرج ظمروف ، وهو شه جوالتی بشقین مجعل علی الدابة فوق الإکاف أو السرج ، وتحمل فیه الأمتمة ونحوها أی أشفقت علیه وأرکبته ورائی فجازانی بسرقة ما فی خرجی . یضرب لمن یصنم المعروف مع غیر أهله ، ویدنیه فیتوصل بذلك إلی السرقة منه ، وهو مثل قدم فی المعامیة رأیته فی مجموع مخطوط مرویا بالحظاب ، أی بلفظ: ( رکبتك ورایا حطیت ایدك فی الحرج ) و جذه الروایة أورده الأبشهی فی المستطرف() ، و بروی : ( رکبتاه

<sup>(1)</sup> ج ١ ص ١٤٠

ورانا ) النع . وبروى : ( ركبتك ورايا يا أعرج العرج سرقت اللي فى الحرج ) وهى رواية من يقصد التسجيع .

#### ١٣٣٣ \_ « رُوحي يَا سَاخْرَهُ لانَا يُبكُ دُنْيَا ولاَ آخْرَهُ »

أى اغربى عنا أيَّما الساحرة وأذهبي إلى الجحم ، فقد أضعت بعملك دنياك وآخرتك ، وذلك لأن الناس تخشون أداها فيهجرونها ويتجنبون معاملتها فيضيع حظها فى الدنيا وعقامها فى الآخرة أشد .

#### ١٣٣٤ ـ ﴿ رِيحُةِ الْبِرُّ وَلَا عَدَمُهُ ﴾

أى نستنشق رَائحة البر إذا لم نحصل عليه خير لنا من أن نحرم منه جملة ، وهم يعبرون برعمة الشئ عن الأثر الطفيف منه ، فالمراد قليل من البر خير من عدمه .

## ١٣٣٥ ـ ( الرَّيْس في حُسَابْ وِالنُّوتِي في حُسَابْ ،

الريس : الرئيس ، والمراد به ربان السفينة . والنوتى : الملاح . يضرب للشخصين تختلف وجهة الرأى بينهما ويجهل كلاهما ما يريد صاحبه .

#### حسروت السنزاعب

#### ١٣٣٦ \_ و زانِي مَا يُأْمِنْ عَلَى مُرَاتُهُ ﴾

لأنه بسوء سيرته بحملها على الاقتداء به ، ويسهل على نفسها التفريط ، وهو مثل قديم في العامية رأيته في مجموع محطوط ولكن بلفظ (مرته) .

#### ١٣٣٧ - ﴿ زَبَّالْ مَكْفِي سُلْطَانْ مَخْفِي ﴾

الزبال غير خاص عندهم محامل الزبل ، بل هو الكناس الذي محمل القهامات من الدور ، و روى : ( فلاح مكني ) الغ . وقد تكلمنا طلبه في حرف الفاء .

#### ١٣٣٨ ... ﴿ زَبَّالُ وَفِي إِيدُه وَرْدُهُ ﴾

الزبال : الكناس . يضرب المتجمل بما لا يتفق مع حالته ومهنته ، وقد يضرب لمن محوز نفيسًا لا يستحقه .

#### ١٣٣٩ .. ، إِلزَّبْدَهُ مَا تِطْلَعْش إِلَّا بِالْخَضِّ ،

أى الزيد لا يخرج من اللبن إلا بالحفض . يضرب فى أن اجتناء الثمرة لا يكون إلا بالعمل والكد .

## ١٣٤٠ ــ « زِبْلَهُ وِيْقَاوِحُ التَّبَّارُ »

انظر : (بعرة ويقاوح التيار) في حرف الياء الموحدة .

## ١٣٤١ - د إِلزُّبُونِ الزفْتْ يا يْبدُّرْ يا يُوخُّرْ ،

الزبون ( بضمتين ) : من تعود الشراء من التاجر فهو زبون ذلك التاجر . الزفت : القار ، أى الزبون الردئ الجاهل إما أن يبكر في مجيئه إلى الحانوت قبل فتحه ، أو ترتيب أعماله فلا يتيسر له ما برغب ، وإما أن يتأخر فتفوته أطايب السلع . يضرب لمن لا يباشر الأمور في أوقاتها .

#### ١٣٤٢ ــ « زُبُون الْعَتْمَةُ فُلُوسُهُ زَغَلُ ،

الزبون : المتعود الشراء من حانوت محصوص . والفلوس : النقود . والزغل : المشوشة . والصواب في الحتمة أنها بفتحتن والعامة تسكن ثانها ، والمعنى أن الشارى المتعود الشراء في العتمة يستطيع غش البائم بالنقود المزيقة لصعوبة نقدها في المظلمة . يضرب لمن يتحرز الأوقات التي تعينه على غش الناس .

#### ١٣٤٣ \_ ﴿ زَحْمِةِ الْعِيدُ يَامَنْخُلُ ﴾

لأنهم في العَبدُ يصنعون الكمك والقطر والحز المسمى بالشريك فتشتد حاجهم إلى المناخل. يضر ب في اشتداد الحاجة إلى الشي إذا حزب الأمر .

#### ١٣٤٤ ـ ﴿ زِدْنِي يَانَفَاوِةٌ عِنِي ۗ

أى يلمن أنتقيته من بنَ النَّاس ، ممنى انتخبته ، وأصله على ما برون أن أحد العمد ، أى دهاقمن القرى ، سعى لشخص حتى أقيم مديراً لهم ، أى حاكما على ولا يهم ، فكان أول ما باشره من الأمور أمره بضرب هذا العمدة فقال له ذلك ، وهو يضرب لمن يكافئ على الإحسان بالإساة . لمن يكافئ على الإحسان بالإساة .

#### ١٣٤٥ \_ ، الزَّرْع ٱخْضَرْ وِالنَّاسُ أَخْبِرْ ،

يضرب للحديث العهد بالنعمة ينتحل مجداً تليداً . وقولهم : الزرع أخضر ، معناه ما بالعهد من قدم ينسى الناس ما كنت فيه من بوئس وضعة .

## ١٣٤٦ - « الزَّرْعُ إِنْ مَأْغَنَى سَتَرْ »

أى إن لم يغن فانه يعين على سَر الحال ويسد الحاجة . يضرب فى مُدح الزراعة وبيان فائدتها .

## ١٣٤٧ \_ و الزَّرْعُ زَىُّ الْأَجاوِيدُ يِشْيِلْ بَعْضُهُ ،

لأن الكرام يساعد بعضهم بعضا ، فالزرع مثلهم إن ضعف بعضه فى تمائه جاد بعضه فيكون مجموعه مرضيا .

## ١٣٤٨ ... ﴿ إِلزَّرْعُ يَصْدَفَكُ مَا تَصْدِفُوشْ ﴾

أى مجود مصادفة ، يضرب فيما يجود من الزرع مع قلة العناية به .

١٣٤٩ ــ « زَرَعْتْ سَجَرةْ لَوْ كَانَوِسَقِتْهَا بِمَيِّهْ يَارِيتْ طَرَحِتْ مَايْجِيشْ مُنْهُ ۗ

السجرة : (بالمهملة ) الشجرة . أى زرعت ( لو كان ) وسقيها مماه ( ياليت ) فأتمرت ( لا يفيد ) . وانظر قولهم : ( كلمة رلا يفيد ) . وانظر قولهم : ( كلمة ياريت ما عمرت ولا بيت ) وقولهم : ( قوله لو كان تودى المرستان ) . وقد نظم العرب المولدن هذا المعنى قدما ، فقه ما أنشده صاحب الأغانى النمر من تولب(ا) :

بكرت باللوم تلحانا في بعير ضل أو حـانا علقت لـوا تكررها إن لـوا ذاك أعبانــا ورواه السيد مرتضى في شرح القاموس : ( لوا مكروة ) ، وأنشد لغيره :

وقد ما أهلكت لو كثيراً وقبل القوم عالجها قدار وأنشد أنشا لأنى زيد:

لیت شعری وأبن منی لیت إن لیتاً وإن لوا عناء ورأیت نی مجموع غطوط لبعضهم(۲):

سبقت مقادير الإله وحكمه فأرح فؤادله من لعل ومن لو وقال البحري في شكوى الزمان :

ذهب الكرام بأسرهم وبنى لنا ليت ولو(٢)

١٣٥٠ ــ « الزَّعْبُوطِ الْعِيرَة بِبَانْ مِنْ لَمَّ دِيلُهُ ،

الزعبوط ( بفتح فسكون ) : ثوب واسع من الصوف واسع الأكمام طويلها غير مشقوق من الأمام يلبس فى الريف والعبرة بالمعيرة ( بالكسر ) العارية . والمعنى أن الثوب المستمار يعرف بقلة اكتراث لابسه بضم ذيله ، أى رفع طرفه عن الأرض لأنه لا يتم به كاهمامه بثوبه . وانظر فى معناه : ( اللي ما هو لك يهون عليك ) وقريب وقريب منه قول العرب فى أمثالها : ( ليس عليك نسجه فاسحب وجره ) .

١٣٥١ .. « الزُّعْرَهُ يِنِشْ عَنْهَا الْمَوْلَى »

و برون : ( عوش ) بدل ينش والمراد يدفع . والزعراء ، أى التي لا ذنب لها ، وينش : يطرد عنما الذباب . والمعني الله ولى العاجز يدفع عنه .

<sup>(</sup>١) الأغانى ج ١٩ ص ١٨٥ (تيمور) (٣) رقم ٣٠٠ ص ٣١ (تيمور) ..

<sup>(</sup>٣) عبث الرايد ظهر ص ٩٣ و انظر ديوانه رقم ٤٥٥ شمر ص ٣٧٧ ج ٧ ( تيمور) .

#### ١٣٥٧ ـ ( زَعلُهُ عَلَى طَرْفُ مَناخيرُهُ ١

أى غضبه على طَرَف أنفه . يضرب للسريم الفضب من أقل باردة : وإنما كنوا بهذا عن هذه الحالة لأن من عادتهم إذا أرادوا إغاظة الأيكم أن كحك له أحدهم باصبعه على أنفه فبغضب ؛ ولهذا قالوا السريع الغضب فى مثل آخر : (زى الأخرس لما يحكوا على أنفه فبغضب ؛ متاخيرهم ) وسيأتى . والعرب تقول فى أمثالما : ( ملحه على ركبته ) وتضربه للذى يغضب من كل شئ سريعاً ويكون سيئ الحلق : أى أدنى شئ يبدده ، ألما الله إذا كان على الركبة أدنى شئ يبدده ويفرقه ، كذا فى أمثال الحداثي .

#### ١٣٥٣ - « الزَّغَارِيطْ بِالْمِحَبَّهْ وِالنُّقُّوطْ بِالْغَرَضْ »

الزغاريط : جَمع زَغرُوطه ، وَهي صوتَ تُخرِجه المرأة من فها بتحريك إصبعها فيه ، وأصلها من زغردة البعر . والتقرط : جمع نقطة ، وهي ما بعطي من الهدايا لأصحاب العرس ، أو من النقود للمغنيات والراقصات . يضرب في أن الشئ إنما يعمل بميل النفس وارتياحها لا بالتكلف .

#### ١٣٥٤ - و الزُّغَارِيطْ تِبْقي عَلَى رَاسِ الْعَرُوسَةُ ،

الزغاريط : جمع زغروطه ، وهي صوت تخرجه المرأة من فها بتحريك إصبعها فيه ، وأصلها من زغردة البعبر . ومعني تبنى : تكون ، أي الوجه أن توخر الزغاريط إلى أن ترف العروس فيصاح ما على رأسها . يضرب للشئ يعمل قبل حلول أوانه :

# ه ١٣٥٥ ــ و الزُّقْلِ بِالطُّوبُ وَلَا الْهُرُوبُ ،

الزقل : الرمى . والطوب . الآجر . والمراد هنا مطلق الحجارة . يضرب فى نفضيل تحمل الأدى على تحمل عار الفرار ، فهو فى معنى : ( النار ولا العار ) . وهو مثل قدم عند العامة رواه الأبشمبي فى المستطرف بلفظ : (الرجم) بدل الزقل .

#### ١٣٥٦ - ( زَمَّارِ الْحَيِّ مَا يِطْرِبْشُ ،

وذلك لنعود أهل الحي سماع زمره . وفي معناه قول بعضهم :

لا عيب لي غير أتى من ديارهم وزامر الحي لا تشجى مزامره(١)

<sup>(</sup>١) أنظر ص ٧٧ من رقم ٢٤٧ شعر ( تيمور ) .

# ١٣٥٧ \_ ١ الزُّمَّارُ مَا يُخَبِّيشُ دَفْنَهُ ،

انظر : ( اللي يزمر ما يغطيش دقته ) .

١٣٥٨ \_ « الزَّمَانْ دَهْ يَاللَّه هَدُّهْ لَمَّا الرَّاجِلْ يغْضَبْ والسِّتْ تُرُّدُهُ »

الهد : الهدم ، وهو فصيح . والراجل : الرجّل والست : السيدة وإلا هنا بمعنى حتى أل اللهم انحق هذا الزمان فقد فسدت ثميه الطباع وانعكست الأحوال حتى صار الرجل يغضب من زوجته فهجرها وتسعى هى لرده ، وإنما إظهار الغضب والتدلل من شأنها لامن شأنه .

#### ١٣٥٩ ـ ، إلزَّمَانْ يِقْلِبْ وِيْعَايِرْ ،

المراد بالقلب : قلب القميح في حجر الطاحون ، ك بالعيار : عيار الدقيق النازل لتنعيمه أو تخشينه . والمراد الزمان يفعل بالناس أفاعيله .

#### ١٣٦٠ - « الزِّنَاد الصُّلْبُ يولُّعُ مِنْ قَدْحُهُ »

الصلب : نُوع من الحديد فَيه صَلابة ؛ ولهذا سموه بذلك . والزناد المتخذة منه إذا قدحت لا تخب . يضرب لقوى الماضى الأمور . والزناد فى الأصل : جمع زند ، ولكن العامة تستعمله فى المفرد . ومعنى يولم : يشعل .

## ١٣٦١ - « زَيُّ الإبْرَهُ تِكْسِي النَّاسُ وِهِيٌّ عِرْيَانَهُ »

يضرب لمن يعمل لنفع غيره بلا فائدة تعود عليه . وقد أورده الأبشهي في المستطرف في أمثال العامة والمولدين برواية ( كالإبرة تكسو الناس وهي عريانه )(۱) وأورده الميداني في أمثال المولدين جذه الرواية ولكن بزيادة كلمة وقريب من معناه قول بعضهم:

> أحمل نفسى كل وقت وساعة هموماً على من لا أفوز بخبره كماسؤدالقصار في الشمسوجهه حريصا على تبييض أثواب غيره(٢) وفيه نظر لأن القصار يقعل ذلك للكسب .

#### ١٣٦٧ - « زَى أَبْرِيقِ الْحمَلِي دَايْماً يِرْشحْ ،

وبروى : ( يَنزُ ) بَدل برشح والمعنى واحد . والحمل ( بكسر ففتح ) : بائع الماء في الأسواق وكون إبريقه لا ينفك ينضح لأنه لا نخلو من الماء \_ يضرب للمرثار .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٣٦ . (٢) تارخ ابن اياس ج ١ ص ٢٦١ (تيمود ) .

## ١٣٦٣ - « زَىَّ ٱبْنِ الْعَنْزَهُ يَعَيَّطُ وِالْبِزَّ في حَنكُهُ ،

العياط : البكاء والصياح والنر : الثلمى . والمراد هنا حلمة الضرع : والحنك : اللم . يضرب لمن يكثر الصياح والشكوى ومطلوبه فى يده .

## ١٣٦٤ - « زَى اَبُو قِرْدَان ﴿ أَبْيَضْ وِعِفْش ١

أبو قردان ( بكسر القاف وسكون الراء ) : طائر أبيض أسود الرجلين نافع في المزارع لأنه لا يأكل إلا الدود . ومعنى عفلتس : قلر لأكله الدود . يضرب الحسن الظاهر القلر الباطن .

## ١٣٦٥ - « زَى البُو قِرْدَانْ صَايمْ عَنْ زَادِ الدُّنْيَا ،

لأنه لا يأكل إلا الدود فلا يشارك الناس فى طعامهم . يضرب للزاهد المتعقف عما بأيدى الناس .

#### ١٣٦٦ .. و زَىَّ الأَّخْرِسُ لَمَّا يُحكُّوا لَهُ عَلَى طَرْفْ مَنَاخِيرُهُمْ »

يضرب السريع الغضب من أقل بادرة ، فهو كالأبكم يغضب إذا حك له أحدهم باصبعه على أنفه ، أى لأقل سبب . ومن العادة إذا قعل أحدهم ذلك أمام الأبكم أن ينضب غاضباً شديدا ، وهم يفعلونه إذا أردوا الاستيزاء بالبكم وإثارتهم . وانظر قولهم : ( زعله على طرف مناخيره ) والعرب تقول في أمثالها للسريع الغضب : ( ملحه على ركبته ) وسبق الكلام عليه في شرح قولهم : ( زعله ) الخ .

## ١٣٦٧ \_ ، زَىُّ الأَغْوَاتْ بِفْرَحُوا بِوْلاَدِ أَسْيَادهمْ ،

الأغرات جمع أغا : والمراد بهم هنا الخصيان . والولاد ( بكسر الأول ) الأولاد . والحصيان يسرون ويفخرون بأولاد ساداتهم لأجم لا أولاد لهم . ومثله من أمثال العرب : ( كالفاخرة محدج ربها ) . والحدج : مركب ليس برجل ولا هودج تركبه النساء . يفعرب لمن يفخر بما ليس له فيه شئ .

١٣٦٨ – ﴿ زَىَّ أَكُلِ الْحِمِيرُ فَى النَّجِيلُ لاَ الْحُمَارُ بِشْبَعَ وَلاَ النجِيلُ بِفْرَغُ ﴾ النجيل بني فرنه لا يتهى لانه

كثير فى الريف . يضرب للشئ لا ينتهى ولا ينتهى عنه . وقد نظمه الشيخ محمد النجار المتوفى سنة ١٣٢٩ فى زجل يقول فيه :

وقر عليك نفسك بلا قال وقيل لا فائده لا عائده لا سبيل زى الحمير تاكل كتير في النجيل ولا النجيل يفرغ ولا يشبعوش(١)

١٣٦٩ \_ ﴿ زَىُّ اللِّي رَقَصْ فِي السَّلاَلِمْ لاَاللِّي فُوقْ شَافُوهُ وَلاَ اللَّي تَحتُّ شَافُوهُ ﴾ .

يضرب لمن يحاول أمرا يذكر به فيفعله فى الخفاء فهو كالرقص فى السلم لا يراه من فى أعلى الدار ولا من فى أسفلها فكأنه لم يفعل شيئاً .

١٣٧٠ - « زَىُّ اللَّهِ هِيُّ لُقُمِةٌ عِرْس يَا كُلْهَا وْبِنْسِلِتْ ،

انسلت بمعنى انصرف بسرعة وفى خفاء . يضرب لمن ينقطع عن الزيارة إذا نال مأريًا كان يطمح إليه ، فهو كالملدى يحضر وليمة وينصرف إذا طعم .

١٣٧١ – ٥ زَىُّ أُمُّ الْعَرُوسِهِ فَاضِيَهِ وِمَشْبُوكَهُ ﴾

أى خالية ومشغولة لأن العرس لغيرها وهي مشغولة البال به .

١٣٧٧ - ٥ زَىْ أُمُّ قُوِيقْ مَا تِهْوَى إِلَّا الْخَرَايِبُ ،

أم قويق ( بالتصغير ) البومة وهي بهوى الحراب عادة . يصرب لمن ينفر من عالطة الناس وسكني البلدان ، وبحنح للعزلة في القرى والبوادى .

۱۳۷۳ - « زَى الْبَدَوِي مَا يْفُوتْشْ تَارُهُ »

لأن البدو أشهروا بذلك . يضرب لمن هذا دأبه .

١٣٧٤ - « زَىِّ الْبَدَوِى يُقُولُ وِشُّكُ والْبِلِّ ضَهْرَكُ وِالْبِلِّ »

البل (بالكسر) : من لغةالبدو . والمراد الإبل . يضرب لمن يعظم قليله للنفاخو ، فهو كالبدوىالذى يسوق ناقة واحدة ويوهمالناس بصياحه أنها إبل كثيرة يدعوهم للاحتراس منها باخلاء الطريق لها لتلا تدفعهم فى وجوههم أو ظهورهم .

<sup>(</sup>١) مجموعة أزجال النجار رقم ٢٧٥ شعر ص ٩٢ ( تيمور ) .

#### ١٣٧٥ - « زَى الْبَرَابْرَةُ بِتْكَلِّمُوا وِوَاحِدْ بِسْمَعْ ٤

البرابرة : يريدون بهم سكان النوبة ، وهم كثيرو الكلام إذا اجتمعوا . يضرب القوم الكثيرى الصنف والجالبة .

## ١٣٧٦ - « زَىَّ بَرَاغِيتِ الْقَنْطَرَةُ عُرْىٌ وِزَنْظَرَهُ »

الزنظرة ( بفتح فسكون ففتح ) : التعالى والتبجع . والمراد مثل البراغيث لا ثياب عليها ومع ذلك ثنب من هنا إلى هنا ، وخصوا ذلك بالتي بالقناطر لأنها عارية فيها ليس لها ما يسترها لا كالتي في الدور الكامنة في الفرش والثياب . يضرب للصعارك المتبجح بما هو فوق قدره المنتقل في مجالس القوم .

## ١٣٧٧ - « زَى بَرَاغِيتِ الْوِكَالَةُ يُحُطُّوا الرَّكُ على الْبَيَّانَةُ »

الوكالة ( بكسر الأول ) : الفندق الرخيص المعد للفقراء . والرك ( بفتح الأول وتشديد الثاني ) : السند الذي يعول عليه ، أي مثل براغيث الفندق تجعل معولها على من يبيت فيه . وانظر في معناه : ( زى البراغيث يتلمواع الشيف ) و ( زى البرغوت يتعنى ما لحاط / .

#### ۱۳۷۸ - « زَىِّ الْبَرَاخِيت يِتْلَمُّوا عَ الضَّيفْ » اتلم عنده يمنى اجتمع وانظر : (زى راغيت الوكالة) الخ .

#### ١٣٧٩ - « زَىَّ بَرْجَاسِ الْكِلاَبِ عَفَرَهُ وَقِلَّةُ قِيمَهُ ،

البرجاس عندهم : حلبة السباق ، ومسابقة الكلاب لا يكون مها إلا إثارة الغبار لشئ لا قيمة له .

## ١٣٨٠ - ( زَىَّ الْبَرْغُوتْ يِتْعَلِّس بِالْخَاطِرْ ،

هو من أمثال أهل ألصميد والخاطر عندهم القادم : أي الضيف . يضرب لمن يضيف إنسانًا لينتفع منه ويسلبه ما معه . وانظر : ( زى براغيت الوكلة ) الخ .

## ١٣٨١ - ١ زَىَّ بِرْكِةِ الْفِسِيخْ كُتْرُهْ ونَتَانَهُ ،

الفسيخ سمك مملح كريه الرائحة معروف بمصر ؛ يعالج بطمره فى حفرة وقتا معلوما

فتشم منها رائحة منتنة وقت طمره . يضرب للقوم يكثرون فى مكان واحد وتكثر . فهم القذارة .

#### ١٣٨٧ - ﴿ زَيُّ الْبَصَلْ مَحْشُورٌ في كلِّ طُعَامٌ ﴾

و زوى : ( زى الملح ) والملح أكثر استعالا فى الأطعمة من البصل . و روى ( زى البقدونس ) . يصر ب المتطفل الكثير الفشيان للمجالس والالتصاف بالناس .

#### ١٣٨٣ \_ ﴿ زَيُّ بَعْجَرْ أَغَا مَا فِيهُ إِلَّا شَنَبَاتُ ﴾

بعجر : اسم غترع . والأغا : العظيم من النرك . والشنبات : جمع شنب ، وهو عندهم الشارب ، أى لبست فيه فضيلة إلا غلظ شاربيه وطولها وكفى به خزيا أن تكون هذه فضيلته . يضرب للجاهل الغبى يظن فضل المرء بهذه الظواهر التي لا طائل تحماً.

١٣٨٤ - « زَى الْبَعْلِ الْشَمُوشِ إِلِلَّى يِمشِى قُدَّامُه يْحُضُّهُ وَاللَّى يِمشِى وَرَاهُ يُرْفُضُهُ وَاللَّي يِمشِي

الشموش : يريدون به الشموس ( بالسين المهملة فى آخره ) ولا يستعملونه إلا فى الأمثال ونحوها . والرفص : الرفس . يضرب لمن لا يسلم مصاحبه من أذاه فى حال من الأحوال.

#### ١٣٨٥ - ﴿ زَىِّ الْبَقَرَهُ الْبِلْقَهُ ﴾

أى مشهور يعزف من بن الناس ، وإنما شهوه فى ذلك بالبقرة البلقاء لأن البلق قلبل فى دواب مصر . وأهل الشرقية يقولون : ( زى البقرة اللبطة ) واللبط عندهم البلق . والعرب تقول : ( وأشهر من فارس الأبلق ) وفى كتاب ما يعول عليه فى المضاف والمضاف إليه للمحبى : « شهرة الأبلق ، يقال أشهر من الفرس الأبلق المنفذ فى المرب ولأنه إذا كان فى ضوء ظهر سواده وإذا كان فى ظهر بياضه ، ويقال أيضا أشهر من فارس الأبلق ، انهى وللأعشى :

تعالوا فان الحكم عند ذوى النهى من الناس كالبلقاء باد حجولها (١)

١٣٨٦ - « زَى بَلَدَ ٱبُو رَاضِي إِلْمِشَنَّهُ مَلْيَانَهُ وِالسَّرَّ هَادِي » انظر: (من علة أبو راضي) الخ في المم.

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النويري ج ٢ ص ٦٨ ( تيمور ) .

#### ١٣٨٧ ــ ١ زَى بُنْدُقِ الْعِيدُ مزَوَّقْ وَفَارِغْ »

لأن المعول فى بندَّق ألعيد على نزويقه وَتلوينه ، لا على جودته فيوجد فيه النارغ . يضرب للجسن المنظر السئ المخمر .

## ١٣٨٨ - ﴿ زَىَّ بُهُرُجَانِ التَّربِيعُه شَعْرِةٌ رِيح تهزُّهُ ﴾

الهرجان ( بضم فسكون فضم ) : شريط مذهب رقيق جدا يتخد من المعدن يتحرك بأقل ربح ترين به رءوس العرائس فى القرى ورءوس الصبيان فى مواكب ختامهم والتربيعة : محلة بالقاهرة يباع فها العطر ومن عادة العطارين تعليق الهرجان فى حوانيتهم لبيعه فيسمم المار جما حفيفه لأقل ربح تصيبه . ومعنى شعره ربح : أقل ما يكون منها . يضرب للجبان الفروقة يفزعه أقل شئ .

#### ١٣٨٩ ــ « زَىّ بَوَّابةٌ جُحا وسْعْ عَلَى قلَّةٌ فَايْدَهْ »

جحا ( بضم أوَله ) : مضَحك معروف . والبواية ( بفتح الأول والواو المشدة ) الباب الكبير . والمراد صدة الباب يراه الحجاج بالصحراء فى طويق الحج يزعمون أنه من بناء جحا فيضحكون عند رويته . يضرب للشئ ليس منه فائدة كالباب يبنى فى الصحراء عبثاً . وانظر أيضاً قولم : ( يكفاه نعيرها ) فهو عن دولاب للماء عمله جحا المذكور يشبه هذا الباب فى عدم الفائدة .

# ۱۳۹۰ - و زَىَّ بَيَاعِ الْبِدنْجَانْ مَا يُهَادِي صَاحْبُهُ إِلَّا بِالسُّودَهُ »

البدنجان ( بكسرتين فَسكون ) : الباذنجان . والسودة : السوداء يضرب لمن لا يجئ منه إلا القبيح ؛ أى هو كبائع الباذنجان إذا أهدى صاحبه منه تخير السوداء لأنها تامة النضج ، والسواد لون فمر مرغوب فيه .

#### ١٣٩١ - « زَى التُّرْكِي الْمَرْفُوتْ بِصَلَى عَلَى مَا يِسْتَخْدِمْ »

(على ما) بريلونَ مها إلى أن . والمَرفوت : المفصولَ من منَصْبه . والمراد أنه لا يعرف ربه ويلازم صلواته إلا إذا طرد فاذا أعبد إلى الاستخدام رجع لعتوه وترك التعبد يضرب لمن يكون هذا شأنه في حالتي العسر واليسر .

#### ١٣٩٢ - ٥ زَىَّ التَّعابِين كُلِّ مَنْهُوا يِجْرِ عَلَى بَطْنِهُ ،

لأن الثعابين تمثنيَ رَحْفاً عَلَى بطها ، والمُراد تشبيه اَلإنسان بها في سعيه على قوته لأسم فلان مجرى على بطنه ، أو توته ففيه التورية .

## ١٣٩٣ ـ ﴿ زَىَّ التَّعْبَانْ يُقْرُضُ وِيِلْبِدْ ﴾

انظر : (زى العقربة) الخ .

١٣٩٤ - « زَى تَنَابِلة السُّلْطانْ يُقُوم مِنِ الشَّمْسُ للضِّلْ بَعَلْقَهُ »

التنابلة جمع تنبل ( يفتح فسكون ففتح ) وهو عندهم : الكسول ، والعلقة ( بفتع فسكون ) : الوجبة من الفهرب . والمراد بتنابلة السلطان من تكفل بأرزاقهم لفقرهم وعجزهم عن العمل ، أى لا ينتقلون من الشمس إلى الظل إلا ضربوا مع أن انتقالم إلى الظل في مصلحهم . يضرب لمن استغرق في الكسل .

۱۳۹۳ – « زَىَّ الْجزَّارُ كَرِيُهِهِ اللِّي يِشْترَّ » يشتر بجتر . والجزار يذبح المريض الذي لا يجتر ، وأما الصحيح الذي بجتر فانه يفوته ولذلك يكرهه .

۱۳۹۷ – « زَىَّ الْجِمالْ حَنَكُه فى كُذْيَهُ وعينُهُ فى كُذْيَهُ » الكديه ( بضم مُسكون ) : ريدون مها الكَنَّبَة الملتَّفة المتمعة من النبت فى الأرض والحنك ( بفتحتين ) : الفم يضرب للطمع الذي لم ينفذ ما فى يده وعينه طامحة لغيره .

١٣٩٨ - « زَىَّ جَمْعيَّةِ الْغِرْبَانْ أَوُّلْهَا كَاكْ وِ آخِرْهَا كَاكْ ۗ

كاك حكاية صوت الغراب ، أى قوله : غاق . يضرب لمن شأنهم فى الاجتماع الجلبة والصياح فى أوله وآخره بلا فائدة .

١٣٩٩ - ﴿ زَىُّ الْجَمَلُ اللِّي بِحْرِتُهُ يَبطُّطُهُ ﴾

لأن الجمل إذا استعمل فى الحرث يقسد ما حرثه بوطء خفه ، فهو لا يصلح للحرث . يضرب لمن يتعب فى عمل شئ ثم يفسد ما يعمله .

# ١٤٠٠ ــ ( زَىَّ الْجَمَلُ نَاعِمُ وَيَا كُلِّ الْخَشْنُ ﴾

المراد فم الجمل لأنه مع نعومته يستطيع به أكل الشوك.

۱٤٠١ ــ ١ زَىِّ الْجَمَلْ يِمشِي وْيِحدِفْ لِوَرَا يِبَينْ عُيُوبِ النَّاسُ وعُيوبُهُ مَا دَى ﴾

و روی : ( نخطر ) بدل محلف . ومعنی محلف : بری برجله إلى وراء فی مشیه وهو عیب ؛ أی هذا المظهر لعبوب الناس لا بری عیوبه فهو کالجمل فی مشیه لا بری رمیه بقده لانم خلفه فیظن نفسه خالیا من العیوب .

# ١٤٠٢ - ( زَىُّ الْجِمْيِزْ كَلاَّمُهُ يُغَمْ عَ الْقلْبَ ،

الجميز ثمر شجرة معروفة شبيه بالتين فى شكله والإكثار منه قد محدث غنيانا ، وهم يقولون : غمت نفسى : إذا غنت . والقلب عندهم المعدة . والمراد تشبيه كلام الفدم الثقيل بالجميز فى غنيان النفوس منه .

#### ١٤٠٣ - ﴿ زَى جَنْدِى الْمَقَاتَةُ يِخُوِّفُ مِنْ يِعِيدُ ﴾

جندى المقاتة ، أى المقتأة هو ألحيال الله كي ينصَب فى الزرع على هيئة الرجل لنفريع الطهر وقد براه الشخص من بعيد فيظنه رجلا تحشى بواهره حيى إذا دنا منه ظهرت له حقيقة . يضرب لمن تغر ظواهره فيخشى وهو بعيد فاذا خولط رؤى بعكس ذلك .

# ١٤٠٤ - ، زَىَّ الْجوزْ مَا يُجيشْ إِلَّا بِالْكُسْرْ ،

الجوز معروف ولا بمكن الوصول إلى لبه إلا بفدغ قشره . يضرب لمن لا يصلح إلا بالشدة

# ١٤٠٥ ــ (زَىَّ الْحَاكُم مَا لُوشَ اللِّي قُدَّامُهُ ،

أى هو مثل الحاكم لا يؤاخذ إلا من حضر أمامه من المحرمين ، وقد يكون فيمن غاب من هو أشد إجراما وأولى بالعقوبة .

#### ١٤٠٦ .. (زَىَّ حَدَّاد الكُفَّارِ حَيَاتُهُ ومُوته في النَّارُ »

لأن الحداد فى الدنيا مجاور النار ، وإذا كان كافراً بانة فسيصلاها فى الآخرة . يضرب لميئ الحال فى الكؤنين .

#### ١٤٠٧ \_ ﴿ زَيُّ الْحِدِيدُ نِقَطَعُ فِي بَعْضُ ا

يضرب للقوم يسيُّ بعضهَم بعضا ، فهم كالحديد يقطع الحديد إذ لا يقطعه سواه .

# ١٤٠٨ - (زَّىَّ الْحَوْمه الْمَفَارْقَهُ لاَ هي مطَّلَقَهُ وَلاَ هي معلَّقَهُ ه أى مثل المرأة الني فارقت زوجها لاَ هي مطلقة فنصنع ما نشاء ولا هي معلقة أى كائنة مع زوجها . يضرب للحار في أمره الذي لا نعرف له وجها يستقر عايه .

#### ٩٠٠٩ \_ « زَىِّ الْحُمَارْ مَا يُجِيشِ ٱلاَّ بِالنَّخْسْ .» ما بجبش ، يعني لا يطبع . يَضرَب لمن لا يطبع إلا بالشدة كالحار فانه لا يسپر إلا بنخسه.

# ١٤١٠ ــ (زَيّ الْحُمَارْ يِحبّ شيلِ الْتلاليش ،

هو فى منى قولهم : ( بموت الطور ونفسه فى حكه فى الصدود ) وسيأنى فى اليا. آخر الحروف ، أى محب حمل ما يتعبه ويبحث عنه لتعوده عليه .

# ١٤١١ - زَىَّ الْحَمَامُ يِغُوكَى ٱبْرَاجِ ٱبْراجُ ،

يغوى هنا بمعى يألف . والبرج معروف ، أى هو مثل الحيام يألف برجاً فيسكنه نم ينتقل لبرج آخو . يضرب لمن لا تدوم مودته .

#### ١٤١٧ - « زَى حْمير التَّرَّاسَة يِتْلَكَّكِ عَلَى قُولِةٌ هِسٌ »

التراسة : الذينَ ينقلون على حمَّرهم بالأُجر ، ويتلَّككُ رَوَى بدله : ( بتلزز ) ومعناهما يستند ، أى مثل هذه الحمير لكنرة ما تعانى على سماع هس فنقف ، وهو زجر للدواب لتقف . يضرب لن يستندهل أقل<sup>\*</sup>سبب لإبطال عمله .

#### ١٤١٣ ــ ﴿ زَىَّ حْمِيرِ الْعِنَبْ تَشِيلُهْ وَلَا تُلُوقُهُ ﴾

لأن العنب ليس من مأكول الحمير فهى تحمله مسخرة ولا تذوقه . يضرب لمن يسخر في أمر لا يعود عليه ثيئ منه .

#### ١٤١٤ ـ وزَى حُميرُ الْغَجَرُ يِنَهِّقُوا وهُمَّا نَايْمِينُ عَلَى جَنَّبُهُمْ ،

الفجر : فئة مُعروفة تطوف القرى ُعميرها ودَجاجها فاذا حلواً قرية نزلوا بقراً بقضهم وقضيضهم ، وإنما تنهق حميرهم وهى نائمة لشدة تعها . يضرب لمن يفتصر على الصخب والجلبة وهو قاعد لا يتحرك للعمل .

# ١٤١٥ - « زَىَّ الْخَرُّوبُ قِنْطَارْ خَشَبْ عَلَى دَرْهِمْ سُكَّرْ ،

يضرب لما نفعه أقل من جرمه .

#### ١٤١٦ - ١ زَىَّ الْخَمَلْ بِرْ كَبِ الْعَيَّانْ ،

الحمل ( محركا ) : نوع من القمل يصيب الدجاج والماشيه . وهو يصيب المريض فزيده ضعفاً . يضرب لن يتطاول على الضعيف لضعفه . وانظر : ( زى الدبان يعف ع الضعيف ) .

# ١٤١٧ ــ « زَىَّ الْخُنْفُسُ لَا يِتَّا كُلْ وَلَا يِتْلَعَبْ فِيهُ »

لأن الحنافس قبيحة المنظر لا يستطيع الإنسان أن يلهو بها ، ولا همى مما يوكل فهى عديمة النفع على أى حال فى الجد واللعب . انظر أيضاً : ( زَى ولاد الحداية ) الخ .

# ١٤١٨ - ﴿ زَيِّ الْخُنْفُسْ بِتْكَعْبِلْ فِي الْمِشَاقْ ،

المشاق ( بكسر أوله ) : دقاق الكتان . وانكعبل معناه نشب فى نحو حبل ، أو عثر بثى فوقع ، وسعادة فى الحنافس أنها إذا عثرت فى دقاق الكتان نشبت أرجلها به ولم تستطن التخلص منه ولا المشى . يضرب لمن برتبك من أقل شئ .

#### ١٤١٩ - « زَى الْخَوَلِ الرِّيفِي »

الحول ( يفتحتن ) : الرقاص ينزن بزى النساء ويستأجر للرقص بالأعراس ، وإذا كان ربنياً كان أقبح حالا وأسمج . يضرب للمتخلع في مشيته المتفكك مع قبح وسماجة

# ١٤٢٠ ـ « زَىّ خُيلِ الطَّاحُونُ لاَعَافْيَهُ وَلاَ نَضَرْ ،

النضر : النظر . يضرب لمن عجز عن العمل وضعف نظره وذهب الانتفاع به ، فهو كخيل الطاحون لأنهم يستخدمون بها الضعاف من الدواب لرخص ثمنها حتى التى عميت فانها تصلح لإدرائها .

#### ١٤٢١ .. ، زَىَّ الْخَيْلَةُ الْكُدَّابَةُ ،

يقولون : ( فلان دابر زى الحيله الكلبابه ) أى لا يستقر بروح ويجي. . ومرادهم بالحيلة اشتغال النظر برواحه وبحيثه أى رواية خياله ذاهباً آتياً ، والمراد بالكلبابة هنا الى لا فائدة مها تعود .

#### ١٤٢٢ - ﴿ زَيِّ الدِّبَّانْ يعفُّ عِ الضَّعيفْ ﴾

الدبان ( بكسر الأول وتشديد الموحدة ) : الذباب ، وبعف معناه نجتمع ويتهافت ، وذلك لأنّ الضعيف يعجز عن طرده . ينسرب لمن يتحامل على الضعيف ويظلمه لعجزه عن مناهضته وهو من أقبح الظلم . وانظر : ( زى الحمل ركب العيان ) .

#### ١٤٢٣ - ١ زَىَّ الدَّبُّورْ يدنْ بَلاَشْ ،

الدبور ( يفتح أوله وضم الموحدة المشددة ) : الزنبور . ويدن : أى يطن . فهو عرف عنه يقلب الطاء دالا : والأكرون يقولون فيه زن بالزاى . ولا يبعد أن يكون يدن عرفاً عن هذا توهماً أن الزاى ذالا وهى تقلب عندهم دالا مهملة . وقولم : بلاش ( بفتحتن ) أى بلا شئ . يضرب لمن يتطوع للكلام أو نحوه مجاناً ويورث السام سامعيه .

# ١٤٢٤ - ﴿ زَىَّ اللَّهُ عَّانْ يُخْرُجُ مَا يِرْجَعِ ﴾

أى إذا خرج الدخان من نافذة ونحوها لا يعود . يضرب لمن ديدنه الإفلات من المكان الذى يكون به وعدم العود إليه .

#### ١٤٢٥ – ﴿ زَىَّ دَكَاكِينِ شُبَّرَا وَاحْدَهُ مَقْفُولَهُ وِالنَّانْيَهُ مُعَزِّلهُ ﴾

لأن شبرا كانت قبلا قليلة السكان قليلة الأجل والعطاء ، فحوانيها بين مقفل وبن مزمع على إفغاله ، وهم يعبرون بالتعزيل عن إغلاق الناجر حانوته فى آخر اللهار . والمراد هنا العزم على التعزيل .

#### ١٤٢٦ - ﴿ زَيِّ الدِّلْوْ ﴾

يضرب للغبي البليد الذي لا يحل ولا يبرم حتى يحركه عمرك ، فهو كالدلو تنقل من هنا إلى هنا من غبر شعور .

#### ١٤٢٧ - « زَى دِيكِ الْخَمَسَيِنْ عِرْيَانْ ومْزِنْطَرْ »

الزنطرة ( بفتح فسكون ) : التمالى والتبجع والتكبر . والحمسن ( بفتحتن ) : خسون يوما من الحسوم معروفة بمصر تكون قبل شم النسم ، وفها تربى أنواع الدجاج والأوز تسمن لتذبح فى شم النسم . والديوك العريانة ، وهى الى لا ريش علها خلقة تسمن وتعظم عن غيرها . يضرب للصعلوك المتبجع المتعالى وهو عريان لا مجدما يستره.

#### ١٤٧٨ - (زَى الرُّهْريطُ لاَ يِبْنِي ولايْسدُ خرُوقُ ،

الرهريط ( بضم فسكون مع إمالة الرآء الثانية ) : الروبة التي تكون في قاع الحلجان عقب نضوب الماء وتكون عادة غير مأسكة فلا تفيد في البناء ولا في سد شقوق الحيطان . يضرب لمن لا فائدة تنتظر منه . وبعضهم يقتصر على قوله : ( زى الرهريط ) ويقصدون به تشييه الشخص الرخو الذي لا عمل له ولا فائدة منه .

# ١٤٢٩ ــ ( زَىَّ رَوَالِيحِ أَمْشِيرٌ كُلُّ سَاعَهُ في حَالُ ،

الروايح : بريدون ما جمع ربح . وأمشر : شهر من الشهور القبطية تكثّر فيه الرباح في أيام دون أخرى . يضرب المتقلب المتغر الطباع أو الأحوال .

# ١٤٣٠ - ﴿ زَىَّ الزُّقَازِيقُ كُلِّ مَنْهُو شُوكْتُهُ فِي ضَهْرُهُ ﴾

الزقازيق : جمع زفزوق ( بفتح فسكون فضم ) وهو نوع من السمك ضغير له شوكة . بظهره وشوكتان فى جانبيه . بضرب للجاعة ينفرد كل واحد مهم بشأنه وينبع رأيه وهواه .

# ١٤٣١ ـ و زَى زِيتِ الْغَارْ كَلَّهُ مَنَافِعْ ،

الغار : شجر معروف له دهن نافع فى الطب يذكره الأقلمون . يضرب فى كل ما كثر نفعه .

# ١٤٣٧ ـ « زَى سَاعِي الْيهُودْ ما يَودِّي خَبَرْ وَ لاَ يْجِيبْ خَبَرْ »

وذلك لاعتقادهم فى البهود أنهم لا يصلحون لشئ . ويودى أصله يؤدى . ومجيب أي يج ؛ بكذا .

#### ١٤٣٣ - ١ زَى السَّبَّاغُ تَنَاهُ عَلَى ضَهْرُ إِيدهُ ،

السباغ (بالسن المهملة): بريدون به الصباغ . والتنا (بفتحتين): الأصل، أو السرض . والمراد هنا علامة المهنة التي تدل على الشخص، فالصباغ تظهر مهنته على ظهر يده لأنها تكون ماونة بالأصباغ فيعرف بها . يضرب لمن فيه ما يدل على أصله أو مهنته . وبرويه بعضهم: (زى العبد) بدل السباغ والمراد العبد الأسود ، ولعلهم بريدون أن ظهر يده أسود يدل على أصله ، أو أن يده مجلت من العمل فعلت على مهنته .

#### ١٤٣٤ ــ 1 زَى السَّفَافير عُقْلَه وْعَلَبَهُ ،

السفافير عندهم جمع سفارة ( بضم الأول وتشديد القاء ) وهى الصفارة الى ينفخ فها . ومعنى العقلة ( بفتح فسكون ) : الأنبوب من العقب . والغلبة ( بفتحتين ) : كرة الصياح والجلبة ، أى هى أنبوب صغير وصوتها كبير وعال . يضرب لمن صياحه ودعواه فوق قدره .

#### ١٤٣٥ - ﴿ زَى سَلَامِ المَوَارْدِي عَلَى الفَسَخَانِي ،

المواردى : بائع العطر نسبة لماء الورد والفسخافي ( بفتحتين ) : بائع الفسيخ ، وهو السمك المملح الكريه الرائحة المعروفة بمصر ، فسلام بائع العطر على بائع هذا السمك لا يحتاج لوصف ، يضرب لوصف سلام المعرض المقتصر على الضرورى من الألفاظ .

# ١٤٣٦ .. « زَى سُلْطَانيَّةِ الْمشْ كلِّ سَاعَهُ في الْوِشْ »

السلطانية : وعاء من الغضار الصبيى ، والمش ( بكسر الأول وتشديد الثانى ) : الجنن القدم المخرون ، والوش جذا الضبط : الوجه ، والريفيون إنما يعتمدون فى الإدام على هذا النوع من الجنن فوعاؤه أمام وجوهم فى أكثر الأحيان يضرب المبغض الملازم الذى لا يغيب عن العين . وبروى : (زى المشر) الخ بدون ذكر السلطانية .

# ١٤٣٧ - « زَى سَلَاقِينْ الْبِيضْ أَوَّلْ بِأَوِّلْ »

أو بأول : ريدون به الإتيان على الشئ وهذم الإبقاء عليه . يضرب فى الفقراء ليس عندهم ما يبقى ، بل ما يأتهم يذهب عند الحصول عليه لقلته واحتياجهم إليه ، أى هم فى ذلك كمن يسلق البيض يلقيه فى الماء الخالى ونخرجه ثم يلتى سواه .

# ١٤٣٨ - ١ زَىَّ السَّمَكُ إِنْ طلعْ مِنِ الْميَّةُ مَاتْ ،

يضرب لمن يلازم الشيُّ لا يفارقه ، فكأنه السمك في ملازمته الماء وموته إذا فارقه .

#### ١٤٣٩ . وزيّ السَّمَكُ يَاكُلُ بَعْضُهُ ،

يضرب للأقارب يؤذون بعضهم بعضاً بالقول أو بالفعل.

#### ١٤٤٠ - « زَىّ السَّمَكُ بِنْزِلْ عَ السَّنَانير بِلْيلة »

أى مثل السمك الذي يفعل ذلك ولو كان جميعه يفعله ما اصطاد أحد منه شيئا .

والسنانير : جمع سنارة ( بكسر الأول وتشديد النون ) وهى الشص يعلق محيط ويصاد به . والدليل : الذنب . يضرب للمنتقظ الكثير الحذر ، فهو كالسمك الذى لا يدنو من الشص إلا بذنبه فلا يعلق به .

#### ١٤٤١ ــ ، (زَىَّ السَّمْنُ وِالْعَسَلُ ،

يضرب للمتحدين في صفاء ، أي هما في اختلاطها كالسمن والعسل في الامراج.

#### ١٤٤٧ - ( زَى سِيرْةِ التَّعَابِينْ )

لأنهم إذا ذكروا نوادر الثعابن لا ينتهون مها ، بل كلما سكت أحدهم بدأ الآخر بنادرة . يضرب للكتبر الحازى الذي إذا أخذ قوم فى اغنيابه لا ينهون .

#### ١٤٤٣ ـ « زَى شَحَّاتِ التُّرْكَ جَعَانْ ويْقُولْ مُوشْ لازِمْ »

الشحات : السائل المكدى ، والمراد هو مثل السائل التركمي يكون جائماً فاذا عرضت عليه طعاما حمله ماركب فى طباعه من احتقار خلق الله على أن برده ويقول : لا يلزم . يضرب لمن يتعالى عن قبول ما ساقه الله إليه من الرزق وهو محتاج إليه .

### ١٤٤٤ ـ « زَىُّ شْخَاخِ الْجِمَالْ تَمَلَّى لُوْرًا »

شخ عندهم بمعنى أحدث أو بال ، وهو فى اللغة بمعنى بال ، وهو المراد هنا . وتملى معناه دائماً . يضرب للشخص يبنى متأخراً معكوس الحركات ، فهو كبول الجال برى به إلى وراء دائماً .

# ه ١٤٤٥ ــ و زَىَّ شُرَّابُةِ الْخُرِجُ لاتْعَدُّلُه وَلا تُمَيلهُ »

الشرابة ( بضم الأول وتشديد الثانى ) : هنة كالذوابة تناط باخر الحرج للزينة لا يثقله تعليقها ولا محقفه نرعها . يضرب للضعيف لا محل ولا يعرم فيستوى وجوده وعدمه ، وهو في ممني قول القدماء : هو « كواو عمرو » لمن لا عمل له ولا محتاج إليه ، ومنه قول بعضهم : ١١)

أسا المدعى سليمي سفاها لست مها ولا قلامة ظفر إنما أنت من سليمي كواو ألحقت في الهجاء ظلما بعمرو

<sup>(</sup>١) انظرالمطالع النصرية ص١٥١–١٥٧ وما يعول عليه ج ٣ ص٦١٣ ورحلة المحبى رقم ١٣٧٨ تاريخ ص٢٦(تيمور)

#### وقول ابن عنين :

جىرى فتحكمت فيه العوامل وملغى الحظ فيه كــراء واصل

وبحرم مادون الرضا شاعر مثلي وضويق بسم الله في ألف الوصــل کأی نی الزمان اسم صحیح مزید فی بنیه کواو عمرو وقول الرستمی للصاحب بن عباد :

آنی الحق أن يعطى ثلاثون شاعراً كما ألحقت واو بعمه و زيادة

١٤٤٦ - ( زَيُّ الشَّرِيكِ المِخَالِفُ ،

أى فيما يفعله مع شريكه من المضايقه محلافه . يضرب للمولخ بمخالفة غيره .

# ١٤٤٧ ــ زَىِّ الشَّعِيرُ كُتْرُ دَبِّكَهُ وِقِلَةٌ بَرَكَهُ ﴾

الدبكة ( بفتحتن ) : القرقعة والدوى لأن ما يعمل فى طحن الشعير ثما ثل لما يعمل فى القمح ثم لا يتحصل منه إلا على دقيق سخيف ردىء . وهو قريب من قولهم : ( أسمع جعجمة ولا أرى طحناً ) .

# ١٤٤٨ ــ و زَى الشَّعِيرْ مَوْ كُولْ مَدْمُومْ ،

الموكول : بريدون به المأكول . يضرب لمن ينتفعون منه ثم يلمونه ، فهو كالشمير يؤكل ويذم . ولما جمع جال الدين بن نباته المصري سرقات الصفدى من شعره فى كتاب سماه : «خمز الشمعر» إشارة إلى أنه مأكول مذموم .

# ١٤٤٩ - ﴿ زَىَّ شُمَّامُةِ الضَّبَبُ ﴾

الفيه ( يفتح الأول وتشديد الموحدة ) وجمعها ضيب : قفل من الحشب ومفتاحه من الحشب أيضاً ، أى هى مثل الى تشم آثار الأيدى على أقفال الدور لنعرف أنواع ما طبخوه من الدسم فتسقط على ما تشهى أكله . يضرب فيمن يتجسس على الناس ويقب ليتعرف أشهارهم .

# ١٤٥٠ ـ ( زَى الشَّمْعَةُ تحْرَقُ نَفْسَهَا وِتْنَوَّرْ عَلَى غَيْرُهَا »

يضرب لمن يضر نفسه فى سبيل نفعه الناس . وفى معناه قول العباس بن الأحنف : صرت كانى ذبالة نصرت . تضى الناس وهى تحترق(١)

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ٨٤ (تيمور) .

#### وقريب منه قول الآخر :

يننى الحريص مجمع المال مدته واللحوادث ما يبنى وما يدع كلودة القز ما تحويه يبلغها وغبرها بالذى تحويه ينتفع

١٤٥١ - ١ زَى الشَّياطِينْ سرُّهْ في بَطنُهُ ، يَطنُهُ ، يَضِرب للماكر الحيث الذي يختى ما مريده .

#### ١٤٥٧ - « زَىّ الشَّيَّالُ الأَينُدُ كُرَ اللَّهُ إِلَّا تَحْتَ الْحَمْلُ ،

الشيال : الحمال الذى محمل الأمتعة للناس . والمراد : الخلق من طغيامهم لأ يذكرونه تعالى إلا وقت الشدائد . وفى معناه قولهم : ( زى المراكبية ما يفتكروش ربنا إلا وقت الغرق) وسيأتى .

#### ١٤٥٣ ــ ﴿ زَىَّ الصُّوفُ دُوسُهُ وَلاَ تُبُوسُهُ ﴾

يضرب لن لا يصلحه الإكرام ، فهو كالصوف إذا صنته لعب به العبّ وأفسدهُ ، وإذا أهنته باللبس والاستمال بتّى سلمها .

# ١٤٥٤ - ﴿ زَىَّ صَيَارِفِ الرِّيفْ يِعِدُّوا بِالأَلْفْ وِيْنَامُوا عَلَى الانْخَاخْ ﴾

الصيارف عندهم : جمع صراف ، وهو جانى الأموال . والاتخاخ : شبه جهمر غلاظ بجلس عليها الفقراء ، أى هو مثل جباة الريف يعد الألوف من الدنانير ثم ينام على الحصير لأنه لا مملك منها شيئاً ، ولهذا المثل رواية أخرى وهى : ( زي ضرابن الطوب ) الخ وسيأتى .

# ١٤٥٥ – ﴿ زَىَّ ضَرَّابِينِ الطُّوبْ يِعِدّ بِالأَلْفَاتْ وِيْنَامْ عَلَى الأَبْرَاشْ ﴾

الطوب ( بضم آوله ) : اللبن ، وضرابه : صانعه . والبرش ( بضم فسكون ) وجمعه إراش ، بريلون به سفيفة تنسج من الحوص كالجوالق تم تستعمل للجلوس علمها ، أى يعدون الألوف ثم ينامون على الحصر . وبروى : ( يعدوا المية ) بدل الألف . و بروى : ( زى صيارف الريف يعدوا بالألف ويناموا على الأنخاخ) وقد تقدم .

<sup>(</sup>١) ألآداب لابن شمس الخلافة ص ٨١ (تيمور) .

#### ١٤٥٦ - ( زَى ضَرَّابِينِ الكُبَّهُ ،

الكبة ( بضم الأول وقتح الموحدة المشددة ) بريلون ما : غدة الطاعون ، وف اغتقادهم أنها من وخز الجن . يضرب للمبغض إلى النفوس المعتقد فيه الأذى البشع المنظر .

#### ١٤٥٧ ــ « زَىَّ الطَّاووشْ بِنْعَاجِبْ بِرِيشُهْ ،

يضرب لمن يزهى على النَّاس بَحِبَال ثيَّابَه وحسن هندامه ويظن الفضيلة محصورة فى ذلك لصغر نفسه وعقله .

#### ١٤٥٨ - ١ زَىِّ الطُّبَّالُ الأَعْمَى ١

لأن الطبال إذا كان أعمى خبط في ضربه خبط عشواء.

#### ١٤٥٩ ـ « زَيِّ الطَّبْلُ صُوتُ عَالَى وِجُوفُ خَالِي »

يضرب للرئار المتشدق بما لا طأئل نَحته ، وقد رَاد به الفقير الحاوى الكثير الكلام ، وهم لا يستعملون الصوت إلا فى الأمثال ونحوها . وأما فى غيرها فيقولون : الحس (يكسر الأول).

# ١٤٦٠ ـ ﴿ زَىَّ الطَّبْلُ مَنْفُوخٌ عَلَى الفَارِغِ ﴾

يضرب للمتعاظم المتجهم للناس على لا شيُّ .

#### ١٤٦١ – ﴿ زَىَّ طَبْلْ نِشُوهُ مُجعُورٌ وِمُلاَّحِقٌ عَلَى زَفِّتِينْ ﴾

نشوة : قرية بالشرّقية . ومجمور أى مثقوب . والزفة : موكب العرس ، والمقصود بملاحق أنهم يقرعونه فى زفة ثم يلحقون به أخرى . يضرب للعاجز الذى لا يصلح لأمر واحد ويحاول القيام بأمرين معا .

#### ١٤٦٧ - « زَى طُرَب اليهُودْ بَياضْ عَلَى قلَّةْ رُحْمَهُ »

الطرب عندهم : ُجمع طربة : وضواجا تُربة بالمثناة الفوقية . يضرب لحسن الظاهر وقبح الباطن . وفي معناه قولم : ( زى قبور الكفار من فوق جنينة ومن نحت نار ) .

#### ١٤٦٣ - (زَيُّ الطُّواحِينُ إِنْ بطُّلتُ تلْحسْهُم الكلابُ »

لأن الطواحين إذا أبطلت تجتمع الكلاب على لجسها لما على عليها من الدقيق . يضرب لمن يستهان به إذا عزل أو ترك العمل .

#### ١٤٦٤ - « زَى الطُّواحِينْ مَا يُجِيشْ إِلاَّ باللَّقَ مِنْ وَرَا »

أى لا يستقم أمره ويصلح إلا بالدق عليه وحثه ، أى بالشدة ، فهو مثل الطواحين . إن لم تدق فى إصلاحها لا تنضبط أجزاؤها . يضرب لمن تصلحه الشدة ويفسده اللين ولا يعمل إلا مخه وزجره .

# ١٤٦٥ - ﴿ زَى طُورَ اللَّهُ فِي بَرْسِيمُهُ ﴾

الطور : الثور . والرسم : نبات تأكله الدواب . يقمرب للرجل المغفل الشديد الجهل بأموره وعاحوله .

# ١٤٦٦ ــ (زَى العَبَّدُ تَنَاهُ عَلَى ضَهْرُ إِيدُهُ ، انظر: (زى السباغ) الخ.

# ١٤٦٧ - ﴿ زَى عَجَايِزِ الْفَرَحْ أَكُلْ وِنَقُورَهُ ،

النقورة أو النأورة عندهم : هي التعريض بالمعايب والاستهزاء بطريق التنادر ، أي لئل العجائر في الأعراس يأكلن ثم يتنادرن على ما أكلنه .

# ١٤٦٨ - « زَى عَذَابِ الزِّيتْ فِي الْقَنْدِيلْ تَحْتُهُ مَيَّهُ وِفُوقُهُ نَارْ ،

المية : الماء . والصواب فى القنديل : (كسر أوله ) والعامة تفتحه . يضرب لمن أحاطت به المصائب وأصبح كمن لا مفر له من الإغراق أو الإحرق ، وأى عذاب للنفس أشد من هذا .

#### ١٤٦٩ - « زَى عَفْرِيت الْقَيالَة مَا يِنْهَدُّشْ ،

القيالة ( بفتح الأول وتشديد الثانى ) ريادون بها : القائلة والقيلولة : أى نصف النهار حيث يشتد الحر . ومرادهم بيهد يدركه التعب فيسكن . يضرب للنشيط لا يفر عن العمل ولا يفل عزمه التعب ، ويكثر ضربه للنشيط في الشر ، والصواب في العفريت ( كمر أوله ) والعامة تفتحه .

# ١٤٧٠ \_ «زَى عَقْبِ الْبَابْ مَا يُسْكَتْشْ إِلاَّ عَلَى بَرْطُوشَةْ ٥

العقب ( بفتح فسكون ) . عقب الباب الذي يدور عليه . والبرطوشة ( بفتح فسكون فضم ) : النمل الغليظة المبالية . والمراد هنا قطعة من الأدم تجمل تحت العقب حتى لا يعسر فى دورانه . يضرب للرئار المتفهق الوضيع النفس لا يسكنه القول الطبب . فيحتاج فى إسكانه إلى النمال . وانظر فى الدال المهملة : ( دور العقب على وطاه ) الخ فهو مثله ولكن مغزاه نختلف .

### ١٤٧١ ــ ﴿ زَىِّ الْعَقْرَبَهُ قَرْصِتُهَا وِالْقَبْرُ ﴾

أى مثل العقرب ليس بعد لدعها إلا الموت . يضرب لمن بلغ في أذاه مبلغاً عظيما .

#### ١٤٧٧ .. و زَى الْمَقْرَبَة يُقْرُض ويلْبَدُ ،

أى هو مثل العقرب بلدغ ويسكن فى مكانه حتى لا يعرف . يضرب لمن يسئ خفية . وبعضهم يرويه : ( زى الثعبان ) .

#### "١٤٧٣ - ﴿ زَيِّ الْعُقْلُهُ فِي الزُّورُ ﴾

العقلة : الكمب . يضَرَب لثنقيل يعترض للشخص فى وجهه ويلازمه كما ينشب الشئ في الحلق .

#### ١٤٧٤ - ﴿ زَىَّ الْعَمَلِ الرَّدِي ﴾

أى عمل الإنسان الذي بجازى عليه فى الآخرة . يضرب للقبيح المنظر الثقبل المنجهم المبغض لقلوب .

# ١٤٧٥ - ١ زى الْعَوَالِمْ يِتْبَغْدِدْ فِي بليتِ الزُّبُونْ ،

الهوالم جمع عالمة ، وهي عندهم القينة المفنية تستأجر في الأعراس والولائم . وتبغدد : تدلل ، وأصله التشبه بأهل بغداد في التظرف والتدلل . والمراد هنا التثاقل في التدلل والزبون ( بضم الأول ) ريدون به من تعود الشراء من تاجر ولازم ذلك فانه يكون زبونه . والمراد به هنا صاحب الدار الذي تعود أن يستأجر هذه القينات للغناء عنده فهو زبو بن ، أي فلان مثل القينات يتدلل ويتحكم في دارًا غير .

# ١٤٧٦ - ١ زى الْغرَاب يتْعَايِقْ بَعُوَارِةْ عَينه ،

انظر : (زى الفسيخ يتعايق) الخ .

# ١٤٧٧ - ١ زَى غُزِّ الْجِيزَةُ تَمَلِّي السَّجَّادَةُ عِ الْبَحْرُ ،

تملى : أى دائمًا . والسجادة : المصلى . والمرآد هنا الطنفسة بجلس عليها ، وكان الغز

فى مصر كثيراً فى ما يسكنون الجيزة لكونها على النيل ولقربها من القاهرة ، وممن كان يسكنها مراد بك المشهور . يضرب المعرّفة الكسول .

# ١٤٧٨ – ﴿ زُى عُزُّ طَطَرْ لاَيوْحِشُهُ مِنْ وَلاَ يَثْنِسُهُ مِنْ حَضَرْ ﴾

يضرب لن لا يعنى إلا بنفسه وسهمل أمر غيره فلا يسره من حضر ، ولا يشتاق لمن غاب . والمراد بغز ططر الغزاة من التنار فاسم كالماك لغلظ طباعهم .

#### ١٤٧٩ - و زَى غَنَم العَرَب تبات تشتر عَلَى بَرْبُورْهَا ،

تشرّ : تجرّ . والبربور ما سال وتدلى من المحاط من الأنف . وغم العرب لا تجد فى الصحراء ما تشيع منه فتجر عليه . يضرب للسنئ الحال المتعلل بما لا ينفع .

# ١٤٨٠ - ١ زَى غِيطِ الكُرُنْبِ كُلَّهُ رُوسُ،

الفيظ ( بالإمالة ) المزرعة ، وإذا قطع الكرنب من مزرعته بقيت بقايا رموسه فيها ." يضرب الشئ الردئ أكثره لا فائدة فيه .

# ١٤٨١ - و زَىَّ فَارِ الشَّشْمَةُ غَلِيضٌ وا عْمَى ،

الششمة ( بكسر فسكون المرحاض ) نضرب للرجل الغليظ المتجهم .

#### ١٤٨٧ - ﴿ زَى الْفِجْلُ مِنْحِزِّمْ عَ اللَّمَاضَةُ ﴾

يضرب لمن يجعل معوله في المناقب والفضائل على الجعجمة بلاطائل ، ومعيى اللماضة : القدرة على كثرة الكلام كأنه يتلمظه في فه كما يتلمظ اللقمة ، فهو شبيه بالفجل الأنهم محزمون حزمه محزام عريض من الخوص لا يناسبه ، فكأن هذا الشخص تحزم بكثرة الكلام على لاشئ .

#### ١٤٨٣ - « زَى الفراخ تبيض وتحزق للتَّاجِرْ ،

الفراخ : الدَّجَاج . والحزق : أنين فيه شدة وضغط على النفس . يفـرب لمن مجهد نفسه في أمر تكون ثمرته لغبره .

#### ١٤٨٤ ـ ، زَى الفِرَاخُ رِزِقُهُ تَحْتُ رِجُلِيهُ ،

وبروى : ( فى رجليه ) . يضرب لمن ييسر له رزقه أيَّما سار فهو كالدجاج كلما محث فى الراب وجد ما يقتات به .

# ١٤٨٥ ــ ١ زَى الفَرَارْجِي لُهُ فَرُّوج لاَ يمُوتْ ،

الفرارجى : باتع اللَّجاج وحانوته لا يخلو منها لأنها تجارته . فهو فى حكم من له فروج لا عوث . يضرب الشئ الدائم لا ينقطع عن الشخص .

# ١٤٨٦ - (زَى فَرَحِ الْهِدْهِدْ كُلُّ مَا يْقَرُّبْ بِبْعِدْ ،

أى مثل الفرح بصيد الهذهد براه المرء قريبا فيطمع فيه فاذا دنى منه طار وبعد عنه لأنه حذر سريع التنقل يضرب كمن يفرح بالشئ يظنه قريب النوال وهو بعيد لا مطمع فـه

#### ١٤٨٧ - ١ زَى الفَرْخَه الدَّوَّارة كل سَاعَه في بيت ،

الفرخة الدجاجة . يضرب لكثير الغشيان للدور الساقط الكرامة الذى يلتقط رزقه كما تلتقط الدجاجة الحب من هنا وهناك . والعرب تقول في ذلك : ( توقرى يارلزة ) ومعنى الزلزة : المرأة الطياشة الدائرة في يبوت جاراً ها .

# ١٤٨٨ - ( زَى الفِرِيكْ مَا يُحِبِّشْ شِرِيكْ ،

الفريك ( بكسر أوله ) : بريلون به القمح بلغ ، أى يفرك من سنابله فيجنون منه ويلوحونه بالنار يأخلون منه في أيلسهم ويلوحونه بالنار يأخلون منه في أيلسهم ويفركونه ويأكلونه سخنا بلا طبخ تفكها ، وهو في هذه الحالة لا محتمل مشاركة الغير فيه لأن ما بالكف منه قليل . يضرب لكل شئ لا يستحق الشركة ولكل شخص عب التفره بالشئ .

#### ١٤٩٨ – « زَىِّ فِسَا طَلاَعِ النَّحْلُ لاَ هُو طَالعْ فُوقُ وَلاَ وَاصِلِ تَحْتُ.» يضرب للشي يعمل لا يفيد القريب ولا البعيد .

# ١٤٩٠ - (زَىَّ الفِسِيخْ يِتْعَايِقْ بِعَوَارِةْ عِينُهُ )

لأن الفسيخ وهو السمك المملح المعروف قد ذهبت عيناه ، ولكن لا يظهر إلا عوره لأنه يلتى على جنبه عند عرضه فى الحوانيت فلا يظهر منه إلا عن واحدة ذاهبة ، ومعى يتعابى بتباها نحسنه لأنه إنما يعرض للترغيب فى شرائه فكأنه متباه نحسنه مع عوره . يضرب لمن يتباهى ويفتخرما لا محسن إلا ستره : يروى : ( رى الغراب ) بلدل الفسيخ ، وذلك لأنهم يسمونه بالأعور والأكثر الأول .

#### ١٤٩١ - « زَى فطير الزِّيَارَةُ وَاسِعُ عَلَى قِلَّةٌ بَرَكَهُ ،

المراد بالفطير هنا خير يعجن بالسمن ويتصلق به على الفقراء عند زبارة الأموات في المواسم ، وهم غالباً لا يكثرون سمنه فيكون على سعة قرصته قليل البركة . يضرب الحجير القليل الفالمة .

#### ١٤٩٢ ـــ ( زَىِّ فُقَرَا البِهُودُ لاَ دُنْيَا وَلاَ أُخْرَى » يضرب للسئ الحال في دينه وديناه .

١٤٩٣ ... « زَىَّ فُوطِ الْحمَّامُ كُلِّ سَاعَهُ فى وسُطْ رَاجِلْ ، الفوط : جمع فوطة ( بضم الأول ) وهى المزر . يضرب للشئ المبتل لكل أحد.

#### ١٤٩٤ - « زَىَّ الْفُولِ النَّابِتْ خَالِعُ مِنْ بَاطُّهُ ،

اللهول : الباقلاء وألنابت : اللدى ينقع في الماء ثم يترك فتظهر الهنة التي في رأسه كأنها لسان نبت ولهذا يسمونه بالنابت ، ثم لهم في طبخه بعد ذلك عدة طرق ، وهو في هده الحالة يكون كالشخص اللدى خلع كمه وأبدى عاريا إلى إبطه . يضرب لمن يفعل ذلك مرحا ونشاطاً أو تهوا المعلى:

١٤٩٥ ــ و زَى فيرَانِ المَرْكِبُ إِنْ عَامِتْ قَرْقَشْ وِالْ وِرِحْلَتْ قَرْقَشْ ٥ انظر : (زى جلى المركب) الغر.

# ١٤٩٦ - ﴿ زَى الْقَبْرُ مَا يِرْجِعْشُ مَيَّتْ ﴾

وبروى : (ما يرد) أى مثل القبر لا يرجع من يدفن فيه من الأموات . يضرب للمهلكة ، أو الأمر يذهب فيه محاوله ولا يرجع ، وقد يقصدون به إليهم الذى لا يرد طعاماً ويلتهم ما مجده .

# ١٤٩٧ - ﴿ زَى قُبُورِ الْكُفَّارْ مِنْ فُوقْ جُنينَهُ ومِنْ تَحْتْ نَارْ ﴾

الجنينة (بالإمالة): تصغير جنة وصوابها (بضم ففتح) والمراد بها عندهم: الحديقة . يضرب لحسن الظاهر وقبح الباطن , وفى معناه قولهم : ( زى طرب البهود بياض على قلة رحمة).

#### ١٤٩٨ - (زَى قرائِة الْيَهُودُ تِلْتينهَا كِلْبُ ؟ أَى لْللَهَ كَلْبِ. يَضِرِبِ إِنْ أَكْرُ كَلامَهُ كَلْبِ.

# ١٤٩٩ = ﴿ زَى الْقَرْعُ بِمِدْ بِرًّا ﴾

لأن القرع فى مزرعته إذا طال مد سوقه فتخرج عن الخط المزوع. فيه . يضرب لمن عنص نخبره البعيد دون القريب .

# ١٥٠٠ ــ ﴿ زَىَّ الْقُرُودُ يِخَافُ مِنْ خِيَالُهُ ﴾

يضرب لشديد الفرع . وروون أن الفرد إذا رأى خياله فى المرآة فرع فزعا شديداً وفلما شهوا به الضعيف الفلب الكثير الفزع الذى يفرق من كل ما لاح له حتى من ظله . ومن طريف ما يروى أن ما جنا من الظرفاء زار أحد الوجهاء فى إحدى ليلى شهر رضان ، وكان هذا الوجها بديناً متصفا بالفظة ساكناً على النيل فى الجمهة المساح عمر العتيقة ، فلما أراد الانصراف خرج معه إلى ساحة الدار وحمل خادم المصباح أمامهما فوقع نوره من بعبد على ثور كان مربوطا هناك فظهر ظله على الحالط كمرأ أمامهما فوقع نوره من بعبد على ثور كان مربوطا هناك فظهر ظله على الحالط كمرأ ولم يفطن الوجيه لسببه فهاله ما رأى وارتد خائفاً فزعاً فتبسم الماجن وقال له : أثرى سيدا يمن عناف من خياله .

#### ١٥٠١ \_ و زَى الْقُطْ ،

راد به الذليل الحائف المستكن ، يقولون : ( خلاه زى القط قدامه ) أى ركه أمامه فى غاية الذلة ، والمهانة ، و ( فلان قاعد زى القط ) أى منكش فى ذلة وصفار ,

#### ١٥٠٢ - (زَى الْقُطُّ يسَبّع ويسْرَق ،

يضرب للكثير التلاوة المتظاهر بالورع ، وهو مع ذلك لا يحجم عن أكل أموال الناس بالباطل .

#### ١٥٠٣ - و زَى الْقُطَطْ بِسَبِعْ تِرْوَاحَ ،

كتبناه كما ينطقون ، والمراد بسبعة أرواح . يضرب لمن تكثر نجاته من الأمراض الشديدة ونحوها ، فهو عندهم كالقطط فى حياته لأنهم يزعمون أن لها سبع أرواح إذا خرجت روح قام ما يتى مقامها .

#### ١٥٠٤ ـ « زَىَّ الْقُطَطُ يَا كُلُوا وينْكرُوا »

يضرب لمن ينكر المعروف ، وَأَنَمَا شهوه بالقطط فى ذلك لأشهر برعمون أنها تنسى من أطمعها ولا تألفه كما تألب الكلاب صاحبها . وبرويه بعضهم : ( زى القطط تأكل وتقل ) أى تقل الطعام الأجرائها وبريدون به الكثير الطمع ، والرواية الأولى أعرف وأشهر .

١٥٠٥ - (زَى القُطَطْ يِقْرُوا مِنْ غيرْ علْمْ ،
 يضرب للجاهل المنظاهر بألعلم بكثرة الفراءة فها لا يفهمه .

١٥٠٦ ــ « زَى القَنافد مَا يِسْرَحْشْ إِلاَّ بِاللِّيلُ » يضرب لمن لا يظهر إلا ليلا.

٥٠٧ ــ « زَىّ الْقُنْفُدُ لاَ يَنْحضنْ وَلاَ يِنْبَاسْ ؛
 أى هو مثل القنفاد لا يعانق ولا يقبل لشوكه الذى على جلده . يضرب للبشع المنظر ،
 أو السيّ الخدر يكره الدنو منه .

١٥٠٨ - (زَى قَوَاديسِ السَّاقْبَه الصَّغِيرْ يُشُخْ عَ الكِبِيرْ »

قواديس الساقية : كيزان دولاب الماء ، وهي في دورانها يصب بعضها الماء على بعض . وقد يقطر الماء من الصغير منها على الكبير فكأنه يبول عليه . يضرب في القوم يسفه أساظهم ويتطاولون على أعاظمهم .

١٥٠٩ \_ ( زَى قَوَادِيسْ السَّاقْيَهُ مَشْنُوقٍ مِنْ رَقَبْتُهُ وِرِجْلُهُ »

القواديس : كيزان من الفنخار تكون في دواليب الماء واحدها قادوس . والساقية راد ما البَّر والدولاب الذي مخرج الماء مها . والشنق : الحنق محبل معلق بربط بالمنق . والعادة في تعليق القواديس أن تربط محبل في العروتين اللتين بقرب القم وفي الهنة التي في أسفلها حتى تثبت على الآلة الدائرة . يضرب لمن أحاطت به موانع وروابط تقيده .

١٥١٠ ــ « زَىّ قَواديسِ السَّاقْيَهِ المَلْيَانُّ يُكبِّ عُ الْفَارِغُ » قواديس الساقية : كزان الدولاب ، وهي في دورانها يصبُ بعضها الماء على بعض . يضرب في القوم أفنيارهم يواسون فقراءهم .

#### ١٥١١ - (زَى قُولة يَا نِمْرَهُ خَيَّكُ زَعْيرَبْ مَاتْ ،

يضرب للمجل الذى لا يلوى على شئ فى سبره ، وهو مبى على قصة موضوعة تذكرونها عن جنية وجى ملخصها : أن جنية ظهرت فى صورة كلبة ودخلت على امرأة تطبخ دجاجة وأدركها المحاض فولدت فى موقد النار وأشفقت المرأة علمها فأطعمها الدجاجة وتركها وأخلت تحتر حزها فاذا بصائح يصبح فى الطريق مهذا المثل فلا سمعته الكلبة جزعت من موت أخها زعرب فانقلب امرأة وعمدت إلى الانتقام من المرأة فوضعت فى عقها خرقة الفرن وحاولت خنقها بها ثم غابت فخرجت المرأة تجرى مذعورة لا تلوى على شئ.

# ١٥١٧ - (زَيُّ الكُتيحِ اللِّي يِشْبَعْ مِنَّه يْطَقْ ،

الكتيح ( بضم أوله وتشديد التاء المإلة ) : نبت ينبت فى البرسيم بالصعيد تلتفخ منه الماشية وبمينها . وقولم : يطق ، أى ينفجر بطنه . يضرب الشئ السئم العاقبة .

١٥١٣ – « زَىِّ كَديشِ الطَّطَرْ إِلْقَمْشَهُ وَرَاهُ وِحَامِلِ الْهَمْ عَلَى قَفَاهُ » الكديش : البرذون . والططر : التنار . والقمشة : سُوط من الجلد نصابه خشب . يضرب للدليل المهان الكثير الهموم لسوء حاله ، وإنما خصوا التتار بالذكر لغلظ قلومهم وخلوها من الشفقة .

1018 - « زَىِّ كَرَابِيجِ الْحَاكِمِ ۚ إِللَّى يُفُوتَكُ أَحْسَنُ مِنِ اللَّى يُحَسَّلكُ ﴾ الكرابيج : جمع كرباج ( يضم نسكون ) وهو السوط ، ولا عنى أن ما عنهى الشخص مها وقت الضرب أحسن مما يصيبه . يضرب في تفضيل ما مخطى الإنسان من المكروه على الذي يصيبه ، أي إنما يفضل من هذه الجهة فقط وإن كان كل مكروه مكروه في نفسه .

١٥١٥ – « زَى الكِلاَبِ الأَبْنَثْ فيهمْ نجسْ »
 وانظر : ف حرف الألف (الأبيض في الكلابُ نجس) .

١٥١٦ – (زَى كلاب السَّكَة »
 أى فى الدناءة والتطفَل على الدور .

#### ١٥١٧ - ﴿ زَى كِلابِ السِّكَّهُ يُعضُّوا عَ المَاشي ﴾

يضرب لمن صار الأذى من طبعه فهو يأتيه أينًا سار بلا تكلف ومعنى على الماشى : في أثناء السر بلا تعمد بل طبعًا وسحية .

# ١٥١٨ - « زَى كلابِ العَرَبْ يِهَبْهَبْ ونصُّهْ فِي الْخُرْجُ ،

لأن عادة البدو فى انتقالها حمل صفار الكلاب فى نحو خرج أوعيبة لعدم استطاعها المشى فلا يظهر منها إلا روسها . ومعنى سههب : بعوى وينبح يضرب للضعيف يستطيل بلسانه وهو بعد لم يبلغ أن يقاوم .

#### ١٥١٩ .. و زَى الْكِلاَبْ لمَّا يَفَتَّحُوا يِنْبَحُوا ،

لأن صغار الكلاب متى فتحت عيونها بدأت بالنبح . يضرب لمن تعود السفاهة من صغره:

# ١٥٢٠ - « زَى الْـ كِلاَبْ يِحبْ الْجُوعْ وِالرَّاحَةُ » يضرب للفار الهمة الكسول.

#### ١٥٢١ ـ « زَىّ كَلْبِ ٱلدُّخَاخْني أَعْوَرُ وكبّيفْ ۽

لعل عوره من كرة التدخن فى حانوت صاحبه ، ومعى الكبيف عندهم : صاحب الكيف ، ويريدون به من تعود على المحدوات وصارت ديدنا له . يضرب للوضيع المشوه بحمل نفسه من أصحاب الأمزجة الرقيقة .

# ١٥٢٢ - « زَى الْكلْبْ مَا يِشَطَّرْشْ إِلاَ فِي جُحْرُهُ ،

يشـطر ، أى يظهر الشطارة ، وهى عندهم : النشاط والبراعة ، أى هو فى وضاعته كالـكلب لا يتحمس ويتشجع إلا فى مكانه لأن فيه من يحميه .

# ١٥٢٣ - ( زَى الْكلْبْ يِخَافْ وِيْخَوِّفْ )

أى نخيف الناس بنباحه وهو في نفسه خائف منهم . يضرب لمن هذا حاله .

#### ١٥٧٤ – ( زَى كيلِ الْخُمُّسْ كبِيرْ وِنَاقِسْ » وذلك لانه خفيف الوزن .

١٥٢٥ ــ « زَى لَيَالِي الشَّتَا طَوِيله وْبَارْدَه » يضرب للشئ المتناهي في الرودة والثقل.

۱۰۲٦ - « زَىِّ مَا تَرَا فِي يَا جَمِيلُ أَرَاكُ ،
المراد كما تكون لي أكون لك .

۱۰۲۷ ــ « زَىّ مَا تُكُونْ لِى أَكُونْ لَكْ مَا نُتَشَنْ رَبِّ أَخافْ مَنَّكُ » أى كما تكون لى أكون لك ، وكما تعاملنى أعاملك لأنك مخلوق مثلى ولست ربا أخافك وأتنى مخطك. يضرب للمتعاظم عن مساواة نفسه بغيره .

١٥٢٨ - (زَى مَالَكُ مَا يَضْعَبْ عَلِيكُ ،

أى لا يشفق المرء على شئ مثل إشفاقه على ماله وماعلكه . ومثله قولهم : ( اللي من مالك ما سون عليك ) وقد تقدم ذكره في الألف وذكرنا معه ما في معناه من الأمثال .

١٥٢٩ ــ ٥ زَىِّ الْمَجَاذِيبُ كُلْ سَاعَهُ فِي حَالْ ١

المحلوب : الأبله المعنوه إلا أنه مخصوص عن يعتقد الناس فيه الولاية ، ومن يكون كذلك يكثر تخليطه وتقلبه في أقواله وأفعاله . يضرب الممتحول القلب لا يبقى على حال .

١٥٣٠ - « زَىُّ الْمِحْتِسِبِ الْعَشِيمُ نَاقِصْ إِرْمِي زَايِدْ إِرْمِي »

الغشم الجاهل بعمله ، ومثله إذا ولى الحسبة لا يفرق بين الناقص والزائد فى الوزن وليس عنده إلا الأمر بالرمى ، أى طرحهالبائع على الأرض لضربه إظهاراً لسطوته . يضرب للفشوم يولى أمراً فيتم ظلمه المذنب والبرئ .

> ١٥٣١ – ( زَىِّ الْمُخَاطِ يِقْرِفْ وَلاَ يِتْمِسِكْش ﴾ يقرف ، معناه : تتقرو منه النفوس .

١٥٣٢ ـــَــ ﴿ زَىُّ الْمَرَا كَبِيَّهُ مَا يِفْتِكُرُوشْ رَبِّنَا إِلاَّ وَقْتُ الْغَرَقْ ﴾ المراكبية : الملاحون ، أى إنهم لا يذكرون الله تعالى إلا وقت الإشراف على الغزق وانظر : (زى الشيال لا يذكر الله إلا تحت الحمل) وقد تقدم .

# ١٥٣٣ ــ ﴿ زَىُّ الْمَرَاكْبِيَّهُ يِتْخَانْقُوا عَلَى حَبّْلُ ﴾

المراكبية : الملاحون . ويتخافقوا . أى يتشاجرون ، وأصله من قولهم : أخذ نخناقة . يضرب لمن نختلفون ويتشاجرون على النافه الذى لا يستحق .

# ١٥٣٤ ـ « زَى مْرْزُوقْ يِحِبْ الْعُلُوَّ وَلَوْ عَلَى خَازُوقْ ،

مرزوق اسم ولا براد به شخص معن . والحازوق : وتد طويل كان يستمل آلة الفتل ينخل فى الأسفل فيمزق الأحشاء . يضرب لمن يحب التعالى على غيره ولو بما فيه حتف كما يشهر المفتول بالخازوق . ويرويه بعضهم : ( يحب الطرطره ولو على خازوق ) وسيأتى فى الياء آخر الحروف .

# ١٥٣٥ ـ و زَى المِزَيِّنْ يِضْحَكْ عَلَى الأَقْرَعْ بِطَقْطَقِةِ المِقَصْ »

المزين: الحلاق. ويضحك عليه: يريدون يكلب عليه. والمعنى هو مثل الحلاق إذا جاءه الأقرع لعب بالمقص فوق رأسه وأسمعه صوته ليوهم أن برأسه شعراً نقصه ويسره بذلك فنزيد فى الأجر. يضرب لمن يوهم الحمقي التصديق عا يسرهم كذباً كذباً واستغفالا لينال برهم.

١٥٣٦ - « زَى المِشْ دُودُهُ مِنَّهُ فِيهُ ، المُشْ المِهُ المِهُ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعَلِّمُ المُعْلِمَةِ .

١٥٣٧ ــ « زَىِّ المشَّ كلُّ سَاعَهُ فِي الْوِشُ » انظر : (زى سلطانية المش) الخ .

#### ١٥٣٨ \_ ، زَيِّ المَلاَنَةُ مَنْفُوخٌ عِ الْفَاضِي ،

الملانة أصلها الملآلة ، وبريدون بها الحمص الأخضر نجى بسوقه وبباع فيؤكل ، أى أن كيس الحبة منه أكبر مما بداخله فكأن انتفاخه على خلو . وبعضه يكون خاليا من الحب إذا حاول شخص إخراج ما فيه بالضغط فرقع كقول القائل فيه :

وما مثله إلا كفارغ حمص خلى من المعنى ولكن يفرقع

١٥٣٩ ــ « زَىّ الْمَلْحِ مَحْشُورْ فِى كُلَّ طَعَامْ » انظر : (زى البصل) الخ .

#### ١٥٤٠ \_ (زَى الْمِنْشَارْ طَالْعْ وَاكُلْ وِنَازِلْ وَاكُلْ )

يضرب للمختلس المستفيد من عمله الذي لا يدع فرصة تمر بدون فائدة محصلها لنُفسه فهو كالمنشار يقطع في صعوده ونزوله . ( انظر نظمه لإمام العبد ص ٥٦ من مجموعة الأزجال رقم ٧٠٥ شعر ) .

#### ١٥٤١ \_ و زَىَّ الْمَيِّتُ مَا يُخْرُجُشُ إِلاَّ بِالْكَفَنُ ، يضرب للسائل واللحوح لا نخرج إلا بشئ .

# . ١٥٤٢ ــ (زَىَّ النُّجُومْ قُرَيِّبِينْ وِابْعَادْ ،

قريب ( بالتصغير ) بريدون به : قريب ، وبعاد ( بضم الأول ) جمع بعيد عندهم . والمراد بالقرب هنا أنهم غير محجوبين عن الأنظار . يضرب فيمن تستطاع ملاقاته ولكن تستمده واساته .

#### ١٥٤٣ - ﴿ زَىُّ النَّحْلُ مَا يُطَلَّعُوشَ إِلَّا الدُّخَّانُ ﴾

لأنهم يدخنون على الخلايا عند جنى العسل لإخراج النحل منها . يضرب لمن لا يطبع إلا باستعال الشدة .

#### ١٥٤٤ - ( زَى نَخْلُ أَبُو قِيرْ دَكُرْ قُدَّامْ دَكَرَ )

لأن جهة أبو قير تكثر اَلفحال في نخلها فيقل التمر فها . يضرب للقوم يكثر عددهم وتقل الفائدة مهم لكثرة العاطلين فهم .

#### ١٥٤٥ - ﴿ زَيُّ النُّسْنَاسُ مَرْبُوطٌ من وسطَّهُ ﴾

النسناس ( بفتح أوله وكسره ) معرَّوف : والعامة تقتصر على الكسر ، والعادة فى ربطة أن يجعل فى وسطه حزام كالطوق يكون به الحبل الذى يربط به لئلا يفر . يضرب لمن تحدث له أسباب تجمره على الأقامة عكانه .

# ١٥٤٦ - ( زَيِّ النَّمْلُ يِشِيلَ اكْبَرُ منَّهُ ،

يشيل ، أي يحمل . يضَرب لمن في قدرته حمل الأحمال العظيمة .

#### ١٥٤٧ - و زَىَّ نَهَارِ الشَّتَا مَالُوشٌ أَمَانُ ،

أى صحوه غير مأمَّون . يضرب للسريع الغضب لا يؤمن في صفائه أن يفاجئك بما تكره .

# ١٥٤٨ - « زَىِّ النُّوتِي الْغَشيِمْ تُقلُّهُ عَ الْخَشَبُ »

الغشم ( بفتح فكسر ) : العامل الجديد الجاهل بالعمل . ومثله إذا كان نوتياً كان ثقلا على السفينة بلا فائدة . يضرب فيمن لايقتصر وجوده على عدم النفع بل يتجاوزه إلى الضرر .

# ١٥٤٩ - « زَىِّ هْزَارِ الْحِبِيرْ كُلُّهُ عَضْ وِرَفْضُ ،

الهزار ( بكسر أوله ) : يرون به المزاح . والرفص : الرفس . والحمير إذا مرحت وتلاعبت لا يكون بيما غير العض والرفس . يضرب اللجانى الطباع الحشن المعاملة إذا مازح جرى في المازحة على طباعه .

#### ١٥٥٠ - ﴿ زَىِّ الْهَلُوكُ لاَ تَبْنُ وَلا غَلَّهُ ،

الهلوك ( يفتح فضم ) : نبات ينبت فى الفول مضر به ، وإذا جف لا مجنى منه تبن ولا حبه مما ينتفع به . يضرب للشخص العدىم النفع الكثير الإساءة والإضرار بغيره .

#### ١٥٥١ ــ « زَيِّ الْوَرَّدْ كُلُّهُ مَنَافعٌ ،

لأنه يشم وهو غض ويستقطر ماؤه ، وإذا جف استعمل فى الصيدلة فكله منافع : يضرب الكرم الطيب يع نفعه .

# ١٥٥٢ - « زَىِّ الْوِزْ حِنِّيَهُ بَلاَ بِزْ ،

الحنية ( يكسر الأول والثانى المشدد وفتح الياء المشددة ) يريدون ما . الحنان . والبز ( يكسر الأول وتشديد الزاى ) : الثلدى ، أى فى حنانه كالأوز يحنو على افراخه ولا يرضعها . يضرب لمن يشتق بمقاله دون نواله . ونظمه الشيخ محمد النجار المتوفى سنة ١٣٢٩ فى مطلع زجل فى (الموضة ) أى الزى الجديد فقال :

يا موضة يا جيـل الـوز يا حنية مـن غير بز

#### ويقول فيه :

يا موضة جيلك معروض فات السنة والمفروض يبقى صغار لسه ومقروض وبروح قال يسكر وبمز

وهو مذكور في مجلته ( الأرغول ) . والعرب تقول في أمثالها : ( بشر كحنة العلوق الرأم ) والعلوق ( يفتح فقم ) : الناقة التي ترأم ولدها بأنفها وتمنعه درها ، أي تعطف

١٨ ــ الأبثال العامية

عليه ولا رضعه ومن أمثالها . أيضاً : ( لا أحب رُنمان أنف وأمنع الضرع ) ومنه قول أفنون التغلبي :

> أم كيف يشع ما تعطى العلوق به رئمان أنف إذا ما ضن باللبن ومنها أيضا : (مانجني مناح العلوق) .

# ١٥٥٣ - « زَى وْلاَدْ بِلْبيسْ يِبِيعُوا العِيشْ ويِشْحَتُوهْ »

الصواب فى بلبيس أنها ( بضم فسكون ففتح فسكون ) وقد يفتح أولها ، وهى بلدة بمصر كانت قديمًا طريقًا للقوافل ينزود المسافرون منها أزوادهم : فأهلها كانوا يبيعون الحز عليم وفقراؤها يستجدونهم فيعطونهم منه . يضرب لمن يبيع الشئ ثم يسعى إلى استرداده بوسيلة أخرى فبريح مرتين .

# ١٥٥٤ - ﴿ زَىُّ وْلَادْ الْحَارَةُ زُمَّارَهُ تِجْمَعْهُمْ وِعَصَايِه تْفَرَّقْهُمْ ﴾

الحارة : الطريق دون الشارع الأعظم والمراد هنا المحلة ، أى هم مثل صغار الحارة في صغر العقل والجن ستمون للشي التافه فيجتمعون عليه ويفرقهم ما لا تخيف .

# ٥٥٥ - « زَىُّ وْلاَدِ الْحِدَّايَةُ لاَ يِتَّا كُلُوا وَلاَ يِتْلِعِبْ بِيهُمْ »

#### ١٥٥٦ ــ ﴿ زَىُّ وْلَادِ الْغَارُ قَلَّهِ وْقَنَاطَهُ ﴾

الغار : قرية بالشرقية قرب نشوة قليلة السكان . والفناطة : معناها التكبر والنجهم للناس : يقولون : فلان قنط إذا كان سلمه الصفة ، والمراد بالأولاد هنا الأهل والسكان ، أى مثل أهل هلم القرية متكرون على قلة عديدهم ، وأكثر من يروى هلما المثل يرويه بلفظ : ( قله وعامل قناطه ) وهو عام لا يختص بأهل مكان دون غيرهم . والمراد يعامل : متظاهر بالكبر .

# ١٥٥٧ - « زَى ولاد الْكُتَّاب يِنْسِرِعُوا من أوَّل كَفٍّ »

ينسرعوا : يصرعون ، والمراد ينزعجون ويضطربون من الخوف فيعلو صياحهم

وبكاؤهم من أول صفعة يصفعونها . يضرب للضعيف القلب يفزع من أو نبأة أو هول يصادفه .

۸ه ۸ م (زَيُّ الْيَهُودْ وِشٌ نْضِيفْ وِجِبَّهْ زَيَّ الْكَنِيفْ»

الوش : الوجه . والكنيف : َ المرحاضَ َ. يضرب لمن يعتَّى ما يقابل الناس منه وسائره بعكس ذلك .

١٥٥٩ ــ وزَى يُومِ الشُّتَا قُصَيَّرُ وِنِكِدُ ،

أى إنه مع قصرةً نكد تكمد النفوسَ مُنهَ لبرده وغيمه ومطره ، يضرب للحال المنكرة و إن كانت قليلة الدوام .

١٥٦٠ \_ ( زِيادْةِ الخَيْرُ خيرينُ )

أى لا ضَرر مَن الزيادة فى الحبر . ويروى (خير تانى) بدل خيرين .

١٥٦١ - ، إلزَّيَادَة في الْوَقْفُ حَلالُ ،

معنى الحلال هناً : الثواب . والمراد العمل الصالح المسبب للثواب ، وكثيراً ما يستعملونه فى هذا المعنى ، أى من وقف وقفاً ثم زاد فيه فقد عمل عملا صالحاً يثاب عليه لأن مال كل وقف للحبر .

١٥٩٢ \_ زِيَارَهُ وِتِجَارَهُ ،

يضرَب الزيارةَ الَّتي تقضي معها حاجة .

١٥٩٣ \_ و الزيت إنْ عازُه الْبليت حَرَامْ عَ الْجَامِعْ »

عازه بمعنى احتاج إليه ، وقالوا فى معناه : ( اللى يلزم البيت محرم على الجامع ) (وحصيرة البيت تموم ع الجامع) و (الحسنة مامجوزش إلا بعد كفو البيت) .

١٥٩٤ ــ ( زيتنا في دُقِيقْنا ،

أى أمورنا بعضهاً من بعض لم تحتاج فيها إلى شيَّ من الخارج .

١٥٦٥ \_ ، إلزايطَهُ وِالْعِيطَهُ عَلَى حِنَّةُ مُخْيطَهُ ،

أى الجلبة والصياحَ على قطعة من المُحيط ، وهو شجر به دبق يصطاد به الطبر . يضرب في الاحتمام بالشيئ الثافة أو المشاجرة عليه .

#### ١٥٦٦ - « زَيَّكُ زَيَّ غَيْرِكُ ،

أى أنت مثل غيرك فارض بما رضى به القوم ولا لوم عليك . يضرب تسلية للنفس إذا أكره قوم على قبول ما لا برضى ، وهو قريب من قول الفائل : وهل أنا إلا من غزية إن غوت غويت وإن برشد غزية أرشد

#### ١٥٦٧ ـ ﴿ إِلزَّينُ مَا يِكْمَلْشُ ﴾

الزين قد يستممل فى الربف بممى الحسن وأهل المدن يقولون : كويس بالتصغير . والمراد هنا الكامل فى الخلق أو الحلق . يضرب للحسن الحلقة يكون به عيب يشينه ، أو للحسن الأخلاق يشذ فى بعضها فينقصه شلوذه .

#### ١٠٦٨ \_ ١ زِيوَانْ بَلَدْنَا وَلا القَمْحِ الصَّلِيبي »

الزيوان: نبت ينبت في القمح له حب كحبه ، غير أنه صبئيل دقيق مسود يضر به ورخص من قيمته . والقمح الصليمي . نسبة إلى صليب أفندى ، وهو رجل من الأقباط كان يعنى بانتقاء الحب للنرز فجاد بذلك نوع قمحه ونسب إليه . يضرب في تفضيل مالملانسان والقناعة به . وفي معناه : ( شعرنا ولا قمح غيرنا ) وسيأتى في الشين المعجمة . ومثله : ( ككتا ولا حرر الناس) وسيأتى في الكاف .

#### حسرف السيان

#### ١٥٦٩ - ﴿ سَاعَة الْحَظَّ مَا تَتْعَوَّضْشُ ﴾

الحظ يربدون به : السرور وكون ساعته ، أى وقته الذى يبيأ فيه لا يعوض لأنه لا يبهيأ كل حين .

#### ١٥٧٠ ــ ( سَاعَه لْقَلْبَكْ وِسَاعَه لْربَّكْ )

يضرب للاعتدال فى الأمور ، أى اجعل ساعة لقلبك وانشراحه وساعة لعبادة ربك فهو كقول القائل :

ولله منى جانب لا أضيعُه ﴿ وَلَهُو مَنَّى وَالْبِطَالَةُ جَانِبُ

#### ١٥٧١ ـ ﴿ إِلسَّاعِي فِي الْخَيْرُ كَفَاعْلُهُ ﴾ [

معناه ظاهر و يروى ( الجارى فى الحير كفاعله ) وتقدم ذكره فى الجيم .

# ١٥٧٧ - و إِلسَّاكِتْ فِي الْحَقّ زَىَّ النَّاطِقْ فِي الْبَاطِلْ ،

زى أى مثل ، والمثل من روائع حكمهم لأن الساكت فى الحق معن بسكوته الباطل فهو عمرلة المتكلم فى الباطل المتتصر له .

#### ١٥٧٣ - و السَّاكِنْ عَدُوٌّ مَاكِنْ ،

أى مستأجر الدار للسكن إنما هو عدو متمكن من صاحبها . وذلك لأنه لا جمه ما يصيبها من التلف ، بل قد يعتمده نكاية بمالكها وقد بماطل فى الأجرة وبمتنع عن إخلائها إلا بمقاضاة وعناء .

#### ١٥٧٤ ــ ۽ إِلسَّاهِي بَحْتُ راسُهُ دُوَاهِي ﴾

الساهى عندهم : المتظاهر بالسهو والغفلة الهادئ الحلق ، والمراد لا تغتروا بظاهره فالأغلب فى مثله الانطوا المكر والدهاء . ويرويه بعضهم : ( ياما تحت السواهى دواهى ) وانظر قولم : ( كل راس مطاطيه تحمّها ألف بليه ) . ومن أمثال العرب فى ذلك : ( تحسيها حمقاء وهى باخس ) ويروى : باخسة . يضرب لمن يتباله وفيه دهاء . ومئله أو قريب منه : ( لا يقرئك الدباء وإن كان فى الماء ) قاله أعرابى تناول قوعا مطبوخا فأحرق فه فقال : لا يقرئك الدباء وإن كان نشوؤه فى الماء . يضرب مئلا الرجل الساكن الكثير الغوائل .

#### ١٥٧٥ ـ ﴿ إِلسَّبَاحُ زَرْعُ الأَهْبَلُ ،

السباخ ( بكسر الأول ) : السهاد الذي يسمد به الزرع ، والأهبل : الأبله ، أي من لم يتقن الحرث والبذر فالسياد يقم زرعه ونجيده .

### ١٥٧٦ ــ ( مَسْسِبِ الْقَرْعُ وِجَا خِيرُهُ )

سبسب بمعنى : أمتد وطالت فروعه وقرب إتماره . يضرب للشئ بدأ صلاحه وقرب الانتفاع منه .

#### ١٥٧٧ - ١ إِلسَّبْعُ سَبْعُ وَلَوْ فِي قَفَصْ ١

أى الأسد أسد ولو كان محبوساً فى قفص . يضرب لكبير الهمة يعتقل أو يضيق عليه فى أمر من الأمور لبيان أن ذلك لا يحقره ولا يصغر من نفسه .

#### ١٥٧٨ - " سَبَعْ صُنَعْ فِي أَيدِيهُ وِالْهَمَّ جَايِرْ عَلِيهُ »

الصنع عندهم جمع صنعة ، أى ألصناعة . والإيدُ ( بكسر الأول ) : اليد ، والمراد بالهم هنا الفقر وسوء الحال ، أى هو مع كونه يتقن سبع صناعات فانه سبئ الحظ معكوس الحركات لم يزل الفقر ضارباً أطنايه عليه .

#### ١٥٧٩ – ﴿ سَبَعْ مَنَاخِلْ والقَشّ دَاخِلْ ﴾

القش : كسارة العيدان والمراد به هنا النخالة التي تعزل من الدقيق بالنخل . يضرب في أن العمل الكثير بلا اتقان لا يفيد .

#### ١٥٨٠ - ١ سَبْعُ وَٱلاَّ ضَبْعُ ،

المراد بالسبع الأسد ، وهذه الجملة تقال للقادم مخبر للاستفهام عما وراءه ، فهى فى معىى قول العرب : ( أسعد أم سعيد ) . وفى معناها عند العامة قولحم : ( طاب وإلا انتين عور) وقولهم : ( قمح وإلا شعير ) وسيأتيان.

#### ١٥٨١ - « إِلسَّتْ مَا مِنْهَاشْ جِهِ الْبُرُّدْ مَا خَلاَّشْ ،

وروبه بعضهم : ( ست ما منهاش زادها الطلق والنفاس ) وفيه عيب للجمع بن السين والشين في السجع . يضرب السبئ الحال يطرؤ عليه ما زيد حاله سوءاً .

#### ١٥٨٢ - ١ سِتُّ وْجَارْيِتِينْ عَلَى قَلْيْ بِيضْتِينْ ١

أى سيدة وجاريتان اجتمعن على قلى هذا النزر اليسبر . يضرب فى كثرة العاملين على لا يستحق من العمل .

# ١٥٨٣ - « إِلسِّتْ وِالْجَارْية عَلَى صَحْنِ بْسَارْية ،

و روى : (على نص رطل) بدل صحن ، أى نصف رطل ، و روى : (على شوية ) أى على شيء ألى السيدة والحادمة المتغلتا بطبخ مدا النزو اليسير . والبساوية ( بكسر الأول ) بريدون بها : السمك الصغير ، وهم يستطبيون أكله مقلواً . يضرب لكثرة العاملين على تفاهة العمل . وقد أورده الأبشهى في المستطرف برواية : ( طبق وجارية على صحن بسارية )(١) ولا معني للطبق هنا فلمله عرف بالنسخة .

# ١٥٨٤ ــ « إلسَّجَرَه اللَّي تُضَلَّلْ عَليكُ ما تَدْعيشْ عَلِيهَا بِالْقَطْعْ ، أي الله على الشجرة التي تعظل بَها . يضرب في أن الأمر أو الشخص الذي تنتفع منه لا تسم في زواله .

# ١٥٨٥ \_ ﴿ السَّجَرَهُ اللِّي مَا تُضِلُّ عَلَى ٱهْلَهَا وَلاَّ حَلْ قَطْعَهَا ﴾

أى الشجرة الى لا نظل أصمام؛ فقد حل قطعها ، والمراد الشخص الذى لا يعر أهله وبحوطهم . وفي معناه قول إسماعيل الناشئ :

ولا تجزعن على أيكة أبت أن تظلك أغصانها(٢)

وقول الآخر :

إذا لم يكن فيكن ظل ولا جي فأبعدكن الله من شجرات (٢)

 <sup>(</sup>١) ج ١ ص ٥٥ (٢) نَهاية الأرب النويري ص ١١٠ (تيمور) .

<sup>(</sup>٣) الآداب لابن شمس الحلافة ج ٢ آخر ص ١٣٣ (تيمور) .

#### ١٥٨٦ - « سَجَره الْبَامْيَةُ مَا يْصَحِّشْ مِنْهَا اوْتَادْ »

اليامية : نبات معروف يوكل بالطبخ وهو أجوف السوق ضعفها لا يصلح لعمل الأوتاد مها . يضرب الشئ لا يصلح لما براد اتخاذه منه . وفى معناه : ( عمر الغاب ما يصح منه أوثاد) وسيأتى فى العن المهملة .

#### ١٥٨٧ - « سَدَّق الْكَدَّابُ لِحَدِّ بَابِ الدَّارُ »

مدق ، أي صدق ، وبروى : (إتبع الكداب) الخ . وقد تقدم الكلام عليه في الألف .

# ١٥٨٨ - « السَّدَقَه الْمَخْفيَّة في الْبِيعْ وِالشِّرَا »

أى من أراد إخفاء صدقته اغتناماً لمزيد الأجر وصيانة لوجه من يريد التصدق عليه فليتساهل معه في بيعه أو شرائه .

#### ١٥٨٩ ــ ﴿ سَرَبَاتَى وِاسْمُهُ عَنْبَرُ ﴾

انظر فى الألف ( إسمك إيه قال اسمى عنبر ) الخ . وانظر : ( ضبيع الاسم بالصنمة ) فى الضاد المحجمة .

١٥٩٠ ــ ( إلسِّر بينِ اثْنينْ دَرَجْ وبينْ ثَلاَئَهْ فَتَع ِ الْبَابْ وِخَرجْ »
 هو كالمل الآني بعده مع زيادة الحث على كبان السر عن كل أحد.

ُ ١٥٩١ - ( السَّرْ بينِ اثْنينْ وإنْ جَا التَّالِتْ فَسَدُهُ ، هو في معنى قول الشاعر : (كُل سر جاوز الإلين شاع).

#### ١٥٩٢ - ﴿ إِلسِّرْ فِي السِّكَّانْ لا فِي المَكَانْ ﴾

يضرب فى أن المكان بسكانه لا بعظم هيكله وحسن زخرفته ، ولبعضهم : ما زينة المسرء بأثوابه السر في السكان لا فى الديار

وفى كتاب الآداب لابن شمس الحلاقة لآخر :

ولا تهن رب طمر فالسدار بالسكان(١)

<sup>(</sup>١) س ١٢٥ (تيمور) .

### ١٥٩٣ ــ ﴿ إِلسُّرُوحُ بِالْبَقَرَةُ وَلاَ السَّحْبُ بِالْبَكَرَةُ ﴾

السروح : الحروج بالماشية إلى المرعى ، والمراد تفضيله على إخراج الماء من البئر . يضرب فى تفضيل عمل على آخر أشق منه .

# ١٥٩٤ - ﴿ إِلسَّعْدُ لَمَّا يِعْتِي مَا يُحبِّشُ مِسَانِدَهُ ﴾

ما محبش هنا ، أى لا كتاح ، و روى : ( ما يعوزش ) وهو فى معناه ، والمراد إذا أراد الله إسعاد العبد أثاه السعد بغير حاجة إلى مساعدة أحد .

#### ١٥٩٥ \_ \* إِلسَّعَدْ مَا هُوشْ بِالشَّطَارَةُ ،

أى سعد المرء ليس بمهارته وإنما هو حظ كتب له ، فكم من ماهر لم ترفعه كفايته وبليد لم تخفصه بلادته . وانظر : (السعد وعد) .

#### ١٥٩٦ ــ ﴿ إِلسُّعْدُ وَعُدُ »

أى إنما السعد حظ كتب المرء ووعد به من الأزل ، وهو فى معنى قولهم : ( إنَّ أسعدك أوعدك) وقد تقدم ، وانظر أيضاً : (السعد ما هوش بالشطارة) .

# ١٥٩٧ ـ ﴿ إِلسَّعِيدُ كُلُّ النَّاسُ تِخْدِمُهُ ﴾

المراد بالسميد هنا النمى والناس مولعون بالتقريب للغبى وخدمته ، وقد براد بالسعيد من أسعده الله وأعلاه فوفق له الأمور وسخر الناس لحدمته .

#### ١٥٩٨ ــ ﴿ سَفِيهَكْ دَارِيْه وِٱعْمِلْ كَحْكُ وِادَّيْه ﴾

وفى رواية : ( كحك ناعم ) وهو كمك يكثرون سمنه ويجعلون على وجهه السكر المدقوق ، والمراد الحث على مداراة السفهاء .

#### ١٥٩٩ ــ و السَّقْرْ سَقْرْ ولُهُ هِمَّهْ يِمُوتْ مِ الْجُوعْ مَا يِنْزِلْ عَلَى رِمَّهُ ، السقر : الصقر . يضرب للكرم النفس العالى الهمة ، لا يسف للدنايا ولو افتقر واحتاج .

#### ١٦٠٠ ـ و سكتنا له دُخَلُ بِحْمَارُهُ ﴾

أى سكننا على دخوله وقبوله بيتنا فاذا به أدخل حاره معه . يفمرب لمن يطمعه اللبن فيتعدى طوره ,

#### ١٦٠١ - و السَّكْرَانُ سُلْطَانُ زَمَانُهُ ،

لأن سكره ينسيه كل شئ فيجرأ على مالا بجرأ عليه الصاحى ويأمر وينهى نما نرينه له سكره.

#### ١٦٠٢ - ( إِلسَّكْرَانُ فِي ذِمَّهِ الصَّاحِي »

أى هذا ما ينبغى أنّ يكوّنُ بين الناسّ . يضرب عتابًا للذاكر إذا لم بينيه الساهى فى أمر من الأمور .

#### ١٦٠٣ - ( سِكَّة أَبُو زِيدٌ كُلُّهَا مَسَالِكُ ،

أبو زيدً : كريدون كه فارسا هلاليا كه قصة مسروفة عندهم . والمراد أنه كان يسلك الوحود والحروبية والمتعادة والله المقصد الوحود والمتعادة المتعادة الم

#### ١٦٠٤ - ( إِلسَّكَهُ تِفَوَّتِ الْجَمَلُ ،

نفوت: أى تجعَله بمر مهما . يضرب لاتساع الشئ . وبرويه بعضهم: ( الباب يفوت الجمل ) ويضروبونه للتعريض بشخص بريدون أن يفارق المكان كأنهم يقولون له : : ليس أمامك عائق يمنعك فالباب واسع بمر منه الجمل .

#### ١٦٠٥ - ( سكَّة الصُّغَارُ دَيَّقَهُ ،

أى صَيَّة . يَضرب للأمر يعمل برأى الصنار وضعاف المقول ، وأن العاقل يضيق به ذرعا ولا يستطيع الدخول فيه .

# ١٦٠٦ \_ ﴿ سِكْنِنِةِ ٱلْأَهْلِ مُتَلِّمَةُ ﴾

المتلمة : التي لا تقطع وتحتاج للشحد ، وأصله : مثلمة ، وبعضهم يروى بلىلما : (تالمة ) وبعضهم يزيد في المثل : ( والداخل بناتهم خارج ) أى الداخل بيبهم ، والمراد أن الأهل لا يبالغون في إساءة بعضهم لبعض وإن تقاتلوا فبسلاح لا يقطع . يضرب في هلما المص.

#### ١٦٠٧ - ﴿ سِلاَحِ الضَّعِيفِ الشَّكِيَّةُ ﴾

ظاهر معناه ، وما الذي يستطيع عمله الضعيف مع خصمه سوى الشكوى منه .

#### ١٦٠٨ ــ « سَبِلاَمْة الْأَنْسَانُ في حَلاَوة اللَّمِسَانُ »

معناه ظاهر ، وهو من العبارات القدعة التي جرت بجرى الأمثال ، والمعروف فيه : فيه : ( فى حفظ اللسان ) فغيرته العامة بلفظ : حلاوة . وانظر فى الحاء المهملة : (حلاوة اللسان عز بلا رجال).

# ١٦٠٩ ــ ( سَلاَمَهُ فَى خِيرُ وَخِيرُ فَى سَلاَمَهُ » يفرب في حالة السلامة والغَم .

١٩١٠ ـ و السُّلْطَانُ مَعَ هِيئتُهُ يِنْشِتمْ في غِيئتُهُ ٥
 معناه ظاهر . يضرب لنَ بلغه أنْ شَخَصًا أَفَتَابه بَوينا لوقع ذلك في نفسه .

#### ١٦١١ - ( إِلسَّلَفْ تَلَفْ والرَّدْ خُسَارَهُ )

السلف : الإقراض ، أيَ لا تقرض إنساناً فما تجنى إلا التلف فها أقرضته ، وإذا اقدرضت فلا ترد لأنه على هذا في حكم المقتود من صاحبه فلا تحسره أنت .

#### ١٦١٧ ــ و سِلم مِنْ الدُّب وقع فِي الْجِبُ ،

الجب رَ بِكُسَرَ الأول وصَوابه الفم ) : بريدون به البئر التي تعد في أماكن الحكام ليلقوا فها من بريدون قتلهم . وأصل معناه في اللغة البئر ، أو الكثيرة الماء العيد القعر : والدب ( بكسر الأول والصواب ضمه ) : حيوان مفترس معروف . يضرب لمن يسلم من شر فيقع في أشد منه .

١٩١٣ ــ « سلَّمة الْعزَّ عُوجِهُ مَا تَطْلَمْهَا إِلَّا كُلَّ مَوْعُودُهُ » أى سلَم المزَّ أعوَج صعبَ المرتنَى لا تستطيع الصعود عليه إلا التى كتب الله لها ذلك وقدر لها نواله .

# ١٦١٤ - « إِلسَّمَكُ بِيْطَلُّعْ نَارْ قَالِ الْمَيَّةُ تِطْفيهُ ،

وبعضهم بزيد فيه : (قال أهو كلام يا تسمعه يا تخليه ) . يضرب لعدم ألاكتراث بالشئ إذا كان معه ما بمنع ضرره فعلى تقدير إخراج السمك للنار فان وجوده في المله يبطل تأثيرها ويطفئها . وأما الزيادة فعناها أنه تهديد ولكن لا خوف منه فاما أن تسمعه أو تصم أذنك عنه فلا ضرر منه في الحالين . وبعضهم يزيد في أوله (قولوا) ويزيد لفظ (كانت) قبل الميه :

#### ١٦١٥ ــ ( سَمَكُ في مَيَّهُ ،

أى فى ماء لايعرف ما يقع بينه ، وهى من الكنايات الجارية مجرى الأمثال ، ويراد جا شدة الاختلاط مع خفاء ما يقع .

# ١٦١٦ ــ ﴿ إِلسَّنَهُ السُّودَةُ خَمَسْتَاشَوْ شَهُوْ ﴾

أى خسة عشر شهراً . يضرب لطول أيام المحن السوداء في نظر الناس .

#### ١٦١٧ ــ و سَنَةٌ شُوطةِ الْجِمَالُ جَابُوا الأَعْوَرُ قَيِّدَهُ »

الشوطة : الوباء . والقيدة : الرئيس ، والمراد به الجال الذي يكون أول القطار . يضرب في أن مثله لم يقدم إلا لفقد الكثء ، فهو في معنى قول الشاعر :

لعمرو أبيك ما نسب المعلى لل كرم وفي الدنيـا كـرم

وانظر قولم : ( سنة الكبه ) الخ . وانظر : ( من قلة البخت عملوا الاعور وقيده ) وهو معنى آخو . وانظر : ( أعور وعامل تيده ) .

# ١٦١٨ - ﴿ سَنَةِ الْغَلَا نِسِينَا الْخَمِيرَةُ ﴾

أى لأننا أبطلنا العجن للغلاء .

# ١٦١٩ - ١ سَنَةِ الْكُبَّةُ بِلَّكُمُّ الْأَمْخَطُ ،

الكبه ( بضم أوله وتشديد ثانية ) : الطاعون . والامحط : الأبله القلو الذي سال . عناطه . ويدلع : يتدلل ، وإنما يتدلل ق وقت الطاعون لأنه لم يبق سواه من الأولاد ، وهو قريب من قولهم : ( سنة شوطة الجال جابوا الأعور قيده ) وانظر في الألف : ( ادلمي ياعوجه في السنة السوده ) .

# ١٦٢٠ - ﴿ إِلسِّنْ لِلسِّنْ يِضْحَكُ وِالْقَلْبُ كُلُّهُ جَرَايِحُ ﴾

يضرب للمتظاهرين بالود والصداقة وما يضمره الواحد للآخر بعكس ذلك.

# ١٦٢١ - ﴿ إِلَّهُ مِرَانُ لِيلُّهُ طَوِيلٌ وِالنَّايِمُ لِيلهُ غَمْضُهُ ﴾

معناه ظاهر ، وقالوا في معناه : ( الليل ما هو قصير إلا على اللي ينامه ) وسيأتي .

#### ١٦٢٢ ــ و سُورْتَكُ إِينَهُ سُورْتَكُ إِيَّاكُ ،

السورة : لمحلى سور القرآن الكريم ، والظاهر أن المراد باباك : سورة الفاتحة . يضرب لبقاء الشخص على نمط واحد كأنه يقرأ كل يوم الفائحة ولا يتعداها . وهذه الرواية هى المشهورة فى المثل المتداولة على الألسنة ، وبعض الريفيين يروى فيه : (إياها) بدل إياك ، والمعنى علمها ظاهر .

# ١٦٢٣ - ﴿ إِلسُّوسْ مَا يِلْعَبْشُ إِلاَّ فِي الْخَشَبُ إِلنَّقِي ﴾

أى لا يفتك السوس ويتلف إلاالحشب النمن ، فهو فى معى المؤمن مصاب . وبرويه بعضهم : (ما يعلب السوس إلا فى الحشب النمى ) .

# ١٦٢٤ - ١ سِيخَكُ وِالسُّلْطِيحَةُ ،

السيخ ( بكسر الأول ) : السفود ، وهو حديدة ينظم فيها اللحم وبشوى . والسلطيحة ( بضرت فيم ) : السلطوحة ( بفتحتن فضم ) : الأرض الصلبة المنبسطة الجرداء التي لا نبات بها ولا وهاد ولا نجاد ، والمراد ليس في يدك إلا هلما السيخ وهذه الأرض أمامك وهي لا توارى شيئاً فاتمد إن شئت سيخك فيها وابحث به فان عثرت على شئ فخله . وبعضهم رويه : ( سكاكيك والسلطوحة ) والمعنى واحد . يضرب للحمل على اليأس من شخص يطالب بشئ . أو بالوفاء بذن وليس في مقدوره القيام به . ومن كناياجم عن ذلك قولم : ( إيدك والأرض) أي ليس إلا يدك والأرض ولا شئ سواها فاذا تأخذ ؟ .

#### ١٦٢٥ - ( سِيدِي بَنْدَقْ مَاسَدَّقْ »

السيد ( بكسر الأول وسكون الياء الحفيفة ) : السيد . وبندق ( بفتح فسكون ففتح ) : اسم مخترع . وما سدق : ما صدق ، و بريدون به ما صدق الحمر حتى بادر لعمل ما بريده . يضرب للشخص يعوقه عانق عن الشئ فلا تلوح له الفرصة فيه حتى يبادر لعمله .

# ١٦٢٦ - « سِبدِي مَا أَخفُّه لاَ فِ إِيدُهْ وَلاَ فِي طَرْفُهُ ٥

السبد ( بكسر الأول وتخفيف الباء ) : السيد . أي هو خفيف الحمل لا في يده شئ ولا في طرف ثوبه أي حجزته . يضرب لخفيف المؤونه الذي لا يعوقه شئ في انتقاله ِ وسبره ، وقد يقصد به الفقير الذي لا عملك شيئاً . وأورده الأبشهي في المستصرف برواية : ( ياشب المبح ما أحسن وصفك لا في بدك ولا في طرفك )(١) .

# ١٦٢٧ - ﴿ سِيرٌ يَاجَمَّالُ وِحَادِيِّهَا إِلَّا جَرْيِ الصَّبَا رَاحٌ فِيهَا ﴾

إلا هنا همى لأن ، أى حطها أبها الجال بعنايتك فى سيرك لأنها نتيجة تعب الصها فاذا فقدت لا تعوض. يُصرب الشئ العزيز قل أن خلف إذا فقد .

# ١٩٢٨ – ﴿ سِيفِ السَّلْطَنَةُ طَوِيلٌ ﴾

أى ينال البعيد كما ينال القريب فلا بني منه مفر .

# ١٦٢٩ - و سَيِّبِ الْعِجْلُ يِعْرَفُ أُمَّةً ،

أى أطلقه ودعه فانه يعرف أمه من بين القطيع ويهتدى إليها يضرب فى أن الإنسان إذا خلى وشأنه مال إلى أهله بطبيعته ما لم يمنع عن ذلك بعوامل كوشاية أو تحريض أو غيرهما . وانظر : (عند الرضاع العجل يعرف أمه) وهو معنى آخر .

# ١٦٣٠ - د سَيِّبُه عَلَى هَوَاهْ لَمَّا يِجِي دِيلُهُ عَلَى قَفَاه ،

سيبه ، أى خله واثر كه . وقد تقدم الكلام عليه فى : ( خَلَىٰ حبينى ) الخ فى الحاء المعجمة .

# ١٦٣١ – د سَيِّدْنَا مُوسَى مَاتْ نَاشِفْ طَرِى هَاتْ ،

الناشف : الجاف الصلب . والمثل يضربونه لكثرة الأكل وشدة النهم محيث لا مرد شيئاً ، أى مات سيدنا موسى ولم يبق من بردنا . ولعله من أمثال البهود المصرين ثم نقله عهم الآخرون .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ س ۲۴ .

#### حسرونب الشيين

١٦٣٢ .. « شَابِتُ لحَاهُمْ وِالْعُقُلْ لسَّهْ ما جَاهُمْ »

لسه : أصله للساعة ، أى للآن . والمراد شابوا ولم برزقوا العقل بعد ، أى لم برشدوا و رويه بعضهم : ( شابت لحانا والعقل ما جانا ) . وفى معناه عندهم : ( الكبر كبرنا والعقل ما كملنا ) وسيأتى فى الكاف . وقد در من قال :

أنت في الأربعن مثلك في العشر بن حتى متى يكون الفلاح(١)

١٦٣٣ ــ « الشَّاطُرُهُ تِغْرِلْ بِرِجْلِ حُمَارْ وِالنَّتْنَهُ تَغْلَبِ النَّجَّارْ » انظر في الفن المعجمة : (الغزالة تغزل برجل جار) .

١٦٣٤ - « إِلشَّاطْرَهُ تِقْضِي حَاجِتْهَا وِالْخَايْبَهِ تِنْدَهُ جَارِتْهَا »

الشاطرة : أى النشيطة اللبقة الصناع . والحابية : بريدون ما الحرقاء البليدة ، ومعى تنده : تنادى . والمراد أن الأولى تقضى حاجها بيدها وتقوم بأمورها . وأما الحائبة فاما تستدعى جاربها لترشدها وتساعدها .

١٦٣٥ ـ « الشَّاطْرَهُ تُقُولُ لِلفُرْنُ قُودٌ مِنْ غِيرٌ وُقُودٌ »

أى القيمة بأمورها الحافظة توقد الفرن بغير الوقود ، وهو مبالغة ، والمراد الحافظة تعرف كيف تدبر أمورها وتأتى فها بما يعجز عنه غيرها . وقد قالوا هنا : وقود ، لزاوج كلمة ( قود ) وهم لا يقولون فيه إلا ( وقيد ) . وقريب منه قولم : ( الغزالة تغزل برجل حاد ) . والعرب تقول فى هذا المعنى : ( لو اقتدح بالنيخ لأورى ناراً ) والنيخ : شجر يكون فى قة الجبال لا نار ئيه .

١٦٣٦ ــ ﴿ إِلشَّاعِرْ يُقُولُ مَا عَنْدُهُ وِالْمُبْتَلِي يِمْلِي مِنْ وَجُدُّهُ ﴾

المراد بالشاعر هنا : المنشد على الرباب ، ويريدون باالمبتلى ( بكسر اللام ( : المبتلى يفتحها . والمعنى ليس الحلى كالشجى .

<sup>(</sup>١) الأداب لابن شمس الخلافة آعر ص ١١٧ (كيمور) .

### ١٦٣٧ ــ ، شَافوا قرْدْ يِسْكُرْ عَلَى خَرَّارَهُ قَالُوا مَاللَّمُدَامِ الرَّايِقُ إِلَّا دى الشَّابُّ الْعَابِقُ »

الحرارة : ريدون بها البركة تتسرب إليها القافورات . والعابق : المتجمل في لباسه وهيئته . يفسرب اللثني القبيح يناسب صاحبه . في حكاية أني القاسم البغدادي في الأدب ص ١٧ ( اطلع القرد في الكيف فقال ما تصلح هذه المرآة إلا لهذا الوجه ) .

#### ١٦٣٨ - ﴿ شَالَ الْمَيَّةُ بِالْغُرْبَالُ ﴾

أى رفع الماء بالغربال وهذا لا يكون لما فيه من العيون . كناية عن عمل المستحيل عسن الحيلة والبراعة . وانظر : ( فحت الببر بابرة ) وكلاهما من المبالفة . ومن تعليق شئ باخر مستحيل ما أنشده ان حمدون فى تذكرته للحارث بن خالد المخزومى :

> أتم الله لى بلما الوجه عيناً وبه مرحبا وأهملا وسهلا حن قالت لانذكر ن حليثي ياابزعي أقسمت قلت أجل لا لا أعون الصديق في السرحي ينقل البحر بالفرابيل نقلا

#### ١٦٣٩ ــ ( شَامْتُه ومْعَزِّيةُ ،

أى جاءت للعزاء كَى الظاهر وهي فى الحقيقة شامته .

١٦٤ - ١ شَاوِرْ كبيركُ وصَغيركُ وارْجَعْ لحَقْلكْ »
 لأن مفاورة الصغير قد تفيد فشاور الجميع ، ثم ارجع لعقلك نميز الغث من السمين .

١٦٤١ .. « إلشايِب لَمَّا يدَّلَع زىِّ الْبَابِ لَمَّا يتْخَلَّم ، أَ الْمَابِ لَمَّا يتْخَلَّم ، أَ الله المناج تدلل الكبر .

١٦٤٧ - ( شَايِبُ وعَايِبُ )

يضرب لمن بجهلَ بعدَ فوت أوان الصبا ، أو يأتى أمراً لا يستحسن ولا يوقر شيبه .

١٦٤٣ \_ ﴿ الشُّبِّ بْسَعْلُهُ لَا بُوهْ وَلاَ لْجَدُّهْ ﴾

الشب : الشاب قصروه محلف الألف. والمراد المرء يعلو فى الدنيا بسعده وحظه الذى كتب له لا بعليب عنصره وعظمة آبائه وجدوده.

<sup>(</sup>١) جزء ألفذكرة الحمدونية رقم ٨٧٠ أدب ص ١٤٦ (تيمور) .

#### ١٦٤٤ - « الشَّبْعَانْ يِفِتْ لِلْجَعَانْ فَتِّ بِطِي ،

رواه الراغب في أمثال العامة على زمنه بالمحاضرات ج٢ ص٤١٨ : ( لا يشعر الشبعان بما يقاسيه الجائم ) وبعضهم يقول : ( فت بعلى ) بالتنوين . والمعنى أن الشبع إذا أراد أن يثرد للمجائم ثرد له ثرداً بطيئاً لأنه لا يحس بما يحس به من ألم الجوع . يضرب في تباطؤ المكتفي عن ذي الحاجة العجول .

( انظر نظم هذا المثل في ص٤٩ من المحموع رقم ١٩٢ مجاميع . وانظر ملحن الكراريس العامية ص٢٦ ، وفي قطف الأزهار رقم ٢٥٣ ص٧ نظم هذا المثل ولكن جاء في الأبيات لفظ عطى وصوابه أعطى ينبه عليه . وفي أواخر ص ١٠٢ ما قارب الشيّ عطى حكم صوابه أيضاً أعطى ) .

هذا المثل عربي انظر الميداني ج١ ص ٣٢٥.

وفى كتاب لم نعلم اسم مؤلفه اسمه : ٥ روضة الآداب و نزهة الألباب ٥ لبعضهم :

لو كنت مثلي قلقاً ساهراً رثبت لى من صدك المفرط أما ترى الشبعان يا سيدى يفت للجيعان فتنا بطي(١)

ه ١٦٤٥ - « شَبَعْ بَعْدِ جُوعَهْ بِرَبِّ فِي الْقَلْبْ لُوعَهُ ،

وبروى : ( شبعه ) والمراد أن الذي الحادث بعد فقر محدث لوعة في القلب وبريدون مها البطر . وقولهم : لوعة ( يضم الأول) لنزاوج جوعه لأن قاعدتهم أن يقولوا في مثلها لوعة.

### ١٦٤٦ ... « الشَّحَّاتُ خَرَجِتْ عٰينُهُ وِصَاحِبِ الْبِيتْ عَلَى مَهْلُهُ »

الشحات : السائل . وخروج الدين عندهم : كتاية عن بلوغ الجهد مبلغه بالشخص أي السائل فى جهد جاهد ومشقة وصاحب الدار لاه عنه متمهل فى إجابته . يضرب في بيان معاملة المسئول للسائل فى الغالب .

### ١٦٤٧ . و إِلشَّحَّاتُ لَهُ نُصِّ الدُّنْيَا ،

الشحات : الشحاذ ، أى المكدى وكون نصف الدنيا له لأنه يطوف من هنا إلى هنا ومجمع .

<sup>(</sup>١) ظهر ص ١٠١ من رقم ٣٢٢ فياسيم (تيمور) .

١٦٤٨ - ٥ شَحَّاتٌ يِكُرَهُ شَحَّاتٌ وِصَاحِبِ الْبِيتْ يِكُرُهُ الأَّشْنِينْ » المجلة . الله المثل : (عويل يكره عويل) الخ . انظره في العن المهملة .

#### ١٦٤٩ ـ د الشَّحَاته طَبْعُ ،

أى السؤال والكدية . وقالوا : ( الدناوة طبع ).وهما كقولهم : ( أكل الحق طبع راجعه فى الألف .

#### ١٦٥٠ - ١ إلشَّحَاتَه كمباً ،

الشحانة : الكدية ، وأصلها الشحاذة . والمراد بالكميا الكمياء ، وهمى تحويل النحاس ونحوه إلى ذهب أو فضة أى الكدية كبدياء خفية تجلب لصاحبا الذي .

### ١٦٥١ - ٥ شَخْشَخْ يَابُو النُّومْ عَلَى اللِّي جَدِّ الْيُومْ ،

الشخشخة فى اللغة : صوت السلاح والقرطاس . والمراد بها هنا : صوت نحو الحصا إذا حرك فى الكف . وأبو النوم : الحشخاش سمره بذلك لأن أكل حيه بجلب النعاس وثقل اللماغ لتخديره ، وتمره مكون من كرة جوفاء فيها حب دقيق أسود إذا حركت المحرة تحرك فيها الحب فظهر له صوت . والمراد انتهوا وأعلنوا ما استجد اليوم من الأمر الغرب . يضرب للأمر يستجد فيستنكر ويستغرب .

### ١٦٥٧ - ١ شَخْشَخْ يِتْلَمُّوا عَلِيكْ ،

أى جلجل بنقودك بجنموا عليك ويأنوك من كل حدب إن كنت تريد اجباعهم ، فهو فى معنى قولمم : ( اضرب الطاسه تجى لك ألف لحاسة ) وقد تقدم ذكره وقد يراد بشخشخ : جلجل بالجلجل ونحوه أو حرك الدف بجلاجله لأن أكثر الناس بهرعون لكل نبأة ويسرعون إلى كل ناعق ، فيكون فى معنى قولمم : ( دقوا الطبل ع التله جريت كل مختله (وتقدم فى الدال المهملة .

## ١٦٥٣ – ﴿ شُخُوا عَلَىَّ كُلُّكُمْ إِلاَّ الزَّمَانْ خَلاَّ نِي لُكُمْ ﴾

الشع : البول والتغوط ، وهو فى العربية الصحيحة البول ، أى افعلوا جميعكم ذلك بى لأن الزمان أبقانى لكم ولوقتكم فالعتب عليه لا عليكم :

هذا جزاء امرئ أقرانه درجوا من قبله فتمني فسحة الأجل

#### ١٦٥٤ ــ « شدَّهُ وتْزُولُ ،

يضرب فى النوازل والشدائد والحث على احيالها والصبر علمها حتى زول ، وكثراً ما يقال فى شدة المرض . والعرب تقول فى ذلك : ﴿ غُراتُ ثَم يَنجلُن ﴾ قال المبدلة . فى مجمع الأمثال : ومروى الغمرات ثم ينجلن أى هى الغمرات . والغمرات : الشدائد. وأنشد جعفر نن شمس الحلاقة لنفسه فى كتاب الآداب(() :

> هى شدة يأتى الرخاء عقيبها وأسى يبشر بالسرور العاجل وإذا نظرت قان بو<sup>س</sup>اً زائلاً للمرء خعر من نعم زائــل

### ١٦٥٥ \_ ﴿ إِلشَّرَّ إِنْ بَاتْ فَاتْ ﴾

أى الغضب أو الخصومة والمشاحنة إن تركت ليلة واحدة هدأت ، وهو من أحسن الوسائل لصرفها .

#### ١٦٥٦ ــ ﴿ شُرُّ الزُّغَابَهُ جَهُ عَلَى وْلاَدْ غَانِمُ ﴾

دیاب بن غانم الزغبی من الفرسان المعروفين فی أساطيرهم ، وله وقائع فی حروب أنی زید الهلالی . والمراد أن ما فعله الزغبیون من الشر عادت عواقبه علی أولاد غانم دیاب وأقاریه . یضرب للعمل السوء من قوم تمود عواقبه علی کبرائهم دون أصاغرهم . وأصل دیاب محرف عن ذئاب .

### ١٦٥٧ - ﴿ إِلشَّرَا يُعَلِّمُ الْبِيعُ ١

أى الشراء وما يقع فيه من الماكسة وتقليب المتاع يعلم الشارى كيف يبيع ، فاذا اتجر بعد ذلك كان على بينة من أمره بما تعلمه من البائمين وقت معاملته لهم .

#### ١٦٥٨ - ﴿ شُرَارَهُ تَحْرَقَ الْحَارَةُ ﴾

أى لا تستصغرن الشرارة فريما كانت سبباً فى إحراق حى برمته ، ومعظم النار من مستصغر الشرر . يضرب فى أن الصغير قد يتفاقم فيؤول إلى شر مستطير ومن أمثال الدرب : (أشرى الشر صفاره ) أى ألحه وأبقاه . وسبب ضربهم هذا المثل أن صياداً قدم بنحى من عسل ومعه كلب له فلنخل على صاحب حانوت فعرض عليه العسل ليبيعه منه فقط من الصل قطرة فوقع عليها زنبور ، وكان لصاحب الحانوت ابن عرس فوثب

على الزنبور فأخله . فوثب كلب الصائد على ابن عرس فقتله ، فوثب صاحب الحانوت على الكلب فضربه بعصا فقتله . فوثب صاحب الكلب على صاحب الحانوت فقتله ، فاجتمع أهل قرية صاحب الحانوت فقتلوا صاحب الكلب ، فلما بلغ ذلك أهل قرية صاحب الكلب اجتمعوا فاقتتلوا هم وأهل قرية صاحب الحانوت حتى تفانوا .

#### ١٦٥٩ ـ \* شرَايْة الْعَبْدُ وَلاَ تَرْبِيَّتُهُ \*

أى شَرَاوَهُ مَرِي يَعَى عن العَنَاء فى تربيته ، وهو عكس قولهم : ﴿ إِلَمَى وَقِي أَضِر من اللى اشْرَى ﴾ وقد تقدم ذكره فى الألف ولكل واحد منهما مقام يضرب فيه . وانظر : ﴿ مَن لَى بيت مبنى ﴾ اللخ . والمثل قديم فى العامية أورده الأبشهى فى المستطرف برواية : ﴿ شَرَا العِيدُ ولا تربيته ﴾ .

### ١٩٩٠ - ﴿ شَرْبَهُ مِنْ بَرَّهُ تِوَفِّرِ الْجَرَّهُ ﴾

معناه ظاهر . يضرب فيمن يبالغ فى الاقتصاد ، وإن القليل من الحارج يوفر ما فى الدار مهما ينزر .

#### ١٦٦١ \_ ﴿ الشَّرْطُ عَنْد التَّقَاوي يريَّحْ عَنْد الْعُرْمَةُ ﴾

التقاوى : النزر . والعرمة : كدس الرّرع المحصود ، أى الذى أوله شرط آخره اتفاق . ويروى : ( عند المحرت ) بدل عند الحتود . وقى معناه : ( الشرط عند الحرت ولا القتال فى الحصيدة ) وسيأتى . وبعضهم يروى فيه : ( ولا الخناق فى الحرن ) وانظر : ( الشرط نور ) و ( الشرط عند الحرت نور ) وانظر أيضاً : ( إللى أوله شرط ) الخ . فى الألف .

### ١٦٦٢ - ﴿ إِلشَّرْطْ عَنْد الْحَرّْتُ نُورْ ﴾

لأنه يستضاء به عند الحصد فلا يقع الخلاف . وانظر : (الشرط نور).

#### ١٦٦٣ ـ و إلشَّرط عَنْد الْحَرْتُ وَلاَ الْقَتَالُ في الْحَصيدَه ،

ويروى : (ولا الخناق في الحرن ) أى ولا المشاجرة في البيدر ، أى بعد الحصد . ويروى : (ولا المشاخرة في الحرن) ومعناها المشاجرة أيضا ، وهي إما تحريف عنها ، وإما مشتقة من الشخر ، وهو إخراج الصوت من الأنف ويفعله سفلهم إذا تشاجروا . وانظر : (الشرط عند النقاوي) الخ .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص 10 .

١٦٦٤ - « الشَّرْطْ عَنْدِ الْمحْرَاتْ بِرَيَّحْ عَنْدِ الْعُرْمَة ،

انظر : ( الشرط عند التقاوى ) الخ .

١٦٦٥ .. د شُرْط الْمِرَافْقَه الْمِوَافْقَهُ ،

معناه ظاهر . وفى كتاب الآداب لجعفر بن شمس الخلافة : ( شرط المعاشرة ترك المعاسرة)(۱) .

١٦٦٦ ــ ( الشَّرطِ نُورْ )

لأنه يستضاء به عند وقوع الخلاف . وبعضهم يرويه : ( الشرط عند الحرت نور ) أى وقت الحرث . وانظر : ( إللي أوله شرط ) الخ . فى الألف .

١٦٦٧ ــ ﴿ شَرْعَ اللَّهُ عَنْدُ غَيرَكُ ﴾

يضرب لمن مخالف رأيه الحق .

١٦٦٨ \_ و إِلشَّركُ زَىِّ اللَّبَنْ أَقلَّها حَاجَه تِمَكَّره » معناه أن الشركة لا تحتمل أقل خلاف .

١٦٦٩ \_ و إِلشِّركْ فِي الْأَجَاوِيدُ ولا عَدَمْهُمْ ،

أى الشرك مذموم ولكن عدم الكرام رزيتة ، فوجودهم أولى ولو شاركك فهم غيرك ، والغالب ضربه فيمن تزوج زوجها ضرة وسيأتى : ( الشركة مع الاجاويد ) وهو معى آخر .

١٩٧٠ \_ 1 إِلشَّرْكَهُ مَعَ الأَّجَاوِيدُ وَلاَ عَدَمْهَا ،

أى لا تشارك إلا الحواد والمراد الكرم الحسن الطباع وإلا فعدم الشركة أولى . ويرويه بعضهم : (الشرف فى الاجاويد ولا علمهم) وهو مثل آخر فى معنى آخر وقد تقدم .

١٦٧١ ــ ﴿ شَرِيكُ سَنَهُ مَا تُحَاسُبُهُ قَالٌ وَلاَ شُرِيكِ الْعُمْرُ كُلُهُ ﴾ و ذلك لأنه المحاسبة تولد الخلاف بن الشركاء غالباً .

<sup>(</sup>١) آخر ص ٥٩ (تيمور) .

#### ١٦٧٧ ــ ﴿ إِلشَّرِيكُ فِي الْمَدُودُ ﴾

المدود هو المبدود ؛ أى موضع العلف ؛ والمقصود الشريك فى الدابة قريب كأنه حاضر فى مذودها فلا يغرنك بعد مكانه فرتما فاجأك بطلب بيعها أو محاسبتك فيها . يضرب فى عدم استبعاد الشئ ً .

#### ١٦٧٣ - ١ شريكَكُ خَصيمَكُ ،

معناه ظاهر لما يقظ في الشركة من الخلاف.

#### ١٦٧٤ - « إلشِّريك الْمخَالفْ إِخْسَرُ وخَسَّرُهُ »

وبروى : ( إخسر وضره ) والمراد اسع فى خشارته وإن كانت الحسارة خسارتك أيضاً والضرر واقعاً بكما .

#### ١٦٧٥ - « إِلشَّرِيكِ الْمِخَالَفُ لاَ عَاشُ وَ لاَ بَقَى »

وبعضهم يقول : ( بقى ) بكسرتين والمعنى واحد . والمراد ذم الشريك المخالفالشريك. الدعاء عليه ويروى : (الوفق) بدل الشريك . والمراد الرفيق . أي مصاحب الملازم للمرء

### ١٦٧٦ - ﴿ إِلسُّعْرِ الْمِضَّفَّرْ مَا يِتْخَبِّلْشْ ﴾

أى الشعر المضفور لا يتلبك ، وكذلك الأمور إذا نظمت أمن فها من الاختلاط والارتباك .

### ١٩٧٧ - ﴿ شَعْرَهُ مِنْ جِلْدُ الْخَنْزِيرْ مَكْسَبْ ﴾

يضرب في أن دخول الشيئ في اليد ولو كان حقيرًا رديثًا مكسب على أي حال ،

### ١٦٧٨ - و شَعْرهُ منْ هنا وَشَعْرَهُ مِنْ هنا يِعْملُوا دَفْنْ ،

أى بالتدبير من هنا وهنا وضم القليل إلى القليل تكون الكثرة وتجمع الدوة ، كما أن ضم شعرة إلى القرة تمو ) مشال العرب : ( القرة إلى القرة تمو ) قاله أحيحة بن الحلاح لمسا دخل حالطاً له ، أى بستاناً ورأى تمرة ساقطة فتناولها وعوتب فى ذلك فقال هذا النول . يضرب فى استصلاح المسالى : وفى معناه أيضاً : ( اللود إلى الفلود إلى الفلود إلى الفرب فى اجتماع القليل إلى القليل حتى يؤدى إلى الكثير .

### ١٦٧٩ - « إِلشُّعْلَهُ مَا تِنْطِفِيشْ إِلاَّ عَلَى رَاسْ عَوِيْلْ ،

الشملة ( بضم الشن وكسرها ) عندهم ، والعويل ( بفتح فكسر ) : خرقة أو قطنة تفتل وتوضع في السراج إذا لم توجد ذبالة فتقوم مقامها غير آنها تكون كثيرة الدخان ضشلة الفيرء سريعة الانطفاء ثم أطلقوه على الوضيع اللتيم وعلى الضعيف من الناس والقليل التافه من الأشياء . والمهى أن الذكر الحسن ، والشهرة الطبية للشخص ، لا يذهب بها ويطفئها من بعده إلا الوضيع القبيع الفمال من بنيه أو أقاربه ، كما أن تلك الحرقة لا يستمر ضووها كما يستمر ضوء الذبالة ، وهم يكنون عن إشادة الذكر بالإضاءة والإناوة كقولم : ( ولع له قنديل ) أي أشاد بذكره وأشاع محامده .

### ١٦٨٠ - ( شعيرنا وَلاَ قَمْحُ غيرنا ،

يضرب فى تفضيل المملوك على ما بأيدى الناس وإن فضله . وفى معناه ( زيوان بلدبا ولا القمح الصلبيم ) وتقدم ذكره فى الزاى . ومثله : ( كتكتنا ولا حرير الناس ) وسائى فى الكاف .

### ١٦٨١ \_ « شَغَّل الْقراري وَيَّاكُ وَلَوْ يَا كُلُ غَدَاكُ ،

الفرارى ( بكسر أوله ) بريدون به : البناء المساهر المدرب ، ومعنى وياك : معك ، أى إذا كنت مشتغلا ببناء دارك أشرك معك العليم جده الحرفة ولو أكل طعامك لأنه بالإتفان فى العمل يعوض عليك كل ما تنفقه عليه . يضرب فى الحث على وكل الأمور إلى أرباحا .

## ١٦٨٧ - و شُغْلِ المِعَلَّمُ لِأَبْنَهُ ،

المعلم ( بكسر الأول ) والصواب ضمه : الأستاذ فى الصنعة . يضرب لاشئ المعتن كأنه من عمل أستاذ لولده .

### ١٦٨٣ \_ ﴿ شُفْتِشْ الْجِمَلْ قَالْ وَلاَ الْجَمَّالْ ﴾

أى هل رأيت الحمل ؟ فقال : ولا الحمال . يضرب فى الكيان الشديد للمسر . وبعضهم يقول فيه : ( لا شفت الحمل ولا الحمال ) وسيأتر في اللام .

#### ١٦٨٤ \_ ( شَقْلُهُ عَلَى قَدَّ بَقْلُهُ ،

الشقل ويقال له عندهم أيضاً : الشدف معناه إخراج المـــاء من بئر أو خليج بالمالية المسهاة

عندهم بالشادوف . والبقل : يريدون به ما يزرع ، والمعنى شقل هذا الرجل ممقدار ما نحتاجه بقله من السقى . يضرب في أن العمل يفكون بمقدار الحاجة وفي دفع الاعتراض إذا اعترض بعضهم على العمل واستقله ، والغالب ضرب هذا المثل في معنى آخر ، وهو أنهم يريدون بالبقل ما ينتج من الزرع وهو الحب ، أي ما يأخذه منه العامل أجرة على عمله ، فالمراد أنه لا يستفيد من عمله إلا طعامه ولا يبنى له ما يدخره أو ينفقه في بعض حاجاته .

### ١٦٨٥ - ١ إِلشَّكُكُ بِفلِّس التَّاجِرِ الْأَلْفِي »

الشكك ( بضمتين ) : الشراء نسيئة ، أي إذا كثر هذا النوع من الشراء للي التاجـــر سبب له الإفلاس ولو كان أليفا ، أي صاحب ألوف . يضرب التحذير من هذه المعاملة و ذم البيع بالنسيثة .

#### ١٦٨٦ - « الشَّكُوى لاهْلِ الْبَصِيرَةُ عٰيبٌ »

أى أنتم أبصر وأعلم محالى فلا حاجة للشكوى ، وهو مثل قولهم : ( العارف لا يعرف ) . وفي معناه للمتنبي :

سكوتى بيان عندها وخطاب ونى النفس حاجات وفيك فطانة

### ١٦٨٧ - ﴿ إِلشَّكُوكِي لَغْيِرَ اللهُ مَلَلَّهُ ﴾

حكمة بالغة تجرى ألسنتهم في الالتجاء إلى الخالق دون المحلوق ، وفي المعني أملي بن الحسن عليما السلام:

> وإذا بليت بعسرة فاصبر لهــا صر الكرم فان ذلك أحزم تشكو الرحم إلى الذي لا يُرحم(١) لا تشكون إلى العيساد فانمسا

#### ١٦٨٨ - و إلشاتَه تُبَانُ في عٰين الشَّمْتَانُ ،

أى تظهر في عنن الشامت لأنه مهما يكن حازماً مالكا لنفسه فان سروره بمصاب خصمه بغلبه فيظهر في نظراته .

## ١٦٨٩ - ﴿ شَمْسَكُ نُصِّ اللَّيلُ ﴾

انظر : ( يابدر شمسك نص الليل ) .

 <sup>(</sup>١) الآداب لابن شمس الخلافة ص ٧٩ (تيمور).

#### ١٦٩٠ \_ ﴿ شَمْعِةِ الْكَدَّابِ مَا تُنَوَّرُشُ ﴾

يرادفه من الحكم القديمة : (حبل الكذب قصير ) .

### ١٦٩١ ـ ، شَنَّحْ وِجَنَّحْ وِحَبْلِ الْغَسِيلْ ،

وقد يريدون بدون فيه (تلاته مالهمش مثيل) والمراد إجتمع هولاء المتوافقون من قريب من : (وافق شن طبقه) ( انظر نظمه الشيخ حسنين محمد من أوائل القرن الرابع عشر فى هجو النجار ص ١٦٧ من المجموع رقم ٢٦٣ شعر) .

#### ١٦٩٢ .. « شَنْقُ وَاللَّا خَنْقُ قَالُ كلُّه فِي الرَّقَبَهُ »

الحنق معروف . والشنق : هو الحنق ولكن بربط حبل بالعنق معلق محشبة ، أى قبل له : اختر لك واحداً منهما فقال : وما اللدى اختاره وكلاهما فى الرقبة وعاقبتهما ألموت . يضرب فى الشرين يتساويان .

#### ١٦٩٣ - ١ إِلشَّنْقُ وَلاَ شَفَاعِةِ أَبْنِ الزِّنَا ،

ويروى ( ابن عاهره ) بدل ابن الزنا . والمراد الوضيع اللتيم فان الموت خبر من يفاعة مثله . ولفظ : العاهرة لا يستعملونه إلا في الأمثال ونحوها من الحكم .

#### ١٦٩٤ - ﴿ إِلسُّهَادَهُ عَقَبَهُ ﴾

أى لها عواقب ، فاذا شهدت لإنسان أو عليه فاحدر من أن تفوه بغير الحق وأعلم بأنك كما تديير قدان .

### ١٦٩٥ .. « الشَّهْرِ ٱللِّي مَالِكُشْ فِيهْ مَا تُعِدِّشْ أَيَّامُهُ »

أى الذى ليس لك فيه رزق تقده فى آخر لا تتعب نفسك فى عد أيامه ، وهو قريب قريب من قولهم : ( أردب ما هو لك ما تحضر كيله تتغير دقنك وتتعب فى شيله ) وقد تقدم فى الألف . وفى المعنى لححظة البرمكى :

إذا الشهر حل ولا رزق لى فعملى لأيسامه باطمل(١)

وهو مثل قديم للمولدين أورده الميدانى فى مجمع الأمثال والأبشهى فى المستطرف والمهاء العاملي فى الكشكول برواية : ( شهر ليس لك فيه رزق لا تعد أيامه )(٢) .

<sup>(1)</sup> نباية الأرب النويري ج ٣ ص ١٠٢ (تيمور) . (٢) المستطرف ج ١ ص ٢٦ والكشكول ص ١٧١ (تيمور) .

## ١٦٩٦ « الشُّهْرِ تَلاَتيِنْ يُومْ وِالنَّاسْ تِعْرَفْ بَعْضَهَا مِنْ زَمَانْ »

أى لم يزل الشهر ثلاثين يوما ولم يتغير نظام الكون والناس يعرف بعضهم بعضاًمن قدم . يضرب لمن يتعالى مع خسة أصله فيذكر وبأنه معروف عند الناس ولم محدث فى الكون ما يغير الحقائق .

### ١٦٩٧ – ١ شَهْرْ وِشَهْيَّرْ وِالتَّانِي قُصَيَّرْ »

يضرب فى استقراب الزُمنَ البعيد وأن الآتى قريب . وقد قالوا فى تصغيره شهر : شهـر ( بتشديد الياء ) لزاوج قصـر .

#### ١٦٩٨ - « شُوبَشْ يَا حَنَّا حُطَّ النُّقُوطْ يَامِيخَاييلْ »

شوبش : كلمة تقال فى الأعراس لحمع ما يترع به الحاضرون للمغنى ، وأصلها شاباش . والنقوط : ما يدفع فى الأعراس . والمراد يقال لحنا شوبش ويلهج بذكره بن الناس والنقد على ميخاييل . يضرب للعاطل الذى يشاد بذكره والقائم بشئونه سواه .

### ١٦٩٩ \_ و شُوفْ حَالُهُ قَبْلِ أَنْ تِسَالُهُ ،

الشوف عندهم : النظر وقالوا : تساله ( بالتخفيف ) ليراوج حاله . والمعنى قبل أن تسأله ( بالتخفيف ) ليراوج حاله . والمعنى قبل أن تسأله المشخصة عن نفسه انظر حاله وما هو فيه يغنيك عن السوال . وكثيراً . ما يضربون هذا المثل عند السوال عن مريض اشتدت علته . ومن كلام الحكماء : ( لسان الحال أصدق من لسان الشكوى ومثله قولم : ( شهادات الأحوال أعدل من شهادات الرجال ) هكذا رواه النويرى في نهاية الأرب(١) والذي في مجنع الأمثال للميداني : ( شهادات الرجال ) وهو من أمثال المولدين .

#### ١٧٠٠ ـ و شُوف الْعين واعر ،

الشوف : النظر . وواعر : صعب ، أى روئية الإنسان ما يكرهه أصعب عليه من مياع خبره ، ولذلك يلوى الإنسان وجهه ويغمض عينيه إذا رأى ما يستقطعه ، وربما فعل ذلك بدون قصد ولا إرادة .

#### ١٧٠١ ــ ﴿ شُوكْتِي فِي قَفَا غيرِي ﴾

وإذا كانت ُكذلكُ فهى لا تؤكّى بل تؤلم من تصيب قفاه يضرب فى خلاص الشخص من التبعة في أمر وتحمل غيره لها .

<sup>(</sup>۱) ج ۲ ص ۲۵۴ س ۵ و ۹ (تيمور)

### ١٧٠٢ - ﴿ إِللَّهِي ۚ إِللَّهِ مَا يُهِمَّكُ وَصَّى عَلَيْهُ جُوزُ أُمَّكُ ﴾

الأكثر في هذا المثل : (حاجة ما تهمك) الخ . وقد تقدم الكلام عليه في الحاء المهملة .

### ١٧٠٣ ـ و الشِّيءَ مَا كَانْ لُهُ رَبِّنَا دَلُّهُ ،

أى لم يكن الشئ له و لكن الله تعالى دل عليه ويسره له . يضرب عند العنور على شئ يبحث عنه .

## ١٧٠٤ ـ و الشَّيخُ الْبِعِيدُ مَقْطُوعٌ نَدْرُهُ

المراد بالشيخ : الولى الذى ينذر له ، فالولى البعيد ينسى ويقطع عنه النذر : هو قريب من قولهم : ( اللى بعيد عن العنن بعيد عن القلب ) وإن كانت وجهة الكلام تختاف .

### ١٧٠٥ ــ " شِيلْ إِيدَكْ مِنِ الْمَرِقْ لَا تَحْتَرَقْ »

أى قال له : ارفع إيدك من المرق لثلا تحترق مظهراً بذلك الشفقة عليه من احتراق يده ، وهو إنما يقصد منعه من الأكل . يضرب لمن محاول منع شخص عن الانتفاع بشئ باظهار الشفقة والنصح ، ويضرب أيضا فى الحث على نجنب ما نسبب الأذى .

### ١٧٠٦ ــ ﴿ شَيَّء خِيرٌ مِنْ لاشيء ﴾

معناه ظاهر لأن وجود الشيُّ القليل خير من علمه .

### ١٧٠٧ \_ ﴿ شَيَّعْتْ جانِي يِجِيبْ جَانِي رَاحْ جانِي وَلِأَجَانِي ﴾

شبعت ، أى أرسلت ، وبحيب ، أى يجئ بكذا ، والمقصود بجانى الكتابة على شخص كان ينتظر أن يعود سريعا . وجانى الآخير معناه جاملى ، أرسلت هذا الشخص ليأتى بالشخص الآخر فلهب ولم يعد مثله .

### ١٧٠٨ ـ ( شَيلْنِي وَاشَيلَكُ ،

أى حملى واحملك يضرب فى القوم يتضافرون على الانتفاع بالشئ وانتهابه فيغض بعضهم عن بعض فيه ويتعاونون عليه .

١٧٠٩ - ﴿ شَيِّلْهَا يَا مَرِيضٌ ﴾ أى حلها ، وبروون في سنبه أن غلاماكسولا تمارض وتظاهر بالعجز عن المشي فصارت أمه تحمله على رأسها في قفة وجاءت يوماً إلى السوق لتشتري حاجاتها فأنزلته على الأرض ، ولمسا أرادت حمله لم تستطع رفعه فاستعانت بمن يساحدها فابي ، فأطل الغلام من القفة :

وقال شيلها يامريض . يضرب لمن يصف الناس بما فيه ولا ينتبه لنفسه . قالوا : فاغتاظ

الرجل من قول الغلام وأنحى عليه بعصاه فأوجعه وقام يعدو على رجليه فقالت أمه للرجل:

( وراه ثمر قد ) فذهبت مثلا أيضا ، أي لا ترجع عنه لئلا يعود لمسا كان فيه : وبعضهم

يروى: (ليبرك) بدل لبرقد .

#### حسرهنب الصبساد

١٧١٠ - « صَابِحِ الْقُومْ وَلاَ تُمَاسِيهُمْ ،

أى إذا أردت زيارتهم فلتكن فى الصباح لأن غشيامهم فى الليل يدعو إلى إقلاقهم ورمما راعتهم هذه الهاجأة .

١٧١١ - « إِلصَّابُونْ كِتِيرْ بَسِّ اللِّي يِغْسِلْ »

أى ولكن أين من ينسل ؟ يضرب في وجود الرسائل وفقدان العامل .

١٧١٧ - إِلصَّاحِبِ اللِّي يُخَسَّرُ هُو الْعَدُو الْمُبِينَ ،

أى الذى يَسبَبُ الحسارة لصاحبه ليس بصاحبُ ، بل عدو مين . وأورده الأبشهي فالمستطرف برواية : (صاحب يضر عدو مبن )(١) .

١٧١٣ - « صَاحِبٌ بَالْيِنْ كَدَّابْ ،

ويروى : ( أبو بالين ) والمعنى واحد ، والمراد ما جعل الله لرجل من قلبين . وبعضهم يزيد فيه : ( صاحب ثلاثة منافق ) .

١٧١٤ ــ « صَاحِبِ الْحَاجَةُ آوْلَى بِهَا » مِناه ظاهـر .

١٧١٥ .. « صَاحب الْحَقّ عَينُهُ قَويّهُ »

لأن الحق يقويه فلا يغض عينه عن المطالبة ولا يُستحى من غريمه .

١٧١٦ - « صَاحِبِ الْحَقُّ لُهُ مَقَامٌ وِلُهُ مَقَالٌ »

أى صاحب الحق ذو مقام مرفوع وقول مسموع .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٥٥ (تيموز) ،

#### ١٧١٧ - « صَاحِبْ صَنْعَهُ خِيْر من صَاحِبْ قَلْعَهُ »

لأن صاحب القلمة قد يعزل فلا يجد مايعيش به ، وأما صاحب الصنعه فني يده ضيمة مفلة .

#### ١٧١٨ - ﴿ إِلْصَاحِبُ عِلَّهُ ﴾

لأنه بمت بصحبته فيحمل صاحبه له ما لا مجتمل من غيره بسبب هذه الصداقة فيصير كالعلة للشخص

#### ١٧١٩ - « صَاحِبْ قِيرَاطْ فِي الْفَرَسْ يَرْكُبْ ،

أى الشريك بقيراً فل واحد فى فرس له أنَّ يركب ولا سبيل إلى منعه لأنه صاحب حق وإن قل . يضرب فى أن الشريك له الانتفاع على أى حال وإن قل حقه وبعضهم يرويه : ( اللى له قيراط فى الفرس يركب) . (أورد الحبرتى هذا المثل فى ج ١ ص ١٨١). وانظر فى معناه : ( اللى له قدراط فى القباله يدرسها ) .

#### ١٧٢٠ - ٥ صَاحب الْمَالُ تَعْبَانُ ،

المراد بالمسال هنا : كل ما مملك ، أى من ملك شيئاً أصبح تعباً به فى استباره وحياته والخوف عليه .

### ١٧٢١ - ( صَاحِبْ وِمَالُ مَا يِتَّفِقْش ﴾

أى من اختار مصاحبة شخص ومصادقته لا ينيغى له أن ينظر إلى ما يعود عليه من النفع من ماله . فالصداقة غير المــــال وإن كانت صداقة غير خالصة مبنية على غرض .

### ١٧٢٢ ــ ( صَامْ وِفِطِرْ عَلَى بَصَلَهُ ،

فطر ، أى أفطر ، أى صام ثم أفطر على شئ زهيد لا يغيى من الحوع ، وبعضهم يرويه : ( صام صام ) ويريدون سلما التكرار طول مدة الصدوم . يضرب لمن بمتنع عن شئ مدة ثم يقع فى أردا أنواعه . وبعضهم يرويه بلفظ المضارع فيقول : ( يصوم يصوم ويفطر على بصله ) . وهو مثل قديم فى العامية أورده الأبشهى فى المستطرف برواية : ( صام سنة وفطر على يصلة )() .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ٥١

#### ١٧٢٣ - « صَامِتْ يُومْ وِتْمَخْطَرِتْ لِلْعِيدُ ،

اتمخطرت ، أى تبخرت أى أفطرت فى رمضان ولم تصم فيه إلا اليوم الأخير ثم قامت تنبخر مستقبلة الديد . يضرب لمن يعمل عملا حقيراً ويطلب أن ينظر إليه بغير ما يستحقه عمله .

١٧٢٤ - « صَبَاح الْخير يَا جَارِى قَالْ إِنْتَ فِي دَارَكُ وَأَنَا فِي دَارِي »
 انظر : (إصباح الخبر) الغ. في الآلف .

### ١٧٢٥ - « صَبَاح الْفَوَّالْ وَلاَ صَبَاح الْعَطَّارْ »

الفوال: بالله الفول ، أى الباقلاء ، والمراد باثم نوع منه يسمونه بالمدمس يؤكل غائباً فى الصباح . والعطار عندهم : بائع العقاقير . والمراد به هنا باثع العطر . يضرب فى تفضيل شى على شى محسب الحاجة إليه فان حاجة الناس فى الصباح إلى الطعام أشد من حاجهم إلى التعطر والذين . وهو مثل عامى قدم أورده الأبشمى فى المستطرف بلفظه(١).

#### ١٧٢٦ - « صَبَاحِ الْقُرُودْ وَلاَ صَبَاحِ الأَجْرُودْ »

الأجرود : يريدون من لاتنبت له لحيه ولاشاربان وهم يتشاممون من روئيته فى الصباح قبل روئية أى شئ ويفضلون روئية القرد على بشاعة منظره عليه ، وقد جرهم هلما المثل إلى اعتقاد التيمن بروئية القرود حتى سموا القرد ميموناً ، ثم حرفوه وقالوا ( لمون ) .

### ١٧٢٦ - « صَبَّحْ وَلاَ تُقَبَّحْ وِالْمِسَامِحْ كَرِيمْ ،

صبح ، أَى إذا لقيت فى الصبّاح مَن أغضَبك بالأمس فقل له : ( صباح الحبر ) وساعه واعف عنه ولا تقابله بالقبيح فان المساعة والعفو من شيم الكرام ، ومعنى قبح عليه عندهم سبه وشتمه .

#### ١٧٢٨ = ﴿ إِلصَّبْرُ خِيرٌ ﴾

معناه ظاهر ، والقصد مدح الصبر والحث عليه .

### ١٧٢٩ - « إِلصَّبْرُ طَيِّبْ بَسِّ اللِّي يِرْضَى بُهُ »

بس هنا يريدون مها ( ولكن ) ، أى ولكن من يرضى به . ويروى : ( وإن كان مر نرضى به بدل ( بنن اللي يرضى به ) وفيها الاستخدام . ومن كلام بعض الحكماء : ( ما أحسن الصدر لولا أن الإثفاق عليه من العمر ) .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۱۹

١٧٣٠ ـ ﴿ إِلْصَّبْرُ مُفْتَاحِ الْفَرَجُ ١

حكمة جرت مجرى الأمثال عندهم للحث على الصبر في الشدائد .

### ١٧٣١ - و صَبْرِي عَلَى خِلِّي وَلا عَدَمُهُ ،

أى لأن أصَر على ما لا أحب من خليل وأتحمل سيئاته خير من أن أفقده وأبق بلا خليل . وهو مثل قديم فى العامية أورده الأبشيمى فى المستطرف برواية : ( صبرى على الحبيب ولا فقده )(١) .

### ١٧٣٧ ــ ، صَبْرِي عَلَى نَفْسِي وَلاَ صَبْرِ النَّاسْ عَلَىَّ ،

أى لأن أصر على شظف العيش وأدبر أمورى خير من أن أستدين تم أحمل الناس على المصر على محاطلي . وبعضهم يريد فيه : ( والوسع في بتاع الناس ديق ) أى التوسع في الهيش عال الغير ما هو في الحقيقة إلا ضيق لأنه مال محسوب ومطالب به ولو بعد حين . وبعضهم مجمل هذه التتمة مثلا مستقلا برواية : ( الوسع في بتاع الناس ديق ) محمل المصدرين صندن وسيأتي في الواو .

۱۷۳۳ ـــ « صحَّتْ ولَاد النُّدُولَةُ وِالْأَرْضِ الْمَجْهُولَةُ ، يضرب لابناء الانذالَ الحهولي الأصول يساعدهم الحظ فيعناون .

#### ١٧٣٤ ــ ﴿ صَحْنَ كُنَافَهُ وَجَنَّبُهُ آفَهُ ﴾

الكنافة (بضم الأول): طعام يصنع من خيوط العجن وعمل . والآفة: يريدون جا الثعان العظم . يوفر با الثعان العظم . يضرب لشئ الحسن تحيط به الآفات ، فهو قريب من : ( حفت الحنة بالمكارة) وانظر قول العتان : الحنة بالمكارة) وانظر في معناه قولهم : ( ورده جنها عقربه ) وانظر قول العتان : و ولكها عفوفة بالمكارة و في نهاية الأرب ج ٣ ص ٨٦ ص ١٦

### ١٧٣٥ - « صِرْصَارِ الشُّشْمَةُ وِالْقُبْقَابُ عَمَلُوا عَلِينَا ٱصْحَابُ »

الصرصار ( بكسر فسكون ) : الصرار وهو الحندب والقباب ( بضم أوله ) والصواب فتحه : نعل من خشب معروف يستعمل غالباً فى بيوت المساء . والششمة ( بكسر فسكون المرحاض : بضرب للوضيعين يتفقان ويتامران على النكاية بكرم . ويروى : ( المكاسة ) بدل صرصار الششمة ، وسياً فى الميم .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ١٥ .

#### ١٧٣٦ - ١ صَرْصُورْ وِعِشِقْ خُنْفِسَهُ دَارْ بِهَا فِي الْبِلَدُ مَخْتَارْ ﴾

الصرصور ( بفتح فَسكُون فضم ) والأكثر عنَّدهم أنَّ يقولوا فيهَ صرصار ، هو الحندب ، والمراد عشق الحندب خنفساء فطاف حران بها فى البلد . يضرب لمن يولع بالخسيس ثم يحار فى إرضائه وترفيه والإعلان عنه .

#### ١٧٣٧ - ﴿ إِلْصَّغَارُ أَحْبَابُ اللهُ ﴾

يضرب فى الحث على الشفقة على الأطفال وعدم مواخذتهم على ما يبدر مهم لصغر عقولهم .

١٧٣٨ - « إلصَّلاَ أَخْيَرْ مِنِ النُّومْ قَالْ جَرَّبْنَا دَهُ وِجَرَّبْنَا دَهُ ، اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ

### ١٧٣٩ - « صلَّحْ خَسْرَانْ أَخْيَرْ مِنْ قَضِيَّهُ كَسْبَانَهُ ،

أى الصلح الذي فيه الحسارة خيرً من الدّعوى والتخاصم مع الربح ، لمسا في الدعاوى من اشتغال المدهن وتعبه .

١٧٤٠ ــ « صَنْعَة بِالاَ ٱسْتَادْ بِلدِرِكْهَا الْفَسَادْ »
 وبروى : (بركها) بدل يدركها والمنى ظاهر ، ولا يخنى ما فيه من الحكمة .

١٧٤١ ــ و صَنْعَة في الْيَدْ أَمَانْ مِنِ الْفَقْرْ ،

معناه ظاهر ، وقالوا هنا : اليد ( بتشديد الدال ) ولغتهم فيها : الإيد ( بكسر الأول ) .

١٧٤٢ ـ و إلصُّوتْ عَالِي والفِراش خَالِي ،

الأكثر في هذا المثل ( الحس عالى ) الخ . وقد تقدم في الحاء المهملة فانظره .

### ١٧٤٣ ـ ﴿ صُوفْتُهُ مُنُورَهُ ﴾

كناية عن ظهور أمره فى كل ما محاول إفصاحه . ومثله : ( على راسه صوفه ) . وانظر فى لماية الأرب طبع دار الكّتب ( ج ٥ وسط ص ٨٣ ) قصة للمعتصم فى رده و ( على أذنه صوفه ) ولعله مغى آخر . ويراجع ذلك فى كتب الكنايات .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۵۵ .

#### ١٧٤٤ - ﴿ صُومَعَهُ تُعَايِرٌ بِنِّيَّهُ كَلْنَا بِالطُّوفُ يَا مَلْهِيَّهُ ﴾

الصومعة : وعلم كبر كالزر يبنى بالطن لخزن الحب ، والبنية ( بكسر الباء والنون المشددة وتشديد الياء ) : كن صغير يبنى بالطن الحمام . والطوف . هو البياء بالطن فقط بلا لن ولا آجر ، هو فى العربية : الرهص . والمعنى أن الصومعة لكبرها عابرت البنية لصغرها فقالت : لا تشمخى على فكلتانا مبنية بالطن ، فلا فرق بينا ولا عبرة بالكبر والصغر .

#### ٥ ١٧٤ - ١ إلصِّيتُ وَلاَ الْعَنَى ٤

يضرب في تفضيل الشهرة ونباهة الذكر على الغني .

#### ١٧٤٦ ــ ١ صيد الْغُزْ وَلاَ نَتْفُهُ ،

الغر ( بضم أوله ) : طائر أسود يكون فى القريبة من البحر ، فى صيده عسر ، وننف ريشه عند تهيئته للطبخ أعسر . يضرب فى أن بعض الشر أهون من بعض . وانظر : ( الرك موش على صيدالغر الرك على نتفه ) .

### ١٧٤٧ - « صَيِّفْ بِمِحْرَاتَكْ وَلاَ تَصَيِّفْ بِمِنْجَلَكْ ،

التصييف عندهم : الحروج لالتقاط الحب والكلا من هنا وهناك ، سمى بلملك لأن الحصد يقع فى الصيف . والمراد إذا أردت الاستحواذ على الحب والكلا الكثير فليكن ذلك عجرائك وإتقان زرعك ، لا بالمنجل وقت الحصد .

#### حسرفت الضبساد

### ١٧٤٨ ــ 1 ضَاعُ عَقْلُهُ فِي طُولُهُ ،

هذا من التندير بطويل القامة ورميه بالبله وقلة العقل ، كأن عقله وزع على طوله فضاخ بين أجزائه . وقد قالوا فى بله الطويل : ( أهبل ولو كان حكم ) وسيأتى . ومن أمثال العرب فىالطويل بلا طائل : ( ذهبت طولا وعدمت معقولا )(۱) .

#### ١٧٤٩ - ﴿ إِلْضَّبَابُ مَا يِعْمِيشِ الْكِلاَبُ ﴾

يضرب لمســـا لا يضرَ ضَرَراً كِحولَ بِين المرء وبفيته ، ويكثّر ضربه فيمن يقصد الأذى ولا عنمه مانع قوى .

#### ١٧٥٠ \_ ( ضَبَّهُ خَشَبْ تِحْفَظِ الْعَتَبْ ،

الفهة : القفل يعمل من الخشب. وهي باقية الاستعال في الريف إلى اليوم . والعتب : جمع عتبة الباب . يضرب في الحث على الاحتياط بما يتهيأ من الأسباب .

### ١٧٥١ - ١ إِلضَّحْكُ عَ الشَّفَاتِيرْ وِالْقلَّبْ يِسْبُغْ مَنَاديلْ ،

أى لا يغرنك الابتسام البادى على الشفاتير ، وهي عندهم الشفاه ، فان ما فى القلب من سواد الحزن يصبغ المناديل ، وقد خموا بين الراء واللام فى السجع وهو عيب ، ولو قالوا : ( مناديل كتبر ) لسلموا منه . وفي معناه : ( المبق المبل ) وقد تقدم فى الباء الموحدة . وانظر فى الألف : ( إن ضحك سى ) الخ . وفى الواو : ( الوش مزين والقلب حزين ) . وفى معناه قول محمد ألى ررحة اللمشتى :

لا يونسنك أن تسراني ضاحكا كم ضحكة فها عبسوس كامن(٢)

#### ١٧٥٢ ــ 1 إِلضَّحْكُ عَلَى الْهِبْلُ صَيفَهُ ،

الهبل عندهم : خمع أهبل وهو الأبله . والمراد هنا بالفسحك عليهم مجادعهم بالأكاذيب لاقتناص ما فى أيديهم ، ويريدون بالصيفه والتصييف : الحروج إلى الحقول للجمع من هنا وهناك . يضرب فى أن الأبله غنيمة الحائل . وسيأنى فى الفاء : ( الفقير صيفة الغى ) وهو معى آخسر .

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ٣١ (تبدور) . (٢) نهاية الأرب التويري ج ٣ ص ٨٩ (نيمود) .

### ١٧٥٣ - ﴿ ضِحْكُ مِنْ غَيْرٌ سَبَبْ قِلَّةٌ أَدَبْ ،

شِاعر : • والضحك من غير حينه سفه(١).

معناه ظاهر . وهو من قول الشاعر :

١٧٥٤ \_ ، ﴿ إِلْضَّحْكَةُ مَبْلَةُ ١

انظر : ( البق اهبل ) في الباء الموحدة .

### ١٧٥٥ \_ ١ ضِحْكُوا عَ السَّقَا حَسَبُهُ مِنْ حَقًّا ،

السقاء أَتُوا به هنا السجع ومعنى ضحكوًا هنا : كذبوا ، أى كذبوا على شخص فى أمر ساخرين به فصدقهم لسذاجته وظنه حقّاً . يضرب بن يصدق كل ما يقال له .

### ١٧٥٦ \_ ١ ضَرَّبِ الْحَاكِمْ شَرَفْ ،

هر من أمثالم الدالة على ما كان فى نفوسهم من الحنوع للحكام حتى كانوا يعدون الإهانة مهم شرفاً يفخرون بنواله ، ولمل بعضهم كان يقوله تسلية لنفسه على ما يصيبه من أولئك الظلمة الغاشين مع عجزه عن دفعهم عنه وفقدان النصراء ، أو بقوله فى هذه الحالة ليوهم السذج أنه لم بهن بل نال شرفاً على شرفه جلما الفحرب .

### ١٧٥٧ - « ضَرْبِ الْحَبِيبْ فِي الْحَبِيبْ زَيٍّ أَكُلِ الزَّبِيبْ »

رادفه : ( فكل ما يفعل المجبوب محبوب ) وأورده الأبشهى فى المستطرف برواية : ( ضرب الحبيب كأكل الزبيب ) .

### ١٧٥٨ - و ضَرْبِ الدَّابَّةُ ضَعْفاً لِصَاحِبْهَا ،

المتصود : من يضرب دابة إنسان أو خادما له فقد صفعه هو لأنه استهانه به . ولفظ الدابة والصفع لا يستعملونهما إلا فى الأمثال وتحوها .

### ١٧٥٩ ــ « ضَرْبِ الطُّوبْ وَلاَ الْهُرُوبْ »

الطوب : الآجر أو اللن . وضربه : عمله . والهروب : الهرب والمعيى على ما براه بعضهم خير للانسان أن يقيم ببلدته ولا ينتقل عنها ولو لم يجد فهب من الصناعات إلا عمل اللبن . ويروى آخرون فى معناه أن المراد خير للمرء أن يصبر على ضربه ورميه بالطوب

<sup>(</sup>١) الآداب لابن شمس الحلافة ص ١٤٦ (تيمور) . (٢) ج ١ ص ٤٥ (تيمور) .

أى أن محتمل العذاب من أن يفر ويظهر العجز والحين ، ويؤيده روايهم هذا المثل بلفظ : ( الزقل بالطوب ) المخ . وقد تقدم فى الزاى ، وأورده الأبشبهي فى المستطرف برواية : ( الرجم بالطوب ولا الهروب ) .

### ١٧٦٠ – ﴿ ضَرَبٌ وِبَكَى وِمَسَقٌ وِٱشْتَكَى ﴾

يضرب لمن يشكو وهو المعتدى ، ويرادفه من أمثال العرب : (تلدغ العقرب وتصبى ) أى وتصبح . يضرب للظالم فى صورة المنظم . والمثل قديم فى العامية أورده الأبشبهى فى المستطرف رواية : (ضرب وبكى وصبق يشتكى )(١) .

## ١٧٦١ - ﴿ إِلْضَّرْبُ فِي الْمَيِّتْ حَرَامٌ ﴾

المراد إساءة الضعيف ليست من الشمم والمروءة .

### ١٧٦٢ - « ضَرْبَة فِي كِيسْ غَيرَكْ كَأَنْهَا فِي تَلَّ رَمْلْ ١

أى إذا ضربت بيلك فى كيس غيرك فكأنما تضرب فى حقف من الرمل ولو كان ذلك فى كيسك لعلمت قيمة ما فيه . وأورده الأبشيى فى المستطرف برواية : ( ضربة على كيس غيرى كأنها فى عدل حنا (r) .

### ١٧٦٣ ــ ﴿ ضَرَّبِتِينٌ فِي الرَّاسُ تِوْجَعُ ﴾

يضرب لمن يساء من شخص مرتين أو يصاب بمصيبتين ، وهو مثل قدم عند العامة أورده الأبشهي فى المستطرف(٣) والبدرى فى سمر العيونـ(١) برواية : ( تغمى ) بدل توجع . وبعضهم يروى فيه : (خيطتين) بدل ضربتين والمحنى واحد .

### ١٧٦٤ - « ضَرَبُوا الأَعْوَرْ عَلَى عٰينُه قَالْ أَهِي خَسْرَانَهُ ،

وروى : ( قال خسرانه خسرانه ) أى تالفة على أى حال ، سواء ضرب عليها أو لم يضرب . يضرب فى العقاب الذى لا يفيد ، وكذلك فى الأمر يحاول إفساده وهو فاسد من قبل .

 <sup>(</sup>١) ج أ ص ١٥ (ليمور) .
 (١) ج ١ ص ١٣١ (ليمور).

<sup>.</sup> ۱۲۲ ص ۱ ع ( ع ) ج ۱ ص ۱۶ ( ۲ )

### ١٧٦٥ ـ « ضَرَبُوا ابْتَاعْ التُّومْ شَخْ ابْتَاعْ الكُّسْبَرَةُ ،

شخ : بمهنى أحلث ، وبتاع التوم يريدون به هنا صاحب الثوم ، أى بائعه . يضرب للمكروه بعمل بشخص فيوئر فى شخص آخر ، ومو مثل قديم أورده الأبشهى فى فى المستطرف يمعض تعيير فى ألفساظه وزاد فى آخسره : ( قال دى داهية جات على الحضرية ).

#### ١٧٦٦ - و إِلضَّرُورَهُ لَهَا أَحْكَامُ ،

ألا قبح الله الضرورة إنهـــا تكلف أعلى الحلق أدنى الحلائق

### ١٧٦٧ - و ضَعِيفْ وِيَا كُلْ مِيةْ رِغِيفْ،

أى يدعى المرض والضعف وهو يَستطيع أكل ماثة رغيف .

### ' ١٧٦٨ – ﴿ إِلضَّفْرْ مَا يِطْلَعْشْ مِنِ اللِّحْمْ وِالدَّمِّ مَا يَبْقَاشُ مَيَّهُ ﴾

يضرب فى الانصال المرجود طَبِيَعة بثين الأقارب مهماً يقع بيبهم من الشقاق ، أى أن كل واحد للآخر بمنزلة الظفر فى اتصاله بالإصبع وصعوبة نرعه ، كما أن الذى مجمعهم دم واحد بجرى فى عروقهم فههات أن يتفرقوا إلا إذا صار الدم ماء وهو مستحيل وانظر : (عمر الدم ما يبنى ميه) .

#### ١٧٦٩ - ﴿ ضِلَّ رَاجِلٌ وَلاَ ضِلَّ حيطٌ ﴾

الضل : الظَل ، والرأجل : يراد به الزوج . والحيط (بالإمالة ) : الحائط . والمراد الاستفاتلال بطل الشراد الاستفاتلال بطل الراحة والمراد المستفاتلال بطل الراحة والمستفرن زوجته . لا زوج لها . وانظر في الألف : ( أقل الرجال يغني النسا ) لأنه يقرم بشتون زوجته . في الأغانى ج ٣ ص ٥ ( زوج عن عود خير من قمود ) وانظر نهاية الأرب للنويرى ج ٣ ص ٣٠٠ .

#### • ١٧٧ – ﴿ ضَلَالِي وِعَامِلْ إِمَامٌ وَاللَّهُ حَرَامٌ ﴾

عامل ، أى جاعل نفسه . والمراد كيف يكون ضالا مضلا ويتولى الإمامة ليصلى بالناس وكيف محل هذا . يضرب فى وضع الشئ فى غير موضعه .

#### ١٧٧١ ــ وضَمَّة الْقَبْرُ وَلاَ ضَمَّة عَلُو ،

هو من المبالغة فى النفور ممن يضمر العداء والبغض وتصوير الموت وضمه العمر بأيهما أسهل على النفس من ضمه واعتناقه .

### ١٧٧٢ - ( ضَيَّع الْإِسْمُ بالصَّنعة )

يضر ب لمن مجمع بين الحسن والقبيح فى صفاته . وبعضهم يقتصد فى هذا المثل على ما هنا و محذف ما قبله وفيه توضيح معناه . انظر : ( اسمك إيه ) فى الألف ، وانظر ( سرباتى و اسمه عنس ) فى السن المهملة .

### ١٧٧٣ - (ضَيَّمْ سُوقَكْ وَلاَ تُضَيَّمْ فلُوسَكْ ،

ريدون بالفلوس مطلق التقود ، أى إذا صادفت غلاء فلا تشبر ودع هذا السوق بمر فخر الك أن تضيمه من أن تضيع تقودك وتشرى بالزيادة .

## ١٧٧٤ - ﴿ إِلضَّيفِ المِنْعَدِّي تُقلُّهُ عَ الْأَرْضُ ﴾

لأنه متى كان قد تعشى فقد زال ثقله عن أهل الدار فلا ثقل له إلا على الأرض فى جلوسه أو نومه . ومروى : ( زال همه ) بدل ثقله على الأرض .

١٧٧٥ \_ و إِلضَّيفِ الْمَجْنُونُ يَا كُلُ ويِقُومُ ،

حمعوا فيه بين النُّون والميم في السجع وهو عيب ، ومعنى المثل ظاهر .

### ١٧٧٦ ـ و ضَيَّقَ تُسْقُفُ ،

انظر: ( ديق تسقف ) في الدال المهملة .

#### مسروف الطاء

#### ١٧٧٧ \_ « طاب و الا اتنين عُوز »

الطاب: لعبة معروفة يلمبون فيها بأربع عصيات من الحريد يلقوبها على الأرض عند اللهب، فان وقعت ثلاثة مها على يطوبها ، أى مكبوبة وواحدة على ظهرها فحر اللاعب وغلب، وقبل فى ذلك طاب ، وإن وقعت بالمكس خصر ، وإن وقعت اثنان على الظهر واثنان على البطن لم يغلب ولم يخسر ، ويقال فى ذلك : ( اتنين عور ) فالمراد بالمثل هل اللهبة جاءت طاباً أم اثنين أعورين ؟ يضرب للاستفهام عن أمر أرسل له القادم فهو فى معى قولهم : (قمح والا شعر ) وسيأتى فى القاف ، وقولهم : ( سبع والا ضبع ) ويرادفها من الأمثال القديمة : أسعد أم سعيد ؟ ويروى : ( ياطاب ياتنن عور ) وهو ممى آخر يريدون به أمور الدنيا تحتلف ، فاما نجاح للمرء أو خروج مها لا عليه ولا له ولم يذكروا الثالثة وهمى الحسران .

#### ١٧٧٨ - « إلطاحُونَه الْخَرْبَانَة وَلاَ الرَّحَايه الْعَمْرَانَة ،

الحربانة : يريدون بها المعطلة لفساد طرأ عليها . والعمرانة الصالحة للعمل ، والمثل مناف الحكمة ومخالف لأمثائم في تفضيل الحقير النافع ، وإنما يضربونه لبيان تطلع بعض النفوس إلى ما فيه العظمة الكاذبة .

### ١٧٧٩ ـ ﴿ طَاطَى لَهَا يَّفُوتُ ﴾

أى طأطئ للحادثة رأسك تمر وتنهى . ويروى : ( إللى يطاطى لها تفوت ) وتقدم ذكره فى الألف . ويرويه بعضهم : ( من طاطى لها فاتت ) .

#### ١٧٨٠ \_ « طَاعة اللَّسَانُ نَدَامَهُ ،

أى إطاعته فى كل ما يلفظ به قد تسبب الندم ، فينبغى صونه عن الحطل وما يجلب على المرء الأذى . وانظر : ( لولاك بالسائى ) الخ .

### ١٧٨١ - ١ طَالِبِ الْمَالُ بَلَا مَالُ زَى حَامِلِ الْمَيَّةُ فِي الْغُرْبَالُ ،

أى طالب المسال بلا مال عنده يزارع به أو يناجر وينميه بما يربحه كحامل المساء ق الغربال وهو محال . وانظر فى الشين المعجمة ، (شال الميه بالغربال) .

### ١٧٨٧ ـ و طَاهِرْتَ آنَا عَنْبَرْ قَامْ فَرْشَحْ سِعِيدْ ،

طاهر : ممعنى ختن ، أى ماكلت أختن عنبراً حتى فنح سعيد رجليه ليختن . يضرب للامر لا يكاد المرء يمييه ويستريح منه حتى يفتح عليه آخر .

#### ١٧٨٣ - « إِلطَّايْبِه لْحَنَكْكُ وِالنَّيَّه لْصَاحِبِهَا »

أى ما طاب ونضيح من الفاكهة ونحوها فهر لفيك ، والفيح لبائمه . والمراد بيان تفضيل الإنسان نفسه على غيره وتخصيصها بالطبيات . ويروى : ( لفيرك ) بدل لصاحبا . وهي أوفق للمهنى وأظهر . ومن أمثال العرب : ( كل جان يده إلى فيه ) قال عمرو بن على لمسا كان مخرج مع الحدم لاجتناء الكماة لحله جذيمة الابرش فكانوا إذا وجدوا كا خياراً أكلوهاً وراحو بالباق إلى الملك . وكان عمرو لا يأكل مما يجي ويأتى به خاله فيضمه بن يديه ويقول :

## ١٧٨٤ ــ ( طَبَّاخِ السِّمْ لاَبُدِّ يْدُوقُهُ ،

أى طابخ السم لابد له من أن ينوق منه لشهو أو غيره ، فكيف بمن يطبخ الهي المرئ . يضرب للخدم إذا طالت أيديهم لمسا اوتحنوا عليه أو تولوا عمله ، ويضرب أيضاً لمن يسعى فى الإضرار بالناس والتدبين عليهم وأنه لابد من أن يصيبه رشاش من عمله . فهو كطابخ السم لابد له من أن يسهو فيلوق منه ولو مما علق بطرف إصبعه من عمله ، قهو كطابخ السم لابد له من أن يسهو فيلوق منه ولو مما علق بطرف إصبعه .

## ١٧٨٥ - ١ طَبُّلْ لِي وَانَا أَزَمَّرْ لَكُ ،

أى نوه بشأنى عند الناس وأكبر من التناء على أكافئك بمثله عندهم . يضرب الشخصين يتقارضان الثناء عند الناس للشهرة .

### ١٧٨٦ ـ [ الطُّبعُ والرُّوحُ فِي جَسَدُ ،

أى الطباع يستحيل أن تتغير فالطبع والروح متلازمان فى الشخص لا يفارقانه إلا معاً . ويغضهم يزيد فى آخره : ( ما يظلمش إلا لمسا تطلع ) .

### ١٧٨٧ ... ﴿ طَحَّانُ مَا يُغَبِّرُ عَلَى كَلَّاسُ ﴾

الكلاس لا يستعملونه إلا فى الأمثال وتحوها ، وإلا قهو عندهم الحيار أو الحباس والمعى أن غبار الدقيق لا يؤثر فى الكلاس شيئا لأن عليه من غبار الكلس ماهو أعظم

### ١٧٨٨ ـ ﴿ إِلطَّرِيقُ مَسْتُورٌ ﴾

يريدون طريق التصوف . يضرب للامر يريدون ستره والتغافل عن إظهار مخبأته .

#### ١٧٨٩ - ﴿ إِلطَّرِيقَه تُجِيبِ الْعَاصِي ﴾

تجبب : تجمّ بكذا . والمراد سلوك طريق التصوف يكبح حماح العاصى ويقوده . يضرب الرسلة الناجعة يتوسل مها فى رد الغاوى عن الغواية والعاصى إلى الطاعة .

#### ١٧٩٠ ـ [ إِلطَّشَّاشُ وَلاَ الْعَمَى ،

الطشاش ( بفتح الأول ) العشا القريب من العمى ، أى هو خير من العمى على أى حال . وبعضهم يقول فيه : ( ولا العمى كله ) وئى معناه قولهم : ( نص العمى ولا العمى كله ) وسيأتى فى النون . وانظر أيضا فى الهاء ( هم بهم ) النخ . والعرب تقول فى أمثالها : ( بعض الشر أهون من بعض) وتقول : ( إن فى الشر خياراً ) قال المتنبى :

> إن كنت ترضى بأن يعطوا الجزى بذلوا منها رضاك ومن العسور بالحسول(١١

#### ١٧٩١ \_ و طُغِلْ يَا عَاشُونَ ،

عاشور : اسم . وطظ ( بضم الأول وتشديد الثانى ) : كلمة يواد بها الاسهزاء ، وتقال للشئ لا طائل تحته . والمراد فعلت ياعاشور مالا طائل تحته ، وكأن هذه الكلمة اسم فعل عندهم يراد بها ما يراد من مرحى إذا قصد بها الهكم .

ُ ۱۷۹۲ ـــ « طَعَمْتنى وذَ كَرْتْ مَا عِشْتْ يُومْ أَ كَلْتْ » أى أطعمننى ثَم منَّت على فليتنى مَت فى ذلك اليوم ولم أتحمل هذا الإحسان المتبوع بالأذى .

<sup>(</sup>١) العكبرى ج ٢ ص ٧٨ (تيمور) .

۱۷۹۳ – « إلطَّفْلْ يِكْبَرْ والشَّمْرِ يِتْرَبَّى حَزَنِى عَلَيكْ يَا سَاكِنِ التَّرْبَهُ » يضرب فيمن موت وخلف أطفالا ، أى ليست الشفة عليم الأجم سيكبرون كما يطول الشعر بعد قصه ، وإنما الحزن على من مات وسكن القبر ، وهم يعرون عن القبر بالتربة وأكثر ما يلفظون جا بالطاء .

## ١٧٩٤ - « طَلَبِ الْعَنِي شَقْفَة كَسَرِ الْفَقِيرْ زِيرُهُ ﴾

الشقفة : الكسارة من الفخار . والزير : خابية الماء ، أى احتاج الغنى لفخاره فكسر الفقر خابيته التى يشرب منها ولا مملك سواها ليعطيه كسارة منها تقرباً إليه . يضرب لبيان ما فى نفوس الفقراء من إكبار الأغنياء وتفاتهم فى التقرب إليهم ، حتى ما يسبب لهم الحسارة .

الطلّب الْهَيّنْ بِضَيّع الْحَقّ الْبَيّنَ ﴾
 معناه ظاهب .

### ١٧٩٦ ـ ﴿ طِلْعُ مِنْ مَعْصَرَهُ وِقَعْ فِي طَاحُونَهُ ﴾

طلع هنا : بمعنى خرج وفارق . والمراد الدابة التى تشتغل ، أى ما فارقت معصرة الزيت وظنت أنها استراحت حتى وقعت فى الطاحون . يضرب فيمن مخلص من شقاء فيقع فى آخر . وقريب منه قولهم : ( طلع من نقره لدحديره ) وانظر : ( سلم من الدب وقع فى الحب ) .

### ١٧٩٧ . " طِلعْ مِنِ الْمُولِدْ بَلاَ حُمُّسْ ،

المولد ( بضمَ ضَكون فَكسر ) صوابه : المولد ( بفتح الأول ) وبريدون به : وقت الميلاد ، وهو الاحتفال بالزينة ، والاجتماع فى معياد مولد أحد الأولياء ، هذا أصله ثم صاروا لا يتقيدون سهذا الميعاد بل محفلون بذلك فى وقت معين من السنة وإن لم يوافق المولد . والحمص بياع عادة فى هذه الاحتفالات ولاسيا فى مولد السيد البدوى بطندتا . يضرب لمن محرم نصيبه من أمر .

#### ١٧٩٨ - « طلعٌ مَنْ نُقْرَهُ لِلْحُليرة »

النّمره : آلحفَر . والدحليَرة ( بشم فسكون ) مع إمالة الدال : المكان المنحدر فى الطريق . ويقولون له : الدحدورة أيضاً . يضرب لتتابع الوقوع فى العثرات ، وسيأتى فى المم : ( من طويه لدحدوره ياقلب ما تخزن ) .

### ١٧٩٩ ـ وطِلع ِ النَّهَارْ مَا الْتَقَى شِي ،

يضرب للذاهب مع آماله كل مذهب ، وأنه كالحالم إذا لاح النهار واستيقظ لا مجد شيئًا مما كان فيه .

### ١٨٠٠ ــ ﴿ طِلْعِ النَّهَارْ وِبَانِ الْعَوَارْ ﴾

يضرب لظهور ما خني من العيوب منى حان الحين .

۱۸۰۱ – ٥ طِلِعْتْ تِحْرِي يَا دَنْدُونْ إِنَّكْ تِكِيدِ الرَّجَّالَةُ خَطَفُوا طَاقِيتَكْ يَا دَنْدُونْ ورجِعْتْ رَاسَكْ عِرْيَانَه »

دندون ( بفتح فسكون فضم ) : اسم ، والطاقية ( بتشديد الياء وقد تخفف عند الإضافة إلى الضمعر ) : فلنسوة خفيفة تخاط من النر . يضرب لمن يشمرع فى أمر يعلو به على سواه فيعود بالحبية . وقد حموا فيه بن اللام والنون فى السجم وهو عيب .

### ١٨٠٧ .. « طِلْعِتْ مِنْ طُرْبِتْهَا وَفَتْ كُتْبِتْهَا »

الطاوع هنا : يممى الحروج والطربة ( بضم نسكون ) عرفة عن التربة ، أى القبر . والكتبة ( بضم فسكون ) : ما كتب للشخص وقلىر ، وهى عندهم خاصة بما قدر من البغاء وسوء السلوك : والممى لابد من نفاذ المقدور واضطرار الشخص إلى السمى إليه مسيراً غير مخير ، وقد بالغوا ذلك حتى بعد الموت .

### ١٨٠٣ .. و طَمَّعُ أَبْلِيسٌ فِي الْجَنَّةُ ﴾

الصواب فى إبليس ( كسر أوله ) وهم يفتحونه . يضرب لمن يطمع فى المستحيل .

### ١٨٠٤ - ﴿ إِلطُّمَعْ يِقِلْ مَا جَمعْ ﴾

معناه ظاهر ، والصواب حمع بالبناء للمحهول ولكنهم هكذا ينطقون به . وانظر فى العن المهملة : (عمر الطمع ما حمع ) وفى الميم قولمم : ( من طلب الزيادة وقع فى النقصان ) . ومن أمثال العرب فى هذا المعنى : ( الحرص قائد الحرمان ) وقولهم : ( الحريص محووم) و( الحرص محرمة ) .

١٨٠٥ ــ « طَمَعَنْجِي بنَى لُهُ بليتْ فَلَسَنْجِي سِكَنْ لُهُ فيه »
 وبعضهم بزيد فهه : (طمعنجي عاوز أجرة فلسنجي مَنن بديه) الطمعنجي والفلسنجي :

يريدون سهما الطامع والمفلس ، أى بنى الأول داراً فسكن ثانى فلم مجده طمعه وذهب كراء داره ، وقد فسروه بالزيادة المذكورة بأن البانى مطامع بريد الكراء ولكن من أين للمفلس مال يوديه له . يضرب الشديد الطمع بيتلى بما يذهب أمله .

### ١٨٠٦ - ﴿ طَنْبُورْةِ الْعَبْدُ تِسَلِّيهُ عَلَى حَالُهُ ،

الطنبورة عندهم : خشبة مها أوتاريضرب علمها الفقراء من السودانين ويطوفون مها للكدية ، أى لكل شخص ما يلهو به ويسليه فيا يكابده يضرب للشئ محتمر وفيه نفع وسلوى .

### ١٨٠٧ – « طُوبَهْ عَلَى طُوبَهْ تِخَلَّى الْعَرْكَةُ مَنْصُوبَهُ ،

الطوية : اللبنة أو الآجرة ، والمراد هنا الثانية ، أى إذا رمت آجرة أو نحوها بعد آجرة فقد تسبب العراك العظيم ، يرادفه : ( معظم النار من مستصغر الشرر ) انظر فى مجمع الأمثال ج ٢ ص ٣٢١ ( اليسير يجنى الكثير ) وفى ج ١ ص ٣٢١ أيضا الشر يبدؤه صغاره . وهما يردفان ما هنا .

### ١٨٠٨ ــ ١ طُورْ أَجْرَبُ ويْطَلُّعْ مَيَّةٌ زِلاَلْ ،

أى ثور أجرب ولكنه لقوته ودور انه فى الدولاب يأتى بالمساء الزلال . يضرب للبشع الهيئة القدر يتقن عملا من الأعمال .

### ١٨٠٩ ــ ( طُورِ الْحَرْثُ مَا يِتْكُمُّنش ،

أى الثور لا يكم عند الحرثالانه لا نحشى منه على شئ يأكله ، وإنما يكم الذى فى البيدر لئلا يأكل الحب عند دوسه . يضرب لمن بحجر على شخص فى شئ لا تخشى عليه منه عند مزاولته عملا من الأعمال .

### ١٨١٠ ــ ١ طُولُ عُمْرَكُ يَارِدَا وِٱنْتَ كِدَا ،

الردا : بريدون الرداء الذي يلبس ، أى لم ترل أما الرداء على ما كنت عليه ولم ينغير فيك شئ . يضرب لمن يبق على خلق أو حالة واحدة ، والغالب ضربه فى سوء الحال أو الحلق . انظر : (من يومك ياخالة وانت على دى الحالة ) وقولهم : (من يومك يازبيبه وفيكي دى العود ) .

### ١٨١١ – و إِلطُّولُ عَ النَّحْلُ وِالنَّحْنُ عَ الْجِمِّيزُ ،

أى لا تفتخر بطول قامتك ، ولا بعظم جثتك ، قان الطول فى النخل ، والفلط فى شجر الجميز ، فافخر بما بميزك أبها الإنسان . وبعضهم يقتصر على آخره فيقول : ( التخن رع الحميز ) وتقدم فى التاء .

#### ١٨١٢ ـــ و طُولُ مَا أَنْتَ زَمَّارٌ وَأَنَا طَبَّالٌ يَامَا رَاحٌ نُشُوفٌ مِنِ اللَّيَالِي الطُّهَالُ ،

راح يستعملونها فى معنى السين وسوف . ونسوف : بمعنى نرى ، أى ما دمنا مشتغلين بالزمر والطبل فسوف نرى كثيراً من الليالى الطويلة . يضرب فى الحالة تستلزم حالة أخوى فان من كانت مهنته الرمز والطبل لابد له من السهر الطويل وإحياء الليالى الكثيرة .

### ١٨١٣ ــ ( طُولْ مَا انْتَ طَيِّبْ تِكْتَرِ اصْحَابَكْ ،

الطيب هنا : الصحيح ، أى ما دمت فى صحة تكثر زوارك من الأصحاب ويكثر سوالم عنك وتملقهم لك لما يرجونه من النفع ، وإذا مرضت انفضوا من حولك ، ويتضح معناه فى قولهم فى مثل آخر : ( العيان ما حد يعرف بابه والعنى يا مكتر أحبابه ) أى ما أكبرهم . `

### ١٨١٤ - د طُولْ مَا كُو عَ الْحصيرَة مَا يْشُوفْ طَوِيلَة وَلاَ قَصيرَهُ ،

أى ما دام جالساً على الحصيرة فى كسله وتقاعده لا يناله شئ ، وإنما الظفر بالسعى . ويرويه بعضهم : (طول ما أناع الحصيرة) الخ . وهو الأوفق لمسا فى آخره ، ويكون على هذه الرواية من مقول النساء إذا هددن بالفهرائر ، أى ما دمت فى داره فأنا المالكة لأمره ، الآخذة بلبه ، فلا تصدقوا أنه يستطيع النّزوج بغيرى .

### ١٨١٥ - « طُولْ مَا الْوَلاَدَهُ بِتَوْلِدُ مَا عَلَى الدُّنْيَا شَاطِرْ ،

أى ما دام فى الدنيا نساء تلد فليس على ظهرها نابغة ماهر يظن أنها عقمت عن أن تأتى بمثله . يضرب لمن يزهى بثبوغه ومهارته فيحمله ذلك على الغرور .

١٨١٦ - « طُولْةِ الْبَالُ تِبلَّغِ الأَمَلُ ».
 انظر : (طولة العمر تبلغ الأمل) .

### ١٨١٧ - ﴿ طُولَةِ الْبِالُ تِهِدُّ الْجِبَالُ ﴾

أى فى الصمر والأناة ما يدك الحيال ، ويزيل ما فى سبيل المزء من العقبات . فاعتصموا بالصمر ولا تيأسوا .

## ١٨١٨ - ﴿ طُولَةِ الْبَالُ مَا تُخَسِّرُشُ ۗ

أى ليس في الصعر والأناة خسارة بل ربما كان فيها النفع .

### ١٨١٩ ــ \* طُولُة الْعُمْرُ تِبَلُّغ الأَمَلُ »

لأنه إذا لم يبلغ أمله اليوم بلغه فى وقت آخر مَى كان طويل العمر : ويروى : (طولة البال ) ويريدون الصبر والأناة . وفى معناه : ( نعم العدة طول المدة )أورده جعفر بن شمس الحلاقة فى كتاب الآداب(۱) .

## ١٨٢٠ .. و طُولَة الْعُمْرُ تِقطّع الشّدايدُ ،

أى مهما يقع الشخص فى شدائد يكابدها من أمراض ، أو أمور مردية فانه بجتازها إذا كتب له طول العمر .

### ١٨٢١ - ﴿ طُوِّل الْغِيبَةُ وِجِهُ بِالْخِيبَةُ ﴾

يضرب لمن يطيل الغيبة فى قضاء أمر ويعود بلا طائل ، وهو من أمثال العامة القديمة أورده الأبشهي فى المستطرف برواية : ( وجانا ) بدل وجه(۲) .

### ١٨٢٢ ــ ﴿ إِلطُّوبِيلُ أَهْبَلُ وَلَوْ كَانْ حَكِيمٌ ﴾

الأهبل : الأله والحكم : يريدون به هنا العالم ذا الحكمة ، وبر غير الأمثال يريدون به الطيب. والمثل مبي على رأهم في الطوال ، كما أنهم يرمون كل قصير بالدهاء والممكر ومن طريف ما يروى عن بعضهم : أنه رأى طويلا ذا دهاء فقال : إنه مركب من قصيرين . وانظر قولم : (ضاع عقله في طوله) .

(۱) ص ۲۰ (تيمور) (۲) ج ۱ ص ٤٥ (تيمور)

المُعَالَ عَلَى بِعُضَهَا » السَّمَا أَسْمُهُ غَضَنْفُرْ بِجِمَّع الأَشْكَالُ عَلَى بِعُضَهَا » وبعضهم يقول : ( سفنجر ) أو ( تفندر ) بدل غضنفر ، وهي أسها يخترعة . يفهر ب

فى المتفقين فى الطباع يتفق لهم اجتماع الشمل . ١٨٧٤ ـــ ه إِلطِّينَة من الطَّينَة واللَّتَّة من الْعَجِينَة »

أى الطينة لا تكون إلا من الطبن ، وكذلك القطعة التي تلت هي من العجين . ويروى : (الكحاة) بدل اللتة ، وهي ما يوضع بين الساقين من البناء ليسد الفراغ الظاهر . والمراد أنها من الطين المعجون للبناء يضرب في مشاجة الشيّ للشيّ ، أو الأبناء للاهل ، وقريب منه : (المصا من العصية) .

#### حسرف الظااء

# ١٨٢٥ - ١ الظَّاهِرْ لِنَا وِالْخَافِ عَلَى الله » معناه ظاهر :

#### ١٨٢٦ - ﴿ ظُراط الْبِلِّ وِلاَ تَسْبِيحِ السَّمكُ ﴾

البل ( يكسر الأول وتشديد اللام فى لغة بدو الريف ) : الإبل . والمراد خبر لى أن أن أميم ضراط الإبل فى السير بالبر ، ولا أسمع تسبيح السمك يضرب فى تفضيل السير بالبر على علاته على ركوب البحر وإن كان له بعض المزايا ، وذلك لمسا فيه من خطر الفرق ، فهو فى معنى قولم : ( امشى سنه ولا تخطى قنه ) المتقدم ذكره فى الألف .

#### ١٨٢٧ - و إلظَّرَاطُ شَبَعُ ،

أى الفهراط سبيه الشبع فاذا فرط من شخص دل على أنه شبعان . يضرب فيمن يحدث منه ما مدل علر حال من أحواله .

١٨٢٨ - « ظَنَّانْ خَوَّانْ خَالِي مِنِ الإِحْسَانُ » يضرب المتصف مهاه النقائص .

١٨٢٩ - ﴿ إِلْظَّنِّ السَّوِّ بِودِّي جُهُنَّمْ ﴾

ودى معناه : أوصل عرف عن أدى إلى كلنا . والمراد من المثل ظاهر .

(م ٢١ -- الأبثال العابية )

#### حسرفث العسين

#### ١٨٣٠ - و إِلْعَاجِزْ فِي التَّدْبِيرْ يِحِيلْ عَلَى الْمَقَادِيرْ »

معناه ظاهر ، وأية حيلة للعاجز سوى الإحالة على القدر ؟ وهو من قول الشاعر (١) : وعاجز الرأى مضياع لفرصته حتى إذا فات أمر عاتب القدر ا

۱۸۳۱ ــ « عَادْتَكْ وَٱلاَّ اشْتَرِيتِيها قَالَتٌ عَادْتِى وطُولْ عُمْرِى فِيهَا ﴾ يضرب للخلق القدم الذى نشأ عليه الشخص ، والحطاب فى المثل لمؤنث ، ويروبه بعضهم : (ومأبده فها) بدل وطول عمرى فها .

١٨٣٢ ـــ ﴿ إِلْعَادِمْ عَادِمْ وَلُوْ كَانْ فِي السَّنْدُوقْ » السندوق : هو الصندوق أي الشئ الذّي سيعدم فانه يعدم ولو حفظ في الصندوق .

١٨٣٣ - « إِلْعَادِمْ يِنْطِبُ وِالْمَالِحْ يِنْكُبْ ،

العادم وقد يقولون فيه : الدلع أيضا ، يريدون به الطعام الذي لا ملح فيه ، أى التافه وينطب : يريدون به يطيب من الطب ، أى يصلح . وينكب أى يلتي ويطرح ، فعنى الحلل الشئ التافه الطعم الذي لا ملح فيه في اليد إصلاحه بشئ من الملح ، وأما المالح أى الكثير الملح لا إصلاح له فيلتي .

#### ١٨٣٤ - و إِلْعَادهُ يَا سَمَادَهُ ﴾

سعادة : اسم من أساء النساء . يضرب لمن اعتاد على شئ لا يرجع عنه ، أى ليس ما وقع من سعادة بمستفرب فقد تعودت أن تأتى مثله .

#### ١٨٣٥ - ( عَادى أمير ولا تُعادى غَفير ،

الغفير : كمو الحَفير . والمراد أنّ معاداة العظيم لا تضر لأن له من نفسه ومظهره ما يمته من إنيان ما يعاب عليه ، مخلاف الحقير فان معاداته البلاء الأعظيم . وانظر في الفاه : ( الفاجرة وادمها والحرة عادمها ) .

<sup>(</sup>١) المخلاة ص ٢١١ ( تيمور) .

# ١٨٣٦ – ﴿ إِلْعَارْ أَطُولُ مِ الْعُمْرُ ﴾

لأنه لا بمحي بعد الموت ، فلذلك كان أطول من العمر .

# ١٨٣٧ - ﴿ إِلْعَارِفْ لاَ يُعَرَّفْ ﴾

أى العارفُ بالمراد والقصد لا يعرف به فعلمه بالحال يغيى عن السؤال . ومثله قولم : ( الشكوى لأهل البصيرة عيب ) . يضرب عند التلطف فى السؤال ، فهو كقول المتنم : وفى النفس حاجــــات وفيك فطانه صكوتى بيـــان عندهــــا وخطاب

#### ١٨٣٨ - ( عَاشرْ عاشرْ مسيرَكْ تفارقْ ،

تكرار عاشر يريدون به إطالة المعاشرة . ومسيرك صوابه مصيرك ، أى مهما تعاشر من تعاشره ، ومهما يطل زمن ذلك فان مصيرك الفراق .

# ١٨٣٩ - ﴿ عَاشِرْت مِينْ يَا سَلِيمٍ كَانْ مُبْتَلَى وِعَدَاكْ ،

المبتل ( بكسر اللام ) : اسم مفعول يأتون به فى صيغة اسم الفاعل ، والصواب المبتلى يفتح اللام ، أى عاشرت من من المرضى ياسليم فأعداك بمرضه . يضرب للقويم الأخلاق الحد تفسده صحبة الأشرار .

# ١٨٤٠ ـ ( عَاشُمْ ماريَّحُونَا مَاتُمْ مَا وَرَّثُونَا ﴾

يضرب لمن يكلف أناسا بما يتعبهم فى حياته ولا يوصى لهم بشيُّ بعد مماته .

#### ١٨٤١ - ( إِلْعَافْيَةُ هَبْلَهُ »

أى القوة بلهاء . يضرب لقوى البدن يكلف بمعالحة شئ فيعتمد فيه على قوته فيفسده وإنما تعالمج الأشياء بالمعرفة والتحايل عند تقويمها وإصلاحها .

# ١٨٤٢ ــ ( الْعَاقلُ تعْبانُ ،

لأنه ينظر فى المواقب ويفكر فى الأمور ويتحمل ما لا يتحمله غيره ، فهو تعب من هذه الحهة ، ولا تناقض بين هذا المثل وبين قولم : (أصحاب العقول فى راحــة) لأنهم يقصدون به أنهم فى راحة بما يفعله الحمقى ويجهدون فيه أنفسهم بلا فائلدة لأن العقلام تمنهم عقولم عن الاشتفال بالعبث . وفى معنى ما هنا قول العرب فى أمثالها : (استراح من لا عقل له ) قال الميدانى (أول من قال ذلك عمرو بن العاص لابنه) .

# ١٨٤٣ - ﴿ إِلْعَاقِلْ فِي غِفَارِةٌ نَفْسُهُ ﴾

الغفارة ( بكسر الأول ) : الخفارة لأن العاقل يعلم ما يضره فيتجنبه وما ينفعه فيأتيه ; فهو غير محتاج لمن يخفره ويدفع عنه الضرر .

# ١٨٤٤ - ﴿ إِلْعَاقِلْ مِنِ اعْتَبَرْ بِغْيِرُهُ ﴾

معناه ظاهر ، ويرادفه من الأمثال العربية ( السعيد من اتعظ بغيره ) .

## ١٨٤٥ - ﴿ إِلْعَاقِلْ مِنْ غَمْزَهُ وِالْجَاهِلْ مِنْ رَفْصَهُ ﴾

يرادفه : العسبد يقرع بالعصا `والحسر تكفيه المقاله

وقد حموا فيه بن الزاى والصاد فى السجع وهو عيب . وأورده موالف 3 سحر العيون ، ص ١٣٣ بلفظ : ( العاقل من غمزه والمحنون من لكزه ) وانظر : ( العبد يقرع بالعصا ) فى مجمع الأمثال ج ١ ص ٤٠٦ ، وراجع اختلاف قافية هذا البيت فى خزانة البغدادى .

# ١٨٤٦ ـ ١ إِلْعَاقْلَةُ وِالْمَجْنُونَةُ عَنْدِ الرَّاجِلُ بِالْمُونَةُ ،

المونة ( بضم فسكون ) : المؤونة ، أى سواء عند الزوج العاقلة والمحنون لأن كلتيهما تأكل وتحتاج للنقة فلا فرق .

# ١٨٤٧ ـ و عَاملُ أَميرُ فِي جِلْدِ خَنْزِيرُ ،

أى جاعل نفسه أمراً وهو فى إهاب خنزير ، أى هو خنزير فى نفسه ولكنه يظهر نفسه غير مظهرها .

# ١٨٤٨ - د عَامِلْ عَايِقْ وِمِدَّايِقْ ،

عامل أى جاعل نفسه . والعايق عندهم : المتأنق فى مليسه وهيئة المعجب بنفسه . ومدايق معناه متضايق ، أى مظهر الانقباض من الناس لتمزه عنهم فى نظره .

# ١٨٤٩ .. « عَامِلْ عِنَبْ وِالْبَاقِي فْرَاطَة ،

الفراطة ( بضم الأول ) : العنب المفروط من عناقيده . يضرب للمعجب بنفسه المتعاظم على غيره ، أى كأنه جعل نفسه عنبا فى عناقيده ومن غيره من العنب المفروط الساقط من العناقيد المبيع بأمخس الأتمان

#### ١٨٥٠ - د عَامِلْ فَارْ مِقْيَلَطْ ،

أى جاعلَ نفسه كالفاًر الذى له اده يسمو لها . القليطة ( بفتح فكسر ) أى متعاظم بما ليس فيه عظمة ، ويظلها تكره فى نظر العالم .

#### ١٨٥١ - (عَامِلُ لَمُونَهُ فِي بِلَدُ قَرْفَانَهُ ،

يضرب للمعجب بنفسه ، المتظاهر بالانفراد عن الناس عزايا ، كأنه جعل نفسه مونة في بلد أهله متقررة نفومهم ، فهم محتاجون لليمون ليسكنها .

# ١٨٥٢ ــ ﴿ عَاوِزِ الْحَقُّ وَالاَّ ابْنُ عَمُّهُ ﴾

أى أتريدَ اَلحَق أم تريد ما يشبه الحق وليس به . يقوله أحد المتخاصمين عند الاختلاف فى أمر وكثرة اللجاج فيه .

# ١٨٥٣ - « عَايْبُهُ بِتْعَلِّمُ فَي خَايْبُهُ قَالُ لِلأَتَّنْيِنُ نَايْبَهُ ،

العابية : الفاجرة السفهة . والحابية : المرءة الخرقاء البليدة التي لا تحسن شيئاً ، وهذه إذا تولت العائبة تعليمها وإرشادها لا يبعد أن تعلمها أيضاً ما هي عليه ، فالأولى أن أن يقيض الله لهما نائبة تذهب سهما .

# ١٨٥٤ ـ ﴿ إِلْمَايِزُ ٱهْبَلُ ﴾

العايز : طالب الشئ . وأهبل : أبله ، أى من يطلب شيئا ويرغب فيه فهو لرغبته كالأبلة يقبله على علاته ولا ينظر لعيوبه ويسخو فيه بالنمن الغالى . وهو قريب من قولهم : ( صاحب الحاجة أرعن ) وإن كان المراد أرعن فى الإلحاح وطرق الطلب .

# ١٠٠٥٥ - و عَايِزْ جَنَازَهُ وِيشْبَعْ فِيهَا لَطْمِ ،

ريد الطلم على خديد فهو يبحث عن جنازة حيى يفعل فها ما يشهى . يضرب للشخص يقوم بالأمر لا لنفس الأمر بل لشغفه بالحركة والشهرة مها .

# ١٨٥٦ - ( إِلْعَايِزْ يِقْلِبْ عِ النِّقَاشَةُ )

النقاشة : اَلمَرادَ سَا نَفْشُ حَجْرِ الطاحون ، لأنه عقب نقشه لا نخلو عن قبار وبقايا ثما غرجه النقش منه ، فالذي يطحن عليه قحه وهو كذلك يكون دقيقة غير نظيف لمسا يمترج به من ذلك . والمراد المفيطر للطحن يقلب قمحه على الحجر الحديث النقش وآما غير المفيطر فانه ينتظر حتى يطحن غيره وينظف الحجر

# ١٨٥٧ - ﴿ إِلْعَايِطْ فِي الْفَايِتْ نَقْصَانْ فِي الْعَقْلْ ﴾

أى البكاء على شئ فات ومضى ليس من العقل في شيٌّ لأنه لا يرده :

فــــلا تكثرن فى إئـــر شئ ندامة إذا نزعته من يـــــــيك النــــوازع(١)

ومثله للمتنبي :

ف يسلموم سرور ما سررت به ولا يسرد عليك الفاتت الحسنون وقول الآخر : • ولن يرجع الموتى حنين المسائم ه(۲)

# ١٨٥٨ - ﴿ عَبْد مَا هُو لَكُ حُرْ مِثْلَكُ ﴾

أى إذا لم يكن العبد مملوكا لك فى حكم الحر بالنسبة إليك فلا سيطرة لك عليه ومن أمثال العرب : ( عبد غبرك حر مثلك ) وقالوا أيضاً : ( ساواك عبد غيرك ) قال الميدانى : و يعنى أنه بتعاليه عن أمرك وسيك مثلك فى الحرية » .

# ١٨٥٩ \_ ﴿ إِلْعَبْدُ يَا بِنَاقُولْتُهُ يَا بِأَخِرْتُهُ ﴾

المراد بالعبد : انخلوق ، و « یا » هنا معناه « اِما » أَى أَن الإنسان اِما أَن تحسن حاله فى أُول عمره ثم تسوء فى آخره فيبوء بالحسران ، واِما أَن يُحْتَم الله بالسعادة فتحسن فى آخره . وأما إذا حسنت فى المبتدأ والمنتهى فقد فاز بالحسنين . ويرويه بعضهم : ( ناس بأولحم وناس باخرهم ) .

# ١٨٦٠ ـ ﴿ إِلْعِتَابُ هَدِيَّةٌ ٱلأَخْبَابُ ﴾

معناه ظــاهر .

# ١٨٦١ ــ ﴿ إِلْعَتْبُ عَ النَّظَرُ ﴾

يقال فى الاعتذار عما يقع من ضعيف النظر ، كثركه السلام على بعض الحاضرين ، أو إنساده شيئا لم يره ، أو غير ذلك والمراد إذا عتبتم فاعتبوا على نظرى فالذنب ذنبه لا ذنبى .

<sup>(</sup>١) الأدأب لابن شمى الخلافة ص ١٠٨ ( تيمور ) . ﴿ ( ٢ ) منه ص ١٤٨ ( تيمور ) .

## ١٨٩٢ - ﴿ عَتَبَهُ زَرْقَهُ تُرُوحُ فِرْفَهُ تِجِي فِرْقَهُ }

ويروى : ( تخش فرقه وتخرّج فرقه ً ) ومنى تخش : تدخل . والحراد إنّنا مستعنون : عنكم فان ذهبّم جاء غيركم . وقولهم : عتبه زرقه ، أى زرقاء ، ويريدون بها المشؤومة التي لا تبقى على أصحاب الدار :

# ١٨٦٣ - ﴿ عَجَّانِ الصَّبْرُ بِيْلُوقَ ﴾

أى من يعجن الصبر لابدُّأن يلوق منه . والمراد من باشر أمر اكان أعرف به .

# ١٨٦٤ - « إِلْعِجْبْ قَاتِلْنَا مُوشْ بِخَاطِرْنَا »

العجب ( بكسر فسكون ) : الإعجاب بالنفس ، أى إن إعجابنا بنفوسنا بلغ منا مبلغا عظيما ولكن ليس ذلك باختيارنا بل هو خلق فينا طبعنا عليه يضرب لشديد الإعجاب بنفسه اللدى لا يستطيع الإقلاع عن ذلك ويرويه بعضهم : ( الكبر قاتلنا ) بدل العجب والعرب تقول في هذا المعنى : ( قاتل نفس غيلها ) أى خيلاوهما . يضرب فى ذم التكر

#### ١٨٦٥ - ﴿ إِلْعَجَلَهُ عَطَلَهُ ﴾

هو من الحكم البالغة ، فقد يقع من المستعجل بسبب عجلته من الارتباك أو السهو لما يحوجه إلى استثناف ما شرع فيه فيتعطل عمله ويضيع وقته . والعرب تقول في أمثالها : ( رب عجلة "بهب ريثا ) هكذا في أمثال المبداني . والذي في العقد الفريد : ( رب عجلة تعقب ريثا )(١).

# ١٨٦٦ - ﴿ إِلْعَجَلَهُ مِنِ الشَّيطَانُ ﴾

يضرب في ذم العجاة .

# ١٨٦٧ \_ ﴿ عَجُّورَه وْقَطَعْهَا جَحْشْ ﴾

أى الأمر قد ظهر ولم تعد فائدة من الاختلاف فيه فانها عجورة قطعها جحش ، وهذا كل ما في الأمر يضربونه في معنى : (قطعت جونرة قول كل خطيب ) والعجورة : يريدون بها البطيخة الفجة من البطيخ العبدل المعروف .

# ١٨٦٨ - « عَدَاوْة الْأَقَارِبْ زَى لَسْع الْعَقَارِبْ »

معناه ظاهر ، والمقصود أنهم يكونون أشد نكاية للشخص إذا عادوه .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۲۳۲ ،

#### ١٨٦٩ ـــ و الْعَدَاوَةُ فِي الْأَهْلُ ،

انظر : ( الحسد عند الحران والبغض عند القرايب ) .

١٨٧٠ ـ ( عَدُوِّتِي وِعَمَلِتْ مِغَسَّلْتِي )

هو على لسان أنّى . يضرب الشهاتة العظيمة لأن العدوة إذا تولّت غسل عدوسها فقد شهدت موسها وزيادة .

١٨٧١ ـــ ﴿ عَلُوٌّ زَمَانٌ مَالُوشٌ أَمَانٌ ﴾

أى لا أمان للعدو القديم .

١٨٧١ \_ ٤ عَدُوً قَريبٌ وَلا حَبيب بعيدٌ »

يضرب فى تفضيل القرب على البعد ولو أن القريب عدو . وهو من المبالغة . ولرادهم أنه رتما عطف عليه وساعده فى يعض شئونه .

١٨٧٣ - ١ إِلْعَدِيمْ مِنِ احْتَاجْ إِلَى لَشِيمْ ، المحتاجُ إِلَى لَشِيمْ ، أَى لَا يُعدُ عَدَمَا إِلا إِذَا أَخَاهُ الرَّمَانَ إِلَى لَتُمْ .

١٨٧٤ - ﴿ عَرَايَا مْقَفْقَفِينْ جَابُوا بْعَشَاهُمْ يَاسْمِينْ ﴾

القفقفة عندهم : الارتجاف من البرد ، أى أنهم لا علكون الثياب ومع ذلك يشرون بثمن طعامهم ياسميناً يتمتعون بشمه . يضرب لمن ينفق ثمن ما هو فى حاجة إليه فيا لا يغنيه من الحوع . وانظر (عرايا يقفقفم) الخ .

ه ١٨٧ - ﴿ عَرَايَا وَيُطْلُبُوا السَّبَجَاجِيدُ ﴾

أى لا لباس يسترهم وهم يطلبون الطنافس ليجلسوا علمها ، وكان الأولى سهم أن يطلبوا التباب . يضرب للعمل الذي ليس في موضعه .

١٨٧٦ - « عَرَايَا يِقَفْقَفُمْ وِجَايْبِينْ طَارْ وِيْسَقَّفُمْ»

التفقفة : الارتجاف من البرد . وجاب ، أى جاء بكذا . والطار : الدف . والتسقيف التصفيق ، أى لا مملكون ثمن الثياب ويرتجفون من البرد وهم مع ذلك يتقا ون على الدف ويصفقون ، أى فى لمو وفرح . انظر (عرايا مقفقفين ) الخ .

# ١٨٧٧ - ١ إِلْعَرَبِ الرَّحَّالَةُ تِعْرَفُ طَرِيقِ المَيَّةُ ﴾

معناه ظاهر يضرب في أن المزاول للشيُّ لا تخفي عليه غوامضه .

# ١٨٧٨ - ( إِلْعَرَى اللِّي مَنْسَفُهُ عَ الْبَابُ ،

المنسف عندهم : وعاء من الحشب كالقصعة إلا أنه أكبر مها ، يترد فيه فى القرى فى الأعراس أو الأعياد . ومعنى المثل العربى المفتخر بنسبته العرب : من يتخلق بأخلاقكم فى الكرم وإطعام الناس . يضرب بن يقتصر فى الافتخار على نسبته دون العمل المشرف .

# ١٨٧٩ - ١ عُرْجِ الْجَمَلُ مِنْ شِفْتُهُ ،

الشفة ( بتشديد الفاء ) معروفة . وصوامها ( التخفيف وفتح الأول ) ، أى إنما سبب عرج البعر أكله من المزارع وضربهم له . يضرب لمن يجى على نفسه ويسبب لها الضرر .

# ١٨٨٠ ــ و إِلْعِرْسُ بِزَوْبَكَهُ وِالْعَرُوسَةُ ضُفْدَعَهُ ،

الزوبعة فصيحة إلا أنها ( بفتح الأول ) وهى الإعصار ، أى العرس أعلن وشهر وأثبرت له زوبعة ، مع أن العروس كالضفدع فى القبح والقاءة لا تستحق كل هذا يضرب للشئ الحقير جم به . وايظر . ( العرس والمعمة ) الخ .

# ١٨٨١ ... ( إِلْعِرْشُ وِالْمَعْمَعَةُ والْعَرُّوسَةُ ضُفْدَعَةً ﴾

يضرب للاهتمام والحليلة جول ما لا يستحق . وفى معناه : ( الحنازة حارة والميت كلب ) وقد تقدم فى الحيم فان مؤداهما واحد وإن اختلف التعبير . وانظر : ( العرس بزوبعة) الخ .

#### ١٨٨٢ .. ﴿ إِلْعَرْشَ يُبَانُ مِنْ لَمَّ الْجِلَّةُ ﴾

هو من أمثال القرى . والحلة : الروث مخلط بالتين وبجعل أقراصاً تجفف الوقود . والمعنى العرس يظهر من حمع الوقود له إن كان ثافلاً أو فخما محسب قلة ما حمع وكثرته يضرب فى أن النتائج تعرف من مقاماتها .

# ١٨٨٣ - د عِرْقْ جَنْبْ ودْنُهُمْ مَا يْحبِّش امْرَاة ابْنُهُمْ »

الودن ( بكسر فسكون ) : الأذن ، أى كأن لكل حماة عاقاً جنب أذنها محمّها على كراهة زوجة ابنها وإنما خصوا بذلك هذا العرق لأنهم يريدون أنه يكلمهن فى الأذن .

# ١٨٨٤ - ﴿ إِلْعِرْقُ يِمدُّ لْسَابِعُ جِدًّا

وبعضهم يقول : ( لاربعين جد ) والأول أكثر ، أى لابد من مشاسة الإنسان في خلقه لأحد جدوده ولو بعدوا .

# ١٨٨٥ . و إِلْعَرُوسَهُ في صَنْدِفَا وَأَهْلِ الْمَحَلَّهُ مَتْحَفَّفُه »

صندةا والمحلة : قريَّتان متقاربتان . والتحقيف : نتف النساء الشعر عن وجهوههن بالحلوى أو الليان ، أى العروس فى صندةا فما بال النساء تزين وتعرجن والعرس ليس فى قريبهن .

#### ١٨٨٦ - ١ إِلْعَرُوسَةُ للْعَرِيسُ والْجَرْيُ للْمَتَاعِيشِ »

أى نتيجة العرس للعروسين وليس للقاعمين به والحارين فيه إلا التعاسة والحبية . يضرب للمهم بأمر مزاياه عائدة على غيره .

### ١٨٨٧ ــ ﴿ إِلْعُرُوقَ تَجْمَعُ بِعُضِهَا ﴾

أى بجمع بعضها بعضاً . يضرب في تالف المحتمعين في أصل واحد طبياً كان أو حبيثاً .

# ١٨٨٨ - ( إِلْعِرْى يُعَلِّمُ الْغَزْلُ ،

العرى ( بكسر الأول ) وصوابه الضم ؛ خلاف اللبس ، أى من عرى ولم يجد ما يلبسه اضطر إلى تعلم الغزل والحياكة لستر جسمه . يضرب فى أن الحاجة تعلم الحاهل .

#### ۱۸۸۹ ـ و عربان بيجرى ورا مُقَشَّطُ ،

المقشط : الذى سلبه اللصوص ما معه ولم يتركوا له شيئاً و إذا كان كذلك فلا فالدة للعربان من الحرى وراءه لأنه لا يناله منه شئ . يضرب للطامع في غير مطمع .

## ١٨٩٠ - « عرْيَان التِّينَه و في حْزَامْهْ سكِّينَهُ ،

التينة : أى الدبر . وبعضهم يروى فيه ( التنة ) ويريدون جها البطن ، واصلها من نن التركية ، أى البدن ولكن الأول أشهر . والمقصود لا يملك ثياباً يستر جها جسمه وتراه رشق فى حزامه سكيناً إظهاراً العظمة والشجاعة . يضرب بن يتظاهر بما هو فوق قدره . وبعضهم يرويه : ( عريان التينة وفى إيده سكينه ويقول طريق الحمارة فين ) . وهو مثل قديم يقول : ( عريان التينة وسكران طينه ويقول طريق الحمارة فين ) . وهو مثل قديم فيناسية أورده الأبشيي فى المستطرف بالرواية الأولى() .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٤٥ (ئيمور) .

#### ١٨٩١ ــ و إِلْعَرْيَانُ فِي الْقَفْلَةُ مَرْتَاحُ ،

لأنه لا أخال له يتعب فى تحيلها و لا شئ معه غشى عليه من السرقة . والقفلة يريدتون بها القافلة فقصدو! كعادتهل . وانظر : ( مربح العرايا من غسيل الصابون ) وقولهم : روينا ويح العربان من غسيل الصابون ) .

# ١٨٩٢ - ﴿ عِزَالٌ يُومْ خَرَابٌ سَنَهُ ﴾

و ذلك لأن في الانتقال من دار لدار تلفاً للاثاث و لكل ما ينقل مهما محافظ عليه .

# ١٨٩٣ - ﴿ إِلْعِزْ بَعْد الْوَالِدِينْ هَوَانْ ﴾

ويروى (مذلة ) بدل هوان . يضربه النساء في الغالب إذا فقدن الوالدين .

### ١٨٩٤ - ﴿ إِلْعُزُوبِيَّهُ وَلاَ الْجَوَازَهِ الْعِرَّهُ ﴾

أى العزوبة خبر من الزواج الذى يعر ويشن . والعرة ( بالكسر ) مصدو وصف به ، يقولون : (جوازه عره ، ومره عره ، وراجل عره ) الخ . والعرب تطلق العرة ( بالضم) على الرجل يشن القوم . يضرب فى احتمال أخت الضررين . ومثله قولهم : ( قعاد الحزانة ولا الحوازه الندامه ) .

#### ١٨٩٥ - ( عَسَا كر الكِرَا مَا تَضْرَبْشُ بَارُودْ )

أى ليس الحندى الذى محارب دفاعا عن حوزته فههات أن يتقدم أو يطلق بارودة إذا ترك وشأنه . يضرب الفرق بين عمل المدفوع بالرغبة وعمل المدفوع بالبرغيب . وفى معناه قولهم : ( غز الكرا ما محاربوش ) وقريب مهما قولهم : ( كلب مجروه للصيدما يصطاد) .

#### ١٨٩٦ - ﴿ إِلَّهِشَرْ تَخَافٌ مِ النَّظَاحُ ﴾

العشر ( بكسر ففتح ( : الدابة العشراء ، وهي تخشى من النطاح طبيعة إشفاقا على ما في بطنها . وفي معناه قولهم : ( العبيمة ألعشر ما تناطحش ) وقد تقدم في الباء الموحدة وتكلمنا عليه هناك .

#### ١٨٩٧ ـ و إِلْعُشْرُ كَلاَّفْ ،

العشر : هو خمل الهيمة . والكلاف : علاف الحساشية الذى يعنى بها ويطعمها ويقوم علمتها ، أى إذا خلت سمنت فيقوم لها الحمل مقام كلاف يطعمها ، وذلك لأسم يزعمون أن الحمل يقومها .

# ١٨٩٨ - « عَشَرِة اللَّيلُ تِسْعِينُ »

أى الليل لا تَكشف فيه حقيقة الشيُّ فيرى أعظم مما هو عليه .

# ١٨٩٩ - « الْعِشْرَةُ مَا تْهُونْشْ إِلاَّ عَلَى قَلْيِلْ الأَصْلُ »

العشرة : معاشرة الأصدقاء ، أي لا يستهن بعهد الصداقة وينساه إلا الوضيع .

# ١٩٠٠ ــ « عَشَمِ ابْليسْ فِي الجَنَّهُ ،

العشم ( بفتُحتين ) : الرَّجاء . يضرب لمن يعلق آماله بأمر لن يناله ، فهو في رجاته كايليس في رجاته دخول الحنة .

#### ۱۹۰۱ ـ « عَشِّمْتني بِالْحَلقْ تقَّبْتَ انَا وْدَاني »

أى وعدتنى وأوسعَت لى الرجاء محلق أتملى به فثقبت أنا أذنى . يضرب للشخص ينسيأ للشئ قبل حصوله عليه . وبعضهم يزيد فيه : ( لا الحق جانى ولا كلام الناس كفانى )

#### ١٩٠٧ ـــ ﴿ عَشُوةٌ ليلهٌ قُرَيِّبهٌ من الْجُوعُ ﴾ انظر : (أكلة ليلة) النتر .

#### ١٩٠٣ - « عَشيقكْ مَا تَخْديْه وَطَليقكْ مَا تُردية »

ما خدیه : أی لا تأخلیه والمراد النزوج ، أی لا تنزوجی بعشیقك لانقلاب العشق إلى بفضاء بعد النزوج فی الغالب ، وكذلك لا تعودی لمن طلقك ویكفیك أنه فارقك فلست بعد ذلك بامنة من أن يفارقك مرة أخرى .

# ١٩٠٤ - ( عَصْبَهُ حَرِيرٌ عَلَى غَطَا زِيْرٌ )

العصبة ( بفتح فسكون ) يريدن بها خماراً مخططا بهي الألوان له هذاب في طرفه يوضع على الرأس ويرسل باقيه على الظهر ولا يستعمله إلا نساء القرى . والزير ( بكسر أوله ) : حابية المساء . يضرب الثوب الفاخر يلبسه من لا يستحقه فيظهر فيه بمظهر فخم ولكن لا طائل تحته .

## ١٩٠٥ - ١ عَصْبَه وْبُرْدَةْ عَلَى رَاسْ قرْدَةْ ،

العصبة ( بفتح فسكون ) : خمار مخطط تختمر به نساء القرى . والبردة ( بضم فسكون ) : ملاءة تستعملها نساء الصعيد بأن يتلفعن جا على الكتفين ويلففن رعوسهن بأحد طرفها . وهو في معنى : ( عصبة حرير ) النغ . المتقدم :

# ١٩٠٦ - ( إِلْمَصْفُورْ بِيتْفَلِّي والصَّيَّادْ بِيتْقلي »

أى هذا غير مهم مشتغل بتقلية ريشه وهو مطمئن ، وذاك كأنما يقلي على الحمر لعدم تمكنه منه وانتظاره للفرصة فيه . يضرب للاثنين لا يعرف كلاهما ما في قلب الآخر .

# ١٩٠٧ - ﴿ عَصْفُورْ فِي إِيدَكُ وَلاَ كُرْكِي طَايِرْ ﴾

أى الصغير فى اليد خير من الكبير الحارج عها . وهو قريب من قولهم : ( عصفوره فى اليدولاً عشرة فى الشجر ) . ومن الأمثال التى أوردها الراغب الأصفهانى فى محاضراته للعامة فى زمنه قولمم : ( عصفور مهزول على خوانك خير كركى على خوان غيرك)(١).

# ١٩٠٨ - ﴿ عَصْفُورَهُ فِي الْيَدِّ وَلا عَشَرُهُ فِي السَّجَرْ ﴾

لأن التي باليد مملوكة والانتفاع ما حاصل ، وأما المشرة التي في الشجر لا فائدة مها وإن كثرت . يضرب في أن الشئ القليل المملوك عسر من الكثير البعيد عن اليد ، وقريب منه قولم : ( عصفور في إيدك ولا كركي طاير ) وانظر في الحم : ( جرادة في الكنب ولا ألف في الهوا ) .

## ١٩٠٩ - ﴿ إِلْعَضْمَهُ النَّتْنَهُ لِأَهْلَهَا ﴾

أى العظمة إذا أتنت لا يقبلها غير أهلها . والمراد المحتاج الذى أضاغ ثروته ليس له من يكفله غير أهله يرجم إليهم وبأوى إلى كنفهم . ويرويه يعضهم : ( اللحم أن نن له أهله ) ويرادفهما من الأمثال القدعة : ( أنفك منك وإن كان أجدع ) على أن العامة قالت فى أمثالها أيضاً : ( أنفك منك ولو كان أجدم وصباعك صباعك وكان أقطم ) وقد سبق ذكره فى الألف .

# ١٩١٠ ــ « إِلْعَطَّارِ الزَّفْتُ يَضَيُّعِ الْمَسْتَكَةُ وِيِسَتَحْرَسُ عَلَى الْوَرَقُ ،

الزفت ( بكسر فسكون ) : القار . والمراد بالعطار : الصيدلى . والمستكة ( بكسر فسكون فكسر ) المصطكا ، وهو العلك الروى المعروف ، أى الصيدلى الحاهل يباون في بيع العقاقير ومحرص على الورق الذي تلف به . يضرب لمن يفرط في الحوهر ومحافظ على العرض .

 <sup>(</sup>١٠) عاضرات الراغب ج ٣ آخر ص ٤١٧ (تيمور) .

# 1911 \_ و إِلْعَطْشَانَ يَكُسُّر الْحُوضُ

لأن الظمأ يدفعه فهر معذور فيا أتلف ، يضرب للمضطر يأتى ما يحاسب عليه ، وإنما عذره اضطراره ولولاه لكف .

# ١٩١٧ - ( عِفَّهَا مَا تَاكُلُ إِلَّا نَصيبهَا ﴾

أى النفس والمعنى ظاهر .

#### ١٩١٣ - « عُقَال الْبهيم رُبَاطُهُ ،

المراد بالمقال ما محفظه وبمنع من فراره ولا شئ أحفظ له من ربطه في مكانه لأنه يقوم له مقام المقال للبعر ، وهو ربط ساقه بفخذه . وانظر : ( إللي ما يربط سيمه ينسرق ) .

#### . ١٩١٤ - و إِنْ قُدُهُ تِغْلِبِ النَّجَّارُ ،

 أى إذا صادف النجار عقدة فى الخشب غلبته وأوقفت عمله . يضرب فيمن تصادفه مشكلة يعجز عن حلها : وفى معناه قولهم : (عند العقدة يوحل النجار) .

## ١٩١٥ ــ ( الْعَقْرَبَةُ أُخْتَ الْحَيَّةُ ،

أى في الأذي . يضرب المتساوين في ذلك إذا جاول بعضهم تفضيل أحدهما على الآخر .

# ١٩١٦ ـ ﴿ الْعَقْلُ رِينَهُ لَـكُلُ رُزِينَهُ ﴾

يضرب في مدح الرزانة والعقل .

١٩١٧ – « عَلاَمَةِ القيامَه لَبَّا تِشْرَبٌ مِنِ الْحِيطْ وِتْشُوفْ النُّورُ فِى الْخَيطْ» هو من الأمثال القديمة عند العامة سمناه بمن أدركناه من الشبوخ المسنن وهم سموه بمن قبلهم ، أى قبل أن يوزع المساء فى الةى ، ونور الكهرباء فى الأسلاك .

# ١٩١٨ ــ ﴿ إِلْعَلاَمَهُ ٱنكَبِّتْ وِالنَّخَالَهُ قَبِّتْ ﴾

العلامة : الدقيق الحوارى . وانكبت بمعنى طرحت وألقيت . والنخالة : القشور الحارجة من الدقيق بعد نخله ، ومعنى قب العجين ارتفع لاختاره ، أى طرح الدقيق الحوارى واعتنى بعجن النخالة حتى قبت وارتفعت . يضرب في إهمال الأصيل المستعق والعنابة بالدون الحسيس حتى يعلو . ويرويه بعضهم : (النخالة قامت والعلامة نامت) أى ارتفع المنافل وانحط العالى وسياتى في النون .

# ١٩١٩ - ( عَلْقَهُ وِتْفُوتُ مَاحَدُ بِيمُوتُ ،

العلقة ( بفتح فسكون ) : الوجية من الضرب ، أى أضرب هذه العلقة وتمر كان لم تكن فما أحد يموت من مثلها . يضرب الضرر الذى لا يتلف النفوس وأنه يمر وينسى وينقضى أمره فلا ينبغى الاهمام له ما دام لابد منه .

# ١٩٢٠ - ﴿ إِلْعِلْمُ بِالشَّى ۗ وَلَا الْجَهْلُ بُهُ ﴾

معناه ظاهر لأن العلم بالشئ لا يضر ولو لم يعمل به مخلاف الحهل به لاحمال أن يحتاج يوما لمعرفة ذلك الشئ أو الاشتغال به .

# ١٩٢١ - ﴿ إِلْعِلْمْ ۚ فِي الصَّدورْ مُوشَ فِي السَّطُورْ ﴾

معناه ظاهر : وهو كقول الراجز :

ليس بعلم ما حسوى القمطر ما العلم إلا ما وعاه الصدو

ما دخــل الحمام من عليمى فذاك ما فساز به مهيمي(١) أي ماصحيني عندما أتجرد من كل شئ .

١٩٢٧ – ﴿ إِلْعِلْمُ ۚ فِي كُلُّ زَمَنْ لُهُ قِيمَه وْتَمَنْ ﴾ مناه ظياه .

# ١٩٢٣ - ﴿ عَلِّمْ فِي الْمِتْبَلِّمْ بِصْبَحْ نَاسِي ،

المتبلم : الغبى الأبله ، أى مهما تعلمه فى الليل وتجهد نفسك معه فانه ييسى ما علمته إياه إذا أصبح . يضرب لمن لا يصلح للتعلم ولا يساعده عقله عليه . .

# ١٩٢٤ - « عَلَّمْتُهُ السَّرْقَةُ حَطُّ إِيدُهُ فِي الْخِرْقَةُ »

المراد بالخرقة هنا : الثوب ، ومعنى حط : وضع ، أى علمته السرقة فكان أول شئ فعله أن وضع يده فى ثوبى وسرق منى ، وهو قريب من قول الشاعر : أعلمه الرمايسة كل يسوم فلما اشتد مساعده رمانى

<sup>( ( )</sup> البيان في الآداب لابن شمس الخلافة ص ١٥٤ (تيمور)

# ١٩٢٥ ــ « عَلَّمْنَاهُمْ عَ الشَّحَاتَهُ سَبَقُونَا عَلَى الأَبْوَابُ ،

الشحاته : الشحادة ، وهى الكدية ، أى علمناهم ها لهم فسبقونا إلى أبواب الناس يستجدون وزاحمونا ولم يراعوا فضلنا عليهم ، وبعضهم يرويه بلفظ المفرد ، أى علمناه ع الشحاته . الغر . يضرب لمن يرشد إنساناً لصناعة له فزاهم فها .

# ١٩٢٦ ــ « عَلَى رَأَي الْحَرَّاتُ اللهُ يِلْعَنِ الْجُوزُ »

الحوز : الزوج . والمراد الثوران يقرنان فى المحراث للمحرث ، أى فليكن حكمنا فهما كحكم الحراث فى ثوريه فلمنة الله عليمما فكلاهما لا يستحق غير ذلك . يضرب للشخصين الرديتين براد تفضيل أحدهما على أخيه فلا يعتر له على حسنة .

#### ١٩٢٧ – ﴿ عَلَىٰ رَاسُهُ صُوفَهُ ﴾

أى معروف بن الناس مفضوح أمره ، فهو كقولم : ( صوفته منوره ) وقد تقدم : ( الحراق على راسه ريشه ) . ( في الروض الأنفج؛ ص ٨٤ شئ ربما كان أصل هذا ) .

## ١٩٢٨ ـ و عَلَى شَانْ بَطْنُهُ حَلَقُوا دَقْنُهُ ،

أى لأجل احتياجه للقوت رضى عملق لحيته وتعرض لاستهزاء الناس به . يضرب لمن يرضى بالإهانة جنب إشباع بطنه للحاجة .

# ١٩٢٩ - وعَلَى شَانْ كَبَابَكْ أَكُبَّ أَنَا عَدْسي ،

أى لأجل كبابك ألتى أنا بعلسى من الإناء لتصنعه فيه . يضرب فى أنه لا ينبغى للفقير أن يفسد ما عنده على تفاهته لأجل إصلاح ما عند غيره وإن عظمت قيمته .

# ١٩٣٠ - د عَلَى عَينَكُ يَا تَاجِرُ ،

يضرب الشئ الظاهر الذي يراه كل أحد . وبعضهم يرويه : ( لل عينك ياهوا ) وانظر (يابدر شمسك نص البدل) وانظر في الكنايات : (أشكره شعر ) في ص ١٠٨ من الكتاب رقم 1٠٨ من الكتاب المقر مقدا المثل . وأورده في سحر العيون أواخر ص ١٣٣ . مراتم الغزلان ص ٣٠ من الحسن الصريح في مائة مليح ص ٣٧ من الحسن الصريح في مائة مليح للصفدى : ( على عينك باناجر ) قطف الأزهار رقم ١٩٣٣ أدب أول ص ٢٠٦ مقطوعان فهما هذا المثل . (وانظر نظمه لابن الوردى في ج ٢ ص ١٨٤ من تاريخه ) .

### ١٩٣١ - ١ عَلَى قَدْ حِجْلَكُ مِدّ رِجْلَكُ ،

يضرب فى النهى عن تجاوز المرء حده . ويفسرون الحجل هنا بالخلخال . وانظر قولمم : ( على قد لحافك مد رجلك ) .

# ١٩٣٧ \_ ﴿ عَلَى قَدْ زَيْتُهُ خَايِلٌ لُهُ ﴾

أى على قدر ما أعطى من الزيت إلعب له ، والمقصود اللعب نحيال الظل لا مهم يوقدون به القطن بالزيت لإظهار الحيال ، أى أخدمه على قدر ما يعطى من الأجر ، فهو فى معى قولم : (على قد فوله قدفوا له ) .

# ۱۹۳۳ - « عَلَى قَدٌّ فَلُوسَكُ طَوحٌ رِجُلْيكُ »

القد : القدر . والفلوس : النقود . والمراد طوح رجليك فى الأرجوحة بقدر ما أعطيته لصاحبه من الأجرة . أى لكل إنسان أن يتمتم بالشئ بقدر ما أتفق من المطلوب عليه .

# ١٩٣٤ - ﴿ عَلَى قَدْ فُولُهُ قَدُّفُوا لُهُ ﴾

أرادوا به التجنيس والفول : الباقلاء . وقدف معناه : جذف بالمحداف ، أى على قدر ما أعطى من الأجر خدموه . وفى معناه قولهم : ( على قد زينه خايل له ) .

## ١٩٣٥ \_ ﴿ عَلَى قَدُّ لُحَافَكُ مَدَّ رِجُلُكُ ﴾

اللحاف ( بكسر الأول ) : غطاء مضرب معروف ، والمراد مد رجلك على قدر طول غطائك : يضرب فى السنى على تجاوز المرء حده فى كل شئ ولا سها فى مصرفه . ويروى ( حصر تك ) بدل لحافك وانظر قولهم : ( على قد حجلك مدرجلك ) .

( انظر فى اليتيمة ج ١ ص ١١٧ قـــول المتنبى : ٥ على قــــاد الرجــــل فيه الحطى • وقد ذكر أنه مثل عامى ) وفى أواخر ص ٦٦ من الكتاب رقم ١٤٨ شعر :

على قدر الكساء أمدرجلى و وانظر في محاضرات مراغب خ ٢ ص ٤٢٢ أنس الوحيد
 فه المحاضرات ص ٤٧ نظم و على قدر الكساء فمد رجلك ٥ . المجموع رقم ١٤٧ أدب
 ظهر ص ٩٨ من أرجوزة الشهاب الحفاجى :

. وامدد على قدر الكساء رجلكا . . مسامرات ابن العربي ج ٢ ص ٣٦٣ أبيات فيها :

عد رجليه على قدره . إنشاء العطار طبع بوغ ق رقم ١٠٤٥ أدب ص ١٠٧ بيت :

لا خبر فيمن لم يكن عاقلا ه عمد رجليه على قداره

وانظر في مجمع الأمثال ج ١ ص ٣٨٢ ( اطمئن على قدر أرضك ) .

(م ٢٢ - الابتال العابية )

#### ١٩٣٦ - و عَلَى قَلْبَهَا لُطَالُونْ ،

أى على قلب السفينة . وطالون : محله فها مسجد أحمد بن طولون ، سموها باسمه ثم حرفوه وقالوا : طالون ويعضهم يقول : طيلون . وقائل هذا المثل مغربي . وسببه أن فقراء المغاربة كانوا ينزلونهم مهذا المسجد ولا سيا وقت مرورهم بمصر للحج ، فلما ركب المغربي سفينة في النيل من الإسكندرية كان يظن أنها ترسو على هذا المسجد ولا يتحمل كراء الانقال إليه على اللواب فرست السفينة على الشاطئ وأشار له الملاح بالنزول بعدما تقاضاه الأجر فالى وقال : (على قلها لطالون) أى لا أزال فها حتى توصلى إلى المكان المقصود فلهيت مثلا .

( انظر فی ص ۲۱ من رحلة ابن جبر تخصیص صلاح الدین مسجد ابن طولون لفقر ا المغاربة . وفی خطط المقریزی ج ۲ ص ۲۹۸ نزول المغاربة بمسجد ابن طولون هند مرورهم بمصر للحج ) .

# ١٩٣٧ - ﴿ عَلَى لْسَالِى وَلاَ تَنْسَانِي ﴾

أى لا تنسى من معروفك ولو تطعمني شيئاً قليلا يوخذ على طرف اللسان .

# ١٩٣٨ ــ و عَلَى مَا تَتْكَحَّلُ الْعَمْشَهُ يُكُونِ السُّوقُ خُرُبُ ،

( على ما ) يريدون بها ( إلى أن ) ، يضرب السيّ الحظ لا يفارقه حظه فى كل ما محاول وقريب منه قولهم : ( على ما يسعد المتعوس يفرغ عمره ) .

# ١٩٣٩ ــ ؛ عَلَى مَا يِجِي التَّرْيَاقُ مِنِ الْعَرَاقُ يُكُونِ الْعَليلُ مَاتُ ،

على ما مجى ، أى إلى أن يأتى . وبعضهم يقول : ( على بال ما مجى ) والمعنى واحد . يضرب للامر المعلق على أمر بعيد بحتاج في حصوله إلى زمن . وانظر في المم : ( موت ياحمار لمسا بحيك العليق ) ففيه شئ من معناه . وأنشد التنوخي في نشوار المحاضرة لسيف الدولة الحمداني :

وقالوا يعود الحساء فى الهر بعد ما عفت منه آيات وسدت مشارع فقلت إلى أن يرجع المساء جاريسا وتعشب جنباه تمسوت الضفادع والمثل قديم عند العامة أورده الأبشهي فى المستطرف برواية : ( بينا بجئ الدرباق من العراق يكون الملسوع مات )(۱) .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٤٣ (تيمور) .

# ١٩٤٠ - ﴿ عَلَى مَا يِسْعَدِ الْمَتْنُوسْ يِفْرَغُ عُمْرُهُ ﴾

(على ما ) بريدون مها ( إلى أن ) ويريدون بالسعد فى الغالب الغنى . يضرب للسبي الحظ يدركه الموت وهو فى انتظار الغنى . وانظر قولهم : ( على ما تتكحل العمشة يكون السوق خوب ) .

# ١٩٤١ - لا عَلَى مَا يِنْقطعْ الْجِرِيدْ يفْعَلَ الله مَا يْرِيدْ ،

وبعضهم يقول : ( على بال ما ينقطع ) الخ . والمعنى واحد إذ المراد إلى أن يقطع . يضرب للشئ محنى منه ولكن أمام حصوله وقت قد يغير الله فيه من حال إلى حال . وهو قديم عند العامة أورده الأبشهي فى المستطرف برواية : ( بينها يقطع ) بدل : ( على ما ينقطم )١١) .

# ١٩٤٢ ... ١ عَلَى وِشَّكْ بِبَانْ بَامَدَّاغِ اللَّبَانْ ،

الوش ( بكسر الأول وتشديد الثانى ) : الوجه . والمدغ : المضغ ، أى مضغك للبان لا يحنى ويظهر على وجهك بتحريك فكيك . يضرب للخلق أو الأمر لا بمكن إخفاره . ومثله من أمثال العرب : ( تحر عن مجهوله مرآته ) أى منظره نحر عن محره (۱۱) . وفى معناه قول سلم ألحاسر :

لا تســأل المــرء عن خلائقه في وجهه شاهد من الخبر ٢١

## ١٩٤٣ - ٥ عَلْيكُ يَاصْعِيدى وَلَوْ بَاتْ ،

أى عليك العمل فأنت مطالب به ولو لم تهه في نهارك ، وإنما خص الصعيدى بالمحاطبة لأن أكثر العمال مجليون للاعمال الكيرة من الصعيدة . يضرب الشئ لابد من أدائه ولا يفيد التفريط فيه ولا التوانى .

# ١٩٤٤ - ﴿ عَلِيلٌ وِعَامِلٌ مِدَاوِي ﴾

عامل ، أى جاعل نفسه ، ولو فطن لحاله لنظر فى علته وداواها قبل أن يشتغل ممداواة الناس . يضرب فيمن سممل نفسه وسهم بالناس . وانظر قولمم : ( يا مداوى خيل الناس حصائك من عند زره خايب ) والعرب تقول فى أمثالها : ( يا طبيب طب انفسك ) .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٤٣. (٢) نهاية الأدب النويرى ج ٣ ص ٢٢ (تيمور) .

<sup>(</sup>٣) فَهِ فَيْ آخر ص ٧١ ونجمع الأمثال ج ١ ص ١٠٩ (تيمود) .

# ١٩٤٥ - ( عُمْرِ ابْنِ شَهْرْ مَا يِبْقَى ابْنِ شَهْرَينْ )

يضرب فيا يستحيل وقوعه .

## ١٩٤٦ ــ « الْعُمْرُ تَدُبَرَهُ ،

أى العمر محتاج للتدبير . والمراد الاحتياط وعدم إلقاء النفس فى المهلكة ، وهو كقولهم : ( العمر موش بعزقة ) وسيأتى . يضرب عند الإقدام على أمر فيه خطر تحذيرا . ويضرب للاعتذار عن النكوص فى مثل هذه الحالة . ويرادفه من أمثال العرب : ( ليس يلام هارب من حقه ) .

### ١٩٤٧ - « عُمْر التشفيطُ مَا يمْلاَشْ قرَبْ »

التشفيط : مص المُساء قليلاً قليلا ، وبعض الريفيين يقول فيه التشفيث بالتاء في آخره . والمراد به في المثل : نزح المساء القليل من هنا وهناك وأنه لا عملا القرب وإنما مملاً من المساء الغزير . يضرب في أن الشئ القليل المبعثر لا مجدى خعه من هنا وهناك ولا يسعف في القيام بالأمور . ويرويه بغير لفظ عمر في أوله وما هنا أصبح .

# ۱۹٤۸ - ( عُمْرِ الْحَديدُ الرَّدِي مَا تِشْتَرِي نَسْلُهُ لَوْ كَانْ مَبَيَّضْ قَوى يرْدِي عَلَيهُ أَصْلُهُ »

النسل : يريدون به الحنس والنوع ، أى لا تشترى الحديد الردئ ولا يغرنك بياض ظاهره فان رداءة نوعه لابد أن تغلب وتظهر عليه . يضرب التيم الأصل وعدم الاغترار بظاهره ، والمثل موزون كأنه قطعة من مواليا . وبعضهم يروى فيه ( النحاس ) بدل الحديد ، ولعله الأصح لأنه هو الذي يبيض بالقصدير .

#### ١٩٤٩ ــ و عُمْرِ الحَسُودُ مَا يُسُودُ ﴾

أى هيهات أن يسود الحسود لأن الحسد لا يتأتى إلا من صغر الهمة وضعة النفس فكيف يسود صاحبه ؟

### ١٩٥٠ - ﴿ عُمْرِ الدمْ مَا يِبْقَى مَيَّهُ ﴾

أى النم لا يتحول إلى ماء . والمراد مهما يكن بن الأقارب من شقاق فالدم الذي يجمعهم واحد ولابد لهم يوما من الائتلاف . وانظر : ( الضفر ما يطلعش من اللحم والدم مايبقاش ميه ) .

# ١٩٥١ - ( عُمْرِ اللوَّارَةُ مَا تْرَابِّي كَتَاكِيتْ ،

الكتاكيت خمع كتكوت ( يفتح فسكون ) : وهو عندهم الفروج . والمراد بالدوارة التي لا تستقر في دارها المكثرة من غشيان الدور والسر في الأزقة ، ومثلها لا تربي الفراريج ولا غرها ولا تعتني بتدبير أمورها .

# ١٩٥٢ - ( عُمْرِ الرَّايِبُ مَا يِرْجَعْشُ حَليبُ )

أى همهات أن يعود الرائب حليباً . وبعضهم برويه بلا لفظ ( عمر ) وقد ذكر فى الراء .

#### ١٩٥٣ - ١ عُمْرِ الشَّقِي بَقِي ،

وبعضهم يقول : ( يقى ) بكسرتين . وبعضهم يروى بدله : ( بطى ) أى بطئ . وبعضهم بكسر أو الشتى إذا كسر أول ما بعده . والمراد أن عمر الشتى طويل ، ولعلهم يستطيلونه لانتظارهم موته ليسترمجوا نما يلاقونه منه .

### ١٩٥٤ - ﴿ عُمْرِ الطَّمَعِ مَا جَمَعٌ ﴾

يضرب فى ذم الطمع . وقد تقدم فى الطاء المهملة : ( الطمع يقل ما حمع ) .

#### ١٩٥٥ - ( عُمْر الْعَدُو عَليه )

أى على المريض وهو دعاء له بأن يوهب عمر العدو لأنه لخبثه طويل العمر في زعمهم .

1907 - « عُمْرِ الْعَدُّو مَا يِبْقَى حَبِيبْ وعُمْرْ شَجَرِةِ النِّينْ مَا تِطْرَحْ زِبِيبْ » أي لا يصد العدو حبيباً كما أن شجرة التين لا تثمر زيبيا . ومعنى الطرح عندهم الإنمار ، وهو من أمثال العامة القديمة ، وكانت الرواية فيه : ( العدو ما يبقى حبيب حتى يصير الحمار طبيب ) على ما أورده الأبشيهى في المستطرف .

# ١٩٥٧ - ( عُمْر الْغَابُ مَا يْصَحْ منَّه أَوْتَادُ )

الغاب : القصب : والأوتاد لا يصح انخاذها منه لأنه أجوف لا يتحمل . وفى معناه : ( شجرة البامية ما يصحش منها أوتاد ) وقد تقدم فى السين المهملة . يضر ب الشئ لا يصلح لمسا ير اد اتخاذه منه .

# ١٩٥٨ - ١ عُمْرِ الْفَلاَّحْ إِنْ فَلَحْ ،

أى لا يفلح ما عاش ، وهو من تندير أهل المدن بالفلاحين والواقع خلافه وقالـــوا فيهم أيضاً : ( إن طلع من الخشب ماشه يطلع من الفلاح باشا ) و ( الفلاح مهما اترق ما ترحش منه الدقة ) وذكرا فى الألف والفاء .

# ١٩٥٩ - ٥ عُمْرِ الْمَالِ الْحَلاَلُ مَا يْضِيعُ ،

أى ما اكتسب من حل لا يضيع . يضرب غالبًا عند وجود شي مفقود .

# ١٩٦٠ ــ ﴿ أَلْغُمْرِ مُوشٌ بَعْزَقَهُ ﴾

البعزقة : البعثرة ، أى العمر ليس مما يفرط فيه ويبعثر . يضرب للتحذير من الإقدام على أمر فيه خطر . ويضرب للاعتذار عن النكوس فى مثل هذه الحالة . ومثله قولهم : ( العمر تدبره ) وقد تقدم وتقدم أن العرب تقول فى هذا المعنى : ( أليس يلام هارب من حتفه ) .

# ١٩٦١ - ( عُمْرِ النَّسَا مَا تُربِّي عِجْلُ وِيحْرِتْ ،

معناه أن العجل الذى تربيه المرأة لا يصلح للخرث لسوء تربيته وتدريبه . يضرب فى أن من تربية النساء وتقوم بهذيبه لا يفلح ولاعتقادهم ذلك جعلوا من ألفاظ السباب والتعبير قولم : ( فلان تربية مره ) .

#### ١٩٦٧ – ﴿ عَمْشَهُ وَعَامْلُهُ مَكَحَّلُهُ ﴾

مكحلة ( بفتح الحاء ) بصيغة المفعول والمراد هنا الفاعل فالصواب كسرها . والمعنى تكون هذه عمشاء ضعيفة النظر ثم تجعل نفشها مكحلة للعيون يضرب لمن يقدم على عمل مع عجزه عما هو أسهل منه .

# ١٩٦٣ - ﴿ عَمَلْ لُهُ شَرْدٌ فِي غَلِّينِي ﴾

الشرد ( بفتح فسكون ) : الريح الحارة وعند الملاحين الربح الشديدة والغليني ( بفتح مع كسر اللام المشددة ) : الربح الساكنة ، أى أظهر شيئاً من لا شئ وأوجد شقاقاً بلا سبب .

# ١٩٦٤ - ١ عَمَلُ مِنْ طَبُ لِمِنْ حَبُ »

هو مثل عربى قديم أورده الميدانى برواية (صنعة من طب لمن حب) . يضرب في إنقان العمل ومعناه صنعه صنعة حاذق لمن مجه . ولفظ (طب) غير مستعمل في كلام العامية يمقى حذق فى عمله ولكنهم استعملوه هنا إبقاء على ألفاظ المثلّ ولم يغيروا فيه إلا الصنعة بالعمل .

#### ١٩٦٥ - ( عَمَلَكُ عَمَّالَكُ ،

أى ما يصيبك من خير أو شر فمن عمله .

# ١٩٦٦ – « عَمَلُوكُ مِسَحَّرُ قَالٌ فِرِغُ رَمَضَانُ ٣

المسحر : الذى يطوف على الدور فى رمضان ليوقظ الناس للسحور ، ومن عادته أن يغنى أزجالا ويقرع على طبل صغير فى يده ، أى لما جعلوه مسحرا انهى رمضان ولم تبقى حاجة إليه . يضرب لمن يشتغل بأمر فينهى المقصود منه حين اشتغاله به ويستغنى عنه ، وهم يقصدون بذلك سن الحظ وغيره ، فان كان ذلك لسوء الحظ فقط فقد قالوا فيه أيضاً : ( جا يتاجر فى الحنة كترت الأحزان ) أى قل السرور أو انهى ، وقد تقدم فى حرف الحيم . وأورده الأبشهى فى المستطرف برواية : ( سموك مسحر قال فرخ رمضان )() .

# ١٩٦٧ - « عَمَلُوهَا الصُّغَارْ وِقْعُوا فِيهَا الْكِبَارْ »

يضرب للشئ يفعله الصغار فيعود ضرره على الكبار ويوخلون به . وفي معناه : ( فتحوها الفران وقعوا فها التران) وسيأتى في الفاء .

# ١٩٦٨ - ﴿ عَمْيَهُ تُحَفِّفْ مَجْنُونَهُ وِتْقُولْ حَوَاجِبْ مَقَرُونَهُ ﴾

أورده الأبشهى فى المستطرف فى أمثـــال النساء برواية : ( تقول حواجبك ســـود مقرونة ) ج ١ ص ٤٩ وأورده صاحب سحر العيون فى أواخو ص ١١١ الحزء الأول منه فقط . والعمية : العمياء . والتحفيف : نتف ما على وجه المرأة من الشعر اللعقيق بوسائل تعمل . والمراد أن العمياء على ما مها من العمى قامت بتحفيف وجه امرأة بجنونة يعجز عن تحفيفها البصراء لعدم ثباما ولم تكتف بذلك بل أخذت تقرط خالها وتذكر حاجبها

<sup>(</sup>١ ( ج ١ ص ١٤ (تيمور)

المترونين كأنها مبصرة كل شيّ . يضرب للعاجز عن الأمر محاول عمله ويتعرض . لأدق ما فيه .

#### ١٩٩٩ – « عَمْيَهُ وْعَرْجَهُ وِكِيعَانُهَا خَارْجَهُ »

أى هى عمياء عرجاء بارزَة الكوعن من النحاقة والسقم . يضرب لمن تجمعت فيه عيوب خلقية كثيرة . والكيمان عندهم خمع كوع ( بالضم ) ويريدون به طرف الموفق ، والصواب أنه طرف الزند مما يلى الرسغ الذى تسميه العامة : ( ختقة الإيد ) وسيأتى في الكاف قولم : ( الكوع مدبب والوش مهيب ) الغ .

# ١٩٧٠ - د الْعَمَى يَا بَكْرْ ،

يضرب لمن نحنى عليه الشئ الظاهر فلا يراه إما ذهولا أو لسبق نظره إلى شئ آخــــر ، وهو تخاطبة للبدر فى السهاء ، أى اعذرهم يابدر فى عدم رؤيتهم لك مع ظهورك وسطوع نورك فانه العمى منعهم من ذلك .

#### ١٩٧١ ـ ﴿ إِلْعَنَايَةُ صُلَفٌ ﴾

أى العناية مصادفة فن صادفته سعد ونال ما يريد .

#### ١٩٧٧ – « إِلْعِنَبْ إِنْ صَحْ فَسَدْ وإِنْ فَسَدْ صَحْ »

المراد بعدَ عصره فانه إنّ صع صارَ خراّ ضررها آكثر من نفعها ، وإن فسد صار خلا غير ضار . يضرب في الثنيّ الضار يحول فينقلب نافعاً ، وقد يراد به الشخص الصالح الشرير يصاب بما يجعله صالحاً خيراً ، كأن تعجزه العاهة عن أرتكاب الشر فيميل إلى الحير ، أو يراها عقاباً له فيعتبر ويأزجر .

### ١٩٧٣ - د عَنْد الْإِبْرَهُ تُتُوه السُّلُوكُ ،

السلوك : يَريدُون جا هنا الخَيوط التي يخاط جا ، وهي كذلك في اللغة ، والعامة لا تستعمل السلك إلا لمسا كان من حديد أو فضة ونحوهما . وتاه معناه عندهم فقد . والمراد عنلما نجد الإبرة تفقد الحيوط وتخفي فلا نجدها . يضرب في الأمر إذا بَهيأت بعض أسبابه لا تَنبيأ الأخسرى .

# ١٩٧٤ - « عَنْدِ الإِمْتِحَانْ يُكُرَّم الْمَرْءُ أَوْ يُهَانْ »

معناه ظاهرً . وَهُو مثل عربي أورده الميدانى فى مجمع الأمثال ولم تغير العامة ألفاظه فليس فيه ما يصحح غير اللحن . ١٩٧٥ - « عَنْد الْبُطُونْ تضيع الْعُقُولْ ،

صوابه : ( وقت البطون ) انظره فى الواو .

١٩٧٦ - « عَنْدِ الرِّضَاعُ إِلْعِجْلُ يِعْرَفُ أَمَّهُ ،

أى عند الحَاجة يقبل الشخصَ على من كان يعرض عنه ويرويه بعضهم : ( سيب العجل يعرف أمه) ويضرب في معنى آخر ، راجعه في السن المهملة .

١٩٧٧ \_ « عَنْد السَّعْد النَّمْلَهُ تِقْتِلِ التَّعْبَانُ » أي عند إقبال السعد يقوى الضعيف على القوى .

١٩٧٨ - « عَنْدِ الطُّعْنْ بِبَانْ إِلْفَارسْ مِ الْجَبَانْ ،

معناه ظاهر ، وهو قديم أورده الأبشيمي في المستطرف(١) برواية (الطعان) بدل الطعن .

١٩٧٩ ـ ١ عَنْد الْعَطَا احْبَابْ وعَنْد الْطَلَبْ أَعْدَا ،

أى عند مَا نعطيكم ما تريدونَ ونقرَضكم نكون أحبابكم ، وحيبًا نطالبكم بما لنا تتخذونا أعداء لكم . وفي معناه قولهم : ( الأخدا حلو والعطا مر ) وقد تقدم في الألف .

• ١٩٨ - ﴿ عَنْدِ الْعُقْدَةُ بِوْجُلِ النَّجَّارُ ﴾

وبروى : (وقف ) و (يوقف ) والمقصود وقف خمار الشيخ فى العقبة . وانظر قولم : (العقدة تفلب النجار ) .

١٩٨١ - ( عَنْده بْضَاعَهُ وِالنَّاسُ جَواعَهُ »

البضاعة ( يضم الأول ) عندهم : السلم التي تباع . يضرب للمتعاظم على الناس المعجب بما عنده كأن بيده أقواتهم وهم جميعا جائمون مخاجون إليه .

١٩٨٧ - ﴿ إِلْمَنْزَهُ الْجَرْبَانَةُ مَا تَشْرَبُ ۚ إِلاَّ مِنْ رَاسِ الْمَيْنُ ﴾

يضرب للفقير المبتلى بالأمراض يسير بنفسه يسابق القوم .

۱۹۸۳ – ﴿ عَنْزُهُ وَلَوْ طَارِتْ ﴾
سببه أن أحدهم رأى شيئًا فظنه عنزًا وحققه آخر فعلم أنه حدأة وصمم الأول على قوله

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ١٥ .

حتى طارت الحدأة فلم يرجع بل قال : عنزه ولو طارت . يضرب للمتشبث برأيه بعد ظهور الحطأ فيه .

١٩٨٤ ــ « عُودْ فِي حِزْمَهُ يِعْمِلْ إِيهُ » أَي مَا يَعْمُ وَمَاذَا يُوثُرُ الْفَردَ فِي الْجَمَاعة .

١٩٨٥ - ( عُورَةُ وبِنْتُ عَبْدُ ودُخْلِتْهَا لِيلَةَ الْحَدْ )
 انظر : ( تبقى عوره ) الغ فى المتناه الفوقية .

١٩٨٦ - ﴿ إِلْعُونَهُ يَا فَلَّاحِينٌ مِنْ كُلُّ بَلَدٌ رَاجِلُ ﴾

العونة وتسمى السخرة : يريدون جا اجتماع أهل القرية وحروجهم للعمل بلا أجرة كحفر الحلجان أو إصلاح الجروف وقد أبطلت الآن ، أى قبل هلموا إلى العونة أجا الفلاحون ، فقال قائل مهم : محرج من كل بلد رجل فليس من العدل خمع العدد المطلوب من بلد واحد .

١٩٨٧ - « عَوِيلْ بِلاَدُهُ عَويِلْ بِلاَدْ النَّاسْ »

العويل : الوضيع العالة على الناس ، أى من كان كذلك فى بلده فانه يكون كذلك فى البلاد النى سرحل إلىها فلا فائدة فى انتقاله .

١٩٨٨ - « عَويِلْ شَتَمْ أَصِيلْ نَهَازْ نَادِي »

العويل : الوضيع ، أى وضيع شمّ أصيلا فلم يغضب بل قال إنه نهار ند . المراد سعيد مبارك لأن الشتم والذم من مثل هذا دلالة على كرم أصلى :

> لقسد زادنی حباً لنفسی أنی یغیض إلی كل امری غیر طائل وانی شقی باللنسام ولن تری شقیسا بهم إلا كرم الشائل (۱) وقال أبو تمام :

لقد آسف الأعداء عبد ابن يوسف وذو النقص في الدنيا بدي الفضل مولم

<sup>(</sup>١) نباية الأرب النويري ج ٣ ص ٤٧ (تيمور) .

#### وقال آخر :

ما عابني إلا اللئا م وتلك من إحدى المناقب(١) وأنظر قولم : (العيب من أهل العيب ماهوش عيب ) .

# ١٩٨٩ - « عَوِيلِ الشُّغُلُّ شاطر الْحَرَا »

العويل ( بفتح فكسر ) . يريدون به الوضيع العالة على الناس ويريدون به أيضا : الشي ً الفهميف ، وهو المقصود هنا ، أى ضعيف العمل مع أنه كثير الأجر . يضرب لمن كان كذلك ، وليس المراد أن كل من كان ضعيفاً فى العمل يكون أجره كثيراً .

# ١٩٩٠ - « عَوِيلْ قَالْ لَهُ كَفُّهُ إِللِّي تَفَرَّقُهُ سَفَّهُ \*

العويل ( بفتح فكسر ) : الوضيع العالة على الناس ، والمقصود بالمثل أنه أولى يأكل ما يعطيه للناس ويتصدق به . وأنظر : ( اللي يفرقه العويل يسقه ) في حرف الألف .

# ١٩٩١ - ﴿ إِلْعُوِيلُ لِسَانُهُ طَوِيلُ ،

العويل : الوضيع السفل ، ومثله يكون طويل اللسان في السفاهة لمــا هو فيه من النقائض .

# ١٩٩٧ - ﴿ إِلْعُويِلْ مَا يَفْتُحُ بَابُهُ ﴾

أى الوضيع الدنى" لايفتح بابه للضيوف وإنما يفتحه السمع الـكريم .

# 199٣ - « عَوِيلْ بِكُرَهُ عَوِيلْ وِصَاحِبِ الْبِيتْ بِكُرَهُ الأَثْنِينْ ،

العويل ( بفتح فكسر ) : الوضيع الحسيس العالة على غيره ، أى إذا اجتمع عويلان فى دار فكلاهما يكره الآخر لأنه يشاركه فى تطقله وصاحب الدار يكره الاثنين . وبعضهم رويه : ( شحات يكره شحات ) والأول أعرف وأشهر .

# ١٩٩٤ – ﴿ إِنُّتَيَا مِنْ جَبَلْ وِالْعَافْيَة مِنْ خُرْمْ إِبْرَهُ ﴾

أى أُمْرِض كالجيل ينيخ بكلكله على شخص مخلاف البرء فانه يدخل إليه من سم خياط ، أى لاياتي دفعة و احدة بإ شيئاً فشيئاً .

<sup>(</sup>١) الآداب لابن شمس الخلافة ص ١١١ ( تيمور ) .

# ١٩٩٥ - « إِلْعِيَاقَه الْمَخْفِيَّة فِي الدِّكَّة وِالطَّاقِيَّة ،

المياقة معناها : التأنق في اللباس والهيئة . واللكة : النكة . والطاقية : الكمة ، وهي قلنسوة خفيفة تعمل من البز ، أي أن التأنق الخني يكون في التكة واتخاذها من الحرير الملون ونحوه وهي لانظهر لأحد وكذلك في الطاقية . والمراد هنا التي تلبس تحت العامة لتقيها من العرق فهي غير ظاهرة أيضاً .

١٩٩٦ – ﴿ إِلْمَعِيَّانُ مَا حَدٌ يِعْرَفْ طَرِيقٌ بَابُهُ والْعَفِى يَا مَكْثَرَ أَخْبَابُهُ ﴾ العيان : المريض . والعلى المراد : السلم من الأمراض . بضرب ف أن أكثر الناس لايواسون وجملونهم . وأنظر : (طول ما أنت طيب تكثر أصابك ) .

# ١٩٩٧ ــ و عيبِ الرَّاجِلُ جيبُهُ ،

المراد بالراجل : الزوج . والجيب : هنة كالسكيس تخاط فى النوب لحمل النقود وغيرها، أى إنما الرجل بقلة الإنفاق على أهله وعياله .

# ١٩٩٨ ـ " عيبِ الرِّجَالُ قِلَّتُهُمْ ؟

أى لايلمونَ وإنما الملمومَ قلبُهم والمقصود فقدهم . يضرب الزوج يظهر فبه ما يلم تسلية وتعزية للزوجة ، وقد تقوله الزوجة لمن يذم زوجها إذا لم تستطيم تكليب ما يقال فيه .

## ١٩٩٩ - وعيب الرَّدْ عَلَى صَاحْبُهُ ،

الرد ( بكسر الأول ) يريدون به الشيق المردود بعد شرائه لظهور عيب فيه ، فالمعنى أننا لاتعاب فى رده وإنما العيب على من بينيم مابه عيب وهو الملزم بقبوله ثانية .

# ٢٠٠٠ - ( عيبِ الْكَلاَمْ تَطْوِيلُهُ ا

يضرب فى ذم التطويل فى الكلام وغيره : وأنظر فى الكاف : (كبر القول دليل على قلة المقل ) و (كبر الكلام خيبه ) وقالوا أيضاً : ( قصر الكلام منفعه ) وسيأتى فى القاف .

# ٢٠٠١ - « إِلْعَيْبْ مِنْ أَهْلِ الْعَيْبُ مَا هُوشَ عَيْبُ »

لأنه إن وقع مِن أهله لايستغرب مهم لتعودهم له واشتهارهم به ، وقد يراد بالعيب :

السب وسمش الأعراض ، فيكون المراد صدوره بمن تعوده لايوبه له ولايولم من قبل فيه لأن تعود هذا الحلق الذمم من دلائل الضعة وانحطاط النفس . ومن هذا المحني قبولم :

..... ، ( عويل شم أصيل قال نهار نادى )

#### ٢٠٠٢ - « عيب الْوَلَدُ منْ أَهْلُهُ ،

لأن الولد سَر أبيه عِلَو حدوه في الغالب ، ولأن البيئة التي نشأ فيها بين أهله توثر في أخلاقه فيتنبس منهم الصالح والفاسد فاذا رأيت عبياً فيه مما ورثه منهم ونتيجة سوء تربيتهم له في الكثير الغالب .

### ٢٠٠٣ - « ا عٰيبَكْ يعيبْني يَارَديُّ الْفَعَايِلْ »

يضرب للقريب المُسَىُ ، أى إَن أردت أَن أَسى ُ إليك كما تسى ُ إِلَى المَّنَى مايوُلمُكُ والتصنق فى مايعيبك لأنك قربى ، فهو فى معنى قولم : ( إِن تفيت لفوق جت على وشى) المخ وقد تقدم فى الألف وذكرنا هناك مافى معناه من أشعار العرب .

# ٢٠٠٤ - « عَيْبُهُ في وِشَّهُ مُنينٌ يِلسُّهُ »

ينسه ، أى محفيه ويستره . والمدى إذا كان العيب فى وجهه من أن إخفاره وستره والوجه لايستر . يضرب للعيب الظاهر لايستطاع إخفاؤه ، وقد حموا فيه بين الشين والسن فى السجم .

# ٧٠٠٥ - ( عيبهم قلتهم ،

المراد النقود وأضَمروا لهــا ولم يجر لهــا ذكر ، أى ليس فى النقود مايعاب إلا قلمها .

# ٢٠٠٦ - و إِلْعِيشْ إِنْ ٱتْفَتَشْ مَا يِنَّا كُلْشْ ،

أى الخبز إن بولغ فى تفتيشه والبحّث عَما فيه لايو كل لأنه قد لايملو من وجود شى\* لانقبله النفس. يضرب فى أن شدة التدقيق تعطل سير الأمور .

# ٢٠٠٧ - ( عيش في الْعزَّ يُومْ وَلاَ تَعيشْ في الذُّلِّ سَنَهُ ، معناه ظَاهر لأن البقاء القليل مع العز خَر من طول العمر في الذل .

# ٢٠٠٨ \_ ﴿ إِلْمَاشُ مَخْبُوزٌ وِالْمَيَّةُ فِي الْكُوزُ ﴾

يضرب للامر "بميأ وتمت أُسَابه ، أَى إذ كان خَبْرَنا خَبْرَ وكوزنا مل ماء فقد كفينا المؤونة واستعددنا العمل أو السقر .

# ٢٠٠٩ ـ « الْعَيْشُ مِنِ الْعَيْشُ والدُّنَاوَةُ لَيْشُ »

أى الحبر من الحَبرَ . والمراد مثله لا يمتاز عنه فى الحودة فلأى شئ هذه الدناءة بالتطفل على طعام الناس . يضرب للدنئ النفس لا يقنع بما عنده ويتطلع لمسا عند غيره لا لجودته بل لحسة نفسه وضعته .

#### ۲۰۱۰ ـ و عيش نَهَارْ تِسْمَعُ أَخْبَارُ عَ أي كلما عشت يوما سُعت خورا جديدا .

۲۰۱۱ – « عيشْ يَا حَبِيبِي وَلاَ تُبكَّينِي حَسَّكْ فِي اللَّنْيَا يِكَفَّينِي » الحس : الصوت . والمراد هنا وجودك ، أى عش أنها الحبيب ولا تبكني على فقدك فان مجرد وجودك يكفيني وإن لم ينلني منك شئ .

# ٢٠١٧ \_ 1 عِيشْ يَا كَدِيشْ لَمَّا يِطْلَع الْحَشِيشْ »

الكديش : البرذون . والحشيش : الكلأ الرطب ، أى الحلا . ولما معناها حيى ، أى ابن أيها البرذون بلا علف حي ينبت الحلا . يضرب في الإحالة على أمر لم يقع بعد .

٧٠١٣ ـ « عُيشكْ يحقّل لِي يَا خَالِي قَالْ مِنْ سُوءَ بَخْتِي يَا ابْنُ اخْتِي »
أى قال لخاله : خزك ياخالى علو لى ، فقال : هذا من سوء حظى يابن أخيى فليته لم
عل لك حنى لا تشاركني فيه وتحمل الإنفاق عليك يضرب لمن يظهر الهبة ويكثر
من الملح في شئ نفعه عائد عليه .

# ٢٠١٤ - ( إِلْعِينْ بَصِيرَهُ وِالْيَدُ قُصِيرَهُ )

يضرب فى عدم القدرة على نوال الشئ . وقد قالوا هنا : اليد ، أى البد ولا يقولونها إلا فى مثل الأمثال ونحوها ، وأما فى غيرها فهى عندهم : الإيد بكسر فسكون .

# ٢٠١٥ \_ و إِلْمَانْ بَعْدْ مَا تِبْقَى مَيَّهْ تِبْقَي حَجَرْ ،

المية المساء ، أى بعد ما تكون العين كالمساء فى السهولة لا يبعد أن تكون كالحجر فى الصلابة . والمراد الحياء وعدمه . يضرب فى أن المستحى المؤدب إذا خرج اضطره الحال إلى قلة الحياء وانظر : ( العين لمسا تقوى تبقى حجر ) .

#### ٢٠١٦ ــ ( عين الْحُبُّ عَمْيَهُ ،

أى عمياء ويرادفه الشطر الأول من قول الشاعر :

وعين الرضا عن كل عيب كليلة كما أن عين البغض تبدى المساويسا وبعفهم يرويه : ( مراية الحب عيه ) والمراية ( بكسر الأول ) المرآة

انظر فى ما يعول عليه ج ٣ ص ٢٢٧ عن الرضا . وانظر الأبيات التى منها هذا البيت فى الحزء الثانى عندنا من ربيع الأبرار الرّمخشرى آخر ظهر ص ١٢ – ١٣ ، وانظر فى مجمع الأمثال ١ ص ١٧٣ (حسن فى كل عن من تود) مثل حبك الشي الخ . فى الآداب لابن شمس الحلاقة ص ٥٧ : (حبك الشيء يعمى ويصم ) .

٧٠١٧ – « عين الْحَيِبِ تَبَانُ وَلَهَا دَلاَ يِلْ وَعِيْنِ الْعَدُو تِبَانُ وَلَهَا دَلاَيِلُ » معناه ظاهر لأن ما في النفس لابد من ظهوره في النظرات مهما يبالغ في كيانه . (وفي الأغاني ج ١٧ ص ١٩٩ إن العيون تنل بالنظر المليح علي الدخيل في بيت . وفي الأغاني ج ١٧ ص ١٥٩ أبيات أولها : العين تبدى الحب والبغضاء . وفي ابن أبي الحديد على سج البلاغة ج ٤ ص ٢٥٣ حكمة لسيدنا على وأبيات الشعراء في معني ذلك . وفي الاستدراك على المساخذ الكندية لابن الأثير أول ص ١١ معني أن العيون ترجم عا في القلوب . وفي سحر العيون ص ١٤٤ مقطعات في المحني ) . (نهاية الأرب للنوبرى عما في القلوب . وفي آخر كلمة في ص ٢٥ من الآداب لابن شهس الحلاقة ) العيون طلائع القلوب (واتحز كلمة في ص ٢٥ من الآداب لابن شهس الحلاقة ) العيون طلائع القلوب (واتحز كلمة في ص ٢٥ من الآداب لابن شهس الحلاقة ) العيون طلائع القلوب (واتحز كلمة في ص ١٤ وانظر ولح عب نظره ومقطوعاته ) وانظر ولح عب نظره ومقطوعاته ) وانظر

# ٢٠١٨ – ۽ عٰينِ الْحُرْ مِيزَانَهُ ۽

وبعضهم يقول : ( ميزان ) . لأن الحر يكفيه النظر فى الأمور لتدبير شؤونه مع غير. وعمل ما يجب ، فهو غير محتاج لتنبيه منبه ولا إرشاد مرشد .

٢٠١٩ - ﴿ إِلْعَيْنِ السَّودَةُ مَا تَحْمِلُ دُخَّانٌ وِالشَّفَةَ الْحَمْرُةُ مَا تَغْزِل كَتَّانٌ ﴾
 أي العن السوداء الحميلة لا تتحمل اللحنان فانه يوالمها . والشفة المحمراء الرقيقة لا تتحمل إمراد الحميل المرف لا يتحمل العمل الشاق .

# ٢٠٢٠ ـ ﴿ عَٰمِينِ الْعَلُّو تُبَّانُ وِلَهَا زَبَّانُ ﴾

تبان تظهر . والزبان ( بفتح أوله ) يريدون به إبرة الزنبور والعقرب وتحوها . والمراد النظرة تظهر ما فى نفس العدو من البغضاء مهما يحاول الكيّان ، وقد شهوا عينه وما فى نظراتها من الإيلام المعنوى بعقرب تضرب محمّها . وانظر : ( عن الحبيب تبان ) النخ . ومن أمثال العرب فى هذا المعنى : ( وجه علوك يعرب عن ضميره ) وهو كقولم : ( البغض تبديه لك العينان ) .

# ٢٠٢١ ـ ٥ إِلْعَينُ عَليهَا حَارِسُ ،

يضرب عند إصابة العين بمُكُروه بلطف الله فيه . وقد قالوا فى معناه : ( كل عين قصادها حاجب ) وسيأتى فى الكاف .

# ٢٠٢٢ - ١ إِلْمُينْ لَمَّا تِقْوَى تِبْقَى حَجَرْ ،

المراد إذا عدم الحياءً من الشخَص قويت عينه فصارت كالحجر وأصبح لا يغضها استحياء بل محملق فيمن بنظر إليه . وانظر : ( العن بعد ما تبقى ميه ) الخ .

### ٢٠٢٣ - ﴿ إِلَّهِينْ مِا تِعْلَاشٌ عَ الْحَاجِبُ ﴾

يضرب للوضيع عَاول أن يعلَو على منَ هو أفضل منه ، وذلك لا يكون ، فهو كالعن لا يتأتى أن تعلو على الحاجب .

# ٢٠٧٤ - ﴿ إِلَّهُ مَا تَكُرَهُمْ يِلاًّ ٱحْسَنْ مَنْهَا ﴾

وبروى : ( اللا أعلَى منها ) والمراد بالعين الشَخص لأنه ينظر بعينه ، أى أن الشخصى لا يكره ولا يغتاظ الا ممن هو أعلى منه مقاما وأحسن حالا ، فلا يغضبك بغضه لك ، فاتك إن لم تكن أعلى منه ما أبغضك .

# ٢٠٢٥ - ( عِينْ مَا تُنْظُرْ قَلْبُ مَا يِخْزَنْ )

أى إذاً تم تر العمن ما يهرها ويشوَفها فان القلب لا يحزن لفوانه . ( والظاهر أن المثل قدم ، أى من القرن التاسع فقد ذكره ابن سودون فى مضحك المبوس ص ١٢٣ فى نوع من الزجل ساه بالحزل وراجع النسختين المخطوطتين . وأورده فى سمر العيون ص ١٣٣ بلفظه ولم يغير إلا ما بلا فقط . ورأيته أيضا فى مجموع مخطوط بلفظه كما هنا ) وانظر الآداب لابن شمس الحلاقة أواخر ص ١٤٩ ( وما لا تراه العين لا يرجع القلبا ) وليس المعنين .

# ٢٠٢٦ ـ ( عَينًا فِيهُ وِنْقُولُ إِخِّيهُ )

عيننا فيه : أَى تشَهّيه تفوسنا وتطلع إليه . وإخيه ( بكسر الأول والحاء المشددة ) كلمة تقال عند الاشتمزاز من الشئ علامة للمه . يضرب لمن يشهى الشئ ويتظاهر بلمه أمام الناس . وفى معناه . (عيبي فيه إتفو عليه ) وسيائى :

#### ٢٠٢٧ - « عينَكُ الصَّافية مَا خَلَّتْ عَافْية )

يضرب للمائن العظيم التأثير في غيره . والصافية : الظاهر أنهم يريدون بها الزرقاء لأمهم يقولون للايبضى الضارب للزرقة صافى ، وكذلك لون السهاء عندهم صافى ، ولأمهم لا ممدحون زرقة العن ويتشامعون من صاحبها .

٧٠٢٨ ــ « عٰينُهُ في الْجَنَّهُ وْعٰينُهُ في النَّارْ » يفرب للمرّدد عند تغيرهم له بين شيئين .

# ٢٠٢٩ \_ « عَيِنُهُ في الطَّبَقُ وودُّنُهُ لَمنٌ زَعَقُ ،

أى عينه محدقة فى طبق الطعام حتى يظنَنُ من رآه أنه منصرف الذهن إليه ولكنه مع ذلك ملتى سمعه ومرهف أذنه لكل من يتكلم لالتقاط الأخبار ، يضرب لمن دأبه التقاط أخبار الناس لا يشغله شاغل عن استراقها .

# ٢٠٣٠ - ﴿ عَيْنِي فِيهُ وِتْفُو عَلَيهُ ﴾

عيني فيه معناه عندهم : تفسى تشهيه وتتطلع إليه . وإنفو : مشتق عندهم من التف ومعناه البعمق ، إنما يبصق الشخص على الشئ إذا اشمأز منه وكرهه . يضرب لمن يشتهى الشئ ويتظاهر بلمه . وفى معناه قولهم : (عينا فيه ونقول إخيه) وقد تقدم .

# ٢٠٣١ ـ و عيُوبِي لاَ أَرَاهَا وعْيُوبِ النَّاسُ أَجْرِي وَرَاهَا ﴾

معناه ظاهرَ وهو خلق ذميم طبع أكثرَ الناس عليه . وَقَالَ فنه بعضهم :

أرى كل إنسان يرى عيب غيره ويعمى عن العيب الذي هسو فيه وقال آخي. :

ومطروفة عيناه عن عيب نفسه فان باز عيب من أخيه تبصراً(١)

ما بال عينك لا تسرى أقذاءها وتسرى الخني من القسانى بجفوني (٢)

<sup>(</sup> ٢ : ١ ) الآداب لابن شمس الخلافة ص ١٣٢ . (تيمور) .

#### حسرون الغسيان

# ٢٠٣٢ \_ و غَابْ عَنَّا فُرحْنَا جَانَا أَثْقَلْ مَنَّهُ ،

أى غاب عنا التقيل فسررنا بشابه فجاءنا من هو أثقل منه يضرب الشخص أو الأمر المكروه يذهب فيأتى ماهو أنكى منه .

#### ٢٠٣٣ \_ ﴿ غَابِ الْقُطُّ ٱلْعَبْ يَا فَارْ ﴾

يضرب لحلو الحو للشخص ممن نخشاه ، ويرادفه من الأمثال القديمة : ( خلا لك الجو فيضى واصفرى ) وهو من كلام طرفة بن العبد ، وكان سافر مع عمه وهو صبى ، ونصب فخه للقنابر عند نزوله على ماء فلم يصد شيئاً ، ثم رأى الفنار فى مكان آخر تلقط ما نثر لما من الحب فقال :

#### ٢٠٣٤ ـ ١ إِنْغَالِي تَمَنَّهُ فِيهُ ١

يضرب فى تفضيل غالى الثمن على رخيصه . وانظر فى الألف : ( إن لقاك المليح تمنه ) وانظر فى المم : ( ما يغرك رخصه ترمى نصه ) .

# ٢٠٣٥ ـ ٤ غالى السُّوقُ وَلاَ رُخِيصِ الْبليتُ ،

لأن رخيص الدار قد ملكته اليد فزهدت فيه النمس ، كما قالوا في مثل آخر : ( اللي تملكه اليد ترهده النمس ) وتقدم ذكره في الألف . فلا غرو إذا فضلت النفوس ما لا تملكه وأن كان غالياً فتلك سميتها . والمثل قدم رواه الأبشهي في المستطرف بلفظه في حوف الذين .

# ٢٠٣٦ ـ ( غَالِي وَطَلَبْ رِخيصُ ﴾

يضرب عند طلب شخص عزيز شيئاً مِن آخـــر .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٥٥ . (تيمور)

#### ٢٠٣٧ - ﴿ غَالْيَهُ مَانتُ ،

كلمة جرت مجرى الأمثال ثقال تفاؤلا بعدم رجوع الغلاء بعد ذهابه .

### ٢٠٣٨ - ﴿ الْغَاوِي يِنَقَطْ بِطَاقِيَّتُهُ ﴾

الغاوى : ألمولعَ بالشئ . والنقطة : ما يوهب للمغنى فى الأعراس ، والطاقية : الكمة أى المولع بسباع الغناء إذا لم يجد معه مالا يهب كنه للمغنى . يضرب اواة الشئ يبذلون فى سيله كل مرتخص وغال .

# ٢٠٣٩ ـ ﴿ إِلْغَايِبْ حَجَّتُهُ مُعُهُ ﴾

أى لا وجه اللحكم عليه أو لومه حتى يحضر وتسمع ححته ، وهو مثل قدم أورده البهاء العامل بلفظه فى الكشكول فى أمشـــال العامة والمولدين(١) والأبشيبي فى المستطرف(٢) والميدانى فى أمثال المولدين .

# ٢٠٤٠ - ﴿ إِلْغَايِبُ شَاطِرْ ﴾

أى الغائب محكوم له بالمهارة بما يروى عنه حتى بحضر فنظهر حقيقة أمره ، يضرب فى النبيه على عدم النسرع بالحكم على شخص بما يروى عنه .

# ٢٠٤١ ـ « الْغَايِبْ مَالُوشْ نَايِبْ والنَّعْسَانْ غطَّى وِشُّهُ ،

النايب بالياء وصوابه مثله بالهمزة ، يريدون به الحصة والنصيب ، أى ما يصيب الشمغص عند تقسيم شئ . والوش : الرجه : والمعنى غاب عنا فلا نصيب له فيا بأيدينا . ومثله : من نعس فقد غطى وجهه ولم ير شيئاً ، فأصبح فى حكم الغائب يضرب فى دفع اللوم عمن استأثروا بشئ دون من غاب من أصحابهم ومن أمثال فصحاء المولدين التى ذكرها الميدانى : ( من غاب خاب ) قال : ويروى : ( من غاب خاب حظه ) وفى كتاب الميدانى علمفر بن شمس الحلافة : ( من غاب خاب وأكل نصيبه الأصحاب )(٣)

# ٢٠٤٢ - ( إِلْغَجَرِيَّةُ سِتْ جِيرَانْهَا )

الفجر : طائفة معروقة يقال لهم : النور أيضاً . والمواد بالفجرية هنا : الشريرة السليطة اللسان المتخلفة بأخلاق الفجر ، وكوسها سيدة جبرانها لتطاولها عليهم بالبذاءة ، وانقائهم شرها بالسكوت والمداراة وبئست هذه السيادة .

#### (١) أوائل ص ١٧١٠ (تيمور) (٢) ج ١ أواخر ص ٣٥ (تيمور) (٢) ص ٧٧ . (تيمور)

# ٢٠٤٣ ـ 1 غَدْوَهُ فِي الصَّعِيدُ مَا هِيَّاشُ بِعِيدُ ١

الغدوة : أكلة الظهر . والصعيد معروف ، وهو بعيد عن القاهرة والريف . والمثل مقول على لسان الطفيلين الذين يستسهلون المشقات فى سبيل الطعام . يضرب لمن يقتحم المثقات فى سبيل شهواته .

## ٢٠٤٤ \_ و إِلْغُرَابِ الدَّافِنْ يُقُولِ النَّصِيبْ عَلَى الله ،

أى الغرّابُ الذَّى دفنَ شَيئًا وأخفَاه لقوّته يقول ذَلك . والمراد أن الشخص الذي يعتمد على شئ أقتصده القيام بأوده يقول ذلك مظهراً التوكل وعدم الاهمام بالسعى ، وإنما يسمى ومهرّخالى الوفاض . وفي معناه ( المضلف يقول الرزق على الله ) وسيأتى في المم .

# ٢٠٤٥ ـ ﴿ غَرَابُ ضَمَنْ حِدًّايَهُ قَالُ الاثننينُ طَيَّارِين ﴾ انظر في الحاء المهملة : (حَداية ضمنت غراب قال يطروا الانتن) .

# ٢٠٤٦ - ﴿ إِلْغُرَابُ مَا يِخَلَّفُسْ سَقْرُ ﴾

غلف ، أي بلد . والمراد هنا يفرخ : والسقر : الصقر. يضرب في الأمر المستحيل وقوعه

#### ٢٠٤٧ - « إِلْغُرْبَالِ الْجِدِيدُ لَهُ عِلَّاقَهُ ،

أى له علاقة يناًط جاً إذاً انهى العمل به فاذا قدم تقطعت هذه العلاقة وصار يركن على الحائط . وبعضهم يروى : ( له شده ) والمعنى واحد . والمراد لكل جديد لذة .

### ٢٠٤٨ - ﴿ إِلْغُرْبَهُ تُعَلِّمُ ﴾

لأن الغرب لا أهل له ولا أصحاب يسترشد بهم فيضطر إلى الاعتماد على نفسه وتعلم ما محتاج إليه في أموره ومعاملته الناسي .

# ٢٠٤٩ - ( غُرْبُهُ ودِلاعهُ )

الدلاعه ويقال الدّلغ ( بقتحتين ) يريدون به الدلال ، والمراد هنا التّزه ترفها وتنها أى لم يتغرب إلا لهذا السبب لالقصد آخر . يضرب لمن يظهر أن تغربه للجد في العمل وهو ليس كذلك .

# ٢٠٥٠ - ﴿ إِلْغَرَضْ مَرَضْ ﴾

أى هو كالمرض في النفوس ، فقد يأتى الشخص أمراً غير مستحسن ، أو يساعد غير

مستحق لغرض فى نفسه . والريفيون يزيدون عليه ( حتى القرايه ع الطرب ) أى حتى فى القراية على الله عنى فى القراءة على القيور التي لا يقصد مها إلا استرال الرخمات .

# ٢٠٥١ ـ ﴿ إِلْغَرَقُ وَلاَ الشَّرَقُ ﴾

المراد بالشرق عدم ركوب ماء النيل على الأرض ، وإنما فضلوا الغرق لأنه إذا عم الأرض وأفسد ما مها من الزرع فنى اليد زرعها صنفاً آخر بعد نزول المساء ، والشرق لا يمكن معه ذلك لعدم المساء .

# ٢٠٥٢ .. ﴿ إِلْغَرْقَانُ يِتْلَقَّفْ عَلَى دِيِسَهُ ﴾

وبروى : ( يتصلب ) و ( برتكن ) و ( يتلكك ) والمراد ها حميها يرتكن ويستند . والنيسة ( بكسر الأول ) واحدة النيس ، وهو نبات مأتى ضعيف . وبعضهم يروى : ( على قشايه ) أى عود دقيق صغير والمقصود أن الغريق يستند فى نجاته على أى شئ يراه فيمسك به . يضرب فى تشبث المضطر عا لا يفيده والملجئ إليه الاضطرار .

# ٢٠٥٣ - ١ إِلْغَرِيبِ أَعْمَى وَلَوْ كَانْ بَصِيرْ ،

معناه ظاهـــر .

# ٢٠٥٤ - ﴿ إِلْغَرِيبُ لَا زِمْ يُكُونُ أَدِيبِ ﴾

المراد مؤدَّب حصف الرأى لأن ذلك ينفعه في غربته ويجل قدره بن الناس :

# ٧٠٥٥ \_ د غُزْ الكِرَامَا يْحَارْبُوشْ ،

الغز : الغزاة من الترك والمراد أن الحند الذي يكرى على الحرب لا محارب ، أي لا يصدق اللقاء وذلك لأنه محارب للأجر الذي يأخذه لا للدفاع عن حوزته . وانظر في الكاف ( كلب مجروه للصيد ما يصطاد ) ففيه شئ من معناه . وانظر : ( عساكر الكراما ما تضربش بارود) .

## ٢٠٥٦ ــ ( إِلْغَزَّالَهُ تِغْزِلُ بِرِجْلُ حُمَارُ ﴾ .

أى الغزالة الحاذقة تستطيع الغزل ولو كان مغزلها رجل حمار . وبعضهم يرويه : ( الغزالة الشاطره ) الخ . أى الحاذقة يفعرب الحاذق فى عمله لا يحتاج فى إنقانه إلى دقة الآلات . ويرويه بعضهم : ( الشاطره تغزل برجل حمار والنته تغلب النجار ) والمقصود بالنتنه : الحرقاء التي لا تحسن العمل فانها تتعب النجار في عمل المغازل . وانظر . قولهم : ( الشاطره تقول الفرن قود من غير وقود ) .

#### ٢٠٥٧ \_ ﴿ إِلْغَسَّالَهُ عَمْيَا وَاللَّحَادُ كَسِيحٌ ﴾

الغسالة : التي تفسل المرتى وإذا كانت عياء وكان اللحاد مقعداً فاذا يكون حال المبت يضرب للامر محاوله العاجزون عنه أو لسوء حال المرء حيى فى موته . وهو مختصر من مثل عاى قديم أورده الأبشهى فى المستطرف برواية : ( إذا كان القطن أخمر والمفسل أعرر والدكة محلمة والنمش مكسر أعلم أن الميت من أهل صقر والوادى الأحمر)(1)

#### ٢٠٥٨ .. د غُسِّلُهُ وا عُملُ له عمَّهُ قَالْ أَنَا مُغَسِّلُ وضَامنْ جَنَّهُ ،

المفسل عندهم من يعُسل الموقى ، أى قيل لأحدهم اغسل هذا البيت ولف له عمامة لعله يكتب فى الأتقياء السعداء فى الآخرة فقال : إن مهننى النسل لا ضهان الجنة للموقى . يضرب لمن يكلف بعمل فوق عمله لا حيلة له فيه . ويقولون لمن يهتم بأمر خارج عن عمله : (إنت مفسل وضامن جنة) ومخرجونه مخرج الاستفهام .

#### ٢٠٥٩ ـ ١ غَشيمٌ ومتْعَافي ،

الفشيم ( بفَتح فَكَسَرَ ) : الحاهل بالأمور والأعمال . والمتعلق : مظهر العافية ، أي القوة . ومثله إذا حاول أمراً أفسده لأنه يستمين عليه بقوته فقط لا بعلمه وتدربه وما يقتضي من المعالحة . يضرب في هذا المهني .

# ٢٠٦٠ ــ ﴿ إِلْفَصْبَانُ خَيُّ الْمَجْنُونُ ﴾

الحي يربدون به الأخ ، ولا ريب في أن الفضيان إذا هاج غضبه يشبه المحنون فيأتى 1 لا محسن من الأقوال والأفعال .

#### ٢٠٦١ ــ ﴿ غَطِّي خَدِّكُ وَٱمْشِي عَلَى قَدُّكُ ﴾

القد : القدر ، أى صونى َ وجهك ولا تتبذل ولا تخرجى عن حدك فى سيرك ثم سيرى أنى شئت ولا لوم عليك .

# ٢٠٦٢ ــ ( غَلاَ وْسُوَّ كَيْلُ )

هو في معنى : (أحشفاً وسوء كيله) أو قريب منه .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۲۲ . (تيمرد)

## ٢٠٦٣ ـ ﴿ غُلاَمْ عَاقِلْ خيرٌ مِنْ شيخْ جَاهِلْ ﴾

لا يستعملون الشيخ بمعنى الكبير فى السن إلاق الأمثال ونحوها ؛ وأما فى غيرها فيقولون فيه : عجوز .

# ٢٠٦٤ \_ و إلغَلَبَهُ لَهَا أَحْكَامُ ،

أى قد يضطر المغلوب على أمره إنى عمل ما لا يوده .

#### ٢٠٦٥ - ﴿ الْغَلَطُ مَرْدُودُ ﴾

يضرب فى الاعتذار عن الحطأ . والمراد إنما يؤاخذ المتعمد لا المخطئ لأن الحطأ ينبه إليه فيصلح وهو من قول المتقدمين : (الغلط برجع ) أورده المبدانى فى أمثال المولدين .

## ٢٠٦٦ ـ د غَنُوهَا مَا ٱتْغَنَتْ قَالَتْ ياستِّي قَرْقُوشَه ،

الست ( بكسر الأول ) : السيدة . والقرقوشة : القطعة من الحبر الجاف ، أى أغنوها عن السوال فلم تفنع وأخلت تسأل وتطلب كسارات الحبر . يضرب فى أن الغبى عنى النفس . وفى معناه عندهم : ( جوزوا الشجانة تنغنى حطت لقمه فى الطاقة وقالت ياسمى حسنه ) وقد تقدم فى الجيم .

# ٧٠٦٧ – ١ إِلْفَنِي شَكَّتُهُ شُوكَهُ بَقَتِ الْبَلَدُ فِي دُوكَهُ والْفَقِيرُ قَرَصُهُ

تِعْبَانْ قَالُوا ٱسْكُتْ بَلاَشْ كلاَمْ ،

جمعوا بين النون والم فى السجع وهو عيب . ومعنى الدوكة صوت فى الغناء غليظ ، وهم يقولون : ( أخذه فى دوكه ) أى أكثر من الجلبة حوله حتى ارتبك وتمكن منه . والمراد بيان الاهمام بالغنى وإهمال الفقير . وانظر : ( غنى مات جروا الحبر ) الخ و ( الغنى غنوا له ) الخ .

# ٢٠٦٨ – الْغَنِي غَنُّوا لُهُ والْفَقِيرْ مِنينْ نُرُوحُوا لُهُ ،

أى الغنى يغنون له ويرفعون أصوائهم بمدحه ، وإذا ذكر الفقير تجاهلوه وقالوا : ترى أن الطريق الموصل إليه . وانظر : ( غنى مات جروا الحبر ) الخ و ( الغنى شكته شوكة ) الخ . ٢٠٦٩ ـ ﴿ غَنِي مَاتْ جَرُّوا الْحَبَرْ فَقِيرْ مَاتْ مَا فِيشْ خَبَرْ ﴾

أى ذهبت النساء تجر الأزر لحضور مأتمه ، والمقصود بيان الاهمام بالغنى حتى فى موته وإهال شأن الفقير . وانظر : ( الغنى شكته شوكه ) اللخ و( الغنى غنواله ) البغ .

" ٢٠٧٠ - ﴿ غِنْنَى الْمَرْءُ فِي الْغُرْبُهُ وَطَنْ ﴾

لأن الغنى ماربه ميسرة فى كل مكان ببدله المال ، كما يتيسر له المساعد أينًا حل فلا يستوحش من الغربة ، وفى عكسه قولهم : ( فقر المرء فى وطنه غربة ) وسيأتى فى الفاء . والمثلان مثل قديم لفصحاء المولدين أورده الميدانى فى مجمع الأمثال وهو : ( غنى المرء فى الغربة وطن وفقره فى الوطن غربة ) . وفى معناه قول القائل :

الفقر في أوطاننا غربة والمال في الغربة أوطان(١)

وقول الآخر :

يسر الفتى وطن له والفقر في الأوطان غربة(٢)

٢٠٧١ - و غِنَى النَّفْس هُوَّ الْغَنَى الْكَامِلْ »

معناه ظاهر ، فكم من غنى فقير ، وفقير غنى . ومثله : (خير الغنى غنى النفس) و هو مثل قديم أورده ابن عبد ربه فى العقد الفريد(٣) . وفق در أبى فراس الحمداني فى قوله :

غى النفس لمن يعق لم خير من غنى المال وفضل الناس في الأنف لمن الأنف لمن الأنف الأنف الأنفال (1)

وله أيضاً :

ما كل ما فوق البسيطة كافياً وإذا قنعت فكل شئ كاف إن الغبي هـو الغبي بنسـه ولوأنه عامري المناكب حاف(ه)

ولمحمود الوراق:

من كان ذا مال كثير ولم يقنع فسلماك الموسر المعسر وكل من كان قنوعا وإن كان مقسلا فهو المكثر الفقر في النفس الغني الأكبر(١) أ ومن عطبة للحجاج: إن يسار النفس أفضل من يسار المال.

<sup>(</sup>١) الآداب لابن شمس الخلافة ص ١٣٧ ( تيمور ) . (٢) العابريج ١ ص ٤٨٥ .

<sup>(</sup>٣) ج ا أواخر ص ٣٣٢ . (٤) نهاية الأرب النويري ج ٢ ص ١٤٠ ( يبدود ) .

<sup>(</sup> ه ، ٦ ) الآداب لاين شمس الخلافة ص ٧٨٧٧ ( تيمور ) .

٧٠٧٧ ـــ ( غُولَهُ عَمَلَتْ فَرَحْ قَالٌ بِكُفيهَا وَالاَّ يِكْفي وْلاَدْهَا » الغولة عندهم من الوحوش الفظيعة ، وهم يصفونها بكثرة الأكل فيقولون : فلان

ياكل زى العول أو الغولة ، فهم يتساءلون عن هذا العرس الذى أقامته أهو كاف لأكلها وأكل أولادها حتى تدعو الناس إليه . وبعضهم بروى فيه : ( ديشها ) بدل اولادها . والمراد جيشها على لفة من يقلب الجيم ذالا منهم .

٢٠٧٣ \_ ﴿ غِيرٌ مِنْ جَارَكُ وَلاَ تَحَسَّدُهُ ﴾

و بروى : ( ولا تحسدوش ) أى لتأخذك الفررة منه ولتجهد مثله حتى تنال ما نال ولكن لا تحسده عا. ما عنده لأن الحسد لا بذلك شنة فضلا عن أنه خات ذمه

لآ تحسده على ما عنده لأن الحسد لا ينيلك شيئًا فضلا عن أنه خلق ذميم .

٢٠٧٤ – ( الْغِيرَهُ مُرَّهُ والصَّبْرُ عَلَى اللهُ ،

يضرب فى شدة وقع الغيرة فى النفوس . ولا سيا نفوس الزوجات .

٧٠٧٥ - ( غُيِظِ الْجبَايِبُ رُضَا )

أى إذا صِفْتَ القلوبُ فلا عرة ما يكون بن الأحباب من الغضب.

#### حسروت العساء

## ٢٠٧٦ – و فَاتِتِ ٱبْنَهَا يُعَيَّطْ وِرَاحِتْ تِسَكَّتِ ٱبْنِ الْجِيرَانْ ،

يعيط : يبكى ، أى تركت ابنها يبكى وذهبت لابن الجيران تلهيه وتسليه ليسكت ويكف عن البكاء . يضرب لمن سهل أموره وستم بأمور غره .

٢٠٧٧ – ( فَاتِتْ عَجِينْهَا فِي الْمَاجُورْ وِرَاحِتْ تِضْرَبِ الطَّنْبُورْ )
 الماجور : وعاء للمجن . يضرب لن يهمل شؤونه ويشغله عنها اللهو واللعب .

## ٢٠٧٨ - ﴿ فَاتُهُ نُصٌّ عُمْرُهُ ﴾

النص : النصف : يضرب لمن فاته الشيُّ الكثير فكأنه خسر نصف عمره .

#### ٢٠٧٩ - ﴿ إِنْفَاجْرَهُ دَادِيهَا وِالْحَرَّهُ عَادِيهَا ﴾

الأصل فى المداداة أنهم بريدون بها تربية الأطفال ، ومنها الدادة للمربية ، ثم استعملوها فى التلطف فى معاملة الشخص ومداراته . أى دار الفاجرة لسفاهتها . وأما الحرة فلا تخش من معاداتها لأن لها من طباعها ونفسها ما يمنهها عن السفه ، وهو قريب من قولم : (عادى أمير ولا تعادى غفير ) وقد تقدم فى العمن .

## ٢٠٨٠ ــ ( إِلْفَاجِرْ يَا كُلْ مَالِ التَّاجِرْ )

أنوا بالتاجر للسجع وإلا فالفاجر يأكل مال كل أحد . والمراد به القادر الجرئ على أموال الناس .

## ٢٠٨١ - ﴿ إِنْفَاحِرْ نَازِلْ وِالْبَانِي طَالَعْ ﴾

المراد بالفاحر : الحافر ، أى الذى يسمى وراء الناس ليوقعهم ، ولا بد لمثله أن يظهر أمره لهم فيقابلوه بمثل عمله ولا برجى له أن يعلو بعمله هذا السيّ فهو كالحافر الحقيق فانه نازل طبيعة ، محلاف الساعى فى خبر الحلق فانه كالبانى يعلو كل يوم . وانظر فى الياء آخر الحروف : (يابانى يا طالع يا فاحت يانازل) .

## ٢٠٨٢ - « فَارْ مَا سَاعُهُ شَقُّهُ عَلَّقُوا في ذَيلُهُ مجْدًا ،

وبروى : ( مرزبه ) بدل مجدال ، وهى المرزبة . ومعى المحدال : الحجر الطويل الكبير . والشق براد به الحجر وبعضهم برويه : ( فار ما ساعه جحره قال دسوا وراه مدقه ) والمراد واحد في الكل ، أي إذا كان الجحر لا يسع الفأر وحده فكيف يسعه إذا على بذنبه حجر عظم أو ما يشبه . يضرب في الأمر يضيق عن الشي فريدون فيه .

ر انظر نظم هذا المثل فى قطف الأزهار وقم ٦٥٣ آداب أول ص ١٩٧ وقد ورد فيه مكتسة ) .

وتقدم في الجيم : ( جحر ما ساع فار قال دسوا وراه مدقة ) والصواب ما هنا .

#### ٢٠٨٣ - « إِلْفَارِ الْمَدَّفْلَقُ مِنْ نصيبِ الْقُطْ »

المدفلق يريدون به المنتدفق ، أى المهور فى رمى نفسه فى كل مرمى فانه يكون من نصيب الهريضه نفسه له . يضرب للمهور المقدم على الزج بنفسه فى كل غمار غير حاسب للمواقب حسابةً .

٢٠٨٤ – « إِلْفَارْ وِقَعْ مِ السَّقْفْ قَالْ لُه الْقُطْ إِسْمَ اللهُ عَلَيْكُ قَال سَيَّبْنِي وِخَلَى الِّعَنِيَارِيِتْ تِرْحَبْنِي »

يضرب لمن يشفّق ويهمّ بنجاة شخص لمصلحة له فيه يفوق ضروها بذلك الشخص كل ضرد .

#### ٢٠٨٥ - ( إلْفاضي يعمل قَاضي )

أى الحالى ثماً بشعلَه يَستطيع أن ينظر فى شكاوى الناس ومخاصياتهم ويفصل فيها فيشغل نفسه مها .

# ٢٠٨٦ - ﴿ فَمَايْدِةً إِيَّامِ الْبِطَالَةُ النَّومُ ﴾

لأنها لا عمل بها فالنوم فيها خير من اليقظة لأنه يربح الجسم على الأقل.

#### ٢٠٨٧ ـ و الْفَايْقَةُ تَشْتَرُ ٢

أى تجتر ، ومعناهً تفيض بما أكلته فتأكله ثانية ، وإنما يفعله الحيوان الصحيح المرتاح يضرب في أن العمل متوقف على استطاعته والقدرة عليه .

## ٢٠٨٨ ـ « فَتحُوهَا الْقيرَانُ وقْعُوا فِيهَا التِّيرَانُ »

النبران : جَمَع طور إذا أفردوا نطقوا فيه بالطاء وإن جمعوا رققوها حتى تصبر تاء والصواب ثور وثيران ، والمراد فتحت الفيران فى الأرض فكانت سببا لعثور الثيران ووقوعها . يضرب للشئ بفعله الصغار فيسبب الضرر الكبار ويؤخلون به ، وفى معناه قولم : (عملوا الصغار وقعوا قبها الكبار) .

## ٢٠٨٩ \_ ﴿ إِلْفَتْلَهُ تِبَيِّن الْمُمْلَةُ ﴾

أى ربما استدل بالشيخ الحقير التافه على كشف ما غض من الأمور لأن الفتلة ، وهي الحيط مخاط به الثوب ، وربما دلت عليه إذا فقد من لوسها أو شي آخر فيبحث عنه في مكان وجو دها .

## ٧٠٩٠ ـ و فَخْرِ الْمَرْءُ بِفَضْلُهُ أَوْلَى مِنْ فَخْرُهُ بِنَأْصْلُهُ ،

معتاه ظاهر ، وهو كقوله المأموني :

. وما شرف الإنسان إلا بنفسه أكان ذووه سادة أم مواليا (١)

و كقول بعضهم : ( الشرف بالهم العالية لا بالرثم البالية ) (1) وتله در من قال : ( من اعتمد على شرف آبائه فقد عقيم)(1) .

# ٢٠٩١ - ( إِنْفَرَحِ الدَّايِمْ بِعَلِّمِ الرَّقْصُ »

الفرح : العرس ، أى من دامت له ليالى الأعراس واستمر سروره استفزه الطرب إلى الرقص . يضرب في تأثير الأحوال بالأشخاص .

# ٢٠٩٢ ــ ( فَرْحَة مَا تَمَّتْ خَدْهَا الْغُرَابُ وِطَارُ ﴾

انظر : (يافرحه ما تحت ) الخ في المثناة التحتية .

## ٢٠٩٣ - ﴿ إِلْفَرْخِ الْعِرْيَانُ يِقَابِلِ السَّكِينُ ﴾

العربان.: الذى لا ريش عليه خلقة ، والعادة أن يكون سمينا . والمراد الفرخ المستحق تلذبح يسخر للذابح . وبغضهم بروى : (العيان) أى المريض ، والأول هو المعروف .

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ١١٢ (تيمور). (٢) الكشكول ص ١٧٠ (تيموز) .

<sup>(</sup>٢) الكشكول ص ١٧١ (تيمور) .

#### ٢٠٩٤ ــ ﴿ فَرْخَهُ بُكِشْكُ ﴾

الفرخة : الدجاجة . والكشك : طمام يعمل أقراضاً من اللبن والدقيق ومجفف ومحفظ لوقت الحاجة وهم يستطيبونه مطبوخا مع الدجاج . والمراد بالمثل إنه شئ تمين . يضرب للشخص العزنز عد آخر ، فيقال : هو عنده فرخه بكشك .

## ٢٠٩٥ - « فَرْخَهُ بِينَ ٱرْبَعَهُ مَامِنْهَا مَنْفَعَهُ »

أى دجاجة يشترك فها أربعة لا نفع منها لأنها لا تشبع واحداً منهم . يضرب للشئ القليل يشترك فيه الكثيرون فتضيع فالدته لتفرقه بينهم .

## ٢٠٩٦ - ﴿ الْفَرْخَه تْقُولْ لصَاحْبِتْهَا مَا تْجُخِّيشْ عَلَيْنَا دَ اتَّعَبْ رِجْلَيْنَا ﴾

الفرخة : الدجاجة : والجَنخ التفاخر ، والمراد هنا المن ، أى تقول الدجاجة لمن تملكها لا تمى علينا بطعامك فان ما طعمناه كان بكدنا ونيش أرجلتا . يضرب للكثير المن على شخص بالباطل ، وقد قالوا فى عادة النبش عند الدجاج : ( الفرخه داماً تبش ولو على صليبة غلة ) وسيأتى .

## ٢٠٩٧ ــ « إِلْفَرْخَهُ دَيْماً تِنْبِش ولَوْ عَلَى صَليبِهُ غَلَّهُ »

الفرخة ( يفتح فسكون ) : اللنجاجة . والصليبة ( بفتح فكسر ) : الغرمة ، أى من عادة اللنجاجة النيش ولو كانت على عرمة قمح ، مع أنه كثير ظاهر أمامها يضرب فى تمكن العادات من النفوس . وتقدم قولهم : ( الفرخة تقول لصاحبتها ما تجنخيش علينا دا تعب رجلينا) وهو معنى آخر .

# ٢٠٩٨ - ﴿ فَرَّقْ شِمْلُهُ يِخْفُ حِمَّلَهُ ﴾

أى الشئّ إذا تفرق هان حمله . وفى معناه قولم : ( إن انفرقت الحمله انشالت ) وقد تقدم فى الألف .

## ٢٠٩٩ - « إِنْفَرَسِ الْأَصِيلَةُ مَا يُعيبْهَا جُلاَلهَا »

لفظ الجلال لا يستعملونها إلا فى الأمثال ونحوها ، وأما فى غيرها فيقولون : مثل ( بضم الأول وتشديد الثانى ) وهو غطاء الدابة الذى يقيها من البرد . والمراد المرء بنفسه لا بثيابه فرئانة ثوبه لا تعيبه ولا تحط من شأنه . وفى معناه قولهم : ( إن لبست خيشة برضها عيشة ) وقولم : (إن لبسوا الرديه هما العربيه) الخ .

## ٢١٠٠ ــ ﴿ فِرِغِ السَّلَامْ بَقَى التَّفْتِيشُ فِي الاحْمَامُ ﴾

أى بعَدَ فَرَاعَهم من السلام أخلواً يبحثونَ ويفتشون فى أكمامنا لعلهم يجدون شيئاً . يضرب فى التعرض للاستطلاع والاهمام بمعرفة الدخائل وبروى : (خلص السلام) الخ وتقدم ذكره فى الحاء المعجمة .

## ٢١٠١ ـ ( الْفُرْن الْحَامي إِدَامٌ تَاني ،

أى كانه إدام ثان يَضاف إلى الإدام الذي يعالج فيه لأن ما يطبخ فيه يطبب نضجه فيصير كأنه إدام مضاعف والحبز الذي يحز فيه كذلك يكاد يكتني به الإنسان لجودته عن الإدام ، فهو كقولم : ( نص المؤنة على الطابونة ) وذكر في الذون ، وهم لا يستعملون الإدام في الأمثال ونحوها ، وأما في غيرها فيقولون : غموس .

#### ٢١٠٢ ــ و إِنْفَشْرُ والنَشْرِ والعَشَا خُبِّيزَهُ »

الحيزه ( بضم الأول ) ثم الإمالة : الحيازى ، وهى من الحضر التى تطبخ وتكثر فى الريف أيام الشتاء فلا تخلو مها دا ر ، أى التفاخر الكاذب ونشره بين الناس مع أن الطمام خيازى . يضرب للمتظاهر بالغى والعظمة كذباً ، وهو قدم فى العامية رواه الأبشيي بلفظه فى المستطرف(۱) .

## ٢١٠٣ - ﴿ إِلْفَصِّ النَّقِيلُ يِخْلِي لُهُ مَطْرَحُ ﴾

المراد بالفص هنا ألقطمة من الطنن المتجمد فامها إذا تدهورت على الشاطئ زحزحت ماهو أخف منها عن طريقها حتى تستقر فى قرار . يضرب القوى يتغلب بقوته على ما يعترضه ويتبوأ المكانة التى بريدها .

#### ٢١٠٤ - ( إِلْفَضْلَهُ لِلْفَضِيلُ ،

الفضلة : ما بنى من الشئ . والفضيل : يريدون به الفاضل المبجل المستحق للاكرام . يضرب عند تقسيم حياء أو ألطاف اعتذاراً لمن يحضر متأخراً فلا يناله إلا اليسير الباق كأسم بريدون هي وأن تكن فضلة فقد نالها فضيل وفيه التجنيس .

## ٢١٠٥ - ( فضى أَبْليس لِقَلْع الدِّيش ،

الصوابُ فَى إبليسَ : ﴿ كَسَرَ أُولُه ﴾ والعامة تفتحه . والديس ( بالكسر ) : نوع من النبات . يضرب الشرير يتفرغ للشر والإفساد .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٤٢ (تيمور) .

٢١٠٦ ــ ( فَقُد البَصَرْ أَهْوَنْ من فَقَدِ البَصِيرَةُ ،

معناه ظـــاهر .

۲۱۰۷ ــ « فُقْرا ويِمشُوا مَثْبى الْأَمْرَا »
 يضرب المتشبه عن هو أعل منه .

٢١٠٨ – « فَقْر بَلَا دٰینْ هُوَّ الْغنَی السكامِلْ »
 معناه ظاهـــر وهو من رواثم حكمهم .

٢١٠٩ ــ ﴿ إِلْفَقُرْ حِشْمَةٌ وَالْعِزُّ بَهْدِلَةً ﴾

الهدله : الإهانة ، والمعنى : الفقر حامل على الحياء والاحتشام لقلة الموجود . والعسر ، أى الغنى يغرى صاحبه ما لا محمد على الاستبتار بالمملذات والتعرض للاهانة والاحتمار ، وليس مقصودهم أن ذلك على إطلاقه بل بريدون فى الكثير الغالب وكأنه من قول أنى العتاهية :

إن الشباب والقراغ والحسده مفسدة للمسرء أي مفسده

وإن كان في هذا زيادة .

## ٢١١٠ ـ [ إِنْفَقْر خْزَامِ الْعَتْرِيسُ ،

الحزام (بضم أوله) : ما مجمل في أنف البمير القوى ليذلل به ، والعبريس ( بفتح فسكون فكسر ) : الحبار القوى : ويروى بدله : العنطيز بضبطه ومعاه ، أو هو العنطيظ كما يتطق به يعضهم . والمراد الفقر يذلل كل جبار . وانظر في معناه قولهم : ( القشل خوام العنليل ) .

# ٢١١١ -- ( فَقُرْ ۚ الْمَرْءُ فِي وَطَنَّهُ غُرْبَهُ ۗ إِلَّهُ

لأن الفقير كالغريب بين أهل بلده ، وقالوا فى عكسه : (غنى المرء فى الغربة وطن) وتقدم ذكره فى الغير الممجمة وذكر ما ورد فى معنى المثلين من الشعر وأنهما بثل قديم المصحاء المولدين وهو : (غنى المرء فى الغربة وطن وفقره فى الوطن غربة) . ويرادف ما هنا من حكم الإمام على بن أبى طالب علية السلام قوله : ( المقل غريب فى بلاده أجنى فى ضرها) .

٢٧٢٢ ـ ﴿ الْفَقِيرُ رِيخْتُهُ وِخْشَهُ ﴾

أى الفقير رامحنه كريهة ، يريدون أنه مبغض منفور منه ، وليس المراد رامحته الحسية .

٢١١٣ ــ « فَقِيرِ السَّاحَةُ أَفْضَلْ مِنْ فَقِيرِ السَّوَّاحَةُ »
 أى الاتربون أولى بالمروف .

## ٢١١٤ ـ و إِلْفَقِيرْ صَيفةٍ الْغَنِي ،

أى مادته الَّتي ينتني جاً ، وَهو من التصنيف ويريلون به الحروج للمزارع والحقول للجمع من هنا وهناك . وفي معناه : ( خدوا من فقرهم وحطوا عن غناكم ) وقد تقدم في الحاء المعجمة .

۲۱۱۵ - « إِلْفَقِيرْ لاَ يِتْهَادَى وَ يِدَّادَى ولاَ تْقُومْ لَهُ فَى الشَّرع شَهادَهُ » يدادى ، أي يدارى ويتلطف معه ، وأصل المداداة : التربية ، ومنها الدادة لمربية الأطفال والمراد بالخل بيان إهمال النائس لشأن الفقير .

## ٢١١٦ - ﴿ إِلْفِقِي يِقِيسِ الْمَيَّةُ فِي الزِّيرُ ﴾

الفتى : يريدون به الفارئ ، الحافظ للقرآن الكرم ، وأصله الفقيه . والمية : المساء . والمقصود من كونه يقيس المساء وصفه بالشح ، وذلك لأنهم يرمون القراء بالشح وحب الجمع .

## ٢١١٧ - ﴿ فَكُ الْخَنَاقُ تَشْرِيَبُهُ ﴾

أى إذا فك الحناق ولو قليل ففيه تنفيس عن النفس ، و برادفه قول امرئ القيس :
 ألا أبها الليل الطويل ألا انجسل
 بامثل

## ٢١١٨ - ﴿ فَلاَّحْ مَكُفِي سُلْطانْ مَخْفِي ﴾

أى زارع كُنى مؤونَته سلطان وإن خنى أمره على الناس . وبعضهم يرويه : ( زبال مكنى)الخ وقد تقدم فى الزاى .

# ٢١١٩ - ﴿ إِلْفَلاَّحْ مَهْمَا اترقِّي مَا تُرُحْشُ مَنَّهُ الدَّقَّةُ ﴾

الدقة : الوشم وهو كثير الشيوع بين القروبين ، والمثل من تندير أهل المدن بالفلاحين

والمراد أنه مهما برتق في المعالى ومهما جذب فهنهات أن يزول عن جسمه أثر الوشم بل يبتى دالا على أصله وبيئته ، أى همهات أن يزول عنه ميسم الفلاحة وما انطوى عليه من لمفاء الطبع وغلظ الفهم ، والواقع خلاف ذلك . ومن أمثالم في التندر بهم قولم : (عمر الفلاح إن فلع) وذكر في العمن المهملة . وقولم : (إن طلع من الخشب ماشه يطلم من الفلاح باشا) وذكر في الألف .

## ٢١٢٠ - ﴿ إِلْفِلْفِلْ بِالْوِقِيَّةُ وِالْجِيرُ بِالْقِنْطَارُ ﴾

الوقية : وزن معروف والصواب ضم أولها ، والحير ( پكسر الأول ) محرف عن الحيار وهو الصاروج . والمراد من المثل مدح سمرة اللون : أى الفلفل مع أنه يضرب إلى السواد عزز يباع بالوزن الدقية . والحير مع بياضه كثير مبلول يباع بالقنطار .

٢١٧١ – و إِلْفُلُوسْ زَىَّ الْعَصَافِيرْ تُرُوحْ وِتِيجِي » الفلوس ، أى القود ، والمراد أنها تذهب من اليد كالمصافير في طيرانها ثم يأتى غيرها .

## ٢١٢٧ - و فُوَّادى وَلاَ أَوْلادى ،

هذا مثل يضربونه فى تفضيل النفس على الأولاد كقولهم : ( إن جاك النيل طوفان خسد ابنك تحت رجليك ) وقد تقدم فى الألف ، وفى معناه ما أنشده ابن الفرات فى تاريخه لائن حمدان :

٢١٢٣ - ١ فُوتْ عَلَى عَلُوَّكُ جِيمَانٌ وَلاَ تَفُوتْ عَلِيهٌ عِرْيَانٌ ﴾
 انظر معناه فى قولم : ( فوت على عدوك مكسى ) النخ .

٢١٧٤ ـــ « فُوتْ عَلَى عَلُوَّكُ مِعَرَّشُ ولاتْفُوتْ عَليهْ مِكَرَّشُ » معرش ، أى لابسا ثبابا تجعلك كعريش العنب . ومكرش ، مملوء الكرش طعاما .

معرض ۱ مناه فی قولم : ( فوت علی عدوك مكدی ) .

<sup>(</sup>١) تاريخ ابن الفرات ج ١٦ أواخر ص ١١ (تيمور) .

#### ٣١٢٥ ــ ﴿ فُوتُ عَلَى عَدُوكُ مَكسِي وَلاَ تَفُوتُ عَلِيهُ مَحْشِي ﴾

حموا فيه بين السين والشين في السجع ، وهو عيب . ومعناه مر على عدوك مكتسيا بأحسن الثياب حتى لا يشمت بك ولا تمر عليه محشيا بالطعام لأنه لا يعلم ما في بطنك وإنما جمه ظاهرك ، أي اقتصد من ثمن طعامك للباسك سرآ لفاقتك عن عدوك . وانظر في معناه : (فوت على عدوك جيمان) الغ. و(فوت على عدوك معرش) الغ.

## ۲۱۲٦ ـ « فوطَّهُ بِحِوَاشِي وِمَا تَخْتُهَاشِي ﴾

الفوطة (يضم الأول): منديل يستعمل الكبير منه في الحمامات ، والصغير لمسح المساء عن الوجه ، أي هي فوطة مطرزة الحواشي حسنة الهداب ولكنا لمسا رفعناها لم تجد تحمها شيئا وكنا نظاماً تفطى شيئا تمينا يناسب حسن منظرها . يضرب للظاهر الحسن الذي لاطائل تحته .

#### ٢١٢٧ - ( فَوِّتْ كَلْمَه تفُوتَكُ أَلْفُ )

أى إذا سممت كلمة تسيئك دعها تمر وأغض عها تسلم من ألف غيرها لأنك إن لم تفعل ورددت على قائلها اتسع مجال القول وتفاقم الشر

## ٢١٢٨ ... ﴿ فِي أَفْرَاحِكُمْ مُنْسِيَّهِ وِفِي ٱخْزَانِكُمْ مَدْعِيَّه ﴾

أى لا أمر غواطر كم إلا فى الحالات التى تحتاجون فها إلى لمساعدتكم ومواساتكم وأما فى أوقات السرور والابتهاج فانكم تنسوننى : وفى معناه قولم : ( فى فرحكم أبض وارجع وفى غمكم لى الثلاث والاربع ) وسيأتى .

## ٢١٢٩ ــ ٤ فِي الأَكلِ سُوسَةُ وفِي الْحَاجَهِ مَتعُوسَه »

أى أنها كالسوسة فى الأكل ، ولكنها عند الخدمة وقضاء الحاجات خرقاء متوانية . وانظر : ( ياكل ويشرب ووقت الحاجة يهرب ) . وفى معناه قول بعضهم : يحمحم للشمسعير إذا رآه ويعيس إن رأى وجه للنجام(1)

١٩٣٠ - « في فَرَحْكُمْ ٱلنِصِّ وَارْجَعْ وفي غَمَّكُمْ لِيَّ التَّلَاتُ الأَرْبَع »
 أبص يمني أنظر . ولى ( بفتح الياء المشددة ) بريلون بها لى . والمراد أنكم لا تذكرونني

<sup>· (</sup>١) الآداب لابن شمس الخلافة ص ١١١ (تيمور) .

إلا حيها تحتاجون إلى فى شدائدكم فأقوم بأغلبها وأما مسراتكم فحالى معكم فيها حال من ينظر نظرة ويعود وفى معناه قولهم : ( فى أفراحكم منسبة ) الغ . وقد تقدم .

## ٢١٣١ - ( في كُلُّ عِرْسُ لَهُ قُرْضُ )

يضرب لمن يحرص على الانتفاع من كل أمر . وجمعهم بين السين والصاد في السجع عيب.

## ٢١٣٢ ـ « فِي الْمَشْمِشُ »

يضرب الشئ المستبعد حصوله ، كأن يقال سأصنع ذلك فيقال له فى المشمش ، أى تصنعه عند ظهور المشمش ، ومقصودهم المستحيل .

## ٢١٣٣ ــ ﴿ فَينْ عَزْمَكْ يَا فَشَّارْ آدِي السَّيفْ وادِي صَاحِبِ التَّارْ ﴾

أى أين عزمك أيها الفخار الكذاب وها هو ذا السيف وصاحب الثأر أما لك جبنت وتأخــرت .

#### ٢١٣٤ .. و فين الْمَنَوَاتُ يَاعِنَبُ ،

فين ( بالإمالة) مركبة من فى وأين والمراد أين والمنوات ( بثلاث فتحات ) بلدة كانت بها كروم بجود عنها يضرب للشئ الردئ على سبيل التحسر على الحيد .

# ٢١٣٥ - ( فِيهُا والا أَخْفِيهَا ،

فيها أى فى الغنيمة وما فى معناها ، أو أى أمر بجتمع أناس عليه ويشمّر كون فيه والمراد إما أن تشركونى معكم فيا أنتم قيه ، وإما أن أفسده عليكم وأسعى فى زواله حتى يختى من الوجود . يضرب لمن لا يشرك فى أمر فيهدد بافساده .

# ٢١٣٦ ــ ﴿ فِي الْوِشُّ مُرَايَهُ وَفِي الْقَفَا سِلاَّيَهُ ﴾

الوش ( بكسر الأول مع تشديد الثانى ) : الوجه . والمراية ( بكسر الأول ) : المرآة . يضرب لمن يظهر المحبة فى وجه الشخص ويسئ إليه إذا غاب ، فكأنه فى حضوره بجعل نفسه مرآة له ، أى موافقا له فى كل شئ وإذا أدر غرز فى قفاه سلاية ، وهى الشوكة وصوابها سلامة . ومثله قول منصور الفقيه المقرئ : كل من أصبح في ده رك من قسد تسراه

هو من خلفك مقسرا ض وفى الوجه مرآه(١)

وفي كتاب الآداب لان همس الحلافة لبعضهم :

يريك البشاشة عند اللقاء ويبريك في العيب برى القلم (٢)

٢١٣٧ - ﴿ فِي وَلاَ فِيكُ يَا أَخْمَرُ ﴾

ريدون بالأهر هنا الشخص المحبوب المقدى ، أى أنا فداؤك من كل مكروه .

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ١٠٧ (تيمور) (٢) نهاية الأرب النويري ص ١٢٤ (تيمور) .

#### خسرف القسساف

## ٢١٣٨ \_ « قَابِل الْقُرْعُ عَلَى سُوق الظُّواتي »

الطواق حمع طاقية ، وهى عندهم فلنسوة خفيفة تعمل من البز . والقرع في مدة القسرع لا يلبسون إلا الطواق من الحلد أو اللبد فهم لا يوجدون في سوق الطواق المعروفسة يضرب للشئ المستبعد حصوله ، فهو في معى قولم : ( في المشمش ) . والمثل قدم كان معروفا عند العامة في زمن الراغب الأصفهاني وأورده في محاضراته برواية : ( طريق الأقوع على أصحاب القلادس ) ١١ .

## ٣١٣٩ - ﴿ إِلْقَادِرْ عَايِبْ ﴾

أى فى الغالب أن القادر يغتر بقدرته فيظلم وبرتكب مالا محسن .

# ٢١٤٠ - « إِلْقَاضِي إِنْ مَدَّ إِيدُهُ كِتْرِتْ شُهُودِ الزُّورْ »

أى إن مد القاضي يده للرشوة كثرت شهود الزور للاحتياج إليهم في الدعاوى الكاذبة . يضرب في أن فساد الرأس رأس الفساد .

## ١٧٤١ - « قَاضِي الْأُولْأَدُ شَنَقٌ نَفْسُه ،

أى من جعل نفسه حكمًا بين الأطفال فانه محكم على نفسه بالهوت شنقًا لمسا يعانيه من ابرامهم له . وسيأتى بعده : ( قاضي العيال اشتكى روحه )

## ٢١٤٢ – ﴿ قَاضِي الْعِيَالُ اشْتَكَى رُوحُهُ ﴾

العيال : الأطفال . ومن يقم نفسه حكمًا بينهم يكن كن شكا نفسه وجي علمها . وقد تقدم قبله : ( قاضي الأولاد شنق نفسه ) .

## ٢١٤٣ - ( قَاعِدْ عَلَى نُخ وِعَمَّالْ يُجُخ )

<sup>(</sup>١) محاضرات الراغب ج ٢ أوائل ص ٤٨ (تيمور) .

وعمال : مشتغل . والحخ التفاخر ، أى يكون على نخ من فقره وضعته ولسانه مشتغل بالتفاخر الكاذب . يضرب للمتفاخر بشئ وحاله يكذبه .

#### ٢١٤٤ \_ و قَاعَدُ للسَّاقُطَةُ واللَّاقُطَةُ ع

أى شاغل نفسه بأمور الناس ومتيقظ لمسا يصدر مهم يعد علهم ما يفعلون . والعرب تقول : ﴿ لَكُلُ سَاقِطَةُ لَاقَطَةً ﴾ أى لكل كليمة ساقطة أذن لاقطة . يضرب فى التحفظ عند النطق ، فكان مراد العامة أنه مشتغل عن يتكلم ومن يسمع .

#### ١١٤٥ ـ ١ قَاعدٌ ينِشْ ١

يضرب للنخالى من العمل ، أى ليس له عمل يعمله إلا طرد الذباب . والعرب تقول فى أمثالها : ( تركته يتقمع ) أى يذب من فراغه القمع ، وهو الذباب الأزرق العظيم كما يتقمع الحمار وهو أن عمرك رأسه ليذهب اللدباب .

## ٢١٤٦ - ( قَاعْدَهُ عَ الْبَرَّاني وَأَضْرَبْ بِلسَاني ،

البرانى عند الريقين : الفرن الذى يعمل فى ساحة الدار والضرب باللسان : كثرة الكلام يضرب لمن يكثر القول ولا يعمل .

#### ٢١٤٧ \_ ﴿ قَافْلَهُ فَايْتَهُ وَلا حُمَارٌ مَرْبُوطٌ ﴾

الفايته : المسارة ، أى لأن تمر بنا قافلة فنطعمها وتمضى ، أهون من حمار واحد مربوط عندنا . يضرب في أن الإنفاق على واحد مستدم عندنا . يضرب في أن الإنفاق على واحد مستدم وبعضهم يروى : ( ولا حجش ) بدل ولا حمار ، أى ولمو كان ذلك الفرد صغرا خفيف المروقة .

## ٢١٤٨ ــ ﴿ قَالِ ٱبْعَدْ عَنِ الشَّرِّ وِقَنِّي لُهُ قَالُ وَأَغَنِّي لُهُ ﴾

فى : اشتقوه مَن القتاية ، وهَى القتاة الماء ، أى قبل لشخص تباعد عن الشر واجعل بينك وبيته قتاة من المساء نحول بينكما ، فقال لا أقعل ذلك فقط بل أغنى له أيضا حتى يمر بسلام . يضرب فى الحث على التباعد عن الشر بكل الوسائل . والعرب تقول فى أمثالها للحث على البعد عن الشر والفرار منه : ( أجر ما استمسكت ) قال الميدانى يضرب للذى يفر من الشر . أى لا تفتر من الهرب وبالغ فيه . وتقول أيضا : ( اتروالشر ما تركك ) أورده جخو من شمس الحلاقة فى كتاب الآداب(۱) .

<sup>(</sup>۱) ص ۱۹ (تيمور) .

٢١٤٩ - « قَالْ جَاتِكْ دَاهْيَهْ يَا مَرَهْ قَالِتْ عَلَى رَاسَكْ يَارَاجِلْ »

أى قال الزوج : أصابتك داهية أيها المرأة ، فقالت له : إذا أصابتى فانما تقع على رأسك يضرب فى نمى أمر تقع غوائله على متمنيه لأن المرأة إذا أصيبت بمصيبة تحمل الزوج غواتلها .

٢١٥٠ - « قَالَ دَسِّنِي فِي عَينِ اللَّي مَا يُحِسِّنِي »
 انظر : ( دسي ف عن ) الخ . ق الدال المهملة .

٧١٥١ - « قَالْ صَبَاح الْخُيرْ يَاعُورُهْ قَالِتْ دَا بَابْ شَرّ »

لأن مواجهته لها باظهار عيها ، يدل على بدء خصام فليس هو صباح حير بل صباح شر براد . يضرب للعازم على مناوأة شخص فيبدو من عباراته ما يدل على ما ينطوى عليه .

٢١٥٢ - « قَالْ لُهُ نامْ لمَّا ٱدْبَحَكْ قَالْ دَاشِّيءَ يِطَيَّرِ النُّومْ »

لما هنا محمى حتى . يضرب لأمر شخص بالمساعدة على شئ فيه "لملكة ، أى علمى بشيجة نومى تطرده من جفونى فكيف تأمرنى به . ويعضهم يرويه : ( نام لمسا ادمحك )الخ بدون قال له فى أوله .

٣١٥٣ - « قَالْ الله يِلْعَنْ اللِّي يِسِبّ النَّاسْ قَالْ الله يِلْعَنْ إِلِلِّ يِحْوجِ النَّاسْ لَسَبُّه » النَّاسْ لسَبُّه »

أى قيل لعن الله من يسب الناس فقال قائل : بل لعن الله من أحوجهم . ودفعهم إلى سبه وسبب لنفسه ذلك مما يأتيه من الأمور الداعية للذم . ولكعب بن زهبر رضي الله عنه :

مقالة السبوء إلى أهلها أسرع من متحدر سائل . . ومن دما الناس إلى ذمـــه ذمـــه بالحبــت وبالباطل(١)

۲۱۰۶ ـ و قَالْ مَا لَكْ يَاحَمَّارْ بِتِبْكِي عَلَى بْكَايِهُ قَالْ دَانَا بَابْكِي عَلَى بْكَايِهُ قَالْ دَانَا بَابْكِي عَلَى بْكايِهُ قَالْ دَانَا بَابْكِي

الحمار : المكارى . قال له مؤجر حماره : مالك تبكي لبكائي ؟ فقال : إنما أنا أبكي على

١١ عزانة الأدب لبنداديج ٤ ص ١١ .

الكرا لاعليك ، خوفا من أن تلهيك المصيبة عنى يضرب فى أن كل شخص إنما مِهم بما يعنيه .

ه ٢١٥ ـــ و قَالُ نَمُوسَهُ وعَامْلُهُ جَامُوسَهُ ،

النموسة : الناموسة ؛ وهي البعوضة . يضرب للحقير الضئيل يظهر للناس أنه كبير عظيم .

٣١٥٦ – « قَالٌ يَابَا أَيهٌ أَحْلَى مِ الْعَسَلْ قَالِ الْخَلْ إِنْ كَانْ بَلاَشْ » أى قال : يا أبى ، أى شئ أخَلى من العسل ؟ فقال : يابنى ، أحلى منه الحل إذا كان بلا ثمن . يضرب نى تفضيل النفوس ما يكون بلا ثمن على علاته .

٢١٥٧ - و قَالْ يَا أَبُويَا شَرَفْنِي قَالَ لَمَّا يْمُوتِ اللِّي يِعْرَفْنِي ،

أى شرفى يا أبى بذكر أصلك وفضائلك ، فقال : حتى بموت من بعر فى . وبعضهم رويه بدون (قال) فى أوله وروايته عنده : (يابا قوم شرفنا قال لمسا بموت اللى يعرفنا) وأورده الموسوى فى نرهة الحليس(۱) فى أشال العامة برواية : (يا أبى شرفى قال حتى يموت من يعرفى ) ومثلة قولم : (اشرفوا عند اللى ما يعرفوا) .

٢١٥٨ - « قَالْ يَارَبْ سَلِّمْ وِغَنَّمْ قَالْ يَارَبْ سَلمْ وِبَسْ ،

يس ( بفتح الأول مع تشكيد السن ) أى كنى . يضرب فى أن السلامة مفضلة على كل غنم فلرض المرء من الفتيمة بالإياب . وقريب منه قول البحترى :

وكان رجائي أن أووب مملكا فصار رجائي أن أووب مسلما (١)

والعرب تقول لمن غرج من الأمر سالمـــا لا له ولا عليه : ( الملسى لا عهده ) وتقول أيضًا : ( من نجا برأسه فقد ربع ) ومنه قول الراجز :

> الليل داج والكباش تنتطع فن نجسا برأسه فقد ربح ٣٠ انظر في مجمع الأمثال : (رضيت من الغيمة بالإرباب) .

٢١٥٩ - ، قَالْ يَارَبّى دَخُلْنَا بِيتِ الظَّالِمِينْ وِطَلَّعْنَا سَالْمِين قَالْ وَأَيْش
 دَخُلُكُ وَأَيْش طَلَّعْكُ ،

طلع بمعنى أخرج . يضرب في الحث على تجنب ما يضر .

 <sup>(</sup>١) ج ٢ ص ٩٤٥
 (٢) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ٩٧ (تيمور) .

<sup>(</sup>٣) الآداب لابن شمس الخلافة ص ١٥٤ (تيمور) .

٢١٦٠ - « قَالْ يَا مَرَهُ مَالْ مَنَا خِيرِكْ بِتْشُر قَالِتْ مِنِ الشَّنا قَالْ أَعْرَفِكْ
 في الصَّيفْ ،

مال ، أى ما لكذا ، والمناخير : الأنف وشر : سال ، أى ما لأنفك يسيل أيّها المرأة ؟ فقالت : من برد الشتاء ، فقال : إنى أعرفك فى الصيف . يضرب للمعتذر عن نقصه بشئ طارئ وهو قديم فيه .

٢١٦١ - « قَالُوا أَبُو فَصَادَهْ بِيعْجِنِ الْقِشْطَةْ بِرِجْليةْ قَالْ كَانْ بَبَانْ عَلَى
 عَرَاقيبُهْ »

أبو فصاده : عصفور يضرب إلى الزرقة كتبر الوثب أصود الرجلين . والقشطة : خلاصة اللت ، أى قبل : إن أبا فصادة يمجن القشطة برجلية ، فقال قائل : لسو كان كذلك لظهر أثرها على عرقوبيه ولمسا بقيت رجلاه سوداوين . يضرب لمن يدعى دعوى تكذبها الشواهد

۲۱۲۲ - « قَالُوا ترمس إمبابَه أَحْلَى من اللَّوزْ قَالْ دَا جَبْرْ خَاطْرْ للْفُقْرَا ﴾ امبابة ( بكسر الأول ) : بلدة على النيل قرب القاهرة ، والصواب فها أنبابة ( بفتح الأول وبالمنون بعده ) والمراد من قال : أن ترمسها أجود وأحلى من اللوز فقد قصد تسلية الفقراء لأجم بأكلونه ولا يأكلون اللوز . يضرب اين يفضل الردئ على الحيد بلا حجة . وإنما قالوا ترمس أنبابة لأنها اشهرت بتحليته لبيعه بالقاهرة ، وذلك بأن يوضع في مكاتل من خوض النخل ونحوه و ربط كل مكتل عبل ويلتى بالنيل فيبتى به نحو ثلاثة أيام حتى تذهب أكثر مرارته ثم يسلق فنوول ما بتى به من المرارة و يملح ويؤكل .

٣١٦٣ – « قَالُوا تِعْرَفِ الْهَايِفْ بِإِيَّةْ قَالْ بِكَلاَمُهْ وِقَالُوا تِعْرَفِ السَّقِيلْ بِإِيَّهُ قَالْ بِشُوْالُهُ »

الهايف : الرجل الذى لا طائل تحته ، وهو يعرف بكلامه لأنه يدل على عقله ، وكذلك الثقيل يعرف يسؤاله عما لا يعنيه .

٢١٦٤ – « قَالُوا الْجَمَلُ اعْقَلُوهُ قَالُوا هُوَّ قَالِمٌ بِطِنَّهُ ،
 أى قالُوا اعقلُوا هذا البعر فقيل لهم : هل هو قائم بطن نسه ومستطيع للحركة حتى نعقله.
 يضرب لطلب التشديد على شخص لا يستحقه .

٢١٦٥ ــ ( قَالُوا الْجَمَلُ طِلع النَّخْلَةُ قَالُوا آدِي الْجَمَلُ و آدِي النَّخْلَةُ »
 آدي ، هاهو . يضرب لن يدعى المستحيل وتكذبه شواهد الاستحان .

۲۱۲۳ ــ « قَالُوا رَاحْ تِجَّوِزِى فِى بليتْ عَيلَهْ قَالِتْ رَاحْ بِبِثْقَى مَعَايَا لْسَانِي وَاغْلَبْ ،

تجوزى : تتروجين . والعلة : الأهل والأسرة ، والمقصود هنا كثرتهم ، وكلمة راح يستعملونها مكان سوف والسين ، أى سوف تتروجين فى أسرة كبيرة تضيمين بينها ويتسلطون عليك فقالت : ما دام لسانى معى لا أهمّ بشئّ . يضرب فى سلاطة اللسان .

> ٣١٦٧ ــ « قَالُوا السَّمَكُ بِيْطَلُّعْ نَارْ قَالْ كانِتِ الْمَيَّةُ تِطْفِيهُ » انظر : ( السمك يطلع تار ) الخ . في السن المهملة .

> > ٢١٦٨ – ﴿ قَالُوا شَكَرْنَا غَنَّامٌ . غَنَّامٌ طِلِعٌ حَرَامِي ﴾

غنام : اسم شخص وليس المقصود شخصاً معيناً . وطلع هنا معناه ظهر. يضرب الشخص يظهر أنه على خلاف ما كان يظن فيه من الخبر .

١٢٦٩ ــ « قَالُوا صَبَاحِ الْخَيرْ يَاجُحَا قَالْ دَنَا لِسَّهْ سَارِحْ »

جحا : مضحك معروف . ودنا : أصلها دا أنا . أى هذا أنا . لسه : أصلها للساعة ، أى للآن . وسارخ معنا: خارج لأسيم ماشيتى المرعى . والمراد انتظروا قليلا فانى خرجت الآن فقط . يضرب للشخص يعجله آخر بشئ لم يشيأ له بعد .

۲۱۷ -- «. قَالُوا لِلْأَعْمَى زَوَّقْ عَصَالِتَكْ قَالْ يعْنِى مِنْ حُبِّى فِيها »
 لأن الأعمى يلازم العصا اضطراراً لا حبا فها فكيف يطلب منه العناية بترويقها وتحليها ،
 وهو من أمثال العامة الفدعة أورده الأبشيبي في المستطرف برواية : (قالوا للأعمى زوق عصاتك قال هو أنا محب فها(۱)) .

٢١٧١ – « قَالُوا لِللَّأَعْمَى الزَّياتُ غلِي قَالُ فَا كُهَهُ مَسْتَغْنِي عَنْهَا »
 مستغنى : بريدون مستغى بصيغة اسم المفعولي . والمراد أن الأعمى لا جمه غلاء الربت ،

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٦ ١ (تيمود) .

. وسواء عنده بني فى الظلام أو فى ضوء مصباح فهو عنده كفاكهة استغنى عنها . ( أورده فى سحر العيون أواخر ص ١٣٣ بلفظ قالوا للعميان غلى الزيت قالوا دى نوبة استرحنا منها )

٢١٧٧ - و قَالُوا للْأَعْوَرُ إِلْعَمَى صعْبُ قَالْ نُصِّ الْخَبَرُ عَنْدى ،

النص (بضم ً أوله وتشديد ثانيه) معناه النصف يضرب لمن عندَه خبرة ببعض الشئ ( أورده فى سمر العيون آخـــر ص ١٣٣ بلفظ قالوا للأعور ما أصعب العمى قال نصف الحبر عندى ) .

 ٢١٧٣ – « قَالُوا لِلْجَعَانُ إِلْوَاحِدُ فِي وَاحِدْ بِكَامْ قَالْ بِرْغِيفْ »
 لأن الحائم لا يفكر إلا في الطمام ولا يلهج إلا به ، وقد قالوا في معناه : ( الحمان محلم بسوق العيش ) وتقدم في الجيم .

۱۷۷۷ ــ « قَالُوا للنَجَمَلُ زَمَّرُ قَالُ لاَ شَفَايِفُ مَلَّهُومَهُ وَلاَ صَوَابِعُ مَفْسَرَهُ » الشفايف : الشفاه . والصوابع : الأصابع ، أى طلبوا من البعر أن يزمر فاَعتلر بغلظ شفته وخفه . ومروى هذا المثل على عدة وجوه أحدها هذا ، والثانى ( قالوا يا حمل زمر قال لا أصابع ملمومة ولا حنك مفشر ) وهى رواية أهل الصعيد وبرويه بعضهم : ( لا صوابع معرومه ) وبرويه تعرون : ( قالوا للجمل زمر قال شفايف ملاكه ) ولفظ ملا يستعملونها في معنى ناهيك كما يقال ملا راجلا أى ناهيك به من رجل ، وبرويه بعضهم : ( قالوا للجمل غي قال لا حس حسى ولا حنك مساوى ) وبريدون بالحسى الحسن وبالحسن الصوت وبالحنك اللم ، وهو مثل قدم في العامية أورده الأبشبي في المستطرف برواية : ( قالوا للجمل زمر قال لا شفف ملمومة ولا أيادى مفرودة(١) ) للمستطرف برواية : ( قالوا للجمل زمر قال لا شفف ملمومة ولا أيادى مفرودة(١) ) يضرب لتكليف شخص بشئ لا كسنه . وفي معناه : ( قالوا للدبة طرزى ) الخ .

٢١٧٥ ــ ٥ قَالُوا لِلجَمَلُ غَنِّى قَالُ لا حِسْ حَسَنِى وَلا حَنَكُ مِسَاوِى »
 انظر : (قالُوا اللجمل زمر) الغ .

٢١٧٦ -- « قَالُوا لَـحَرَامِي اللَّـفِيقُ إِخْلِفُ قَالٌ يَامَرَهُ ٱنْخُلِي ﴾ أى قبل لسارَق الدقيق : اَحلف بأنك لم تسرق ظم بجيهم ، بل قال لزوجته : انخلى يا امرأة فأفهمهم أنه معترف بالسرقة وأن لا داعي للحلف . يضرب للأمر تظهره شواهد منه فلا بحتاج إلى عناء في كشفه . وانظر قولم : ( انخلي يا أم عامر ) .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ١١ . ( تيمور )

۲۱۷۷ – « قَالُوا لِلحَرَامِي ٱلبِّنَكُ بِيِسْرَقْ قَالْ مَا ٱشْتَرَاهُشْ م السُّوقْ » الحراق ، الله و ما ورثه الحراق ، الله و ما ورثه فهو في معنى : الولد صو أبيه ومن يشابه أبه فما ظلم .

## ٢١٧٨ - ( قَالُوا للحَرَاي آخُلفْ قَالْ جَا الْفَرَجْ »

الحرامى: اللص ، وإذا كانت نجاته من الهمة متوقفة على تحليفه فقد جاءه الفرج لأن الحلف أهون الأشياء عليه . يضرب ين يكلف بالأمر الهين في نجاته من الأمر العظم . ( انظر قول المتنبى : • ويكون أكذب ما يكون ويقسم • في العكرى ج ٢ ص ٤٠١ فلمله بصح ذكره هنا . وانظر في خسرر الحصائص ص ٥٨ بيتين لابن حجاج ) . وانظر في الحاء المهملة : (حلفوا القاتل) اللخ .

و تظرف ابن حجاج فی قوله :

وأدهـ إلى القـاضي أعساهم إذا وقـع البمــين محلفوني وأصبع ما يكــين الحق عندي إذا عــزم الغرم على البمــين (١)

## ٢١٧٩ ــ « قَالُوا لِللَّبَّهُ طَرَّزِي قَالِتٌ دِي خِفَّةٌ أَيَادِي »

أى قالت ذلك مكما لأن يدمها غليظتان . يضرب لتكليف شخص بأمر لا محسن عمله ولا يليق له وهو من الأمثال القديمة عند العامة رواه الأبشهى فى المستطرف بلفظه(٢). وفى معناه قولهم : ( قالوا للجمل زمر ) الخ .

٢١٨٠ - « قَالُوا لِللَّيْبِ ۚ حَ يُسَرِّحُوكُ فِى الْهَنَمْ قَامْ عَيَّطْ قَالُوا ذَا شَيءً
 تِحِبّه قَالُ خَايِفْ بُكُونِ الْخَبْرْ كِدْبِ ،

عيط : بكى وقال يستعملونها بمعنى الفاء ، والحاء مختصرة من راح ؛ والمراد بها سوف أو السن ، أى قالوا للدئب . سيطلقونك فى الغنم ، فبكى ، فقالوا : هذا شئ تحبه قال : نعم ولكن أخشى أن يكون الحبر مكلوبا .

> ٢١٨١ – « قَالُوا لِللَّيكُ صَبَّحْ قَالُ كُلِّ شَيْ ۚ فِى أَوَانِهِ مَلِيحْ » يضرب للثن ُ يطلب عمله في غير أوانه .

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النويريج ٢ ص ٣٧٩ (تيمور) . (٢) ج ١ ص ٢١ (تيمور) .

٢١٨٧ - ﴿ قَالُوا لِلصَّيَّادُ إِصْطَدْتُ أَيهُ قَالِ ٱللِّي فِي الشَّبَكَةُ رَاحُ ﴾

أى قيل : ما اصطدته يا صياد ؟ فقال : لم أصطد شيئا ، والذى كان فى الشبكة ذهب أيضا لسوء الحظ . يضرب لمن يظن أنه ربح ربحاً جديداً آاذا به قد أضاع ما كان عنده . وفى معناه قول أنى الحسن محمد من أحمد الأصبهانى المعروف بامن طباطبا العلوى :

> لقد قال أبو بكر صواباً بعد ما أنصت خرجا لم نصد شيئا وما كان لنا أفلت(١)

٢١٨٣ - ( قَالُوا لِلْعَبْدِ سِيدَكُ راح بِبِيعَكُ قَالْ بِعْرَفْ خَلاَصُهُ قَالُوا تِهْرَبْش قَالُ الْحَمْدِ عَلَيْ مَا اللَّهُ عَلَاصَهُ قَالُوا تِهْرَبْش قَالُ اللَّهِ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهِ عَلَيْ اللَّهِ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْكُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْ اللَّهُ عَلَيْكُ عَلِيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُوا عَلَيْكُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُ عَلَيْكُمْ عَلَيْكُ عَلَيْكُ

راح هنا تمنى السين أو سوف ، أى سبيمك وقولم : يعرف خلاصة ، يريدون هسو أعرف بشأنه ، أى قبل للعبد إن سيدك سبيمك فقال لهم : هذا من شأنه ، فقيل له : وهل عزمت على الهرب إذن ، فقال : هذا من شأنى . يضرب فى أن كل إنسان أعرف بشؤونه فتعرض الناس لها فضول ودخول فيا لا يعنهم .

٢١٨٤ - و قَالُوا لْعَنْتُرْ إِنْتَ تَضْرِبُ أَلْفُ قَالُ أَضْرَبُ أَلْفُ وِوَرَايَا أَلْفُ،

أى قالوا العَنْزة : عهدناك تقابل ألفاً فيهزمهم وحدك الشجاعتك وشدة بطشك ، فقال : نعم إنى أفعل ذلك وأنا معتر بالف وراثى ينجدوني إذا احتجت النجدة فبوجودهم أصول وأضرب لا بشجاعي وحدها . يضرب فى أن اعتراز المرء بمن محميه بحدث له فى نفوس أعدائه هيبة يفهل بها الأعاجيب . وفى معناه من أمثال العرب : ( ليس الدلو إلا بالرشاء) والرشاء ( بالمُكسر ) : الحيل . يضرب فى تقوى الرجل بأقاربه وعشرته .

٨١٨٠ ــ و قَالُوا لِللُّمْرَابُ للِّيهُ بِتِسْرَقِ الصَّابُونُ قَالِ الْأَذِيَّةُ طَبُّعُ ،

أى قبل للغراب: لأى شُنى تُسرَق الصَّابون وأنت لا تستَعمله فَى الفسل وَلا هو مما يو كل ؟ فقال : ماذا أصنع وقد طبعت على الأذى . يضرب للمطبوع على أذى الناس ولو لم يستفيد شيئاً . وقد أورده الابشهى فى المستطرف برواية : ( قالـــوا للغراب مالك تسرق الصابون قال الأذى طبع (٢) \.

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب للويرى ج ٣ ص ١٠١ . ( تيمور )

<sup>(</sup>٢) ج ١ ص ٢٤ . ( تيمور )

٢١٨٦ ـ ( قَالُوا لِإِنْهَارْ خُدْلَكْ رَطْلَيْنْ شُكَّرْ ووَصَّلِ الْجَوَابِ لِلْهِرَّ قَالَ الْأَجْرَةُ طَيِّبَةُ ولَـكَنْ فيهَا مُشْقَةً ،

لا يستعملون الهـــر إلا فى الأمثال ونحوها . ومعنى المثل ظاهر ويضرب فى الأمر الصعب فيه الهلكة ، ولكن ما يدفع عليه من الأجـــر كبير .

٧١٨٧ – قَالُوا لِلْقَاضِي يَا سِيدُنَا الْحَيْطَةُ شَخَّ عَلَيْهَا كَلْبُ قَالُ تَنْهِدِمْ سَبْعُ وَتَنْبِنِي َ سَبْعُ قَالُوا دَى اللَّى بِينَّا وَبْيِنَكُ قَالُ أَقَلَّ مِنِ الْمَاعِيطُهُرَهَا، السِيد ( بَكْسِر الأول وسَكُونَ البَاء الهَفْقة ) : السيد . والحيطة ( بالإمالة ) : الحائط وشخ : بال . يضرب في أن أحكام أغلب الناس مينية على الأغراض والمنفعة . ( فيالضوم اللامع ج ٢ ص ٧٦١ نظم عبد الرحمن المنهل لهذا المثل للى أول ص ٨٦٧ ) وانظر في المثناة التحتية : ( ينقي على الإبرة ويبلع المدو ) فقيه شيُّ من معناه .

٢١٨٨ – ٤ قَالُوا لِلقَرْدَهُ ٱتْبَرْقَعِي قَالِتْ دَاوِشٌ وَاخِدْ عَ الْفَضِيحَة »
 أنى قالُوا للقَرْدَة ترقعي واسترى وَجهك فقالت هذا وجه متعود على الفضيحة –
 ومنى واحد: آلف ومتعود. يضرب للمستهر بأمر الحالع لعذاره يطلب منه التحشم.

٢١٨٩ - ﴿ قَالُوا لِلكَاتِبِ ٱسْتِرَيَّحْ قَامْ وِقِفْ ﴾

قام هنا فى معمى الفاء ، أى قالوا للكاتب استرح فوقف على قدميه ، وذلك لأن الكاتب كثير القمود فراحته فى وقوفه . يضرب فى أن الراحة حسب أحوال الشخص فما يربح زيداً قد يتعب بكراً .

۲۱۹ - و قَالُوا لِلمُحْوَرْق أَسْتَحِى قَالٌ أَلْلَى رَاجِعِ الدَّنْيَا يبكى عَلَيْها ٥
 الحوزق: الله وضع على الحازوق ، وهو خشبة تدخل في أسفل الرجل فتمز ق أخساءه
 و تقتله. و انظر في معناه ولم : (قالــوا المشنوق غطى رجليك قال إن رجعت عاتبوني)

٢١٩١ ــ « قَالُوا لِلمَشْنُوقُ غَطِّي رجْلُيكُ قَالُ إِنْ رِجِعْتْ عَاتْبُونِي »

أى قالوا لمن عزموا على قتله شنقاً ، أى تعليقاً فى حَبل : وبك استح وغط قدميك فقال لهم : إن رجعت إلى الدنيا عاتبونى إذن . يضرب فى أن اليأس بحمل على ما لا محسن وفى معناه ولهم : (قالوا للمخوزق استحى ) الخ .

- ٢١٩٢ -- « قَالُوا مَالِكُ بِتِجْرِي وِتُهْرُولِي قَالِتْ بِنْتُ أُخْتَى عَامْلَهُ فَرَحْ » يفرب للساعي المنعب نفسه .
- ٣١٩٣ ــ « قَالُوا يَا جُحَا إِمْتَى تُقُوم الْقَيَامَهُ قَالٌ لَمَّا أَمُوتَ أَنَا » جحا مضحك معروف له نوادر ، قبل له : مَى تقوم القيامة ؟ فقال : إذا مت أنا يضرب لمن لا يعنى بشره .
- ٢١٩٤ « قَالُوا يَاجُحَا إِيْهِ أَحْسَنُ أَيَّامَكُ قَالُ لَمَّا كُنْتَ اعَبِّى التُّرَابُ في الطَّاقيَّة »
- جحا مضحكُ معروف. والطاقية : قلنسوة خفيفة من النر . والمراد أحسن أيامى يوم كنت صبياً أحمل التراب فى قلنسوتى وألمو ولا ألام يضرب فى مدحالصبا.
  - ٢١٩٥ ــ ( قَالْ يَا جُحًا عِدٌ غَنَمَكْ قَالْ وَاحْدَهُ نَايْمَهُ وْوَاحْدَه قايمهُ »
     يضرب للشئ التليل الذي لا يحتاج لعد .
- ٢١٩٦ « قَالُوا يَا جُحُحَا عِدِّ مُوجِ الْبَحْرُ قَالِ الْجَيَاتُ أَكْثَرُ مِنِ الرَّالْحَاتُ»
   يضرب للأمر الكثير بننظر منه أخرُ ثم مفى ولا سيل إلى إحصائه .
  - ٢١٩٧ ــ « قَالُوا يَا جُحَا فَيْن بَلَكَكُ قَالِ ٱللِّي ٱمْرَاتِي فِيهَا »
     يضرب في أن اختيار المكان تابع المبل السكان .
- ٢١٩٨ ــ ٥ قَالُوا يَاجُحَا فَيْنُ مِرَاتَكُ قَالْ بِتِطْحَنْ بِالْكِرَا وِطْحِينَكُ قَالْ
   كَرْيِتْ عَلَيْه قَالُوا كُنْتُ خَلِّ مْرَاتَكُ تِطحَنُه ٥
- جحا مضحك معروف وفين ( بالإمالة ) أصلها فى أين . والمراد أين . يضرب للمتخبط فى أموره .
  - ٢١٩٩ و قَالُوا يَاجُحَا كَلْبَكْ بِالسُّخُونَةُ قَالْ أَهُو فَاضِي لَها ٥

جحا مضحك معروف . والسخونة : يريدون بها الحمى ، أى قبل له : كلبك محموم ، فقال : دعوه فانه متفرغ لها . يضرب لمن يشغل بمكروه أو عمل شاق هو جدير به ومستحق له .

## ٢٢٠٠ ـ « قَالُوا يَا جُحَا مِرَاةَ آبُوكُ تِحبَّكُ قَالُ هِي الجَّنَّنِتُ »

جحا مضحك معروف له نوادر ، قبل له : إن امرأة أبيك تحبِّك ، فقال : أجنت هى . يضرب فى بغض الزوجات لأولاد أزواجهن .

## · ٢٢٠١ ــ « قَالُوا يَاجِنْدِي عَزَّلْ رَكَى القَاوُوقْ مِنِ الطَّاقَةُ »

وبروى : ( قال القاووق فى الطاقة ) ومعنى الجندى الركى لأن جند مصر كانوا من الرك . والقاووق : قلنسوة مركبة كانوا يليسونها . والمراد أنه لمساطلبوا منه أن ينتقل من الدار اكتنى برمى القاووق مها ، أو قال لهم قاووق بالطاقة كنزية عن عدم وجود شئ عنده ضره ينقله . يضرب فى الخفيف الأنقال الذى لا عملك مها إلا القليل .

## ٢٢٠٢ - ﴿ قَالُوا يَا حَمَا مَا كُنْتِيش كِنَّهُ قَالِتْ كُنْتْ ونْسيتْ ،

أى قبل للحماة : ألم تكونى كنه يوماً ما . فقالت كنت كذلك ولكمى نسيت الآن . يضرب لن ينسى ما كان فيه إذا انتقل من حال إلى حال فيصنع بغيره ما كان يصنع معه من الشدة ونحوها .

( انظر في السيرافي على سيبويه ج ١ ص ٤٢٤ بالكلب خبراً والحماة شراً في رجـــز)

# ٢٢٠٣ - « قَالُوا يَا قِرْدُ رَاحْ بِسْخَطُوكْ قَالْ رَاحْ بِعْمِلُونِي غَزَالْ »

راح يستعملونها مكان السن وسوف . والسخط عندهم المسخ . يضرب للقبيح ليس بعد قبحه قبح كالقرد إن أرادوا تغيير خلقه فلا سبيل إلا إلى قلبه لمسا هو أحسن لأنه لا أشنع منه ( اذكر الآبة الكريمة المتضمنة مسخ قوم قردة وخناز بر وانظر التفاسير ) .

- ٢٢٠٤ « قَالُوا يَا كُنْيِسَهُ ٱسْلَمِي قَالِتِ اللِّي فِي الْقَلْبُ فِي الْقَلْبُ ،
   أنظر : ( اللي في القلب في القلب يا كنيسه ) في الألف .
- ٣٢٠٥ « قَالُوا يَا ٱللَّي أَبُوكَ مَاتٌ مَ الْجُوعْ قَالْ هُوَّ شَافْ شَيَّ وَلاَ كَلْشَ» أرادوا ازراءه فقالوا له : يامن أبوه مأت من الحوع لفقره ، فأخرج هو الكلام غرجا آخر وقال : أكان وجد شبئاً ولم ياكله . والمراد أنم أولى جله المعرة الأنكم تركتموه جوماً ولم تعطفكم الشفقة عليه ، ثم لم يكفكم ذلك ذلك حتى عبرتموه وعبرتمونى بما أنم أولى فيه بالمعرة .

٣٠٠٦ ـ « قَالُوا يَامَا الْبَطِّيخُ كَسَّرْ جِمَالْ قَالْ وِيَامَا الْجِمَالْ كَسِّرِتْ بِطَيخِ» ياما : ريدون ما كثيراً ما ، أى إذا كان البطيخ كسر حمالاً وأضناها في حملها له فقد فقد كسرت الحمال أيضاً كثيراً منه . يضرب في المكافأة من نفس العمل . ( انظر نظمه في مجموعة أزجال النجار ص ٢٧ ) .

٧٧٠٧ – ﴿ قَالُوا يَا مَرَهُ إِنْتِ سَمينَه وْعُورَهُ قَالَتْ قَمْ دَهُ جَنْبِ دَهُ ﴾ أى السمن تقوم فضيلته جنّب نقيصه العور فتوازن الكفّتان . يضرب الفضيلة والشيصة يجتمعان في شخص فيقبل لفضيلته . وانظر : ( أقرع ودقته طويله ) .

## ٢٢٠٨ ــ ﴿ قَامِتْ بِخَفَّهُ هَدَّتِ الْبَوَّابَةُ والصَّفَّةُ ﴾

البوابة : الباب ألكبير ، أى إذا كانت فى قيامها مخفة فعلت ذلك فكيف إذا قامت بثقلها . يضرب الثقيل الحسيم والروح .

## ٢٢٠٩ ــ ( إِنْقُبَّا لِي بِآخِرُهُ )

يضرب فى النَّمَىُ بَرجع فى آخر أمره كالقبانى لا يعرف آقل ما نزنه إلا بعد تجرير آخــــر الميزان وذلك فى الميزان ذى الكفنة الواحدة ، أى العبره نحواتم الأمور لا بمقدماتها . وانظر : ( التقل ورا ياقبانى ) فى المثناة الفوقية .

## ٢٢١٠ - ﴿ إِلْقَبَّانِي شِرِيكِ الْمحتسبُ ،

لأنه يغفى عَنه فَى مُقابلةً إشراكهُ فَى رعمه . يضرب فى الرقيب يشارك من براقبه فى الاختلاس . وانظر فى الحاء المعجمة : ( الحياز شريك المحتسب ) .

## ٢٢١١ - ﴿ إِلْقَبُّ عَلَى قَدُّ الْعَاتِقُ ﴾

أى قب القميم على قدر عاتق لابسه يضرب فى الشئ يعمل فلا ينقص ولا تريد منه فضلة .

## ٢٢١٢ - ( قِبْطِي بَلاَ مَكْرْ سَجَرَهْ بَلاَ طَرْحْ »

أى شجرة بلا ثمر . وبعضهم برويه : ( سحره بآلا تمر ) وذلك لأنهم يتهمون الأقباط بالمكر والدهاء ولا برون لم فضيلة فى غير نذلك فاذا خلا من المكر فهو فى نظرهم كشجرة غير مشعرة . وبعضهم بروى : ( صرمه بلا نمل ) والصرمه : النمل البالية وبريدون بالنعل ما يكون مها تحت القدم . ٢٢١٣ خـ « قَبْلُ مَا أَقُولُ يا أَهْلِي يُكُونُوا جِيرًا فِي غَاتُونِي »
 أي إن جراني يغينونني قبل أن أستصرخ بأهلي ، وذلك لقربهم مني .

## ٢٢١٤ - ﴿ قَبْلُ مَا تِتْعَلِّمِ الْعُومُ تِغَاطِسُ ﴾

أى كيف تسابق غيرك وتناظره فى الغوص وأنت لم تتعلم السياحة بعد ، فهو فى معنى تربيت قبل أن تحصرم .

٢٢١٥ - ( قَبْلُ مَا تحارب دَارِجْ وَمَا تْقُلشْ قَبِيحْ وِامْشِي تَحْتِ الْجَرْفْ
 زَى الْقَارِبْ لَمَّا يُطيب الرَّبِحْ )

لما هنا بريدون جاحى ، وبريدون بدارج أدرج ودار ، أى قبل أن تقاتل دار عدوك ولا تظهر له عداوة ولا تقل عدادة ولا تقل فيه قسيحاً حى تثنى مساعدة الزمان لك وكن في ذلك كالقارب يسبر جنب الحرف ولا محوض غمار التيار حيى تعليب له الريت ، فهو في معنى قول المنتد :

#### الرأى قبل شجاعـــة الشجعان هـــو أول وهي المحـــل الثاني

٢٢١٦ – « قَبْلُ مَا تِبِحْبُلْ حَضَّرِتِ الْحَمُونْ وَقَبْلْ مَا تَوْلِكْ سَمَّتُهُ مَأْمُونْ »
 وبروی بعضهم فیه : ( منصور ) بدل مأمون ، وهو عیب فی السجع ، أی قبل أن قبر جهزت الكون وما یازم الحامل ، وقبل أن تلد سته بكذا . بضرت للشئ

تحمل جهزت الكون وما يلزم للحامل ، وقبل أن تلد سمته بكذا . يضرب للشئ يعمل قبل أوانه . وفي معناه : (قبل ما خطب ) الخ . و (قبل ما يشترى البقـــرة بني المدود).

٢٢١٧ - ﴿ قَبْلُ مَا تِعْمَلِ الشِّيُّ إِدْرِي عُقْبُهُ ﴾

وبروى : ( إقرأ ) بدل إدرى ، أى قبل أن تقدم على أمر إقرأ عواقبه .

٢٢١٨ - « قَبْلْ مَا تُفَصَّلْ قِيسْ وِقَبْلْ مَا تِلْبِسْ رِيسْ »

أى قس ثيابك قبل أن تفصلها ، وإذا تبيأت فقبل أن تلبسها كن رئيساً فى نفسك أهلا لأن تظهر بها بين الناس . يضرب فى الحث على قياس الأمور قبل الإقدام عليها وعلى التأهيل لها قبل القيام بها . وبعضهم يروى : ( وقبل ما تقيس ريس ) ومعناه كن رئيساً أستاذاً فى صناعتك . ومن أمثال المولدين التي فى مجمع الأمثال للميدانى : ( قدر ثم اقطع ) . ٢٢١٩ – « قَبْلُ مَا خَطَبْ عَبَّى الْحَطَبْ وِقَالُ أَبْنِي الْكَوَانِينْ فَينْ »

أى قبل أن نخطب أخذ فى همع الحطب لأيقاده فى طعام العرس وقال أن أبنى المواقسة. التى يطبخ عليها . يضرب للشيء يعمل قبل أوانه . وبعضهم مروى : ( وقاول الزلبانى ) بدل وقال أبنى الكوانين فين . ومتعاه أخذ يشارط الزلبانى على عمل الزلابية فى العرس وهو طعام معروف . وفى معناه : (قبل ما تحيل حضرت الكون) الخ . و (قبل ما يشترى البقرة) النخ .

٢٢٧٠ - « قَبْلْ مَا شَافُوهْ قَالوا حِلْوِ الْقَوَامْ زَيَّ آبُوهْ »
 انظر : ( قبل ما يشوفون ) الغ .

٢٢٢١ -- « قَبْلُ مَا وِلْدُوهُ قَالُوا جَرِيضِ الْقَفَا زَىَّ آبُوهُ ،
 انظر : ( قبل ما يشوفوه ) الخ .

٢٢٢٧ ــ « قَبْلُ مَا بِينْلِي يُذْكَبُرُ »
 يضرب في المصببة عفها الله تعالى بلطفه ، ومعناه ظاهـــر .

٢٢٢٣ - « قَبْلُ مَا يِبْنِي الْجَامِعْ إِثْرَصَّتِ الْعِمْيَانُ ،

ارُّرصت ، أى اصطفت . والمراد قبل أن بيني المسجد اجتمعت العميان واصطفت لطلب الصدقة من المصلن . يضرب المتكالبن على أمر يتهينون له قبل أن يتهيأ .

۲۲۲۶ ــ « قَبْلْ مَا يِشْتِرِى الْبَقَرَهْ بَنَى الْمَدُودْ »

المدود ( يفتح فسكون فكسر ) : الملود كنبر ، وهو معلف الدابة : يضرب للثعئ يعمل قبل أوانه ويتسرع فيه قبسل الثقة ممسا عمل لأجنله وبرويسه بعضهم : (حضروا المداود قبل حضور البقر) وقد تقدم فى الحاء المهملة .

ه ۲۲۲ ـ « قَبْلْ مَا يْشُوفُوهْ قَالُوا اكْرَيِّسْ زَيِّ ٱبُوهْ »

أى قبل ما يرونه قالوا مليح مثل أبيه . يضرب للحكم على الشئ قبل وويته . ويرويه بعضهم : (قبل ما شافوه قالوا حلو القوام زى ابوه) ويرويه آخرون : (قبل ما ولندو قالوا عريض القفا زى أبوه ) .

## ٢٢٢٦ - ( قَبْلُ مَا يِقْطَعُ هِنَا يُوصِلُ هِنَا ،

أى قبل أن يقطع الله تعالى رزق عبد من/عبيده من جهة يصله من جهة أخرى ، فهو في معنى قول الشاعر :

لم نخلق الله مخلوقاً بضيعه .

#### ٧٢٢٧ ـ و قحطانه عملت وَحْمَانه ،

الفحطانة: المنهمة التي على كل شئ ، وأصله من القحط لأن من يصابون به لا بردون أى طعام بجدونه . ومن عادة الوحمى أن تشهى صنوفاً من الطعام فتوسلت هذه الهمة إلى بعينها بأن جعلت نفسها وحمى حتى تسعف بما تشهى . يضرب للشره وللموسل ببعض الأسباب لنوال بغسيته . وانظر: ( الدنية تتمنى وحمها ) اللى . ومن أمثال العرب : (وهمى ولا حبل) . يضرب الشره والحريص على الطعام والذي يطلب ما لا حاجة إليه .

## ٢٢٢٨ ـ « قَدُّ الزُّبْلَةُ وِيْقَاوِحِ التَّيَّارْ ا

انظر : (زبله ویقاوی التیار) و ( بعره ویقاوح التیار ) .

## ٢٢٢٩ ــ ﴿ إِلْقَدَّ قَدَّ الْفُولَةُ وِالْحِسِّ حَسَّ الْغُولَةُ ﴾

يضرب للضئيل الحجم العسالى الصوت الكثير الحلبة . وأنظر في معناه : ( الحس عالى والفراش خالى ) في الحاء المهملة .

## ٢٢٣٠ ـ و الفَدَّقَدُ الْفَدُ والسَّهَا عَالَى مَا يُطُلُوشُ حَدُ ،

قلد ، أى قدر ، وحد ، أى أحد . والمحى إذا كانا متشامين فى القامة والهيئة فليسا بمتساوين فى علو القدر ، وأين الثريا من بد المتناول . يضرب للوضيغ يساوى نفسه بالرفيسيم .

## ٢٢٣١ - ( قَدْ النَّمْلَةُ وتِعْمِلُ عَمْلَةً )

أى تكون قدر النملة في الصغر أو القوة ثم تجرأ على إحداث حادثة . يضرب للضعيف يتسبب في حدوث حادث عظيم .

## ٢٢٣٢ – ﴿ إِلْقَدِيمَهُ تِحْلَى ولَوْ كَانِتْ وَخُلهُ ﴾

أى الزوجة القديمة مهما سِجرها زوجها أو يطلقها فانها تحلو في عينه بعد ذلك ولو تكون

في قبحها كالوحل ، فهو في معنى قول أني تمام أو قريب منه :

نقل فؤادك ما استطعت من الهسوى ما الحب إلا العجيب الأول كم منزل فى الأرض يألفسه الفسنى وحنينه أبدأ لأول مسنزل

٧٢٣٣ - « قَرَّبُوا تِبْقُوا بَصَلْ بَعَّدُوا تِبْقُوا عَسَلْ »

أى إذا أكثرتم من القرب من الناس ملوكم وأبغضوكم كما يبغضون راهمسة البصل ، وإذا تباعدتم عهم كنتم عندهم كالعمل في محبّهم له ، فهو في معنى : ( زرغباً ترددحباً ) وقولهم : تبقوا ، أي تصبرون وتكونون .

٢٢٣٤ - ﴿ إِلْقِرْدْ فِي عَينُ أَمَّهُ غَزَالٌ ﴾

يضرب فى منزلة الأبناء عند الآباء . وفى معناه قولهم : ( الحنفسة عند امها عروسة ) . وقولهم : ( خنفسة شافت بنتها ) الخ . وقد تقدما فى الحاء المعجمة فراجمهما وفى الأمثال . العربية : ( ذين فى عين والدولده ) .

٢٢٣٥ ــ « قرْد مُوافِقْ وَلاَ غَزَال شَارِدْ »
 لأن الموافق أَنفع من الشارد فيفضل عليه .

٢٣٣٦ – « قرْدِ حَارِسْ وَبِينًا عْ مَكَانِسْ ،
 يقال هذا لمن يشغل نفسه بعدة أمور لا محسن واحداً منها .

٧٧٣٧ ـ « قَرْدْ يِبِيعْ أَمَّ الْخُلُولْ غَارِتِ الْبُضَاعَةْ مِنْ وِشَّ التَّاجِرْ » مناه ظاهـــ .

٢٢٣٨ - « إلْقرش الأبْيكش ينْفَعْ في النَّهَارْ الأَسُودْ »
 انظر : ( الجديد الابيض ) فى الحم .

\_ ٢٢٣٩ - ( إِلْقِرْشْ بِلَعْبِ الْقِرْدْ ،

يضرب في نفع النقود وأنها تعن على كل شئ والمراد بالقرد هنا المعود ملى اللعب الذي يكون مع القراد .

## ٠ ٢٧٤ - ( قَرْعَهُ بِمِشْطِينْ وعُورَهُ بِمُكْحُلِّتِينَ )

القرعة : يريدون القرعاء . أى التي ذهب القرع بشعرها . والعورة : العوراء ، يضرب لمن يتخذ من الأداوى ما لا ينفعه وفوق ما يازمه تفاخراً مع عدم تنهبه لمسا فى نفسه من النقص .

#### ٢٢٤١ - ( إلقَرْعَهُ تتباهي بشَعْرُ بنْتُ إخْتَها )

أى القرعاء الى ُذهب القرَع بشعرَها تتباهى وتفتخر بشعر بنت أختها . والمراد إحدى قريبائها . يضرب للمتفاخر بمفاخر غيره إذا عرى عنها ، وهو من أمثال النساء الى أوردها الأبشهى في المستطرف ولكن برواية : ( تباهت الرعنة بشعر بنت أختها )(١) ورواية : ( القرعة ) ألصق بالمهنى .

#### ٢٢٤٢ \_ « قَرْقَرْ جُرْنَكُ وَلاَ تُقَرْقَرْ مَخْزَنَكُ »

قرقره ، أَى لا تَتَق في قراره شيئاً . والحرن : البيلا . والمراد افعل ذلك في بيدرك لأن ما تبقيه فيه يأخله الناس ولكن لا تفعل ذلك في غزنك بل أبّن به بقية لأنها محفوظة ورعما تحتاج إلها ، ثم هم يعتقدون أن إخلاء الهزن من الحبوب شؤم ، وكذلك الكيس لا ينفقون ما فيه حميعه بل لابد من إيقاء شئ فيه وقو فلس على اعتقاد أنه بجب غره .

# ٣٢٤٣ - ( قَسَمُوا الْقَسَايِم خَدْتَ آنَا كُومِي قَالُوا مَسْكينَهُ. قُلْتُ مِنْ يُومِي »

أى لمَــا قسمت الحظوظ أخذت أنا حظى مع من أخد فقال الناس إمها مسكينةسيئة الحظ فقلت هذا من القدم ، أى من يوم ولادتى . يضرب السئ الحظ مدة حياته كلها . وفى معناه قولهم : ( من يوم أن ولدونى في الهم حطونى ) .

## ٢٢٤٤ ـ ( قَشَّشْ عَلَى مَيِّتَكُ تَسْخُنْ )

المية ( يتفيخ الياء ) : 'المساء . ومعنى قشش : اخم لها القش ، أى حطام العيدان للوقود والمراد اعتن بأمورك وعالحها ولو بالقليل تستقم .

## ٧٢٤٥ - ﴿ إِلْقَشَلْ خُزَامِ الْعَنْتِيلِ ﴾

القشل : الإفلاس . والخزام ( بالضم ) : ما تجعل في جانب منخر البعير من خيط أو إبرة .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۲۷ ، ( تيمور )

لإذلاله وإخضاعه . والعرب تقول : الحزامة ( بكسر الأول ) والعنتيل : العانى : أى لايزال المستكر العاتى الحبار مثل الإفلاس . وقالوا في معناه : (الفقر خزام العبريس) .

#### ٢٢٤٦ ـ ﴿ قُصْرُ لِيلْ يَاأَزْعَرْ ﴾

الأزعر : يريدون به الذي ليس له ذنب . والمراد إحجامك عن هذا الأمر ما هو إلا لقصر يدك وعجزك عنه . وانظر : ( موش حايشك عن الرقص إلا قصر الاكمام ) . في الميم .

## ٢٢٤٧ ـ و قُصْرِ الْكلامْ مَنْفَعَهُ ،

معناه ظاهر . وقالوا أيضاً : ( كتر القول دليل على قلة العقل ) و ( كتر الكلام خيبة ) وسيأتيان فى الكاف ، وانظر (عيب الكلام تطويله ) فى العن المهمئة .

# ٢٢٤٨ ــ و قُصُّ حْمَارَكْ يِكْبَرْ وِقُصَّ جَمَلَكْ يِصْغَرْ ،

لأن الحمار يحسن منظره بالقص فيملاً النبون . والحمل إذا زال وبره قبح منظره وظهر للعبون ضئيلاً . يضرب فى أن لكل شئ ما يليق به فما يحسن عمله فى البعض قد لا يحسن فى غبره .

# ٢٢٤٩ ــ ﴿ قَضْقَصْ رِيشْ طيرَكْ دَنَّهُ حُولَكْ طَوَّله يْرُوحْ لِغْيرَكْ ،

دنه ( بفتح أوله وتشديد النون ) ويقولون فيه تن أيضاً عمنى يبقى ، أى قص ريش طائرك يبيى حولك ، وإن تركته ينبت ويطول فانه يطر لفرك . يضرب فى الاحتياط وعدم وعدم التفريط للخدم وتحوهم

## ٢٢٥٠ - ( قَضَّيتِ الْغُمْرُ فِي قَهْرُ هُوَّ الْغُمْرُ كَامْ شَهْرُ ﴾

القهر : يريدون به الهم والغم ، أى إذا كنت قضيت عمرى فى هموم وأحزان فأى معى للحياة مع هذه الحالة وإلام أنتظر تبدل الأحوال وعمرى ينفضى مم عا كأن سنيه شهور يضرب فى هذه الحالة واليأس من تبدلها .

## ٢٢٥١ ــ ﴿ قُط خُلُصْ وَلاَ جَمَلُ شِرْكُ ﴾

يضرب فى مدح القليل الحالص وتفضيله قلى الكثير المشترك فيه . وبروى : (كلب خلص) بدل قط . وانظر قولهم : (حمار ملك ولا كحيلة شرك) .

# ٢٢٥٢ - ( إِلْقُطُّ مَا يُحِبِّشِ إِلَّا خَنَّاقُهُ ،

انظر": (القط محب خناقه).

# ٢٢٥٣ - و قُطُع الطُّشْتِ الدُّهَبْ إِلِّي أَطْرُشْ فِيهُ الدُّمّ »

الطشت (مقتوح الأول) وورد بالسن والشن والعامة تكسر أوله وتقتصر على المعجمة : وعاء معروف. والطراش القيئ ، ويريدون يقولهم : قطع الدعاء بالقطع أى العدم أى أى لا كان هذا الطشت المصوغ من الذهب إذا أُعد لأقيّ فيه الدم وما فائدة إكرامى به وهو من معدات هلاكي .

# ٢٢٥٤ – « قَطْع الْوَرَايِد ولاَ قَطْعِ الْعَوَايِدُ »

الورايد : بريدون حمع وريد وهو مما لا يستعملونه إلا في الأمثال . والمراد موت الإنسان خمر من قطع ما تعوده من البر للناس . وأنشد ابن الفرات فى تاريخه للشيخ أحمد الدنيسرى الشهر بابن العطار المتوفى سنة ٧٩٤ :

هجرتنی بعد وصل فدمع الصب صب ولت أشكو ولكن قطع العوائد صعب(١)

قطعت : دهاء علمها بالقطع . والعبرة ( بكسر الأول ) العارية ، أى لا كانت العارية فائها لو كانت لأى وأعارتها لى لاستردتها ولم تستع منى .

## ٢٢٥٦ - ﴿ قَطَعُوا إِيدُهُ صَحَّتٌ لِلطُّنْبُورَهُ ﴾ .

أى قطعوا يده لإتلافها فاذا بها صلحت للضرب بها على الطنبور : وبرويه بعضهم ( قطعوا إيد العبد قال صحت للطنبور ؟ وذلك لأن العبيد السودان يضربون الطنبور . ( انظر قول المتنبى : ه وربما صحت الأجسام بالعلل ه ج ۲ ص ۸۰ )

# . ٢٢٥٧ - ﴿ إِلْقُطُّ مَا يِهْرَبُ مِنْ عِرْسَهُ ﴾

العرسة ( بكسر فسكون ) يريدون بها ابن عرس . يضرب في أن القوى لا يفر من الضعيف

<sup>(</sup>١) تاریخ ابن الفرات ۱۷ آخر ص ۳۱ . ( ٹیمور )

## ٢٢٥٨ - ( إِلْقُطَّ يُحِبُ خَنَّاقُهُ ،

وغيرب للنيم عجب من يسيئه ويوذيه . ويعضهم برويه : ( القط ما عبش إلا ختاقه ) ومن أمثال العرب : أحب أهل الكلب إليه خانقه يضرب للنيم ، أى إذا أذلته يكرمك وإن أكرمته تمرد . ومن أمثالها أيضاً : (حبيب إلى عبد من كله ) يعني أن من أهانه وأتعبد فهو أحب اليه من فعره لأن سحاياه عجبولة على احتيال الذل

#### ٢٢٥٩ ــ ( قَطْعُهُ وَلاَ نَحتُهُ )

المراد الكلام ، أي قطعه وإنهاء الملاحاة خبر من تطويله بأعذار لا تقبل ولاتفيد .

# ٢٢٦٠ ـ ( الْقُطُّةُ مَا تِهِرَبْشُ مِنْ بَيْتِ الْفَرَحْ ،

أى الهرة لا تهرب من دار العرس ولا تفارقها مهما تضرب وتطود ، وذلك لمسا تصيبه من الأطعمة يضرب لمن محمله الطمع على لزوم مكان فيه غم غير مبال بالطرد والإهانة .

## ٢٢٦١ ــ ( قُطُّهُمْ جَمَلْ وِبَرَاغِيْتُهُمْ رِجَّالَهُ ﴾

يضرب لمن يبالغ في الأشياء ويكبر الصغير فيجعل الهر خملا والبراغيث رجالاً .

#### ٢٢٦٢ ... و قُعَاد الْخَزَانَةُ ولاَ الْجَوَازَهُ النَّدَامَةُ ،

الحزانة (بفتح الأول): يعنون بها الحجرة الصغيرة في أكواخ الريف. والندامة مصدر وصف به، والحوازة: الزواجة، أى لأن تبنى البنت قاعدة في حجرتها خير لها من التروج زواجاً تنام منه. يضرب في تفضيل أخف الضررين. وفي معناه قولهم: (العروبية ولا الحوازة العرة).

## ٢٢٦٣ ــ ( قَعْدِتِي بلينِ أَعْتَابِي ولا قَعْدِتِي بين احْبَابِي ،

و روى : (على) بنال بن الأولى ، و (عند ) بنال الثانية . والمراد تفضيل قعود المرء فى داره أى لأن تكون لى دار أجلس على أعتابها خبر لى من الحلوس بن الناس ولو كانوا من أحيان وأصحاني فهو أقرب للسلامة وأدعى للراحة وأحفظ للكرامة وأصون لمساء الوجه .

## ٢٢٦٤ ـ ١ القَعْدَه تُحِبُّ وِالْعَلْقَه تُلِبُّ ،

تحب هنا مرادهم به تحب بالبناء للمجهول . والقلعة : النوبة من الضرب للعقاب . والمعنى

القعود عبوب لمسا فيه من الراحة ولكن العقاب على الإهمال شديد يستفزنا إلى النب ، أى الحركة للعمل: يضرب فى ذم الكسل والتيقظ لمسا يتريب عليه .

#### ٧٢٦٥ ـ « قَعْدَهُ عَلَى قَعْدَهُ رَاحِ النَّهَارُ يا سِعْدَهُ »

سعدة : اسم امرأة ولا يريدون به شخصاً معيناً . يضرب فى سرعة مضى الوقت . ﴿ وَبَعْضِهم يَزِيدُ فِيهِ : ﴿ وَاتَشْمَتْتُ لَعَدًا ﴾ أى الأعداد .

## ٢٢٦٦ \_ « إِلْقَفَصُ الْمِزَوَّقُ مَا يِطْعِمِ الطَّيرُ »

معناه ظاهر لأن زخرفة القفص لا تقوم مقام طعام الطائر . يضرب فى أن حسن المسكن لا يغنى عن الطعام .

## ٢٢٦٧ ـ « قُفْطَانُه وْجِبِّنَّهُ تِغْنِي عَنْ خُضَارُه وْلْحَمِنَّهُ »

القفطان : ملبوس معروف يلبس تحت الحبة . والحضار : الحضر التي تطبخ . تقوله الزوجة إذا كان زوجها حس النزة قليل الهر المدافعة عنه .

## ٢٢٦٨ - ﴿ إِلْقُفَّ اللِّي لَهَا وَدْنَيْنٌ بِشِيلُوهَا اتَّنْيِنْ ﴾

الودن ( بكسر فسكون ) : الأذن يُضرب للأمر المتقن الذي قيه ما يعين على الكمام به .

## ٢٢٦٩ ــ ﴿ قِلْ مِ الأَرْضُ وِالْخُدِمْ ﴾

معناه ظَاهَر لَأَنَ كَبِرِ المَزْرَعَة لاَ يَفْيِد مع عدم العناية بها .

## ٢٢٧٠ - « قِلْ مِ النَّدْرُ وِاوْ فِي »

أى إذا تذرت فأنذر قليم عم الوقاء به ، فذلك خير من أن تعد بالكثير وتعجز عنه .

# ٢٢٧١ - ( قَلْبِ الْمُؤْمِنْ دَلِيلُهُ )

يضرب عند صدق الحدس في شيء .

## ٢٢٧٧ ــ « الْقَلْبِ يْحَنُّ ،

أى قد تعاوده الشفقة والحنان على الولد . يضرب اللولديسيّ إلى والديه فينبذانه ثم تعاودهما الشفقة عليه والحنن إليه أحياناً لمسا هو مودع فى قلوب الآباء " لأبناء ، و برادفه من أمثال العرب : ( لا يعدم الحوار من أمه حنة ) والحوار ( بضم أوله وكسره ) : ولد الناقة .

# ٧٧٧٣ - ( قَلْبِي عَلَى وِلْدِي انْفَطَرْ وِقَلْبْ وِلْدِي عَلَى َّحَجَرْ ، يضرب في شفقة الآباء . ( المحتسب ج ٢ أوائل ٢٤ ولد محقق من غره ) .

٢٧٧٤ .. ، قُلْتْ لَبَخْتِي أَنَا رَايْحَهُ أَتْفَسَّحْ قَالْ وَآنَا ما نِيشْ مِكَسَّحْ ،

البخت : الحظ . والمراد هنا السيّ . واتفسع : أتنزه . والمكسّع ( بكسر المّم والصواب ضمها ) : المقعد . يضرب في أن سيّ الحظ يبه حظه أينا سار ، أي قلت لحظى برسيّ دعى قليلا فلست أحاول في ذهابي اعتبام مغم حتى تتبعى لتحول بيني دبيته وإنما قصدى التنزه وإراجة البال ، فقال لا تظلى أنى مقعد لا أتكلف الذهاب إلا في المهمات بل أنا نشيط ليست بي حاهة بمنعى من اتباعك كل حن . وبعضهم يزيد فيه : ( قلت رابحه للجران قال وأنا مانيش تعبان قلت رابحه لأهل قال وأنا أمثي واحدة واحده على مهل ) ريدون بواحدة واحده خطوة بعد خطوة كناية عن المثمى على مهل وفي معناه قولم : ( البخت يتبع اصحابه ) وقولم ( عتمها معها ، الخ . فليراجعا .

٢٢٧٥ ــ ١ قِلْتُهُمْ تِحْوِخْ ١

أى النقَود إذا قلتَ مَن يد شخص احتاج لغيره ، وقد أضمروا النقود وإن لم مجـــر لهــــا ذكر . وبعضهم بروى فيه : ( تفضح ) بدل تحوج .

٢٢٧٦ ــ ( قِلُّه وْعَامِلْ قَنَاطَهُ ،

القلة : ريدون بما صغر الحجم . والقناطة : التكر والتجهم للناس ، أى يكون صغيراً وحقيراً ويتظاهر بللك . وبعضهم برويه : ( زى ولاد الغار قلة وقناطه ) وتقدم في الراى .

٧٧٧٧ .. و قُلُوبٌ عَليَها دْرُوبْ وِقْلُوبْ مِنِ الْهَمَّ تْدُوبْ »

أى القلوب ليست متساوية فنها ما عليه أبواب مغلقة لا تنفذ إليها الهموم ومنها ما تذوب لأقل هم . والدرب لا يستعملونه بمعنى الياب والا هنا . وقالوا أيضاً : ( القلوب موش زى يعضها ) .

# ٢٢٧٨ \_ و إِلْقُلُوبْ مَا يِسْخُرْشْ ،

أى القلوب لا تسخر للبغض أو الحب بل هما محسب الميل . وفى معناه : (حبّى وخد لك زعبوط ) بى . وقد تقدم فى الحاء المهملة . وانظر فى الكاف : (كل شئ عند العطار)الخ

#### ٢٢٧٩ ــ « إِلْقُلُوبْ مُوشْ زَىٌ بَعْضَهَا ،

لأن مها القاسى واللين والحقود والصال ، فلا ينبغى أن يمكم الإنسان بما فى قلبه على قلب غيره . وقالوا أيضاً : ( قلوب عليها دروب ) الخ .

## ٠ ٢٢٨ ــ ( قَلِيلِ الْبَخْتُ يِلاَقِي الْعَضْمِ فِي الْكِرْشَةُ ،

أى قليل الحظ يجد العظم فى الكرش ، والكروش ليس بها عظام . يضرب فى سيئ الحظ تلاقيه العثرات فيا هو سهل ميسر . وبعضهم يروى فيه : ( اللية ) بدل الكرشة وهمى ألية الشاة والمؤدى واحد .

#### ٢٢٨١ ـ ﴿ قَمْحُ وَالَّا شَعِيرُ ﴾

حملة تقال للقادم غير للاستفهام عما وراءه ، وهي في معنى المثل العربي : (أسعد أم سعيد) وانظر قولم : (طاب وإلا اتنين عور ) فهو في معناه وقد تقدم في الطاء المهملة . وانظر أيضاً : (سبع والاضبع )

#### ٢٢٨٢ - ﴿ إِلْقَمْعِ يُدُورُ وِيجِي الطَّاحُونُ ﴾

أى مصير كل شئ لمسا جعل له فان القمح إنما وجد ليطحن ويعجن فهمها يدر ، أى يذهبوا به إلى هنا وهناك فصيره إلى الطاحون ، وقد يقصدون به أحياناً التهديد ، أى أى أنت شاعد الآن عى ولا تصل يدى إليك ولكن مرجعك إلى آخر الأمر

#### ٢٢٨٣ ــ ( القَنَاعَةُ مَالُ وَبْضَاعَةُ ،

البضاعة : سلع ألتاجر التي يعرضها للبيع ومعنى المثل ظاهر ، وهو من مثل قدم رواه صاحب العقد الفريد بلفظ : ( القناعة مال لا يتقد(١) )

#### ٢٢٨٤ - و قُولُ لُهُ فِي وَشَّهُ وَلاَ تُعَشَّهُ ،

انظر : ( بدال ما تغشه ) النغ . في الباء الموحدة .

#### ٥ ٢٢٨ - ( قُولِةُ بُكْرَهُ مَا تِنْقِضِيشْ )

أى الإحالة على الغد لا تنقضي ولا حد لها فهي من علامات التسويف وفي معناه :

<sup>(</sup>١) العقد الفريد ١ أرائل ص ٢٣٧ ( تيبور ) . '

( كلمة بكره أعطيك ياما طوت أيام ) وقولهم : ( كلمة بكره زرعوها ما طلعتش ) وسيأتيان في الكاف .

## ٢٢٨٦ .. ( قُولِةٌ حَا تُسُوقِ الْحِيدِرْ كُلُّهُمْ )

هو كقولم : (اللي يقول حه يسوق العجول الكل) وقد تقدم في الألف . وكلمة (حا) زجر للجمنز وحث لها على السر .

#### ٢٢٨٧ - قُولة لَوْ كانْ تُودِّي المُرسَّانْ »

تودى ، أى تؤدى إلى كلما . والمرستان ( بضمتين فسكون ) يريدون به مستشي المحانين ، وأصله فى الفارسية بهارستان ومعناه مكان المرضى فحرفته العامة إلى مرستان وخصته عكان المحانين . والممنى كلمة لو كان لا تفيد والتشبث بها يضل العقول . وانظر قولهم : ( زرعت محرة لو كان ) المخ . وقولهم : ( كلمة باريت ما عمرت ولا بيت ) ، وفى معناه قدل بعضر العرب :

وقدما أهلمكت لسو كثيراً وقبل القوم عالجها قسدار

وقول النمر بن تولب :

بكرت باللوم تلحانا في بعير ضل أو حانا علقت لسوا تكررها إن لسوا ذاك أعيانا

۲۲۸۸ ــ « قولِهُ مَا اعْرَفْشِي رَاحْتِكُ يَا نَفْسِي ،

أى من أقَرَ بجهله للشئ أراح نفسه َ، وقد جمواً فيه بين الشين والسين في السجع وهو عيب

#### ٢٢٨٩ ... ( قُولِةٌ هِشٌ تِرَبِّي الْغِشُ ﴾

هش ( بكسر الأول وتشديد الشن ) : زجر الطير والبائم . الغش ( بكسر الأول وتشديد الشن أيضا) : بريدون به مرض يصيب المساشية من شرحها المساء الساخن من الحلجان فيميتها . والمراد زجر المساشية وتفزيعها بمرضها ، يضرب في أن الفزع يضر بالشخص .

#### ٢٢٩٠ ــ ( قَوَّى نَارِكْ تِسْبَقِي جَارِكْ )

أى إذا قويت نارك على طعامك تسبقين جارك فى إنضاجه . والمقصود كرنى نشيطة فى عملك . ويعضهم يروى قبه : ( ثغلبي ) بلى تسبق . ٢٢٩١ - ١ قَيُّدْ بِهِيمَكْ يِبْقَى لَكْ نُصَّه أُرْبُطُهُ يِبْقَى لَكْ كَلُّه ،

أى إذا قيدته فكأنك حفظت نصفه . وأما إذا ربطته فى مدوده فقد أمنت عليه يضرب فى الحث على زيادة الاحتياط . وانظر : ( اللي ما بربط سيمه ينسرق) .

٢٢٩٢ - « قَيِّدْهَا بقيدْ حَديدْ وجَوِّزْهَا في بيت السِّعيدُ »

يضرب في اختيار الزوج الغني على علاته . ويرويه بعضهم للمذكر ، أي قيده الخ .

#### ٢٢٩٣ - و قِبرَاطْ بِخْتْ وَلاَ فَدَّانْ شَطَارَهُ ،

البخت : الحظ . والشطارة : الحلماقة والمهارة . والفدان : الحريب من الأرض ، وهو مقسوم إلى أربعة وعشرين قدراطاً . والمراد قليل من الحظ أتفع للمبيء من كثير من المهارة . والعرب تقول في أمثالها : ( جدك لا كدك ) يروى بالرفع على معنى جدك يغنى عنك لا كدك ، ويروى بالنصب ، أي ابغ جدك لا كدك ومن أمثال فصحاء المولدين : ( كف محت خير من كر علمي ) .

#### ٢٢٩٤ - ﴿ قِيرِاطْ ۚ فِي الَّلْحْمَةُ وَلَا فَدَّانٌ فِي آمُ الْكُرُوشُ ﴾

الفدان : الحريب من الأرض وهو أربعة وعشرون قبراطا . وأم الكروش بريدون الكرش . وأكثرهم بروون : ( اللية ) يدل أم الكروش وهي الألية . يضرب في أن القليل من الحيد خبر من الكثير الردئ . ومن أمثال فصحاء المولدين : ( شبر في ألية خبر من ذراع في رية ) .

#### حندوف السكاف

#### ٥ ٢٢٩ \_ و إلىكار مِحْنَة ،

الكار : الصناعة ، وكونها محنة لأن من اشتغل بصناعة أصبح مغرما بها لا يستطيع تركها

٣٩٩٦ – « كَانْ عَلَى نُخَّ وِصَبَعْ عَلَى حَصِيرْ فَضْلْ منْ رَبُّنَا إِلِلِّي مَا يُطِيرُ »

النخ ( بضم الأول ) : توع غليظ ينسج من الحلفاء يتخذ جوالق ثم يستعمله الفقراء كالحصير ، أى إنه يقعد على نخ فأصبح يقعد على حصير فان لم يطر من فرحـــة فذلك فضل من الله . يضرب لمن ينتقل من حالة إلى أعلى منها . وبعضهم يروى يدع الحملة الأخيرة : ( دا ثينُ من شئ كثير ) .

٧٢٩٧ ــ ( كَانْ فِي جَرَّهُ وِخَرَجُ بَرُّهُ ﴾

يضرب في الشيُّ يظهر فجأة ولم يكن معلوما كأنه كان عُبُوءاً في جرة .

٢٢٩٨ ــ ﴿ كَانِتْ خَالْتِي وْخَالْتِكْ وِٱتْفَرَّقِتِ الْخَالَاتْ ﴾

يضربُّ للعلاقة تكون موجودة بين شخصين ثم يحدث ما يقطعها فنزول ، أى كانت خالقى وخالتك تجمعاننا ثم افترقنا ولم يبن بيننا ارتباط الآن ولا صلة .

٢٢٩٩ - ( كَانتْ الْقَدْرَةُ نَاقْصَهُ بدنْجَانَهُ صَبَحتْ طافْحَه وْمَلْيَانَهُ ،

البدنجان : الباذنجان . والقدرة : القدر ، وهم لا يقولون فى غير الأمثال إلا حلة . يضرب لمن يفتنى بعدقلة ، ويقصد به غالبًا التهكم بالشئ الزائد الطارئ وكمو ليس بذاك .

#### ٢٣٠٠ - ( كانِتْ مِرْتَاحَةْ جَابِتْ لَهَا حَاحَةُ )

المراد بالحاحة : صوت الحيوان كالمعر والدجاج والأوز ، أى كانت فى راحة فجلبت لنفسها شيئاً نشغلها ويتمها . وبعضهم يرويه للمتكلم ، أى (كنت مرتاحة جبت لى حاحه ) والأكثر ما هنا .

#### ١ ٢٣٠١ - و كُبِّب ورَبُّنَا الْمِسبَّب ،

التكييب هنا : وَضِع أَشياًه على أَشياء حتى تتراكم ، يقال للتأجر : تتراكم عنده السلع تسلية له ، أى دعها تتراكم والله سبحانه بهي الأسباب لبيعها . وقد براد بالتكبيب : تكييب اللحم المدقوق لقليه وبيعه ، أى واصل العمل والله ييسر لك من يشترى .

# ٢٣٠٢ ــ ( كِبِرِ الْبَصَلُ وِأَدُوَّرُ ونِسِي أَحَالُه الأَوَّلُ ،

يضرب لَمْنَ يَعْنَى بعد فقر أو يعظم بعد ضعه فينسى ما كان فيه للوم طبعه . وقد عموا فيه بن الراء واللام في السجع وهو عيب .

#### ا ۲۳۰۳ - ا إلْكبَرْ عبَرْ )

يضرب فى كبر السن وما فيه ، وهم يفتحون أول ( الكبر ) وكسروه هنا للازدواج

### ٢٣٠٤ ــ ( الْكَبَرُ كِبِرْنَا وِالْعَقْلُ مَا كُملْنَا ،

أى أما السن فقد بلغنًا منه عنيا ولكنا لم نكل بالعقل ، فهو فى معنى قولهم : ( شابت لحاهم والعقل لسه ما جاهم ) وتقدم فى الشين المصحمة .

## ٣٠٥ ـ « كُبْرِ الْكُومْ وَلاَ شَمَاتِةِ الاِعْدَا »

يقرأ ( لعدا ) أى الأعداء والمراد بالكوم : العرمة فى البيدر ، أى لأن تكون كبيرة ولو كان أكثرها تبنآخير من شهاتة الأعداء بصغرها ولو كان أكثرها حبّاً .

# ٣٠٠٦ - ﴿ كُبْرِ النَّفْسْ قَطْع نصيب ،

أى التكبر يقطع تصيب المرء .

# ٧٣٠٧ - ٥ كِبِيرِ الرَّاسُ فَارِسُ وَافْكُح الرَّجْلُينُ صَي ،

انظر : (أفكح الرجلين صبي ) الخ . في الألف .

# ٢٣٠٨ - ١ كبيرِ الْقُومْ خَادَمْهُمْ ،

أى سيد القوم خادمهم .

#### ٢٣٠٩ \_ ( إِلْكُتَابِ أَنْكُتَبْ وَالْمَهُرْ عَلَى اللهُ ،

الكتاب ، أى عقد الزواج . والمعنى عقد العقد واتكلنا عنى المهر عليه تعالى فعسى أن ييسره . يفعرب فى الأمر يتم يعضه ويبقى أصعب ما فيه .

## ٢٣١٠ - ا كُتْرِ الْأَسِيَّةُ نِقْطَعْ عُرُوقِ المُحَبَّةُ ،

الأسبة ، يريدون مها الإساءة والقسوة ، وهي إذا كثرت أزالت المحبة طبيعة .

## ٢٣١١ - 1 كُثْرِ التَّكْرَأَدْ يِعَلِّمِ الْحُمَادْ ،

معناه ظاهر ، والصواب في التكرار ( فتح أوله ) والعامة تكسره . وفي كتاب الآداب لابن شمس الحلافة : ( إذا تكرر الكلام على السمع تقرر في القلب(!) ) .

## ٢٣١٧ - ( كُتْرِ النَّنْخِيسْ يِعَلِّمِ الْحِمِيرِ التَّقْمِيض »

التقميص فى الحمر شبه خاح بركب فيه الحمار رأسه وبرفس برجليه ، وفى هذه مرواية الحمع بين السين والصاد فى السجع وهو عيب ، والأكثر فى المثل : ( كبر النخس يعلم الحمير الرفس ) وسيائى .

## ٢٣١٣ - و كُتْرِ الْحُزْنْ يِعَلِّمِ الْبُكا ،

معناه ظاهر . ويرويه بعضهم (كتر النوح) والمقصود كثرة ساع النوح .

## ٢٣١٤ - ﴿ كُتُرِ الدُّلَمْ يكرُّه الْعَاشَقُ ﴾

أى كثرة الدلال تورث البغضُ في نفس العاشق ، والمقصود ذم الإفراط في سشئ .

#### ٢٣١٥ - ( كُتْرِ السَّلاَمْ يقلِّ المعْرفَةُ ،

المعرفة ، ريدون مها الصحبة والصداقة ، يضرب في أن الإفراط في الشيء يقلبه إلى ضده .

## ٢٣١٦ - ( كُثْرِ الشَّدْ بِرْخِي )

أى الإفراط فى الشدة قد يؤدى إلى عكس المقصود منها . ( انظر نظمه فى ص ٧٩ من الكتاب رقم ١٤٨ شعر ) .

<sup>(</sup>١) ص ١٤ (تيمور) .

# ٢٣١٧ - ا كُتْرِ الضَّرْبُ يِعَلِّم الْبَلاَدَة ،

لأن الشخص يتعود عليه فلا يُفيد فيه بعد ذلك .

## ٢٣١٨ - ١ كُتْرِ الْعَتَابُ بِفَرَّقِ الْأَحْبَابُ ،

معناه ظاهر . والعرب تقول فى أمثالها : (كثرة العتاب تورث البغضاء ؟ ومن الحكم المروية : ( أسوأ الآداب كثرة الغتاب(١)) وفى المحلاة لبهاء الدين العاملى : ( الإفراط فى العتاب يدعو إلى الاجتناب(١) ) وقال بشار بن برد :

> إذا كنت فى كل الأمور معاتباً صديقك لم تلق الذى لا تعاتبه وقال البحترى :

أعاتبُ الحب فيا جاء واحدة ثم السلام عليه لا أعاتب

## ٢٣١٩ - « كُتْرِ الْقُولْ دَلِيلْ عَلَى قِلَّةِ الْعَقْلْ »

لأن العاقل الرزين لايتكلم إلا حيث يحسن الكلام ، وانظر (كثر الكلام خيبه) .

### ٢٣٢٠ - د كُثرِ الكلام خيبة ،

الحيبة (بالإمالة): الحيبة ، وبريدون ما هنا عدم الفائدة وعجز المتكلم عن غير الكلام. ويقولون فى معناه : (قصر الكلام منفعه) وقد تقدم فى القاف . وانظر : (كر القول دليل على قلة العقل). وقالوا أيضاً : (عيب الكلام تطويله) وتقدم ذكره فى العين المهملة

# ٢٣٢١ - ﴿ كُتْرِ الْكَلَامْ يَعَلِّم الْغَلَطْ ﴾

معناه ظاهر لأن من يكثر كلامه تكثر عثراته وسقطزته ، وهو من قول القائل : (من كثر لفطه كثر سقطه) ومن أمثال العرب قول أكثم بن صيني : ( المكتار كحاطب ليل) .

## ٢٣٢٢ - 1 كُتْرِ الْكلامْ يِقِلِّ الْقِيمَةُ ،

لاريب في أن كثرة الثر ثرة تقلل قيمة المرء وتذهب سيبته وكرامته بين الناس .

## ٢٣٢٣ - « كَتَّرْ مِنِ الْفُرُوشِ تِمْلاَ السُّرُوجِ ،

أى أكثر من عَلَم الزوجات يكن لك بنون يركبون الخيل فتعتر سمم .

<sup>(</sup>١) هو والبيتان في ص ١٣٢ من ديوان الصبابة رتم ١٤٧ أدب (تيمور ) . (٢) الخلاة ص ٨٩ (تيمور ) .

۲۳۷٤ ... ( كَترْ مِنِ الْفَضَالِحْ آدِى ٱنْتَ رَايِحْ ، انظر : ( مَا دَام رَابِع كَدْ مَ الْفَضَايِحِ ) .

٧٣٢٥ ــ ا كُتُرِ النَّخْسُ يِعَلِّم الْحِميرِ الرَّفْسُ ،

أى الإفراط فى الإساءة للحث على شئ يسئ الحلق وينتج عكس المقصود وبعضهم يرويه (كر التنخيس يعلم الحمير التقميص) وقد تقدم والأكثر ما هنا .

> ٢٣٢٦ ــ ( كُتْرِ النُّوحْ يِعلِّمُ البُكا ) انظر: ( كثر الحزن) الخر.

٢٣٢٧ - ا كُثر الْهَرْش يطَلَّع الْبَلا ،

الهرش : حَك الحسم بالطّفر . والبلا (بفتح الأول) بريدون به بثوراً خبيثة صعبة الشفاء . والمراد الإفراط فى الاستشفاء قد بحدث أمراضاً ليست بالبال ، فهو قريب من قولهم : ( إللي يعاشر الحكيم بموت سقيم ) وقد تقدم فى الألف فراجعه .

٢٣٢٨ - ( كُتْر الْهزَارْ يِقَلِّلِ المَقَامْ )

الهزار : المزاح . وفى معناه من أمثال العرب : ( المزاحة تذهب المهابة ) أى إذا عرف هما الرجل قلت هيبته . وفى كتاب الآداب "مفر بن شمس الحلاقة : ( من كثر مزحه لم يسلم من استخفاف به أو حقد عليه ) والظاهر أنه من أمثال المولدين(ر) .

٧٣٧٩ \_ ( كُترِ الْودَاعْ يِرِقْ قَلْب المسَافرْ ) معناه ظاهر .

٢٣٣٠ \_ ( إِلْكُترَةُ تِغْلِبِ الشَّجَاعَةُ ،

معناه ظاهر . والمراد بالكثرة الكثرة ، وقد قبل قديمًا : ( وضعيفان بغلبان قويا ) .

٢٣٣١ - ( كَتَّرُوا بِاللَّمَّةُ لاَ بُدُّ عَنِ الْفُرَاقُ ﴾

أى مهما يطل اجباع الشمل فلابد من القراق .

<sup>(</sup>١ س ١٧ (ئيمور) ۔

#### ٢٣٣٢ ــــ \* كُتْكُتْنَا وَلاَ حَريرِ النَّاسُ ،

الكتكت ( بالضم ) : ما يخرَج من الكتان بعد مشطه ، أى نفايته . يضرب فى تفضيل المملوك على ما بأيدى الناس وأن فضله قناعة به وفراراً من تحمل المنن . وفى معناه : ( زيوان بلدنا ولا القمح الصليبي ) و (شعر نا ولا قمح غير نا ) وقد تقدما .

## ٢٣٣٣ ــ ( كِتِيرِ الْحَرَكَةُ قَلْيِلِ الْبَرَكَةُ )

أن من كثرت حركاته قلت المنفعة منه . والمراد من قصر همه على كثرة الحركة .

## ٢٣٣٤ - و كتير النَّطْ قَليلِ الصَّيدُ ،

النط عندهم : القفز . والمراد هنا كثرة الحركة . يضرب لمن تكثر حركاته بلا فائدة .

## ٣٣٥ ــ « إلكُمُحُكُهُ فِي إِيدُ الْيَتِيمُ عَجَبَهُ ،

أى الكعكة على حقارتها تستفرب فى يد اليتم وتستكثر عليه . يضرب فى الأمر الحقير يستكثر على الشخص الفسعيف .

# ٢٣٣٦ ــ « كَدَّابْ إِللِّي يُقُولِ الدَّهْرْ دَامْ لِي الخ »

انظر في الهاء : ( هي دامت لمين ياهبيل ) .

### ٢٣٣٧ - ﴿ إِلْكَدَّابُ تِنْحِرِقُ دَارُهُ ﴾

روون فى أصله : أن رجلا كان كثير الكذب يفاجئ الناس كل يوم باستصراخهم لنجدته فى أمر وقع فيه فاذا هبوا لإغاثته لا بجدون صادقا فى دعواه ، ثم احترقت داره يوماً واستصرخهم فلم يغيثوه لتعودهم منه الكذب فأتت النار طبها .

#### ٢٣٣٨ - ( إِلْكُدَّابْ خَرَبْ بِيت الطَّمَّاعُ »

لأن الكذاب يلفق الطمع وتحسن له أموراً يطمعه فيها بالربح فيصدقه لطمعه ويندفع فى الإنفاق فيا لا يعود بشرة فيخس ماله وتحرب داره . ولقد أصابوا فى قولهم ( الطمع يقل ما جمع ) وقولهم : ( عمر الطمع ما جمع ) وقد تقدما .

#### ٢٣٣٩ - ﴿ إِلْكَدْبُ مَالُوشُ رِجُلِينٌ ﴾

أى ليس له رجلان يسرٍ عليهما . والمراد الكذب لا يسير طويلا بل يفضح عاجلا

فيمهل ويصير كالمقعد . وبعضهم بروى فيه : ( الباطل ) بدل الكذب ، وقد تقدم و الباء الموحدة ، وقد عبروا جلما التعير في حكس المعنى في قولهم : ( الحسرامي مالوش رجلين ) فالهم بريدون ليس له رجلان يقف علمهما بل يسرع في الفسرار . وقد تقدم ذكره في الحاء المهملة .

#### ۲۳٤٠ ــ ( كِدْب مِسَاوِي وَلاَ سِدْق مَبَعْزَقُ ،

أى كذب مقبول لا مبالفة فيه خير من صدق مبعثر ، أى ليس متلائماً فى أجزائه . وقالوا أيضاً : (كدب موافق ولا سدق مخالف) وانظر فى الألف قولم : ( إيش عرفك إنها كدبة قال كرما ) .

> ٢٣٤١ – ( كِدْبِ مِوَافِقْ وَلاَ سِدْق مِخَالِفْ ؛ هو في مَعَىٰ : ( كَدْب ساوَى) الَّخ . وقد تقدم قبله .

> > ٢٣٤٧ ... 8 كَرَامَة الْمَيَّتْ تَظْهَرْ عَنْدْ غُسْلُهُ » يضرب المرء تظهر ماثره في آخر أمره .

> > > ٢٣٤٣ – 1 كَرَامَة الْمَيِّتُ دَفْنُهُ ا

٢٣٤٤ - ١٠ إِلْكُرْشَهُ عَنْدِ الْمِقِلِّينَ زَفَرْ ،

الزفر ، بريّدون به أنواًع اللّحَم وما طبخ بسمن ونحوه ، أى الكرش عند الفقراء تعد من ذلك . يضرب للشئ التافه براه الهتاج عظها . وانظر : (الكسبة عند الفقرا حلاوة) .

#### ٢٣٤٥ ــ ( إِلْـكُسْبَهُ عَنْد الْفُقَرَا حَلاَوَهُ ؛

الكسبة ( بضم فسكون ) : ما يبق من الففل بعد عصر السمسم وإخراج زيته تباع للصبيان فيستطيبونها . والمراد أنها عند الفقراء بما يتفكه به كما يتفكه . غيرهم بالحلوى يضرب فى أن التافه عند أناس عظيم ، عند غيرهم محسب أحوالهم فى الغنى والفقر . وفى معناه عندهم : (الكرشة عند المقلن زفر) وقد تقدم .

### ٣٣٤٦ ــ ( كُشْكارٍ دَايِمْ وَلاَ عَلاَمَة مَفْطوعَهُ ﴾

الكشكار : الَّهشكار ، وهو الدقيق الخشن . والعلامة : الدقيق الحوار ي . والمراد

الحبر المتخذ مهما . يضرب في تفضيل الردئ الدائم على الحيد الذي لا يندوم بل ينال غبًا . والمثل قديم في العامية أورده الأبشبي بلفظه في المستطرف(١) . وقريب منه قولهم : ( بيضها أحسن من ليلها ) وقد تقدم في الباء الموحدة .

## ٢٣٤٧ - ﴿ كَفَّ بُلْطِي يَاخُدُ مَا يِعْطِي ﴾

وبعضهم بروى قيه : (يدى) بدل يعطى وهو فى معناه . وأصله أدى يسودى . والبلطى (بضم فسكون) : نوع من السمك كثير الشوك فى جانبيه يتعب من يقطعه عند الطبخ ، فكأنه لا يعطى القياد من نفسه إلا بعد عناه ، فشهوا به كف المسلك ، هكذا يفسره بعضهم ، والصواب أنه من النبليط ، وهو عندهم : القعود عن الحق والمماطلة فيه ، وكان الوجه أن يقولوا كف بلطيه لأزن الكف مؤنثة وهى مما أخطأوا فى تذكره . يضرب لمن هذا أدبه ، ومثله المماطل فى وفاه الدين .

#### ٢٣٤٨ - ١ كَفَرْ زُعْرُبْ ١

زعرب ( بضم فسكون فضم ) : اسم لا بريدون به شخصاً معيناً . يضرب لشدة إنكار شخص على آخــــر إذا سمع منه ، أو رأى شيئاً لم يعجبه فكأنه عنده يمزلة كفر .

## ٢٣٤٩ - « كُلُّ أَكُلُ اللَّهِ عِمَالُ وقُومٌ قَبْلِ الرِّجَالُ »

أى لا عار عليك إذا أكلت كثيراً بشرط أن تسبق غيرك إلى العمل .

#### • ٢٣٥ - ﴿ كُلِّ إِنْسَانْ بَرْبُورُهُ عَلَى خَنَكَهُ حَلْوْ ﴾

العربور : ما سال من المخاط من الأنف . والحنك ( بفتحتين ) الغم ، أن الإنسان يستحسن من نفسه مالا يستحسن .

#### ٢٣٥١ - ﴿ كُلُّ إِنسَانٌ فِي نَفْسُهُ سُلْطَانٌ ﴾

أى كل إنسان لنفسه كرامة عنده ، فليس من العدل احتقار شخص لفقره أو لضعته .

# ٢٣٥٧ – ﴿ كُلْ بِذُقَّهُ فِي الْأَزِقَّهُ وِتِخْفَى الْفَرْخَهُ إِلَلِّي وَرَاهَا المِشِقَّةُ ﴾

الدقة ( يضم الأول ) : إدام يعمل من الملح والنمنع الحاف أو غيره . ومعنى تخنى : دعاء على النجاجة بأن تخنى وتلدهب ، أى لا جاءت اللجاجة الني وراء بحيثها المشقة

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ١١ ( تيمور ) .

ولا كانت ؛ فان التأدم بالدقة خير منها . والمثل قديم فى العامية أورده الأبشهى فى المستطرف برواية : ( أكل اللدقة والنوم فى الأزقة ولا دجاجة بحمرة يعقبها مشقة )(١) وذكر فى موضع آخر شلا بمعناه وهو : ( لقمة بدقة ولا خروف نزقة )(١) .

### ١٣٥٣ - د كُلْ بَرْغُوتْ عَلَى قَدْ دَمَّهُ ﴾

أى كل برغوث محمل من الأحمال ممقدار ما فيه من الدم . والمراد لا مخلو أحد من الهم سواه كان غنياً أو فقيراً ، وإنما لكل واحد هم ممقداره . وقد قالوا فى معناه : ( كل قناية مدايقة تميم) وسيأتى .

## ٢٣٥٤ – ﴿ كُلُّ بِرْكَهُ وِلْهَا بَلَشُونُ ﴾

البلشون : طائر يألف المساء . والمراد كل صقع له سكان ألفوه .

#### ٢٣٥٥ - 1 كلُّ بيرُ قُصَادُهُ بَلاُّعَهُ ،

البئر موانئة وقد تذكر على إرادة القليب ، والعامة تذكرها مطلقاً . وقصاده : أمامه والبلاعة : القدال فيها عند العرب : البلوعة والبلاعة : القدال فيها عند العرب : البلوعة أيضاً ، أي كل يتر أمامها بلاعة يذهب فيها ما محرج من مائها إذا أريق على الأرض والمراد كل دخل أمامه خوج ينفق فيه ، فهو في منى قولم : ( كل مطلب عليه مهلك ) الآتى .

# ٢٣٥٦ - ( كُلْ تَأْخِيرَهُ وِفِيهَا خِيرَهُ )

أى رب تأخير فى أمر حسنت به عواقبه .

٧٣٥٧ ـــ « كلِّ الْجِمَالُ بِتْعَارِكُ إِلاَّ جَمَلْنَا الْبَارِكُ ، بضرب فيمن يسكن ويستكن في أمر يقتضي نهوضه وقد نهض له الناس .

#### ٢٣٥٨ – ﴿ كُلُّ حَارَهُ وِلَمَّا غَجَرْ ﴾

الحارة : الطريق دون الشارع الأعظم والمراد هنا المجلة . والفجر ( بفتحتن ) : طائفة معروفة يقال لهم أيضاً : النور . والمراد هنا الذين يشهومه فى السفالة والبذاءة . يضرب فى أن كل مكان به الصالح والطالح ، وأن وجود الطالح ليس بدليل على رداءة كل من به

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ١٤ ( ٿيمور ) . (٢) ص ٢١ ( ٽيمور ) .

### ٢٣٥٩ \_ ﴿ كُلُّ حُجْرَهُ وَلَهَا أَجْرَهُ ﴾

الحجرة لا يستعملونها إلا في الأمثال ونحوها من الحـكم ، أي لكل شيَّ قيمة .

# ٢٣٦٠ ـ و كلِّ خْمَارَةِ سَابِتْ وَذُوهَا بِيتْ آبُو نَابِتْ ،

ودى بمعنى ذهب بَّه . وأصله من أدى . وأبو نابت ليسَ مقصوداً به شخص هذا اسمه ، أى كل حمارة أطلقت يدهبون نها إلى دار أبى نابت . يضرب الشخص يقصده كل عاطل .

#### ٧٣٦١ ـ « كلّ حُمُومَهُ بليفَهُ أَخْيِرْ منْ فَرْخهُ بَتَكْتيفَهُ »

أحير ( بالإمالة ) بريلون به التفضيل ، أى كل استحمام بالليف والصابون خبر لصحة المرّ ، من دجاجة مكتمة يأكلها لأن الطعام لا يفيد مع قلمارة الحسم . يضرب للحث على النظافة . والمراد بالتكنيفة أنهم في طبخ الدجاج إذا لم يفصلوا أجزاءها يضمونها بعضها إلى بعض فتكون كالمكتوف .

#### ٢٣٦٢ - ( كُلُّ حَيِّ يلْبِسْ مِن سَنْدُوقَهُ ،

أى إنما يظهر على المرء ما فى صندوقه من الثياب ، فهو قريب من كل إناء بالذى فيه ينضح . ويرويه بعضهم : (كل واحد من سندوقه يلبس) ويرويه آخسرون . (كل حى من سندوقه يلبس ) ويزيد فيه بعضهم : (وكل مهو ربنا بجازيه ) أى مجازيه على نيته .

# ٢٣٦٣ - ( كُلُّ خَرَابَهُ لَنَا فِيهَا غَفْرِيتُ » انظر: ( له ف كل خرابةً عفريت ) .

#### ٢٣٦٤ ـ و كلّ دَقْنُ ولْهَا مشطّ ،

الدقن ، بريدون بها اللحية ، أى لـكل شئ ما يناسبه . ومثله قولهم : ( كل شارب له مقص ) .

#### ٢٣٦٥ - ﴿ كُلُّ دِيكٌ عَلَى مَزْ بَلْتُهُ صَيًّا حُ ﴾

المراد له شأنَّ وصوت بجراً على رفعه ، قَهو : ( الكلب فى بيته سلطان ) ومن أمثال العرب : ( كل كلب بباً به نباح ) .

٢٣٦٦ \_ « كَلْ دُيِنْ وَالشَّرَبُ دُيِنْ وَانْ جَهْ صَاحِبْ الْحَقِّ خَزَّقْ لُهُ عَيِنْ ﴾ خزق عينه ، ريلون به أتلفها وأقلمها بادخال أصّبع فمها أو عود . والمراد بالشــل لا تهم بشئ في الدنيا .

## ٢٣٦٧ - « كُلُّ رَاسْ مِطَاطِيَّهُ تَحْتَهَا أَلْفُ بَلِيَّهُ »

أى إذا رأيت شخصاً يطاّطئ رأسه إظهاراً للتواضَعُ وطيب الحلق فلا تغيّر به . فكم نحت هذه الرءوس المظاّطأة ألوف من أنواع الأذى والبلاء والمكر ، يضرب فى عدم الاغترار بالظاهر ، وفى معناه قولمج : ( الساهى تحت راسه دواهى ) .

## ٢٣٦٨ ـ [ كُلُّ سَاقُطَهُ وِلَهَا لأَقْطَهُ ،

تريد به العامة لكل شئ طالب ، فللجيد طالب ، والردئ طالب . وفى معناه توله :
( كل فوله ولها كيال ) . وأصله من قول العرب : ( لكل ساقطة لاقطة ) أى لكل
كلمة ساقطة أذن لاقطة ، فهو عندهم ضروب للتحفظ عند النطق ، وقد تريد به العامة
ذلك إلا أنها تضربه فى الغالب فى المنتى المتقدم . وقالت العامة أيضاً : ( قاعد للساقطة
واللاقطة ) وهو معنى آخر تقدم عليه الكلام فى القاف .

# ٢٣٦٩ .. ﴿ كُلُّ سَجَرَهُ إِلَّا وْهَزُّهَا الرَّبِحْ ﴾

كل إنسان أصيب والأكثر فيه : (ولا سجرة إلا وهزها الربح) وسيأتى فى الواو .

### ٢٣٧٠ - ( كُلْ شَارِبْ لُهُ مِقْصَ ،

فى غير الأمثال ونحوها يقولون للشارب . شنب . والمعنى لكل شئ ما يناسبه . ومثله قولم : (كل دقن ولها مشط) وبعضهم بروبه بانظ : (كل شنب وله مقص) وبعضهم بروى : (قصه) أو (قعر) بدل مقص .

## ٢٣٧١ - ( كُلْ شِنْ لَهْ يِشْبِهِنْ لَهُ )

هكذا ينطقون به . وأصله كل شن ، أى كل شئ له ، ثم أدخلوا التنوين على الفعل فقالوا : يشبه للازدواج ، وبريدون يشبه له ، أى يشبه . والمراد أن كل شئ له يشبه فى الرداءة لأن الردئ لا يحتار إلا الردئ ، وبريدون أيضاً كل أفعاله وأحواله تشبه ، أى موافقة لما فطر عليه فلا يصدر من مثله إلا ما ترى . ومن أمثال فصحاء المولدين فى هذا المعى : ( ما أشبه السفينة بالملاح ) .

# ٢٣٧٧ \_ ( كُلُّ شَيُّ بِأُوَانُ )

أى لا تقلق ولا تيأس فالأمور مرهونة بأوقائها .

## ٣٣٧٣ ـ « كُلْ شَيُّ بِالْبَخْتِ إِلاَّ الْقُلْقَاسُ مَيَّه وَفَحتْ »

أى كل شئ ينال بالحظ إلا النبات المعروف بالفلقاس فانه بسقيه وحرث أرضه ، وهو مبالغة فى احتياج القلقاس إلى تعب شديد فى زرعه عناية .

## ٢٣٧٤ - ﴿ كُلُّ شَيُّ بِالنَّظَرْ إِلَّا الدُّخَّانْ بِالْحَجَرْ ﴾

المراد بالدخان هنا الذي يدخن به فى القصب فانه محرق فى حجر يوضع فى طرق القصبة ، أى كل شئ يعرف جيده من رديته بالنظر إلاّ الدخان لا يظهر منه ذلك إلا عند التدخن به فى الحجر فيعرف بعطمه فى اللم .

#### ٥ ٢٣٧ ــ و كُلُّ شَيُّ تِزْرَعُهُ تِقُلُّعُهُ إِلَّا أَبُو رَاسْ سُودَهُ تِزْرَعُهُ يِقُلُّعَكُ »

أبو راس سوداء الإنسان ، أى كل زرع تغرسه فانك تقلمه ولكنك إَذَا زرعت إنسانا فى مكان ، أى تسببت له فى عمل أو نحوه فانه يسمى فى قلمك ، وذلك لعدم الوفاء فى غالب الناس . وبعضهم برويه : ( ازرع ابن آدم يقلمك ) وقد تقدم فى الألف . ( نظم ما هنا فى مطلع زجل ص ٣٤ من المحموعة رقم ٣٦٧ شعر ) .

## ٢٣٧٦ - ﴿ كُلُّ شَيُّ دُوَّاهِ الصَّبْرُ لَٰكِنَّ قِلَّةِ الصَّبْرُ مَالْهَاشْ دَوَا ﴾

أى بالصبر يعالج المرء الأمور ويقوى عليها ، ولكن إذا كان يلاؤه قلة مصبر فقد مى عالم المحافظة . عالم دواء له . ومن الأمثال القديمة الواردة فى كتاب الآداب لحعفر بن شمس الحلافة . ( المصيبة بالمصبر أعظم المصيبتين(١) ) .

# ۲۳۷۷ ــ « كُلِّ شِيُّ عَادَه حَتَّى العِبَادَة » يضرب في تأثر العادة في الناس .

## ٢٣٧٨ - ﴿ كُلُّ شِيُّ عِنْدِ إِلاَّحِبِّينُ غَصْبُ ﴾

العظار ، برينون به الصيدلانى بائع العقاقير ، فاذا أرادوا بائع العطر قالوا فيه : المواردى والخرف والحراد كل شئ يشترى إلا المحبة فائها عن ميل من النقوس لا تتأتى بالإكوراه . وانظر فى معناه قولم : ( القلوب ماتسخرش ) وقد لم : ( القلوب ماتسخرش ) وقد تقلما فى الحاء المهملة والقاف .

<sup>(</sup>۱۱) ص ۵۱ (تیمور) .

## ٢٣٧٩ - ﴿ كُلُّ شَيُّ فِي أُوِّلُهُ صَعْبُ ﴾

وذلك لعدم التعود عليه والحهل نما محتاج إليه فيه ثم بهون بعد ذلك بالتعود والممارسة . وفى معناه قولهم : ( أول شيلة فى الحج نقيله ) .

## ٢٣٨٠ - ٤ كلْ شي يَبَانْ عَلَى حَرْف اللَّقَّانْ ،

اللقان . وعاء للعجن ، أى العجن يظهر اخباره على طرف هذا الوعاء لأنه يعلو حبى يبلغه يضرب فى أن كل الأمور لابد من ظهورها إذا حان حيبها .

# ٢٣٨١ - « كُلْ شَيُّ يَحِي مِنِ الصَّعِيدُ مِلِيحٌ إِلاَّ رُجَالُها وِالرَّبِحُ »

وذلك لأنهم برون فى أهل الصعيد شدة فى المعاملة . وأما الربح فلأن التى تهب من جهة الصعيد جنربية وهي ملمومة .

## ٢٣٨٢ - « كُلْ شَيُّ يِنْكتِبْ فِي الْوَرَقْ إِلاَّ الرَّلَقْ »

الزلق : الوحل . وأصل هذا المثل على ما يذكرون أن رجلا أكثر من الزواج ومارس أشلاق نسائه ومكرهن ، فجمع فها كتاباً رجع إليه إذا دهى بماكرة منهن ليتقي كيدها ما سطره عن مكر غيرها ثم تروج امرأة كان طلما عشيق فأعيبا الحيلة معه للاجتماع كان لها عشيق فأعيبا الحيلة للاجتماع بعشيقها ، ثم عن لها أن تذهب للحمام فصحها زوجها لشدة حرصه ، ولما خرجت مرا أمام دار العشيق ، وكانت راسلته بما ينبغي له عمله ، فأراق كثيراً من المباء أمام الدار حتى توحل الطويق ، فلما اجتازت المرأة أوقعت نفسها في الوحل موهمة أن قلمها زلت فنرل العشيق إليها لينجدها ، وكان في ثباب النساء ، وأصعدها ممه إلى الدار ليصلح من شأنها وجلس الزوج منتظراً على الباب ثم لما علم الحيلة مرق كتابه ، وقال هذا المثل

# ٢٣٨٣ - ﴿ كُلُّ شَيُّ يِوْجَعْهُمْ إِلَّا مَبْلَعْهُمْ ﴾

أى إذا دعوا للممل توانوا واعتلروا ، وإذا دعوا للأكل أسرعوا ، فكأن كل عمل يؤذيهم ويسبب أوجاعهم إلا عمل الأكل فانه لا يؤذى حلوقهم .

#### ُ ٢٣٨٤ – ( كلُ شُبيخُ ولُهُ طَرِيقَهُ » ريدون مثابخ الصوفية . والمراد لكل إنسان طريقة يسلكها في العمل .

٧٣٨٥ - ٥ كل صُدْفة خير مِنْ مِيعَادُ ،

معناه ظاهر . والصواب في الصدقة : المصادفة .

٢٣٨٦ ـ ﴿ كُلُّ طَلُّعَهُ وِلَمَا نَزُّلُهُ ﴾

أى لكل صعود هبوط ، والله در القائل :

بقدر الصعود يكون الهبوط فاياك والرثب العائيــة وكن في مكان إذا ما سقطـــ ت تقوم ورجلاك في عافية

٢٣٨٧ – ﴿ كُلُّ عُرْمَهُ وِلْهَا قَصَلهُ ﴾

القصلة ( بفتحين ) : ما يتخلف فى البيدر من خشن الفت ، أى كمل عرمة لابد أن تتخلف عها قصلة . يضرب فى أن كل شئ به جيده ورديثه .

٢٣٨٨ ــ ۽ كُلُّ عُقْدَهُ وِلْهَا خَلَالُ ،

معناه ظاهـــر .

٢٣٨٩ - « كُلْ عُيْش حَبِيبَكْ تُسُرُّهُ وِكُل عُيْش عَلُوَّكُ تُضُرُّهُ » لأن الحبيب بسره أن تأكل زاده علاف العلو .

٢٣٩٠ ـ ١ كلْ عَينْ قُصَادْهَا حَاجِبْ ،

المقصود بجوارها حاجب يدفع عنها ويقها من اللطم ونحوه . وقد قالوا فى معناه : ( العين عليها حارس ) وتقدم ذكره فى العين المهملة .

٢٣٩١ ــ ، كلُّ فُولَهُ ولْهَا كَبَّالُ ،

وقد بزيدون فيه : (أعور) والمقصود لكل شئ ما يقومه وبزنه (أورده في سمر العيون استقطة ولها لاقطه) مساقطة ولها لاقطه) من يقتصر على المثل أعور) . وانظر : (كل ساقطة ولها لاقطه) من يقتصر على المثل كما كتب بريد لكل شئ ما يقومه وبزنه على حسب حاله ، ومن يند لفظ (أعور) عليه فلابد له من أن بزيد لفظ (مسوسة) بعد (فوله) ، كما أورده صاحب سحر العيون حتى يصح المعنى ، والطاهر أنه كان كذلك ، فاختصره بعضهم ولم ينظر المعنى .

# ٢٣٩٢ \_ و كل قُرْصَكُ والْزَمْ خُصَّكُ ا

الحص ( بضم الأول ) : الكوخ يبيى من اللبن أو من أعواد تقام ومجلل بجاف النبات . والمراد هنا الزم دارك وإن حقرت . يضرب فى تفضيل الوحدة والعزلة . ( انظر خلاصة الأثر ح ٤ آخر ص ٧٨٠ ) .

## ٢٣٩٣ ـ 1 كلَّ قُرْصَهُ تِحِبُّ لْهَا رَقْصَهُ ،

المراد كل رغيف بحتاج فيه إلى عمل ، أي لا يكون شيء بلا تعب وجد .

#### ٢٣٩٤ ـ ١ كلُّ قَصَّة برَصَّهُ ١

المراد هنا بالقص نتف الدجاج ، أى كل نتفة من ريش اللحجاجة نزيد رصه فى لحمها ، أى تسميها ، يضرب للأمر ينقس منه فينفعه ذلك ونزيد فى طرف آخر منه كالأشجار إذا شذبت فان التشذيب نزيدها قوة وتحوا .

#### ٢٣٩٥ ـ « كُلْ قَنَايَهُ مِدَّايْقَهُ بِمَيِّتُهَا ﴾

الثناية (بفتح الأول) أصلها القناة ، ويريدون بها الحدول الصغير . ومدايقة : متضايقة . والمية : المساء . والمراد كل شخص له هم يضايقه ، فهو كقول القائل :

> والناس طراً عند كل كڤوه والهم مفترق وما أحد خلى وفي معناه قولم : (كل برغوث على قد دمه ) وقد تقدم .

#### ٢٣٩٦ - ( كل كِلْمَهُ وِلَهَا مُرَدٌ )

أى لكل سوال جواب أو لكل قول رد يقابل به .

#### ٢٣٩٧ \_ ، كلَّ أَفْمَهُ تُنَادِي أَكَّالُهَا ،

أى يساق المرء لمــــا هو مقسوم له من الرزق حتى كأن لقمته تناديه وتدعوه .

## ٢٣٩٨ ـ « كلّ لُقْمَهُ فِي بَطْنْ جَايعْ أَخْيَرْ مِنْ بَنَايِةْ جَامعْ »

يضرب للحث على إطعام الفقراء ومواساتهم ، وهو من النصائح التي جـــرت مجـــرى الأمشـــال .

#### ٢٣٩٩ - « كلَّ مَا أقولْ يَارَبُّ توبه يُقول الشِّيْطَانْ بَسْ النُّوبه ،

بس هنا ، ريدون مها فقط . والنوبة : المرة ، أى كلما أنوى التوبة يغريني الشيطان بقوله : هذه المرة فقط ثم تب . يضرب للميّادى في غيه .

# ٢٤٠٠ ــ 1 كلَّ مَاعُونْ يِنْضَعْ بِمَا فِيهُ » أَي كل إناء ينفيح ما فيه .

#### ٧٤٠١ ـ و كلِّ مَا نْقُول ٱنْسَدَّتْ نلاقى غُيرُها جَدِّتْ ،

يضرب فى الفتح لا يكاد يسده الشخص حتى يفتح عليه آخر ، فهو فى معنى قول الشاعر : كم أداوى الفلب قلت حيلتي كلما داويت جرحاً سال جرح

## ٧٤٠٢ - « كُلْ مَا يِعْجِبَكُ وِٱلْبِسْ مَا يِعْجِبِ النَّاسْ »

لأن ما تأكله تابع لشهوة نفسك ، وأما ما تلبسه فالمراد به النزين للناس فليكن على ما يعجهم (انظر نظم هذا المثل في أول ص ٣١٤ من الكتاب رقم ٤٧٥ أدب . وانظر نظمه في ص ١٨٩ من تعلف الأزهار رقم ٤٥٥ أدب وورد بلفظ تشهى بدل يمجبك . وانظر نظمه في الآداب الشرعية لان مفلح ص ٥٠١ ، وانظر نظمه في الحزء الذي عندنا من ربيع الأمرار ص ٢٠٦ وورد بلفظ : تستيى . وانظر في ص ١٨٠ من المحبوع رقم ٧٩٨ عمر : واوطل لباسك ما اشتهد الناس ) .

#### ٢٤٠٣ - ﴿ كُلُّ مُصَّهُ مَا يَجِي إِلَّا بُغُصَّهُ ﴾

أى كل شربة لا تتهيأ لنا إلا بغصة . يضرب للشيُّ لا ينال إلامشوباً بالأكدار .

#### ٢٤٠٤ - ١ كل مَطْلَبْ عَلَيْه مَهْلَكُ ١

المطلب هنا ، يريدون به الكنر . والمراد كل دخل أمامه خرج ينفق فيه ويفيي فلا تحسدن امرءًا على كثرة ماله قبل أن تعلم ماينفقه . وفي معناه : (كل بعر قصاده بلاعه) .

#### ٧٤٠٥ - ﴿ كُلُّ مَفْعُولَ جَايِزٌ ﴾

يضرب هذا المثل فى شئ فعل ، والظاهر أنهم يريدون به كل مفعول مقبول فهو مما يجوز فعله .

#### ٧٤٠٦ ـ ﴿ كُلُّ مَقَاتَكُ وِاثْرَكُ مَا فَاتَكُ ﴾

المقات والمقائه : المقتأة . والمعنى خذ فيا أنت فيه ولا تفكر فيا مضي .

## ٧٤٠٧ \_ ( كلّ مِنْ جَانَا يحِبُّ مُرْجَانَهُ ،

مرجان ومرجانة من أسهاء العبيد والإماء ، والصواب ( فتح الأول ) فسهما ، أى من جاءنا وغشى دارنا يعشق أمتنا مرجانة . يضرب للثيئ يشغف به كل من برأه .

#### ٢٤٠٨ - « كُلْ مُنْهُو بِيْدُوَّرْ لَقُطَّةْ عَلَى شَغَنَهْ ،

أى كل إنسان يبحث لهره على شغته وبريدون بها الردئ من اللحم الذي يليي فيجمل طعاماً للهررة والكلاب والمراد كل إنسان يبحث عما يعنيه .

## ٢٤٠٩ ـ ﴿ كُلُّ مَنْهُو عُمَاصُهُ مُغَطِّى عَلَى عَيْنيهُ ﴾

العاص ( بغم أوله ) مريدون به الرمص ، وهو الوسخ الأبيض المجتمع فى الموق . والمراد كل إنسان قد غطت عيوبه على عينيه فحجبتهما عن أن ترياها .

#### ٧٤١٠ ـ « كلّ مِيةْ بَنْرِي لَمَّا يْخِيِبْ بَنْرِي »

البدرى : الزرع المبكر فيه ، وهم بمدحونه لمسا فيه من الفوائد ، أى كل مئة زرع بكر فيه حتى يخيب واحد منه ، والمقصود كل شئ يبادر لعمله فى وقته . وبعضهم بزيد فيه : ( وكل مية وخرى لمسا يصح وخرى ) والوخرى : الزرع المتأخر .

## ٧٤١١ - « كُلِّ نُومَهُ عَ الْقُلْقِيلُ مِرْتَاحَهُ أَحْسَنْ مِنْ مَخَدَّه وْطَرَّاحَهُ »

الفلقيل : ما أثاره الحرث من قطع الطين . والطراحة لغهم فها : المرتبة ، أى في غير الأمثال . والمراد النوم على هذه القطع الموثلة للجسم مع راحة البال خير من النوم على الفراش الوشر .

## ٧٤١٧ ـ ﴿ كُلِّ نُومَه وْتَمْطِيطَهُ أَحْسَنْ مِنْ فَرَحْ طِيطَهُ ﴾

الفرح: العرس. وطبطة ( بكسر الأول ) برينون بها صوت الموامر . يضرب فى تفضيل الراحة على الاشتغال بشئ حسن ولكنه لا يفيد ولو كان به سرور للنفس. وبرويه بعضهم : (أحسن من فرحمي ياطبطه) أى من سرورى وانشراحى .

#### ٢٤١٣ ـ و كلَّ هِدْمَه تُنَادِي لَبَّاسُهَا ،

الهدمة ( بكسر فسنكون ) : (النوب وحمه هدوم ، والمعنى أن كل لباس ينادى من يليق له ليلسه . يريدون لكل إنسان لباس يوافقه وتحسن عليه كما يقبح على غيره . وقد قالوا أيضاً : (اللبس ما ينطلي إلا على أصحابه ) وذكر في اللام . وقولم : تنادى ، من لغة القرى وأما في المدن فيقولون : نده ، يدل ناده .

## ٢٤١٤ - ٥ كلَّ هَمْ فِي الْبَلَدْ يِجِي لِقَلْبِي وِيِنْسَنَدْ ،

يضرب عند توالى المصائب والبلايا على شخص . وقد قالوا فيه : ينسند : ( بفتح النون الثانية والسنن ) لزاوج لفظ البلد لأنهم يقولون فى مثله : ينسند ، بكسرهما .

## ٧٤١٥ - « كلَّ هَمَّ في الدُّنْيَا لَهُ قلْبُ بِالْعِنْيَةُ ،

العنيه ( بكسر فسكُون ) عندهم : القصد يقوَلون فعلته بالعنية أى قصداً : والمراد هنا له قلب خاص به أى خلق له والمعنى : لا مخلو قلب من هم .

#### ٢٤١٦ - « كُلُّ وَاحِدْ عَارِفْ شَمْسْ دَارُهُ تِطْلُعُ مِنْيِنْ ﴾

منىن ( بالإمالة ) أى من أين . والمراد صاحب الدار أدرى نما فيها ، وانظر فى معناه : ( أنا أخر بشمسى بلدى ) وقد تقدم فى الألف .

## ٧٤١٧ - « كُلِّ وَاحِدْ لُهْ بِدِنَجَانْ شِكُلْ ،

البدنجان ( بكسرتين ) : الباذنجان ، أى كل شخص له باذنجان غالف باذنجان غيره ، وهو مبالغة فى تصوير اختلاف الناس فى المشارب والآراء ، والمراد بالشكل هنا الشكل المفامر .

#### ٧٤١٨ - ﴿ كُلُّ وَاحِدْ لَهُ شَيْطَانُ ﴾

أى ما من أحد إلا له شيطان من الحن أو الإنس يغريه و زين له الباطل ، فينبغى للمرء للمرء أن يعتصم بعقله فها يأتيه فهو المطالب به والملوم عليه لا شيطانه

لكل هوى واش فان ضعضع الهوى فسلا تلم الواشي ولم من اطساعه

# ٧٤١٩ - « كُلِّ وَاحِدْ مِنْ سَنْدُوقَهُ يِلْيِسْ »

انظر : (كل حي يلبس من سندوقه) .

## ٧٤٧٠ ــ ( كلُّ وَاحِدٌ يَاخُدُ دُورُهُ ،

الدور النوبة ، أَى لَـكُل شخص نوبة يعلو فها ثم ننهى ، ولكل صعود هبوط ، فلا يسرك ما فيه صاحبك ، ولا يولمـك ما فيه عدوك فكلاهما إلى الزوال .

## ٢٤٢١ ــ د كلَّ وَاحِدْ يِبَرَّدْ لُقْمَةٌ عَلَى قَدَّ بُقَّهُ »

القد معناه القدر ، والبّق ( بضم الأول وتشديد القاف ) : القم ، أى إنما يبرد المرء اللقمة المناسبة لفمه . وانظر فى الألف : ( إللى يبرد لقمه بياكلها ) .

# ٢٤٢٧ – « كل واحد ينام على الْجَنْبِ اللي يْرَبَّحْه » يضرب في عدم الاعتراض على من مختط خطة لنفسه رى اراحته فها .

#### ٧٤٢٣ \_ و كلُّ وسُطُّ وانْعَسْ طَرَفْ ،

أى إذا جَلَسَت على الطعام مع قوم فكن وسطهم لأن ما على جانبيك يقومون لغسل الأيدى فى آخر الأكل ويتركونك فتتضلع من الطعام ، وإذا نحت بن قوم فنم فى الطرف حتى لا يضايقوك إذا أردت القيام .

#### ٢٤٧٤ - ( كلُّم الْقُطُّ بْخَرْ بشَكْ )

يخربشك ، أى يظفرك ومعناًه يدميك يظفره . يضرب الشرير يقابلك بما طبع عليه من الإساءة بمجرد تكلمك معه ، وأن الأولى البعد عنه وعدم التحرش به .

# ٢٤٢٥ \_ ( إِلْسَكَلاَمْ زَىَّ حَبْلِ الصُّوفْ كُلِّ مَا تُشِدُّهُ يَتْمَطَّ ،

أى الكلام شجون إذا أدرت الإطالة فيه طال ، فَهو كالحبل من الصوف إذا جذبته امتدمعك .

# ٧٤٢٦ \_ و إِلْكَلاَمْ زَيُّ النَّحْلُ مَا يَخْرُجُشْ إِلا بِالدُّخَّانُ »

أى إذا أنكر شخص أمراً سئل عنه فلا محمله على الإقرار إلا الشدة ، لأن الكلام كالنحل إذا أريد إخرالمه من خلاباه لحمى العسل فلا سبيل إلى ذلك إلا بالتلخين عليه ، أى إخراجسه قسراً .

#### ٧٤٧٧ ـــ و الْــكَلَام الطَّيِّبْ يِنْخِي ﴾ أى القول الذن غضم وعمل النفس على القبول والرضا .

#### ۲٤۲۸ ـ « إِلْـكَلاَمْ لِكِي يَاجَارَهْ وِانْتِ حْمَارَهْ »

أى التعرض موجه لك أينها الحارة ولكنك لا تفهمين ، وهو قدم أورده الأبشهى المستطرف في أمثال النساء رواية : ( إلا اننى ) ص ٤٨ ج ١ ( أنظر بيتا في اليتيمة ج ١ ص ٢٣٨ فيه : اسمعى ياجارة . وانظر ص ٥١ – ٢٣ من التذكرة رقم ٣٤٥ أدب . في الإسعاف شواهد الكشاف ص ٣١٠ : ( إياك أعنى فاسمعى ياجاره ) . وانظر نعمه في موشح أول ظهر ص ١١٠ من الكتاب الشعرى الذي به موشحات وأزجال . في عيون التواريخ لان شاكر ج ١٢ ص ٢٠٠ : اسمعى ياجارة : في بيت لأي الرقعمق ) .

## ٢٤٢٩ ـ ، كلام الليلْ مَدْهُونْ بِزِبْدَهْ يِطْلَعْ عَلَيْهُ النَّهَارْ يِسِيحْ »

يضرب فى عدم الوفاء بالوعد ، وتشبيه الكلام فيه بشى دهن ليلا نزبد فاذا طلعت عليه الشمس سال الزبد عنه . ( انظر كلام الليل محوه النهار ، وتبارى الشعر أه في تضمينه فى ساك الدرج ٢ ص ٩٣ ــ ٩٤ ، وانظر تضمينه فى ص ١٨٤من الروض النجر والأرج العطر . وانظر مستوفى الدواوين ظهر ص ٨٣ ــ ٨٤ ، حلبة الكيت ص ٧٧ ــ ٨٨ مراتع الغزلان ص ١٩٩ ، خلع العلار ص ٥٣ ــ ٣٥ مقطعات فى ذلك ) . فى ديوان الصبابة رقم ١٤٧ أدب ص ٤٦ نظم المؤلف المثل : ( كلام الليل مدهون زبد) .

٢٤٣٠ ـ « كلْبُ أَبْيَض و كلْب إسْوِدْ قَالْ كلُّهُمْ ولا كِلَابْ »
 أى لا تففل بن هذا وذاك بعض المعزات مع رداءة الأصل فلمنه الله على الجميع .

٧٤٣١ – ٥ كلب آجْرَبْ وِانْفَتَحْ لُهُ مَطْلَب »
أنظر : (أجرب وانفتح له مطلب) فى الألف.

٧٤٣٧ ــ « الْــكلبِ انْ بَص لْحَالُهْ مَا يْهَزَّشْ وِدَانُهْ » انظر : ( لو اطلَع الكلب لحاله ) النخ .

# ٣٤٣٣ - « إِلْكَلْبِ أَنْ طِوِلْ صُوفُهْ مَا يِنْجَزُّشْ »

أى إذا طال صوف الكلب فانه لا بحز للغزل ، أى لا فائدة منه . يضرب للشى يكثر بلا فائدة تجنى منه . وانظر قولم : ( هو حيلة اللى بجز الكاب صوف ؟ ) وقولم : ( ما حوالن الصمايدة فايدة ولا جزاز ن الكلاب صوف ) . ٣٤٣٤ ــ ( كلُّب حَىَّ خَيْرٌ مِنْ سَبْع مَيِّبٌ )

لأنه ينتفع به وأما السبع الميت فقد عدمت منفعته .

٧٤٣٥ - « كلْب سَايِب وَلاَ سَبْعُ مَرْبُوطْ »

وذلك لأن الأسد المربوط مأسور لا يستطيع الصيال محلاف الكلب المطلق. والمراد لأن اكلب المطلق عرب لى من أن أكون أسداً مأسوراً . وقد بريدون به أن المطلق أنفع لأنه يسعى لنفع نفسه ويستطيع نفع غيره . والعرب تقول في أمثالها : (كلب عس خير من كلب ربض) وبروى : (خير من أسد رابض) وهو قريب من معنى المثل العلمي على النفسير الثاني . ورواه جعفر بن ضمس الحلاقة في كتاب الآداب : (كلب جوال خير من أسد رابض(۱) ) والذي في العقد الفريد : (كلب طواف خير من أسد رابض ) ونسبه للعامة في زمنه (۲) . وفي الحالاة لمهاء الدن العاملي (۲) : (ستور طائف خير من أسد رابط) .

### ٢٤٣٦ - ﴿ إِلْكُلْبِ فِي بِيتَهُ مَسْعِ ﴾

أى الكلب فى داره أسد لأنه يعتر بها وبمن فيها أو يرى نفسه كذلك . وقريب منه قولهم : ( أبو جعران فى بيته سلطان ) وقد نقدم فى الأَلَف . وانظر أيضاً : ( كل ديك على مزبلته صياح ) ففيه شئ من معناه .

٧٤٣٧ - ﴿ إِلْكُلْبِ كُلْبُ وَلُوْ كَانْ طُوقَة دَهَبْ ﴾

يضرب فى أن الحلى واللباس لا ترفع الخسيس ولا تكبر نفسه ، وهو من قول القائل : السبع صبع وإن كلت غــــالبه والكلب كلب وإن طوقته ذهبا

٣٤٣٨ ـ « إِلْكَلْبُ مَا يِشَطُّرْشَ إِلاَّ عَلَى بَابْ جُحْرُهُ »

يشطر ، أى يتشطر ، والمراد يظهر المهـــارة والشجاعة وأنه لا يفعل ذلك إلا وهو فى جحره لأنه معتر به . يضرب لن لا يفعل ذلك إلا فى داره وبين قومه وبجبن فى غيرها .

٢٣٩ ـ « الْكلْبُ مَا يُعْضَشُ في وِدْنَ آخُوهُ »
 يضرب في أن الشخص لا يؤذي الذّي من جنسه .

(۱) ص ۱۰ (۲) الشدج ۱ ص ۴۶۳ (۳) ص ۷۸ (تيمور) .

#### ٢٤٤٠ ـ « الْـكلب ورَاحْتُه وَلاَ فْلاَحْتُهُ )

أى لأن يقال : كلّب مع الراحة خير من التعب والمشقة فى العمل ، وإنما يقوله من حمل مالا يطيق وأرهقه العمل ، وإلا فغالب أمثالهم فى هذه الحالة تحث على غير ذلك ، وتفضل العمل مع العزة على الراحة مع المذلة .

## ٢٤٤١ - ( كلْبِ يْجُرُّوهُ لِلصَّيد ما يَصْطَادُ ،

أى إذا أجبروه على ذلك بلا رغبة منه فانه لا يصطاد وإذا اصطاد لا يعمل بالنشاط اللازم . وقريب منه قولم : ( غز الكرا ما محاربوش ) وقولم : ( عساكر الكرا ما تضربش بارود) .

## ٢٤٤٧ - ١ كلْبْ يِنْبَحْ مَا يُعُضَّشْ ١

أى الكلب النباح لا يعض ، والمقصود كثير السفاهة والشمّ جبان لا يخشى منه .

## ٢٤٤٣ - ( كِلْمَهُ بَاطِلْ تُجْبُرُ الْخَاطِرْ »

أى كلمة ولو تكون باطلة تجيب مها من يكلمك فتجر خاطره أولى من إطراحه والإغراض عنه ، أو كلمة طيبة تقولها لمن هو دونك تسره وتجر كسره ولو تكون كاذبا فها ، وإذا كانوا أرادوا التسجيع فقد حموا بين اللام والراء وهو عيب .

### ٢٤٤٤ - ١ كِلْمِةْ بُكْرَه ٱعْطِيكْ يَامَا طَوَتْ أَيَّامْ »

أى الإحالة على الغد لا حد لها . وقالوا فى معناه : ( كلمة بكرة زرعوها ماطلعتش ) وقالوا أيضا : (قولة بكرة ماتنقضيش) وقد تقدم فى القاف .

## ٧٤٤٥ ــ ( كِلْمِةْ بُكْرَهْ زَرَعُوهَا مَا طِلْعِتْشْ )

أى الإحالة على الغد قد زرعوها فلم تنبت ، والمراد لا ثقة بالوعد . وقد قالوا أيضا : ( كلمة بكره اعطيك ياما طوت أيام ) و (وقولة بكرة مانتقضيش ) .

## ٢٤٤٦ - ﴿ كِلْمَهُ تُجِيبُهُ وَكِلْمَهُ تُودِّيهُ ﴾

أى كلمة تجئ به ، وكلمة تذهب . يضرب الضعيف الرأى المتقلب الذي يتأثر بكل ما يسمعه ويتابع في الثبئ ونقيضه .

#### ٧٤٤٧ ــ 1 كلمة الْحَقُّ تُقَفُّ في الزُّورْ ،

يضرب عند السكوت من قول الحق في الشهادة ، أي كأن كلمة الحق تنشب في الحلق فلاتخرج

#### ٢٤٤٨ - ( كلمة الفمّ سَلَفْ وَلَوْ بَعْد حينْ )

أى الكَلمَةَ آلى تَحْرِج من الفم كالدين سَرَد لصاحبها عاجلاً أو آجلاً . والمراد من قال خبراً أو شراً فسيجازى بمثله ولو بعد حين ، والأكثر ضربه في مقالة الشر كأن يغتاب شخص شخصاً أو برميه عالميس فيه فيجازى عمثله . وانظر قوثم : (كلمة الفم في قناف)الخ وقولم : (كله سلف ودن) الغر :

مقالة الســوء إلى أهلهــا .أسرع من منحدر ســاثل

#### ٢٤٤٩ - ( كلمة الْفَمْ في قَنَاتِي لِدَرِّية الدَّرَاري )

هو فى مَعْنَى : ( كلمة اللم سَلفَ وَلُو بَعد حَنَ ) وقد تقدم فليراجع . والمراد هنا أن القائل إن لم يلق جزاءه بما قال فى نفسه فانه سيلقاه فى ذراريه ، فكأن كلمته حفظت فى قنينة لهم .

#### ٧٤٥٠ - ( كلمة ياريت مَاعَمُرت وَلاَ بليت »

ياربت َ (بَالإمالة ) بريدون جا يَاليت ، أى التمى لا تعمر به الدور . والمرأ لا يفيد . وانظر قولهم : ( قولة لو كان تودى المرستان ) وقومم : ( زرعت شجرة لو كان وسقيتها بمية ياريت طرحت ما يجيش منه ) راجع ما كتب فى زرعت شجرة لو كان واقبل من هنا ما يتعلق بليت .

## ٧٤٥١ ـ ﴿ كُلْنَا خَرُّوبْنَا وِانْتَنَى عَرْقُوبْنَا ﴾

الحروب ( بفتح فضم معَ تشديد الراء ) الحرنوب ، وهو ثمر معروف . وانتى . أى انثى . والعرقوب ( بفتح أوله ) وصوابه الفسم ، يريدون به أسفل الرجل . والمعنى استوفينا مالنا وانقضى زماننا كاكان فيه ، وصرنا لا نصلح لهذا الزمن .

## ٧٤٥٧ \_ « كلُّهُ سَلَفْ وِدينْ حَتَّى الْمَشْيْ عَلَى الرَّجْلينْ ،

أى ما يفعله المرأ مجازًى بمثله ، إن خبراً فخر وإن شرا فشر . وانظر قولهم : ( كلمة النم سلف ولو بعد حين ) .

#### ٢٤٥٣ ... ( كلُّهُ عِنْدَ الْعَرَبُ صَابُونُ ،

يضرب للجاهَل لا يفرق بين شئ وشئ . والمراد بالعرب البدو أي سكان البادية

﴿ النظر نظمه في مجموعة أزجال النجار ص ١٢ راحث رجالها والعرب عندهم ﴾ خ .

#### ٢٤٥٤ ــ ﴿ كُلُّهَا عَيْشُهُ وَآخِرُهَا الْمُوتُ ﴾

أى كل أنواع ً المعايش َمن َغنى وفقر ونعيم وبوس آخرها الموت فلا ينبغى الإغسراق فى الاغتباط أو الأسف . وقالوا أيضاً : ( آخر الحياة الموت ) .

#### ٧٤٥٥ \_ « كَلُّهَا لَحْمَهُ ورَمَاهَا عَضْمَهُ »

الهضمة ( بالشاد ) : القطعة من العظ بقلب الظاء ضاداً كعاديهم . والمراد انتفع بها وبتسخيرها فى خدلته لمسا كانت قادرة فلما عجزت أعرض عبها وطوحها . وفى الهمى عن ذلك يقول المعرى فى لزوم ما لأ يلزم :

> ولا تك بمن أكرم العبد شارخا وضيعه إذ صسار من كبرهما وقد راد به الروج ينتفع بمال زوجته حتى إذا افتقرت أعرض عنها وطلقها .

### ٧٤٥٦ - ( كلُّهَا يُومْ وِلْيلَهُ وَيِجِي الْحَجِّ الْرَّمِيلَهُ »

أى كل المسافة يوم وَليلة ، فيصَلَ اَلحجاجَ الرميلةَ ، وهى يقعة أمام قلعة الحبل بالقاهرة محتفل فها بسفر ركب المحمل وقدومه . يضرب فى معنى كل آت قريب .

٧٤٥٧ ــ « كُمْ مِنْ صَغيرِ ٱتْنْشَى بَاسِ الْـكبِيرْ إيدُهْ » باس ، أى قبل . وَالإبد ( بكسر الأول ) : الَّهِ ، أَى كم نشأ صغر وتفوق حتى قبل

. الكبر يده . والمثل موزون من البسيط ، ويظهر أنه قطعة من نوع المواليا .

#### ٧٤٥٨ - « كنَّا فِي الْبِيطَرَهُ صِرْنَا فِي الْحِكْمَةُ ،

أى كنا نتكلم فى البيطرة فانتقلناً إلى الطُّب . يضَّرب فى الحروج عن الموضوع فى الكلام .

٢٤٥٩ – « كُنْت بِالْهَمَّ الْقادِيمْ رَاضي جَانِي الْجِديدْ زَوِّدَ ٱمْرَاضِي » يضرب فيمن بشكو من أمر فيصاب ما هو أصعب منه .

٢٤٦٠ ــ « كنْت عَنْد نَاسْ خيار النَّاسْ قَالْ يَا أَمَّهُ هَا تِي خَيارَهُ »

الحيار ( بكسر الأول ) : نوَع مَن القثاء . والمراد أن صبيا سمع مَن يقول كنت عند أناس من الحيار ، ولم يفهم المقصود فقال : يا أماه ، أريد خيارة من هذا الحيار آكلها . يضرب للأبله السئ الفهم الذى لا يدرك مناحى الكلام .

#### ٢٤٦١ - « كُنْت فينْ يَالاً لَمَّا قُلْتَ آنَا آهُ »

فين ( بالإمالة ) أصله في أين . والمراد أين . ولأ ( يفتح اللام وإسكان الهمزة في آخره )

بريدن به لا . و آ,ه ( بالمد وإسكان الآخر ) . حرف جواب بمعنى نعم ، يقال ذلك لمن اشتكى من قبوله أمراً جاز عليه ولم ينتبه له ، أى لم لم تقل لا عندما قلت أنا نعم . وبعضهم وبعضهم بروى فيه : (آى) بلدا آه ، وهي بمعناها .

> ٧٤٦٢ ــ 8 كُنْت مِرْتَاحَهُ جِبْتُ لِي حَاحَهُ » انظر : (كانتُ مرتاحة) ألخ .

#### ٢٤٦٣ \_ ( إلكنيسة تعْرَفْ أَهْلَهَا )

المراد كلّ مَكان يعرّف أصحابه والمتنسبين إليه لترددهم عليه . يضرب للدخيل فى قوم يلتصق مهم ، ويظن أن أمره يحتى علمهم .

٧٤٦٤ ـ ﴿ إِلْكُوعْ مِلَيَّبْ وَالْوِشْ مِهَيِّبْ وَاللَّى يُشُوفُهَا لَايْمِيعَ وَلاَيْتُسَبِّبُ، ريدون بالكوع : طرف المرفق ، وهو في اللغة طرف الزند مما يل الرسغ الذي تسميه العامة : (خنقة الإيد) . وريدون بالمدبب : الدقيق ، أي الذي لا لحم عليه . والوش : الوجه . والمهب : المطلل بالهباب ، أي سواد المداخن والمقصود وصفه بالقبع . والمراد أنها هزيلة قبيحة من رآما يصيبه شؤمها وتسد في وجهه أبواب الرزق ، وهو من المبالغة . وفي معناه قولم : (عية وعرجه وكيمانها خارجة ) وقد تقدم في العن المهملة .

## ٢٤٦٥ ـــ · كُونْ فِي أُوِّلِ السُّوقْ يَاجُحَا وَلَوْ بِقصِّ اللَّحَى »

جحا مضحك معروف ، أى كن أول داخل فى السوق ولو قصت لحيتك لأنك بذلك تغتم أطابب السلع قبل أن يراها غيرك ، وهم لا يستعملون اللحية إلا فى الأمثال وتحوها وإلا فهى عندهم الذفن .

#### ٢٤٦٦ - 1 كُوَيِّسٌ وِرْخَيِّصْ وَأَبْنُ نَاسٌ ،

كويس ، أى حسن . وبعض الريفين يقولون فيه : كويس ( بفتح فكسر ) وابن ناس ، المقصود به الأصيل وبريدون به هنأ : جيد النوع أى هذه السلمة أو الدابة حسنة الشكل جيدة النوع على رخصها .

## ٧٤٦٧ ــ و كليدِ النَّسَا عَلَبْ كليدِ الرجَالُ ،

هكذا يستَقَدُون ويشهدون بتفوقَ النساء فى الحديمة والمكر على الرجال ، وبروون فى ذلك أقاصيص كثيرة .

#### حسوت السسلام

#### ٢٤٦٨ \_ ﴿ لاَ ٱجُّوزُتْ وَلاَ خِلَى بَالِي وَلاَ أَنَا فِضِلْتُ عَلَى حَالِي ﴾

أى لا روجت وخلى بالى من الهموم ، ولا بقيت على حالى القديمة . يضرب الشخص يغير حالته محالة أشتى منها .

#### ٧٤٦٩ \_ ﴿ لاَ أَحِبُّكُ وَلاَ أَقْلَرْ عَلَى بُعْدَكُ ﴾

يضرب للشخص يتعلق بالشئ وهو غير راض به . ويرويه بعضهم : ( لا أحبكم ولا أطيق فرقتكم) .

#### ٧٤٧٠ ـ و لاَ إِحْسَانُ وَلاَ حَلاَوةً لِسَانُ »

أى لا إحسان ينال منه ، ولا قول بمعروف ، ويرويه بعضهم : (لا إنسان) بدل لا إحسان أى لا هود ولا حديث أى لا هو إنسان رضى الأخلاق والأصح ما هنا ، وقريب ميه قولهم : (لا ود ولا حديث يلد ) وقالوا أيضاً : (ما عندك إحسان ما عندكش لسان ) . ومن أمثال العرب : (كسفاً وإمساكا ) والكسف من قولهم : وجه كاسف ، أى عابس . يضرب للبخيل العبوس أى أيجمع كسفاً وإمساكا ؟ ويجوز أن يكونا منصوبين على المصدر أى أتكسف الوجه كسفاً وتمسك المسال إمساكا ، وكانا في أمثال الميدائي .

#### ٢٤٧١ - و لا أَلْفُ لِي وَلا أَلْفَ لَكُ ،

أى كلانا يفخر ما ليس عنده فلندع هذا الكذب إذا خلا أحدنا بالآخر .

# ٢٤٧٧ ــ ﴿ لَا إِنْسَانُ وَلَا خَلَاوِةً لِسَانُ ﴾

انظر : ( لا إحسان ) الخ .

## ٧٤٧٣ ــ ( لاَ بإيدُهُ وَلاَ بِالْمَنْجَلُ ،

يضرب للعاطل الأخرق الذى لا محسن عمل شى لا بيده ولا بما يستعين به ، أى لا يعمل ما يعمل باليد ولا هو ماهر فى صناعة .

#### ٧٤٧٤ ــ ﴿ لَا بِرُّ وَلَا هَٰذُوْ سِرٌّ ﴾

أى لا بر يصلنا ولا نحن فى راحة بال . يضرب لمن هذا حاله .

#### ٧٤٧٥ - ١ لا بَصَلْتَكُ وَلَا عَيني تِلْمَمْ ١

البصل إذا أكل أو شم تدمع العيون من راسحته ، أى أنى فى غنى عن معروفك الذى تتبعه ما يبكنيى .

#### ٢٤٧٦ - ( لا بط الْبَدَوى وَلاَ تُجَارِيهُ ،

وبروی بعضَهُم : (كَالعربارى ) بلكُ البلوى والمدى واحد . ولا بطه بمعنى صارعه واعتقه فائك تغلبه ولـكن لا تجاره لأن البنو مشهورون بسرعة العنو .

#### ٧٤٧٧ - ﴿ لاَ بْمَالَكُ ترَغَّبْنِي وَلَا بْحَلاَوْتَكُ تَعْجَبْنِي ﴾

أى لست طامعا في مألك فأرَغْب فيك بسببه ولا خالك بما يَعْجبْلي فلأي شيُّ أتهافت عليك

## ٢٤٧٨ - ( لا بيت مِلْكُ وَلاطَاحُونَهُ شِرْكُ ،

أى لا علك شيئاً .

## ٧٤٧٩ ــ و لاَ تَآمِنْ لِلْمَرَهُ إِذَا صَلَّتْ وَلاَ لِلْخِيلُ إِذَا طَلَّتْ وَلاَ لِلشَّمْسِ إِذَا وَلَّتُ ،

أى لا تأمن للمرأة وإن صلت فاحجها ورافها ، ولا للخيل وإن أطلت عليك فان فرارها قريب فاعقلها ، ولا للشمس وإن غابت فلم على التوقى منها ، وكله من المبالفات فى الاحتراس .

### ٧٤٨٠ ـ ﴿ لاَ تَاخُدِ ٱللِّي يِبْقَى وَلاَ ٱللِّي كَانْ ،

أى لا تشترى من المساشية الضعيف أو المريض الذى يقال فيه سيكون جيداً إذا عولج أو اعنى به ، ولا تشتر أيضاً المسن الذى يقال فيه كان قويا فيا مضى ؛ بل اشتر الفتى القســوى .

# ٢٤٨١ - ﴿ لاَ تَخَلُّى نَدَى الْوَرْدِ يَفُونَكُ وَلاَ طُلُ بَابَهُ بِنْزِلْ عَلِيكُ ﴾

هو من النصائح التي جرت مجرى الأمثال . أى لا تبت في شهر بابه في العراء فينزل

عليك الطل ويضر بك لأنه من أشهر الشتاء ، ولا يفتك ندى الورد ، أى اخرج فى الصباح زمن الورد وذلك فى توت ، أى أواخر الصيف ، واستنشق النسيم العليل .

## ٢٤٨٧ - ﴿ لَا تُدِمْ وَلَا تُشْكُرُ إِلَّا بَعْدَ سَنَه وْسِتُّ ٱشْهُرْ ﴾

أى لا تذم ولا تمدح إلا بعد سنة وسنة أشهر ، أى إلا بعد تجربة . ومن أمثال العرب فى ذلك : ( لا تحمد أمة عام شرائها ولا حرة عام بنائها ) ومن أمثالم أيضاً : ( لا تهرف عا لا تعرف ) قال الميدانى : ( الهرف الإطناب فى المدح . يضرب لمن يتعدى فى مدح الشئ قبل تمام معرفته ) وفى ئسان العرب : ( وفى رواية قبل أن تعرف ، أى لا تمدح قبل التجربة ) .

## ٣٤٨٣ ــ « لاَ تِرْحَمْ وَلاَ تُنخَلِّى رَحْمِةْ رَبِّنَا تِنْزِلْ »

أى لا رخمة منك ولا تترك رخمة الله عز وجل تحف بنا ، أى لم تقتصر على المنع وحسب ، بل مانعت فها ينالنا من غيرك ، وهو قريب من قولهم : ( لا منه ولا كفاية شره ) وسيأتى .

#### ٢٤٨٤ - « لاَ تُشَارِكُ آبُو دَوَايَه وَلا ٱللِّي خْزَامُهُ خَيط ،

الدواية هنا : حجر الدخان الذي يجعل مر آخر القصبة ، أى لا تشارك هذا فانه مشغول . بالتدخين فيهمل العمل ، وكذلك من كان خزامه من الحيط فانه سريع القطع فيشتغل عند قطعه بابرام غيره وسهمل مرهمل أيضاً ، أى لا تشارك المشغول بغير ما شاركته فيه .

## ٧٤٨٠ - « لأَتْعَايِرْ فِي وَلاَ أَعَايْرَكْ دَا الْهَمْ طَايِلْنِي وِطَايْلَكْ »

يضرب للمتساويين فى مصيبة أو أى أمر سيئ ، وأورده الأبشيهى فى المستطرف برواية : ( لا تعير فى ولا أعيرك ، اللمعر حيرنى وحيرك(!) ) .

#### ٢٤٨٦ - « لاَ تَمْدَ حُ يُومَكُ إِلاَّ بَعْدُ مَا يْفُوتُ »

لأنك لا تدرى ماذا يكون باخره فاصبر حتى يمضي ثم امدحه .

## ٢٤٨٧ - ﴿ لآجُلْ عَينُ تُكْرَمُ أَلْفُ عَين ﴾

أى لأجل شخص واحد يكرم ألف ( انظر نظم هذا المثل بحاشية ص ١٥٧ من كناش

<sup>(</sup> ا ج ١ ص ٤٧ ( تيمور ) ,

الشيخ يوسف الحسيني رقم ٤٥٨ أدب ، وانظر الرمحانة ص ٩١ ، وانظر نظمه لان الشهيد في المهل الصافى ج ٤ ص ٤٥٥ ، وانظر نظمه في سمر العيون ص ٧٨٨ ) .

## ٧٤٨٨ ــ ﴿ لَاجْلِ الْوَرْدُ يِنْسَقِي الْعُلَّيقُ ﴾

لأجل ينطقون بها : لحل ، والعليق ( بضم أوله وإمالة اللام ) : نبات يتعلق بالورد وغيره ، أى يستى العليق لأجل الورد لأنه بجواره ، وبعضهم نزيد فيه : ( ولاجل الصقر تشرب أم قويق ) وهى البومة . يضرب للوضيع محبى ويعننى به إكراماً لآخصر رفيع لا لنفسه . وفي المعنى لبعضهم :

> رأى المبنون فى البيداء كلبا فجسر عليه للاحسان ذيلا فلاموه على ما كان منسه وقالوا لم منحت الكلب نيلا فقال دعوا الملام فان عيني رأته مسرة فى دار ليسلم

### ٢٤٨٩ - « لاَ خُيرْ فِي زَادْ يجِي مَشْحُوطْ وَلاَ نيلْ يجِي فِي تُوتْ »

أى لا خير فى زاد يكون قليلا ، ولا فى النيل إذا فاض فى شهرتوت لأنه يكون متأخراً فيفوت ستى اللمرة ومعول الزراع علمها فى قوتهم .

# ٧٤٩٠ ــ « لادُرَّهْ ولاَ سِلْفَهْ دِي دَاهْيَهُ مِخْتِلْفَهُ هِ

اللاه هو بالضم ) يريدون بها الفرة ( بالفتح ) . يضرب فيمن تلازم أخسسرى وتلتصق جا لأذائها والإضرار جا ، أى ليست فى قربها منى بضرة لى ولا بمبسلفة دوهى امرأة أخى الزوج ، توذيني كما توذيانى بل هى داهية عظمى تخالف أذاها كل أذى فى عظمه و كثرته

#### ٢٤٩١ ــ « لاَ الزَّى زَىِّ وَلاَ اللَّفْتَاتُ لَفْتَاتُ مَّ »

أى لا الهيئة والشبه كهيئة مى ولا اللفتات كلفتاتها . يضرب للبعيد الشبه عن الآخـــر أو لمن يقلد إنساناً فى أمر فلا محسنه مثله .

#### ٢٤٩٢ - ( لاسدُّتْ كرُّ وَلاَ طَاقيَّهُ ،

الكر ويسمى عندهم بالشد أيضا : ما تلف به العامة . والطاقية : قلنسوة خفيفة من البر ، أى هذه القطعة من النسيج لم تسد أى لم تصلح ولم تكف للقلنسوة ولا العهمة . يضرب للشئ لا ينفع لهذا ولا لذاك .

#### ٢٤٩٣ ـ « لاَ شُفْتِ الْجَمَلُ وَلاَ الْجَمَالُ »

أى لم أر هذا ولا ذاك . يضرب في شدة كنمان المرء لأمر . وبرويه بعضهم بلفظ : (شقتش الحمل قال ولا الحمال ) وقد تقدم في الشمن المعجمة .

## ٧٤٩٤ - ( لأصَاحِبْ بِقيناً وَلاَ عَلِيلْ دَاوْينا ،

أى لا أقينا على صاحبنا وصحبته ، ولا داوينا العليل . وأصله : أن أحدهم رأى عليلا ولكنه عدو لصاحبه فأشفق عليه وأخذ فى مداواته فلم ينجح فيها ، وأضاع بذلك صحبة صحاحه .

#### ٧٤٩٥ - ١ لا صَلَّى الله عليه ولا سَلَّم ،

يضرب لمن لا يوَّبه له . وانظر قولم : (لا فوق ولا تحت) وقولم: (لا فيش ولا عليش) وقولم : (لا هنا ولا هناك) .

#### ٢٤٩٦ ـ و لاَ صَنْعَهُ وَلاَ اسْتَاديُّهُ ،

أى لا هو ذو صناعة متقن لها فيعمل ، ولا هو أستاذ حاذق يرشد غيره إلى العمل . يضرب لن لا محسن شيئًا .

## ٧٤٩٧ ــ ﴿ لاَ طَارٌ وَلاَ طَبْلُهُ ،

الطار : الدف . يضرب اللدى لا يصلح لشئ : وفى معناه قولهم : ( لا للبيت ولا الغيط ) وانظر : ( لا السيف ولا الضيف ) . وقد تقدم فى الألف : ( اللى ما ينفع طبله ينفع طار) وهو معنى آخسر .

# ٧٤٩٨ – ﴿ لَا طَالْ تُوتِ الشَّامُ وَلَا عِنْبُ الْيَمَنْ ﴾ يفرب الشخص الذي يُعلن بأمرن فيحرم مهما معا .

## ٧٤٩٩ - ١ لا طَيَّارُ وَلا نَافِحُ نَارٌ ،

حملة جرت بحرى الأمثال عندهم ، براد بها التعبير عن المكان القفر الحسالى من الأنيس ، ويفسرون الطيار بالطير يصاد ويشوى ، أى لم نجد بالمكان ما يشوى ولا من يشوى ، والذى يظهر أن الطيار محرف عن الديار ، فهو من بقايا القصيح عندهم ولكنهم حرفوه لما لم يعرفوا معناه .

#### ٢٥٠٠ ــ ﴿ لاَ فَرَحْ وَلاَ زَفَّهُ وإِيهُ دِي الْخَفَهُ ﴾

يضرب المترّ بن بلا سبب يدعوله ، أى لا أنت فى عرس ولا فى موكب عروس ، فما هذه الهيئة الحميلة الحفيفة على النقوس .

## ٢٥٠١ - الأفُوقُ وَلاَ تَحْتُ ١

يضرب الساقط الهمة والنفع أى لا شئ ، وانظر قولهم : ( لا صلى الله عليه ولا سلم ) وقولهم : ( لا فيش ولاعليش) وقولهم : ( لا هناك ولا هنا ) .

# ٢٥٠٧ ــ ﴿ لَا فِي السُّنَّةُ وَلَا فِي الْفَرْضُ ﴾

يضرب الشيُّ لا يؤبه له ، ولا يهمُّ بعمله أو تركه .

### ٢٥٠٣ - و لا فِي وَلا فِيكُ مِنِ التَّلُّ وَادَّيكُ ،

أدى : بممى أعطى ، وبعضهم بروى فيه : ( آخذ من التل ) أو ( من الحبط ) أو ( من الهوا ( والمراد أن الشائمة لا تضر بالمتشائمين ، وإذا كانت كذلك فليكل كلاهما ما يشاء للإخسير .

#### ٢٥٠٤ - و لا فيش وَلاَ عَليش ،

أى لا فى شئ ولا على شئ . يضرب للساقط الذى لا يؤبه له ، وفى معناه قولهم : (لا فوق ولا تحت ) وقولهم : (لا صلى الله عليه ولا سلم ) وقولهم : (لا هناك ولا هنا ) . وعادتهم فى تركيب فيش أن يكسروا الفاء وإنما أمالوا هنا للمزاوجة .

#### ١٥٠٥ ـ ١ لا قيني وَلاَ تُغدِّيني ،

أى لقاء حسن ، خبر من طعام مع العبوسة . وفى معناه قولهم : ( وش يشوش ولا جوهر علو الكف ) وسيأتى فى الواو وانظر : ( بلاش توكلنى فرخه سمينه وتبيتنى حزينة ) وقولم : ( المبشة ولا أكل العيش ) .

## ٢٥٠٦ - ١ لا لِلْبيت وَلاَ لِلْغَيِطْ ،

الغيط : المتررعة ، أى لا يصلح لهذا ولا ذاك . يضرب الشخص الذى لا يرجى نفعه لأمر من الأمور ، ويضرب أيضاً للشئ العدم النفع . ومثله قولهم : ( لا طار ولا طبله ) وانظر : ( لا للسيف ولا للضيف ) .

#### ٧٥٠٧ \_ ، لا للسَّيفْ وَلاَ للضَّيفْ ،

يضرب للشخص العديم النفع ، أى لا هو شجاع برد الغارات عنا ولا كريم يضيف من ينزل بنا ، وهو مثل قديم في العالمية ذكره ابن تغرى بردى في المنهل الصافى(١) في ترخمة برد بك الإسماعيلي الظاهري فقال فيه : (وكان شيخاً قصيراً مهملا للسيف ولا للضيف ساعه الله ) وقال قطب اللدين الحنني في كتابه الإعلام بأعلام بلد الله الحرام في مدح السلطان عيان أول سلاطين الدولة العيانية : (وكان السيف وللضيف كثير الإطعام فاتك الحسام(٢)) وفي معناه قول بعضهم :

إذا كنت لا نفع لديك فبرنجي ولا أنت ذو دين فبرجوك للدين ولا أنت غو دين فبرجوك للدين ولا أنت ممن رتجــي لملمه علمنا مثالا مثل شخصك من طن

و روبه بعضهم: ( لا للصيف ولا للضيف) ويضربه للشئ العدم النفع ، وكأنه ويد لا يصلح أن يكون حصراً ونحوها مجلس علمها فى الصيف ، ولا غطاء للضيف فى الشتاء ، فهو كقولهم فى مثل آخر : ( لا البيت ولا للنيط ) وقولهم : ( لا طار ولا طبلة ) وعندى أن الرواية الأولى هى الصحيحة وهذه عمرة عها .

## ٢٥٠٨ ــ ( لاَ لُهُ فِي الطُّورُ وَلاَ فِي الطَّحِينَ ،

أى هو جاهل بهذا الأمر فلا تسألوه عنه ، أو لا يعنيه هذا الأمر فلا يتداخل فيه .

# ٢٥٠٩ ــ ﴿ لَا مِنَّهُ وَلَا كُفَايِةٌ شَرُّهُ ﴾

أى لا معروف منه نناله ، ولا هو بكافينا شره فليته إذ كنى الناس خيره كفاهم شره أيضا وانظر : ( لا ترحم ولا تخلى وخمة ربنا تنزل) .

# ٢٥١٠ ــ ۽ لاَ نْحِبُّكُمْ ۚ وَلاَ نْطِيقْ فُرَاقْكُمْ ۗ ،

معناه ظاهر ، وهو حكاية قول من يقول ذلك أو يدل فعله عليه . يضرب للمتعنت الحامع بثن المتناقضين فى معاملته للناس .

#### ٢٥١١ - و لا هُنَاكُ وَلاَ هَنَا »

هو في معنى : ( لا فوق ولا تحت ) و ( لا فيش ولا عليش ) .

 <sup>(</sup>١) ج ٢ أو اخر ص ٩٣ ( تيمور) .
 (٢) أو اتل ص ٢٥٢ من النسخة رتم ١٣٣٩ ثار خ ( ئيمور ) .

#### ٢٥١٢ ... « لاوِدٌ وَلاحَدِيْتِ بِلد ،

أى لا وداد فى قلبه بجلب الناس ، ولاحديثه بالحديث اللذيذ فلأى شئ يحتمل وقربب منه : ( لا إحسان ولا حلاوة لسان ) .

### ۲۰۱۳ - « لا يتسرك و لا يبات براً »

يضرب للشخص المستقيم ، أي لا هو متخذ سرية ، أي حظية ، ولا ممن يبيت في غير داره

### ٢٥١٤ ـ « لا يِضْرَبِ الدِّيْبِ ولايْجوَّعِ الْغَنَمْ ،

يضرب لمن يصانع عدون لمصلحة له في ذلك ، أى في بقائهما وبقاء العداوة بينهما ، فهو كمن لا يضرب الذئب ولا يقتله حتى يكف شره وبريح الغنم منه ، ولا يسعى في الإضرار بالغنم وإجاعتها ، بل بجنهد في الإبقاء عليهما ليدوم له هذا الحال . وفي معناه قولم في كناياتهم : ( مسك العصاية من الوسط ) أي لم يتركها تميل إلى أحد الحسانين .

# ٧٥١٥ - ( الأيفوتُه فَايِت وَلا طَبِيخ بَايت ) بضرب للجشع الحريص على ألا بفلت منه شئ حتى ينال منه .

### ٢٥١٦ - « لَبِّس الْبُوصَة تبقَّى عَرُوسَة ،

معوا فيه بن الصاد والسن في السجع وهو عبب والبوصة ( بضم الأول ) ريدون بها القصبة ، أى المود من نبات الذرة ، أى إذا ألبسها وزينها صارت مثل العروس . يضرب في أن اللباس والزينة بجملان القبيح . وبعضهم نزيد فيه : ( و كل درهم دهب بدرهم زين) وقالوا أي معناه : ( لبس الحشية تبقى ست النسا ) وقالوا ( لبس الحشية تبقى صحبة ) وفي حكسه : ( لبس الطوبة تبقى كركوبه ) انظر في كتب الأمثال : ( ألبس المودة نبقى كركوبه ) انظر في كتب الأمثال : في بعض العبارات . ( وانظر نظم المثا العسامي في مجموعة أزجال النجار ص ٣٣ ) .

٢٥١٧ ــ ( لَبِّسِ الْخَشَبَةُ تَبِقَى عَجَبهُ ) هو في معنى : (لبس البوصةُ) الخ . المتقد م قبله .

#### ٢٥١٨ .. « لَبِّسُ الْخُنْفَسَةُ تُبَقِّى سَتِّ النِّسَا )

أى إن ألبست الخنفساًء وزينتها صارت سيدة النساء ، وهو فى معنى : ( لبس البوصة) الغ و ( لبس الخشبة ) الغ .

### ٢٥١٩ - « لبِّسُ الطُّوبَةُ نِبْقَى كَرْكُوبَةُ ،

الطوبه: اللَّبنة أو الآجرَة. وَتَبَقى: تصير. والكركوبة. العجوزة التي أكل الدهـــر عليها وشرب، أى إذا ألبست لآجرة وزينتها فهيهات أن تحسن بذلك أو يفيدها يضرب فى أن اللياس لا مجلب حسناً ولا يستر قبحاً ، فهو بعكس قولمم: ( لبس البوصة تبتى عروسة ).

### ٢٥٢٠ ـ « اللَّبْسُ مَا يِنْطلِي إِلاَّ عَلَى أَصْحَابُهُ »

أى لكل إنسان لباسَ يواَلقه وبحسن عليه ، فاذا لبسه غيره قبح وسمح \* وقالســوا أيضا : ( كل هدمه تنادى لباسها ) وذكر فى الكاف . يضرب فى غير اللباس أيضاً .

### ٢٥٢١ ــ د إِللَّحْمِ ٱنْ نَتَّنْ لُهُ أَهْلَهُ ،

انظر : ( العضَّمة النانة لاهلها ) في العن المهملة .

#### ٢٥٢٢ - د لزْقَه بْغرا،

أى كأنما ألصق فيه بالفراء . يضرب لمن لا ينفك عن ملازمة شخص . وفى معناه من أشال العرب : ( تعلق الحجن بأرفاغ العنس ) والمراد بالحجن هنا : القراد . والعنس : الناقة . وأرفاغها : بواطن فخذها وأصولها : يضرب لمن يلصق بك حتى ينال بغيته ونصب ( تعلق ) على المصدر ، أى تعلق تعلق الحجن .

### ٢٥٢٣ .. ﴿ إِللَّسَانُ عَلُوُّ الْفَقَا ﴾

لأنه قد يعثر بكلمة تسبب الصفع . ومثله قولهم : ( لولاك يالسانى ما انسكيت يا قفايا ) وانظر : ( لسانك حصانك ) الخ .

### ٢٥٢٤ - « لسَانَكْ حُصَانَكْ إِنْ صُنْتُهُ صانَكْ وِأَنْ هَنْتُهُ هَانَكْ »

أى لسانك كفرسك إن صنته عن مواقع الزلل فقد صانك أنت أيضاً ، وإن أوردته تلك المواقع فقد أوردت نفسك معه . والمراد من لسانك عما يجلب لك المكروه تصن نفسك . وانظر : ( لولاك بالسانى ما انسكيت يا ققايا ) .

### ٧٥٧ - « لِسَانُه زَيِّ مُقَصِّ الإِسْكَافَى مَا يفتَح ٱلا عَلَى نَجَاسُه »

لا يستعملون الإسكاف إلا فى الأمثال وتحوها ، وأما فى غيرها فيقولون فيه : العتى لأنه يصلح النعال العتيقة . والمممى أن لسانى ذلك الشخص كقص الإسكاف لا يفتح إلا على النعال القديمة المستعملة النجسة . يضرب للوقح السباب .

#### ٢٥٢٦ \_ ﴿ إِللُّعْبُ بِالْقُطَطُ وَلاَ الْبِطَالُه ،

أى العمل خير من البطالة ولو كان لعبًا بالقطط ، وكانه ينظر إلى قولهم : ( الإيد البطالة نجسة ) المتقدم فى الألف .

#### ٢٥٢٧ - ولفّ سَنَهُ وَلا تُخَطِّي قَنَهُ ١

لف معناه طوف ودر سنة فى البر ولا تعبر المساء ولو كان جدولا ضيقاً ، والأكثر فى هذا المثل : ( امشى سنه ) الخ . وقد تقدم فى الألف .

### ٢٥٢٨ - ( إللُّقم تِمْنَع النَّقَمَ ؛

أى الإحسان وإطعام الفقراء برد المصائب ، وهو فى معنى المثل العربى : ( اصطناع المعروف بي مصارع السوم) .

#### ٢٥٢٩ - ﴿ لُقْمِةِ الْبُيُوتُ مَا أَتْقُوتُ وِأَنْ فَاتِتْ مَا بَاتِتْ ﴾

أى طعام الفير لا يقوت وإذا قات لا عراً ، وذلك لمسا يتبعه من المن غالباً فيوثر في النفس ، أو لمسا يتوهم من ذلك في المطمعين وإن لم يصرحوا لى الا بشئ فالابتعاد عن موائد الناس والفتاعة بما قسم فانه أهنأ وأمراً . وفي معناه قولهم : ( لقمة جارى ما تشبعني وعارها متبعي ) .

### ٢٥٣٠ ــ ( لُقْمَهُ تَحْتُ حَيِعلَهُ وَلاَ خَرُونُ بِعَيطَهُ ،

الحيطة ( بالإمالة ) : الحالط . والعيطة ( بالإمالة أيضاً ) : الصياح والحلبة ، أى لأن أصيب كسرة من خبز فى ظل حائط خبر لى من خروف شمى محاط بقبل وثمال . يضرب فى تفضيل القليل مع راحة البال على الكثير المحاط بما يرعج .

# ٢٥٣١ ــ ﴿ لُقُمِةً جَارِي مَا تُشَبَّعْنِي وَعَارْهَا مَتَّبَّعْنِي ﴾

هو في معنى : ( لقمة البيوت ) الخ . المذكور قبل .

## ٢٥٣٢ - « لُقْمِةِ الرَّاجِلْ مِقَمَّرَهُ مَا تَا كُلْهَا ٱلاَّ الْمَشَمَّرَهُ »

تقمر الخبر : تليينه على النار . وأصله التجمير . والتشمير : رفع الثوب ، والمراد بالمشمرة هنا المهيئة للخدمة . والمهى ما ينفقه الرجل على داره وزوجه لم يأته عفواً . بل ناله مجده وكده فلا سبيل المرأة إليه إلا بقيامها بما يستحق من الحدلة . يضرب في أن نوال الأجر إنما يكون محسن العمل .

### ٢٥٣٣ - « اللُّقْمَه الْكِبِيرَةُ تُقَفُّ في الزُّورُ »

أى لكبرها تقف فى الحلق فيغص بها آكلها . يضرب للشئ العظم بحوزه غير مقتدر عليه فيسبب له الارتباك .

### ٢٥٣٤ - ﴿ اللَّقْمَهِ الْهَنِيَّةُ تَقضَّى مِيَّهُ ﴾

أى الطعام الهي وإن قل فانه يكنى مئة شخص ، والمراد يكنى الكثيرين . وبعضهم يرويه : ( تكنى ) بدل تقضى والمعي واحد . وانظر : ( أكل واحد يكنى عشرة ) .

#### ٢٥٣٥ - ( لَكُ قَرِيبٌ لَكُ عَدُو )

يضرب فى عداوة الأهل . وفى معناه قولهم : ( العداوة فى الأهل ) وانظر : ( الحسد عند الحبران والبنض عند القرايب ) .

### ٢٥٣٦ - « لِليَهُودْ وِالنَّصَارَى وَلاَ وِلاَدْ الْحَارَةُ »

الحارة الطريق ، والمراد هنا المحلة . وأصل المثل للمرأة البغى فانها تخالل البعداء ، ولو كانوا من غير دينها ، ولا تخالل أهل محلتها كيا لأمرها بينهم .

### ٢٥٣٧ - د لَمَّا أَنَا أَمِيرْ وانْتَ أَمِيرْ مِينْ يسُوق الْعِمِيرْ ؟

أى ما دام كلانا متعاظماً فمن يسوق اَلحمير إذن ، أى مادمنا كللك تعطلت مصالحنا . ويرويه بعضهم : ( أنا كبير وأنت كبير ومين يسوق الحمير ) والأصح ما هنسا . وانظر : ( لمسا أنا ست ، وانتى سن مين يكب الطشت ) .

#### ٢٥٣٨ - « لَمَّا أَنَا سِتَّ وِأَنْتِي سَتَّ مِينْ يُكُبِّ الطِّشْتِ »

أى إذا كنت أناً سيدة وَأنَت سيدة فَنَ يُرِيقِ المساء المجتمع فى الطشت إذن ، ( لمسا أنا أمير وأنت أمير ) اللغ .

#### ٢٥٣٩ ... « لَمَّا آنْتَ عَامِلْ جَمَلْ بَعْبَعْتْ لٰيهُ آمَّال ،

أمال ( بضم الأول وتشديد المم ) أصلها . إما لا ، والمراد بها هنا إذن ، أى ما دمت جاعلا نفسك خملا يتحمل الأثقال فلماذا ترغو وتزبد بالشكوى إذن . وانظـــر فى الألف ( اللي يعمل حمل ما يبعيش من العمل ) وهي رواية أخرى فى المثل .

٧٥٤٠ ــ « لَمَا أَتْفَرَّقْتِ الْتُقُولُ كُلْ واحِدْ عَجَبُهْ عَقْلُهْ وِلَمَّا ٱتْفَرَقَّتْ الارْزَاقْ ماحَدُّشْ عَجِبُهْ رِزْقُهْ »

يضرب في أن عادة الناس الإعجاب بعقولهم وآرائهم وعدم الرضا عن أرزاقهم .

٢٥٤١ ــ ١ لمَّا تِتْخَانِقِ الْحَرَامِيَّةُ يِبَانِ الْمُسْرُوقُ ،

الحسرامية : اللصوص أى إذا تشاجروا دل بعضهم على بعض وظهر المسروق فاختلافهم رخمــة .

### ٢٥٤٢ ــ « لمَّا تُقَع الْبَقَرَةُ تِكْترْ سَكَاكِينْهَا ،

أى إنما تكثّر السكاكرن للتقطيع حيها يوقعون البقرة للذبع ' يضرب للشخص يقع فى ورطة فيكثر وقتتذ ذاءوه أو الواشون به لائهم لم يعودوا نخشونه بعد ، أى ارتباك المرء يجرى عليه الناس . ويرويه بعضهم : ( إن وقعت البقرة تكثّر سكاكيها ) .

٧٥٤٣ ــ « لمَّا يِبْقَى الزَّرَّ عَلَى عٰينِي مَا قُولْشِ لْغَيرى يَا اعْوَرْ »

الزر ( بكسر أوله ) : يريدون به العين تنلف وينعقد عليها شبه الزر ، أى إذا كنت أعور لا أعيب غمرى بالعور . والمراد لا ينبغى لمن به عيب أن يعمر سواه إذا كان فيه .

### ٢٥٤٤ - « لمَّا يشْبَع الْحِمَارْ يَبْغُزَقْ عَلَيقُهُ »

أى إذا شبع الحمار بعثر علقه يضرب للشخص تكثَّر نعمته فيسيُّ استعالمًا بطراً .

٧٥٤٥ – « لمَّا يْطيب الْعليلْ ينْسَى جَميلِ المدَاوِى »
 أى حياً يشنى المريض لا بتذكر حمل مداويه وينساة . يضرب فى عدم وفاء الإنسان .

· ٧٥٤٦ ــ « لمـــا يْفَلَسْ الْيَهُودي يِلدَّرْ فِى دَفَاتْرُهُ الْقَدْيِمَهُ » أى إذا أفلس البودي محثُ في دفاره القديمة المهملة رجاء أن يعفر على دن قدم بطالب يه لأنه فى حالة الرواج يكون مشغولا عا هو أهم ، وإنما خصوا الهود باللـكر لأن أكثر المقرضين مهم . وفى معناه قول الشاعر :

> من أمارات مفلس أن تسراه ظلحفاً فى اقتضاء ديســن قديم ومن أمثال فصحاء المولدين : ﴿ إِذَا افتقر الهودي نظر في حسابه العتيق ﴾ .

### ٢٥٤٧ ــ و لُه عُمْرْ في السُّوقْ وِعُمْرْ في السَّنْدُوقْ »

أى كأنه له عمران ، عمر ظاهر ، وعمر آخر تنبوء فى الصندوق غرجه منى انتهى الأول. يضرب للبخيل يكنز المسال ولا يمتع نفسه به كأن له عمراً ثانيا سيتمتع فيه فيا بعد . وبعضهم رويه : ) لها عمر ) الخ .

### ٢٥٤٨ - ( له فَرُّوجُ مَا يْمُوتُ ،

الفروج لا يستعملونه إلا فى الأمثال ونحوها ، وأما فى غيرها فيقولون كتكوت : يضرب لمن له ما يستمد منه من غير انقطاع .

#### ٢٥٤٩ ــ ٩ له في كلْ خَرَابه عَفْريت ،

الحرابة ( بفتح الأول ) الحربة والمقصود له فى كل مكان ضد يعاكسه . ويرويه بعضهم : ( كل خرابة لنا فها عفريت ) .

### • و و و اطَّلَّمْ الْكلْبِ لِحَالَهُ مَا كانْ بِهِزٍّ وْدَانَّهُ ،

حموا بن اللام والنون فى السجع وهو عيب . والودان : الآذان ، والممنى لسو نظـر الكلب لحاله أى قيمته وعرفها لمـبا تـاه وحرك أذنيه إعجابا . يضرب للشخص الحقير يعجب بنفسه ولا ينظر لحالته ، وبرويه بعضهم : ( الكلب إن بص لحاله مامهزش ودانه ) ومعى بص نظر .

### ٢٥٥١ ــ « لَوْ شَاف الْجَمَلْ حَلَبْتُهُ لَوِقعْ وانْكَسَرِتْ رَقْبُتُهُ »

أى لو اطلع الشخص على ما به من العيوب لمسات من استنكاره لها وهو مبالغة . وأنظر : ( الحمل إن بص لصنمه كان قطمه ) وقد تقدم في الحيم .

## ٢٥٥٧ \_ و لَوْ كَانِ الْحُبْ بِالْخَاطِرْ كَنْتْ حَبَّيْتْ بَنْت السُّلْطَانْ ،

- معتاه ظاهــــر .

٣٥٥٣ ــ ﴿ لَوْ كَانْ اللَّاعَا بِيْجُوزْ مَا خَلِي صَبِي ولا عَجُوز ﴾ انظر : (إن كان الدعا ) الله . في الألف ، ورواية (لو ) أكثر .

٢٥٥٤ — ٤ لَوْ كَانْ دَى الطَّهَىْ عَلَى دى النَّهْى لا رَمَضَانْ خَالصْ ولا الْعيدْجَى الذى أَى لو كان هذا الطبخ على هذا الوجه الذى راه فليس ثيئ عنه . يَضرب فى الشئ الذى بيطى الناس فى عمله ، وبروون فى أصله أن جحا المضحك المروف نصحه أحد أصحابه أن يصوم رمضان ولعدم معرفته بعدد أيامه أعطاه ثلاثين فولة ليفطر كل يوم على واحدة وبانتها بما يتمى الشهر ففعل ، ثم بعد مضى بضعة أيام تفقد الفول الذى معه فوجده قد زاد فتكدر وقال هذا المثل . والسبب فى ذلك أن أمه لما رأت معه الفول ظنته يجب أكله فزادته له بغير علمه .

#### هه ٢٥٥٥ ــ و لَوْ كانْ فيهْ خُيرْ مَارَمَاهُ الطَّيرْ »

وذلك لأن الطائر ُكالغراب ونحوه لا برمى إلا ما ذهبت فائدته . يضرب للشئ العديم الفائدة يجود به البخيل وهو مثل عامى قديم أورده الأبشيبي فى المستطرف برواية : ( فها ) و (ما رماها ١/ ١ ) .

ومَّنْ أَمثال العرب في هذا المعنى : ( من شر ما ألفاك أهلك ( إلا أَسم يضربونه البخيل ترهد فيه الناس ، وهو ضر بعيلم عن معنى المثل العامى .

٢٥٥٦ ــ ( لَوْ كَانْ للبِيضَهْ وِدْلْيَنْ كَانْ بِشِيلْهَا الْنَيْنْ » انظر : (إن كانَت البيضة ) الغ . في الألف .

٢٥٥٧ ــ وَلَوْ كَانتُ نَدَّتْ كَانتُ نَدَّتْ م الْعَصْر » انظر : (إن كانت ندت) الغ . في الألف .

#### ٨٥٥٨ \_ و لَوْ لَمِّينَا الْقُشَاشَ كُنَّا مَلِينَا الْفُرَاشُ »

القشاش : حطام العيدان وتحوها ، أى لو كنا ممن مجمع من هنا وهناك لملأنا فراشنا وحشوناه ، والمراد لملأنا الدار بالمعانم ولكن نفوسنا تأني علينا ذلك .

٢٥٥٩ ــ أَ لَوْ يِعْطُوا الْمَجْنُون مِيةٌ عَقْل عَلَى عَقْلُهُ مَا يِحْجِبُهُ إِلاَّ عَقْلُهُ »
لأنه لو كان بمن يتخر العقول الراجحة لم يكن بجنونا . يضرب لمن لا يعتد إلا برأيه

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ١٤ . ( تيمور ).

# ٠ ٢٥٦ - « لُولاً أَخْتِلَافِ النَّظَرُّ لَبَارِتِ السَّلَعُ »

معناه ظاهر وهوَ ثما بقَى من الفصيح عَندَهُم .

#### ٢٥٦١ ــ « لُولَا أَمَّكُ وَٱبُوكُ لآ قُولِ الْغُزِّ رَبُّوكُ »

يضرب لذى الأخلاق العالية ، أى لولا أنى أعرف أمك وأباك لقلت لم بربه ويؤديه إلا النرك ، وبعضهم بروى : ( ولدوك ) ويضرب هذا للأبيض اللون الحميل الطلعة .

#### ۲۰۲۲ - « لُولاً جَارِ تِي لأَنْفَقَعتْ مَرَارْ تِي »

أى لولا مواساة جَارتى لى لانفَجرت مرارتى ، أى لمت من غيظى وكمدى ، ويرويه بعضهم : ( مولاكي ياجارتى كانت طقت مرارتى ) والمعنى واحد .

#### ٢٥٦٣ - « لولا الْجَرَبْ كُنْتُ تَضْرَبْ بالْقلَّة »

القلة ( بضم الأول وتشديد الثانى ) : شقشقة البعر التى محرجها من فه عند نشاطـــه وغضبه ، أى لولا أنك أجرب أمها البعر الأسمعتنا رغاءك وأريتنا شقشقتك . يضرب للشخص لا ممنعه عن الشر إلا عاهة به .

### ٢٥٦٤ ـ « لُولاً الْحاجَة مَا مشت الرِّجْلَينُ »

أى لولا الاحتياج ما سعيناً وَالعربُ تقول فى أمثالها : ( الحمى أضرعتنى لك ) ويروى : ( الحمى أضرعتنى للنوم ) يضرب للذل عند الحاجة تنزلى .

### ٢٥٦٥ \_ ﴿ لُولاً حَالَكُ يَامْغَنِّي مَا سَأَلْتُ عَنِّي ﴾

أى لولا أنك احتجت إلى أيها المغنى ما سألت وبحثت عنى . يضرب لمن بهم بشخص لحاجته إليه لا محبة فيه .

### ٢٥٦٦ - و لُولاً علْبةً مَكِّي كَانْ حَالْنَا يْبَكِّي ،

مكى من أعلام الرجال والعلبة : يريدون جا الحقة ، أى لولا حقة مكى العطار وما فها من الدهان والمعطر لظهرت حقيقة وجوهنا وحالتها المبكية . يضرب لمن يخنى قبحه بالتجميل والذين .

# ٢٥٦٧ ـ ا لُولاً الْكَاسورَةُ مَا كَانِتِ الْفَاخُورَةُ ،

أى لولاً مَا يَكْسَر مَنَ الْأُوانَى مَا وَجَدَ مَعْمَلُ الْفَخَارُ لَا كَتْفَاءُ النَّاسُ بَمَا عَنْدُهُم .

### ٢٥٦٨ ــ ﴿ لُولاَكُ يَاكُمِّي مَاكُلْتُ يَافُمي ﴾

أى لولا لباسى الفاخر وكمى الطويل ما دعيت إلى الوليمة وأكل فمى . يضرب فى أن الناس إنما ينظرون للباس لا للاشخاص ، وهو قديم فى العامية أورده الأبشهى فى المستطرف رواية : ( ما أكلت ) بدل ما كلت(۱) .

#### ٢٥٦٩ \_ ﴿ لُولاكُ بِالْسَانِي مَا انْسَكِّبْتُ يَا قَفَايَا ﴾

أى لولا عثرات لسانى ما صفع قفاى وهو مثل قديم فى العامية رواه الأبشهى بلفظه فى الستطرف(٢)وقريب منه : ( اللى يقدم قفاه السك ينسك ) وإن اختلفت وجهة الكلام وانظر أيضا : ( لسانك حصائك ) الخ . وانظر : ( اللسان عدو القفا ) و ( طاعة اللسان تدامة ) . والعرب تقول فى أشالها : ( رب رأس حصيد لسان ) و ( موقال : ( إلى وأن يضم ب لسانك عقلك ) .

### ٢٥٧٠ \_ ، لُولا الْمَجْنُونْ مَا كَانُوشِ الْمُقَلَا كَلُوا بَلَح »

أى لولا المحنون المهور المحازف بصعوده على النخل ما أكل العقلاء تمرأ . يضرب في أن المحازفة والمهور ليستا شرا محضاً ، بل قد يستفيد الناس من المنصف سما وينعمهم فعله

### ٢٥٧١ ــ و لُولا النَّقْر والنَّشَارَةُ كانَتِ النَّسْوَانِ ٱتْعَلِّمتِ النَّجَارَةُ ﴾

أى لولا ما فى النجارة من الأعمال الدقيقة لتعلمها كل أحد حَى النساء . يضرب فى عدم الحسراءة والإم على عمل شئ ما إيعرف ما فيه .

#### ۲۵۷۷ ــ « لولاً كي يَاجَارتي كانِتْ طَقِّتْ مَرَارْتي » أنظر : ( لولاً جارتي ) الخ .

۲۵۷۳ \_ ( إللَّيل باآخرُهُ )

المراد أن الأمور لا يظهر طبها ورداءتها إلا في أواخرها كما أن الليل لا يعلم ما فيه إن حسنا أو قبيحا إلا إذا انقضى . والغالب ضرب هذا المثل في ليالي الأعنسراس إذا لم تكن سازة في أولها ، أو لم مجد فها المغنون . وقالوا في عكس معناه : ( الليلة النيرة من العصر بينه ) .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۶۹ .

<sup>(</sup>١) المتطرفج ١ ص ٤١ (تيمور) .

#### ٢٥٧٤ - « اللَّيلُ مَاهُو قَصِيرُ إِلاَّ عَلَى اللِّي يْنَامُهُ »

قصير بالتكبير لا يستعملونه إلا في الأمثال وتجوها ، وأما في غيرها فيقولون : قصير ( بالتصغير ) ولكن بفتح الياء كعاديهم . ومعناه ظاهر وبعضهم يزيد فيه : ( والشخص مادام فقمر ما حد يسمع كلامه ( . وانظر قولهم : ) السهران ليلة طويل والنسام ليله غمضه ) .

#### ٥٧٥ - « لَيْلَتْكُ سَعِيدَهُ يَاضِيفْ قَالْ عَلَيكُ وَعَلَى وُلاَدَكُ »

أى إنه حيى ضيفه بدلك فقال : إنما هى سعيدة عليك وعلى أولادك لأنكم ستشاركوننى فى معظم العشاء . ومروى : ( عيالك ) بدل ولادك والمعنى واحد .

### ٢٥٧٦ - « إللَّيلَه النَّيِّرَةُ مِنِ الْعَصْرُ بَيِّنَهُ »

حموا فيه بن الراء والنون فى السجع ، وهو عيب والممنى الليلة المنبرة بالأنس والشرور تظهر طوالعها من وقت العصر ، أى الشئ تدل عليه أوائله ، وبعضهم بروى فيه : ( تبان من العصر ) وقالوا فى عكس معناه : ( الليل باخره ) وفى معناه من الأمثال العامية فى القرن الحادى عشر قولم : (اليوم المبارك من أوله يبين) أورده الشهاب الخفاجي فى الرعسانة ص ٣٦٧ .

### ٢٥٧٧ - ﴿ إِلَّلَّينُ مَا يِنْكِسِرُشْ ﴾

انظر : ( الحشب اللين ) الخ . في الحاء المعجمة . :

#### حسرف المسيسم

#### ٢٥٧٨ ــ ( مَا اَسْخَمْ منْ ستَّى إِلَّا سيدى ،

أضم أى أقبح وأردأ . يضرب عند تفضيل شخص على آخر ظناً بأنه نفضله وهو أردأ منه . ومن أمثال العرب في هلما المعنى : ( الهادي شر من الكاني) والماني : اللدى هبا من الحمر فصار رماداً كالهباء . والكاني الحمر إذا صار فحماً ، وهو أن تخمد ناره . يضرب للفاسدين نزيد فساد أحدهما على الأخر.

### ٢٥٧٩ - ( مَا ٱلْتَقَاشُ الْسِشْ بِنْتِشُهُ جَابْ لَهُ عَبْدُ يُلْطُشهُ »

انظر : (مالقوش عيش ينتشوه) الخ .

#### ٢٥٨٠ - « مَا ٱلْتَقَى لَهُ عَٰلِلَهُ جَابُ لَهُ عَٰلِلَهُ )

العيلة ( بالإمالة ) : بريدون بها الأسرة والأهل . وجاب معناه جاء بكذا . والحيلة ( بالإمالة ) : بريدون بها الحبل وألحقرا بها تاء التأنيث لنزاوج العيله ، أى لم بحد له أهلاً بانس جم فاقتى خيلا يشتغل بها . يضرب لمن يستعيض عن شئ بشئ لايقوم مقامه .

### ٢٥٨١ ــ ﴿ مَا بَعْدُ حَرْقِ الزَّرْعُ جِيرَهُ ﴾

أى لا جوار بيننا بعد ذلك ولا سبيل إلى الصفاء بعد إحراقكم أقواتنا . يضرب للأمر يبلغ فى الشدة مبلغاً لا سبيل معه إلى إعادة الصفاء .

#### ٢٥٨٧ - د مَا بْقَاشْ فِي الْعُمْرْ مَا يسْتَاهِلِ التُّوبَةُ ،

أى لم يبق فى عمرى ما أعمل فيه الصالحات وأكفر عما فات، فدعنى فيا أنا فيه فان المدة الباقية لى لا تستحق التوبة . يضرب للشئ يفوت أوانه .

# ٢٥٨٣ -- « مَا بَقَى فى الْخُنْ رِيشْ إِلاَّ الْمِقَصَّشْ وِالضَّعِيثْ » خعوا فيه بن الشن والفاء فى السجع ، وهو عيب ، فاتوا به ركيكا ممجوجاً ، والمراد

بالريش فوات مريش ، أى الدواجن . والحن ( بضم الأول وتشديد الثانى ) : كن الدجاج ونحوها التى تبيت فيه . يضرب لمن لم يبق عندهم إلا النافه الذى لا فائدة فيه .

#### ٢٥٨٤ ــ ﴿ مَا بَلاَشْ إِلاَّ الْعَمَى وِالطَّرَاشِ ﴾

بلاش أصله بلا شئ ، و بريدون به الممسأخود عباناً بلا عرض . والطراش (بضم الأول ): الصمم ، والمعنى لا نظنوا أن شيئا محاز بلا عوض إلا أن يكون عاهة من العاهات كالمعمى والصمم ونحوها ، فهذه تعطى عباناً ولكن من يريدها ؟ .

### ٢٥٨٥ - « مَا بِالْمَيَّتْ مُوتَّهُ وِمَا بُهُ زَنْقِةِ الْقَبْرُ »

يضرب للمصيبة تحيط بها أخرى. ( فى الكنز المدفون أوائل ص ١٤٥ ما كفي المبت ميته حثى حلقه القبر ) .

> ٢٥٨٦ ... « مَا بِيْـنِ الخَيِّرِينُ حَسَابٌ » يضرب عند وثوق الأخيار بأمثالم وقت المحاسبة .

#### ٢٥٨٧ \_ و مَا تُأ مَنْشُ لا يُو رَاسْ سُودَهُ ،

أبو الرأس السوداء يريدون به الإنسان ، وهو مبالغة فى وصفه بالغدر . وانظـــر : ( آمنوا للبداوى الخ) و ( رفى قزون المـــال ) الخ .

#### ٢٥٨٨ ــ « مَا تَا كُلُ أَلاَّ القَمْلَةُ وَلاَ تَوْجَعُ ٱلاَّ الْكُلُّمَةُ ،

المقصود من هذاً المثل بيان أن الكلامَ أشد إيلاما للنفس من أى إيلام ، وقد جمعوا فيه بين اللام والميم فى السجع وهو عيب .

### ٢٥٨٩ ـ « مَا تْبَانِ الْبُضَاعَةُ إِلاَّ بَعْدِ الْحَبَلُ وَالرَّضَاعَةُ »

البضاعة : سلّع التاجر المعروضة للبيّع . يضربُ للثيّ لا تظهر حقيقته إلا بعد التحقق من آخرته ، أى لا تمدحوه ولا تلموه إلا بعد أن تمر عليه أوقات تمحيصه فتظهر لكم حقيقته . والأصل في المعنى المثل أن الحمل والوضع والإرضاع شرل المرأة وتقلل من عاسها ، فلا ينبغي التسرع بملحها والاغترار محسها حتى تلد وترضيع .

### · ٢٥٩ - « مَاتْبِعْش رِخِيصَ قالْ مَاتْوَصِّيش حَريش »

أى قبل لإَنسان لاَ تَبَع رخيصاً كفال : لا توصى حريصا يعرف كيف يدر أمره . يضرب لمن لا محتاج للارشاد ليقظته ، والمراد البيع رخيصا : بالتفريط . ٧٥٩١ ـــ ( مَا تَبْكِيشْ عَلَى اللَّى فَرِغْ مَالَهُ إِبْكِى عَلَى اللَّى وَقِفْ حَالَهُ ﴾ وقف الحال كتابة عن كساد التجارة ، أى لا تبك على من ذهب ماله ، بل ابك على من كسدت تجارته لأن المــــال يعوض إذا نفقت السوق .

٧٥٩٧ ــ ( مَاتِتْ الْحُمَارَةُ وِانْقَطِعِتْ الزَّيَارَةُ » يضرب في زوال الشئ لزوال السبابه ووسائله .

٣٠٩٣ \_ « مَا تُشِمُ الْحِيلَةُ إِلاَّ عَلَى الشَّاطِرْ »
انظر : (ما يقع إلا الشاطر) .

٢٥٩٤ - ﴿ مَا تَجِي الطُّوبَهُ إِلَّا فِي الْمَعْطُوبَهُ ﴾

الطوية (بضَمَ الأول): الآجرةَ. والمعطوبة التي أصابها العطب؛ والمراد العضو المصاب أى لا يعسيب الآجرة إذا رميت إلا الشخص أو العضو المصاب. يضرب الرزايا تتبع الرزايا :

٧٥٩٥ - ( مَاتجِي الْمَصَايِبُ إِلاَّ مِنِ الْحَبَايِبُ )

أى أكثر ما تجى المصائب من الأحباء يضرب عند وقوع أذى من حبيب . وانظـــر فى معناه : ( البلاوى تتساقط من الحران ) وقد تقدم فى الباء الموحدة . وتقول العرب فى أسالها : ( شرق بالريق ) أى ضره أقرب الأشياء إلى نقعه .

٢٥٩٦ \_ 1 مَا تُزَغْرَطُوا إِلاَّ لَمَّا تِتْقَمَّطُوا ،

الزغرطة : لقلقة بوضع الإصبع فى القم وتحريك اللسان تفعلها النساء لإعلان السرور والتقميط هنا : بريدون به ارتداد الملابس ، أى لا تعلنوا سرور كم وتكروا من الضجيج إلا بعد نوال ما تشتهون . يضرب بلن يتسرع فى الابتهاج بالمثنى يتوقع نواله وهو لم ينله بعد

٧٩ و مَا تْزَغْرَطُوشْ يَاوْلاً دْجَنْجَرَهْ دِي الدَّاهْيَةْ تَحْتِ الْقَنْطَرَةْ »

الزغرطة : صياح المرأة فى الأعراس بصوت طويل تخرجه بتحريك إصبعها فى فمها وأصلها من زغردة البعير . وجنجرة : بلدة بالشرقية ، زوجوا امرأة مها لرجل فى بلدة بعيدة ، قبيح المنظر ، قلد الثياب ، كبير السن ، ولم يكن ألهل جنجرة رأوه ، فلما ذهبوا بالعروس فى موكها أظهروا السرور والفرج وغنوا وزغردت نساوهم كالعادة وخرج الزوج القائهم فوقف متسرّاً تحت قنطرة قريبة من بلدته ، فلما رآه بعضهم وشاهد ما عليه من القبح قال ذلك . يضرب لاظهار السرور بشئ قبسل التحقق منه .

### ٢٥٩٨ - « مَا تِسْتَكْتُوش الرَّفْص عَلَى الْبَغْلِ النِّجِش »

النجس : نريدون به المساكر الحموح ، أى لا تستكثر على مثله الرفس فانه أهمسون ما يأتى به لاَنه قد يكون منه ما هو أكبر جرما كأن مجمع فيلنى بر اكبه ويقتله . يضرب بعدم استبعاد ثبئ على الشخص المساكر الردئ .

### ٢٥٩٩ ـ « مَا تُعْرُجْش قُدَّامْ مِكسَّحِينْ »

انظر : ( تعرج قدام مكسح ) في التاء المثناة الفوقية .

### ٢٦٠٠ ــ « مَا تِعْرَفْ خَيرِي إِلاَّ لمَّا تْشُوفْ غَيرِي.

أى لا تعرف مقدار معروق حتى ثرى غيرى ونجرب ما عنده . وتضرب للمستقبل معروف شخص وأباديه عنده .

# ٢٦٠١ - \* مَا تُعَيِّطُوشْ عَلَى فُخَّارْكُمْ دَا لُهُ زَى أَعْمَارُكُمْ »

أى لا تبكوا على فخاركم الذي كسر لأنه مثلكم فى الفناء لابد له من يوم يكسر فيه ، كما لابد لكم من يوم تموتون فيه . والمراد كل من فى الوجود إلى الفناء .

### ٢٦٠٧ - « مَا تِفْرَحْش لِللِّ رَاحْ لَمَّا تْشُوفِ ٱللِّي يجي ،

أى لا تفرح للهاب من ذهب ، حتى ترى من سيجئ بدله ، فربما كان مثله أو أقبح منه . يضرب فى عدم التعجل بالسرور من الخلاص من شخص أو أمر إلا بعد روية الذى يحل عمله . وهو قديم أورده الأبشهى فى المستطرف فى أمثال العامة برواية : ( لا تفرح لمن روح حتى تنظر من يجي(١) ) .

#### ٣٦٠٣ - « مَاتفْعَلهُ الْآبَاء مخلَّفْ للْأَبْنَاء »

معناه ظاهـــر .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٤٧ . (تيمور)

### ٢٦٠٤ \_ « مَا تْقُولُوشْ لابُوهْ إِيدُهْ فِي إِيدَ أَخُودْ »

ريدون به السقط. أى الولد لغير تمام ، والمراد لا تخبروا والده به فان يده فى يد أخيه ، أى ستحمل أمه سريعا ، وذلك لآنهم برعمون أن من تسقط سريعة الحمل بعد إسقاطها ، وقد ولد لهم هذا المثل اعتقاداً آخر فر عموا أن عدم إخبار الأب بالإسقاط بسبب سرعة الحمل ، ويروى بعضهم فيه : (ما تدروش أبوه ) النخ . والمعنى واحد . يضرب لأذهاب الكدر عند حصول ذلك .

# ۹۹۰۵ ـ « مَا تَكْرُهْنِي عَينْ تُودِّنِي » ـ ٢٩٠٥ ـ فَي صِدق الوداد .

٧٦٠٦ \_ « مَا تِلْتَقِيشِ الْبِيضَةُ إِلاَّ فِي الْخُمِّ الْعَفْشِ »

الخم ( بضَمَ الآُولَ وَشَلْدَيدُ المَمِ ) : مَكَانَ النَّجَاجُ الذَّى تَأْوَى إلَيْهِ وَتَبَيْضَ فَيْهِ . والعفش ( بكسرتين ) : القلر ، أى لاتجد البيض إلا في المكان القلر ، لأن قذارته إنما جامت من كثرة اللجاج فيه ، والمراد لا تنظر إلى قبح الظاهر .

### ۲۲۰۷ - « مَا تِنْهَزِّيشي مَا فِي الْوسْطِ أَيشِي »

أى لا شهرَّى وَلَا تُميسى َ فليس فى وَسطكَ شَىُّ يستدعى ذلك ، أى ليس فيه حـــزام مزر كش ذر علمبات محمل على الرقص . يضرب للمعجب بنفسه ، وهو لا يملك ما بتباهى به بن الناس .

#### ٢٩٠٨ .. ( مَا جَمَعُ إِلَّا لَمَّا وَقَقْ )

أى ما حمهم الله حتى وفق بيهم . يضرب للمجتمعين المتوافقين في الطباع ، وفي الغالب يقصدون بهم المتفقين في سوء الطباع .

### ٢٦٠٩ ــ ( مَا جُودٌ إِلاَّ مِنْ مَوْجُودٌ ﴾

أنظر في الحيم ( الحودَّه من الموجود) .

٢٦١٠ - ﴿ مَا حَدْ بْيِجِي مِنِ الْغَرْبُ يُسَرُّ الْقَلْبُ ﴾

لا يقصدون ذم أَهُلُ الغَرَبُ وإنما أتوا بالكلمة للسجع . يضرب للشخص المبغض وهو

من قوم مشهورين بذلك .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ٤٧ . (تيمور)

### ٢٦١١ ـ ( مَا حَدْ بِيْنَادِي عَلَى زَيْتُهُ عِكْرُ )

أى ليس فى النّاس من يذكر عيوب سلعته إذا عرضها للبيع فيعرضها للبوار ، وفى معناه قولهم : ( ما حدش يقول عن عسله حامض ) غير أن هذا عام فيا يعرض للبيع وما لم يعرض

### ٢٦١٧ - ﴿ مَاحَدُ مِسْتَرِيعٌ وَلَا ٱبْنِ الْجَرِيعُ ﴾

روون عن ابن الحريح هذا أنه كان وافر النعمة ، وله زوجة حسناء تي بنت عمه ، وكانت كثيرة الإطاعة له وأن أحد الرعيان كان يتبرم دائما من شقائه وشظف عيشه ، فمر بابن الحريح يوماً وهو مع زوجته يتزهان فظن أنه فى سعادة ، فقال متأوها : ( ما حد الموريح إلا ابن الحريح ) وسعمه ابر الحريح فاستدعاه واحتل به وروى له قصة له تدل على أنه فى تعاسة وشقاء وإن أوهم ظاهره خلاف ذلك ، فعاد الرجل محمد الله على ما هو فيه وغير فى المثل . وقد أضربنا عن ذكر القصة ، والمقصود من المثل أن لا راحة فى الدنيا ، وأن ليست سسعادة بالغى أو حسن المظاهر .

### ٣٦١٣ - ﴿ مَا حَدَّشْ يُقُولُ طَقْ إِلاَّ لَمَّا يُكُونُ مِنْ حَقْ ﴾

المراد هنا بلفظ طق : الشكوى ، أى لا يشكو أُحد إلا ولشكواه وأنينه سبب ، أى لا دخان بلا نار . وبرويه بعضهم : ( هوطق إلا من حق ) .

### ٢٦١٤ ـ « مَا حَدَّشْ يُقُولْ عَنْ عَسَلُهْ حَامِضْ »

هو فى معنى قولم : ( ما حد بينادى على زيته عكر ( غير أن 3 ما ¢ هنا عام . يضرب فها علكه الشخص سواء أعرضه للبيع أم لم يعرضه .

### ٢٦١٥ ــ ( مَا حَدُّشْ يِقُولْ يَا جِنْدِي غَطِّي دَقْنَكْ ،

الحندى ( بكسرفسكون ( وصوابه ضم الأول ، يريدون به الأمير من الترك ، والمراد لايستطيع إنسان أن يشير على الأمير بأن يستر لحيته . يضرب للمظيم الحبار لا يستطيع أحد أن ينصحه .

### ٢٦١٦ ـ و مَا حَشْ إِلاًّ مَنْ رَشْ ﴾

الحش حش خامات من الأرض والرش : البزر ، أى إن لم يكن بزركلا حش . يضرب فى أن الشئ لا يكون من لا شئ وقد حثوا مل الإكثار من البزر بقولهم : ( إملاً إبلىك رش تملاها قش) وتقدم ذكره وانظر : ( من رش نش) .

### ٢٦١٧ - « مَا حَوَالْيِنِ الصَّعَايْدَةُ فَايْدَهُ وَلاَ جَزَّازِينِ الْكلَابِ صُوفْ »

هو من تندير أهل المدن والريف ، أى ( الوجه البحرى ) بأهل الصعيد ، و كثيراً ما برمونهم بالحفاء وغلظ الطباع والأذها ، فاذا نبغ مهم نابغة قالوا فيه : ( صعيدى وصح ) تعجباً من نبوغه ، والواقع خلاف ذلك . والمعنى ليس حول أهل الصعيد فائدة ترجى مهم كما ان جواز الكلاب لا يتحصل على صوف فيطلب منه . وقالوا في المعنى الثانى : ( الكلب إن طال صوفه ما ينجزش ) و ( هو لليلة اللي بجز الكلب صوف في وذكرا في الكاف والهاء .

#### ٢٦١٨ ــ ( مَاخَلاَشْ فِي الْقَنَا فِي شَرَابٌ ﴾

أى لم يترك فى القنانى شراباً وأتى على كل ما فيها : يضرب لمن تصل بده إلى شئ فلا يبقى فيه ولا يلد .

### ٢٦١٩ - ٥ مَادَامُ رَايِحُ كَتُرْ مِ الْفَضَايِحُ ،

أى ميى كنت عازماً على الرَحيل أكثر من الفضائح وافعل ما شئت لأنك غير باق بالمكان قنستحي من أهله . وبعضهم برويه : (كثر من الفضايح آدى انت رايح (°.

#### ٢٩٢٠ ــ ( مَادْنَهُ وِقْعِتْ عَلَى هِدْهِدْ ،

الممادنة : المنارة التي يؤذن علمها في المساجد ، وهي محرفة عن المنذنة . والهدهد : طائر معروف ، وصوابه ( بضم الهاءين ) والعامة تكسرهما . يضرب للأمر العظم يعمل لشئ حقير لا يستحقه ، فان قتل الهدهد لا يحتاج لأن نقع عليه مثذنة .

۲۹۲۱ ــ د مَارْيت الْمَمْرُوفْ ينقَصْ صَاحْبُهُ إلا يْزيدُهْ عَلَى الْكَمَالُ كمالُ ه أى ما رأيت فعل الحير يزرى بفاعله ، بل زياء كالاعلى كمال .

### ٢٦٢٢ ــ ( مَازَادْ عَلْيكي يَامَرَهُ إِلاَّ الْمَجَرْجَرْ مَنْ وَرَا ،

أى ما زاد عليك أينها المرأة إلا تطويل الذيل المحرور على الأرض من ورائك .بصر ب فيمن ينال منالا لا يغير من حاله ولا يغنيه من جوع بل نزيده خبالا .

### ٢٦٢٣ ـــ (-مَازُولْ زَىْ زُولْ وَلاَ الصَّلاَيَةُ زَىَّ دَقْ الْهُونْ »

الزول : الهيئة والسياء : والصلاية يريدون بها : الهاون من الحشب ، وهي عند العرب

مدق الطبب ، وقد سمتر فيقال : صلاءة . والهون : الهاون ، أى الناس ضروب غير متساوين كما أن الأشياء والأعمال تختلف فليس المدقوق بالهاون الحشب فى الحودة كالمدقوق فى النحاس أو الرخام ، وقد حموا فيه بنن اللام والنون فى السجم ، وهو عيب .

### ٢٦٢٤ ـ و مَا سٰيلِ ٱلاَّ مِنْ كُيلْ ،

ريدون بالسيل : سيل اللقيق في الطاحون من المسيل ( بفتح فسكون ففتح ) وهو موضع سيله في القاعدة ، وصوابه ( بفتح فكسر ) ، والمراد بقدر ما تكيل القمح للطاحون يسيل الدقيق ، أي عقدارما تعطى تأخذ ، فهو قريب بعض القرب من قولهم : ( اطبخي ياجارية كلف ياسيد) ، وتقدم في الألف .

#### ٢٦٢٥ \_ و ما شَاتْمَكُ إِلَّا مُبَلِّعَكُ ،

أى لم يشتمك إلا من بلغك ، ونقل إليك ما قيل فيك ، ولولاه لم تسمع ما تكره .يضرب فى ذم النميمة ، وفى معناه قول بعضهم :

لعمرك ما سب الأمر عمدوه في ولكم سب الأمر المبلغ(١)

ومن أمثال العرب : ( من سبك ؟ قال من بلغنى ) أى الذى بلغك ما تكره هو الذى قاله لك ، لأنه لو سكت لم تعلم .

. ٢٦٢٦ - « مَا شَافْهُمْش وهُمَّا بِيسْرَقُوا شَافْهُمْ وهُمًّا بِيتْحَاسُوا »

يضرب لمن بريد إلصاًق تهمةً بأشخاص ، أى لمَـــا لم مجدَّ سبيلا لم لى ادعاء أنه رآهم يسرقون ادعى أنه رآهم وهم يتحاسبون .

#### ٢٦٢٧ - « مَا شُفْنَاكُ يَانُورْ إِلاَّ لَمَّا رَابِتِ الْعُيُونْ »

شفناك ، أىرأيناك ، والمراذ هنا حصاناً عَلَيك . يضرب فى الشئ العزيز برجى نواله فلا ينال الابعد يأس وزمن طويل ، أى لم ترك يانور عيوننا إلا بعد طول رجاء وانتظار ، وريب من الحصول عليك ، وهو مثل قديم فى العامية أورده الأبشيمي فى المستطرف برواية : (ما رأيتك يانور حى اييضت العيون ١٢) .

#### ٢٦٢٨ - « مَا شِلْتِكْ يَادِمِعِتِي إِلاَّ لِشِلِّق ،

الشيل هناً : اَلحفظ ، أَيُّ ما حفظتَكَ يا دمعتى إلا لتنجديني في الشدة ، وتفرجي عني

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النويري ج ٣ أراخر ص ٣٠٢ (تيمور) .

<sup>(</sup>٢) ج ١ ص ٢٤ .

إذا عدمت المعن . والمثل قديم أورده الأبشهى بلفظه فى المستطرف فىالأمثال العامية . وانظر قولم : (حيلة المقل دموعه ) فى الحاء المهملة :

### ٢٦٢٩ ــ ( مَاشِي نِدَّكُ وِامْشِي عَلَى قَدَّكُ )

يضرب فَى الحَث علىَ مصَاحبة الأنداد ، وعدم مجاوزة الحد ، والنزام القصد فى السير . وانظر قولهم : (من عاشو غير بنكه) الخ وقولهم : ( ياواخد ندك على قدك) الخ .

#### ۲۲۳۰ ـ 1 مَا عَاشْ مَالَى بَعْدُ حَالَى ،

ريدون بالحال هنا ألفس ، وهي تطلبة الاستهرل في هذا المهنى في هذا المعنى عندهم ، أى أى لاعاش مالى ، ولا بقي بعد ذهاب نفسى ، أى موتى ، فهو قريب من قول أبي فراس: • إذا مت ظماناً فلا نزل القطب •

#### ٢٦٣١ ـ و مَا عَنْدَكُ إِخْسَانُ مَاعَنْدَكُش لْسَانُ ،

أى إذا لم تكن محسناً بمالك ، أفلا تكون محسناً بالقول ؟ ومثله قولهم : ( لا إحسان ولا حلاوة لسان ) وقد تقدم :

#### ٢٦٣٢ .. « مَا عَنْدُوشْ تحين ألا الْفَلْ وَلا كُبِير ألا التَّلْ ،

الفل ( بفتح الأول وَتشَديد الثانى ) نسيج غليظً ، وهو أغلظ نوع من المسمى عندهم بالحيش . يضرب لن لا يوقر أحداً لفضل أو معرفة فلا عظيم عنده إلا عظيم الحرم .

#### ٣٦٣٣ \_ « مَاقْدَرْشْ عَلَى الْحُمَارْ إِشَّطِرْ عَ الْبَرْدَعَةُ »

اشطر ويقوَلون اتشطر أى تشطر ، ريدون به : أظهر المهارة . والبردعة : الإكاف ، أى لمسالم يقدر على الحمار وعجز عن إيصال الأذى به أظهر مهارته فى إيذاء الإكاف يضرب لمن يعجز عن القوى فينقم من الضعيف ، وبرويه بعضهم : (عضر البردعة) . (وقد رواه الحبرتى فى تاريخه ج ٣ أول ص ٣٢٣ بلفظ : ما قلو على ضرب الحمار ضرب الردعة) .

#### ۲۲۳٤ ـ و مَا كَانْ نَاقض عَلَى ستَّى إلا طَوْطُورْ سيندى »

الست : السيدة . والسيد (بالككر) : السيد . والطرطور : قانسوة طويلة دقيقة الطرف كالقمع ، أى لم يكن يتقص سيدتى من بلهنية العيش وعظم المقام إلا هذا الطرطور يذهب ويجيئ فى الدار بلا طائل ، والمراد أنها تزوجت بهذا الرجل ليحسن به حالها فكان ضغفاً على إيالة .

### ٢٦٣٥ ـ ٥ مَا كُلُّ طَيرٌ يِنًّا كِلْ لَحْمُهُ ،

أى ما كل طائر يؤكل ، والمراد ليست المخلوقات سواء ولو اتحدث فى النوع ، بل فيها الطيب والحبيث .

### ٢٦٣٦ - « مَا كُلْ مَرَّهُ تِسْلَمُ الْجَرَّهُ ،

أى إذا سلمت الحرة من الكشر مرة فليس ببعيد كسرها فى مرة أخرى . يضرب فى أن الحلاص من خطر أقدم عليه شخص لا يدعو إلى إقدامة مرة أخرى فرىما لا يتبيأ له ما تبيأ فى المرة الأولى . ( انظر تعظه فى أول ص ٧٧ من الكتاب رقم ٦٤٨ شعر ) .

### ٢٦٣٧ - « مَا كُلْ مِنْ رِكِبِ الْحُصَانْ خَيَّالْ »

الحصان ( بضم أوله ( : الفرس الذكر ، والصواب فيه كسر الأولى ، أى ليس كل من ركب فرساً يكون فارساً فهو كقولهم : ( ما كل من صف الأوانى قال أنا حلوانى ( . وقولم : ( هو كل من نفخ طبخ ( ، وبعضهم يروى كذا المثل : ( ما كل من لف العامة يزينها ولا كل من ركب الحصان خيال ) وهم لا يستعملون العامة إلا فى الأمثال ونحوها وفي حدما يقولون فها (عمة ) . وفى المعنى لبعضهم :

ما كل من لَف على رأسه عمامة محظّى بسمت الوقـــار ما زينة المـــرء بأثـــوابه السر فى السكان لا فى الديار

وقال آخسہ :

وما كل مخضوب البنان بثينة ولا كل مسلوب الفؤاد حميل

### ٢٦٣٨ \_ و مَا كُلِّ منْ صَفِّ الْأَوَا في قَالْ أَنَا حَلُوَا فِي هِ

الأوانى بما لا يستعملونه إلا فى الأمثال ونحوها . والحلوانى ( بثلات فتحات ( : بائع الحلوى ، أى ليس كل من تشبه بغيره فى أمر يكون أهلا له ، ويروى بعضهم فيه : ( المعوانى ( بدل الأوانى ، ومثله قولم : ( ما كل من كب الحصان عيال ) وقولم : ( هو كل من نفخ طبغ ) .

## ٢٦٣٩ ــ و مَا كُلُّ مِنْ لَفْ الْعِمَامَةُ يُزينُهَا ﴾

انظر : ( ما كل من ركب الحصان خيال ) .

<sup>(</sup>١) الخـــلاة ص ١٢٢ . (تيمور)

### ٢٦٤٠ .. ( مَا كُلُّ مِنْ نَفَخْ طَبَحْ وَلا كُلُّ مِنْ طَبَحْ نَفَخْ )

يضرب فى أن الغايات حظوظ قد تدرك بلا مشقة ، وقد محرم منها من جهد فى وسائلها ويقتصر بعضهم على صدر المثل وبريد به ليس كل من حاول أمراً محسنه . وبرويه بعضهم : (هو كل من نفخ طبخ) وسيأتى .

### ٢٦٤١ - « الْمَالُ إِلَى مَا تَتْعَبُ فيه الْيَدْ مَا يَحْزَنْ عَلَيهُ الْقَلْبُ ،

أى المسال الذي لا يكد المرء في تحصيله لا خزنه فقده فيسرف فيه ، والعرب تقول في أشالها : ( ليس عليك نسجه فاسحب وجسر ) قال الميداني : ( أي إنك لم تنصب فيه فلذلك نفساه ) .

### ٢٦٤٢ - ﴿ إِلْمَالْ ٱللِّي مَاهُوَ لَكُ عَضْمُهُ مِنْ حَدِيدٌ ﴾

المراد بالمسال هنا الدواب فاتها إذا لم تكن لك بل عارية عنك فعظامها في نظرك من حديد فلا تشفق عليها إذا استخدمها ، فهو في معنى : ( أحق الحيل بالركض المعار ) ومثله قولم : ( حمار ما هو لك عافيته من حديد ) وقد تقدم في الحساء المهملة . وانظر قولهم : ( اللي ما هو لك يهون عليك ) وقولهم : ( اللي من مالك ما يهون عليك ) وقسد تقدا في الألف .

### ٢٦٤٣ - ﴿ إِلْمَالِ ٱللَّى مَايِشْبِهِ ٱصْحَابُه حَرَامُ ﴾

راد بالمسال ما نملك من عروض وماشية وعقار وغيرها . المعنى ما كان من هذه الأشياء لا يشبه حال أصحابه ؛ وليس نما يظن أن فى مقدورهم اقتناء فاعلم أنه مسروق لم يكتسب من وجه حل ، وهو مثل قدم فى العامية أورده الأيشى فى المستطرف رواية : (كل شئ لا يشبه قانيه حرام)(ا) وأورده الراغب الأصفهانى فى محاضراته رواية : (شئ لا يشبه صاحبه فهو سرقة ) ،،

### ٢٦٤٤ ـ ( مَال تجيبُه الرِّياحُ تَاخْدُه الزُّواسِعُ ،

تجيبه ، أى تجئ به ، والمقصود مال بأتى مسوقا بالربح ، أى من غير وجهة لابد من ذهابه فى غير وجهه . ( اذكرها نهار النح وانظر من نعظمه ولعله فى نوع العقد فى علم البديع ) . ومن كتاياتهم عن هذا المسال قولهم : (طابع ان رابع وسيأتى فى الكتابات .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ١٦ . (٢) ج ٢ ص ١١٥ (تيمود) .

#### ٢٦٤٥ ـ ( مَال تُودعُهُ بيعُهُ )

أى مال تَودعهَ إنساناً وتتركه عنده مهملا له بعه وانتفع بثمنه فانه قد يتلف عنده ، وقد تقدم فى الألف ؛ ( اللى بدك ترهنه بيعه ) وهو معنى آخر ، والمقصود بالمسال فى المثلين ما يقتنى من عروض وماشية وتحوها .

### ٢٦٤٦ - ١ مَالْ طَاقِيَّتَكُ مِقَوَّرَهُ قَالُ مِنْ تَدْ بِيقِكْ يَامَرَهُ ،

الطاقية : قلنسوة خفيفة تعمل من النز . ومقورة ، أى مقطوعة من أعلاهسا . والتلبيق بريلون به : التدبير ، أى قالت المرأة لزوجها متنادرة عليه : ما لقنسوتك غرقة ؟ فقال لها متهكما : ذلك من حسن تدبيرك لشئونى أيتها المرأة . يضرب للمستهزئ بالشئ وعيد من نتيجة تفريطه فيه .

### ٢٦٤٧ - ١ مَالُ الْـكُنزِي لِلنَّزَهِي ١

الكترى ( بضم ففتح ): يُريدون به البخيل الذي يكنز المسال ، والنزهي مهذا الضبط : من يتنزه وينفق على مسراته . والمراد أن البخيل الذي حرم نفسه من ماله سيؤول بعده لوارث ينفقه بغير حساب ، ومعنى المثل صحيح مطابق للواقع في الغالب ، وسببه أن البخلاء يقترون على أولادهم فينشأون في ضيق يلا ونفس ، حتى إذا نالوا تراثهم اندفعوا فيا كانوا ممنوعين عنه فانفقوه بغير تبصر . ولفظ الكنزي قليل الاستمال إلا في الأمثال ونحوها . ويروى : (مال المحروم) والأول أشهر . وفي كتاب الآداب لابن شمس الحلاقة (ما حمع مال بتقدر إلا أنفق في تبذر ) .

# ٢٦٤٨ ــ و مَالُ لَحْمَتَكُ مِشَغَّتَهُ قَالُ مِنْ جَزَّارُ مِعْرِفَهُ ﴾

مال ، أى ما لكلاً . والشفنه ( بقتحتن ) : رَدَىُّ اللحم الذي يلتى ، والمعرفة ( بكسر فسكون فكسر ) والصواب فتح الأول فها مصدر وصف به ، والمسراد من جزار نعرفه . أى ضاحب لنا ، والمعنى قبل لشخص : ما اللحم المذى اشتريته يكثر فيه الشغت ؟ فقال : لأنه من جزار صاحب . يضرب في أن الغالب على التجار النظر إلى مصلحهم فقط ، فاذا صادفوا صاحبًا لهم غشوه ، لأنه لوثوقه بهم يطمئن لهم . ولا يدقق فيا يشتريه فيسهل غشه .

### ٢٦٤٩ - ﴿ إِلْمَالُ مَالُ ٱبُونَا وِالْغُرْبُ يِطْرُدُونَا ﴾

أى أيكون المسال مال أبيناً ويلودنا الغرباء عنه . يضرب فيمن بمنع من التمتع بماله ، وفى معناه : ( يبقى مالى ولا جنالى ) وسيأتى فى الياء آخر الحروف .

### ٧٦٥٠ ــ ( مَالِ الْوَقْفُ بِهِدِّ السَّقْفُ )

أى من اغتال مال وقف وخص به نفسه ولم ينفعه فيا حيس له فعاقبته هدم سقف داره ، أى الحراب

### ٢٦٥١ - ﴿ مَالَقُوشُ عَيْشَ بِتَعَشُّوا جَابُوا فِجْلٌ بِدَّشُوا ﴾

العيش : الحنر . وجابوا : جاءوا بكلما ، أى أحضروا . وينشوا ، أى يتجشون قلبوا الحجم دالا فيه ، والمعنى لم يجسدوا خراً يتعشون به فأكلوا الفجل وظلوا يتجشون إظهارا للشبع ، وذلك لأن الفجل يسبب الحشاء ، وهو ما تسميه العامة بالتكريع . يضرب لمن يظهر غناه وحسن حاله للناس وهو فقر معدم .

# ٢٦٥٧ .. ( مَالُقُوشَ عَيشْ يِنْتِشُوهُ جَابُوا عَبْد يُلْطُشُوهُ ،

النتش هنا كناية عن الأكل . واللطش : اللطم على الوجه ، أى هم فقراء لا مملكون قوسم ، ومع ذلك يشترون عبداً يشتغلون بلطمه . يضرب للسفيه المتعالى بما لا يُفيده . وبعضهم برويه بالإفراد فيقول : ( مالتماش العيش ينتشه جاب له عبد يلطشه ) .

## ٢٦٥٣ ــ ( مَالَقُوشُ فِي الْوَرْدْ عٰيبْ قَالُوا يَا ٱحْمَرِ الْخَلِّينْ »

أى لم يجدوا فى الورد عيباً فعابوه بمحاسنه وجعلوا الحمرة نفصاً فيه . ومن أمثال العرب فى ذلك ( لا تعدم الحسناء ذاما ) . والذام ( بتخفيف الم ) ومثله الذيم العيب .

٢٦٥٤ ... ( مَالَكُ بِتَجْرِى مَا بِتَدَّرِى قَالَ نَسِيبُ نَسِيبِي فِي السَّاحِلُ،
النَّسِيب ( بكسرتِن ) الصهر ، أَى مالك مهم بَالحَرى ذَاهَلا لا تلوى على شَيَّ ، فقال :
إن صهر صهرى بالساحل . وبعضهم برويه : ( مالك بتجرى وتتطرشي قالت نسيت
نسبي راكب فرس ) بالخطاد للأثنى ، ومنى تنظرشي : تقمين على وجهك عائرة .
يضرب لن مهم ، بالانتخار بشخص بعيد عنه لا يشرفه .

۲۹۵۹ ــ ( مَالَكُ بِتَجْرِى وِتْشَلَّحِى قَالِتْ مُفْتَاح الْقَوَالَحْ معى 8 فيه الحمع بين اَلحاء والعن في السجع ، وهو ليب ، وهو من الأمثال الريقية ، ومعى القوالع : كزان اللرة بعد فرط الحب مها وهم يستعملونها في الوقود ، أى مالك تجرن وترفعين ثيابك ، فقالت : لأن معى مفتاح القوالع ، وقد أصبحت قيمة علها .
يضرب للمهم والمتفاخر بثي لا قيمة له .

٣٦٥٦ ــ « مَالَكُ بِتْقَاوِي مِنْ غُيرْ تَقَاوِي وَالله حُسَابَكُ مَا جَايِبٌ هَمُّهُ » أَنظر : (دابرة نقاوي) اللّخ . في الدال المهملة .

### ٢٢٥٧ - ( مَالَكُ مِرَ بِنِي قَالُ مِنْ عَنْدُ رَبِّي )

ريلون بالمربى : مربى الماشية ، أى صاحبها ، والمراد مالك غى صاحب ماشية ومن أن لك كل هذا فقال : ذلك من فضل ربى على . وقد يكون مرادهم مالك مؤدب ، وهم يأنون باسم المفعول بصيغة اسم الفاعل فى مثله فيقول : مبتلى ( بكسر اللام ) فى ميثلى ( بفتحها ) .

### ٢٦٥٨ - ( مَالِكُ مَرْعُو بَهُ قَالَتُ مِنْ دِيكَ النَّوبَةُ »

ديك : تَلك . والنوبة : المرة ، أى قيل لها مالك ياهذه مرعوبة هذا الرعب ؟ فقالت لما كان فى تلك المرة السالفة . يضرب للمكروه يصيب المرء مرة فيحمله على الخوف منه ، والاحتراس مرة أخرى وانظر قولهم : ( مين علمك دى العليمة ) الخ وهو قريب منه .

#### ٢٦٥٩ \_ و مَالَكُ والْخَيط الْمعَلَّق ،

أى مالك وللأمر المعلق بأمور الذي يسبب لك التعب ، فالأولى لك اجتنابه وعليك بالخالص

### ٢٦٦٠ \_ و مَالِكْ يَاخَايْبَهُ بِيتْعَلَّقِي فِي الْحِبَالِ الدَّايْبَهُ ،

أى مالك أيتها الحرقاء السيتة الحظ تتعلقين فى الحبال البالية . يضرب للضعيف الرأى والسئ الحظ يتوسل فى أموره بالوسائل الضميقة ويتعلق بالآمال الكاذبة .

### ٢٦٦١ ــ ( مَالُهُ الدُّسْتُ بِيِغْلِي قَالُ منْ كُثُرْ نَارُهُ »

الدست ( بكسر فسكون ) : المرجل ، أى قيل ماله يغلى فقال قائل : من كثرة النار التى تحته . يضرب فى أن الحزن الشديد تسببه الشدائد ، فمن أصيب به معلور غير ملوم .

### ٢٦٦٢ ـ ( مَالُهُ رَايْحُ وعرْضُهُ فَايحُ )

أى ذهب ماله وساءت سيرته فليته إذ أذهبه أنفقه فيما يملح عليه .

#### ٢٦٦٣ \_ و مَالْهَا إِلَّا رُجَالُهَا ،

أى ما لهذه الأمور إلا رجالها الكفاة القادرون على القيام بها وإصلاحها . يضرب للأمر المرتبك يتولاه الكافى العارف به فيصلحه . ويرويه بعضهم : (ما يجيبها إلا رجالها) أى لا بجئ مها ، والمراد لا يلملها ويتغلب علها .

### ٢٦٦٤ - و مَالْهَا إِلاَّ النَّبِي ،

كلمة جرت محرى الأمثال يقولونها فى الأمر العظيم ، أى ليس لهذه النازلة إلا النبى عليه الصلاة والسلام للتجئ إليه فيها فيكشفها عنا .

#### ٧٧٦٥ \_ و مَا مُحَبِّه ٱللَّا بَعْدُ عَدَاوَهُ ،

أى ما عبة أكيدة إلا بعد معاداة ، كأن اشتداد الذي قد ينقلب إلى صده . يضرب المعتدادين يتحابان بعد ذلك . وبعضهم زيد فى أوله : ( مكتوب على ورق الحلاوة ) ولمهم مريدون الأوراق التي تلف بها الحلوى ، وهى جملة لا معى لها ، والمقصود بها التسجيع ، كما قالوا فى مثل آخو : ( مكتوب على ورق الحيار من سهر الليل نام الناد ) .

### ٢٦٦٦ \_ و مَانَابْنَا مِنْ غُرْبِتْنَا إِلَّا عَوْجَةٌ ضَبِّتْنَا ،

الماراد بالضب ُهنا : الفَك ، أى لم ننَل من غربتنا التي كنا عليها الربع وتحسين الحال إلا اعوجاج الفم . يضرب فى الأمر يراد به الإصلاح وتتحمل فيه المتاعب فينتج عكسه .

### ٢٩٦٧ \_ و مَا وَاحْدَهُ عَ الْـكُومُ إِلَّا وْشَافِتْ لَهَا يُومُ »

أى ما فقيرة من الجالسات على الكوم إلا رأت لها يوماً اعترت فيه . يضرب فى عدم الاستهانة بأحد فقد يكون من تستهين به مثلك فيا سبق من أيامه . وفى معناه قولم : ولا تحلقه على الكوم إلا لما شافت يوم ) وسيأتى فى الواو . ويرويه بعضهم : (ولا شروطه) الخر.

### ٢٦٦٨ \_ و مَاوَرَا الصَّبْرُ إِلاَّ الْقَبْرُ ،

يضرب عند اليأس بعد طول الصبر ، فهو في معنى القائل :

وقائل قال لى لابد من فرج نقلت للنفس كم لابد من فرج وقال لى بعد حين قلت وا أسنى من يضمن النفس لى يا باردا لحجج

### ٢٦٦٩ - ( مَا يِبْكِي عَلَى الْسِّتِ ٱلْأَكَفَنُهُ )

يضرب في سرعة السلوى ، وعدم اهبّام الناس بمن بموت .

٢٦٧٠ ــ « مَا يِتْعَمِلْشُ كِيسُ حَرِيرٌ مِنْ وِدْنْ خَنْزِيرٌ »
 الودن (بكسر فسكون): الأذن . يضربُ للشئ لا يصلح عمله من شئ .

٢٦٧١ ــ « مَا يُجِيبُهَا ٱلاَّ رُجَالُهَا » انظر: (مالما إلا رجالها).

٢٦٧٧ - « مَا يِحْمِلْ هَمَّكُ إِلاَّ ٱللِّي مِنْ دَمَّكُ ،

من دمك ، أي و للله أو قريبك ، فهو الذي يسوط؛ ويشاركك في همومك .

٢٦٧٣ ــ « مَايْدَايِقِ الزَّرِيبَةُ إِلَّا النَّعْجَهِ الْغَرِيبَةُ »

أى لا يضيق مربض الغنم إلا عن الشاة الغربية التى لغير المالك . يضرب لتأفف أصحاب الدار من الطارئ عليهم . وانظر في الواو : ( الوسع في بتاع الناس ديق ) .

٢٦٧٤ ــ « مَايْدُوبْشْ دَايِبْ وِوَرَاهْ مِرَقَّعْ ،

الدايب بمنى البالى ، والمراد هنا : الثوب القديم الذى قرب أن يبلى ، والمعنى لا يبل مثل هذا الثوب ما دام وراءه من برقعه ويصلحه ، أى من بحسن تدبير أموره تستقيم . ويروى : ( اللى يرقع ما يدويش تياب ) وقد تقدم فى الألف .

٢٦٧٥ - ﴿ مَايْرَادِ حِ الْعَلاَّمِ ٱلَّا مُطَاوِعٌ ﴾

العلام ومطاوع فارسان لهما ذكر فى قصص الهلالية وحروبهم ، ومعنى يرادح : يقام بالكلام ، ويراد به هنا مطلق المقاومة ، أى لا يقام الفارس الشجاع إلا من كان مثله شجاعة يضرب فى هذا الممنى . والعرب تقول فى أمثالها : (إن الحديد بالحديد يقلع)(ا) .

٢٦٧٦ \_ « مَا يُشْكُرِ السُّوقْ إِلاَّ مِنْ كِسِبْ » معناه ظاهر ، ويضرب في أن المدح إنما يكون لعلة .

<sup>(</sup>١) نهاية النوبري ج ٢ ص ٧ (تيمور) . .

#### ٧٦٧٧ .. « مَا يِصعَبْ عَ الْعِرْيَانْ قَدْ يُومِ الْخِيَاطَةُ »

قد : ممنى قدر أى لا يُعنى على الفقير الْحَتاجَ للثياب شيّ مثل اليوم الذى برى الناس غيطون فيه ملابسهم الجديدة لأنه يتذكر بللك حاله وحاجته ، وبعضهم بروى فيه : ( إلا ) بدل قد . يضرب في أن رؤية الشخص ما هو في حاجة إليه في أيدى غيره شاقة على نفسه لأن الرؤية تهيج الذكرى ، وقد بريدون أن أصعب يوم بمر عليه من أيام عريه يوم مخيطون له ثوباً لأن الحروم من الشيّ إذا تحقق أمله ودنا وقته استطال المدة القصرة الباقية عليه ، كما قال إصحاق الموصلي :

وكل مسافر نزداد شوقاً إذا دنت الديار من الديار (١)

### ٢٦٧٨ \_ « مَا يِضْحَكُشْ وَلا لِلرَّغِيفِ السَّخْنْ »

يضرب للمتجهم الدائم العبوسة لأن الرغيف الحديث الخبز بهش له الناس فاذا لم بهش له هذا الشخص فأحر بأن لا مهش لفده .

### ٢٩٧٩ ــ ﴿ مَا يِطْلَعْشُ الْعِلْوِ ٱلَّا إِلِلِّي مَعَاهُ سِلَّمْ ﴾

أى لا يصعد للمكان العالى إلا من معه سلم يرتقى عليه ، والمراد إن المعالى لا ينالها إلا الكفء الذي توفرت عنده وسائلها .

### ٧٦٨٠ - ( مَا يِعْجِبَكُ الْبَابْ وِتَزْوِيقُهُ صَاحْبُهُ فِطِرْ وَالاَّ عَلَى رِيقُهُ ،

أى لا يغرنك حسن الظاهر فى الدار وزخوفة باجا وانظر لصاحبا هل أفطر ، أى أكل طعام الصباح أم لم يزل على الربق لفقره . يضرب فى أن الظاهر قد لا يدل على الحقيقة وانظر : (يا شايف الجدع وتزويقه) النخ فى المثناة التحتية . وانظر : (إن شفت من جوه بكيت لما عميت).

#### ٢٦٨١ ... « مَايِعْجِبَكُ رُخْصُهُ ثِرْمِي نَصَّهُ » انظر : ( ما يغرك نصه ) الخ .

٢٩٨٧ - د مَا يعْجِبُهُ الْبَشْنينُ ومِنْ زَرَعُهُ ،

البشنين : النيلوفر ، وهُو نباتَ ينبت في الماء الراكد له نور ، وهو معروف بمصر . يغمرب لمن لا يعجبه شئ ، فهو كفولهم : ( ما يعجبه العجب ) اللخ .

<sup>(1)</sup> نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ٩٢ .

### ٢٦٨٣ ـ ( مَا يِعْجِبُهُ الْعَجَبُ وَلاَ الصَّيَّامُ فِي رَجَبُ ،

ريلتون بالعجب عركا : الشئ المعجب فهو مصدر وصفوا به . يضرب لمن لا يعجبه شئ حتى الصبام تطوعا في رجب .

### ٢٦٨٤ - « مَا يِعْرَفِ الدُّقَّةُ مِنِ الشَّابُورَةُ »

الدفة ( بفتح الأول وتشديد الفاء ) : سكان السفينة الذى يعدل به سيرها ويكون فى موتخرها . والشابورة : الحشبة التى يقوم علم ا صدر السفينة . يضرب للجاهل الذى لا يفرق بن قبيلة ودبره . وانظر : ( من الدفه للشابوره ) وهو معنى آخر .

### ٧٦٨٥ \_ ﴿ مَا يِعْرَفْشُ طُظْ مَنْ سُبْحَانَ اللهِ ﴾

طظ ( بضم الأول وتشديد الثانى ) : كلمة تقال للشئ لا طائل تحته ، وقد براد جا استراء ، فيقال طظ فى فلان . يضرب للشخص الأبله الجاهل الذى لا يفرق بن الكلام الثافه وبن النسييح .

### ٢٦٨٦ - « مَا يْغُرَّكْ تَحْفِيفِي إِلْأَصْلْ فِي رِيفِي »

التحفيف عندهم: نتف الشعر من الوجه ، ولا يفعله إلا النساء ، والمراد به هنا النظافة والترين ، أى لا يغرك حسن روائى ووضاءة وجهى ، فان أصلى من الريف لم يفارتنى جفاء طباع أهله ولا عجرفتهم . ورأيت هذا المثل في بعض المحاميع الخطوطة مروباً فيه : ( ترويق ) بدل تحفيق ، وفيه الجمع بين القاف والفاء فى السجم وهو عبب . وأورده الأبشهى فى المستطرف برواية : ( لا يغرك تظريق ) الخ(ا) . يضرب فى أن حسن الظاهر ليس بدليل على حسن الحافى .

### ٢٩٨٧ ـ ﴿ مَا يُغُرَكُ رُخْصُهُ تِرْمِي نُصُّهُ ﴾

النص ( بضم الأول وتشديد الصاد المهملة ) يريدون به النصف ، أى لا يغرك ، رخص الشئ فتقدم على شرائه لأنك ستضطر إلى رمى نصفه لرداءته . بل اشتر الفالى ولا تستكثر تمنه لأنك تنتفع به . ويروى : ( ما يعجبك ( بدل ما يغرك ، وافظر في معناه : ( إلفالى تمنه فيه ) وقد تقدم في الغين المعجمة . وانظر أيضاً في الألف : ( إن لقاك الملج تمنه ) .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٤٧ (تيمور) ،

### ٣٦٨٨ - « مَا يِغْلِبْشِ الْمَكَاسُ إِلاَّ فِي عِبُّهُ قَمَاشُ ،

فيه الجمع بن السين والشين فى السجع ، وهو عيب ، ومعنى العب ( بكسر الأول وتشديد الياء الموحدة ) : ما يلى الصدر من القميص لأنه يكون كالعبية تحمل فيه بعض الأشياء . والتماش ( يضم الأول ) : يريدون به النسيج الذى تصنع منه الثياب وغيرها .

#### ٢٦٨٩ . « مَا يْفَرْقَعْش آلاً الصَّقيح الفَاضي »

الفرقعة : صوت تحدثه الانفجار ، وآلمراد به هَنا : الرئين ، والصفيح ، صفائع رقيقة من الحديد تعمل مُنها أوعية ، أى لا يصوت إلا الإناء الفارغ ، لأن الملآن إذا نقرت عليه لا يسمع له رئين والمراد لا مجموع بالدعوى إلا الحالى منها وانظر فى معناه قولهم : (البرميل الفارغ برن) وقولهم : الأربق المليان ما يلقلقش) .

### ٢٢٩٠ ــ « مَا يِقْطَعْشْ بِالْحَشَّاشِينْ يِفرَّغِ الْعِنبْ يِجِي التَّينْ »

ما يقطعش : مراده م به لا مخاون من عناية . والحشاشون ، آكلو الحشيشة المعروفة ومن عادتهم حب الحلوى والفاكهة ، أى لا مخلو الحشاشون من عناية تحف سهم . فاذا انقضى أوان العنب ظهر التنن . يضرب فى تيسر الأمور على ما يشهى .

#### ٢٦٩١ - « مَا يُقَع الا الشَّاطِرْ »

الشاطر : اَلْمَاهِر النشيط اَلحلر . يضرب عند إخفاق مثله أو وقوعه فى محلور ، أى من كان مثله قد يعتمد على نفسه ويثق بمهارته فيقع فيا لا يقع فيه من هو دونه . ويروى : (ما تم الحيله إلا على الشاطر ) والمراد واحد .

### ٢٦٩٢ .. و مَا يُفْعُدُ عَلَى الْمَدَاوِدُ ٱلا شَرَّ الْبَقَرْ ،

وبروى : ( ما يبقى ) أو ﴿ مَا يَفْصُل ﴾ والمراد واحد . والمداود جمع مدود ( بفتح فسكون فكسر ) وهو محرف عن الملود ، أى معلف الدابة يضرب فى موت الصالح أو ذهابه وبقاء الطالح ( انظر فى طراز المجالس ص ١٨٧ بيتا يرادف هذا الجلل ) .

#### ٢٦٩٣ ــ ومَا يْكُبِّ الْمُلوخيَّه إلا الزَّبَادي العُوجُ »

يكب هنا : ريدون به ريق . والملوخية ( بضمتين ) : نبات معروف بمصر يتخذ طعاماً . والزبادى جمع زبدية ( بكسر فسكون ) : وعاء يقال له أيضاً : السلطانية . أى إنما أريقت الملوغية بسبب اعوجاج وعائها . يضرب فى أن الجاهل الغير المستقم يسهب الفنرر بأعماله ، أى لا يأتى اقتبيح إلا من القبيح . ٢٦٩٤ -- ( مَا يِلْعَبُ السُّوسُ إِلاَّ فِى الْخَشَبِ النَّقِي »
 انظر : ( السوس ما يلمبش ) الغ في السن المهملة .

٢٦٩٥ ــ « مَا يِمْسَحْ دَمْعَتَكُ إِلاَّ إِيكَكُ » أَي كُلُكُ » أَي لا يَتْفَقَ عليك مثل نَسك .

٢٦٩٦ - ( مَا يِمْلاَ عَينِ أَبْنِ آدمْ إِلاَّ التَّرَابُ ،

يضرب لطمع بنى الإنسان ، أى لا يقتع بشئ ولم يزل متطلعا حتى عموت ويملأ. التراب عينه . ( أورد بلقظه فى سحر العيون أوائل ص ١٣٤ ) . ( انظر الحديث الوارد فى ذلك ) . وانظر فى الجمع : ( جغن العين جراب ما يملاه إلا التراب ) .

> ۲۲۹۷ – ۵ مَا يِمْنَعْش وْلاَيَهْ 1 بفيرب لشئ يكون مع آخر لا يضر به وجوده معه وإن تخالفا ظاهراً.

> > ٢٦٩٨ ــ ( مَا يُمُوتُ عَ السَّدُ إِلَّا قليل الْفلاَحَةُ ،

وذلك لأنهم كانوا يسلون الماء عن غيرهم حتى تستى مزارعهم فى الزمن الماضى قبل تنظيم أمر الخلجان فيقع النراع بينهم والتضارب ، والمقصود أن الذى يعرض نفسه للموت فى النراع على السد صنار الزراع الفقراء الأجراء الذين لا مزرعة لم ، وأما صاحب المزرعة فنى الدسكرة آمن على نفسه . يضرب فى أن محور الأمور يدور على رءوس الأصاغر .

٢٦٩٩ - ( مَا يِنْفَعَكُ إِلَّا خَمْسِتَكُ إِلَّى فِي إِيدُكُ ،

الحمسة : نقد من الفلوس النحاس ، وهى نصف العشرة وقد بطل التعامل سما الآن . والمراد لا بنينى للانسان أن يتكل على ما عند غيره ، وإنما ينفعه درهمه الذى بيده:

٢٧٠٠ ما ينفعك آلاً عجل بَقَرْتَكُ »
 أى لا ينفعك إلا ما تمك .

۲۷۰۱ ــ « مَا يِنْفَعْنيشِ ٱلاَّ قَدْرِي آكُلْ وَٱكُبُّ عَلَى سَدْرِي ﴾ لا بستعملون القَدرَ إلا في الأمثال ونحوها ، وأما في غيرها قانهم يقولون فيها : حلة ، والمراد وعاء الطبخ . وأما الفلاة فهى عندهم إناء من الفخار كالبرنية تحفظ فيه الأشياء ، ومرادهم بالسلمر ( بكسر فسكون ) : الصدر ؛ أى لا ينفعى غر قلرى اللهى طبخت فنها طعامى لأنى آكل مها كفايى ولا يعارضي فها معارض إذا ألفيت مها على صدرى لأنها لى لا لغيرى . يضرب فى أن التمتع إنما هو فيا بملكه الإنسان لا فها هو لغيره ولو أبيح له .

### ٧٧٠٧ \_ و مَا يْنُوبْ الْـكَدَّابْ إِلاَّ سَوَادْ وِشُهْ ،

الوش ( بكسر الأول وتشديد الثانى ) : الوجه ، أى لا مجنى الكذاب من كذبه إلا سوادالوجه . اذكر الأبيات(ا) التي منها : ( فتعجبوا لسواد وجه الكاذب ) .

### ٢٧٠٣ ـ و مَا يْنُوبِ الْمخَلَّصْ إِلاَّ تَقْطيعْ هُدُومُهُ ،

الهدوم ( بضمتن ) : الثياب ، وبعضهم يروى مكانها : ( تيابه ) والمخلص ( بكسر الأول وفتح اللام ) : الذي يتداخل بن متشاجرين لتفريقها ، والصواب ( ضم أوله وكسر اللام ) لأنه اسم فاعل ، أي لا يعود على المخلص المتعرض لإصلاح ذات البن إلا تمزيق ثيابه أثناء تداخله لفض الحصام . يضرب لمن يحاول إصلاح غيره فيصيبه هو الضرر .

### ٢٧٠٤ ـ و مَا يُهُرُشُ لَكُ إِلاَّ إِيدَكُ ،

الهرش ٣-حك الجسد بالظفر . والإيد ( بكسر الأول ) : البد ، وهو كقول القائل :
ما حك جلدك غير ظفرك فوضيات أست جميع أمرك
وانظر قولم : ( إحضر أردبك زيد ) وقد تقدم في الألف . والعرب تقول في أمثالها :
( ما حك ظهرى مثل يدى ) يضرب في ترك الاتكال على الناس .

#### ٠٧٧٠ = « مَبْرُوك الطِّهَارَة يَا مَعَاشر الأَمَارَة »

، الطهارة : الحتان . والأمارة عندهم : جمع أمير . يضرب هذا المثل للمبكم غالباً ، ويقصد به المبنئة للوضيع على ثنئ حقير .

### ٧٧٠٦ ـ ﴿ إِلْمَبَشُّهُ وَلاَ أَكُلِ الْعَيْشُ ﴾

أى حسن اللقاء خير من إطعام فانه بدونها غير مقبول فالنفوس وليس من البر في شي.

 <sup>(1)</sup> بحثنا في كثير من المراجع عن هذه الأبيات لذكرها في هذا المثل الذي أشار إليه المؤلف فلم نوفق إلى معرفها .

وانظر : ( وش بشوش ولا جوهر بملو الكف ) و ( بلاش توكلني فرخة سمينة وتبيتني حزينة) و (لا قيني ولا تغديني ) فكلها في معناه .

## ٢٧٠٧ - ٥ مَبْلِي بهَا تُلْقَيلِ الْغَيْط كَتِيرْ ولا يُكِلِّش ١

مبلى اسم مفعول فى صورة اسم الفاعل ، والمراد مبتل بها . والفلقيل : ما تجمع وجمد من الطين . والغيط : المزرعة . يضرب للعرأة السليطة اللسان المشاغبة ، وهو دعاء ، أى ليبتل بها الفلقيل تشاغبه وتشائمه فانه كثير وليس من شأنه الكلال فهو الذى يطيق هذه الأخلاق ويصعر لها .

# ٢٧٠٨ - « إِلْمَتْعُوسُ إِنْ جُهْ يِتْسَبَّبْ فِ الطَّوَاقِى يِخْلَقْ رَبِّنَا قَاسُ من غير رُوس »

يشبب ، أى يتجر . والطواق : جمع طاقية لكمة من النز تقور وتلبس فى الرأس . والروس : الرءوس . والمعنى لو أتجر سيئ الحظ المحارف فى الكم والقلانس لخلق الله أناساً بلا رءوس . وفى معناه قولم : ( جا يتاجر فى الحنة كثرت الأحزان ) وتقدم فى الجيم . وانظر : ( عملوك مسحر ) الخ . ومن أمثال فصحاء المولدين التى أوردها الميدانى قولم : ( لو أتجرت فى الأكفان ما مات أحد) .

٢٧٠٩ – « إِلْمَتُكُوسُ مَتْحُوسُ وَلَوْ عَلَقُوا عَلَى رَاسُهْ فَانُوسُ »
 يضرب لن خلب عليه نحس الطالع .

### · ٢٧١ - « إِلْمِتْغَطِّي بِالْأَيَّامُ عِرْيَانُ ،

أى من اَتَكُل عَلَى اَلاَيَام وَإِقَبَالِهَا وَتَنْطَى جَا فَهُو فَى حَكُمُ الْمَارِى لَانَهَا تَمْرُ وَلَا يَوْمَن انقلابًا إلى إدبار .

### ٧٧١١ - ﴿ إِلْمِتْغَطِّي بُهُ عِرْيَانُ ﴾

أى من بتكل عليه يضيع . يضرب الشخص لا يساعد من يلتجئ إليه ويتوكل عليه .

### ۲۷۱۲ ــ « مَنَى مَاخُلِي سِدْرُهُ غَنَّى ﴾

خلى ( بضم فكسر ).أى خـلا ، وبعضهم ينطق بـه ( بكسرتين ) والســلــــ ( بكسر فسكون ) : الصلـــ . والمراد حجر الطاحون إذا خلا من الدقيق ظهر له صوت عنه الإدارة . يضرب فى أن السرور والمناء لا يأتيان إلا لمن خلاصدو من الهموم .

#### ٢٧١٣ \_ ﴿ مَجْنُونَهُ وِٱدُّوهَا طَارٌ ﴾

ادى : أعطى . والطار : الدف ، وإذا أعطيت المحنونة الدف فقد منى أهل المحلة بشر مستطير وأقلقت راحيّهم .

### ٢٧١٤ ـ ﴿ مِجُّوزُهُ عَدْسٌ عَازْبَهُ عَدْسٌ ۗ

يجوزة ، أى متروجة ، أى لا فرق بين الحالتين فان الطعام فى كلتها عدس فلا معنى للزواج إذن . يضرب فى عدم تفضيل حالة على حالة ، وهو فى الأمثال القديمة للنساء أورده الأبشيى فى المستطرف بروابة : ( أرمله عدس متروجة عدس أقصدى يعد سكي(١)) .

# ٢٧١٥ = « إِلْمَحَبَّهُ تُقلِّلُ شُرُوطِ الأَدَبُ » أى الأَلْقة ترفع الكلفة .

٢٧١٦ ـ ﴿ إِلْمُحْدَثُ لَيْلَةً يُطْبُخُ بِبَاتُ يُسْرُخُ ﴾

الهدث ( برنة اسم المفعول ) يريدون به حديث النعمة المتفاخر بها ، وهم ينطقون يئاته سيئاً ، أى من كان حديث النعمة يكثر من التحدث والتفاخر بها ، فاذا طبخ ليلة طعاما فانه يبيت يصرخ به ويلعن ما هو فيه . يضرب فى أن كثرة التحدث بالنعم والتفاخر بها كبيرها وصغيرها دليل على أن صاحبها غير عريق فيها . ويرويه بعضهم : ( المحدث لما تجد عليه نصفه يبقى ينفخ وعياله تصرخ ) والمراد واحد ، ويريدون بالنصفة ( محركة ) : السعة وارتقاء الحال ، كأن الدهر أنصفه بعد ظلمه له .

### ٢٧١٧ - ( إِلْمِخَبِّيَّةُ تِكْسَرِ الْمِحْرَاتُ ،

وروى : (المستخيبه) وبروى : (المدنونة) والمعنى واحد أى الحصاة انخيأة في الطن إذا أصابت حديدة المحراث كسرتها ، ولا يستطيع أحد رؤيها فيتقها . والمراد سرترة الإنسان الرديثة : وبعضهم بروى فيه : (المغوشيه) بدل الخيبة وبريدون بها الكلمة التي لا يصرخ بها وتكم فإن كيانها قد يضر . ومعنى المغمشة عندهم : التفاف المرأة في إزارها ومالغتها في التسر به . يقولون : (مالها ممفشة) أي ما بالها مبالغة في التسر

<sup>(</sup>۱) ج ۱ س أرك ۱۸ (ليود) .

### ٢٧١٨ - ١ إِلْمُخُوزَقُ بِشْتِمِ الْسُلْطَانُ ١

المخوزق: المقتول بالحازوق وهو عود غليظ يدخل في أسفل الشخص فيمزق أحشاءه وعيته ، ومن وضم على مثل هذا العود لا يبالى بأحد لأنه مقتول وليس بعد القتل عقاب . يضرب في أن الياس محمل على عدم المبالاة كما قبل : ( إذا يثس الإنسان طال لسانه ) .

#### ٢٧١٩ ـ ﴿ إِلْمُدُوعَى يُقَعْ فِي كُلاَّبُهُ ﴾

المدوغى : اللَّنَى يَدَاعُ فى لَمَبِ السَّيْعَةِ وَنَحُوهَا ، وَرِيلُونَ بَهُ مَنْ يَعْشُ وَيَتَلَاعِبَ. ويقع هنا بمنى تخطئ . و الكلاب : حجارة السَّيْجَةُ الَّتِي يلعب بها . ويعضهم يقول : ( زوزغ فى اللَّمِبُ ) يَلْلُ داغى . يَضْرَبُ فَى أَنْ النَّاشُ مَالُهُ للضَّارَةُ والْأَفْتُصَاحِ .

### • ٢٧٢ - ٥ مرَاةِ الْأَبْ سُخْطَةٌ مِنِ الرَّبْ ،

السخط هنا : بريدون به الغضب ، وفى غيره يستعملونه فى معنى المسخ . والمراد من المثل ذم امرأة الأب لأتها لاتحب أولاد زوجها عادة .

### ٢٧٢١ - ﴿ مِرَايَّةِ الْحُبِّ عَنْيَهُ ﴾

انظر : (عين الحب عميه).

### ٢٧٢٧ ــ ﴿ مَرَتَكُ مَا تُزَوَّرُهَاشْ فِي الْبَلَدُ إِلَى مَا تِعْرَفْهَاشْ ﴾

هو من أمثال الريف . ومرتك ( بفتحتن ) ممناه : امرأتك ، وأهل المدن يقولون فى حالة الإضافة : مراتك ( بكسر الأول ) والبلد مذكر وهم يونئونه . والمراد بالزيارة هنا : زيارة قبور الصالحين . والمحمى لا تلخل امرأتك فى بلد لا تعرف طباع أهله وما هم فيه من مظاهر الترف لثلا يقومها بعض من لا أخلاق لهم ويهرها زيه الحسن فتفتن به . وبعضهم زيد فيه : ( لا تشوف أبو طربوش تقول أكننا ما اجوزناش ) أى لثلا ترى لابس الطربوش تأسف وتقول كأننا لم نتروج ، لأن أهل الريف لا يلبسون الطرابيش . وأكن ( بفتح فكسر ) : يريدون مها كأن . والشوف : الرية والنظر والطربوش : قلنسوة حمراء معروفة . والجواز : الزواج .

### ٢٧٢٣ - « إِنْمِرْسَالْ لاَ يِنْضِرِبُ وَلاَ يِنْهَانْ »

المرسال : أصله المرسل فكسروا أوله وأشبعوا فتحة السين فتولدت الألف . والمراد

الرسول فى أمر لا يضرب ولا بيان كما يقتضيه العدل ، لأنه محرد ناقل مأمور ليس عليه تبعة ما فى الرسالة .

# ٢٧٧٤ - د مَرْضَاةِ الْعَيِّلْ قَلِيلَهْ يَابْخِيلَهُ ،

العبل : الطفل ، وهو برضى ويلهو بالشئ القليل ، أى أيما البخيلة تبركن طفلك يفضب ويبكى وأقل شئ برضيه . يضرب لشدة البخل وللأمر يستطاع حسمه بقليل من العناية فيتفاقم لسوء التدبير . والعرب تقول فى أمثالها : ( ما أسكت الصبى أهون بما أبكاه ) يضرب لمن يسألك وأنت تظنه يطلب كثيراً ، فاذا رضخت له بشئ يسبر أرضاه وقدم به .

#### ٢٧٧٥ - و مَرْعة النَّعْجَة مَا تَا كُلْهَاش الْجَامُوسَة ،

لاً النعجة ، أى الشاة ترعى القصير من النبت ولا تستطيع ذلك الجاموسة . يضرب في تباين الشييمن ، وأن ما يصلح لهذا ربما لا يصلح لذلك .

### ٢٧٢٦ - ﴿ إِلْمَرْ كَبِ اللِّي تُودِّي أَخْيِرْ مِنْ اللِّي تَجِيْبٍ ﴾

تودى : أصله تؤدى ، أى تذهب بالشئ وتجيب ، أى تجئ بكذا . يضرب فى رحيل أناس مغضين ، أى السفينة التى تذهب بأمثالهم خير من التى جهم .

### ٢٧٢٧ - ﴿ إِلْمُوكِبُ إِلَّى لَهَا رَيْسُينِ تِغْرَقُ ﴾

أى السفينة التي لها رئيسان مالها للغرق ، لأسهما يتشاحنان على الرئاسة ، وبحنامان فى الرأى فيسببان الدمار . ومثله قولهم : ( الإبرة اللى فيها خيطين ما تخيطش ) وقد تقدم فى الألف .

### ٢٧٢٨ - ( مَرْكِب الضَّرايرْ سَارِتْ وِمَرْكِبِ السَّلاَيِفْ حَارِتْ ،

وبروى ( غارت ) بدل حارت . والسلائف : نساء الإخوة . يضرب فى أن ما بينهن أشدتما بن الفهرائر .

### ٧٧٢٩ ـ ( مَرْكِبْ مِسَخِّرَهُ وَلاَ مَرْكِب مِجَفَّرَهُ »

أى لأن تكون لنا سفينة ماخرة ، ولو مسخرة لغاصب بغير أجر خير من أن تكون تكون لنا أخرى عاطلة بالشاطئ وقدعلاها الغبار .

### ٢٧٣٠ ـ ﴿ إِنَّمْرُهُ الطُّهَّايَةُ تِكُفِي الْفَرَحُ بِوِزَّهُ ﴾

لا يستعملون الطهي إلا في الأمثال ونحوها . والمستعمل في غيرها الطبخ . والمراد المرأة الصناع الحادقة في الطبخ تكني من في العرس بأوزه واحدة ، وهو من المبالغة . يضرب في أن الحادق بالشئ في استطاعته حسن التدبير فيه .

### ٢٧٣١ - د إِلْمرَه الْمفَرَّطَة عَلَيهَا قُطَّه مُسَلَّطَة ،

الصواب ( ضم الأول وكسر الراء ) من المفرطة لأنها للفاعل ، أى المرأة المفرطة فى شئومًا كأنما سلطت علمًا هرة تأكل ماعندها ولا نبقى لها شيئاً . يضرب السفهة المهملة فى أمورها .

#### ٢٧٣٢ ــ ، مِرَيَّح الْعَرَايَا مِنْ غَسِيلِ الصَّابُونْ ،

وبروكى : ( َمَن شرا الصابون ) لأنَّ المارىالذى ليس له ثباب لا يحتاج لشراء الصابون ولا يتكبد مشقة الفسل به ، وبروى : ( ربنا ربح العربان من فسيل الصابون ) وقد وقد تقدم . يضرب للمستغنى عن الشئ ، وهو فى معنى قولهم : ( العربان فى القفلة مرتاح) وإن اختلف التعبر .

#### ۲۷۳۳ - « إِلْمرِيسِي يِرْمِي الرَّيْسِ مَحَلْ مَا يِكْرَهُ »

المريسى رَبكَسر أولَهَ ) والصوَاب فتحه ، برَيلون به الربح الجنوبية ، وهي ملمومة عندهم ، أى الربيح الجنوبية لا حيلة لربان السُفينة فيها ، فقد ترى به إلى المكان اللمى يكرهه . يضرب فى العمل يأتيه الإنسان مضطرا بحكم الحواداث .

### ٢٧٣٤ - ١ مِزِيِّنْ فَتَحْ بِرَاسَ ٱقْرَعِ اسْتَفْتَحْ ١

أى حَلَاق فتح حَانُوته فافتتح عَمَلُهُ بالحَلق لأقرع من سوء حظه . يضرب للسئ الحظ حتى فى مبدأ عمله ، لأن الاقرع لا شعر برأسه يحلق فضلا عن بشاعة منظره .

### ٧٧٣٥ ـ ﴿ إِلْمُسَافِرْ مِسَافِرْ وِالْمَقِيمُ مِقِيمٌ ﴾

يضربُّ في أختَلَافَ أَحَوَّالَ النَّاسَ وْغَايَاتُهُمْ ، وأَنْ لَكُلُ وَاحْدُ مَهُمْ وَجَهَةَ ، وكثيرًا ما يضرب عند الفراق للتملية .

> ٣٧٧٣ ــ « الْمُسْتَعْجِلْ مَا يْسُوقْشِ جْمَالْ » يضربُ للأَمر لا تفيد فيه المجلة .

# ٧٧٣٧ - « إِلْمِسْتَعْجِلْ وِالْبِطِي عَلَى الْمِعَلِّيَّة بِلْتَقِي »

المعدية ( بكسر فقتح مع كسر الدال المهملة المشددة وفتح المثناة التحتية المشددة ) : المامر ، أى السفينة التي يعبر عليها من شاطئ لآخر . ومعنى المثل : أن أصحاب المامر المعامر لا يعبر ون بالأفواد با ينتظرون من محضر سحى يتكامل عدد من تسميم السفينة ليمبرون بالأفواد با ينتظرون من تعجل وأسرع فى الحضور ومن أبطأ لأشهما يلتقيان فى السفينة . يضرب فى التعجل فى أمر لا يفيد التعجيل فيه أو نحو ذلك . والمثل قديم فى العامية أورده الأبشبي فى المستطرف برواية : ( عند ) بلك ( على ) ( انظر نظمة فى أول س ١٨٠ من المحموعة رقم ٣٦٧ شعر ، وفى المعادى يلتني دا و دا الخر ) .

# ٢٧٣٨ - ( مَسَّكُوا الْقُطُّ مُفْتَاحِ الْبُرْجُ »

الصواب فى المقتاح (كسر أوله ) وهم يضمونه . ومعى المثل : جعلوا مفتاح برج الحيام فى يد الهر فسوف لا يبقى فيه على شئ . ويروى بعضهم فيه . (سلموا ) بدل مسكوا ، و ( الكرار ) بدل البرج ، وبريلون به عزن المؤونة . يضرب فى تسليم مقاليد أمر لمن ليس بأمن عليه مع سبق تطلعه إليه . والعرب تقول فى أمثالها : ( من استرعى الذئب ظلم ) يضرب لمن يولى غير الأمين .

# ٢٧٣٩ ــ ( مِسَلَّهُ بُعَشَرَهُ تِفلُسْ حُمَارُ ﴾

العشيرة : نقد من الفلوس النحاس ، والمراد بالتفليس هنا الإعجاز ، أى مسلة تشرى بعشرة نحاس وتنحس بها مائة حمار فانها تدفعها إلى سرعة السير حمى تكل وتعجز . يضرب فى الشئ الحقير يواثم الكبير ويعجزه .

# ٢٧٤٠ ــ د مِسِيرِ الإِبْنِ مَا يِبْقَى جَارُ ،

أى مصير الابن أن يكبر ويتزوج ، وتكون له دار جوار دار أبيه ، والمقصود بماثله ، فهو فى معنى قولهم : ( إن كبر اينك خاويه ) أى اتخذه أخا وعامله معاملته ، وقد تقدم فى الألف .

# ٢٧٤١ ــ ( مِسيرِ الْأَخْ جَارْ ،

أى مصير الإخوة إلى الافتراق ، واستقلال كل واحد بدار بعد اجماعهم فى الصغر بدار واحدة ، وذلك لتباين الأخلاق فى الغالب وقد يكون ذلك لتباين أخلاق زوجاتهم يضرب فى هذا المعنى وعدم استغراب حصوله .

# ٢٧٤٢ - ( مِسِير الاقْرَعْ لِبِيَّاعِ اللَّوَاطِي )

أى مصر الأقرع أن يذهب إلى باثع النمال القديمة ليصنع له من جلودها ما يسر به رأسه ، ويترك بالع القلانس بسرعة فسادها مما برأسه ، فالداطى على هذا جمع وطه وهى عندهم النمل القديمة ، وهو من غريب جموعهم . يضرب فى أن كل شخص لابد أن ينشى إلى ما يلائمه .

# ٢٧٤٣ - ١ مِسيرِ الْحَي يِلْتِقِي ،

أى مصر المفترقين إلى اللقاء ما داما فى قيد الحياة فلا معنى لليأس وقطع الأمل . فقد مجمع الله الشنيتين بعدما يظنان كل الظن أن لا تلاقيا و رويه بعضهم : ( يلتنى ) بُفتح التاء والقاف ، وهو من اختلاف اللهجات .

## ٢٧٤٤ - ﴿ مِسِيرُهَا تَجِي الْبَرُ وَلُوْ ٱلْوَاحُ ﴾

أى مصهر السفينة التي ترسوا على الىر ولو كسرت وتفرقت ألواحا . والمراد لكل شئ سنتقر معلوم يؤثرل إليه إما صميحاً أو معطوبا .

#### ٢٧٤٥ ـ ﴿ إِلْمَشْرُوطَةُ مَحْطُوطَهُ ﴾

أى ما اشترط أداوه لابد منه فلا معنى للمحاولة . وبعضهم يزيد فيه ( والشرع تسلم ) .

#### ٢٧٤٦ - ( إِلْمَشْنَقَةُ مَانَتُ بِحَسْرةُ مَدْيُونُ )

المشتقة خشبات تنصب للشنق . والمراد به عندهم : الحنق بحبل بربط بالعنق ويعلق سلده الحشبات ، أى المشتقة شفت غليلها من القاتل بالقصاص . ولكنها ماتت وفى قلها حسرة من إفلات المديون من هذا العقاب ، لأن المديون لا يعاقب بالقتل . يضربه المديون إذا هدده الدائن وأوحده .

# ٢٧٤٧ - ﴿ إِلْمِضَّلَّفْ يُقُولِ الرَّزْقُ عَلَى اللهُ ﴾

المضلف: يريدون به الذي أكل في الصباح وملاً بطنه فانه يكسل عن السعى في طلب الرزق ، ويظهر التوكل لأنه قد كني مؤونة يومه . ويعضهم يروى فيه : ( المستوطن ) بدل المضلف ، أي من وطن نفسه على شئ . وفي معناه : ( الغراب الدافن يقول النصيب على الله ) وقد تقدم في الفين المعجمة .

## ٢٧٤٨ ــ ﴿ إِلْمَطْرَحْ دَيَّق وِالْحِمَارُ زَفَاصْ ﴾

ديق ، أى ضيق . والرفاص : الرفاس . ومعنى المطرح : المكان . يضرب فى الشدة تصيب حيث لا يوجد عها متحول .

# ٢٧٤٩ \_ ( مَطْرَحْ مَا تُـآمِنْ خَافْ ،

المطرح : يريدون به المكان ، أى خف فى موضع أمنك ، فقد يحدث فيه ما ليس فى حسبانك .

## ٢٧٥٠ ــ ( مَطْرَحْ مَا تِرْمِي دُقُّ لُهَا )

المطرح : يريدون به المكان . والمراد دق أوتاد سفينتك موضع ما ترسو ، أى لا تعاند القدر وانرل على حكمه . ومثله قولهم : (مطرح ما تمسى بات ) .

# ٢٧٥١ ــ و مَطْرَحْ مَا تِطْلَعِ الْكِلْمَةُ تِطْلَعِ الرُّوحْ ،

المطرح : الموضع . وتطلع هنا : تخرج . والمراد صون السان عما يجلب الفمرر ، فقد تقتل الكلمة صاحبا .

#### ۲۷۵۲ \_ ( مَطْرَحْ مَا تْكَاكِي بِيضِي ،

تكاكى ، أى الدجاجة بمعنى تصبح ، ومن عادة الدجاج الصياح وقت البيض . أى بيضى فى مكانك الذى تصبحين فيه ولا ترعجى الناس فى دورهم فدارك أولى بك .

#### ۲۷۵۳ \_ ، مَطْرَحْ مَا تِسْبِي بَاتْ ،

المطرح: الموضع والمكان ، أى إذا أسبيت في سبرك بت في المكان الذي انتهيت إليه ولا تتحكم ، فانك لا تستطيع غير هذا وإلا عرضت نفسك للأعطار . وانظر : (مطرح ما ترسي دق لها).

# ٢٧٥٤ \_ « مَعَاكْ مَالْ إِبْنَكْ يِنْشَالْ مَا مَعَا كُشِي إِبْنَكْ يِمْشِي ،

أى إذا كان معك مال فانكَ تجد من تستأجره ُ لحمل ولملك العشر ، وإذا لم يكن لك مال مشى على قلميه كما ممشى أيناء الفقراء والمراد إنما العزة بالمال . وانظر قولم ؛ ( إلى يدفع القرش نزمر ابنه ) .

#### ٢٧٥٥ \_ ﴿ إِلْمِعَدَّاوِي الْقَديمُ مَرْحُومُ ﴾

المعداوى : الذى يعبر بالناس فى سفينته من شاطئ إلى شاطئ . يضرب للشخص تكثر الشكوى منه فيظهر أن من خلفه أولى بالشكوى والذم .

# ٣٧٥٦ نـ ﴿ إِلْمِعَدِّدَهِ تُعَذَّدُ وَكُلْ حَزِينَهُ تِبْكِيْ بْكَاهَا ﴾

التعديد عندهم : النوح فى الماتم بذكر شمائل الميت وتعظم المصيبة به ، وهو حوفة خاصة بالنساء يستأجرن لذلك عند موت عزيز . والمعنى النائحة تنوح وثذكر شمائل من مات ، وكل حاضرة فى الماتم توجه كلامها إلى تكلها فتبكى فقيدها . وانظر فى معناه : (المغنى يغنى وكل مهو على معناه يسال) .

## ٢٧٥٧ \_ ﴿ إِلْمَعْرُوفْ سَيِّدِ الْأَحْكَامْ ﴾

المعروف : بريدون به حسن المعاملة وإسداء الجميل ، فاذا أردت أن تحكم فاحكم به الناس فاسهم يطيعونك لأنه سيد أنواع الحكم ، وهم لا يقولون سيد ( بتشديد الياء ) إلا فى الأمثال ونحوها ، وإلا فهو عندهم : السيد ( بكسر فسكون مع التخفيف ) .

# ٨ ٢٧٥٨ - و إِلْمِعْزَه الْعَيَّاطة مَا يَا كُلْشِ ٱبْنَهَا الدِّيبُ »

ويروى ( ما يسرقوش ولادها ) . انظر : ( النعجة العياطه ) الخ .

# ٢٧٥٩ ــ ﴿ إِلْمِعْزَةُ كُومٌ وَوْلَادْهَا كُومٌ ﴾

أى وزنت ووزن أولادها عادلهم. والمراد لا يغرنك أنها واحدة فانها تقوم مقام الكثيرين فى أكلها . يضرب فى كثرة الطالبين للشئ ، وأن فيهم من يعد بالكثير وإن كان واحداً .

# ٢٧٦٠ - « إِلْمَعِيِثَه تُحِبُ طُولَةِ الْبَالُ »

طولة البال ، أى سعة الصدر . والمراد مرعاة الميشة تقتضى الصعر وسعة الصدر والتحمل ، ولا سيا من المرعوس مع رئيسه .

# ٢٧٦١ ــ ( مِغَسِّلْ وضَامِنْ جَنَّهُ )

انظر في الغين المعجمة : ﴿ غسله واعمل له عمه ﴾ النغ .

# ۲۷۲۲ ــ « المَغلُوبِ مَغلُوبِ وِفِي الآخرَةُ يِضْرُبِ طُوبِ »

ضرب الطوب هو. عمل اللهن . أى المغلوب السيّ الحظ بينى كذلك حتى فى الآخرة يدركه سوء حظه فيشتشل هناك بعمل اللهن ، وهو من الصناعات الدنيثة المتعبة .

# ۲۷٦٣ \_ و الْمَغْمُوشِيَّةُ تِكَسَرِ المِحْرَاثُ ، الظ : (الخَسَةُ تَكَسَرِ الْمِحْرَاثُ ).

٢٧٦٤ \_ و إليغَنِّي يغَنِّي وكُلِّ مَنهُو عَلَى مَعناه يسأَّل ،

كل منهو ، أي كل شخص . ويسال : يسأل ، أي المغنى يغنى وكل شخص من سامميه يوجه المدنى إلى ما جهه فيطرب عليه . ( في خزانة البغدادي ج ٣ ص ٩٨ لفة من يقول سال يسال كخاف غاف . وانظر شرح شواهد الشافية ص ٣٨٠ و ٤٣٨ ، وانظر في الروض الأنف ج ٢ آخر ص ١٧٣ سال : لغة في سأل وليس تسهيلا للهمزة ) .

وانظر في معناه ( المعددة تعدد وكل حزينة تبكي بكاها ) .

۲۷۳۵ ـــ ( المِقرَّط أُولَى بِالخُسَارَه » وبروى : (المبزر)والأول أكثر ، ومعناه ظاهر .

٢٧٦٦ \_ ( إلمِفلِّس فِي أَمَانِ اللهِ )

أتَّى المفلس لا شيَّ عليه فهو في أمان الله . وقالوا فيه : ( المفلس يغلب السلطان ) .

٢٧٦٧ \_ و المِفَلَّس يغلِب السَّلطَان ،

ويروى : ( غلب اَلسلطان ) لأنه متى كان مفلسًا فقد ضاع كل حق عنده ولو كان للسلطان . وانظر : ( المفلس في أمان اقله ) .

٢٧٦٨ .. ( مَقَايضِةِ الْجَحش ع الْجَحش حِرفَه )

أى لا تظن أن مقايضة إنسان بشيّ على شيّ سهلة كما يتبادر لك ، بل هي دقيقة تحتاج إلى مهارة ومعرفة حتى لا يقع الغبن .

٢٧٦٩ .. ( إِلْمَقْرُوصْ مِنِ التَّعْبَانُ يِخَافٌ مِنِ الْحَبْلُ ،

أى الذي عضه الثعبان يفزع من الحبل إذا رآه يضرب في أن الوقوع في شيُّ يعلم

الاحتراس الشديد منه . وبرويه بعضهم : ( إلى تقرصه الحيه من ديلها نخاف ) وقد تقدم في الألف . وبروى : ( إللي قرصه الضبان نخاف من الحبل ) . وهو من قول الشاعر : ومن يلدق لدخة الأفعى وإن سلمت مها حشاشته يغزع من الرسن(۱) وأصله من قول العرب في أمثالها : ( من لدغته الحية يفرق من الرسن ) أورده ان عدر به في المقد الذي بدلا) .

۲۷۷۰ ــ ۵ مَكْتُوبْ عَلَى بَابِ الْحَمَّامُ لاَ الابْيَضْ يسْمَرْ وَلا الأَسْمَرْ يبْيَضْ ٤
 اى كلاهما لا يتغير لونه فلا يظنن الاسمر أن الحام يبيض لونه ويغيره فيطمع فى مستحيل . يضرب لمن يطمع فى المستحيل ، وقد يضرب أيضاً فى الطباع وعدم تغيرها .

٢٧٧١ – ( مَكْتُوبْ عَلَى بَابِ السَّمَا إِلْكِدْبْ مَا يْجِيشِ الْحِمَى »
 المقصود ذم الكالب وبيان عدم نفاق سوقه .

۲۷۷۲ – ﴿ إِلْمَكْتُوبٌ عَلَى الْجِبِينْ تَرَاه الْعُيُونْ ﴾ الفجين أنراه الْعُيُونْ ﴾ انظر في الألف : ﴿ إِلَى عَلَى الجَبِنِ ﴾ الله .

٢٧٧٣ ــ ( مكتُتُوبُ عَلَى وَرَقِ الْحَلاَوَةُ مَا مْحَبَّهُ إِلاَّ بَعْبْدُ عَدَاوَهُ »
 انظر : (ما مجه إلا بعد عداوه).

٢٧٧٤ – ٥ مَكَثُنُوبْ عَلَى وَرَقِ الْخِيَارْ مِنْ سِهِرِ اللَّيلْ نَامِ النَّهَارْ »
 الخيار أنوا به هنا للسجع ، والمقصود من المعلوم بداهة أن من يسهر فى الليل ينام
 فى النهار (أورده بلفظه فى سمر العيون ص ٣٤).

٧٧٧٥ ـ 1 إِلْمَكْتُوبُ مَامِنُوشَ مَهْرُوبُ ،

أى ما قدر كان ولا مفر منه . وفى معناه : ( المكتوب على الجبين تراه العيون ) وانظر : ( اللمى على الجبين ) الغ .

<sup>(</sup>١) الآداب لابل شمس الخلافة ص ١٣٩ (ئيمور) . (٢) العقد الفريدج ؛ أواخر ص ٣٤٤ (تيمور) .

#### ٢٧٧٦ \_ ﴿ إِلْمِكْ حَلَهُ مَا تُحِبِّشُ الْأَعْمَى ﴾

لأن من كحلت عينها تريد من براهما ويفتتن سهما فكيف تحب الأعمى . يضرب فى أن من فعل شيئاً لمرى برمى به إليه لا بود إلا من سهم ما فعل .

#### ٧٧٧٧ \_ ﴿ إِلَّمَكْسَبُ فِي الْجِلَّةُ وَلَا الْخُسَارَةُ فِي الْمَسْكُ ﴾

الجلة ( بكسر الأول وتشكيد اللام المنتوحة ) : الروث يعجن بالتين وبجعل أقراصاً تجفف للوقود ولا سيا في الأفران . والمعنى الاتجار في الشي الحسيس مع الربع خبر من الاتجار في تحو المسك مع الحسارة .

# ٧٧٧٨ - ﴿ مِكَسَّحْ طِلعْ بِتْفَسَّحْ قَالْ بِفْلُوسُهُ ،

المكسح : المقعد وإذا خرج يتنزه على نفقة نفسه فلا عجب ولا اعتراض عليه فانه لم مجمل أحدا كراء الدابة بل أنفق من دراهمه . وانظر فى معناه : ( أقرع بياكل حلاوه قال بفلوسه ) وقد تقدم فى الألف ، وانظر أيضاً : ( بفلوسك حنى دروسك ) .

# ٧٧٧٩ \_ « مكَسَّحَهُ وِتْقُولُ لِلسَّايِعِ نَقَّلِ الْخُلْخَالُ »

المكسحة : المقعدة . والسايغ : الصائغ وإذا كانت مقعدة لا يتأتى لها المشى للتباهى مخلخالها فما لها توصى الصائغ بثقيله وإثقانه . يضرب لمن يتفاخر ويتشبث بما لا يستطيع القيام به فيضع الشئ في غير موضحه .

# ۲۷۸۰ ۔۔ « مَكْشُورْ مَا تاكُلى وِصْحِيحْ مَاتِكسَرِى وِكُلِي ياامْراة ٱلْبَنِي لَمَّا تشْبَعِي »

هو من قُول اَلحاة الكنة ، أى لا تأكل المكسور من الحبز ولا تكسرى الصحيح وكل إلى أن تشبعي يا امرأة ابنى . يضرب لن يأمر بالمتناقضين .

# ٢٧٨١ - ( المكنسَه وِالْقُبْقَابُ عَمَلُوا علينَا أَصْحَابُ ،

المكنسة قليلة الاستعال في كلامهم والأكثر فها المقشة . وقد تقدم معنى المثل في خرف الصاد في قولمم (صرصار الششمة) الخ

# ٢٧٨٢ ــ ، مُلُوخِيَّه وْعُيشْ لَيِّنْ يَا خَرَابَكْ يَامْزَيِّنْ ﴾

المزين : الحلاق أتوا به هنا للسجع ، والمراد الرجل الضيق الحال الكثير العيال .

والملوخية : نبات معروف يطبخ يستدعى التأدم به خبزاً كثيراً ولا سيا إذا كان ليناً ، أى قد اجتمع عليك هذان فما أنت فاعل أبها الحلاق فى هذا الحراب . يضرب للأسباب التي إذا اجتمعت استدعت كثرة الإنفاق .

# ٧٧٨٣ ــ و مِنْ آسَى عَلْيكِ أَحْسِنْ لُهُ يِكْفِي الْمَجَازِي فِمْلُهُ ،

آمي ريدون به أساء . والمحازى ( بكسر الزاي ) ريدون به المحازى ( بغتجها ) أى اسم المفعول ، فالمعنى من أساء إليك أحسن أنت إليه ويكفيه فى الجزاء ما فعله فانه سوف رديه فدعه له وما ربك بغافت عما يعملون .

# ٢٧٨٤ - « مِنِ ٱتْحَرِّمْ بَعْدِ عَشَاهْ يَا فَقْرُهْ بَعْدِ غْنَاهْ »

أى من تحزم بعد العشاء دل على أنه يريد الخروج من داره ليلا ، ومقصودهم الخروج للسرقة . واللص عاقبته الفقر وسوء الحال .

# ٥ ٢٧٨ - ﴿ مِنِ أَعْجَبُهُ حِسَّهُ عَلَّهُ ﴾

الحس ( بكسر الأول وتشديد السن المهملة ) بريدون به الصوت ، أى من أصحبه صوته فليعله . وليغن ما شاء . يضرب فى أن كل امرئ وشأنه فليفعل ما براه حسناً فهو أعرف بنفسه ، وبعضهم يزيد فيه : ( ومن أعجبه جسمه عراه ) .

#### ٧٧٨٦ – د مِنْ اعْطَى سِرُّهُ لاَّ مْرَاتُهُ يَا طُولْ عَذَابُهُ وِشَتَاتُهُ ، مناه ظَاهر .

۲۷۸۷ – « مَنِ إِفْتَكُوْرِ فَى مَا عَقَوْنَى وَلَو جَابٌ حَجُرٌ وِزَقْلْنِى » أى من يَفكر بى ولا ينسانى فكل ما ينالى منه لا يقصد به أذاتى حَى لو رمانى محجر لا يعقرنى لأنه ضرب صداقة يحتمل منه لا ضرب عداوة .

# ٢٧٨٨ ــ ١ مِنْ أَمِّنَكُ لَمَ تُخُونُهُ وَلَوْ كُنْتُ خَوَّانُ ،

لم بريدون بها هنا لا الناهية ، أى من التمك على شئ لا تفنه فيه ولو كانت الحيانة من طيعك وبروى : ( من آمنك ) وبروى : ( ولو كنت خابن ) وبرويه بعضهم : ( ولو كان خوان ) أى ولو كان هو خالنا فلا تجازه من جنس طبعه ، بل كن أمينًا على ما ائتمنك عليه ولا تكذب ثقته بك . ٢٧٨٩ ــ 1 مِنْ بَاعكْ بِيمُهُ وِارْنَاحْ مِنْ قَهْرُهُ واَنْ كُنْتْ عَطْشَانْ لاَ تِوْرِدْ عَلَى بَحْرُهُ ؛

أى من باعك واستغنى عن صداقتك بعه وأرح نفسك من همه ، وإذا اشتد بك الظمأ لا ترد ماءه وفى معناه قولم : ( من فاتك فو ته ) وسيأتى .

٧٧٩ - ١ مِنْ بَاعَكْ بِيعُهُ وِالْعِشْرَهُ نِصِيبٌ ،

المراد من فرط فى صداقتك واطرحك عامله بمثل ذلك ، ولا تأسف على ما يفوتك من معاشرته فكل شئ نصيب . وانظر : ( من فاتك فوته ) .

٢٧٩١ \_ ﴿ مِنْ بَرًّا طَقٌّ طَقٌّ ومنْ جُوًّا فَاشْ وِبَقْ ﴾

طق طن : ريدون به حكاية خشخشة الثوب الجديد . والفاش : نوع من القمل يصيب اللهجاج . والبق معروف ، أى فى الظاهر لابس ثوباً جديداً نظيفا ، وأما ما يليه فقلر فيه القمل والبق . يضرب فيمن يكتني بتحسن ظاهره ، فهو قريب من قول ذى الرمة : على وجه مى مسحة من ملاحة ... وتحت الثياب العار لو كان باديا

٢٧٩٧ ــ و مِنْ بَلَغ السِّنينُ إشْتَكَى مِنْ غَيْرُ عَلَّهُ ،

هو منَ أمثال الفصحاء المولدين رواه الميداني في مجمع الأمثال وجعفر بن فمس الحلافة في كتاب الآداب(١) بلفظ : ( من بلغ السبعين اشتكى من غير علة ) .

٢٧٩٣ \_ ﴿ مِنْ تَرَكُ شَيُّ عَاشَ بَلاَهُ ﴾

أى من ترك شيئا فقده وعاش محروما منه . وبرويه بعضهم ( اللي يترك شيُّ يعيش بلاه ).

٢٧٩٤ ... ﴿ مِنْ تَرَكُ قَدِيمُهُ ثَاهُ ﴾ انظر : (من فات قدَّعه تاه) .

٢٧٩٥ \_ و مِنْ تجبِ أَرْتُاحُ ،

أى من أتعب نفسه فى إصلاح أموره أراحها بعد ذلك . وفى أمثال العقد الفريد ( لا تدرك الراحة إلا بالتعب)(٢) .

(١) ص ١٥٠ . (٢) ج ١ ص ٢٤٢ (تيمود) .

٢٧٩٦ - د مِنْ تَفَدَّمْ بِتْقَابَا الدَّمِّ ،

أى من تقدم فى المناصب وعلا لا يأمن سوء المنقلب .

٧٧٩٧ - « مِنْ جَاوِرِ الْحدَّادْ يِتْحَرَّقْ بِنَارُهُ »

وبعضهم بروى فيه : ( انكوى ) بدل يتحرق ، وبروى آخرون : ( اللي ) بدل ( من ) وهما يممى الذى ، ومهم من بزيد في أوله الواو وبزيد فيه : ( من جاور السعيد يسمد ) وهو مثل مستقل وأورده الأبشهي في المستطرف برواية : ( من عاشر الحداد احترق بناره )(ا) والمراد من اقترب مم أمر لا يأمن أن يصيبه رشاش منه ومما تمثل به من معانى لهم الكلام النبوى: ومثل الجليس الصالح كالعطار إن لم تصب من عطره أصبت من رعمه ومثل الجليس السوء كالكير إن لم يحرق ثوبك آذاك بدخانه ه(ب).

٢٧٩٨ - ﴿ مِنْ جَاوِرِ السَّعِيدُ يِسْعَدُ ﴾

أى يحل عليه سعده ويعديه فيسعد مثله . وانظر : (من عاشر السعيد) الخ .

٢٧٩٩ - ١ مِنْ جِرَابَكُ مَرْحَبا بك ،

هو حكاية ما يقوله لسان حال من يحوز مال شخص ثم محبوه ثمتنا عليه . ويفعرب أيضًا للسفيه يقابل سفهه بمثله .

٢٨٠٠ ـ ١ مِنْ جُوًّا أَحْسَنْ يَاحَكِيمْ ،

أصله على ما يروون أن شخصاً كان له عبد يقتر عليه حتى فى الطعام ، فأصابته يوما " مخمصة مرض منها ودعا سيده طبيباً لمعالجته فأشار يوضع رغيف سخن على بطئه فأفهمه العبد أن علاجه فى أكله لا فى وضعه على ظاهر بطنه ، فلدهب قوله مثلا . ورادفه من أمثال العرب : ( بطنى عطرى وسائرى ذرى ) قاله رجل جائم نزل بقوم فأمروا الجارية بتطبيبه فقال هذا القول .

٢٨٠١ - ﴿ مِنْ حَالَكُ أَعْلُرُ أَخُوكُ ﴾

أى حالى كحالك في الفقر فانظر لنفسك واعذرني إذا أمسكت عنك .

<sup>(</sup>١) المستطرف ج ١ يص ٣٦ ( تيمود ) . (٢) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ؛ س ( تيمود ) ؛

#### . ٢٨٠٢ - « مِنْ حَبَّكْ عَنْدُ شَيُّ كَرِهَكْ عَنْد أَنْقَطَاعُهُ ،

يضربُ للحب والبغض إذا كانا لعلة ، وهُو منَ قول القدماء : ( من ودك لأمر إبغضك عند انقضائه ) أوره جعفر من شمس الخلافة في كتاب الآداب(١) .

٢٨٠٣ ــ ﴿ مِنْ حَبُّهُ رَبُّهُ وَآخْتَارُهُ جَابُ لُهُ رِزْقُهُ عَلَى بَابُ دَاوُهُ ﴾

أى منَ أُحبُه الله تعالىَ يُسر له رزقه بلا سعىَ ولا مشقة . يضرب عند تيسير الأمور بلا كد . ويروى : ( بعت له حاجته على باب داره ) والمعنى واحد . وانظر فى الألف : ( اللى حبه ربه جاب له جبيبه عنده ) .

#### ٢٨٠٤ \_ و منْ حَسَدتُه النَّاسُ عَزَّاتُهُ ،

هكذا يَنطقون بَعَزاته باشباع الفتحة حتى تتولد منها الألف والمقصود عزته ، أى من مسد اليوم على شئ لابدأن يسلبه الزمان إياه في يوم آخر فيعزى على تغير حاله .

#### ٢٨٠٥ \_ أ منْ حَفٌّ غُمُولُمهُ أَكُلُ عَلِيمُهُ حَافْ ا

حف خموسه معناه جار على إدامه فى أكله . والعيش الحاف : الحبر القفار ، أى من أسرع فى أكل إدامه أكل ما بنى من خبزه قفارا بلا إدام . والمراد من لم يحسن تدبير شؤونه اضطر إلى حال لا محمدها .

٢٨٠٦ - ١ مِنْ حَكَمْ فَى شَيْهُ مَا ظُلَمُ ،
 اى من فعل فيا مملك ما ربد لم يظلم ولا حرج عليه .

٢٨٠٧ ــ ٥ مِنْ حَلُّ حْزَامُهُ بَاتْ ،

أى إذا حل الشيف حزامه فهو علامة على نيته على المبيت . يغمرب فيمن يأتى بشئ تعرف منه نيته .

> ٨٠٨ - ٤ منْ خَافْ مِلمْ ٤ معناه ظاهر .

٧٨٠٩ ــ ﴿ مِنْ خَلَامٍ النَّاسُ صَارْتِ النَّاسُ خُلَّامُهُ ﴾ معناه ظاهر .

<sup>(</sup>۱) ص ۲۹ ،

#### ٢٨١٠ ـ و منْ خَلَفْ مَا مَاتْ ،

المراد من أعقب الحلف الصالح بنى ذكره الحسن ما بقوا ، وربما ضرب "بكماً للطالح يعقب الطالحين .

#### ٧٨١١ ـ و منْ دَا جَادَهُ يَا سِي الْخُو َاجَهُ ،

دا وده مممی هذا . وسی ( بکسر الأول ) مختصر من سیدی . والحواجه هنا : بریدون به التاجر ، أی هذا جاء من هذا یاسیدی التاجر . یضرب للشی یشبه بعضه بعضاً . وأصله نما يقال للتاجر إذا عرض سلعه مفضلاً بعضها على بعض ترغيباً للشاری .

# ۱۸۱۷ ـ ، مِنْ دَارَى عَلَى شَمْعِتُهُ نَارِتْ ،

انظر : ( داری علی شمعتك تنور ) .

#### ۱۸۱۳ ــ ( مِنْ دَاقْ عِرِفْ ) أي من ذاق عرف.

# ٢٨١٤ - « مِنْ دَخَلْ بليتَكْ جَابِ الْحَقْ عليك »

البيث : يريدون به الدار . وجاب معناه جاء بكذا ، أى من زارك ودخل دارك فقد جاملك وحق له أن يتحكم عليك لأن مجيته بمثابة الاعتذار لك من ذنبه .

#### ٢٨١٥ - د مِن الدُّقَّةُ لِلشَّابُورَةُ ،

الدفة ( يفتح الأول وتشديد الفاء ) : سكان السفينة اللدى يعدل به سيرها ويكون فى موّخرها . والشابورة : الحشبة التى يقوم عليها صدر السفينة ، والمقصود هنا المقدم والمرّخر . يضرب للشئ يعمل جميمه . انظر : ( ما يعرف الدفة من الشابورة ) وهو معنى آخير .

# ٢٨١٦ - ﴿ مِنْ دَقَّ الْبَابْ سِمِعِ الْجَوَابْ ﴾

أى من أراد شيئًا فعليه أن يُسمى له إذ لا يكون شئ بلا سعى ، فهو فى معنى من جدوجد .

#### ٢٨١٧ - ١ مِنْ دَقْنُهُ فَتَلُوا لَهُ حَبْلُ ،

ويرويه بعضهم : ( من دقنه افتل له ) ومعنى الدئن ( بفتح فسكون ) : اللحبة ،

أى افتل حبله من لحيته ، وبرويه بعضهم : ( من دقنه اغزل له خبط ) . يضرب . لمن لم يحتج في أموره إلى شئ من الحارج ، فهو في معنى قولهم : ( خد من ديل الشب وارخى ع الفرقلة ) وقد تقدم في الحاء المعجمة .

٢٨١٨ - « مِنْ رَادَكْ رِيدُهْ وِمِنْ طَلَبْ بُعْدَكْ زِيدُهْ ،

أى كَافَقُ كُل إنسانَ بجنسَ عمله ، فن أحبك أُحبيه ، ومن عاداك وتباعد عنك زده زده بعداً .

٧٨١٩ - ١ مِنْ رَشِّ كَشُّ ٤

الرش :َ بريدون به بلىر الأرض . والدش : حبش الحب فى الرحى ، أى من بلىر أرضه كان له حب بجشه ، والمراد من جد وجد . وانظر قولم : (ما حش إلا من رش) وقولم : (إملا إبدك وش تملاها قش) .

٢٨٢٠ – ١ مِنْ رِضِي بْقَلِيِلُهْ عَاشْ ،

أى ماش بلا كدر لقناعته .

٧٨٢١ ــ « مِنْ زَادَكُ زِيدُهُ وِاجْعَلْ أَوْلَاذَكُ عَبِيدُهُ » أى من زادك من الحمر زده من الإخلاص والطاعة واجعل أولادك مبيداً له ،

٢٨٢٢ \_ و مِنْ زَارِ الْأَعْتَابُ مَا خَابُ ،

أكثر مَا يضربُ هذا المثل فى زيارة قبور اولاً لياء والصالحين والاستفائة بهم . وقد يقال عند الالتجاء إلى ذوى الأمر لقضاء الحاجات توريطاً لهم .

٢٨٢٣ - ﴿ مِنْ زَقْ بَابْنَا أَكُلْ لِبَابْنَا ﴾

زق ، أى دفع والمقصود من دخل دارنا واعتى زيارتنا أكل لبابنا ، أى أحسن ما عندنا ، يضرب فى أن الصديق أولى بالمعروف . وبروى : ( اللى يفتح بابنا ياكل لمبابنا) وتقدم ذكره فى الألف .

٢٨٢٤ - ﴿ مِنْ سَاوَاكُ بِنَفْسُهُ مَا ظَلَمَكُ ،

أى من جعلك كتفسه وساواك بها فى المعاملة لم يظلمك ، وإذا طمعت فها فوق لك من الناس كنت أنت الظالم المتعنت .

#### ٧٨٢٥ - « مِنْ سَلَّمْ سِلاَّحُهُ حُرُمْ قَتْلُهُ »

أى منَ ألتي سلاحَهَ وأبدى الطاعة لا يقتل . يضرب فى أن ترك المقاومة وأطاع ينبغى الكف عن إيذائه .

٢٨٢٦ - ١ مِنْ سِمِعِ الرَّعْدِ بِوِدْنُهُ شَافِ الْمَطَرْ بِعٰينُهُ ،

الودن ( بَكُسر فَسَكون ) : الأذن . وشاف بمغى رأى . يضرب لمن ينذر بأمر فلا مِمْ به فلا يلبث أن يقم فيه .

## ٧٨٢٧ - و مِنْ السَّنَهُ لِلسَّنَهُ يَا مَيِعَهُ آمْبَارْكَهُ »

الميعة (بالإمالة): كفور معروف يطوفون به فى المحرم من كل سنة للبيع ، ويعتقدون أنه يدفع العين . وامباركة . يضرب أنه يدفع العين . وامباركة ( بألف الوصل فى أولها ) يريدون بها مباركة . يضرب للشخص أو الشئ لا يرى إلا قليلا فى أوقات بعيدة . وبعضهم يروى فيه بدل ( ياميعة المباركه ) : ( يارعرع أبوب ) وهو البرنوف ينقعونه فى الماء ويغتملون به فى يوم الأربعاء الواقع قبل شم النسيم المسمى عندهم : ( أربع أبوب ) فيطاف به قبل هذا البوب فى شفاء أبوب عليه السلام .

٢٨٢٨ - « مِنْ شَافِ الْبَابْ وِتَزْوِيقُهُ يِجْرِي عَلَيهُ رِيقُهُ »

أى منَ رأى الباَب وزخرفتَه بهرَه واشتَاق َ إليه كما يشتاقَ الجاائع للطعام فيتحلب ريقه لرويته. يضرب للثيئ الحسن الظاهر ولا يعلم باطنه .

# ٢٨٢٩ - « مِنْ شَافْ بَلْوِةْ غَيْرُهْ هَانِتْ بَلْوِتُهُ عَلَيهُ ،

أى من نظر فى مصائب الناس هانت مصبيته عليه ، لأنه برى ما هو أعظم مها فبرضى تما هو فيه ومحمدالله .

#### ٢٨٣٠ - ١ منْ شَافْ حَالُهُ ٱنْشَغَلْ بَالُهُ »

أى منَ نظر إلى حقيقة حاله اشتغل باله وكثرت همومه ، ولكن أكثر الناس يذهلون عما سهم وذلك من لطف الله .

٧٨٣١ – ﴿ مِنْ شَافِ الشَّرْ وَدَخَلْ عَلَيْهُ يِسْتَاهِلْ مَا يَجْرَى عَلَيْهُ ﴾

وبروک ( العمی ) بدل اَلشر ، أی من رأی اَلشر وَاَقدم علیه بنفسه ولم یتوق منه ویتباعد یستحق ما یصییه . ٢٨٣٢ ـ « مِنْ شَخَّ عَلَيكْ شُخَّ عَلَيهُ وَهِي كُلُّهَا نَجَاسَهُ »

أى من بال عليك بل عليه مادام الأمر مبنيا على النجاسة ، والمراد من احتقرك أو سفه عليك قابله بالمثل .

> ٧٨٣٣ ــ « مِنْ صُبُرٌ نَالٌ ومِنْ لَجْ مَالُوشْ ، أى بالصبر ينال المرء مبتغاه ، وأما اللجوج أما له شئ .

٢٨٣٤ - « مِنْ طَابْ رِيحُهُ بِلَرِّى عَلَى غَيرُهُ ،

أى من ساعدته الربح فى البيدر ذرى حبه ولو أصاب السفا ما بليه من الأكداس وكدر على أصحاحها التذرية يضرب لن إذا ساعده الحظ راعى مصلحته ولو أضر بغيره .

٢٨٣٥ \_ و مِنْ طَاطَى لَهَا فَاتِتْ ،

أى من طأطأ رأسه للحوادث ولم يقاومها تمر عليه وتنقضى . وانظر : ( طاطى لها تفوت) و ( اللي يطاطى لها تفوت) .

۲۸۳٦ ــ « مِنْ طَعَمْ صِغِيرِي بَلَحَهُ نِزْلِتْ حَلاَوِتُهَا فِي بَطْنِي »

أى من أطعم ولدى الصغر تمرة فكأنما أطعمنها وأذاقى حلاومها ، وبروى بعضهم فيه : ( عيلى ) بدل صغرى وهو بمعناه . يضرب فى أن الإشفاق على الأولاد محل محملا عظها عند آبائهم .

٢٨٣٧ - « مِنْ طَقْطَقْ للسَّلامُ عَلَيكُمْ ،

طقطقَ براد به: دق الباب والسلام بريدون به سلام التوديع عند خروج الزائر .
والمراد بالمثل ما يقع في هذه الفترة ، أي مامة وجود الزائر بالمكان إلى رحيله يقول :
فلان عرف هذا الأمر من طقطق للسلام عليكم ، أي عرف ما كان فيه من أوله إلى
آخره ، وأخبرته به من طقطق للسلام عليكم أي لم أخف عنه شيئا منه من المبادل اللهابة .
( انظر الكنز المدفون أوائل ص ١٤٥ قالت له من طقطق إلى غلق الباب ) . وتقدم في الإلف : ( ألف طقطق ولا سلاح عليكم) وهو معني آخر .

۲۸۳۸ \_ « مِنْ طَلَبِ الزَّيَادَةْ وقعْ في النَّقْصَانْ » هو كقولم : (الطَمع يقل ما جمع ) .

## ٢٨٣٩ ــ د مِنْ طُوبَهُ لِلدَّحْدُورَهُ يَا قَلْبُ مَا تَحزَنْ »

الطوب ( بضم فسكون ) : الآجر ، والمراد به هنا مطلق حجر تعثر به الرجل . والمحادرة ( بفتح فسكون فضم ) : المكان المنحدر في الطريق ، أي من سوء الحظ أن نتخطص من عثرة محجر إلى الوقوع في منحد ، وقولم ياقلب ما تحزن : تهكم : يضرب فيمن تنتابه المصائب والمقبات في طريقه الواحدة بعد الأخرى ، وانظر في الطاء المهمئة : ( طلع من نقره للحديره ) .

# ٠ ٢٨٤ - « مِنْ عَادَى الرِّجَالْ مَا يْنَامِ اللَّيلُ ،

أى من عادى الرجال أتعب نفسه وسهر الليالى خوفاً من اغتيالهم له . يضرب فى ذم المعاداة وتجنبها ، وقد قبل :

ولم أر في الخطوب أشد هولا وأصعب من معاداة الرجال(١)

## ٧٨٤١ ـ « مِنْ عَاشِرِ الزَّبَدَانِي فَاحِتْ عَلَيه ۚ رَوَايْحُهُ ،

أصل هذا المثل لأهل الشام فنقله عهم المصريون لأن الزبدانى جهة بالشام بحلب مها الشام على مها التفاح الجيد الطيب الأنحة ، والمثل قديم عند العامة أورده الأبشهى فى المستطرف بلفظه(٢) وذكره أيضاً المحيى فى خلاصة الأثر فى ترجمة إبراهم بن محمد المعروف بابن الأحدب الزبدانى على أنه من أمثال المولدين وقال إنهم يعنون تفاح تلك الناحية أو أهلها والإضافة لأدنى ملابسة(٣) . وأنشد البدرى فى ترجمة الأنام فى محاسن الشام لو هان الدين القيراطي :

دمشق وافي بطيب نسيمها المتسداني وصح قول الرايا من عاشر الزيداني(٤)

وأنشد ابن إياس في حوادث سنة ٨٠٧ من تاريخه لبعضهم في نوع من الزجل :

من عاشر الزبدانی فاحت علیه روایحو ویمترق بشرارو من عاشر الحداد(ه)

يضرب فى أن معاشرة الطبين تكسب المحامد ، وهو من قوله عليه الصلاة والسلام : ه مثرًا الجليس الصالح كالعطار إن لم تصب من عطره أصبت من ربحه ١٥) .

- (١) جليس الأغيار ص ١٩٦ . (تيمور) (٢) المستطرف ج ١ ص ٤٦ .(تيمور)
- (٣) خلاصة الأثر ج ١ ص ٣٧ . (تيمور) (٤) نزعة الأثام رقم ١٩٣٣ تاريخ ص ٩١ ( تيمور)
- ( ) أبن إياس ج ١ مس ٢٢٣ . (تيمور ) (٦ ) نهاية الأرب النويري ج ٣ مس ٤ س ٤ ( تيمور )

٢٨٤٢ ــ « مِنْ عَاشِرِ السَّعِيدُ يِسْعَدُ وِمِنْ عَاشِرِ الْمَتْلُومْ يِتْلَمْ »

المتلوم أى المثلوم ، والمراد من ساءت سيرته وقبحت سمعته ، والمعنى من عاشر سعيداً حل عليه سعده وأعداه فيصير مثله ، فهو فى معنى قول البوصيرى .

وإذا سخر الإله أناسماً لسعيد فانهم سعداء

ولكن الظاهر من بقية المثل أنهم بريدون من عاشر سعيداً في أخلاقه مستقيا ذا شهرة حسنة بين الناس اقتبس منه وصار مثله ، ومن عاشر مثلوم السيرة صار كذلك مثله وساءت القالة فيه ، أى ( فكل قرين بالمقارن يقتدى ) . وبعضهم برويه : ( من جاور الحداد يتحرق بناره ) . السعيد يسعد ) ويقتصر عليه . وانظر أيضاً : ( من جاور الحداد يتحرق بناره ) . وانظر في الألف : (إن كان بلك تعرف ابنك) النح و ( اربط الحجار جنب رفيقه ) الخ .

# ٢٨٤٣ .. و مِنْ عَاشِرْ غَيْرْ بُنْكُهُ دَقِّ الْهَمْ سلْرُهُ »

البنك ( بضم الأول وسكون الثانى ) : ريدون به الند ، أى من عاشر غير نده ومن لم يكن من بيئته كثرت الهموم فى صلده . ويروى : (من عاشر غير طنجه) الغ وهو فى معنى البنك ، ورواه الأبشيى فى المستطرف : ( من عاشر غير جنسه دق الهم صدره )(۱) . يضرب فى الحث على عدم معاشرة من لا يلائم . وانظر فى اليام آخر الحروف : ( ياواخد ندك ) الخ . وانظر فى الكنايات : ( موش من توبه ) و ( موش وقه ) .

٢٨٤٤ - « مِنْ عَاشِرْ الْمَتْلُومْ بِتْلَمْ »
 انظر : (من عاشر السعيد يسعد) الخ .

# ٥ ٢٨٤ ــ « مِنْ عَاشِرْ الْمَتَّهُومْ بِنْتِهِمْ ،

لأن معاشرة مثله تحمل على الظن وتدعو البريبة فالسلامة فى تجنبه ومن أمثال العرب في هذا المعنى : ( التق الصبيان لا تصبك بأعقاما » قال الميدانى : « الأعقاء : جمع الميني ، و هو ما يخرج من بطن المولود دين يولد . يضرب الرجل تحذره من تكره له مصاحبته ، أى جانب المربب المهم) . وفى كتاب الآداب لجعفر بن همس الحلاقة : (اتن قرناء السوء فانك مهم باعملم) (۷) ولعله من أمثال المولدين .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۲۱ . (۲) ص ۱۲ .

#### ٢٨٤٦ ــ ﴿ مِنْ عَايِرِ ٱبْنَلَى وَلَوْ بَعْدُ حِينَ ﴾

ابتلى تريدون به المبنى للمجهول وإن كان في صورة المعلوم ، ومعنى المثل ظاهر والمقصود به الحث على عدم التشنى في أحد وبعضهم يروى فيه : ( والمعاره خى البلا) يدل : (ولوبعد حن ) وكان (الأوجه أن يقولوا الأعمت ) لاخى . وانظر قولم (اللى تعايرنى به الهارده تقع فيه بكره) .

٣٨٤٧ ـــ « منْ عَتْرْ فى حَجَرْ ورجِعْ إليهْ يسْتَاهِلْ مَا يَجْرَى عَلَيهْ » لا يستعملونَ إليهَ إلا فى الأمثالَ ونحوها من الحكمَ ، ويقولون فى غيره : له أى له ، ويستاهل ، أى ، يستحق . ومعنى المثل ( لا يلدغ المؤمن من حجر مرتين ) .

۲۸٤٩ ــ ١ منْ عَجَبُه الْـكرَا بَـدَّرْعَ الْمَارِسْ »
أى من أعجبه الكراء بادر وبكر إلى المزرعة ليعمل . ومعنى المارس : الحط من الزرع

٠ ٢٨٥٠ - ١ مِنْ عِرِفْ مُبْتَدَاهْ هَانْ عَلَيهْ مُنْتَهَاهْ ،

يضربَ للتذكّرِ بالموت ونهوينه على النفوس . ٢٨٥١ – 1 مِنْ عرفْ مَقَامُه أرْتَاحْ ۽ ۽

أى من َعرفَ قَدر نفسه كان فى راحة لأنه لا يتطلع لما هو فوقه ويتأسف على فواته .

١ - ٢٨٥٢ - ١ مِنْ عِطِسْ مَا فِطِسْ ١

يضربَ فى مَدَحَ العطاسَ ، أى من عطس لا تخشى عليه من الموت لأنه بزيل ما احتمَن فى دماغه .

# ٢٨٥٣ - ١ مِنْ عَمَلْهُمْ تِجَارْتُهُ يَاخْسَارْتُهُ ،

المراد النساء وكثرة النزوج بهن ، أى من اشتغل بهن وجعلهن تجارته فما أكثر حسانه فها . يضرب فى ذم ذلك . ٢٨٥٤ - « مِنْ عَمُودْ لِعَمُودْ يِثْنِي اللهُ بِالْفَرَجِ الْقَريبْ »

أى لا تيأس من فرج الله . فن عمود الليل لعمود النهار يأتيك الفرج ، ( فى كتاب المكافأة لابن اللماية ص ٦٥ : إن من عمود لعمود فرجا) .

ه ٢٨٥ - « مِنْ عٰيلْةَ أَبُو رَاضِي إِلْمِشَنَّهُ مَلْيَانَهُ وِالسِّرْ هَادِي »

العيلة (بالإمالة ): بريدون بها الأهل والأسرة ، وأبو راضى : كتية عن من أغنياء الريف تنسب له أسرة مشهورة . والمشنة طبق كبير للخز يصنع من العيدان ، والمراد بالسر البال . يضرب للغى المكفى المؤونة المادى البال . وبرويه بعضهم ( زى بلد أبو راضى ) الخ أى مثل ألهل بلد أبى راضى لأن أكثر أهل هذه الفرية ميسر والحال .

٢٨٥٦ ـ « مِنْ غَابْ عَنَّكْ أَصْلُهُ دَلَا يِلْ نِسْبِتُهُ فَعْلُهُ »

أى إذا جهلت أصل امروق ولم تتبيته فانظر إلى فعله ، فهو دليل كاف على نسبه وأصله ، إن خبراً فيخبر وإن شراً فشر ، وهو من الأمثال العامية القديمة أورده الأبشهى فى المستطرف برواية : ( إذا غاب عنك أصله ، كانت دلائل نسبته فعله )(١) وفى معناه قول ابن الوردى فى لاميته :

> تقل أصلى وفصلى أبدا إنما أصل الفتى ماقدحصل ولزيادة من زيد العذرى :

وغيرنى عن غائب المرء هديه كنى الهدى عما غيب المرء عمرا الهدى (بفتح فسكون): السيرة. وقال صفى الدين الحلى:

إذا غاب أصل المرء فاستقر فعله فان دليل الفرع ينبى عن الأصل فقد يشهد الفعل الجميل لربه كذاك مضاء الحد من شاهد النصل (٢) وقال آخو :

وإذا جهلت من امرئ أعراقه وقديمه فانظر إلى ما يصنع(٣)

٧٨٥٧ ... « مِنْ غَسَلْ وِشُّهْ بَعْدْ غَدَاهْ يَا فَقْرُهْ بَعْد غْناهْ »

الوش ( بكسر الأول وتشديد الشن ) : الوجه ، والمراد من يكسل ويؤخر غسل

 <sup>(</sup>۱) ج ۱ ص ۲۶ (تيمور) ، (۲) غزاة البندادي ج ٤ ص ٤٧٠ (تيمور) .

<sup>(</sup> ٢ ) الآداب لابن شمس الملالة ص ١٣٩ (ثيمور) .

وجهه عند قيامه من نومه إلى ما بعد الغدا فهو كسول أيضاً فى السعى على رزقه وتدبر شؤونه فعاقبته الفقر .

# ۲۸۰۸ \_ د مِنْ غَيْطه بَلاَشْ»

الفيط ( بالإمالة ) : المزرعة ، أى من جلب ما يلومه من مزرعته جلبه بلا.شئ ، أى بلا ثمن .

#### ٢٨٥٩ ــ و منْ فَاتْ قَديمُهُ تَاهُ ،

أى من ترك صاحبه القديم الذي يعتمد عليه تاه وتحير . ويروى : ( ترك ) بدل فات . وبعضهم يزيد على الرواية الأولى : ( وشمتت فيه أعداه ) .

#### ٢٨٦٠ ــ « منْ فَاتَكُ فُوته ،

أى من تركك وأهملك الركه أنت أيضاً ولا تتعلق به وعامله بمثل ما عاملك . وبعضهم يزيد فيه : (والعشرة نصيب ) وفى معناه قولهم : ( من باعك بيعه وارتاح من قهره ) الخ وقد تقدم . ومثله : ( من باعك بيعه والعشره نصيب ) . ومن أمثال العرب فى ذلك قولهم :

> خل سبیل من وهی سقاوه ومن هریق بالفلاة مـــاوه یضرب لمن کره صحبتك وزهد فیك(۱) .

# ٧٨٦١ - « مِنْ قَدُّم ِ السَّبْتْ يِلْقَى الْحَدْ قُدَّامُهُ ٥

هو فى معنى قولهم : ( من قدم شئ التقاه ) وقالوا أيضاً : ( حط إثمى تلقى إشى ) وقد تقدم فى الحاء المهملة ، أى المرء مجزى بعمله إن خيرًا فخير وإن شرا فشر .

# ٢٨٦٢ - « مِنْ قَدِّمْ شَيُّ بِيكَاهُ الْتَقَاهُ »

أى المرء مجزى بعمله غير أنهم يعبرون سلما المثل فى عمل الحسر خالباً ولذلك يردفه بعضهم بقوله : ( هنياً لك يافاعل الحير ) أى هنيئاً لك . وقولهم : ( بيداه ) ليس من كلامهم وإنما أثوا به هكذا ليزاوج التقاه ، لأنهم يلزمون المثنى الياء دائماً ، وانظر : ( من قدم السبت يلتى الحد قدامه ) وانظر أيضا فى الحاء المهملة : ( حظ إشى تلنى إشى ) وانظر : (من زرع شئ يضمه ) .

<sup>(</sup>١) نَهَايَةُ الْأَرْبِ النَّرِيرِي جِ ٣ ص ٢٩ ( ٽيبور) .

#### ٢٨٦٣ ــ 1 منْ قَرَّ بْذَنْبُهْ غَفَرَ اللهُ لُه ،

أى إن الإقرار بالذنب منجاة ويرادفه من أمثال العرب : ﴿ الاعتراف بهدم الاقتراف ﴾ .

# ٢٨٦٤ - و منْ قَرُّوا عَلَيهُ عَزُّوهُ ،

قروا عليه ، أى أكثروا من ذكره وذكر ما نحوز ، والمراد من لهج الناس به وحسلوه على ما عنده عزوه فى نفسه فاسهم لا يبقون عليه بعيونهم .

#### ٢٨٦٥ - ١ مِنْ قَلَ عَقْلَهُ تِعْبِتُ رِجْلَيهُ ،

و بروى : ( من خف ) بدل من قل ، أى من ضعف عقله حمله على كثرة السير من هنا إلى هنا فيتعب بذلك رجليه . يضرب لكتدر السعى وهوجا .

#### ٢٨٦٦ - 1 مِن الْقَلْبُ لِلقَلْبِ رُسُولُ ،

يضرب فيمن ود شخصا فاذا به مثله فى وده له . وبعضهم يروى فيه : ( كومسيون ) بدل رسول ، وبربدون به الشرطى الممر عنه الآن بالبوليس ، لأنهم لما نظموا الشرطة بمصر على النظام الحديث مدة الحليو إسماعيل سموا جندها بالكومسيون ، ثم لما سموهم بالبوليس لم تغير العامة فى المثل ، ومزادهم به رسول وزيادة ، أى أن القلوب إذا إذ الواحد المحملة بالمبضى قسراً ، كما يقبض الشرطى على الشخص ويقوده . بالرغم عنه إلى المختفر ، ومرادهم المبالغة والتظرف فى التعبر .

#### ٧٨٦٧ - 8 مِنْ قِلة الْبَخْتُ عَمَلُوا الاعْوَرْ قَيِّدَهُ ،

القيدة : الرئيس والمراد به هنا البعير الذي يكون فى أول القطار ، أى من سوء الحظ أجم جعلوا البعير الأعور فى أول الجال يقودهم . يضرب فى إسناد الأمور لغير الأكفاء وانظر : (سنة شوطة الجال جابوا الأعور قيده) وهو معى آخر .

# ٢٨٦٨ - د مِنْ قِلَّةِ الْحِنِّية بِثْنَا عَلَى جَفَا وِخَدْنَا مِنْ بليتِ الْعَدُو جَبيبُ ،

الحنيه : الحنان ، والمراد علم أخد ، أى بَسبب ما رأيناه منكم أمها الإحباب من قلة العطف والحنان صمرنا معكم على جفاء واضطررنا أن نتخذ لنا حبيباً من دار علونا ، وميدون أننا صافينا أعداءنا اضطراراً لما ألجاتمونا إلى ذلك . يضرب في التأسف على تقلة وفاء الأصحاب . ومرويه بعضهم : ( من قلة المال ) النح ، أى لفقرنا جفانا أحبابنا فالحسنا لنا حبيبا من بن الأعداء والأول أظهر .

# ٢٨٦٩ - « مِنْ قِلَّةِ الْخُيلْ شَدُّوا عَلَى الْكِلاَبِ »

. أي أسرجوا الكلاب ليركبوها يضرب في ضعف الأمر وانحطاطه .

٧٨٧٠ - ( مِنْ قِلْةُ عَقْلُكُ يِازُهْرَهُ خَلِّيتِي لِكُ فِي الْبُلَدُ شُهْرَهُ »

أى منَ هوصَك وخفَّة عقلك أينها المرأة جَعلتَ لك شَهرة قبيحة فى البلد ، ولو تدرعت بالحزم فى أمورك لخنى كثير من نقائصك . يضرب لمن لا يدارى محازية وإن قلت فيشتهر بأكثر منها .

٢٨٧١ ـ « منْ كَانتْ همَّتُهُ بَطْنُهُ قيمْتُهُ مَا خَرَجُ مِنْهَا ،

أى من كانت همته محصورة فى الطعام وكثرة الأكل فهى همة ساقطة لا قيمة لصاحبها . ومن الحكم العربية القديمة : ( من كان همه بطنه كان قدره ما محويه ) .

٢٨٧٢ \_ أ منْ كَانْ عَشَاهُ منْ دَارْ أَخَاهُ يَا عَشَا الشُّومُ عَلَيهُ ،

أى من كان لا مملك ثمن قوته ويكون طعامه من عند غيره لا مهنأ به ولو كان من دار أحيه ، وقد استعملوا أحاه بالألف للسجع وإلا فانهم يلمزمون فيه الواو .

٧٨٧٣ - ﴿ مِنْ كُتُرِتِ ٱوْلاَدُهُ قَلَّ زَادهُ ﴾

يضرب في كثرة الأولاد وما محتاجون إليه . ٢٨٧٤ ــ « من كرْهُهُ رَبُّهُ سَلُطْ حَلْيهُ بَطْنُهُ »

أى النهم من سط الله تعالى .

٧٨٧٥ ـ و مِنْ كُلْ بِلاَشْ رَاحْ بَلاَشْ ،

بلاش ( بفتحتین ) أی بلا شئ ، والمقصود من كان طعامه من غیره وعاش عالة على الناس فانه إذا ذهب ذهب غیر مسئول عنه ولا مأسوف علیه .

٢٨٧٦ - ﴿ مِنْ لَقَى بَنَّا مِنْ غير كَلْفَهُ يِبْنِي لُهُ ميةٌ غُرْفَهُ ﴾

أى من وجد بناء يبنى له بلا أجر ولا محمله ثمن مواد البناء فانه يبنى له مائة غرفة لا واحدة ، فهو.قريب من قولم : (البلاش كتر منه ) . ۲۸۷۷ - و منْ لَقَى بيت مَبْنِي لَقَى كِيْس مَرْمي ،

أى من وجد داراً مبنيه فاشتراها كأنه عُثر على كيس نقود مرمى فالتقطه ، وذلك لأن البائع قلما ببيعها بمثل ما أنفقه عليها ، ولأنه أراح المشترى من إضاعة الوقت وتحمل الهناء فى البناء . فكأنه هبأ له لقطة التقطها ، وهو فى معنى قولهم . ( شراية العبد ولا تربيته) .

. ٢٨٧٨ ... « مِنْ لَقَى الْوِشّ يِلَوَّرْ عَلَى الْبُطَانَة » انظر في الألف : ( إللي تعطيه الوش ) النخ .

٢٨٧٩ – 1 مِنْ نَصَعْ جَاهِلْ عَادَاهُ ، معناه ظاهر .

۱ ۸۸۰ ـــ د منْ همُّه خَدُ وَاحْدَهُ قَدُّ أَمَّهُ اللهِ ٢٨٨٠ عن سوء حظه أنه تزوج بامرأة في سن أمه .

٧٨٨١ – ﴿ مِنْ هٰيِسْ رَاكِبْ تيسْ وَمِنْ عُجْبُهُ لَا بِسَّ غَرَارَهُ مِثْلُفَّعُ بِعِرْقُ خُبِيَّزُ وَلَا يِخَلِّي الْجَعَارَهُ ﴾

أصل هذا من أثر حالهم ، ولكنهم أجروه محرى الأمثال ، والمقصود تصغير شأن المدعى المتفاخر ، أى أنه لابس غرارة وحزامه من سوق الحبيز ومركوبه تيس وهو مع ذلك لا يترك الصخب والدعوى الباطلة .

٢٨٨٢ ــ ٥ منْ وفَرْ شٰيءٌ قَالْ له الزمَانْ هَاتُه ،
 أى منَ اقتصد شيئا سيأتى عليه وقت يستميده منه الزمان .

۲۸۸۳ ـــ « مِنْ وَفَّرْ غَدَاهُ لَعَشَاهُ مَا شَمْتَتْ فِيهُ عِدَاهُ »
أى من أحسن تدبير شؤونه واقتصد من يومه لغدة لم يحتج لأحد . ولم يعرض نفسه لشانة أعدائه فيه .

٢٨٨٤ ـــ « مِنْ ولَـٰدٌ وَلَـٰدٌ والتَّا فِى بَقَى عَجُوزٌ فَا فِى » روونَ هذَا المثل بلفظ المذكر ، والمراد به النساء ، أى من ولدت بطنين شاخت وهرمت لما يتالها من مشقة الحمل والوضع وفيه مبالغة .

# ٥ ٢٨٨٠ ــ ١ مِنْ يِزْرَعْ شَيْ يَضْمُهُ إ

وبعضهم بروى فيه : ( بحصله ) بدل يضعه والمعنى واحد ، أى من قدم عملا من خعر أو شركا بحبى إلا نقيجته . وانظر : (من قدم شئ بيداه التقاه) .

# ٢٨٨٦ ــ ١ مِنْ يُومِ آنْ وِلْلُونِي فِي ٱلْهَمَّ حَطُّونِي ﴾

حط بمعنى وضع . يضرب للسئ الحظ طول عمره ، كأن والديه وضعاه وسط الم والشقاء من يوم ميلاده . وفى معناه قولم : ( قسموا القسام خدت أنا كومى ، قالوا مسكينة قلت من يومى) وقد تقدم فى القاف .

# ٧٨٨٧ ــ « مِنْ يومِكْ يَا خَالَه وِانْتِ عَلَى دِي الْحَالَة »

يضرب لمن يبقى على حالة لا تتغير ، وفى معناه قولهم : ( من يومك يازبيبة وليكى دى العود ) وسيأتى . وقولهم : ( طول عمرك ياردا وانت كدا ) وقد تقدم فى الطام المهملة .

#### ٨٨٨ - « مِنْ يُومِكُ يَازْبِيبَهْ وفِيكِي دِي الْعُودْ »

وذلك لأن كل زبيبة سا الهنة التي كانت تتعلق سا فى العنقود . يض ب لمن يبقى على حالة لا تتغير . وفى معناه قولهم : ( من يومك ياخاله وانت على دى الحالة ) وقد تقدم . وقولهم : ( طول عمرك ياردا وأنت كدا ) وقد تقدم فى الطاء المهملة .

#### ۲۸۸۹ ــ و إِلْمِنَاسِبُ يُعْمَلُ ، أى كل حَال يَعمل له ما يناسبه .

#### • ٢٨٩ - ﴿ الْمَنْصَبْ رُوحْ وَلَوْ كَانْ فِي الْمِسْكَةُ ﴾

المسكة ( بكسر فسكون ) : الروث تخلط بالتن وعجف ليجعل وقودا في القرى ، واسمها الجلة إلا أن من يستبشع ذكر الجلة يقول فها مسكة ؛ وهو من أسماء الأضداد . والمعنى المنصب يعادل الروح ولو كان في الزعامة على عمل المسكة ، أى ولو كان في أحقر الأعمال . يضرب لولوع النفوس بالرئاسة والسلطة ، والصواب في لفظ المنصب ( كسر الضاد) وفي الروح ( الضم الخالص في الراء) .

# ٢٨٩١ - « إِلْمُوتُ الاحْمرْ عِشْرِةٌ مِنْ لاَ يُوافْقَكُ وَلاَ يُفَارْقَكُ »

معناه ظاهر وهو شبيه بقول المتنبي :

ومن نكد الدنيا على الحر أن يرى عدوا له ما من صلاقته بد

#### ٢٨٩٢ - و مُوت البَنَاتُ سُتْرَهُ ،

هو كقول العرب : ( دفن البنات من المكرمات ) .

## ٣٨٩٣ - ﴿ إِلْمُوتُ مِكَبُّهُ مِنْ ذَهِبٌ لِمَنْ ذَهَبُ الْمَنْ ذَهَبُ الْمَنْ

هكذا ينطقون به ولم يقلبوا الذال دالا كمادنهم وإنما ينطقون بها زايا ، وقد أرادوا التجنيس فيه . ومعى المكبة : النطاء يتخذ من عيدان وخوص كالفية يوضع على الطعام فى الموائد . والمراد بالمثل أن الموت نع السائر لمن أوشك أن يقتضح بين الناس . إما لفقر بعد غي أو لمثن يوجب الفضيحة .

#### ٢٨٩٤ ـــ ۽ مُوتْ وِخَرَابٌ دِيَارٌ ۽

وفى بعض البلاد الرينية يقولون : ( موته ) بنك موت . يضرب إذا أعقب الموت مصائب أخرى تدرّب عليه .

## ١٨٩٥ ــ ، مُوتْ يَاحْمَارْ لَمَّا يُجِيكِ العَلِيقُ ،

العلين ( بفتح فكسر ) : العلف . ولما هنا عمى حى . أى مت يا جار حى يأتى علفك ، ويرويه بعضهم : ( على ما يجيك العليق ) والمراد إلى أن يحضر العلف الموعود به يكون الجار قد مات . يضرب فى تسويف الوعد ومثله قولهم : ( على ما يجى الترياق من العراق يكون العليل مات ) وقد تقدم فى العين المهملة ، والمثل قديم فى العامية أورده الأبشيى فى المستطرف ولكن برواية : ( اقعديا حار حى بنبت لك الشعر ) .

# ٢٨٩٦ ... « مُوشْ حَايْشَكْ عن الرَّقْصْ إِلاَّ قُصْرُ الاكمَامُ »

أى لم يمنعك عن الرقص إلا قصر أكمامك ، لأن خلة الرقص طويلها . يضرب للإمتناع عن الدين عجزاً عنه . وبعضهم برويه : ( أيش حايشك عن الرقص ، قال قصر الآكام ) ، والآكثر ما هنا ، وفي معناه تولم : ( قصر ديل يا ازعر ) وقد تقدم تقدم في القاف . وانظر قولم : ( بللة الرقص لها أكمام ) ويقصد به معنى آخر .

# ٧٨٩٧ - « مُوشْ كُلَّ مَرَّهُ تِسْلِمِ الْجَرَّهُ »

أى إذا سلمت الجرة مرة من العطب مما أصابها فليست السلامة مضمونة لها كل مرة . يضرب فى خدم الاغترار بالحلاص من الأخطار بعض الأحيان والحث على عدم التعرض لها مرة أخرى . وقريب منه قولهم ؛ (موش كل الوقعات زلابية) وسيأتى .

#### ٢٨٩٨ - « مُوشْ كلِّ الْوَقْعَاتُ زَلَا بْيَهُ ،

الزلابية : نوع من الحلوى يصنع من العجين مشبكا . والمراد ليس كل أمر تقع فيه ثما يستحلى فلا تغتر إذا صادقك ذلك في بعض الأمور . وقد نظم هذا المثل يبعض تغيير الشيخ حسن الآلاتي المشهور بالمحون والمضحكات في العصر الذي أدركناه فقال في مطلم زجل :

> كنت آمن باحسب الوقعات زلابية والسنة خايف اشتغل ويا ابن رابيـه ولبعضهم في المعنى وما كل عام روضة وغدير (١) وانظر : (موش كل مرة تسلم الجرة) ففيه شيّ من معناه .

#### ٢٨٩٩ - « مُوشْ مَرْبَطِ الْفَرَسْ »

أى ليس هو مربط الفرس . والمراد لم تقل الحقيقة وليس ما قورته المطلوب الذى يحسن السكوت عليه . ( فى قطف الأزهار رقم ١٥٣ أدب أول ص ١٠٨ مقطوع فى الشطرنج فيه ليس ذا بيت الفرس ، والظاهر أن المراد مربط الفرس ) .

# ٠ ٧٩٠ – « مُوشْ يَابَخْتْ مِنْ وِلْدِتْ يِا بَخْت مِنْ سِعْدِتْ »

أى ليس حظ الوالدة فى أن تلد بل فى سعادتها بأولادها ، وقد مريدون فى سعادتها ترواجها وإن لم تلد. ومن المعنى الأول قولهم : ( الولاده بتولد بس السعادة ) وسيأتى .

# ٢٩٠١ - ﴿ إِلْمُولَيَّهُ تَقَطِّعِ السَّالاَسِلْ ﴾

أى الدنيا إذا أدبرت وولت ذهبت بكل شئ ولو كان محوطاً بسلاسل من الحديد قطعها ولم يمنمها عنه مانع . وانظر : ( إن جت تسحب على شعره ، وإن ولت تقطع السلاسل ) .

<sup>(</sup>١) الآداب لابن شمس الخلافة ص ١٤٣ ( تيمور) .

## ٢٩٠٢ ــ « إِلْمَيِّدِي الابْيَضِ يِنْفَعْ فِي النَّهَارِ الْأَسُوِدْ »

الميدى ( بفتح الأول وكسر الياء المشددة ) محرف عن المؤيدى وكان يطلق على · صنف من العملة . وانظر الكلام على المثل فى قولهم : (الجديد الابيض) الخ .

# ٢٩٠٣ .. « مِينْ عَلَّمكُ دِي الْقُلِّيمَةُ قَالَ بِيْدُوِّمْ فِي اللَّوْيَمَةُ »

العليمة بما نطقوا به مصغراً ومعناها : الشيئ أو الحلية التى تتعلم . والدوعة : دوامة الماء وإنما أتوا بها هنا هكلما للازدواج : يضرب للشيئ ينذر به المرء فيحمله على الاحتراس ، وهو مما وضعوه على لسان الحيوان فرووا أن الأسد والذئب والثعلب المصطادوا إوزة وديكا وشاة ؛ فطلب الأسد من الذئب أن يقسمها بينهم فقال : الشاة للملك ، والأوزة لى ، والديك للنعلب ، فأسلك بالنبه ورى به في الغدر ، ثم طلب من التعلب ذلك فقال : الديك لإفطار الملك ، والشاة لغذائه ، والأوزة لعشائه ، والما عن هذه القسمة قال هذا المثل . وانظر قولم : ( مالك مرعوبة قالت من ديك الذيه به ).

# ٢٩٠٤ .. « مِينْ يَا كُلِ الْعَلِيقْ بَعْلَكُ يَا جَملْ \*

العليق ( بفتح فكسر ) : العلف يضرب فى معنى إذا عجز المستطيع للشئ عنه فن اللدى يقوم به بعده : وبروى الفول ( بدل ) بدل العليق .

# ٧٩٠٥ ــ ﴿ مِينْ يِشْهَدُ لِلْعَرُوسَهُ غَيْرُ ٱمَّهَا ﴾

وبمضهم بزيد فيه : (العيال) يضرب فى أن الشهادة الطبية لا تستغرب من الحب وإنما نشك فى حميها : والعرب تقول فى أمثالها : ( من يملح العروس إلا أهلها ؟ ) قال الميدانى : قبل لأعرابى : ما أكثر ما تمدح نفسك ، قال : فانى من أكل مدحها ، وهل يمدح العروص إلا أهلها .

# ٢٩٠٦ \_ و مِينْ يِشهَدُ لَكُ لَكُ يَا أَبُو الْحَسْينُ قَالُ نَوَّارِةُ دَيْلَى ،

أبو الحُسين : الثعلب ، وصوابه : أبو الحصين ( بالصاد ) والنوارة هنا : البياض الذى باخو ذنبه ، أى من يشهد بأنك أبو الحصين وما الذى يدل على ذلك ؟ فقال : هذه النوارة التى بذنبى تميزنى من بين الحيوان وتدلكم على نوعى . يضرب لمن يمتاز بممنر تعرف به حقيقته .

## ٧٩٠٧ \_ و مِينْ يِعْرَفْ عَيشَهُ فِي سُوقِ الْغَزَلْ ،

وبعضهم بروى : (عارف) بلك يعرف . وعيشة ( بالإمالة ) : عائشة ، أى من يعرفها بن النساء الكثيرات فى سوق الغزل إذا ذهبت إليه لبيع غزلها . يضرب فى أن الكثرة والزحام مخنى فيها النيبه فكيف بالحامل .

٢٩٠٨ - ٤ مينْ يِقْدَرْ يُقُولِ الْبَعْلِ فِي الْأَبْرِيقْ »
 انظر : (حديقول البغل في الأريق) في الحاء المهملة .

٢٩٠٩ ــ « مِينْ يِقْدُرْ يُقُولْ يَا غُولَهْ عَينِكْ حَمْرَهْ »
 انظر في الحاء المهملة : (حديقول للغول عينك حمره).

# ٢٩١٠ - و مِينْ يِقْرَا ومِينْ يِسْمَعْ ،

أى من يقرأ ومن يسمع . والمراد لا حياة لمن تنادى . ( انظر نظمه في موشح ص ١٨١ من المحموع رقم ٦٦٧ شعر ) وبعضهم نريد فى أوله : ( يا ابو الحسن اقرأ الجواب قال) الخ ، وله قصة وسيأتى فى الياء آخر الحروف .

#### ۲۹۱۱ - ﴿ إِلْمَيَّةُ تِجْرِي فِي الْوَاطِي ،

أى الماء بجرى فيما انخفض من الأرض . يضرب فى الضميث يعلو عليه الناس ويتحكمون فيه . وبرويه بعضهم : ( الميه تركب الواطى ) .

# ٢٩١٢ ـ « إِلْمَيَّهُ تِكَدَّبْ الْغَطَّاسُ »

أى الماء يكذب الغائص فيه يدعيه من الحلىق والمهارة لأنه إذا غاص فيه ولم يكن كما يدعى غرق وظهر كديه ، أى عند الامتحان يكرم المرء أو سان ، وإن كان فى معناه زيادة عما فى المثل . وبعضهم مروى : ( تبين ) بدل تكدب ، أى تظهر كلبه من صدقه . وفى معناه من أمثال العرب : ( عند الرهان تعرف السوابق )(1) .

# ٢٩١٣ - « إِلْمَيَّهُ تِنْشِرِبْ مِنْ إِيدْ سَاقِيهَا »

أى إنما يشرب الماء من يد من يليق لمناولته . يضرب فى أن لكل شئ من يحسن القيام به ، فن بليق لعمل ربما لا يليق لفبره .

<sup>(</sup>١) ثباية الأرب النويزيج ٣ ص ٤١ (تيمور) .

# ٢٩١٤ - « إِلْمَيَّهُ فِي الْبِيرُ تَبِحِبُّ التَّدْبِيرُ » الطَّرِيرُ » انظر : (إِن كنت ع البر) الذِي الألف.

٧٩١٥ .. « إِلْمَيَّهُ فِي كَنْبِ الْبِهِمُ »

المية : الماء . والمكمب : اللهقبُ . والمراد في حافر الدابة التي في الدولاب أي كلما حثمت دابتك وكثرت خطاها في دوراتها في الدولاب زاد الماء ، أي لمكل مجتهد نصدت ، ومن جد وجد .

# ٢٩١٦ ـ ٥ إِلْمَيَّهُ لَمَّا تُقْعُدُ فِي الزِّيرُ تِعَطَّنْ ،

أى الماء إذا طال مكته فى وعائه أسن وفسد وتغيرت رائحته . يضرب فى أن طول إقامة الشخص فى مكان تقله عند أصحابه ولا سيا إذا كان ضيفاً عليهم .

# ٢٩١٧ ــ « مَيَّهْ مَالْحَهْ وِوْشُوشْ كَالْحَهْ ،

المية ( بفتحتن مع تشديد الياء ) : الماء والوشوش ( بكسر الأول أو ضمه ) : جمع وش ( بكسر الأول ) وبريدون به الوجه . والكالحة : التى ذهب رواؤها ، أى المتجهمة الثقيلة . يضرب لمن لا خير عندهم .

# ٢٩١٨ ــ د إِلْمَيَّهُ وِالنَّارُ وَلاَ حَمَانِي فِي الدَّارُ ،

أى الماء والحريق في داري أهون عندي من وجود حاتى . والمراد بالماء الغرق .

#### حبروت الستون

٢٩١٩ \_ و إِلنَّارْ تِخَلِّفْ رُمَادْ ،

أى إذا خمدت النار لا يتخلف منها إلا الرماد . يضرب النجيب الكرم يأتى بالولد ` الأحمق اللئم . ومعنى خلف عندهم أتى بأولاد وإن كان لا زال حيا ، فهو من المجاز بالأول ، وفي المعنى ليعضهم :

إذا ما رأيت في ماجداً فكن بابنه سي الاعتماد فلست ترى من نجيب نجيبا ولا تلد النار غبر الرماد

وقال آخر فی عکسه :

إذا ما رأيت في ماجدا فظن بعقل أبيه السخف فلا غزج اللب غير القشور ولا يلد الدر غير الصدف وانظر في الياء قولمي : ( نخلق من ضهر العالم جاهل) .

٢٩٢٠ - ١ نَارْ جُوزِي وَلاجَنَّةَ ٱبُويَا ،

المقصود بقائى فى دار زوجى على علاته خير لى من البقاء فى دار أبى وإن كانت كالجنة وانظر : ( ناره ولا جنة غيره ) .

٢٩٢١ ـ « نَارِ الْقَرِيبُ وَلاَ جَنَّة الْغَرِيبُ »

وبروى : ( نارَ الأهل ولا جنة الغريب ) يضرب فى تفضيل القريب على الغريب ، فهو كقولهم : ( آخذ ابن عمى واتفطى بكمى ) وعكس قولهم : ( خد من الزرايب ولا تاخد من القرايب ) وقولهم : ( اللخان القريب يعمى ) وقولهم : ( إن كان لك قريب لا تشاركه ولا تناسبه ) .

٢٩٢٧ \_ و النَّارْ مَا تَا كُلْشُ حَطَبْهَا كُلُّهُ ،

يضرب لمن ذهب له مال ، أو مات له أولاد وبقيت له بقية .

٣٩٢٣ \_ ﴿ إِلنَّارْ مَا تِحْرَقْش ٱلَّا ٱللِّي كَابِشْهَا ﴾

كابشها ، أى مطَبق علَيها كفه ، والمرادَ النار لا تحرق إلا من أمسكها ولمسها ، أى لا يصاب بالأذى إلا من تعرض له ، أو يكون المعنى :

لا يعرف الشوق إلا من يكابده ولا الصبابة إلا من يعانيهـــا

## ٢٩٢٤ - ( إِلنَّارْ وِالْحِرِيقْ وَلاَ أَنْتَ فِي الطَّرِيقْ ،

أى هما أقل إيذاء للنفس من ملاقاتك فى الطريق . يضرب للمبغض الكثير الإساءة وبروى : ( والعدو فى الطريق ) وبراد به تكاثر المصائب وإحاطتها بشخص أى إذا كانت النار فى الدار والعدو فى الطريق فأن المفر والخلاص .

٢٩٢٥ ـ ( نَارُهُ وَلاَ جَنَّةٌ غَيرُهُ )

يضرب فى تفضيل إنسان على آخر . وانظر : ( نار جوزى ولا جنة أبويا ) .

٢٩٢٦ ــ « نَاسْ بِأَوْلَهُمْ وِنَاسْ بِآخِرْهُمْ » انظر : (العبد يا بأولته يا باخرته ) .

/ ٢٩٢٧ – ﴿ إِلنَّاسُ بِالنَّاسُ وِالْكُلُ عَلَى اللَّهُ ﴾ يضرب في حاجة الناس بعضهم لبعض في التعاون على الحياة .

۲۹۲۸ ـ و إلنَّاسْ مَقَامَاتْ ،

أى الناس مختلفون فى القدر ، فنهم العظيم ، ومنهم الحقير ، فلا ينبغى أن يعامل هذا هذا كما يعامل ذاك . يضرب غالباً عند تحقر عظم .

۲۹۲۹ ــ د نَاسٌ يَاكُلُوا الْبُلَحْ وِنَاسٌ يِتْرِمُوا بِنَوَاهُ ، وبروى : (ينضربوا بالنوى) أى لكل أناس حظوظ وأقمام ، فنهم شتى ومنهم سعيد .

٢٩٣٠ ــ ( إِلنَّاقَه الْعَوِيلَة سَلَبَتْهَا طَوِيلَة ،

أى الناقة الضميفة الهزيلة حبلها الذي تربط به طويل. والمراد من قصر به حاله أو همنه كمل نفسه مما لا يفيد.

۲۹۳۱ ــ « نَامْ لَمَّا ٱدْبَحَكْ قَالْ دَا شَيْ يِطَيِّرْ النَّومْ » انظر : (قال له تام) الخ في حرف القاف .

٢٩٣٧ ــ « نَامْ وِقَامْ لَقَى رُوحُهُ قَايِمْقَامْ ،

قائم المقام : لقب لرتبة في الجندية ، أي بين ليلة وصباحها وجد نفسه قد ارتبي لتلك الرتبة . وبعضهم يزيد فيه : ( حمد ربنا إللي ما أتربط في المرستان ) أي حمدالله تعالى ( م ٣٣ – ١٣٠١ العابية ) .

على تثبيته ، وخلاصه من مستشى المجانين . يضرب لمن ينال منالا عظيا بسرعة : وفى معناه : ( إمنى طلعت القصر قال إمبارح العصر ( وقد تقدم فى الألف .

#### ۲۹۳۳ ــ « نَايْبَكُ فِي الدُّسْتُ وِالْمُغْرَفَةُ تَايْهَةً هِ

الناب : الحصة والنصيب أى ما يخص به شخص عند نقسم شئ ، والنست ( بكسر فسكون ) : المرجل . يضرب لمن عملق الأعدار لحرمان شخص من حقه . والمعبى : يقول له نصيبك من الطعام فى المرجل ولكن المغرفة تائمة ، أى عَاتِبة عن نظرنا ولولا ذلك لغرفنا لك .

# ٢٩٣٤ ــ « نَايِمْ فِي الْمَيَّةِ وِخَايِفْ مِنِ الْمَطَرْ »

الملية : المَاءُ . يَضرب للأحمَّق بِهُم باتقاءً صَغير الأمور وهو واقع في الكبير منها .

#### ٢٩٣٥ ـ ١ النَّبي صَلَّى عَلَى الْحَاضر ،

بريدون صلى صلاة الجنازة على من حضر وفاته . يضرب فى مغنى أن هذا هو الموجود فَيْنِغِي قَبِوله إذ لا حاضر سواه ."

#### ٢٩٣٦ ــ « النَّنجُومْ فِي السَّمَا أَقْرَبْ لَكُ » يضرب في الشق النَّعِبَّدُ المنال .

#### ٧٩٣٧ - « إِلنَّحْسُ مَالُوشُ إِلاَّ ٱنْحَسُ مَنَّهُ »

أى المشترم لا يكافحه ويتغلب عليه إلا من هو أشأم منه ، والمراد من محل شوامه بالناس . وكثيراً ما يريدون بالنحس الصفيق الوجه المشاغب الذى لا يوثر فيه الكلام ، وقد اشتقوا منه فعلاً فقالوا : ( فلان وشه نحس ) أى صفق كأنهم بريدون صار كالنحاس فى صلابته ، ومن كان كذلك لا يصلح لمكافحته إلا من هو أصفق وجهاً وأشفق وجهاً

#### ٢٩٣٨ ـ ﴿ إِلنَّخَالَةُ قَامَتْ وَالْعَلَامَةُ نَامَتْ ﴾

النخالة : ما يطرح من القشور يعد نخل الدقيق . والعلامة : يريدون بها الدقيق الحوارى . يضرب فى ارتفاع السافل وانحطاط العالى . وانظر فى العينَّ المهملة : ﴿ العلامة انكبت والنخالة قبت ﴾ :

# ٢٩٣٩ ـــ « ٢٩٣٩ ـــ « إِلنَّدْبِ بِالطَّارْ وَلاَ فَعَادِ الرجِلْ في الدَّارْ ،

أى الندب بالدف أهون وقماً ، وأقل فظاعة من بقاءً الرجلَ فى داره بلاعمل ، و كأنهم ريدون الندب عند موته : أى موته خور من هذا . ٢٩٤٠ \_ ١ إِلنَّسَا مَقْصَلَ آعْزَجْ قَالْ لُولاَهُ آعْوَجْ مَا كَانْشِ بْضُمْ ،

أى اعوجاج النساء ربما أفادهن فهن كالمقصل لا بحصد به إلاً إذا كان معوجا ، ولولا اعوجاجهن لظلمن ولم ينان حقوقهن .

٢٩٤١ ـ ﴿ إِلنَّسَبْ أَهْلِيَّهُ ﴾

النسب : المصاهرة ، وهي تعد أهلية لما يكون فها من الارتباط إلا في بعض الأحوال ، ولهذا قالوا في مثل آخر : ( إن ما كانش لك أهل ناسب ) وقالوا أيضاً : ( النسب حسب وإن صح يكون أهلية ) .

٢٩٤٢ \_ ﴿ إِلنَّسَبْ حَسَبْ وَأَنْ صَحٍّ يُكُونْ ٱهْليَّهُ ﴾

النسب : المصاهرة ، أى المصاهرة حسب للانسان ، وإن وفق المرء لمصاهرة صالحة قامت له مقام الأهل . وفى معناه قولهم : ( إن ما كانش لك أهل ناسب ) . ويقول بعضهم : ( النسب أهلية ) وما هنا أوضع لما فيه من التفضيل .

٣٩٤٣ ــ لا إِلنَّسَب زَىُّ اللَّبَنْ أَقَلْ شَيْ يَغَيَّرُهُ » المَّادِ بالنسب المصاهرة . وأنها لا تتحمل أقل مفاضية .

٢٩٤٤ \_ « نِشْفتِ الْبِرْكَةَ وْبَانِتْ زَقَازِيقُهَا »

الزقازينَ : صَغار َالسمك ، أَى جفتَ مياه البركة وظهر ما فيها ، يضرب للشئ زول ما كان ستره ويظهر من طيب أو خبيث .

٧٩٤٥ - « نُصِّ الْبَلَدْ مَا يِعْجِبْنِي وَأَنَا ٱعْجِبْ مِينْ »

النص : النصف . ورَوى : ( نص البلد موش عاجباني ياترى أنا أعجب من ) والمهي واحد ، أى نصف من في البلد لا يعجبوني ولا أدرى أأعجب أنا أحداً ؟ . يضرب للمفرط في الإعجاب ينفسه مع قبحه .

٢٩٤٦ .. « نُصِّ الْعَمَّى وَلاَ العَمَى كُلَّهُ »

النص : النصف . وهو مثل قدم عند العامة أورده الأبشيى فى المستطرف برواية : ( نصف البلا ولا البلا كله )(١) . وفى معناه قولم : ( الطشاش ولا العمى ) وقد تقدم فى الطاء المهملة : وانظر أيضاً فى الهاء قولم : ( هم جم ) الخ . ورادفه من الفصيح : ( بعض الشر أهون من بعض ) قال المبدائى : يضرب عند ظهور الشرين بينهما تفاوت . وهذا كقولم : (إن فى الشر خياراً ) .

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ٤٧ . ( ليمور)

## ٢٩٤٧ ــ « نُصِّ الْفُطْرَةُ خَرُّوبُ »

الفطرة ( بضم فسكون ) : يريدون بها ما يفطر عليه الصائم من النقل . يضرب فى الشيئ أكثره ردئ .

# ٢٩٤٨ ـ « نُصِّ الْكلام مَالُوش جَوَاب ،

أى نصف الكلام لا جواب له . والمراد كثير من القول لغو وهراء ، فلا نهم بالإجابة عن كل ما تسمع . يضرب عند مجاع مالا طائل شته .

#### ٢٩٤٩ - « نُصِّ الْمُونَةُ عَ الطَّابُونَةُ »

النص : النصف والمونة : المؤونة والطابونة المكان المحتوى على أقران للعنز . والمراد من أجاد خبر حبزه فقد ضمن جودته لأن العجين الجيد النوع يتلف إذا أسئ خبره . يضرب فى أن إتقان العمل له دخل كبير فى جودة الشئ . وانظر فى الفاء : ( الفرن الحام إلى إدام تانى ) .

# ٢٥٩٠ - « نَطَرِتْ عَلَى بْتَاعِ الْمَلْعْ غَنَّى بْتَاعِ القُلْقَاسْ قَالْ لُهُ أَهِي جَتْ

عَلَى نَاسْ نَاسْ »

نطرت : يممى أمطرت ، وبتاع هنا : يممى صاحب أو بائع ؛ أى أمطرت الساء على صاحب الملح فأفسدت ملحه ولكما أصلحت القلقاس فى مزرعته لأنه بجود بالمطر ففى صاحبه سروراً ، فقال له صاحب الملح : إمها جاءت لأناس بما يشهون دون آخر بن . رادفه : لإمصائب قوم عند قوم فوائد ) .

#### ٢٩٥١ - « إِلنَّعْجَه الْعَيَّاطَة مَا يَا كُلْش ٱبْنَهَا الدِّيبْ »

ويروى : ( ما يسرقوش ولادها ) وبعضهم بروى فيه : ( المعزة ) بدل التعجة ، والمقصود بالعباطة التى تصبح ، أى تحوط أولاً دها وتدفع عنهم ، ولعله قريب من : ( من لم يكن أسداً تأكله الذئاب ) .

# ٢٩٥٢ – ﴿ إِلنَّعْجَهُ الْمَدْبُوحَةُ مَا يِوْجَعْهَاشُ السَّلْخُ ﴾

أى متى ذبحت الشاة استوى عندُهَا الرفق بها وعكسة فافعل بها ما تشاء فانها لا تحس . يضرب لمن يساء منتبى الإساءة ثم يشفق عليه فيها دونها .

#### ٢٩٥٣ - ﴿ إِلنَّعْمَهُ تُقِيلُهُ \* \*

يضرب لمن يصيب نعمة بعد عوز فيبطر ولا يطيق تحملها .

#### ٢٩٥٤ \_ « نِعْنَاعَهُ جَيِّه تُكُمِّل الْجَمَاعَةُ »

أى يكون فى الضعف وصغرَ الشأن كالعود من النعناع يظن أن انضهامه إلى القوم يكملهم ويقومهم . يضرب للضعيف يعد نفسه من ذوى الشأن .

ه ٢٩٥٥ - « نغسل غَسيل هَلْس ونِتَّكِلْ عَلَى الشَّمْسُ »

ريدونُ بِالْهَلَــُس هُنَا اللَّدَى لم يَجِدَ خَسَلَهُ وَلَمْ يَشَقُ ، أَى لا تَبَالُخُ فَى إنقاء ثيابنا عند غسلها يمكانين على نشرها فى الشمس وهذا لا يفيد لأن الشمس تجففها ولا تنقيها , يضرب للمتكار فى أموره على ما لا يفيد .

#### ٢٩٥٦ \_ ﴿ نَفْخَةُ إَصْطَبُلْ ﴾

أى لا تظنّوا نشاط الدابة الذى رأيتموه من قوة جا وحران ، وإنما هى نفخة شبع وراحة بالاصطبل لا تلبث أن نزول بركومها وتذّليلها . يضرب لمن تظهره الراحة والنم بغير حقيقته من القوة والكفاية بالأعمال فلا يلبث أن يكل ويفتضخ .

#### ٧٩٥٧ - « نَفْخَه وَشَمْخَه وْبَصَله في النجيب ،

الجيب ( بالإمالة ) : شبه كيس نخاط فى الثوب توضع فيه النقود وغيرها ، أى أدواج منتفخة ، وأنف شامخ ، وليس فى الجيب إلا بصلة . يضرب للفقير المعدم المتكر .

# ٢٩٥٨ - و إِلنَّفْسْ عَزِيزَهُ إِذَا شَحَّ زَادْهَا ٤ يضرب للعزيز النفس مع الفقر والحاجة.

#### ٢٩٥٩ .. ﴿ النَّقْبُ نُورُ ﴾

النقب أى ما ينقبه اللصوص فى الحائط ، وإذا اتسع وأنار المكان فقد افتضحوا . يضرب للأمر المشن المستور يتادى فيه فيظهر .

# ٢٩٦٠ \_ ( نُقْعُدُ ع اللَّحْيَطَةُ ونَسْمَع الْعَيْطَةُ » انظر : ( بكره نقد) الغ في الباء الموحدة .

٢٩٦١ \_ نُمُوتُ ونحْيَى في فَرَحْ يحْيَى )

ويروى : ( فَى حب ) بدل فى فرّح ، والمقصود بالفرح ( بفتحتن ) العبرس ، أى نتام ونستيقظ وبموت ونحيى مشتغلون بعرس بحيى ليس لنا حديث إلا فيه ، ولا عمل إلا الاشتغال به . يضرب للمشغول بالشئ اللاهج به فى جميع أوقاته . وانظر اللى نبات فيه نصبح فيه ) . ٢٩٦٢ ... و إِلنَّهَارِدُهُ دُنْيَا وَبُكْرَهُ آخْرَهُ ﴾

كلمة جرت مجرى الأمثال عندهم ، أى تذكر أن بعد اليوم يومًا آخر تحاسب فيه .

٢٩٦٣ ... « نَهَارِ الْعَدُو مَا يِصْفَى يِخْفَى »

المقصود من هذا المثل بيان أن العدو لا يصفو ، فبالغوا فى التعبر عن ذلك بقولهم بأن اليوم الذى يصفو فيه العدو يختى فيه ولا يكون له وجود . وبعضهم يخرجه مخرج مخرج الدعاء عليه فبريد ليخف ، أو ليذهب لا رده الله فلا كان ولا كان صفاؤه :

#### ٢٩٦٤ - « النَّهَارُ لُهُ عنينُ »

أى له عينان . والمراد يتضح فيه الشئ وتطهر خفاياه ، ولحذا قالوا : ( عشرة الليل تسعن ( وقد تقدم .

٧٩٦٥ \_ « نَهَّقِ الْحُمَارْ طلعْ النَّهَارْ »
منى طلع : ظهر . والمراد قد وضح الأمر .

٢٩٦٦ ــ « نَوَايَهْ تِسْنِدِ الْجَرَّهُ قَالْ وِتِسْنِدِ الزَّيرِ الْحَبِيرْ »

أى النواة تستند عليها الجرة فتمنعها على صغرها من الميل ، فقيل بل ويستند عليها الزير الكبير ، أى ألحابية العظيمة وبعضهم يقتصر فيه على قوله ( النواية تسند الزير ) يضرب للشئ الحقير يستصغر ، وهو ذو نفع عظيم ؛ أى لا تستحقوا شيئاً فان العظيم قائم لعظيم قائم بالحقير ، وهو مثل قديم في العامية رواه الأبشيمي بلفظه في المستطرف()) .

> ٧٩٦٧ ــ « نُوم الظَّالم ْ عِبَادَهْ » لأنه يكفه عن ظلم النَّاس وَتُعمل الماثم ، فيكون له كالعبادة لغيره :

<sup>(</sup>١) ج ١ ص ١٦ . ( ئيبود )

### ٢٩٦٨ ـــ ( هَاتْ عِمَّتَكُ وِيُومِ الْقِيَامَةُ خُدْهَا ﴾

أى أعطينى عمامتك اليوم وقاضى يوم القيامة فأردها عليك . يضرب في الماطل في الدين أو رد العارية لا ينتظر منه الوفاء ، أي يقول هذا بلسان حاله .

# ٢٩٦٩ ــ \* هَاتُوا مِ الْمَزَابِلْ حَطُّوا عَ الْمَنَابِرْ ،

يضرب في استعال غير الأكفاء في الأعمال وعدم الإحسان في الاختيار .

#### ٦٩٧٠ - 1 هَاتِي يَامِدْرَهُ وَدِّي يَاسِدُرُهُ ،

المدرة ( بكسر فسكون ) : المردى ، أى الحشية التي تحرك بها السفينة . والسدرة بوزيها : إناء من نحاس يشبه القدر يكون عند طايخي القهوة ونحوهم يغسلون فيه آنيهم ، وهمي محرفة عن الصدر . والمراد هنا بها مطلق وعاء يطبخ فيه . والمعنى ما مرمحه من العمل يذهب على وعاء الطبخ ، أى على الطعام . يضرب الربيح لا يلبث أن يأتى حتى يذهب .

#### ٢٩٧١ - ١ هِدِيَّةِ الْقَرْفَانْ لَمُونَهُ ،

القرفان اَلمَتْقَرَز الذَّى لا يطيق طعاما ولا يسيغ شرابا فيداوى نفسه بالليمون حتى رول مابه ، ومثله إذا هادى أحداً هاداه بالليمون لظله أن بالناس ما به يضرب فى أن الهدية محسب ما يقدره المهدى .

### ٢٩٧٧ - ﴿ إِلْهُرُوبُ نُصِّ الشَّطَارَةُ ﴾

أى الهرب نصف المهارة والحلق لأن البقاء قد يكون فيدالعطب أو مالا عجب وبعض الريفين يروى فيه) الجرى (والمراد الهرب والفرار .

### ٢٩٧٣ ــ ، هِزُّ فُلُوسَكُ وَلاَ تُهزُّ دَقْنَكُ ،

الفلوس ُ ريدون جا مطلق النقود . والدقن ( بفتح فسكون ( : اللحية ، أى در أمورك يكن لك نقود بهزها عند الحاجة إلى الإنفاق وتستغن بها عن هز لحيتك عند التحدث مع من تطلب منه أو تستقرض .

### ٢٩٧٤ - ﴿ هَمَّ بْهُمْ إِلكُبَّهُ خُيرٌ مِنِ الدُّمْ ﴾

الكبة ( بضم الأول وفتح الباء الموحدة المشدة ) بريدون بها دمل الطاعون . والدم مرض مميت يقال له عندهم : ضربة الدم ، أى إذا كان لابد من هم المرض فالطاعون خير من الدم . وقريب منه قولم : ( نص العمى ولا العمى كله ) وقولم : ( الطشاش ولا العمى ) وإن كانت وجهة الكلام تختلف ، ويرادفه من أمثال العرب : ( بعض الشرأهون من بعض) وقولم : (إن في الشر خياراً) .

# ٧٩٧٥ - ﴿ إِلَّهُمْ فِي اللَّذْنِيَا كُتِيرِ بَسٍّ مُفَرَّقْ ﴾

معناه ظاهر : وبس يريدون بها هنا : ولكن ، أى ولكنه مفرق .

# ٢٩٧٦ ــ ( هَمَّ يْضَحَكْ وهَمَّ يْبَكِّي »

يرادفه أو قريب منه قول المتنبي :

• وشر المصيبة ما يضحك •

#### ٢٩٧٧ - ١ مُو الْإِنْسَانْ عَقْلُهُ دَفْتَرْ ،

هو استفهام ، أى هل كان عقل الإنسان دفترا يكتب فيه كل شئ فلا ينساه . يضرب فى الاعتلمار عن نسيان بعض الأمور .

### ٢٩٧٨ ــ ﴿ هَوِّبْ بِعَصَايْةِ الْعِزْ وَلاَ يِضْرَبْ بِهَا »

أى أخف بعصا السطوة وهدد بها ولكن لا تضرب بها أحداً لأنك إذا ضربته فقد فقد بلغت أقصى العقوبة بها وقد لا يرتدع فنلهب هيبتك لأنك تستطيع عقابا آخر ، علاف ما إذا هددت فقط بجوز أن ينفع الهديد ومحصل مقصودك . وبعضهم بروى فيه : (هيب) يدل : هوب والأكثر الأول .

### ٢٩٧٩ - « هُوَّ حِيلةِ ٱللِّي يِجزُّ الْكلْبُ صُوفَ »

أى هل فى وسع الذى نجز الكلب أن يكون له صوف ، وذلك لأن الكلب لا صوف له . يضرب فى أن الدّى لا يكون منه فلا الصوف يكون من الكلاب ولا الشعر يكون من الفتم . وانظر : ( الكلب إن طول صوفه ما ينجزش ) وقولم : ( ما حوالين الصعايدة فايدة ولا جزازين الكلاب صوف ) . ومن الأمثال العربية التي رواها الجاحظ فى كتاب الحيوان : ( احتاج إلى الصوف من جز كلبه ) .

#### • ٢٩٨ - ١ هُوَّ طَقُ إِلاَّ مِنْ حَقَّ ،

طق بريدون به : الصوت ، أى لا شكوى بلا سبب . وانظر : ( ما حدش بقول طق إلا لما يكون من حق) .

### ٢٩٨١ ـ « هُوَّ الْكَلْبُ يُعُضْ وِدْنَ اخُوهْ ،

أى لا يؤذى الجنس جنسه ومعنى الودن (بكسر فسكون) : الأذن .

### ٢٩٨٢ - « هُوَّ كُلْ مِنْ نَفَخْ طَبَخْ ،

أى ليس كل من حاول أمراً يعد من أصحابه العارفين به ، قما كل من أوقد ناراً ونفح فها يكون مجيداً للطبخ . ومثله قولم : ( ما كل من صف الأوانى قال أنا حلوانى ) وقولهم : ( ما كل من ركب الحصان خيال ) وانظر : ( ما كل من نفخ طبخ ) .

### ٢٩٨٣ - « هِيَّ تِحْلِبِ ٱلاَّ لَمَّا يْكُونْ لَهَا بَوْ »

أى هل تدر البقرة إذا لم يكن لها بو تحن له ، وهو جلد ولدها محشى نبناً : يضرب لمن لا يجود أو يتحرك لعمل إلا بباعث عركه . ومن أمثال العرب فى هذا المعيى : (حرك لها حوارها تحن) والحوار : ولدالناقة(ا) .

### ٢٩٨٤ - « مِيَّ الْحِدَّايَةُ بِنْرْمِي كَتَاكِيتْ ،

الحلماية ( بكسر الأول وتشديد الدال المهملة ) : الحداة : والكتاكت : الفراريج الصغيرة . وعادة الحداة اقتناصها لأكلها . والمقصود من المثل الاستفهام ، أى هل عهد من الحداة أن رى ما اقتنصته من الفراريج . يضرب للحريص الذي لا أمل في نواله . وقد تقدمت في الحاء المهملة رواية أخرى للمثل وهي : ( الحدايه مارميش كتاكت ) .

### ٢٩٨٥ ـ ( هِي دَامِتْ لِمِينْ يَا هَبِيلْ )

أى الدنيا ، ومعنى الهبيل والأهبل عندهم : الأبله الأحمق ، أى دامت الدنيا لن حى تلوم لك أمها الأحمق المفرور . يضرب للمغنر بفناه أو جاهه ، وبعضهم نريد فى أوله جملة لتوضيح معناه فدويه : (كداب اللى يقول الدهر دام لى هى دامت لمن ياهبيل)

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النويري ج ٣ أول ص ٢٦ (تيمور) .

وكان الوجه أن تذكر الدنيا بدل الدهر أو يغير لفظ هي جو ، ولكن هكذا يرويه من يزيد فيه هذه الزيادة .

٢٩٨٦ ــ « مِيَّ الْقُطَّهُ تَاكُلِ أَوْلاَدْهَا »

أى هل تظن أن الهرة تأكل أولادها . يضرب فى أن الآباء مهما يشتدوا على أولادهم لا يبلغوا معهم مبلغ الضرر العظيم .

٢٩٨٧ - « هِينْ قِرْشَكْ وَلاَ تْهِينْ نَفْسَكْ »

القرش ( بكسر فسكون ) : نوع من النقد وإن كانوا أرادواً السجع فقد جمعوا بين الثنين والسين وهو عيب . والمراد ادفع عنك الإهانة بالبلل .

#### حسرفت السواو

#### ٣٩٨٨ - « وَاحِدْ شَالْ مَعْزَهُ قَامْ ظَرَّطْ قَالْ هَاتْ بِنْتَهَا »

قام هنا تستعمل بدل الفاء ، أى حمل شخص عنراً فظرط من ثقلها فقال : حملى بذبها أيضاً . يضرب لن يظهر عجزه عن الشيء وهو محاول المزيد .

#### ٢٩٨٩ – « وَاحِدْ شَايِلْ دَقْنُهْ والتَّا في تَعْبَانُ لٰيهُ ۽

أى شخص حامل للحيته فما للآخر <sub>س</sub>م له ويشفق عليه من حملها . يضرب لمن يتعرض<sub>ر.</sub> لما لا يعنيه .

### ٢٩٩٠ ــ ، وَأَحِدْ مِنْ دَهُ وَلَا مِيَّةُ مِنْ دَهُ ،

ده هذا . والمية ( بكسر الأول وتشديد المثناة التحتية ) : المائة ، ومعنى المثل : رب واحد يعد بمائة .

### ٢٩٩١ ــ ﴿ وَاحِدْ وَاخِدْ وِعَشْرَهُ مَتْهُومِينْ ﴾

الواخد : الآخذ ، أى الذى سرق واحد والمهمون عشرة . وفى رواية : ( واحد ياخد وعشرة ينهمم ) . يضرب فى أن عمل الواحد قد يسبب البلاء لكثيرين أرياء وفى واحدوواخد : التجنيس .

### ٢٩٩٢ ــ ( إِلْوَجَعْ سَاعَهُ وِالْعَجَبُ طَوِيلُ ،

أى اصبر على الألم ساعة من الزمن فأنه يزول ثم يكون البرء فيطول عجبك وتمتمك بصحتك . وانظر : ( وجع ساعة ولا كل ساعة ) . ويعضهم بروى فيه : ( العجب ) يكسر فسكون بدل ( العجب ) بفتحتين وبريد به الإعجاب ، ويضرب المثل لهاه الرواية للألم يسيه النزين ونحوه كثقب أذن المرأة لتعليق القرط لأن التألم منه لا يدوم ولكن الإعجاب سالقرط دائم .

#### ٢٩٩٣ ــ و وَجَعْ سَاعَةٌ وَلاَ كُلْ سَاعَةٌ و

أى ليتحمل الإنسان الألم فى المعالجة أولى من تحمل ألم المرض الطويل . وانظر : ( الوجع ساعة والعجب طويل) . ( انظر فى مايعول عليه ج ٣ ص ٥٧ : صبر ساعة) .

### ٢٩٩٤ ـ ﴿ إِنْوِحْدَهُ عُبَادَهُ ﴾

معناه ظاهُر .

### ٧٩٩٥ - ﴿ إِلُّوحُدُهُ وَلاَ الرِّفيقِ الْمَنَاعِبُ ﴾

أى وحدة الإنسان خير من مرافقة من يتعبه . فهو فى معنى البيت الأول من قول الشاعر : وحدة الإنسان خير من جليس|السوء عنده

وجليس الحير خير منجلوس المرء وحده وبعضهم يروى فيه: ( المخالف ) بدل المتاعب .

نامسها درد شد ( درمید) نین سید

### ٢٩٩٦ ــ « وِدْنْ مِنْ طِينْ وِوِدْنْ مِنْ عَجِينْ ،

الودن ( بكسر فسكون ) : الأذن . يضرب فى الإعراض وإظهلر التصامم عن الحديث كأن إحدى الأذنين من طبن والأخرى من عجين فيها لا تحسان بصوت .

#### ۲۹۹۷ = « وَرَاهُ لِيَبْرِكُ ،

وبرويه بعضهم : ( وراه لىرقد ) أى كن وراءه ولا ترجع عنه لئلا يبرك . يضرب فى الكسول لا يشير إلا بالحث . وانظر سبيه فى قولهم : ( شيلها يا مريض ) فى الشين المعجمة .

### Y۹۹۸ ـ ( وَرْدَه وْجَنْبَهَا عَقْرَبَهُ ١

يضرب للشئ الحسن تحيط به الآفات ، فهو قريب من حفت الجنة بالمكاره . وانظر فى معناه قولهم : ( صحن كتافه وجنبه آفه ) .

### ٢٩٩٩ ـ ( الْوِسْخَهُ تِفْرَحْ لِيُومِ الْحُزْنُ ،

أى القذرة تسر بيوم الحزن لأنه ليس بيوم نظافة وزينة فلا بمتاز علمها أحد . وانظر فى الحاء المهملة قولهم : (حزن الهلافيت الوسخ والشراميط) .

### ٣٠٠٠ - ﴿ إِلُّوسِعُ فِي بْتَاعِ النَّاسُ دَيُّتُ ﴾

بناع ( بكُسر الأول ) عُرف عن المتاع ، أى الواسع ثما علكه الناس ضيق طلك والمراد ما ليس لك لا تجد فيه مكاناً وإن يكن واسماً ، فهو بالنسبة لك في حكم الضيق ولا سعك إلا ما هو اك ، فهو قريب من منى قولهم : ( ما يدايق الوربية إلا التعجة الغربية ) وقد تقدم في الميم . وبعضهم يرويه : ( الوسع في بتاع الناس ديق ) مجمل الصفتين مصدرين وبجعله تتمه لقولم : ( صبرى على نفسى ولا صبر الناس على ) المتقدم ذكره في الصاد فلمراجع هناك.

### ٣٠٠١ ـ ، وشِّ بَشُوشٌ وَلاَ جُوهَرْ بِمَلْو الْكَفِّ،

الوش ( بكسر الأول وتشديد الشن المعجمة ) : الوجه ، أى لاقى بوجه بشوش فهو خبر لى من جوهر تملأ به كنى ، فهو فى ممنى قولم : ( لاقينى ولا تغدينى ) وقد تقدم فى اللام .

### ٣٠٠٧ \_ 1 وِشْ تِصَابْحُهُ مَا تْقَابْحُهُ ،

الوش ( بكسر الأول وتشديد الثانى ) : الوجه ، أى وجه أنت مضطر إلى رويته كل صباح لا تقابله بالقبيع وعامل صاحبه بالحسنى لوقوع العن على العن كل يوم وإلا طال عنادك به و مفاضيته .

#### ٣٠٠٣ \_ و الوش قَلْعة السَّلْطَانُ ،

أى الوجه مثل قلعة السلطان ظاهر لكل أحد فعليه المعول فى الحسن ولا ضرر من قبح الجسيم لأنه مستور .

### ٣٠٠٤ \_ ١ إِلْوِشَّ مُزَيِّن وِالْقَلْبِ خُزَيِّنْ ١

الوش ( بكسر الأول وتشديد الشن المعجمة ) الوجه : وحزن ( بكسر أوله ) تصغير حزن ، ولا معنى هنا للتصغير وإنما صغروه لبزاوج لفظ مزن ؛ والمعنى الوجه مزن يدل على السروو ، ولكن القلب فيه ما فيه فلا تغر بالظاهر . وانظر في معناه قولهم : ( البق اهبل ) وقولهم : ( إن ضحك سنى ) الخ . : وقولهم : ( الضحك ع الشفائد ) الخ .

# ٣٠٠٥ \_ « الْوِشْ حَاجِجْ وِالطَّبْعُ مَا تُغَيَّرُشْ ،

الوش ( بكسر الأول وتشديد الشن المعجمة ) : الوجه ، أى وجهه عليه سيمياء الحج والنسك ، ولكن طبعه لم يتغير ، وهو مما وضعوه على لسان الحيوان ، فرووا أن الهر حج مرة ولما عاد اطمأنت له الفيران ، وتواردت عليه للسلام ، ولما تقدم كبيرهم إليه رأى في عينه الغدر ففر ؛ وأخبرهم بللك . يضرب للمطبوع على الأذى لا تغيره التوبة ولا التنسك وانظر في الألف : ( اللي فينا فينا ولو حجينا وجينا ) : وفي معناه قول العرب في أمثالها : (تحت جلد الشأن قلب الأفؤب) .

### ٣٠٠٦ ـ « إِلْوِشْ وِشِّ الدِّيكْ وِالْحَالْ مَا يِرْضِيكْ »

أى الوجه كوجه الديك فى النحافة والقبح والحال جميعه سيئ لا يرضيك . يضرب فيمن شمله النحول والقبح من الرأس للقدم .

#### ٣٠٠٧ ـ و وَعْدِ الْحُرّدين ،

أى هو كالدين عند الحر الكبير النفس . وفى الحديث الشريف و عد المؤمن كأخذ باليد ١(١) . ومن أمثال العرب : ( العدة عطية ) أي يقبع إخلافها كما يقبع استرجاع العطية . ومن أمثال المولدين : ( وعد الكريم ألزم من دين الغريم ) .

#### ٣٠٠٨ - « وَقُرى نَفْسك يَا حَمَاتِي مَالِي إِلا مُرَاتِي »

التوفير الاكتصاد ولا يكون ذلك إلا بالحفظ . والمراد هنا صونى نفسك ولا تنعبى فى النضال عن ابتتك ياحمإتى ، فزوجتى لى وأنا لها وعاقبة تخاصمنا الصلح . وفى رواية : (وفرى كلامك) الخ .

# ٣٠٠٩ ــ 1 وَقْتِ الْبُطُونُ تُتُوهِ الْعُقُولُ ،

وروى : ( تضيع ) بلل تتوه والأول أكثر ، ويزيد الريفيون فيه : ( تهز الكتوف وينقل المعروف ) ورويه بعضهم : ( عند البطون ) النح وما هنا الصواب . يضرب في اشتغال الجائم بالطمام عما سواه .

### ٣٠١٠ - « وَقْتِ الزَّحْمَةُ بِطَاهْرُوا الْقَلِيطُ الاعْمَى »

الطهارة : الحتان والقليط ( بفتح فكسر ) : ذو القليطة ، وهي الأدرة . أى وقت الزحاح اشتغلوا نحتان الآدر الأعمى ، وفى ذلك ما فيه من المشقة . يضرب فى عمل المميئ فى غير وقته ، ووضمه فى غير موضمه .

#### ٣٠١١ ـ ، وقُعِبُ الْفَاسُ فِي الرَّاسُ ،

يضربُ عَندَ اَشْتَباكَ الحصام ، أى لا مفر من الخاصمة بعد الدخول فيها ووقوع الأذى .

### ٣٠١٢ - « وَكُلِ الْفَلاَحْ سَنْتِينْ تِفَاحْ تِضْرَبُهُ عَلْقَهْ بِنَزَّلُهُ جَلَوٰينْ »

العلقة ( بفتُح فسكونَ ) : الوجبة مَن الضَرَب . والجلون ( بَفتحتن ( وإمالة الواو ) : نبات يأكله الزراع مع الجنن ، ويسمى أيضا : الجعضيض ، والمقصود من المثل أن المر، لا مخرج عن سميته وما تعود عليه .

<sup>(</sup>١) نهاية الأرب النويري ج ٣ ص ٢٥٤ (تيمور) .

#### ٣٠١٣ - « وَلا خَلَقَه عَلَى الْـكُومْ إِلاَّ لَمَّا شافت بُومْ »

وبروى: (شرموطة)، بدل خلقة، وهى فى معناها لأن المراد بهما القطعة البالية من الثوب، أى لا تسين نحرقة تراها ملقاة على كوم فرعا كانت من ثوب ثمين مصون فيا مضى، فهو فى معنى: (ما واحده ع الكوم إلا وشافت لها يوم) وقد تقدم فى المم.

### ٣٠١٤ ــ ﴿ وَلا سَجَرَهُ إِلَّا وَهَزَّهَا الرَّبِحُ ﴾

و روى : (هفها) بدل هزها و روى : (كل سمره) النخ بدل ولا سمره ، وقد تقدم في الكاف إلا أن الأكثر ما هنا . يضرب في أن كل من في الوجود قد أصابته الحوادث ، فلا تظن أحداً عاش سالما من رشاشها . وبعضهم نريد فيه : (يا بالباطل يا بالصحيح) ويا هنا يمعني إما ، ويضربونه لمن يتهم بأمر أو ينسب لشئ غير محمود أي كل شخص لا مخلو من القال والقبل إما باطلا أو حقا .

### ٣٠١٥ ـ « وَلاَ شَرْمُوطَهُ على الكُومْ إِلاَّ لمَّا شَافِتْ يُومْ »

انظر : ( ولا حلقه ) الخ .

### ٣٠١٦ - « وَلا يُومُ طُهُورُهُ »

الطهور : الحتان ، يقولون فلان شاف له يوم ولا يوم طهوره ، أى رأى إعزازاً وإكراماً لأن الفلام إذا احتفلوا نختانه أعزوه لصغره وفرحهم به ::

> ٣٠١٧ ، وِلَادِ الْكُبَّةُ طِلْمُوا القُبَّةُ وِوْلادِ ٱسْمَ اللهُ خَدْهُمْ أَللهُ » انظر: (ان الكَنَة) الخ

### ٣٠١٨ - و ولأد النَّفَقَة بالدُّفقة ،

أى الأولاد الذين يكثر الإنفاق عليهم يولعون بكثرة الأكل ويتدفقون عليه ، أى يتعودون على النهم .

#### ٣٠١٩ ــ ، الولاَّدَه بْتُولْد بَسِّ السَّعَادَهُ ،

بس هنا فى معنى ولمكن . أى ليس المعول على كثرة الأولاد . ولكن على من يسعدون ويسعد مهم آباؤهم وفى معناه قولمم : ( موش يا نخت من ولدت يا نخت من سعدت ) وقد تقدم .

# ٣٠٧٠ \_ « وِلادِةْ كُلْ يُوْمْ وَلاَ سَقْطْ سَنَهُ »

يضربُ في أن الولادة لتمام أخف من الإسقاط وأقل خطراً .

#### ٣٠٢١ - « وِلاَدِي فَدَايًا وَانَا مَسَاهِيرْ عِدَايًا »

ولادى ، أى أولادى يضرب عند موت الأولاد وشماته الأعداء بموسم ، وإنما يقولون ذلك لمن يصاب لهذه المصيبة تعزية وتسلية له . والمعى لتكن أولادى فدائى وليلم بقائى نكاية لأعدائى مخزم وخز المسامر وانظر فى الألف : (ألف كوز ولا الغرازه).

### ٣٠٢٧ - « إِلْوَلَدِ الرِّفْتْ يِجِيبْ لِأَهْلُهُ النَّعْلَهُ »

الزفت ( بكسر فسكون ) : القار ، والمراد هنا الردئ . وبجيب مجى بكدا . والنعلة : عمرفة بالقلب عن اللعنة ، وبعضهم بروجا : ( النعيلة ) أى الغلام الردئ الطباع السفيه مجلب لأهله اللعن لأن الناس يسبومهم معه .

#### ٣٠٢٣ ــ ٥ وَلَد لَخَالُهُ ،

يضرب فى مشامة ان الأخت للخال فى طباعه . وبعضهم زيد فيه : ( وبنت لعمها ) ولا أدرى لم جعلوا الولد للخال والبنت للعمة .

#### ٣٠٢٤ \_ و الْوَلَدُ وَلَدُ وَلَوْ حَكَمْ بَلَدُ ،

أى الفلام غلام ولو أصبح حاكما . يضرب فى أن المنصب لا يغير حقيقة المرء . وبروى : ( ولو كان شيخ البلد ) وهى رواية سكان الريف ، أى ولو كان شيخ القرية وحاكمها •

#### ٣٠٢٥ ــ و وَاللَّهُ وَانْخُلِي ﴾

انظر الكلام عَلَيه في قولهم : ﴿ الْخَلِّي يَا أَمْ عَامَرٍ ﴾ وقد تقدم في الألف .

#### حسرفنب النيساء

٣٠٢٦ ــ « يَا ابْنِي يَامْهُنَّينِي حِيتْ باللَّيلُ ورُحْتْ باللَّيلُ » يضرب لمن يكذب بالشئ وهو لم ره ولم يعرف حقيقته . وأصله على ما يذكرون أن

يسرب من ياصب بالمبين ركوم و كان جاءها ليلا وذهب ولم ير شيئاً هـ امر أة تحدثت بأمر فكذمها فيه ابنها ، وكان جاءها ليلا وذهب ولم ير شيئاً هـ

٣٠٢٧ ــ لا يَا ابُو الْحَسْيِنْ إِفْرَا الْجَوَابُ قَالٌ مِينْ يِغْرًا ومِينْ يِسْمَعُ ، وروى : ( قالَ أَهي باينه طوالمه ) والأول الموافق لسباق القصة ، وهو مما وضعوه على لسان الحيوان ، ومرادهم بأن الحسين أبو الحصين ، أى التعلب ، فرووا أنه كاد للذئب وأوهمه أن معه كتابًا بيبع له الدخول في حظيرة الغيم فلم الذئب وأوهمه أن معه كتابًا بيبع له الدخول في حظيرة الغيم فلم الذخواها مركه التعلب

للذئب وأوهمه أن معه كتاباً يبيح له الدخول في حظيرة الغم فلما دخلاها تركم التعلب يعبث فيها ووقف على الدئب ضرباً معهد قطية فيها ووقف على الدئب ضرباً قصد قتله فيصاح الدنب بالثماب أن يقرأ الكتاب فأجابه بذلك . والمقصود بالمثل لا حياة لمن تنادى ، وقد يقتصر بعضهم في روايته على : ( مين نقرا ومين يسمع ) وقد تقدم في المروما هنا أوضح معى .

٣٠٢٨ \_ ، يَا أَرْضِ اشْتَدِّي مَا عَلْيِكِي قَدِّي ،

القد : القدر َ ، أى كونى باأرضَ شديدة قوية تحتى لئلا تميدى من قوة عزمى وثقل وطأتى عليك فليس فيك مثلى . يضرب المعجب بنفسه وقوته الهختال بين الناس .، وفى معناه قولهم : ( يا أرض ما عليكى إلا أنّا ) .

> ٣٠٧٩ ــ ١ يَا أَرْضِ انْشَقِّى وابْلَعِينى » يضرب في حَالة الحجل التي تَحملَ الإنسان على إخفاء نفسه .

> > ٣٠٣٠ نـ و يَا أَرْضُ مَا عَلْيِكَى ٱلاَّ انَا ﴾

يضرب لشديد الإعجاب بنفسه الذي لا مرى لغيره مزية عليه ، وهو في معنى : ( يا أرض اشتدى ما عليكي قدى ) .

> ٣٠٣١ \_ « يَا أَشْخُ فِى زِيرْكُمُ ۚ يَا أَرُوحْ مَا أَجِى لَــُكُمُ ۗ ﴾ ما هنا بمنى إما ، أى إما أن أبول فى زيركم وأكدر ماءكم وإد

يا هنا عملي إما ، أي إما أن أبول في زبركم وأكدر ماءكم وإما لا أجيّ إليكم . يضرب للمتعنت في الشيءٌ يضر سواء ولا ينفعه .

### ٣٠٣٢ \_ و يَا ٱللي بِتِغْمِزْ فِي الظَّلاَمْ مِينْ حَاسِسْ بكْ »

الظلام مما يستعملونه فى الأمثال ونحوها ويقولون فى غيرها : الصَّلمة ( بفتح فسكون ) أى يا من يغمز بعيونه فى الظلام من ترى يراك أو يستّشعر بغمزك : يضرب فى العمل يعمل خفية فيلدهب سدى لا مراه أحــــد .

#### ٣٠٣٣ \_ « يَا ٱللِّي زَيِّنَا تَعَالُوا حَيِّنَا ،

أى يامن هم مثلنا ، تعالوا إلى حينا ، يعاشر بعضنا بعضاً ، واتركوا من لا يماثلــكم ترعـــوا أنفسكم .

### ٣٠٣٤ \_ « يَا ٱللِّي قَاعْدِينْ يِكْفِيكُوا شَرِّ الْجالِّينْ ،

أى أيها القاعدون كفيَّم شر الآتين : يضرب فى القوم القادمين ينتظر منهم الشر .

٣٠٣٥ ــ « يَا أَمْ الاعْمَى رَقَّدِي الاعْمَى قَالِتْ أَمْ الأَعْمَى اَخْبَرْ بِرْقَادُهُ » يضرب فيمن رشد إنسانا في أمر وهو المحبر منه به مستغن عن إرشاده فيه .

### ٢٠٣٦ ـ « يَا بَا عَلَّمْنِي التَّبَاتْ قَالْ تَعَ فِي الْهَايْفَهِ وِأَصَّدُّ ،

يابا ، أى يا أبا ، والمقصود يا أنى . والتبات : تبات الوجه ، وهو محسوف عن الثبات ويريدون به صفاقة الوجه ، ويروى : ( علمي السداغة ) وهي في معناه ، وأصلها الصداغة ، أى صفاقة الصدخ ، ويروى : ( الفارغة ) بدل الهايفة ومعناهما واحسد ، أى الأمر التافه . وقولم : ( تع ) مختصر من تعالى . والمراد أن تصدر المرء والهيامه في الأمر التافه دلالة على صفاقة وجهه .

## ٣٠٣٧ - « يَابَا عَلْمْنِي الرَّزَالَة قَالْ إللي تْقُولُه عِيدُه »

الرزالة صواحا ( بالذال المعجمة ) ومعناها فى اللغة : الرداءة والحساسة ، والعامة بريد ما الثقل والفدامة وتجعل ذالها زايا ، أى قال لأبيه : يا أى علمى كيف أكون فدما ثقيلا على النفوس ؟ فقال : الذى تقوله أعده بمجك الطامعون . يضرب فى أن الحديث المعاد أثقل الأشياء على النفوس .

# ٣٠٣٨ - " يَابَا قُومْ شَرَّفْنَا قَالْ لَمَّا يْمُوتِ ٱللي يِعْرَفْنَا "

يابا ، أى يا أبى . وانظر معناه فى : (قال يا أبويا شرفى (الخ فى حرف القاف .

### ٢٠٣٩ ــ « پَابَانِي في غِير مِلكَك يَامرَكِيٌّ فِي غِير ولدَك »

أنظر : ( يا مربى فى غير ولدك ) الخ .

#### ٣٠٤٠ ـ ١ يَابَاني يَاطَالِع يَافَاحِتُ يَانَازِلُ ،

الطالم: الصاعد. والفاحت: الحافر، والممي فاعل الحبر والساعي فيه للناس مثله كمثل البانى عمله في صعود. وأما فاعل الشر فهو كالحافر في الأرض يعمل على نزوله وانحطاطه بين الناس وبعضهم رويه: ( البانى طالع والقاحت نازل ( أو ) الفاحسر نازل والباني طالم ) وقد تقدم في الهاء".

### ٣٠٤١ = د يَابَخْتْ وَنْ بَكَانِى وِبَكَىَّ النَّاسُ عَلَىَّ وِيَاوِيلُ مِنْ ضَحَّكْنِى ﴿ وضَحَّك النَّاسُ عَلَىٰٓ ﴾

المرأد إلى أشكر من أدبي ونصحي ولو أبكاني وأبكي النساس على وأبغض من أضحكني وجاراني على ما أنا فيه حتى أصل إلى حالة يضحك الناس على فيها : يضرب في الحث على قبول النصيحة ولو كانت مرة وشكر الناصح . وقولهم : يا تحت بريلون ما أكثر حظ من بكاني لما يناله من حسن الذكر في الدنيا والأجر في الآخسرة على ما أولانيه من النصح . والعرب تقول في أشالها : (رهبوت خبر من رخوت) و بروى : (رهبوق خبر من رخوت) في أمثالها : (رهبوق خبر من رخوق) أنفا أله لها المناسلة لهاء الدن العاملي : (فق الخسلاة لهاء الدن العاملي : (من بلل لك نصحة فاحتمل غضبه)(ا).

#### ٣٠٤٢ ــ 1 يَا بَخْتُ مِنْ قِلْرٌ وَعِفِي 1

البخت . الحظ ، أى ما أعظم حظ من قدر وعفا . يضرب للحث على العفو عند المقدرة : و فى معناه من الأمثال القديمة الواردة فى العقد الفريد لابن عبد ربه : ( أحق الناس بالعفو بالعفو أقدرهم على العقوبة )(٣)وفى مجمع الأمثال للميدانى ( خبر العفو ماكان عن القدرة ؟ وقال الشاعـــر :

أعف عنى فقد قسدرت وخبر ال علمو عفو يكسون بعد اقتسدار

#### ٣٠٤٣ ـ ( يَابَخت مِن كَان النَّقِيب خَالُه )

البخت : حسن الحظ . يضرب لمن كان له قريب عظم ينفعه في أموره فيعلو شأنه بسببه .

<sup>(</sup>۲) ج ۱ ص ۲۳۲ (پیمود) ،

### ٣٠٤٤ ـ يَابَخت مِن يَاكُلُ قُرصُه وِيآنِس النَّاس بِحِسُّه »

البخت : الحظ . والحس الصوت ، أى ما أعظم حظ من لا يشارك الناس فى طعامهم طعامهم ويقتصر على إيناسهم بحديثه فانه يكون محبوباً عندهم غير ثقيل علمهم ، وقد خموا وقد خموا فيه بن الصاد والسين فى السجم وهو عيب .

#### ٣٠٤٥ \_ و يَا بَدُرْ شَمْسَكُ نُصَّ اللَّيلُ ،

أى يابدر ضياوك وأضح نصف الليل كأنه ضياء الشمس . يضرب للأمر الواضح الظاهر لحميع الناس ، وهو مثل قديم عند العامة أورده الأبشيبي في المستطرف برواية : ( ظهرك عند نصف الليل(١)) ، وفي معناه : ( على عينك ياتاجر ) . والعرب تقول في أمثالها : ( ليس على الشرق طخاء محجب ) أي ليس على الشمس سحاب . يضرب في الأمر المشهور اللدي لا نحفي على أحد(٢) .

### ٣٠٤٦ ـ 1 يَا بَصَلُ احْلَى مِ الْعَسَلْ قَالْ أَهُو بِعُيونِ النَّاسُ »

أى قال أحدهم : هذا البصل أحلى مذاقاً من العسل ، فقيل له : هاهو ذا في الأيدى ومرئى للعيون فلندع الحكم فيه للناس ونبرك مجادلتك في زعمك الكاذب . يضرب في وصف شئ مخلاف حقيقته مع ظهورها للناس وعدم احتياجها إلى الحدال .

### ٣٠٤٧ ـ 1 يَا تَابِعِ الزُّولْ يَا خَايْبِ الرُّجَا ،

أى من بجعل حكمه قاصراً على حسن المنظر والهيئة قد يخطئ اغتراراً بالظاهــــر .

### ٣٠٤٨ ـ ( يَا جَارِ الدُّهُرُ إِخْزَنْ لِي شَهْرُ ،

أى أنها المحاور لى دهراً طويلا أما كان من المروءة وحق الحوار أن تخزن لحزنى شهراً واحداً . يضرب فيمن لا يرعى حق المودة والصحبة القديمة فى ذلك .

#### ٣٠٤٩ - ( يَاجَالُ يَاجَالُمدى ،

(١) المتطرفج ١ ص ٤٥ .

أصله من ( كلمك ) بالتركية بالكاف المقودة كالحيم المصرية ، وهو مصدر معناه الحيّ والمسابق المثنية المجيّ . وياهنا الحيّ والمسابق المثنية الما يحيّ . وياهنا بريدون جا إما ، أي ذلك الشيّ إما محصل وإما لا يحصل . يضرب للشيّ لا مجرّ م بوقوعه ، يقولون فعلت كلما ياجال ياجلماني ، أي فعلته تجازفاً ولا أدرى أيصيب سممي ويحصل المراد أم يخطئ فلا محضل .

<sup>(</sup>٢) نهاية الأرب لنويري ج ٣ ص ٥٠.

#### ٠٥٠٠ ــ ١ يَاجَايُ بِاللَّيْلُ وِتِنْعَتُّرْ تَعَالَى بِالنَّهَارْ وِشُوفْ ،

أى أسما المتجثم الأهوال والآن ليلا اهماما يذلك الشيئ الأولي لك أن تأتى سهاراً لتراه فتعرف أنه لا يستحق كل ذلك . يضرب للشيئ سمّ به وتركب له الصعاب وهو لا يستحق

### ٣٠٥١ - ( يَا حَامِلْ هَمَّ النَّاسْ خَلِّيتْ هَمَّكْ لِمِينْ »

خليت ، أي تركت . يضرب لمن يهم بأمور الناس وينسي أمر نفسه .

#### ٣٠٥٢ - 1 يَاحدًايَه الصَّقْرُ وَرَاكي 1

الحداية ( بكسر الأول وتشديد الثانى ) : الجدأة : يضرب لمن يكون وراءه من يفسد عمله ويضره ويضيع عليه مغتمه .

#### ٣٠٥٣ - ( يَا حْمَارْ إِلْعَرْسُ بِيدْعِيكَ قَالْ يَالْسُخْرَهُ يَالْكُبُّ تْرَابْ ،

أى قبل للحمار إنهم يدعونك للعرس ، فقال : ما لمثلى وللعرس وإنما أدعى لتسخ ى لركوبهم ، أو لحمل التراب والقامات وإلقائها بعيداً عبهم . يضرب للشخص المستهان به الذى لا يوبه له ولا يلتفت إليه إلا عند الاحتيرج له والانتفاع بعمله .

#### ٣٠٥٤ ـ ﴿ يَا خَالْتِي خَلْخُلِينِي وِدُخَّانْ بِلِينَكْ عَامِينِي ﴾

خلطيني اشتقوه من لفظ ألحالة وصاغوه كلّلك ، وألَّمَني تمنن على بقرابتك وتكرّر ن من قولك أنا خالتك مع ألمك لا تحسنين معاملتي ، ولا ينالني منك إلا كل مكروه واستهان حتى أعمانى دخان دارك وأنا أعد لك طعامك ، فما الفائدة من مناك إلى بالقرابة وتبجحك بها على كل حين ؟ يضرب بن يعامل أقاربه هذه المعاملة .

### ٣٠٥٥ \_ « يَاخَبَرْ بِجْديِدْ قَالْ بُكْرَهْ يِبْقَى بَلاَشْ ،

الحديد ( بكسر أوله والأصح فتحه ) نوع من النقود كانوا يتعاملون به . وبكره ( بضم فسكون ) : غداً . وبلاش ( بفتح الأول ) : بلا شئ ، والممى من يشرى خبراً بجديد ، فقبل : لا أحد لأنه غداً ينتشر ونسمه مجانا ، أى سنتظر قليلا حي يأتينا به من لم ترود . وفي معناه قولم : ( ياشارى الخبر بشريني بكره يبقى بلاش ) . يضرب في أن الأخبار لا تختى فا خي اليوم سيظهر عداً . وانظر قولم : ( ياعم يامزين)الخ

### ٣٠٥٦ - ( يَاخَيْبَهُ خَيِّبِيهُ قَالَتْ أَديني بِالْجِهْدُ فِيهُ )

وبروى : ( خييها ) و ( فيهاً ) بالتأنيثُ ، وَحاداً هم فى مثل الحبية ، أى فيا هو مفتوح الآول وثانية مثناة تحتية ساكنة أن يميلوه ولكهم أبقوا الفتحة هنا فيه ولم بميلوا ، ومعنى

الحبية عندهم : البلادة والحمق ، أىعكس ما بريدونه من الشطارة ، والمعى قبل للبلادة عليك به ، فقالت أنا فيه بالحمد لا أحتاج لتوصية . يضرب لمن بلغ فى ذلك مبلغاً عظها .

> ٣٠٥٧ ــ « يَا دَاخِلْ بْمِنِ الْبَصَلَه وْقَشْرِتْهَا مَا يْنُوْبَكِ ٱللَّهِ صَنَّتْهَا » رادفه : (مَن تعرض لمـــا لا يعنيه سَم ما لا برضيه).

٣٠٥٨ - « يَادَاخَلْ بِينِ الْمِسْكُ وَالرَّيحَةُ مَا يَنْوَبِكُ آلاً الفضييحَةُ »
 الريحة ( بكسر الأول ) : الرائحة ، والمراد من دخل فيا لا يعنيه سمم ما لا يرضيه ،
 ولملهم يريدون بالفضيحة أنك تقضح براتحتك أيها الزاج بنفسه بين الرواقع الزكية .

٣٠٥٩ ــ « يَا دَاخِلُ بَلاَ مَشْوَرَهُ إِنْ مَا مُسْخَرَكِ الرَّاجِلُ تَمَسْخَرَكِ المَرَهُ » أى يا داخل دَار قوم بلا إذّهم قد عرضت نفسكُ للاهانة ، فان لم تسخرَ منك الرجـــال سخرت منك النساء .

٣٠٦٠ ــ « يَا دَخْلِتِى عَلَى اللَّي مَا يْرِيلُو نِى لاَ سَلاَمَاتْ وَلاَ وَحَشْتُو نِى » السلامات : التحتيات ، أى ما أسوأ دخولى على من لا ربيدنى ، وأشد إيسلامه لنفسى لمسا ألاقيه من إعراضه زإهماله التحية .

### ٣٠٦١ ــ د يَادُومْ مِلاً لَكُ يُومْ ،

الدوم : شجر معمر يشبه النخل له نمر معروف يؤكل . تسميه العرب : المقل ( بالفم ) وملا أصلها ما هو إلا ، ويستعملونها بمعنى ناهيك كقولهم : ملا راجل ، أى ناهيك به من رجل ، والمراد يا دوم لا يغرك طولك وصلابتك ، فشوف يكون لك يوم ناهيك به من يوم بحطمك الزمان فيه . يضرب في أن كل ثريَّ فان .

٣٠٦٧ ــ ﴿ يَادِى الشَّيلَةُ يَادِى الْحَطَّةُ رُحَّتُ عَلَى جَمَل وِجِيتٌ عَلَى قَطَّة ﴾ هو من قبيل النهكم ، أى ما أعظم هذا السر وهذا النزول في المراحل ، فانك ذهبت على بعر وعدت راكباً هرة ، أى عدت أصغر شأنا مما كنت أنا كان أغناك عن كل هذا . يضرب لمن يحاول أمراً يعلو به ويجهد نفسه لنواله فيصبيه عكس ما أراد . وهو قدم أورده الأبشي في المستطرف برواية : (راحت على حمل وجات على قطه قال مالذي الشيلة إلا ذي الحملة(١) ) .

<sup>(</sup>۱) ج ۱ س ٤٤ . `

#### ٣٠٦٣ - « يَارِيت الطُّلْقُ كَانْ مَلاَنْ ،

ياريت ( بالإمالة ) أى باليت . والمراد ليت الطلق الذى تكبدته كان ذا فائدة وأتيت بغلام ، أو أتبت بجارية سوية آلحلق ، ولم يولد المولود مينا أو مشوها . وقولهم : ( ملان ) عمرف عن ملان . يضرب فى الأمر الشاق تكون تتيجته الحيبة . وانظر فى الألف قولهم : . ( إياك على الطلق ده ويكون غلام ) .

### ٣٠٦٤ ـ ﴿ يَارَيْتِ الْفِجْلُ بِهُضِمْ رُوحُهُ ﴾

ياريت ( بالإمالة ( محرفة عن باليت . والفجل معروف يسبب الحشاء لمن أكله فيرعمون أنه صفى الطعام . والمعنى ليت الفجل هضم نفسه ولم يتعبنا فللك يكفينا منه . ولسنا طامعين في هضمه لغيره من الأطعمة . يضرب لحيبة الأمل فيا يظن به النفع فيتمى النجاة من ضرره . والصواب في هذا المثل : ( ليت الفجل صفى نفسه ( وهو من أمثال فصحاء المولدين التي أوردها الميداني في مجمم الأمثال .

٣٠٦٥ ــ « يَازَأَيْرِينْ بيه وانتُوا تشْنتُهُوهْ أَقَفُدُوهُ جَنْبِ الْحيطَانُ وكَلُوهُ » بيه بريدوى( به ( فاشيعوا الكسرة ، أى أبها الزائرون باممدية واثم تشهوشها الأولى بكم أن تأكلوها فلمنا في حاجة إليها . يضرب لمن بهب شيئًا ونفسه تشهيه .

٣٠٦٦ \_ « يَاسِيدْنَا. دَمَوِيَّة ثَقَدَّدْ لُوحَكْ بِدَالْ مَا تُعْدِلْ عَ النَّاسُ عَدُّلْ عَلَى رُوحَكْ »

الدموية ويسمونها بضربة الدم : مرض مميت . وتقدد معناه تصلب . واللوح براد به : الحسم . وبدال ( بكسر الأول ) محرف عن بدا، . وتعدل : تنتقد . والروح : النفس أى أرجو أن تصاب بمرض بميتك . والمراد الدعاء عليه لسوء فعله . لأنه ينتقد الناس وفيه أعظم نما فهم . يضرب للفضولي المنتقد ، وهو غير صالم نما يعيب الناس به .

٣٠٦٧ - « يَا شَارِي الْخَبَرْ بِشْرِيفِي بُكْرَهْ يِبْقَى بَلاَشْ ،

الشريني : ( بكسرتين وصوابه بَفتح الأول ( محرف عن الأشرق ، وهو نقد كانوا يتعاملون به منسوب السلك الأشرف ، والممنى :

ستبدى لك الآيام ماكتن جاهــــلا ويأتيك بالإخبــــار من لم ترود وى معناه قولم : ( يا خبر مجديد قال بكره يبتى بلاش ) ، وانظر قولهم : ( ياعم يا مزن/ النخ . ٣٠٦٨ ــ 1 يَا شَمَايِفَ الْجَدَعُ وتَنْرُويِفُهُ يَا تَرَى هُوَّ فطْرٌ وَٱلاَّ عَلَى رِيقُهُ ، ) الحدع : الشاب . والشوف : الروية ، أى لا يغرك ما نَراه من وينته ومظهره واعث عنه فلمله لم مجد طظاما بسد به جوعه . يضربالمحسن الظاهر وهو على فاقسة . ويروى ، (ما يعجبك ألباب ونزويقه صاحبه فطر والاعلى ريقه ) وقد تقدم في الميم .

> ٣٠٦٩ ــ ( يَا طَابُ يَا اتَّنْيِنْ عُورْ . انظر : ( طاب ولا اتنن عور ) .

٣٠٧٠ \_ ﴿ يَا طَالِبِ الْعَلاَ يَا خَايْبِ الرَّجَا ﴾ القصود ما دَام رجاؤك خائبًا فلا تنشبت بطلب المعالى .

٣٠٧١ - ١ يَاعُقْرُ جَمِّيزٌ يَاطَرْ ح الشَّمَّا ،

يريدون بعقر الحَميز ثمره الذي يَآتَى عليه الشتاء فيضمر ، ويعبرون عن ضموره بقولم : جرمز . يضرب الفعثيل الفعامر الذي أنهكه المرض .

٣٠٧٢ = « يَا عَمْ يَا مُزَيِّنْ شَعْرَ رَاسِي إِسْوَدْ وَٱلاَّ ابْيَضْ قَالْ دِى الْوَقْتْ يِنْزِلْ عَلِيكْ وِتْشُوفَة ،

المقصود ما تعجلك فى سؤال الحلاق عن لون شعرك وبعد قليل سيقع عليك بعد قصه وثراه . يضرب فى أن ما لابد من ظهوره سيظهر . وانظر قولهم : ( ياخبر بجديد ) الخ . وقولهم : ( يا شارى الحدر بشريقي ) الخ .

٣٠٧٣ ــ د يَا عُينْ إِنْ شُفْتِي مَارِيتِي وَانْ شَهِّدُوكِي قُولِى كُنْتْ في بيتي ، الشوف: الروّنة والنظر ، أى يا عيني إن كنت رأيت شيئاً فكونى كن لم يره وإذا استشهدوك عليه قولى كنت في دارى ولم أحضر . يضرب في عدم التعرض لشؤون الناس وتجنب القيل والقال .

٣٠٧٤ - ١ يَا عٰينُهُ يَا حَوَاجْبُهُ قَالُ أَهُو عَلَى دِكَّة الْمَغْسِّلُ ،

أى لا تطروه و تذكروا محاسنه فانه لم زل على سركر الغسلَ بعد ، فانظروا قبل أن يقبر. وذلك أن من عادة الناس مدح من مات ، وهو أمر مشهور ، قالت العامة فيه : ( بعد ما راح المقبرة بنى في حنكه سكره ) وقد تقدم في الموحدة . وقالت أيضا : ( بموت الحبان يبنى فارس خيل ) وسيأتى . وبعضهم برويه : ( ياعيونه ياحواجيه قال على دكة المغسل يبان ) والرواية الأول أدل على المعنى . ٣٠٧٥ - ( يَا غُرَابُ هَاتْ بَلَحَهُ قَالْ دَا قِسَمْ قَالْ قِسْمَتِي بلينِ أَيليكُ ،

أى باغراب أعطى تمرة نما تأكله فقال : هذا قسم لا يأخذها إلا من قسمت له ، فقال وهذه قسمى بن يدك فأعطيها . يضرب لمن يعتذر بعذر غير مقبول . وبعضهم يروى : لقح بدل هات وبريدون ها ارم .

٣٠٧٦ - ( يَا فَاحِتِ الْبِيرْ وِمْغَطِّيهُ لاَ بُدْ مِنْ وُقُوعَكْ فِيهُ ،

ويروى ( وَمُوطَيه ) بدلَ مَعْطِيه وَ كلاهما صَعِيح ، أَى مَنْ حَفْر بِثْراً لاُحْيِه وَمِع فَهَا ، والمُقصود مَن سعى فى إيذائه ونصب له المكايد ، ويرادفه من الأمثال العربية : ( من حفر مغواة وقع فها ) والمغواة ( بضم فقتح مع تشديد الواو ) : بثر تحفسر وتغطى للضيع والذئب وبجمل فها جدى وتجمع على مغويات . وليعضهم فى المعنى :

قل للذى محفر بأتر السردى هيى لسرجليك مراقبها أى لابه من وقوعك فها فلا تنس تهيئة مراق مراق مها تصد علها . وقال آخسر : ومن محتفر فى الشر بنرآ لغره يبت وهو فها لا عالة واقسم(١)

· ٣٠٧٧ - « يَا فَرْحَانَهُ بِالْهِدِيَّهُ يَا كُلُ مَلِهِيَّهُ ،

أى أيتها المسرورة بالهدية لقد ألهاك الفرح بها عما تقتضيه من إهداء مثلها يوما لمن أهداها . يضرب لمن يلهيه الظفر بالشئ عما وراءه .

٣٠٧٨ – ٥ يَا فَرْحة الْعَوَلاَ بِلَمِّ الزَّرْعُ لاصْحَابُهُ ﴾ العولا ( بكسر َفَفتح ) : جمع عويل ( بفتح فكسر ) وهو عندهم الوضيع العالة على الناس ، أى ما أشد فرح مثله مما ليس له من فضوله .

٣٠٧٩ \_ و يَا فَرْحَة مَا تَمُّتْ خَدْهَا الْغُرَابُ وطَارْ »

يضرب فى نوالٌ شئ والسرور به ثم سرعة ذهَابه وفقده . وللشيخ أحمد الزرقانى شيخ أدباء العصر من نوع المواليا :

> ليه كل ما نصطلح و نصرف الأكدار تعمل معايا عمايل تدهش الأفسكار كنا فرحنا وقلنا نبلغ الأوطار أهو الحبيب اصطلع والوقت ساعدنا والدهر أصبح بطيب الصفو واعدنا لحظة وشفنا حبيب القلب باعدنا يافسرحة ما بدت خده الغراب وطار

> > إلا أنه غير ( تمت ) ببدت للوزن .

<sup>( 1 )</sup> الآداب لابن شمس الخلافة ، البيت الأول آخر ص ١٣١ والثانى أول ص ١٣٢ (تيمور) .

### ٣٠٨٠ - « يَا فَرْعُونْ مِينْ فَرْعَنَكْ قَالْ مَا لْقِيتْشْ حَدِّ يْرُدِّ نِي »

الفرعنة عندهم : التجبر والعتو . أى قبل لفرعون موسى من ساعدك على جبروتك وعتوك حتى ادعيت أنك الرب الأعلى ؟ فقال : لم أجد أحداً بردنى فى أول الأمر فهاديت : يضرب على أن عدم الناصح فى أول الأمر نما محمل على التمادى فيه .

#### ٣٠٨١ \_ أ يَا فِي الخَشَبُ بَا فِي السَّلَبُ ،

الخشب بريدون به هنا : الحمال : والسلب : حمع سلبة ( بفتحتين ) وهي الحبل تربط به الأحمال ، أى إما أن تقع المصيبة فى الحمال فتمينها ، أو فى الحبال فتقطعها ، فاذا أصابت الحبال فاحمد الله على أخف الضررين .

#### ٣٠٨٢ - « يَا قَارِي الْعِلْمُ عَنْدِ الْجَاهِلِينْ حَرَامْ »

ليس المقصود الهيءعن تعليم الحاهل وإرشاده . وإنما المقصود أن مذاكرته بما لا يعلم مضيعة للعلم والوقت .

# ٣٠٨٣ - « يَا قَاعْدِينْ يِكُفِيكُوا شَرِّ الْجَالِينْ » أَنْظُر : ( يَا اللَّي قاعدَن ) النَّم .

### ٣٠٨٤ ــ 1 يَافَانِي الأرْوَاحْ كُونْ عَليه نَوَّاحْ ،

هكذا يقولونُ ( عليه ) مع أن الأرواح جمع ، أى يا من يتخذ الحيوان ويقتنيه كن شفوقًا عليه وتعهده بالمــــأكل والمشرب .

#### ه ٣٠٨ - « يَاقَلْبْ يَا قَفْضْ يَامَا فيكْ مَنْ غُصَصْ »

أى لئن سكت على ما أرى فقلبي كالقفص منطو على غصص منه . وفى معنا، : (يا قلب ياكتاكت ياما فيك وأنت ساكت ) وسيأتى . يضرب فى السكوت على ما يغص .

#### ٣٠٨٦ - « يَا قلْبْ يَا كَتَا كَتْ يَامَا فيكْ وانْتَ سَاكتْ »

كتاكت: لفظ أثوا به السَجع ، أى يا قلب ما أكثر ما فيك من الفصص وأنت ساكت لا تشكو ولا تتكلم . وبروى : ( يا قلب ياكتكت إسم الكلام واسكت ) أى اسمع واصبر على غيظك . وبروى بعضهم فيه : ( ياما أنت شايف وبتسكت ) أى ما أكثر ما تراه ثم تسكت . يضرب فى السكوت والصبر على ما يغص . وفى معناه قولم : ( يا قلب ياقفص ياما فيك من غصص ) وقد تقدم .

٣٠٨٧ ــ « يَا قَلْبُ يَا كُتْكُتْ إِسْمَعْ الْكَلَامُ وِاسْكُتْ » انظر : ( ياقلب ياكتاكت) الغ .

٣٠٨٨ ـ « يَا قَنْدِيلِينْ وِشَمْعَهْ يَافِي الضَّلْمَهُ جُمْعَهُ »

ياهنا بممى إما أى أن يوقد قندلن وشمة ، وإما أن يبنى فى الظلمة ولو بمضى عليه أسبوع فيها . يضرب للأخرق المتعنت الذى محرم نفسه من الشئ إذا لم يظفر بالكثير منه . ويضرب أيضًا للأخرق الذى لا يلائم بن أحواله فيسرف أحيانًا ويمسك أحيانًا بلا سبب .

> ٣٠٨٩ ــ « يَا قومْ لُـكُمُ يُومْ » له الا تنزير ما أن منه ظالا ما

أى لا تغيّروا بِمَا أَنْمَ فَيهِ فَالْأَحُوالِ تَتَبِدُلُ .

٣٠٩٠ ــ ﴿ يَا كُلُّ خُيرُهُ وِيْعِبِدُ غَيرُهُ ﴾

يضرب لمن ينسى فضل المفضل ويطيع غيره .

٣٠٩١ ــ « يَا كَلْ وِيِشْرَبٌ وَوَقْتِ الْحَاجَةُ يِهْرَبُ » معناه ظاهر ، ومثله : (نى الأكل سوسة ونى الحاجة متعوسة ) وقد تقدم فى الفاء .

٣٠٩٢ ـ « يَا كُلُوا الْهِدِيَّةُ وِيِكُسَرُوا الزَّبْدِيَّةُ »

انظر : ( أكلوا الهدية ) الخ . في الألف .

٣٠٩٣ ــ « يَا كُنيِسْةِ الرَّبُ إِلِلَّى فِي الْقَلْبُ فِي الْقَلْبِ عَ الْقَلْبِ عَ الْقَلْبِ عَ النظر فِي الْأَلْفَ : ( اللي في القلب في القلب ياكنيسه ) .

٣٠٩٤ \_ « يَامَا ٱرْخَصَكْ پَاكُورْ عَنْدِ اللِّي اشْتَرَاكْ ،

يضرب فيمن عملك شيئاً لا يعرف قيمته لحهله به . وسبب المثل على ما يروون : أن حداداً كان له كبر قديم مهمل في ناحية من حانوته ، فكان يضع فيه ما يقتصله من رئحه ، ثم غاب عن الحانوت يوماً فباعه أجره بثمن نخس وظن أنه أحسن عملا ببيعه لعدم الحاجة إليه ، فوجد الحداد وجداً عظاماً على ضياع تقوده ، وصار من دأبه أن يتغيى في عمله بقوله مسلياً لنفسه : ( الرك الحم بنساك وإن افتكرته ضناك ياما أرخصك ياكور عند اللي اشتراك ) ثم يقول للغلام : افضح ياولد:

### ٣٠٩٥ .. ﴿ يَا مُآمَنَهُ لِلرِّجَالُ يَا مُآمَنَهُ لِلْمَيَّةُ فِي الْغُرْبَالُ »

أى المسامنة للرجال فى وفائهم لنسائهم كالتى تأمن على المساء فى الغربال ، وهو من أمثال النساء يضربنه فى عدم الركون إلى ما يظهره أزواجهن من الوفاء لهن . وانظر فى الشين المعجمة : ( شال المية بالغربال ) .

#### ۳۰۹۳ ــ و يَامَا تَحْتِ السَّوَاهِي دَوَاهِي » انظر (الساهي تحتَ راسه دُواهي) .

٣٠٩٧ ـ ، يَامَا جَابِ الْغُرَابِ لَأُمَّهُ ،

هذا مثل يقصدون به النّهكم بالولد المدعى البر بوالديه لأن الغراب لا يأتى لأمه بشيّ .

### ٣٠٩٨ - ( يَامَا الْحِجْ مَرْبُوطْ لُهُ جِمَالُ »

الحج ﴿ بَكُسَرَ الْأُولَ صَوَابِهِ فَتَحَهُ ﴾ . يضرب للشيُّ يتوقع حصوله وقد استعدوا له .

### ٣٠٩٩ .. \* يَامَا شِي عَلَى السُّكُّه وْمَتْنَشِّي مَا آنتَ عَارِفْ إِيهْ بِنْبِي عَنِّي ،

أى أما السائر على الطريق قصداً واستطلاعا لأحوال الناس ، إنك لا تعلم شيئاً ينبلك عن حقيقة ما أنا عليه . ومتمى معناه : قاصد . ويقولون : فلان عمل الشئ بالعنية ( بكسر فسكون ) أى فعله قصداً . يضرب فى أن الكثير من حقيقة الناس تمفى ، أى رب ظاهر لا يدل على باطن .

#### ٣١٠٠ ــ د يَامَا فِي الْجِرْابُ يَاحَاوِي ﴾

الحاوى : الحواء المشبعد ، وهو عادة مخبى فى جرابه أداوى شجلته وما معه من الحيات فيخرج منها ما يشاء وقت لعبه ، أى ما أكثر ما فى جرابك أنها الحواء وإن كان خافيا عنا . يضرب لمن مجوز الكثير وتخفيه فلا يظهر منه إلا ما بريده فى وقته ، وقد براد به العلم والاطلاع وحسن الرأى ، أو المكر والحديمة تكون خافية فى الشخص ثم يبلو منها ما يناسب مقتضى الحسال .

# ٣١٠١ - ﴿ يَامَا فِي الْحَبْسِ مِنْ مَظَالِمٍ ۗ ﴾

أَى ما أكثر من يسجنون ظلماً وهم أَبرياء . يضرب فى ذلك وعند اتهام شخص بشئ لم يفعله أو قول لم يقله .

# ٣١٠٢ .. « يَامَا قُدَّامْكُمْ يَاحِجًا جَ ،

أى : ما أكثر ما هو أمامكم من المتاعب والعقبات فى طريقكم ياحجاج فلا تغروا ما ترونه من سهولة السفر فى أوله يضرب للشئ تستسهل أوائله وفيه متاعب مقبلة .

#### ٣١٠٣ ـ ، يَامَا يُجِدُ يَاوُلاَدُ جِدْ ،

الحد ( بكسر الأول والصوابَ فتحه ) . أبو الأب والأم أى ما أكثر ما يأتينا منكم مع الأيام أمها الأقرباء أو الأصحاب والمراد من المكروه والإساءة .

٣١٠٤ - « يَا مَحْلَى طُولَكُ فِي ٱللِّي مَا هُو لَكَ كَمَانْ شُوَيَّهْ بِقَلَّمُو لَكُ »

هوتهكم ، أى ما أُحلى قوامك فى ثوب العارية ولكن بعد قليل ُغلعه عنك صاحبه . ولفظ كمان ( بفتح الأول ) معناها علمهم أيضا و ريدون مها هنا بعد . يضرب المحتال المفاخر بعارية لا تملكها . وبرويه بعضهم : ( اللى ما هو لك كمان شويه يقلعونك ) وتقدم ذكره فى الألف . والعرب تقول فى أشالها : ( شر المال القلعة ) بسكون اللام وفتحها ، ومعناها المال اللدى لا يثبت مع صاحبه ، مثل العارية والمتأجر .

#### ۳۱۰۵ ـ « يَا مُدَارِي عُمَاصِ النَّاسُ دَارِي عُمَاصَكُ »

العاص ( بضم أوله ) مريكون به الرمص ، وهو الوسخ الأبيض المحتمع في موق العن ــ ودارى معناه وارى ، أى أم الموارى عيوب الناس ابدأ بنفسك ووار عيوبها ثم انظر في إخفاء عيوب غيرك .

٣١٠٦ ـ ٥ يَا مْدَاوِي خيلِ النَّاسْ خُصَانَكْ مِنْ عَنْدِ زَرُّهُ عَايِبْ ،

أى أما المشتقل بمداواة خيل الناس كان الأولى بك مداواة فرسك وعبيه ظاهر من مثيد لأنه في زره ، ومعنى الزر عندهم عجب الذئب . يضرب لمن سم بأمور الناس ويظهر المهارة فيها وسمل أمور نفسه – وانظر قولهم : ( عليل وعامل مداوى ) ، والعرب تقول في أمثالها : ( يا طبيب طب لتفسك ) .

٣١٠٧ ـ « يَا مْرَبِّي فِي غيرْ وَلْدَكْ يَابَانِي فِي غيرْ مِلْكَكْ »

أى الذى يربى غَرَ أولاده كالبانى فى غَرَ ما علك لأن مصيره لغيره ، وبعضهم يعكس فقول : (يابانى فى غير ملكك يا مربى فى غير وللك) والصواب ما هنا .

٣١٠٨ ــ ( بَامْزَكِّي حَالَكْ يبكِّي )

الزكاة معرّوفة ، وهى ما تُخرجه الإنسان من ماله ليطهره به والمعنى أنها المتصلـق المظهر الغني إن ما تخفيه من فقرك وعوزك بيكى . يضرب فى حسن الظاهر الغراد .

### ٣١٠٩ ــ ( يَا مِسْتِخَبِّيَّهُ خَرَقٌ وِدْنَيَّهُ ا

أى يا أيّماً المتَحجبة إظهارا للصّون والحياء ، قد أفسدت تحجبك هذا بصياحك وجلبتك حتى كاد صوتك بخرق أذنى ، فأين ما تدعن من الحياء . والودن ( بكسر فسكون ) : الأذن وقد ثنوها هنا رعاية للسجع والأغلب عندهم حمعها على ( ودان ) ولو كان المراد التثنية . يضرب فيمن يتظاهر بأمر ويأتى بنقيضه .

#### ٣١١٠ ـ " يَا مسْتَكْتُرُ الزَّمَانُ ٱكْتَرْ ،

أى يا مستكّروما هو ماله عليه على الأيام لا تغتر بذلك فالأيام أكثر كما أفنت غمره .

### ٣١١١ \_ « يَا مُعَزِّى بَعْدْ سَنَهْ يَا مُجَدِّدْ الاحْزَانْ »

يضرب للشئ يعمل بعد فوات أوانه ، وقريب منه قولهم : ﴿ بعد سنة وست أشهر جت المعددة تشخر ﴾ وقد تقدم في الباء . وانظر أيضاً : ﴿ بعد العيد ما ينفتلش كحك ﴾ .

#### ۳۱۱۲ ـ ۵ يَا مُيْلتي جَاتْنِي دُرْيِرْتِي ،

الميلة ( بالإمالة ) ورَيدون بها ميل الحال واعوجاجه - والدررة ( بالإمالة أيضاً ) تصفير درة ، والمراد بها مضرة ( بفتح الأول ) وبريدون بها في المثل البلت ، وذلك لأنها تحب التشبه بأمها من كل ما تفعل وتريد مثل ما عندها من ملبوس وحلى وغيرهما حتى كأنها ضرة لها لا تدعها تنفرد بشئ ، وهو من أمثال انساء ، أى ما أميل حالى وأسو حظى كنت أظلها بنتا جاءتني فاذا بها ضرة تحاكيني وترهقني عا تطلب - يضرب للتأفف من هذه الحالة .

#### ٣١١٣ - « يَاهَارِبْ مِنْ قَضَايَا مَالَكُ رَبْ سَوَايَا »

أى يا محاولَ الهربَ من القضاء . يضرب فى ألرضا بما قدر وقضى . وبعضهم يرويه : ( يا محارج ) البغ . والأول أكثر .

### $^{(1)}$ ه يَا هَرُّهُ يَا مَرُّهُ $^{(1)}$ $^{(1)}$

### ٣١١٥ ـ " يَا وَاخْد الصُّغَيَّرْ يَا حَرَامِي السُّوقْ ،

ا لحرامى : اللص ، و بروى بدله : ( رًيا سارق السوق) وذلك لأن الدابة الصغيرة رخيصة النمن ، وهي مع ذلك مقبلة مخلاف الكبيرة فائها مولية ، فالمذى يشترى الصغير من الدواب وضرها فكأتما سرق السوق .

 <sup>(</sup>١) هكذا ورد في الأصل بدون شرح (تيمور) .

### ٣١١٦ ــ « يَاوَاخِدِ الْقِرْدُ عَلَى كُترْ مَالُهُ الْمَالُ يِفْنَى وِالقِرْدُ يَفْضَلُ . على حَالُهُ ،

و بروى : ( قاعد ) بدل يفضل . يضرب فى أن العبرة بقيمة الشخص فى نفسه لا بترائه الفائى .

# ٣١١٧ - « يَاوَاخِدْ مَغْزِل جَارَكْ رَاحٍ تِغْزِل بُه فِينْ »

أى أمها السارق مغزل جارك أين تريد أن تغزل به وهو يراك لقربه منك وقد قالوا فى معناه : ( الحرامى الشاطر ما يسرقش من حارته ) وقد تقدم فى الحاء المهملة .

### ٣١١٨ - « يَا وَاحدُ نِدُّكُ عَلَى قَدُّكُ يَا طَالَعْ بَطَالُ ،

یاهنا بمعنی إما . أى إما أن تتخد رفیقك و تختاره من أندادك فتحمد صحبته ، وإما أن لا تفعل فتساء فى الصحية . وبعضهم بروى فيه : ( یاطالع بلاش ) أى بلا شئ . وفى منعاه : ( من عاشر غبر بنكه دق الهم سدوه ) . وبعضهم يقتصر فى المثل على قوله ( خد ندك على قلك) وانظر قولم : ( ماشى ندك وامشى على قدل ) .

#### ٣١١٩ - ( يَا وَاخْدَهُ جُوزِ الْمَرَهُ يا مَسْخَرَهُ »

أى أينها المغرية الرجل على النزوج مها وهو منزوج بأخرى لقد جعلت نفسك سخرية بن النساء ، وكان لك مندوحة عنه في الأعزاب الحالمن ، وهو من أمثال النساء .

### ٣١٢٠ \_ ، يَاوَاخِدُهُ كُلُّهُ يَا فَايْتُهُ كُلُّهُ ،

أى با آخل الشئ حميعه ومستحوذاً عليه إلمك ستتركه كله بعد حين كذلك ولا يتبعك شئ منه إلى القمر .

### ٣١٢١ ــ ( يَاوِحْشَهُ كُونَى نَعْشَهُ )

الوحشة ( بكسر فسكون ) : القبيحة . والتغشة جلما الوزن : المداعبة الكثيرة المغاولة ، أى إذا كنت قبيحة الوجه لا يقبل عليك أحد فكونى حسنة الدعابة كثيرة المغازلة تجتلى إليك القلوب . يضرب للدمم يستنيض عن الحسن بالدعابة وخفة الروح للقبول عمدالناس .

### ٣١٢٢ ــ ( يَاوِدْنْ طِنِّي كُلْ سَاعَهُ خَبَرْ )

الودن ( بكسر فسكون ) : الأذن ، أي طني يا أذن بالصوت ، والمراد ليطن بك الصوت

فان الأخبار كثيرة هذه الأيام . يضرب للأخبار الغريبة تكثر ، وقد نظمه الشيخ عمد النجار قم الزجل بمصر في مطلع زجل نعمه إبان الثورة العرابية بمصر فقال : العقو من شيم الكرام يا زمان هــو كدا يبق جــزا من صعر أفضل أقضى العمر في كان ومان يا ودن طــي كل ساعة خير

٣١٢٣ ـ ﴿ يَاوَيْلُ مِنْ دَخَلِ الْأَدَى جَسَدُهُ ﴾

الأدى ( بفتحتن ) مريدون به الداء الذي لا ينتظر شفاؤه ، أى ويل لمن ابتلي به .

٣١٢٤ - ( يَا يِحْرِقُهُ يَا يِمْرِقُهُ )

يضرب لمن أمره بين الإفراط والتغريط ، أى إما أن عرق الطعام بزيادة النار ، أو يتلفه زيادة المساء حتى بمحله كالمرق ، وهم يقولون : مرق ( بكسرتين ) للشئ إذا كثر ماؤه فلان كالعجين ونحوه ، وانظر في معناه قولم : ( يليسم لمسا يقرقم ) الخ .

٣١٢٥ - « يَا يُموِتِ الْعَبْدُ يَا يِغْتَقُهُ سِيدُهُ »

يا هنا يمني إما والسيد ( بكسر فسكون مع التخفيف ) : السيد المسالك ، والمراد لابد للعبد من الحلاص إما بالعتق أو بالموت ، وهو إحدى الراحتين ، فليصبر على ما هو فيه . وقد قالوا في الخلاص بموت الغير : ( اصبر على الحار السوء يا يزحل يا تجي له داهيه ) وقد تقدم في الألف

٣١٢٦ - ( يِبْقَى مَالِي وَلاَ يِهْنَالِي ٥

أى يكون الشئّ ملكى والمسال مالى ولا أتمتع به . يضرب فيمن بمنع عن التمتع بماله . وفى معناه : (المسال مال أبونا والغرب يطردونا) . وقد تقدم فى المُمّ .

٣١٢٧ - « يِبِيعِ الْمَيَّةُ في حَارْةِ السَّقَّابِينْ »

المية : المساء . والحارة الطريق والمراد بها هنا المحلة . وفى معناه قولهم : ( يبيع الورد على جناييته ) وبرادفهما : ( كمستبضع القر إلى هجر ) : يضرب فى وضع الشئ فى غير موضعه .

٣١٢٨ - « يبِيع الْوَرد عَلَى جَنَّايِينُهُ »

أى يضعَ النَّمَى في موضعه لأنّ من مجنون الورد ليسوا في حاجة إلى من يبيعهم إياه ، وفى معناه : ( يبيع الميه فى حارة السقايين ) وقد تقدم . يضرب بن يضيع النَّمَى فى غير موضعه ، أو يحاول الإغراب بنتى عند من قتله علماً .

### ٣١٢٩ - « يَتَّمْهُمْ وِضَرَبْ عَلَى إِيلَهُمْ مَا حَلَّشْ يِرِيلُهُمْ »

أى ضرب على أيدسهم زيريدون به كتب على جينهم أى قدر عليهم . يصرب للأولاد الياء فاسم غالباً ينشأون سيثى الأعلاق لسوء تربيهم بسبب إهمالهم فيكونون مبغضت عند الناس .

### ۳۱۳۰ - ﴿ يِجْرَحْ وِيْدَاوِي ﴾

يضربُ لن يسى أنى تولُ أو فعل ثم عسن مكراً وخديمة ، وهو كقول الشاعر : إنى لأكر ممسا سمعتنى عجساً يد تشج وأخسرى منك تأسونى وأصله قول العرب فى أمثالها : ( يشج ويأسو ) وقى معناه قولهم : (يكلم بيد ويأسو بأخرى) رأيته فى شرح ما أورده الهمدانى فى كتابه من الأمثال(١).

### ٣١٣١ - « يجيب الْكُويِّسُ لاحْبَابُهُ قَالُ كُلْ شَيُّ بِحْسَابُهُ »

يب ، أى يأتى بكذا . والكويس ثما استعملوه مصفراً ، والمقصود الشئ الحس ، أى ماله يأتى بالشئ الحسن لأحبابه وتخصيم به ؟ فقال : لست أخصهم به إلا لأسم يتقدونى ثمنه اللك يستحقه ولو فعل فهرهم فعلهم لعاملهم هذه المعاملة . يضرب فيمن يعاتب على تخصيص أناس دون آخرين بشئ مع أن سبيه ما تقدم .

# ٣١٣٢ \_ ( يِحِبُّ الطُّرْطَرَهُ وَلَوْ عَلَى خَرُوقُ )

الطرطرة : العلو . والحازوق : خشبة كانوا يستعملونها فى القصاص فيدخلونها فى أسفل الرجل فتعزق أحشاءه وتميته . يضرب ين يحب الشهرة والعلو على الناس ولو كان فيه عطيه . وقد تقدم فى الزاى : (زى مرزوق عب العلو ولو على خزوق) وهى رواية أخرى

٣١٣٣ \_ « يِحْرُمْ كَلَّ بِيْتَ الأَهْلِيَّةُ أَحْسَنُ يُقُولُوا الْعَاوُزَهْ جَايَّةٌ »

هو من قول المنزوجة التي لها دار ، أى حرام طى الذهاب إلى دار أهل لئلا يقولسوا :

( العاوزة ) جاءت أى الهناجة الشئ الطالبه له ، والمراد لئلا يظنوا أنى جثت طالبة مهم
شديًا أحمله لدارى فيتأهوا منى .

٣١٣٤ ـــ « يِحْسدُوا الْعِرْيَانْ عَلَى شْرَايْةِ الصَّالِونْ ؛ أى محسدونَ الفقر عَلَى اللَّثَى اللَّذِي لا يَضِياهُ .

<sup>(</sup>١) تى الهبوعة رقم ١٩٩ مجاميع ص ٢٤٢ (تيمور) .

# ٣١٣٥ ـ و يِخْلِفْ لِي أَسَدَّقُهُ أَشُوفْ أُمُورُه أَسْتَعْجِبْ »

أى يَفْسَمُ لَى عِلَى الشيئ فأصدقه فيه ، ثم أرى أموره ومًا هو عليه على غير ما أقسم . يضرب لمن لا يصدق فى قسم أو وعد .

# ٣١٣٦ - « يِخَافْ مِنِ الْخُنْفِسَة وِيلْعَبْ بِالتَّعْبَانْ »

الخنفسةَ : الحنفساَه . والتعبَان : التُعبَان . يضَرب للتعجب ممن يفزع نما لا ضرر فيه ويلهو عما فيه الخطـــر .

# ٣١٣٧ - « يِخُشْ مِنِ الْعَبَهُ بِنَشَّفِ الرَّقَبَهُ »

غش ، أي يدخل . وينشف الرقبة ، بريدون يجفف الريق من الرقبة ، أى يضايق الناس ومحرجهم ، والمعنى أنه يشرع فى مضايقتنا وإجرجنا من ساعة دخوله من الباب علينا ، فلا كان ولا كان حضوره. يضرب للسيئ الحلق المشاغب فى هميم الأوقات .

### ٣١٣٨ \_ يِخْلَقُ مِنِ الشَّبَهُ أَرْبِعِينْ ،

أى كُلق اللهُ تَعَالَى من الأشباه كثير بن . يضرب عند التعجب من مشاسمة شخص لآحر .

### ٣١٣٩ - « يِخْلَقُ مِنْ ضَهْرِ الْعَالَمْ جَاهِلْ»

أى قدَّ يَخْرِج اللهِ مِن ظهرَ العالمُ جَاْهلا لاَ يَشْبه أباه فى فضله . يضرب للنجيب يأتى له ولد بعكسه وقالوا فى معناه : ( النار تخلف رماد ) إلا أن هذا عام لا يختص بالعلم والحهل ، بل يضرب لـكل من يخالف أصله الطيب العالى وينحط عنه .

#### ٣١٤٠ \_ « يدِّي الْحَلْقُ للِّي بَلاَ وْدَانْ ،

يذى :َ يعطى . والودان ( بكسر الأول ) الآذان . يضرب لمن ينال شيئا لاحاجة به إليه وبحرم مستحقه منه . وفي معناه ما ذكر ه البلوى في رحلته ( تاج المفسرق في تحلية علماء المشرق ) قال : مدح أبو الحسن من الفضل أحد الوزراء بمراكش . وكان أقزع فلم يثبه ، نقال :

أهديت مدحي الوزير الذي دعا به المحسد فلم يسمع فحامل الشعر اليسه كن موى به مشطا إلى أقسرع

٣١٤١ - « بِدِّيكي فَرْخَهْ وِتُلْتُمِيتْ خُمْ »

الفرخة ( بفتح فسكون ) : اللجَاجة . والحم ( بضم الأول وتشديد المم ) : مكان مبيت الدجاج ، أى يعطيك دجاجة واحدة وثليائة خم ، وأى فائدة من كثرة الأمكنة إذا لم يكن عندكما بملؤها . ٣١٤٢ ــ ، يُرْزُقِ الْهَاجِعْ وِالنَّاجِعْ وِاللَّى نَايِمِ عَلَى وِدْنُهْ ،

الهاجع : النائم . والناجع : الذي خرج ينتجع ويسعى ، وهما نما لا يستعملونه إلا في الأمثال ونحوها . والودن ( بكسر فسكون ) : الأذن ، أي إن الله تعالى متكفل بأرزاق الناس على اختلاف أحوالهم .

> ٣١٤٣ ــ « يُرُوح النَّوَّارُ ويِفْضَلِ القَوَّارُ » انظر : ( راح النوار ) الخَ .

٣١٤٤ \_ ، يسَاعْدَكُ عَ الطَّلاق مِنْ لاَ يُحُطِّ الْحَقْ ،

يحط ، أى يضم ، والمراد هنا يُدفع موشحر الصداق وما يلزم من النفقات ، أى إنما يساعدك على تطليق امرأتك من لا شأن له فى إنفاق شئ من عنده ، ولو كان ملزماً بدفع شئ لعرقل السر ولم يساعدك . يضرب فيمن يساعد على عمل شئ لا يلحقه منه. ضرر ولا نفقة فلا يكثرث بما يصيب سواه .

٣١٤٥ \_ ، يسأَلُ عَنِ الْبِيضَةُ مِينْ بَاضْهَا ،

يضربَ الشديد الفَحَصَ والتنقيبَ عن أمور الناس الذى لا يدع صفيرة ولا كبيرة بدون سوال حتى البيضة يسأ ل عن اللحاجة التي باضها ، نموذ بالله من شر هذا الخلق .

٣١٤٦ - 1 يسبب اللِّي دَبَحْ وينسِكِ اللَّي سَلَخْ ،

يسبب ، أي يترك ، والمراد يترك من قتل وبمسك بمن هو أقل منه جرما .

٣١٤٧ ــ ( يِشْكُوا بالطُّشَا والْبِيَاتُ بَلاَ عَشَا ؛

الطشا : محتصر عن الطشاش ، وهو ضعف البصر ، وإنما فعلوا فيه ذلك ليزاوج العشا . يضرب إن عادتهم كثرة الشكوى من حالم يغير حق .

٣١٤٨ \_ ﴿ يُشُوفِ الْغَنَمْ سَارْحَهُ يُقولُ سَأَلْنَا كُمْ الْفَاتْحَةُ ،

أى مرى الغم خارجه للمرعى فيظها قوما خارجينُ لزيارة ولى فيسألم أن يقرموا له الفائحة ويدعوا له . يضرب للضعيف البصر لا يتبن ما براه ، أو للضعيف البصيرة الأبله

٣١٤٩ - « يِصَلِّي الْفَرْضُ وِيِنْقُبِ الْأَرْضِ ﴾

أي بجمَّع بهذا المحل الصالَحُ والطالح فيحافظ على الصلوات الحمس ، وهو مع ذلك يغنال ما لغيره ويدأب في البحث عنه كن بحفر في الأرض ليستخرج دفائها .

### ٣١٥٠ ــ « يُصُومُ يُصُوم ويِفْطَرْ عَلَى بَصَلَهُ »

انظر : (صام ونطر على بصلة) في الصاد المهملة .

### ٣١٥١ ـ ( يِضْرَبُ فِي زَفَّهُ ويْصَالِحُ فِي عَطْفَهُ ،

العطفة ( بفتح فسكون ) : الطريق الضيق ، والعالب إطلاقها على غير النافسذة ، ومعى المثل يسئ فى العلانية إلى الناس ويشاجرهم ثم يصالحهم فى الحفاء . وقد تقدم فى المثناة الفرقية : ( تخافقى فى زفة وتصطلح معابا فى حارة ) وهى رواية أخرى فيه .

# ٣١٥٢ - ﴿ يِطَلُّعْ مِنِ الزُّبِيبِهُ خَمَّارِهُ ﴾

وبروى : (يعمل (بدل يطلع والحمارة (يفتح الأول وتشديد الميم) : الحانة ، أى يصنع من الزبيبة خمراً كثيراً بملأ حانة . يضرب لمن يعظم الشئ الصفير ويستند على السبب التافه لمفاضبة سواه . ومثله : (يعمل الحجة قبة ) .

# ٣١٥٣ - « يِطْلَعُوا مِ الْخُصْ يِخُضُّوا اللَّي يْبُصُّ ،

الطلوع هنا : الحروج . والحص ( بضم أوله ( : الكوح ، والمراد هنا مطلق مكان والحض : الإفزاع . والبص : النظر . يضرب للبشمي المنظر القباح الوجوه الذين إذا خرجوا من مكانهم أفزعوا من ينظر إلهم بقبع صورهم .

### ٣١٥٤ - 1 يِعَاوِدِ الطِّيرُ يُقَعُ فِي الْعَسَلُ ﴾

# ٣١٥٥ - و يِعِدُّوا بِالْمِيَّةُ وِيْنَامُوا عَلَى الْإِبْرَاشُ ،

انظر : ( زى ضرابن الطوب ) الخ .

### ٣١٥٦ - ﴿ يُعْرُجُ فِي حَارُةِ الْعُرْجُ ﴾

أى يتعارج طلباً للمساعدة فى محلة العرج الذين لا يستطيعون مساعدته . يضرب لمن يتظاهر بالعجز طلباً للمساعدة أمام العاجزين عنها . وفى معناه : ﴿ تعرج قدام مكسح ﴾ .

### ٣١٥٧ « يِعْطِي الضَّعِيفُ لَمَّا يِسْتَعْجِبِ الْقَوِي »

أى يعطى الله تعالى الضميف من القوة بعد اليأس منه حتى يعجب القوى ومحسده فلا يأس من لطف الله .

# ٣١٥٨ - « يِعْمِلِ الْحَبَّةُ قُبَّةً ﴾

أى يعظم الشيُّ الصغير الصغير فيعده كبيرا ليستند عليه فى مغاضبة سواه أو نحو ذلك . وانظر : ( يطلع من الزبيه خارة ) .

# ٣١٥٩ - « يِعْمِل مِنِ الزَّبِيبَةُ خمَّارةُ »

انظر : ( يطلع من الزبيبه خماره ) .

### ٣١٦٠ ـ ، يعملُوهَا الصُّغَارْ يِقَمُوا فِيهَا الكُّبارْ ،

هوقريب مَن : (ومعظلم النار من مستصغر الشرر) ومن قول المتنبي : وجـــرم جـــره سفهاء قوم وحــــل بغنر جانبه العلماب

وفى معناه قولهم : ( يفتحوها الفيران يقموا فيها التبران ) وسيأتى :

### ٣١٦١ - و يُعُومُ ويُحْرُسُ ثِيَابُهُ ،

يضرب المتيقظ لا يشفله شئ عن شئ ، والمعنى يسبح فى المساء ولا يفغل عن ثيابه في الشط .

### ٣١٦٢ ــ ( يُغُورِ الْحَبْسُ وَلَوْ فِي بُسْتَانْ ﴾

وبروى : ( ولو فى جنينه ) وهى ( بكسر الأول برامالة النون ) : تصغير جنة عندهم و يريدون چا البستان ، أى ليبعد السجن ولو كان فى بستان . وفى معناه : ( الحبس حبس ولو فى بستان ) وتقدم فى الحاء المهملة .

### ٣١٦٣ - 1 يِغُورِ الشَّهْدُ مِنْ وِشْ الْقِرْدُ ،

الوش ( بكسر الأول وتشديد الشن المعجمة ) : الوجه ، أى ليبعد الشهد آذا كان من قرد لقبح وجهه . يضرب في الشيَّ الحسن يكره لأنه من قبيح الحلق والحلق .

### ٣١٦٤ - « يُغُورِ الْفَلاَّحْ بِزْيَارْتُهْ وِحْمَارْتُهُ »

أى ليبعد الزارع وما فى زيارته من هدية وبر فى جانب ما تأكله حمارته فضلا عن تقدّرها المكان . يضرب فيمن لا يعي حباؤه بما مجدثه من الضرر .

## ٣١٦٥ - « يِفْتَحْ عٰينه لِلدِّبَّانْ ويقُولْ دَا قَضَا الرَّحْمٰنْ »

الدبان ( بكسر الأول وتشديد الموحدة ) الذباب ، أى يعرض عييه للذباب يقع علمها حى إذا رمدتا قال : هذا قضاء ربى . يضرب لمن يعرض نفسه للمصائب ثم محيل على القسدر .

### ٣١٦٦ - « يِفْتِي عَلَى الْإِبْرَةُ وِيبْلُعُ الْمِدْرَةُ »

المدره ( بكسر فسكون ) : خشية تدفع بها السفينة ، وهي محرفة عن المردى ( بضم فسكون فكسر مع شد المثناة التحتية التحتية ) وبعضهم بروى فيه ( ويبلع الحمل ) والأول أحكر . والمعنى يدقق في فتواه حتى يتناول الشئ الدقيق كالإبرة فيمنع عنه ويتساهل في أخذ الرشا فتراه يبلغ المردى مع غلظه . يضرب في هذا المهنى . وقريب منه قولهم : ( قالوا للقاضى ياسيدنا ) الخ ، وقد تقدم في القاف ( نظم يفني على الإبرق الخ النجار في مجموعة أزجاله آخر ص ه ) .

### ٣١٦٧ - « يِفْتَحُوهَا الْفيرَانْ يِقَعُوا فِيهَا التَّيرَانْ »

التبران ( بالمثناة التحتية ) : خمع طور بالطاء ، وهو الثور ، وذلك عن غريب أمرهم في الحموج . والمعنى محفر الفعران فتعثر فيها الثيران . وفي معناه قولهم : ( يعملوها الصغار يقعوا فيها الكبار ) وقد تقدم وتكلمنا عليه في موضعه .

### ٣١٦٨ - ٤ يُفُونكُ وِنِ الْكَدَّابُ سَدْق كُتيرٌ ،

السدق : الصدق ، أى كتبر الكذب لابد من أن يكون صادقا فى بعض ما يوى الابتصور أن يكلب فى كل شئ ، فاذا طرحت كلامه وضربت عنه صفحا فقد يفوتك منه صدق كثير قد تكون فى حاجة لمعرفته . ومن أمثال العرب : (إن الكدوب قد يصدق) وفى العقد الفريد لان عبد ربه : ( من عرف بالكلب جاز صدقه )(١) والذى فى أمثال المبدأى : ( من عرف بالصدق جاز كذبه ومن عرف بالكذب لم يجز صدقه ) أى بعكس ما فى العقد .

<sup>(</sup>١) ج ١ أواخر ص ٢٣٢ ( تيمور) .

#### ٣١٦٩ ـ « بِقْتِلْ الْقَتِيلْ وِيمْشِي فِي جَنَازْتُهُ »

الحنازة قليلة الاستعال عندهم إلا في نحو الأمثال ، وأكثر ما يستعملون في معناها المشـ لد . يضرب لمن بلغ في الدهاء مبلغا عظها .

# ٣١٧٠ ـ « يِقِيمِ السَّطِيحَةُ وِيْهِدِّ الشَّمْخِ الْعَالِي ﴾

السطحيّة : الشيّ المسطوح . والشمخ ( بفتّح فسكون ) : الشامخ ، أى الصرح العالى . والممى قدرة الله تعالى غير عاجزة عن أن تقيم المسطوح وتنك الشامخ ، ومرادهم بالسطحية المريض المتنامي فى الضعف ، وبالشمخ الصحيح القوى المرفوع الرأس ،

# ٣١٧١ ـ « يِكُبُّوا الْقَهْوَةُ مِنْ عَمَاهُمْ وِيْقُولُوا خَيْر مِنَ اللهُ جَاهُمْ »

الكب : الصب والإراقة ، والعامة تستبشر إذا أريق في من قهوة الن على الثياب بعبر قصد ويستدلون به على خبر يصيبهم . والمعنى بريقون القهوة على ثيابهم يسبب ضعف النظر ثم يزعمون أنها أريقت بلا قصد لخبر سينالهم . يضرب لمن محاول ستر عمرته بأعسارا باطلة .

### ٣١٧٧ - « بِكْرَى عَلَى خَرْطُهُ زَىَّ الْمُلُوخِيَّهُ ،

الحرط : تقطيع الحفير ونحوها بالسكين قطعاً صغيرة . والمسلوعية ( بضمتين ) : نبات معروف يطبخ ويستطيب المصريون أكله ، ولا يصلح إلا بتقطيع أوراقه كذلك ، فعنى المثل أن فلانا يسعى على نفسه ويسبب لها الأذى لحماقته وقلة تبصره .

### ٣١٧٣ - « يِكْفَاهُ نِعِيرْهَا »

يضرب لمن ينال شهرة كاذبة ليس تحميا طائل وسببه على ما يروونه : أن جحا المضحك الممروف صنم جولابا لوقع الحساء ويسمونه بالساقية ، غير أنه جعله برفع الحساء من الهر ثم يصبه فيه ودعا الناس لرويته مفتخراً به ، فلما رأوه قال بعضهم هذه الكلمة فلمهت مثلا ، أى حسبه من الفخر نعير ساقيته . وانظر في الزاى : (زى بوابة جحا) .

# ٣١٧٤ - ( بِلْبِسُمُ لَمَّا يَقَرَّفُمْ ويغْسِلُمْ لَمَّا يِضْعَفُمْ أَد

أى يلمسُونَ ليَّامِهم ولا يغيرونها حَى تتَقُزز النفوس من قلارتهم ، وإذا غسلوها أفرطوا حتى تضعف قراهم من النبسل . يضرب لمن يفرط ويقزط فى أميروه . وفى معناه قولم : ( يا محرقه يا عرقه ) .

### ٣١٧٥ - ( يِلْهِي الْوِزْ بِالْغَرَقْ ،

المقصود : يهدد ويفزع الأوز بما لا يخشى منه .

### ٣١٧٦ - ﴿ يِمْشِي عَلَى الْحيطَة وِيْقُولْ يَارَبْ سَلَّمْ ﴾

أى يعرض نفسه للخطر ثم يسأل الله السلامة ولو عقل لم يلق بيده إلى التهلكة والحيطة ( بالإمالة ) :

### ٣١٧٧ - ( يُمُوتِ الْجَبَانْ يِبْقَى فَارِدْ خيلْ »

أى من عادة الناس إطراؤهم من بموت ونسيتهم له فضائل لم تكن له . وفى معناه قولمم : ( بعد ما راح المقبره بتى فى حنكه سكره ) وقد تقدم فى الباء الموحدة . وانظر أيضاً : ( يا عينه يا حواجبه ) النخ .

### ٣١٧٨ - ﴿ يُمُونِ الزُّمَّارُ وِصْبَاعَهُ يِلْعَبْ ﴾

الصباع ( بضم أوله ) : الإصبع . ومعنى المثل . من شب على شئ شاب عليه . وفى معناه : ( بموت الغازية وصباعها ترقص ) وقد تقدم فى المثناة الفوقية .

### ٣١٧٩ - ﴿ يُمُوتِ الطُّورُ وِنِفْسُهُ فِي حَكَّهُ فِي الصُّلُودُ ﴾

الطور : الثور والصدود : قائم كالعمود على دولاب المساء ، وهما صدودان يكتنفان آلته والثيران الدائرة فى الدواليب لا تجدما تحتك به غيره ، فعمى المثل : من شب على شئ شاب عليه . وانظر فى معناه : ( زى الحمار يحب شيل التلاليس ) .

# ٣١٨٠ - « يُمُوتِ الْفَرُّوجُ وَعِيِنُهُ فِي الدَّشِيشَةُ ﴾

الفروج لا يستعملونه إلا فى الأمثال ونحوها ، ويقولون فى غيرها : الكتكوت . والنشيشة : جشيش الحب الذى يلتى للفراريج . ومعنى المثل : من شب على شئ شاب عليه . وفى معناه : (تموت الحدادى وعيها فى الصيد) وقد تقدم فى المثناة الفرقية .

### ٣١٨١ - « يُمُوتِ الْمِعَلَّمْ وهُو يِتْعَلَّمْ )

المعلم بريدون به الأستاذ فى الصناعة ، والصواب ضم أوله لا كسره . والمراد مهما يبلغ الأستاذ فى صناعته ، أو العالم فى علمه فانه لا يزال عتاجا لمسا يتعلمه . وقد جاء فى الحديث الشريف . « اطلب العلم من المهد إلى اللحد » . ٣١٨٢ - « يُمُوتُوا فِي قَمَايِطْهُمْ وَلاَ تِكْبَرُ مُصِيبِتْهُمْ »

القياط لا يستعملونه إلا فى الأمثال وتحوها ، وفى غيرها يقولون اللغة لأن الطفل يلف ها . والمراد ليت الأطفال عوتون فى صغرهم فلا تعظم فهم المصيبة عوسهم بعد أن يشبوا .

٣١٨٣ – « يِهِلْ رَجَبْ وِنْشُوفِ الْعَجَبْ ،

انظر : ( بكره يهل رجب) الخ .

٣١٨٤ - « يُومْ عَسَلْ ويُومْ بَصَلْ »

أى يوم لك ويوم عليك : وبعضهم يزيد في أوله : (الدنيا بدل ) والأكثر ما هنا .

٣١٨٥ ــ ( يُومْ فِي الْعَافْيَة كُتِيرَهُ ،

أى ينبغي أن يغتبط به المرء ويشكر الله تعالى إحسانه عليه به .

٣١٨٦ - ( يُومْ لَكُ وِيُومْ عَلَيكُ )

معناه ظاهم وهُو قُول النَّر من تولُّكِ :

فيوما علينا ويوما لُنسا ويوما نساء ويوما نسر(١)

٣١٨٧ - ﴿ يوم النَّصْرُ مَا فيهُشْ تَعَبُّ ﴾

أى مهما يكن فيه من التعب فانه محتمل لا يحس به اللة الظفر .

٣١٨٨ .. و يُوم الْهَدَدُ مَا فِيهُشِ بُنَايَةً ،

أى يوم الهدم لا بناء فيه . والمقصود لا أوَّمل شيئًا في وقت عمل ضده .

<sup>(</sup>١) نباية الأرب للويرى لج ٣ ص ١٧ (كيمور) .

## الكشيان الموضوعى

إِمَاناً بأَهمية أَن يتضمن الإِنتاج الفكرى كشافاً يفيد كأَداة للبحث والتدقيق ، يقدم مركز الأهرام للترجمة والنشر هذا الكشاف التحليل للأمثال العامية والتي بلغت ٣١٨٨ مثلا ، مهدف بيان الأمثال التي تتحدث عن موضوع معين .

وقى هذا الكشاف جمعت وصنفت كل الأمثال تحت رؤوس موضوعات ، تنفق مع مضمون هذه الأمثال ، ورتبت رؤوس الموضوعات فى ترتيب هجائى واحد على طريقة القاموس ، وعنلما يحتاج الباحث للرجوع إلى الأمثال التى تتحديث عن موضوع ما ، فإنه يبدأ بالبحث فى الترتيب الهجائى تحت رأس الموضوع المتعلق بالمثل ، وبعد الوصول إلى رأس الموضوع سيجد الباحث الأرقام المتعلقة بلد الأمثال .

وقد روعيت القواعد التالية :

- لا تحسب (ال) في الترتيب المجائي .
- يستخلم في الكشاف الإحالات الآثية :
- إحالة وأنظره لتوجيه الباحث من الشكل غير المستعمل إلى الشكل المستعمل مثل:
   التجاور .
  - أنظر: الجوار.
- إحالة «أنظر أيضاً» للربط بين الموضوعات التصلة ببعضها البعض ، والتي وردت متباعدة في الكشاف نتيجة للترتيب الهجائي ، كذلك توجيه نظر المستفيد إلى أماكن أخرى يمكن أن يجد فيها معلومات إضافية .

وقد حاولنا أن تكون رؤوس الموضوعات محققة للوصول المباشر إلى الأمثال ، وذلك باستخدام كل الملائط المتاحة ، وباختيار رؤوس موضوعات مستمدة من لغة الحياة الاجتماعية ومتداولة بدلا من استعمال رؤوس الموضوعات التقليدية المترجمة عن أصول أحضية ، والتي قد لا تخطر على بال الباحث العربي .

ونرجو بتقليم هذا الكثاف أن نكون قد وققنا في تقليم ما يفيد خدمة الفكر العربي .

## الكثباف الوضوعي

الإتكال والتواكل	(1)
4 1217 4 112 4 27 4 214 4 747 4 7A	
44** * 441 * 44.4 * 44.5 * 424*	الآبساء والأبنساء
إجسيًا مات	* 117 * 74 * 54 * 54 * 51 * 44 * 44 * 44 * 44 * 4
1844	C Y 0 E C Y 2 Y 7 C Y 7 C Y 0 Y C 1 0 Y C 1 2 Y
الأجسور	6 97) 6 97 - 4 577 6 74 - 6 777 6 774
3.	1 70° 6 777 6 008 6 000 6 07° 6 077 1 77 7 6 777 6 778 6 874 6 878 6 878
الإحسكار	- 1ATE - 1374 - 174E - 11AE - 11AT
1+Y	. YTT1 . YTT Y1YY - T-Y7 - 1A4T
الأحسيال الفتيلة	* *** * *** * *** * **** * ****
¥+%A	. T-Y1 - T-14 - FAAT - FAVT - FAT-
الأخيساد	7174 · 7+47
. *** - *** - ***	افظر أيضاً :
4144 : 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44 . 4.44	الجسفود
الاعتسادسات	إياحة الهنظور ات
771 - 4 104 -	1417
الاختسلاط	الأبريساء
T.YT . T. 18 . 7550 : 7552	4441
الاعتسادت	الإيسل
**** * **** * *** * * ****	1444 + 18+1 - 1999 + 44+- 974
انظر أيضاً :	الأبله
الإنفساق	7114
اختهسار الزوج	إبليس
· AT	44
افظر أيضاً : تعدد الزوجات ؛	انظر أيضاً :
السنزواج	الشياطين
الإخسلاس	الإتدساق
YAY + At	23A 2 (271 2 VISY 2 128Y
الأغسارق	انظر أيضاً :
• 415 • 444 • 41• • 14• • 44 • 10 • 15	الاختساوف

الأذى والنرو 4 444 6 444 6 444 6 464 6 414 6 414 c 1934 c 194+ c 114A c 11+1 c AA4 471A 6 1AV4 6 188+ 6 478 6 784 6 7+4 6 1044 6 141A 6 141Y 6 140Y 6 14Y4 F. . . Y . Y . 11 . YSA1 C 4414 C 141+ C 1441 C 144+ C 1414 الأراض الزراعة 334 . YIYY الأزياح والكسائو الاعوة والأعوات . 1774 : 1777 : 1107 - 1100 : TT1 \*\*\*\* \* \*\*\*\* \* \*\*\*\* \* \*\*\*\* 344 6 44 الأماب الار تساك YAS & YAE 1114 4 170 4 الإرث آداب الحديث TARF & ST 4 1 - A 0 4 A 1 + 4 V 10 4 7 7 7 4 0 V V 4 4 + 2 الأزيساء 4 Y177 4 Y118 4 Y ... 4 17+A 4 18+Y 350 & YEVE & YEVA & YVYY & YTY + C YYEV الإسامة 4 7074 4 7077 4 740A 4 7477 4 7473 C YVOL C YRTY C YOAA C YORA C YOYO . \* . \* Y PL.F . VAAY . VAYS الاستحالة آداب السلوك 1410 \$117 \$10 \$ \$10 \$ \$10 \$14 \$17 \$ \$ الإستمارة 4 777 4 770 4 777 4 781 6 770 4 7.V 6 179+ 6 177+ 6 1714 6 TV3 6 TV0 11-Y \*\*\*\* . 1VOT . 1015 الاستقامة آداب الضافة \*\*\*\* . \*\*\*\* . \*\*\* . \*\*\* 6 1770 6 1772 6 1711 6 1837 6 5A الاستينار T - - Y C Y 2 12 C YYYY C Y 2 - 0 4 TOTE 6 THIN 6 TIME C YES 6 NIN الأديساء والكنساب \* 145 الاستيزاء الإدخسار 151A 4 113V \*\*\*\* الأسرار ، إفشائها و كيانها انظر أيضاً : 4 YAT 4 YAT 4 YAR 6 YAR 6 177 4 41 242 3 122 3 270 2 21A 3 A + + + 4 27 6 27 4 1497 4 1491 4 1494 4 1779 4 1747 الإدمساء TATE . TEST . 1987 . 1AY. . 13AY 4 171 4 1 - FY 4 44A 4 1VF 4 1V - 111 الأسسرة + 1A\*+ + 1A44 + 1A4A + 1A4Y + 1939

MAY

Y130 6 Y131 6 1A01

الامتداد بالنفس	الأسسرى
44 6 44	444.
الاعتساذار	الأسمار .
17A1 + 47-7 + 44-7	***
الاعبادمل التفس	الأسقار والرسملات
4-44 c 1344 c 444 c 444 c 44- c 44	** ** * * * * * * * * * * * * * * * *
الإمدام ، مقربة	الإسسادم
7747	444
الأماار الباطلة	الأحسساء
4141	777 - 7444 - 171
الأحياد والمواسم	اليمسساك
1747	144+ 14YA
أختتام ألفرص	الميميسدة
•44	1040
الإقسيراء	الأسسواق
171 6 1704 6 4 1	7041 6 7270 6 1-7-
الأفنياء والفتراء	الأغيسار
4 1771 4 1044 4 103+ 4 1744 4 1777 a	144f + 444f
c Y-77 c 14AY c 148+ c 1474 c 178+	الأمسيقاء
* 4.41 c 4.44 c 4.34 c 4.34 c 4.34	LOPE - TYPE - TIPE C TOPE C PARK
* **** * *** * **** * **** * **** * ****	AFAY > TEPY
e PTO 1 TOTY 2 APRY 2 SERY 2 (PPF 2	انظر أيضاً ي
4 4400 t 4401 t 4644 t 4445 t 4344	انظر ايضا : المــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
7172 + 7117 + 7-3A + 73+7	
الأنسراح	الإمسراد
* 188 * 1748 * 1837 * 1704 * 1707	144.
TAAL FEAR FEFF FFFF FFFF	الأمسسل
7471 : 7047 : 7047 : 7077	* 1104 * 1444 * 1044 * 401 * 044 * 045
الإفساوس	4.47 . 444.
4 13A4 4 13Y4 4 1Y14 4 A33 4 YYY 4 3Y4	الإصسادح
*******************	111 + 111
الأقسارب	الأصيل
4 74A 4 74V 4 77A 4 00V 4 01A 4 ET	4477
4 1115 4 1+00 4 AYY 4 YFA 4 7A+ 4 7Y1	الأطفسال
• 1275 ¢ 3701 ¢ 371A ¢ 1147 ¢ 1175	477 4 7767 4 7363 4 3777 4 77A
* 15-5 + 1655 + 1656 + 1756 + 17-7	TTAY - YAIT

الأمومة	* TOA+ * YOTO * TIAE * TT * 150.
	7-47 - 7471 - 74-0 - 7377 - 7040
74A% 4 74#1	الإقسامة
الأنساق	1050
1444	الأقيساط
الأنسانية	****
• 17A7 • 187A • 1 • • 1 • 7A9 • • 71 • ££0	الأكار
AVAL : AA. : Alot : Alak .	יצ פט עיר ז 4-7 ז ררץ ז 114 ז 117 ז 117 ז 118 ז 118 ז
الانطار	4 73 74 4 43 4 43 4 43 7 4 4 7 4 4 7 4 7
14+1	. YOUR . YEAR ! ATA! . AAN AAN
الانبازية	YVAY
1374 4 187 4 11+	
الأتباب	الإلمساح
1AYA 4 118	اش
الإنسان	
114 + 14	Y4Y 4 YA4
الإنفساق	الألم والحسيزة
T187 4 147	4 1-01 C 1-0+ C 44A C 474 C A-4 C 474
الإمسانات	* 1777 - 1717 - 121 177 17
100 2 A 4 4 A 4 4 A 4 4 A 4 4 A 4 4 A 4 A 4	7771 · 77-6
TING - TING C THAT OF THE FIRE	الألسوان
الإمسيام	. 414+
۲۰۳۹ ، ۱۹۹۶ الاصسال	الأمسانة
E 7-77 4 7-77 4 447 4 A70 4 A70 4 77.	**** * *** * ***
2277 - 2277 - 7747 - 77A7	الأماق والمتسئ
	YIA
الأولاد واليتون ٢٠١٩ ·	الانعمساتات
	1176
الأوليساء	. 12 .4 69
YYAY	الأمراض والمرضى ۱۲۹۰ : ۲۰۹ : ۲۷۰ : ۲۱۷ : ۱۲۴۸ : ۲۷۰۹ :
انظر أيضاً :	4 79V4 4 7A - 4 1997 4 1948 6 1948
التوسسل	4144 c 4441
الأيام والثبود	
* 1343 * 1340 * 1213 * 1464 * VIA	الأمطار
YPAT + YAR + YAY + 176Y	741
الإجسارات	الأمل
1 • A A	310

البع والثراء	( <del>4</del> )
- APE + TAA + 777 + 770 + 787 + 780	اليخل و البخساده
* 11A7 4 11VA 4 1+44 4 1+44 4 A44	
7401 2 AA01 2 YOFF 2 TYYE 2 FAPE 3	CYF 2 AVV 2 SFA 2 YFF 2 AV4.E 2 FFFF 4
1-74 + -484 + -504 + 1204 + 1124 +	4100 C 4142 C 4444 C 4040 C 4444 C 444.
SIFF & ASFF & FVFF & FAFF & VAFF &	
TIAY 2 YYAY	#11-fil
انظر أيضاً :	144. c 144. c 749.
الرحسولات	اليسدو
	777 - 3774 - 3774 - 7777
( = )	البر والإحسان
التا لف المجتمعين	1 174 + 477 + 477 + 776 + 476 + 477 + 107
1AAY	* 145 * 134 * 424 * 454 * 454 * 44.
العيذير	4 4+14 4 48A4 4 48A+ 4 4A44 4 1A44
APE > 247 > 777 3 777 3 777 3 777 3 577 3	4-44 + 4244 + 4341 + 444V
6 747 6 417 6 479 6 474 6 777 4 77V	اليمسسال
4 44 4 400 4 484 4 AAA 4 AA4 4 A44	\$#1°> +V\$Y
4 1777 4 1718 6 1717 6 1171 6 1170	البطسةلة
TEE - AVEL - SVAL - AVAL - EVAL -	4 1A14 4 315A 4 1818 4 1854 4 154
1 AAA + AAA + AA4 + AA4 + 34-4	4 YEVY - TYT TIES - T-AT - T-AS
* TATE + TARE + TARE + TAPE + TAPE	FY+Y + FYFY
7470 C 7550 C 70AA C 7477	اليفسناء
انظر أيضاً :	أتظر:
الإدمسار	المشرت والقبود
3	اليكاه
الصبرج	7111 2 2-27 4 A727
ائظر : الحبساب والسيقور	وليوس
	1007
اللبسين	الينساه
797 : 740 : 748	7144
العيسار	
ANT CARE	البئسات
تيسادب	TA full total
778 2 8+A	الطر أيضاً :
العيمسارة	الأطفال ۽ الشياب ۽
¥041 4 3 4 A77	الحرأة ، المسساء

تسييس الأمور	التجاور
137 + 727 + 479	انظر ؛
التشايب ( الأفجيسار )	الجسوار
7742	التحسن
التمسيوف	4 71 - 4 7-71 4 7-75 4 1445 4 455
AAYE + PAYE	Tite c Vitt
الصلقل	التجميل
1+17	افتلسر:
التظاهر والإدماء	زينسة وتسزين
WING C 4201 C 10-A	المحيسة والسلام
الصيازي	4744 - 4-J+ - 40A+ - JEA+
7111	الصحدير المسئزى
التماسة والشقاء	/A
31+	التدشمل في شيمون الغير
انظر أيضاً :	TOT C YOU
الألم والحزة ، السرور والسمادة	التدخين
التماطف	YEAE + 1778 + 1071
A - A	العدلل و الدام
العبال	1717 - 1840 - 1844 - 1147 - 1-40
افظر :	العة كر
السكبر والتسكبر	111
. التمسيارات	التريسية
* 40. c 040 c 041 c AAL c AIL c 1A1	1104 . YAF . FFT . F50 . F.V 114
* YYE : YYT : Y•F : 79A : 79V : 779 * Y**7 : YY7A : 7188 : 1FY9 : 460	* TI-V * T-TT * T-07 * T-7 * 1AT1
YAYY	71A+ 4 71Y9
تعسدد الزوجسات	السبار دد
	44.4
انظر أيضاً :	التمامح
السزواج	1144 : 141
المسلم	التسلية
• YP1Y • YP11 • 14Y+ • 14YP • V43	14.7
YIAI	التسول
المنت	- 1383 - 1007 - 1687 - 44A - V + 47
Y-17	1970 - 1300 - 1365 - 1366 - 1367
٣٥ الأبثال العلبية	•

الطيسق بالنيب	التفاخر والتباهى
***	6 474 6 AA1 6 441 6 4+8 6 448 6 444
التفشة الإجسيامية	* 1447 * 14*4 * 1444 * 1424 * 11*4
\$1 < 45 < 41 < 44 < 41 < 44 < 41	* T-4+ + 1A+1 + 1AE4 + 13EF + 1E4+
	· **- * · *** · * *** · * *** · * ***
تتظميم النسسل	SOFF I BOFF I FIFF I PFFF I CAAF
4744 + 1++	73-2 c 7-7- c 742+
التنظيم والآرتيب	الطيساؤل والتشاؤم
1777	4 1 777 - 1470 1 1160 4 1 · VE < 777 4 44
التهافت	**** * ***
74-4	تقضيل الأشياء
التبديد	417 + 144 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 +
YAYA	744 · · 747 · · 7074 · 1477 · 1774
5 1 1 60	التفكك الأسرى
البّهكم والسغرية الطسرة	Y+
المبشر. السغرية والإستهزاء والتبك	التلكير
•	. 171
الآبويل	التقصير
A+17 + P+17	*4**
ألمواضع	التكانل الإسباعي
Y+F + 47A7	1381
العرائق ِ •	التسكير
42-Y : 44A) : 4449	**
العواكل	تكرار الشيء
انظسر ؛	4444 - 4414 + 4411
الاتكال و العر اكل	<b>tc_1</b> :11
التسرية	1817
YAY	النسلوث
العوسل	AFY
1784 4 1-44 4 1-44	المسدد
انظر أيضاً :	74+Y
ىدرىي. اۋرىساء	الآسش للسبوت
العسوكل	17.44
اللسواق الطسر:	القنيسات والآمسيال
 الاتكال و التواكل	L-24 : A-2A : A22- : A50-
·	

الجــــزاء	(4)
lide :	الأرثرة
الفسرات والمقسات	27* > 77V + 77E7 + 71 + 1 + 77Y + 77Y
الجزارون	***** **** * **** * **** * **** * **** *
404	7774 - 144 1444
الجشع	الثمسايين
4010	6.4
الجال والقبع	التقة بالنقس
* 114- * 414 * 844 * Asy * Asy * 141	777
# AIT - YAYE - 1886 - Y-66 - Y77E -	الثنيل الجسم والزوح
1 1474 - 1441 - 1444 - 14-4 - 1478	۸۲۰۷
. 446 46.44 AAEV + AA.4	الاساد الاساد
. 4+14 . 4+14 . 4+14 . 4(4.4 . 4578	
. 4147 . 42-2 . 4022 . 4021 . 404-	\$042
C 7171 C 73 C 77 C 755A C 7557	المسين والرخيص
7177	¥ • ₹5 4
الجنسائز	الصبواب والمقاب
1400 6 577	4 3 475 4 1847 4 1848 4 470 4 414 4 4
الجلس	F-YY > ABBY > FBBY > Y+BY > BFYY >
rapt .	* 141 * 7 AAA * 4 AA * * TAI * * TAI *
الجنسة والنساو	انظر أيضاً :
444 + 444	الحسنات والسيئات ، الحير والشر ، الله ، الجنة
المهال	والثار ، الآخرة
* 444 - 444 + 444 + 444 + 444 + 444 +	
***** * **** * **** * **** * *******	(g)
* 144. * 10-0 * 1520 * 1552 * 14VA	
• 1917 • 197• • 1888 • 1877 • 1•EA	Yeek 6 767a
20-Y 3 Tely 3 -Fly 2 A-6Y 2 BAFF 3	
* Y-AY + YAY + YAY + YA+ + YA+	الچـــدرد
. ****	73.7 C 7.87 C 74.20 C AVY
الجسوار	ائظر آيشاً: الكالية العادا
* *** * *** * *** * *** * *** * ***	الآيساء والآيساء
VA* - PYF - YF - Y8F - FAY - F8A -	الجديد والقدم
. 11/A . 1-42 . 1-00 : 44 442	Y • EY
. 1411 . 1402 . 1442 . 1444 . 1404	أبيريمة والحبرمون
A PARE C TEVA C PYTE C T-VE C TAVA	6 43 52 C 15 0 0 450

T1-T 4 T-44 4 1774 4 744

```
اللجاب والمقور
                                           TYET & TYES & TROP & TANT & TRYE &
             Y-31 + 1AA+ + 1415 + YYA
                                           T-EA - VALY - VAES - TVAL - TVAV
                            الحبار والقناة
                                                                           السد م
* 1-84 * 447 - 44* * 431 * 43* * 404
 . YTY . TIT . T.1 . T.. . TAT . TA.
                                           4 1441 4 1444 4 1447 4 1477 4 1344
 4 AVV 4 55A 6 55V 6 5++ 6 735 6 73V
                                                     T--4 4 YYYY 6 YY-0 6 Y1YY
  . *** . *** . *** . *** . *** . ***
                                                                     الجينة والنبر ديء
  4 1514 6 1317 6 1401 6 301 6 AVO
                                           · **** • **** • **** • **** • ****
 * **** * *170 * 157- * 1587 * 190-
                                           . The . Ties . TTEL . TYRY . TTYE
  A YARY A YARY O YARA O YUNG O TENT
                                           * TIO- * T-TY * T-TY * Y44Y * Y34T
                  7111 6 7545 6 75.7
                                المسر أثق
                                                            (E)
            YAYE 4 YAYY 4 334A 4 34A3
                                                                     الحاجة إلى الثيء
                             القراص الشبيد
                                                                      انظ :
                 المقر والقطة
                                                                            541
                                                    اللوك والحسكام
               حرية التبسير
                                                                            4
                                           6 19AF 6 1885 6 18F+ 6 1FF# 6 #V$
                                           L VA+ L V14 L 3+3 L 83A L 8+V L 314
           **** . **** . **** . ****
                                           4 114+ 4 1+47 - 1+44 4 1+14 4 1+14
                             حرية السرأى
                                           . IVAV . IVYS . 1175 . 17.4 . 1711
                           الناسرة
                                           £ 7177 £ 7.70 £ 7.17 £ 7.17 £ 7.11
              م ية الصيبير
                                           . TYYS . TYYA . TYYY . TYSY . TYTP
                                           A YELL A YEAR A YEVA A YELE A YELE
                                الحسزم
                                           . YV10 : Y11. : Y1.0 : Y00Y : Tol.
                                 •3
                                           C TAIA C TA-S C TA-F C TYFF C TYFI
                          الجسزم واليقظسة
                                                                         TARK
                          الظمره
              الجلس التظلية
                                                                        حب الظهور
                                                                         1114
                                  الحد
                                                                  الحث عل قياس الأمور
 4 1-07 4 1-00 6 977 4 027 4 20 4 77
                                                                         TTIA
 4 Y-YE 4 1444 4 1708 4 1-28 4 1-08
 * TATY * TA-E * TE-E * T-VF * T-TY
```

TITE . YARE

```
أخق والمسلل
                                                                                  حسن الظاهر
  4 3-A- 4 ASY 4 YES 4 ASA 4 ESY 4 YES
   4 1914 4 1342 4 1339 4 170F 4 1-A1
                                                                الظاهر والباطق
   * YEEV - TEEF - TANY - TYSE - TYSE
                                    8-15
                                                                          انظسره
                                     المكايات
                                                                آداب البلدك
                                     418
                                                                                 حسن المعاملة
                                       المكة
                                                                                  1545
                            1377 4 1777
                                                                                  سيس المنظر
                                   المسلاق ن
               T-VT + TVTE + 10T0 + 00T
                                                               الحسال والقبسع
                              الحسلال والجسرام
 4 1037 4 10AE 4 1039 4 1041 4 947 6 97
 * YTEE 4 YTEY 4 YTEY 6 YTE) 6 1404
                                   ***
                                                                                 الجشيم أث
                           الحلف بالد وغير الد
                                                                           1774 £ 1770
                              انظر :
                                                                                  الحيساد
                                                                                  ITYT
                                    4 TATE + AVE + AVE + AVE + AVE + 17V + VA
                                                4 Yes -- Yet 4 Yet 4 TAY 4 TAX 4 TA 4 TA
                                  *144
                                                41 - A41 - 441 - 1444 - 444 4477 - AVV
                                  الحب ات
                                                * 1030 C 10VA C 1135 C 116A C 1+0A
4 TY-Y C TAAY C 1-57 C 1-51 C AG C AYA
                                                6 1971 6 1935 6 1946 6 1978 6 1945
                   **** * **** * ****
                                                * YYA+ * YYVE * YYET * Y+1T * 15A+
                               الحمل والولادة
4 YAAR 6 YS+E 6 3ASS 6.1-99 6 1-99
                                                * TYPE * TILE * TIE - TIPE * TYPE
                                                C T-TO C TATE C TARE C TARE C TYRE
                                                                                T16.
                                   المبسر
1818 6 1817 6 1817 6 181- 6 18-4
                                                                               الحق والباطل
                                                                          انظرن
                                  الحداث
                                                              الحق و المسالة
                                 1007
                                                                             الحق والحقوق
                                  المسوافز
                                                                          انظر :
                                    ٣
                                                             الحق و البدل
                                                                                  الحقرق
                           الظسراء
                                                                          الطسر :
                الخيسل
                                                              الحازر المسال
```

الخمسام	الحيساة والمسوت
JV+6 < AA+ : JA4	4 1704 4 170A 4 27+ 4 741 4 74A 4 7AA
الخطاء والامتاهار	F-31 + 7-61 + 3AE + 3837 + 7FPT >
*1*	Y9A+
المطية	المسيرة .
1144 + 1144	11-A + Y-1
انظ ِ أيشاً :	الحيسل والألفساز
السترواج	. 1075 c 1501 c 1774 c 11 c 0A1
المسادية	· 17A1 · 1707 · 1747 · 1774 · 1710
	· *** · *** · *** · *** · *** · ***
افظــر : المطــة	. **** . **** . **** . ****
اخطيت خفيت الأنفسال	7139 6 7170 6 7100
حمیت الانسمان ۲۲۰۱	أخير اقات
خفيف الطبيل	T-AE - 1AAY - 1AA3 - ATY - AT3 - TEE
***	
الاسلامة	(¿)
انظـر :	167
العسير : اشجاب والسقور	اغسيرة
	انظـــر :
خلو الشخص ما يخشاه ۲۰۳۳	أكجسارب
	الخسان
الليون	1441
4 1 7 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	الحبسل
4 10-1 c 10 c 11AA c 488 c 0YY	. 11.4 . 277 . 270 . 770 . 714 . 101
V *** * *** * *** * *** * *** * *** * *** *	c y . y q c y y o o c y 3 q · c y · y y · c y · 3 o
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	W1+4
۱۹۹۳ انظــر أيضاً :	المسدم
الطبير الصاء المبياء الشياعة	77-4 - 1741
خيسال الطبيل	الخسديمة
عیاد اهلیل ۱٤۰۴	انظــر:
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	الحيل والألفساز
المرانة	المسسادة
1474 - 1773 - 1-44	انځسر :
الخسير والصبر	الأرباح والإفلاس
· 181 · 177 · 119 · 4A · 88 · 7 · T	. دريح و بوصوص الخيسة و التسبطالة
• 174 • 171 • 4-5 • 185 • 171 • 177	
	464 2 4481

```
المحوث
                                            C AA4 - VVV - VE1 - VT1 - VV- - 1-A
I AVAL A RIV C ATT C BAR C AV C A-
                                                 1118 6 10V+ 6 4V4 6 4FF 6 4F1
. 1474 - 1378 - 1311 - 1070 - 1737
                                           4 17 4 4 17 4 - 1154 4 1151 4 1161
           YSSA & YYES & YYEV & YS-A
                                            5 1877 6 1877 6 1835 6 15-F 6 17AF
                                            4 1303 6 1300 6 1317 6 16V1 6 161.
                                            * 1774 * 1714 * 1747 * 1747 * 17.0
                   (3)
                                             * 1974 4 1A++ 4 1A+Y 4 1994 4 19A1
                                   اللبائم
                                             4 Y101 - Y18A - Y1+0 - Y+A1 - 14VY
                                1.45
                                            AFFY & MIST & STRY & MRSY & TORY &
                                            * Y*A3 * Y*34 * Y**4 * Y**A * Y*A4
                                 الذبساب
                                            * YAA* * YATY * YATI * YAYI * YTYI
                          1212 6 1211
                                            * T-T4 + T-T8 + T4YE + T4ET + T4IV
                                  الذكساء
                                                        TIES . T.AT . T.YT . T.1.
STATE AND A MAR A POPE AND A LO
                                                                              الليسل
                         ذكر القرائك الفدة
                                                 7474 4 1-33 4 1-10 4 1-16 4 4V1
                                1077
                                                                             الحسول
                               الذلى المائة
                            انظــر :
                                                             الإسل
              الاحسانات
                                  الذئوب
                                                              (4)
                         VARY CAYSA
                                                                            الدخساده
                                                                            YELV
                  (a)
                                                                              الدمياء
                                                       YOUY 4 1500 4 1774 4 371
                                  11 Ji
                                                                             المسارة
                        1545 - 17+1
                                                                       : -- 156
                       النائر أيضا :
                                                                             السدفء
                         الرأى والرأى الآخر
                                                                      177 . C 31A
                                                                               الدلع
                                                                      انظسره
                                                         العلل والدلم
                                 الرضينا
                          PAT 4 FAR
                                                                              الدنيسة
                                                  7440 6 74-1 6 744 6 377 6 637
* 1797 4 1793 4 1794 4 1794 4 1147
                                                                        الدنيسا والآخرة
                        T-40 4 144A
                                                            1417 4 1741 - 1741
```

. 4216 * 4211 * 4041 * 4040 * 4640	الرجل والمرأة
AST - FYTY - TATE - TATE A TAKE	الوحين والمراب
ANA	المسر ، المسرأة
	•
الريات	الرحسلات .
٧٤٠ انظـر أيضاً :	. 143
السنر بهب : التسرية	الرحسة
اللسرية	YEAY
4.4	ألبسر دعءه
(3)	انظسر :
الزيالون	الجيسة والربحه
ITYY 4 ITTA	الرزق
1 4	44 2 44 2 444 2 334 2 444 4 344 4
الزحسام	F 1757 C 1715 1717 C 1716 C AVS
44+A	SARE > VARE + 1974 + 1884 + 1886
الزرامة	e AV-A e AAEA e Aust e Aust e AAdA
c 378 c +AV c +A+ c 838 c 837 c 3+	YIEY - YAOV
6 1750 6 1777 6 77A 6 375 6 335 6 34V	الرسائل والمراسلات
· 1042 · 1040 · 1417 · 1414 · 1417	1444 + 1A+4 + 211
· 7744 · 711 · · 7777 · 7774 · 1417	الرهبيرة .
PSAY	1779 + 11 <b>7</b> 7 + 777 + 7771
الزخاريط	الرقض
1.41	18:
الز كساة	الرق
*1+A	برت ا <del>لناسر</del> :
الزمسان	السرقيق
 انظسر :	الرقيس
الدئيسا	6 1777 6 41+ 6 4+4 6.81A 6 91+ 6 934
الزمر والعليل	ATTI + FF-Y + FFAY
انظــر :	السرقيق
الشيل و الزمر	4 1A04 1 1A0A 4 1411 1 177 1 Y-1
الزمن	T170 C T1AT C T-1A
YY73 + 1119 + A3Y	الرهو ثات
الزنسا	· A+1 · 1AA · 177 · 170 · 767 · 760
1773	**** ** * * * * * * * * * * * * * * *
انظر أيداً و	6 100F 6-11AV 6 31AT 6 31VA 6 1005
الخيانة الزوجية	4 YE'S + 14A1 + 1447 + 1704 + 10AA

إلىبقاء .	الزهسة
انظــر ۽	173 6796
الكسرم	الاحتود '
السقرة	انظـر :
1147 + 1117	الورود و الزهور . *
السيفرية	السبزواج
. 114 · 1173 · 340 · 475 · 477	- 474 + 744 + 77+ + 144 + 114 + 47 + 1
• 4444 • 4164 • 1641 • 16.• • 1415	c 3++ c aV- c aA4 c a+A c a+J c 44+
* Alld * 4.44 * 4.44 * 4444 * 44.4	177 - 727 - 437 - 477 - 177 - 477 -
البرمة	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
OTE > PETE > OFAE > FFAE > FOTY -	• 4A1 • 444 • 411 • 411 • 4•• • A44
7777 - 7777	* 444 * 440 * 448 * 444 * 444 * 440
البرئة	4 3174 4 3373 4 3484 4 3434 4 44V
* *** * *** * *** * *** * *** * ***	· ITAN · ITYY · ITAN · IIIA · IIIT
* 1.74 * 1.17 * 710 * 7.7 * 44.1 *	ALAL S AVAI - AVAI - AVAI S ALAL S
c 11+0 c 1+27 c 1+27 c 1+27 c 1+2+	• YEAR • YTTT • Y184 • 14A0 • 14·Y
6 1417 6 1A41 6 1446 6 1416 6 1416	* 47°6. * 4844. * 484. * 4818. * 4348. *
* 7194 * 7199 * 7197 * 7174 * 1978	6 7177 6 700A 6 7970 6 7900 6 7AA.
• 1441 • 1777 • 1007 • 1771 • 1764 •	7177 - 7114
Y119 4 Y110	
البروو والسعادة	الزينة والنزين اقطــر :
- 1048 4 1074 4 1074 4 1008 4 48T	الحسر . الجهال والقبح
CALL CALLY CALCA C 1444 C 1944	G
CANAS CATA- C AAIA C AAds C AAn-	
TALLS CAN-S CAN-Y CASIA CANA	(س)
Y+Y4 4 Y+17	
السادة	البياحة
أنظسر:	7. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4.
, . السرور والسمادة	السياق
الساة	1774
4144	الستر
السفالة	£37 £ 747
AAeV e A-AJ e Je — V	السبون
السقالة والبذاءات	4124 . 41-1 . 1-41
انظسر :	 السمر والشوذة
الشستام	1777 c 1704 c 1-10 c 1-14 c 74A c +e

```
(ش)
                                                                                     أأسفاطة
                                                 TY95 4 1807 4 1058 4 1015 4 37V
 *141 4 1347 4 1377 4 1197 4 434
                                     شبيرا
                                                              الأسفار والرحلات
                                    1274
                                                                              السقورو الحجاب
                                      الشتائم
                                                                             انظسره
                    YOUT S YEEV S YEAV
                          الظ أبضاً :
                                                                                     السلامة
                                                                           110A - 110A
                                                                                     السلطة
                                     الشحامة
                                                                             الظسرة
. 1700 . 1717 . 7-1 . 277 . 27-
                                                               الملداء والرؤساء والتقوذ
* 1008 * 1077 * 1077 * 17AA * 171-
                                                                                    البلث
F TTT - C TTAL C Y-AT C 14VA C 1VAS
                                                                            الطــر :
                   TIVY & TRVO & You's
                              الشغمن المكروء
                                                                                    السلوك
                             الظيررة
                                                                               V4 + +A
                حمة الإنسان
                                                                                السياح والمقو
                                   الشخصية
                                                                                  1777
                                   1460
                                                                                حمية الإنسان
                               للثر والخساير
                                                            T-TT 4 1774 4 177 4 174
                                                                            الظسره
                                                                   211_1
                                                                            اقتلسر :
                             الشرف والقجور
* 1ATT 4 17A1 4 17F4 4 701 4 0F.
                                                                                 سرء التديير
                                                                              اتفاري
          THAT & YOUR C THET & SAME
                                                             الإسراف والعديم
                        انظير أيضاً :
                                                                                سوء النيسة
                   السيقاء
                                                                                   ...
                                 الفر كساء
                                                                             السؤال والجواب
                                                                                 ***
                       المشاركة
                                                                                 سء السمة
                            الثروط والأسياب
                                                                            انظر :
                                 TYEs
                                                                معة الإنسان
```

الثياطين والبلسان	الشمر والشمراء
4.44 . 4437 . 4444 . 44 . 40 . 44	1777
الشيدنوخة	الشقاء والسمادة
PAYE & PAYE & FARE & FARE & TERE	النظسر :
44.5 6 44.4	الألم را فحسرت
17 4 - 17	السرود والسمادة
(من)	الشتاء
(0-)	. 1004
المسالح والطالع	الشفقة
007 1 2317	4 YAYS 4 YAKE 4 1170 4 1177 4 1171
المبير	14.7
c 4AY c 47A c 474 c 474 c 170 c 47 c 4	الشك واليقسين
clabl-laby c ling c line c off c ole	AYAI > PYAI
FARE S FEAT - STAE S FRRE S AFFE	الشكارى
* Adda c Adda c Abba c Abba c Abba	. 1744 . 1777 . 1141 . 174 . 174
7A+7 2 7A+7 2 6717	4 YAA 6 YIJY 6 YAY 6 YEZI 6 IIAY
المبحراء	*147 - 744*
7249	الشكرة
المسة	Y1A:
. 4747 4 3443 4 3454	Thail
السدانة	c 17AA c 1774 c 1111 C-V11 c off c fVf
4 751 4 775 4 3A4 4 346 4 377 4 33A	7.71 6 7.70 c 1AV 6 1VE
* 757 : 769 : 545 : 545 : 757 : 757	الفتق
* 771 : 070 : 000 : 840 : 847 : 707	
* 1 · 1 × 4 · 1 · 1 × 4 · 1 × 4 · 1 · 1 · 1 · 1 · 1 · 1 · 1 · 1 · 1 ·	الطـــــر : الإحدام ، عشرية
4 1774 4 1777 4 1747 4 1177 4 1171	اړخهم د خسويه شيادة الثيو د
F 177 - C 1047 - 1481 - 1431 - 3TAR	A.A Ad Ad Lls 1145
E JVIA + JAAJ + JAAJ + JAJV + JAJA	
* 3847 + 1841 + 1875 + 3878 + 3870	الشهورد انظــر :
* 7454 + 7774 + 7774 + 4-54 + 3754 *	اللهـــر : ثهادة الثيورد
* 7747 * 4747 * 7447 * 7747 * 7747 *	•
* TIT' + FER + PRT + AS+ + 1717 >	الشهرة
انظر أيضاً :	AIAAcaiaa : 174. : 174. : 146. : 127.
الأسسلقاء	القو ارح و البارق
الصدق والكذب	1441 . 12.4
* Y17 * 7+A + 747 + 757 + 6+7 + 6+7	المشودى

132+ 6 1735

4 10T4 + 1743 + 1 + AY + 41Y + A4# + AYE

	الصيارف	6 Y-97 4 1400 4 1407 6 179. 6 10AY
	1404	Y-17 - 7717 - 7817AIT - 7777
		e Adda e Anni e Anna e Ashi e Ansi
(شن)		717A 4 7170 4 7473
( =0 )		
	الضحك والابتسامة	. السنةات
	A+4 + 144	
	الضر الار	AA+
	117	الصماليك
	الضرب والإهانة	1814 c 1444 c 114V
	التأسرة	السماية
الإهائسات		ALL 2 83A 2 ATEL 5 1VAA 5 ALLA
	التبعث والتسوة	الصمود والميوط
	7-38 - 1-77	7474 · 7774 · 787 · 4787
	الضيافة	الصفار والكيار
	الطسر :	AA+Y + Y+SY
آداب الشيانة		المسكوك
		1.4.
(h)		الظر أيضاً :
	الباعة	التقسود
1067	6 18+5 6 1A1	المسادة
	البلب	344 4 ET3
	A * 3 Y	صلاة الجنسبازة
	الطبخ	7974
	انظسر :	
الطهى		ال <u>سل</u> ع ۱۸۲ – ۱۸۷
	الطبل والزمو	
	3A1Y	السم واليكم
	الطوق والشوأرخ	1993 · YAAR · 1103
	الطير :	الصشاخ المهرة
الفوارخ والطرق		JAAS : AAA
	البلمام	المسسوم
1077 4 1073		1444 . 2444
444 4.44	TTAL . E.T.	المياح والتضب
	الطقس	اقتلبر د
	474	النقب

. 1075 .

المساهسات	الطبيلاق
التاسر :	9118
الموقون	الطبع
أأميد والسادة	التأسرة
التأسر :	التنامة والطبع
الرقيق ۽ الحرية	الطهى
النبية وأبإراري	* *** 4 *** 4 *** 4 *** 4 ***
انظر :	TAPF + STET
الرقيق ۽ اقرية	طول القسامة
النبردية والنيد	APPI + IAII + IVAA
اقتلسر د	الطيب والخييث
الرئيسان ۽ اخرية	Y4 £ £
المبودية والحرية	الشبيور
الطبير :	Y - 2 = 4 = 0
الرقيق ۽ اشرية	
الدييد والأسرار	(E)
الطسر :	الظاهر والباطل
بالرقيق ء الحرية	. 1674 . 4 AVA . VV 440
الدستاب	* TT-8 * T1T3 * 19+6 * 19+1 * 164V
*** * *** * *** * *** * ***	* T-TT + T-++ + T-+E + TATA + TTA+
السير من الثيء	T-44 + T-47 + T-14 + T-27
الظسر :	الفلسل
البهسل	414 2 YAP 2 SAP 2 (-YE 2 10YE 2
البيز	* 44.4 * 144. * 1944 * 194. * 1844
7717 4 7-14	**** * **** * ****
البيلة	الطبسبأ
سبب انظسر :	1911
السرمة والعجاة	
المسدل	(8)
الطبير :	المسادات ر العقابيد
المئل والبدل	- 1ATE - 1AT1 - 44A - 4-A - T-F - Y-F
. Buy	41AY c 4-14 c 44A4 c 44AA c 4·4A
TAYA	البساد والثرف
المزلة والرحدة	انظــر :
ALCA	البناء الشرف – الشيور

4 Y - AY 4 1974 4 1479 4 1447 4 1447	العسزم
FAIR & FIRE & VIRE & PIRE & STRE	ATTY
. **** . **** . **** . ****	مزة النفس
FFF > Y-9Y > Y9FY > FIAY >	•17
7424	المستزويية
الدمى	· انظسر:
انظسر ؛ .	- المزوية
مكفوفون	المزوية
الميوب	1444 4 1+4
. 15-1 - 14-4 - 1444 - 1345 - 44A	المشرة والمماشرة
* Y178 * Y+Y1 * Y+++ - 1A5V * 1A++	ATA + PYA + 1841 - 4841
. Yade . Yaal . Yate . YE-4 . YY-V	البلسة
7077 3 4477 3 0017	1517
الميسون	العفسو
Y#4. c Y.Yo Y.Y1	4.14
111111111111111111111111111111111111111	المقاب
( <u>¿</u> )	الطسير :
النسائب	الجسزاء والعقاب ،
أقطير :	الغراب والمقاب
المنقردون	المقسسار ات
الفساء	A * *
انظرر	المتساده
الجسل	471 + 73A1 - 73A1 + 77F1 + -7+Y +
	4414 = 444+ = 4**
الطبر :	انظـــر أيضاً :
المعقبل	الجيسانين
الفسد	
٧٢٠	1477 6 1471 6 110
الفصرية	الممسئل
A3-Y 3 P3-Y 3 P3-Y 3 3-Y 3 -Y-Y	V 2 711 2 731 2 431 - 171 2 771 2 741 2
	1 700 C 720 C 7AA C 777 C 777 C 197
القسرق	
7914 4 7007 4 7001	4 1 - 17 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
النسرود	1 1774 - 1770 - 1777 - 11-1 - 1-17
41A - 41A - 44A - 474A - 444	C 1848 C 1834 C 1838 C 1877 C 1817
النثى	4 17A7 4 1740 4 34A7 4 34A7 4 34Y4
4414 + 1444 + 1144	# 144+ c 1444 c 1414 c 1411 c 1295

التشل	التضب
14-1	4 1-44 4 1-04 4 1-04 4 440 4 44A
قصول السنة	4 1047 4 1775 6 1707 6 1777 6 17A7
45-1	7177 > 4777 > 2477 > 44.7
النضائل	النسلاء
4.44 . 44.4 . 445 1444	7.77 : 1777 : 1718 : 774
فتيدان الغير،	النظر أيشاً ؛
7047 6 7046 2 7044	الطبيود
الفقر والنسق	الفتـــامُ
4 EYS 4 PA+ 4 PAY 4 YOA 4 F+S 4 3F7	430 2 AA 2 4014 2 400A
4 AAE 4 VAV 4 3+# 4 #EE 4 #1+ 4 ESA	النسسة والمسبزم
4 14+6 4 1777 4 1167 4 1175 4 511	AÝS
4 10A1 4 10YA 4 1078 4 1804 4 1800	النيب
\$\$VE > YEAR > \$+AR > F+AR > YEFF >	انظير :
YAY	العليسق بالقيب
النسكر والطكسير	النبية واختيبة
1.	الطبر :
القسلامون	الأيسة
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	الفسير ة
**** * *** * **** * ****	* Y*YP + 1188 + 417 + A47 + 748
الفوخى	1.41
*31	
	(4)
(a)	النسبانه
التيسلات	1477
A1 · 6 77 · 674	فاقد البصر
القبور	انظـر :
1894 1893 6 3838	مكقوقون
	<u> </u>
القسدر	VP3 + #1A
Y+Af	القجسر
القسفرة	الناـر :
T1V- 4 74-2 4 4-2 4 027 4 274 4 2+0	الشرف والفجور
القسلارة	القسراخ
TIVE - IVAL	147
انظر آيشاً:	القسياد
## <u></u> #	****

التلق	القسرابة
7777 - 1-73	انظسر :
القارب	الأقسارب
YYYY — YYYY	القروش
القنامة	الطنر:
4774477 4 77 4 77 4 70 4 70 - 744 4 74	العيسون
. 411 . 41 414 . 440 . 414 . 440	القريق
***************************************	**************************************
4 774 1 974 1 998 1 997 1 974 1	التسيرى
. ANY . ANA . AYS . AYS . YAY . YES	۱۰۸۲
* 1767 * 1778 * 1771 * 1771 * 1374 4 8374	اندر آیداً: اندار آیداً:
* 18-4 + 18-5 + 18-4 + 1844 + 1844 +	السريث
£ 7++4 € 14+8 € 1AA4 € 1A++ € 1A+8	
* ALLY « AAVA « AAJ» « AA»A « AA»?	ال <u>ة ــــز</u> مة ددا
e Anto e Anhi e Anko e Anad e Agaa	ائنلسر : تمسر القامة
4 YAY + 4 YYY + 4 YAA + 4 YAA + 4 YAA	بقتر الثانة
YAYA	التسم والإعاث
انظر أيضاً و	الظارا
الطبح	انهيين والحلف بالله
القبسوة	وشير ادة
4 143 + 4 1 1 1 + 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	التسنة والصيب
· YYYI · YIAE · YI·F · IAEI · IVII	4.7 4 AY1 4 E-1
44*6 . 4411 . 44*4 . 44*Y . 44*A	لصر القامة
القيسادة	444
**** * **** * **** * **** * ***	الطر أيضاً و ٠
القيامة ، يوم	طول القامة
. 4144	قفياء الحاجة
القيمة ، تقسمهر	
ان <del>تا</del>	القضاء والقدر
التنسين	4. ** * * * * * * * * * * * * * * * * *
	4 YY++ + 1ATY + 1AT+ + 111+ + 1+TA
( <b>d</b> )	
C1 C1	القضاء والقضاة . • • • • • •
السكير والتكبر معد با بالام يا تعمل ما تا با تا	* PER E AVE.
11-1V - 123 1227 - 127V - 17V1	12
471 - Y - 1474 - 1777 - 1007 - 1074	1191111
(4)	

6 Yeth 6 TIVA - TIVE 6 150F 6 15YE	***** * **** * **** * **** * ****		
#11V + #110 + Y505 + Y5Y5	T+A+ 6 74.0V		
فلف اش	الكب		
PFA = aPFf = aFFF	1177		
النسو والمسراء	الكلاب		
ASPA	163A 6 0V		
القساء	انظر أيضاً :		
7447	المساق المساق		
اللهسو	الكر وألفر		
7.44	الحرر والمر ۱۳۹۷ - ۲۹۲۲ - ۲۹۲۲ کا ۲۹۲۲		
اللسوم	الكرابة		
4.44	444 3 156 3 692 3 4044 5 4064		
اللسين	الكرامية		
4+44	۱۲۹٦		
	انظر أيضاً :		
( <sub>p</sub> )	انظر ایما : الحـب		
	·		
المساتم	السكرم		
4445 t A4+	6 1717 6 1178 6 1000 6 1008 6 4AY		
المسانى	TANA C ASAA C AI-E C ISAA C IAAI		
PRA + 1410 + Ald + Ald	الكـــز.		
الميسادىء والخبيل	717 > 7171 > 7771 > 1771 > 1771 >		
1177	7557 C 75-7 C 7A-7 C 7752 C 347-		
المهسالغة	انظر أيضاً:		
4441 + 1444	، بنتر ب <sub>ی</sub> بت . الامـــال		
الميساق	•		
379 4 444	الكفايات		
ائظر أيضاً :	7979 6 7779		
المقسارات	السكلاب		
المطفلون انظر :	4864 - 464 + 1 + 10 + 64		
بيطر : القفينيولييو ت	(4)		
المصوفون			
91.	السادمالاة		
	£ • •		
الجيساماوت	الصندوص		
YAYE	* 1884 C 13+0 C 1+27 C 1+27 C 1+94		

المستغيل	الجيسائين		
•477	1+14 4 1771		
المستولية	انظر أيضاً :		
4 * A	المقسلاه		
المثايه تشغص آخر	المسبدح والام		
الطـــر :	6 44.1 . 4.14 : 144.0 : 44.4		
القسرين	YASY 2 FASY 2 PARY 2 FYFY 2 BRYY 2		
المشاجرة	Y+AY > ++PY > 3V-Y		
* 11A1 * AA4 * AA* * YYY * 7A7 * **Y	المراكييسة		
- 1771 - 1700 - 1070 - 1077 - 11AT	الخطسار :		
#101 C Y1YV C Y-11 C TY-F C 1333	المسلاحوة		
المشاركة	المبير أة		
- 1774 + 1484 + 1777 + 1794 + AAY	P 2 Ac 2 ATY 2 Poy 2 YAY 2 ( + 0 2 Y + 0 2		
£ 441+ € 414+ € 4-4+ € 1414 € 124+	AP + YYE + YYE + • • • AY + AY + FE + YYE + • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
T+11 + Y141 + Y144 + YY+7			
مثايخ الصوقية	* 1444 * 1477 * 1471 * 1441 * 1447		
YYAL	* 44.4 * 4144 * 4544 * 4514 * 4444		
المتنغل مالايسطيع	PIPP + PAE+ + TYPI + PYP+		
14 111	المرشي		
المشروبات الروحية	1774		
13.8 - 13.1 - 4.8 - 434	المسيروءة		
المشكلات والمفاكل	1731 4 47A 4 1A+		
( 1418 • 1477 • 1797 • 37° • 179	المسزاج		
TTAS C TTAS C 14A	YTYA		
السادلة	المساكن		
774.	7477		
الدام	المساواة		
۳۱۰۲	4244c1410c1022c1044c1044c104		
المساهرة	المستأبيرون		
Y347-Y343	Jakk		
	المتعيل .		
المسائب والكوارث	4 1174 + 4174 + 4144 + 4144 + 144		
0/1 > 3/1 > 4/4 > 4/4 > 4/4 > 7/4 > 1/4 >	***		
* 1878 * 1718 * 17•9 * 1••1 * 875	المسعراق		
* *1A1 * *10*   *144 * 1997 * 1708	1433		

المكر والحبث	4 7070 4 70% 4 7000 4 7212 4 7777	
انظــر :	PIAT + PIAT + 1A-T + 0/1T + TATT	
الحيسل والخديمة	المقاهر	
المكروحون	7+1A + 155+ + 1718	
1071 - 1012 - 1243	المارضة	
المكفوفون	14+	
£ 194+ £ 1112 £ 477 £ 197 - 134	الماشات	
* 7191 * 719* * 71*7 * 199* * 1979	1174	
YVIT + SACT + FVYT	الماشرة	
الملابس	اقتلسر :	
. 14.2 . 170 427 . 777 . 777	البئرة والمباشرة	
. 7117 . 7777 . 7717 . 7170 . 14.0	المسيأملات	
PITT > VIST > AIST - TSY + AIST	T-#E : TAYA : YYPY : AAY : AAV : ETT	
الملاحون	المسايرة	
1.77	7A47 + FA47	
INESS	المسرنة	
34	1477 4 110 4 1+	
الملكية	المروف	
6 14.8 c 14.8 c 188 c 1818 c 14.8 c	e 34-4 c 8V9 c AAA c 324 c 342 c 2 c A	
Y*** C YTT	4714 : 44.4 : 42 : 1444 : 1444	
الملوك والروساه	الموتون	
1707 - 1774	(Ac ) (Po ) 7/07 2 3Ac7 2 PPc7	
المناصب	المفاجآت	
4.4 4.48 . 494 444.	14.4 2 14.9	
المفهة	المفقوهون	
• 40-7 • 40-1 • A144 • A144 • 144-	7 - 2 3 - 7 - 7 - 7	
4020 t 40-A	القيلة	
المهسارة والنشاط	* 1871 * 1887 * 1871 * 1874 * 449	
* Y**1 * 1774 * 1770 * 1772 * 1777	* TERR * TETT * 1844 * 1841 * 1844	
* 44A4 * 4A4 * 4441 * 4444 * 4644	44-1 - 44 474 4+44	
4-42 6 4494	المقايضة	
المون	YYA	
1877		
الموازين والمكاييل	المقسيدرة	
**** * **** * 10*0 * 1*14 * 4**	YAA	

التسام	المرالب	
11-4	1949	
الثـــئور	المواليسية	
****	344	
النسيان	المسوت	
* 44* 4 * 44.4 * 42.1 * 44.4 * 144	· 77. · 77. · 147 · 2 · 4 · 47 · 11 · 7	
P-4- + 7477 + 7404	184 5 ASA 6 ASA 6 ASA 6 ASA 6 ASA	
النمبح والإرشاد	*17AE+1117 + 1111 + 1+0+ + 5A1 + A17	
£ 14.4 € 1.40 € 444 € 444 € 444	* 1ATA + 1Y4Y + 134Y + 1843 + 1844	
**** * * * * * * * * * * * * * * * * * *	· Y · * A · Y · * Y · * 14 * Y · 14 £ · · 1 A £ ·	
التصر	S 42-3 CAASA + AASA + AAA3 + AA49	
YIAY	**** * **** * **** * ****	
الطاقة	1777 + +4A7+ (PAY - 3PAY + PYPY+	
\$40 \$ 475 \$ 789 \$ 1597 \$ 5457 \$ \$259 Rulls.	Tire e Till e Tell	
	الموسيق والغناء	
*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	1404	
القالمي التاس تقاتمي التاس	انظر أيضاً :	
ى <i>ماقىنى</i> اتتاس أنظـــر :	الطيل و الزمر	
انسبر : اليسوي	الموظفون	
النفقة النفقة	717	
100	الميسول	
التفسيوذ	انظسىر :	
1-14	الحسير آيات	
انظر أيضاً :		
السلطة ، الملوك والرؤساء		
النقطة	(6)	
A7.7	. laafi tali	
التقسود	النجاح و الفشل ۲۵۰	
765 2 662 764 2 464 2 1771 2 6771 2	التحل	
CALLE CALLY CATES CATES CALLE	ا ۱۹۹ ۲ ۲۹۹	
***** * **** * **** * **** * ****		
7944 . 4444 . 44-4 . 4449	النخيل	
الفسل	* 10 £ £	
3.43	الشسيدالة	
الفيسة	افغلسر : ۱۱	
424 + 1841 + 121 + 1884	الوضيح	

(4)	النَّهار واليسل
الوجه القيسيل	TYPE APAL A SYNT A FRAT A SPRT A
انطسر ه	7510
المسمايدة	نهر التيسل
الوحدة و الإنفاق	V87
	الثهم
اقطــر و	4-17 . AVAS . A-AA : 1/41 . 1454
ا لاتفياق .	توادر چما
الور الله	1991 : 1814 A 643 : 300A
**** * *** * *** * *** * *** * **	النواقس
C AAA' C AAA+ C PWW C JEAL C JJJE	انظسر:
4.44	اليسوب
السورد والزحسور	النسوم
73.7 × 70.77	* YESS & STYS & SESY & TOP & T-9
الوصيايا	7445 c 4404 c 4045 c 4544 c 4544
144.	
•	
الوضاعة والوضيع	(a)
446 + 464 + 446 + 342 + 444 + 484 +	الحيسات
ፍ ነዋዋሚ ሩ ነ÷ነነ ሩ ነ÷ቀም ሩ ሚሚ ሩ አነዋ ሩ ዋሚጫ	4.40
t A+AA t 1444 - 1488 t 1484 t 1414	الحيرة
f Add. c Ass. c Asyy c Add. c Ajas	* 147 * 174 * 1774 * ATE * ATE
PTYY 2 APPY 2 AV-Y	1210
الوضسوح	المسايا
177 - 1771 - 1707 - 1707 - 787	P.47 4 P.44 6 4.7 6 340 6 017
PAFE - TSYE - VEAE TPEE ATY -	المسفوء
¥+2+ + ¥+¥¥	4148 . 44.4
الوهبود	المسروب
YA3.	انظر :
الو قساء	.بسر . الكسير والفسير
. 177 . 170 . 171 . 707 . 717 . 17	المبسوم
• YELV • 3a•E • 3•Y• • AAT • AL3 • AT7	4 7110 6 7790 6 7707 6 797 6 11E
• YY1Y • 70+2 • 7+Y+ • AAT • A11 • AT7	c yayo c yyyo c yyyy c yay c yasa
4.44 - 4.	3.5 7 777 c 7797 c 7797 c 7447 c 7447 c 7447 c 7797
VLLA : A**A : A**A : ALVA : VLVA :	6484 - 44
C AVAV C ANAA C ANTO C ATAA C AAAA	FORE PART OF THE PART OF STARE

السوةرة ٢٠٤

الوقت

P+3 + 1A17 + 6777

14 - - - 1744 - 1070

(3)

الیاس ۲۸۰۱ : ۲۷۱۸ : ۲۹۹۱

السعاص

اليسر والمسر ١٠٨٨ ٠٨٧٦

اليقظة و الحيطة

انظسر : الحسار والحيطة

> . العين، الحلف بالشرفير الله

. 1377 . 1747 . 1741 . 1-AV . 48 . YF

#1#+ + Y1YA + Y1Y7

الهسود

17 > PY | > YY3 | > Y73 | > Y81 | > Y83 | > Y83 | >

## الأمثال الملية

رتم الايداع ۱۹۸۸ / ۱۹۸۶

الترتيم الدولي ١-١٢--٧٠١-٧٧١ MEBI



مركز الأمرام للترجمة والنشر مؤسسة الأمرام التوزيع في الداخل والخارج: وكلة الأمرام للتوزيع ش الجلاء الماهرة



